

## SPLIT TYPE ROOM AIR CONDITIONER OPERATION MANUAL



AS25S2SJ1FA-3  
AS35S2SJ1FA-3  
AS50S2SJ1FA-3

- Please read this operation manual before using the air conditioner.  
Keep this operation manual for future reference.



English

Español

Italiano

Français

Deutsch

Português

POLSKI

TÜRKÇE

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

HRVATSKI

Български

Češky

Nederlands



Read the precautions in this manual carefully before operating the unit.



This appliance is filled with R32.

Keep this manual where the user can easily find it.

## WARNING:

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance must be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- The appliance must be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 3 m<sup>2</sup>.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The wiring method should be in line with the local wiring standard.
- All the cables shall have got the European authentication certificate. During installation, when the connecting cables break off, it must be assured that the grounding wire is the last one to be broken off. The explosion-proof breaker of the air conditioner should be all-pole switch. Distance between its two contacts should not be no less than 3mm. Such means for disconnection must be incorporated in the wiring.
- Make sure installation is done according to local wiring regulation by professional persons.
- Make sure ground connection is correct and reliable.
- A leakage explosion-proof breaker must be installed.
- Do not use a refrigerant other than the one indicated on the outdoor unit(R32) when installing, moving or repairing. Using other refrigerants may cause trouble or damage to the unit, and personal injury.

# Contents

PARTS AND FUNCTIONS	1
OPERATION	2
INDOOR UNIT INSTALLATION	15
MAINTENANCE	18
CAUTIONS	19
TROUBLE SHOOTING	20

## Visual air quality function

This product has built-in dust sensor and humidity sensor, which can detect the humidity and quality of the indoor ambient air intelligently. It gives alarm when the PM2.5 exceeding the standards with the lamp belt turning red which shall be green under normal conditions. It can realize accurate judgment, and enable you to learn about the air conditions in your house at all times.

## PM2.5 removal function

This product has two methods to remove particle pollutants with one using HEPA high-efficiency dust removal filter to remove PM2.5 and PM10 etc. powerfully, and the other one using international leading IFD light ion high-efficiency dust collection technology to remove PM0.3 and PM2.5 etc. powerfully. They show not only significant effects, but also high safety relying on the automatic detection, reminder and removal functions. However, the two functions cannot be used simultaneously.

## Wi-Fi function

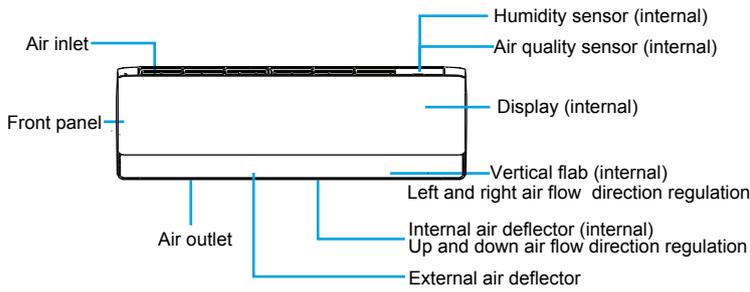
This product can realize remote control, operation, management, energy consumption query, sleep curve setting and other functions through Wi-Fi to have the users enjoy comfortable temperature quietly. Equipment needing to be provided by the users: smart phone with Android or IOS operating system, and wireless router (needing to be connected to the Internet).

## Quiet function

Haier air conditioner has quiet function to have the machine operate quietly.

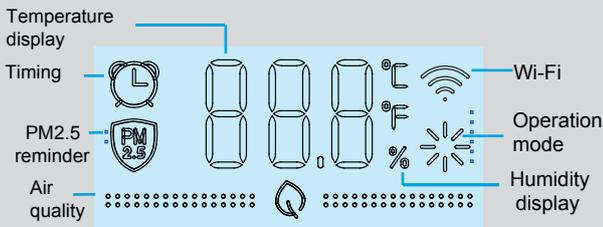
# Parts and Functions

## Indoor Unit



**NOTE:**

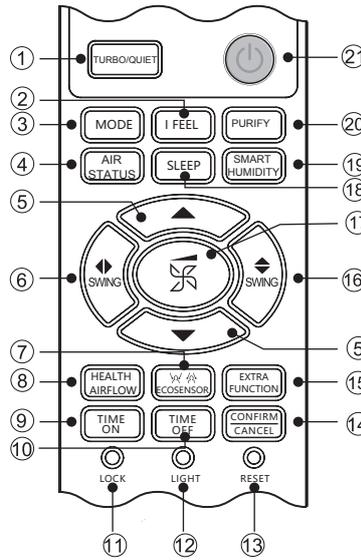
Actual inlet grille may vary from the one shown in the manual depending on the product purchased.



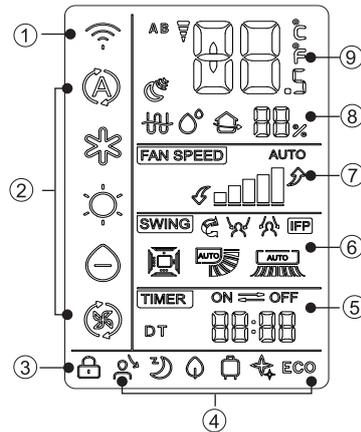
The operation mode symbol displays the corresponding color when setting  
Cooling: blue Heating: rosy Drying: blue

Good air quality: Air quality light turns green  
Bad air quality: Air quality light turns red  
Warning air quality: Air quality light turns yellow

## Remote controller



- 1.TURBO/QUIET button
- 2.I FEEL button
- 3.MODE button
- 4.AIR STATUS button
- 5.TEMP+/- button
- 6.SWING left/right button
- 7.ECOSENSOR button
- 8.HEALTH AIRFLOW button
- 9.TIME ON button
- 10.TIME OFF button
- 11.LOCK button
- 12.LIGHT button
- 13.RESET button
- 14.CONFIRM/CANCEL button
- 15.EXTRA FUNCTION button
- 16.SWING up/down button
- 17.FAN button
- 18.SLEEP button
- 19.SMART HUMIDITY button
- 20.PURIFY button
- 21.ON/OFF button

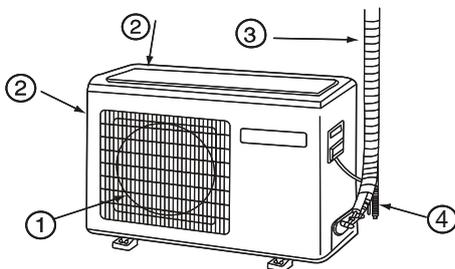


- 1.Wi-Fi display
- 2.Operation mode display
- 3.LOCK display
- 4.Display of each function status
- 5.TIMER ON display
- 6.SWING display
- 7.FAN SPEED display
- 8.Humidity display
- 9.TEMP display

**NOTE:**

1. Humidity display is unavailable on some models.
2. If the model you buy has a Wi-Fi function, press the "ON/OFF" button for 5s to emit the Wi-Fi binding signal. Once in the binding mode, the APP will show how to bind.

## Outdoor Unit



- ① OUTLET
- ② INLET
- ③ CONNECTING PIPING AND ELECTRICAL WIRING
- ④ DRAIN HOSE

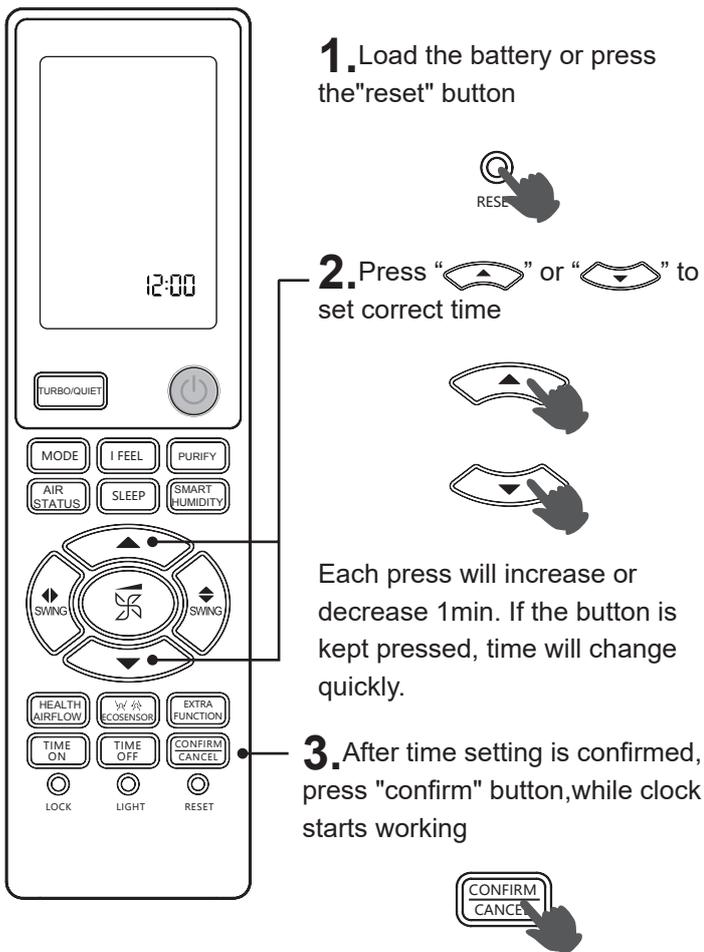
Please note the above picture is for reference only.

This may vary depending on the unit purchased.

English

# Operation

## ■ Clock set



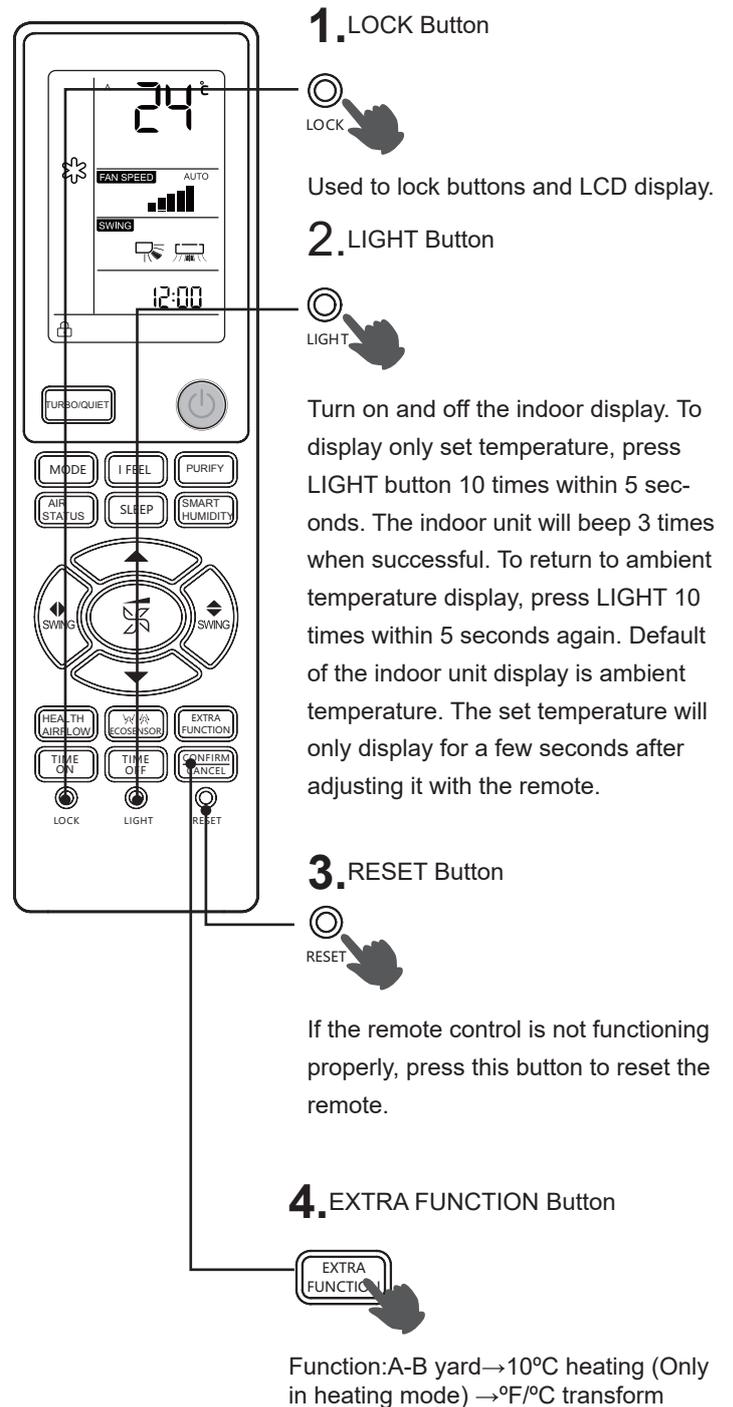
### Attention:

The distance between the signal transmission head and the receiver hole should be within 7m without any obstacle as well. When electronic-started type fluorescent lamp or change-over wireless telephone is installed in room, the receiver is apt to be disturbed in receiving the signals, so the distance to the indoor unit should be shorter. Full display or unclear display during operation indicates the batteries have been used up. Please change batteries. If the remote controller can't run normally during operation, please remove the batteries and reload several minutes later.

### NOTE:

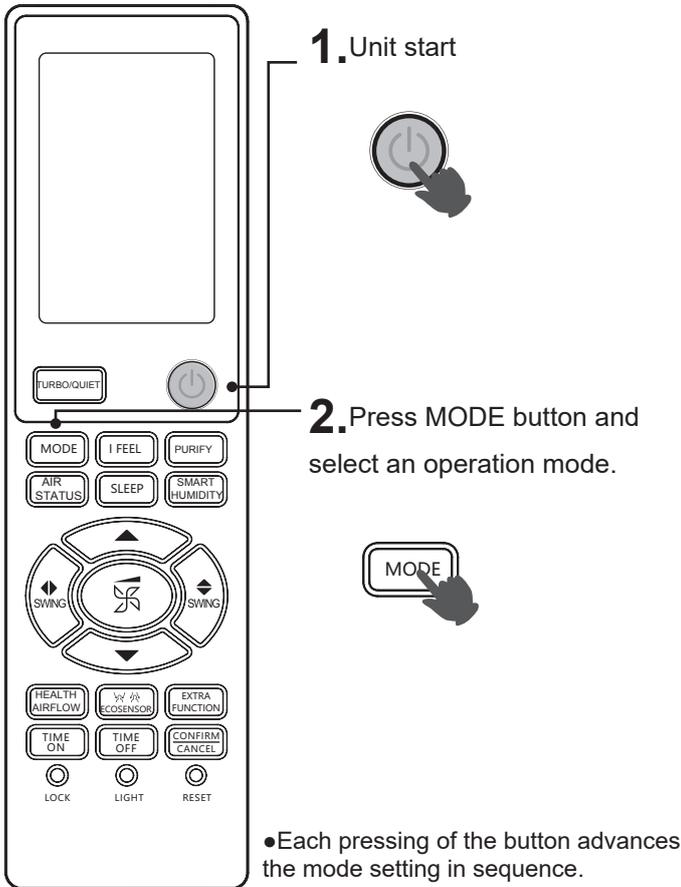
Remove the batteries in case unit won't be in usage for a long period.

## ■ LOCK/LIGHT/RESET/ EXTRA FUNCTION

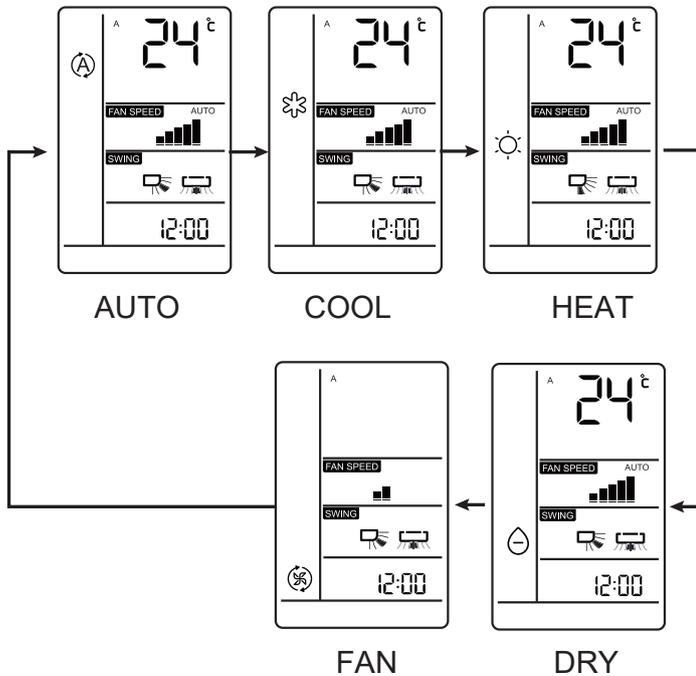
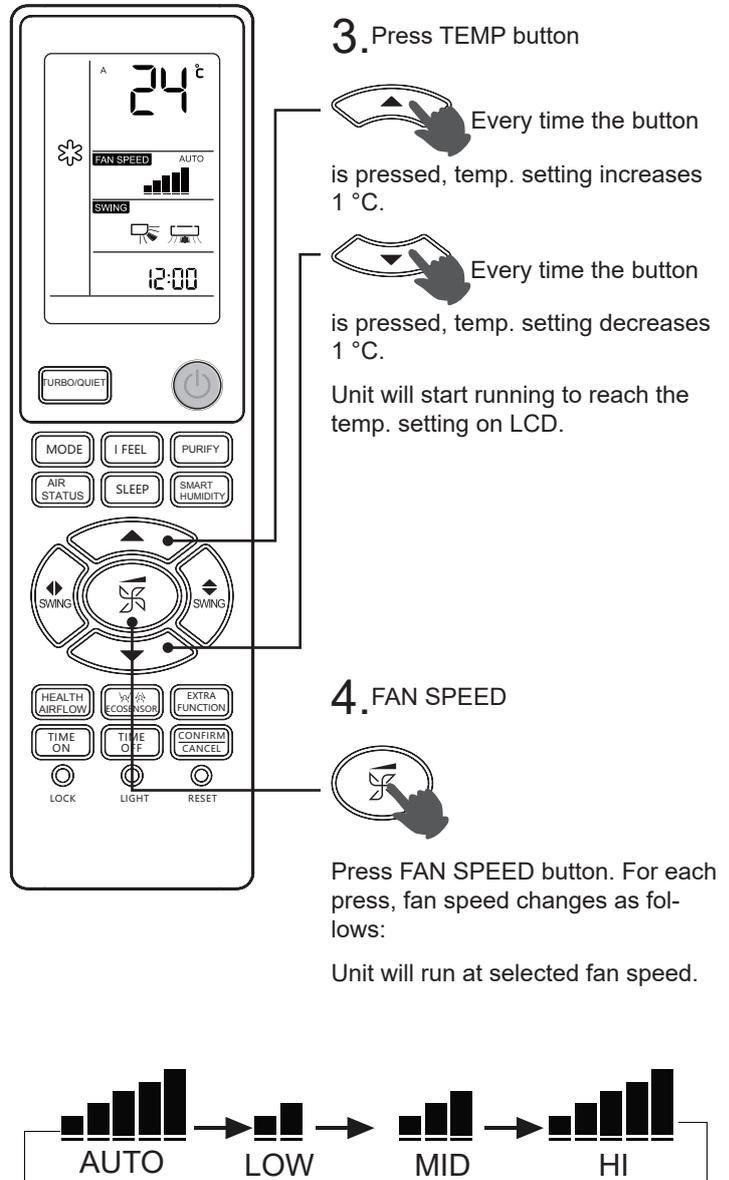


# Operation

## AUTO, COOL, HEAT, DRY, FAN Operation



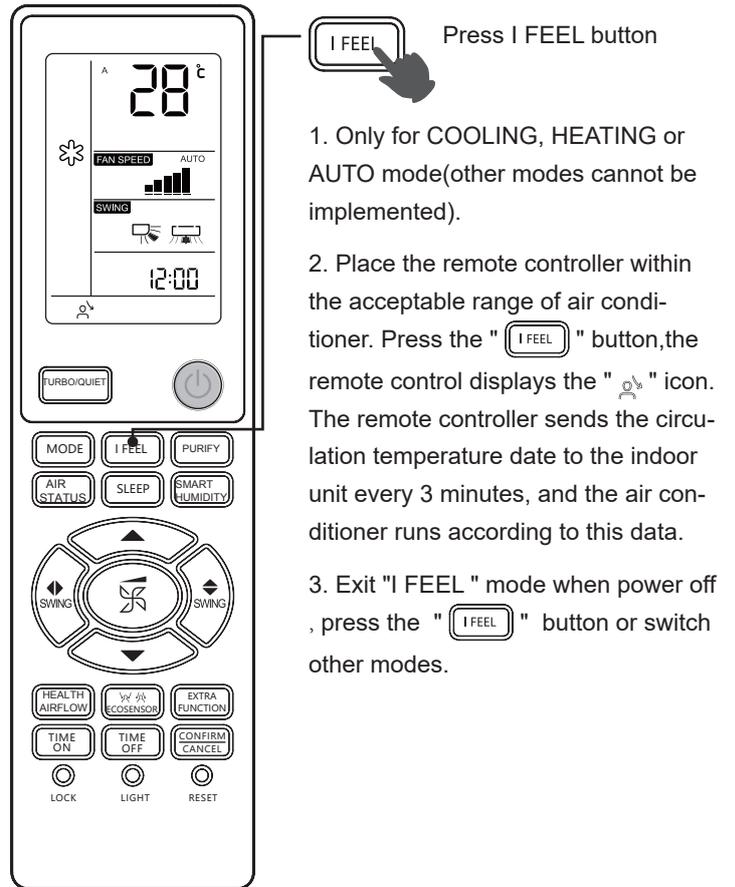
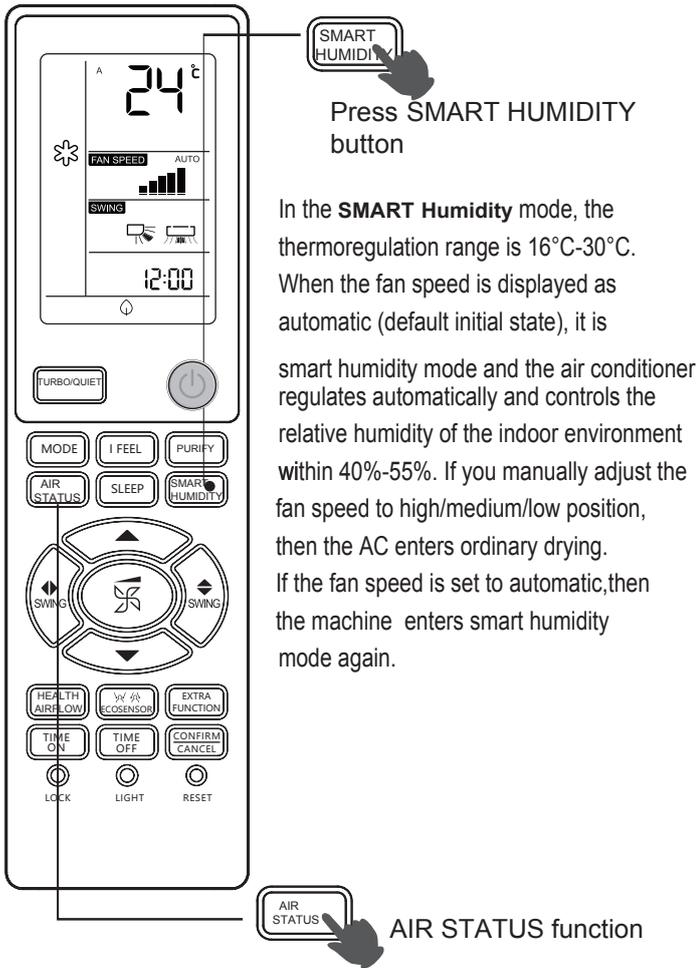
Mode	Note
AUTO	In AUTO mode, the air conditioner will automatically select Cool or Heat operation according to room temperature. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.
COOL	Cooling only
DRY	In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp.setting+2°C, the unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.
HEAT	In HEAT mode, warm air will blow out after a short period of the time due to cold-draft prevention function. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.
FAN	In FAN mode, the unit will not operate in COOL or HEAT mode but only in FAN mode, AUTO is not available in FAN mode. And temp. setting is disabled. In FAN mode, Sleep operation is not available.



# Operation

## AIR STATUS and SMART HUMIDITY Operation

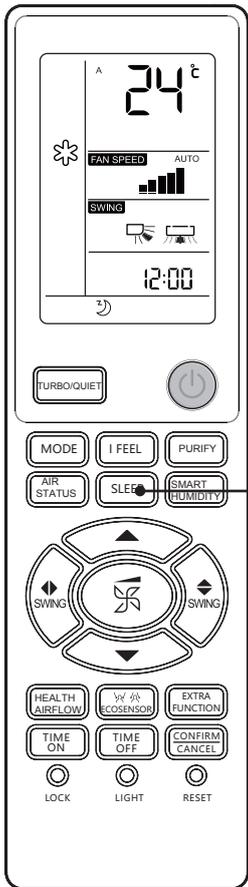
## I FEEL Operation



If you press the button of query, the LCD display will show the temperature of the indoor environment.  
If you press the button twice continuously, the LCD display will show the humidity value of the indoor air;  
If you press the button three times continuously, the LCD display will show the PM2.5 concentration of the indoor air.  
Note: Time intervals of continuous button pressing shall be less than 5s.

# Operation

## Comfortable SLEEP



Before going to bed, you can simply press the SLEEP button and unit will operate in SLEEP mode and bring you a sound sleep.

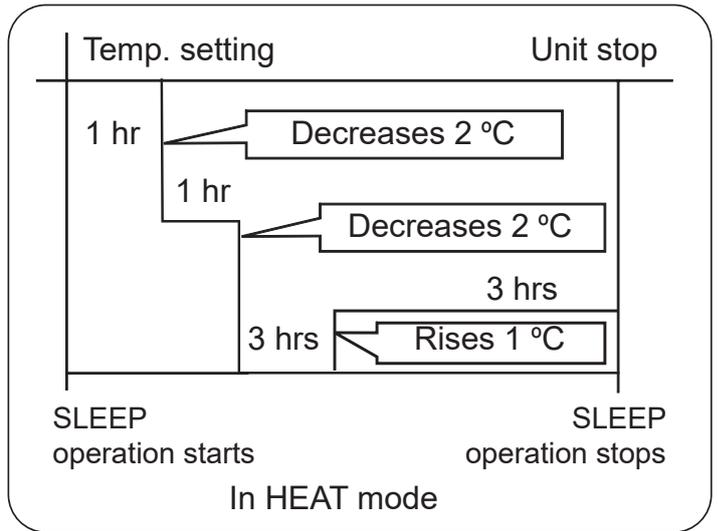


Press SLEEP button

### Operation Mode

1. In COOL, DRY mode

1 hour after SLEEP mode starts, temp. will become 1 °C higher than temp. setting. After another 1 hour, temp. will rise by 1 °C further. The unit will run for further 6 hours and then stop. Temp. will be higher than temp. setting so that room temperature won't be too low for your sleep.



3. In AUTO mode

The unit operates in corresponding SLEEP mode, which adapted to the automatically selected operation mode.

4. In FAN mode

It has no SLEEP function.

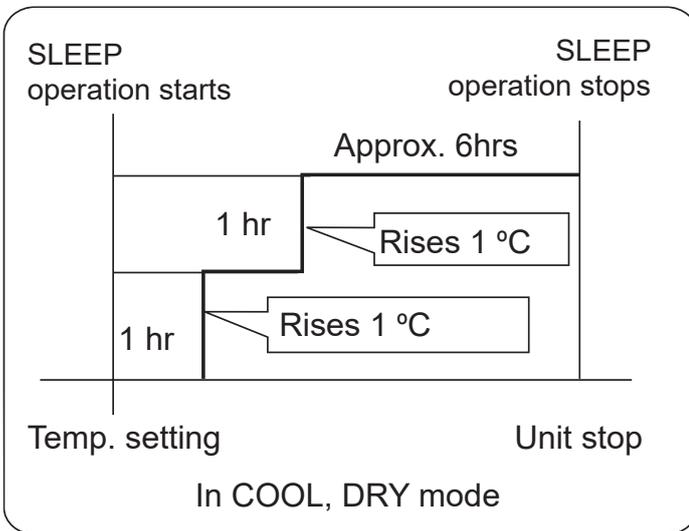
5. When quiet sleeping function is set to 8 hours, the quiet sleeping time can not be adjusted. When TIMER function is set, the quiet sleeping function can't be set up. After the sleeping function is set up, if user resets TIMER ON function, the sleeping function will be cancelled, the unit will be in the state of timing-on, if user resets TIMER OFF function, either of their operation time is ended first, the unit will stop automatically, and the other mode will be cancelled.

### Note to the power failure resume:

Press the SLEEP button ten times in five seconds and enter function after hearing four sounds. And press the sleep button ten times within five seconds and leave this function after hearing two sounds.

### Power Failure Resume Function

If the unit is started for the first time, the compressor will not start running unless 3 minutes have elapsed. When the power resumes after power failure, the unit will run automatically, and 3 minutes later the compressor starts running.

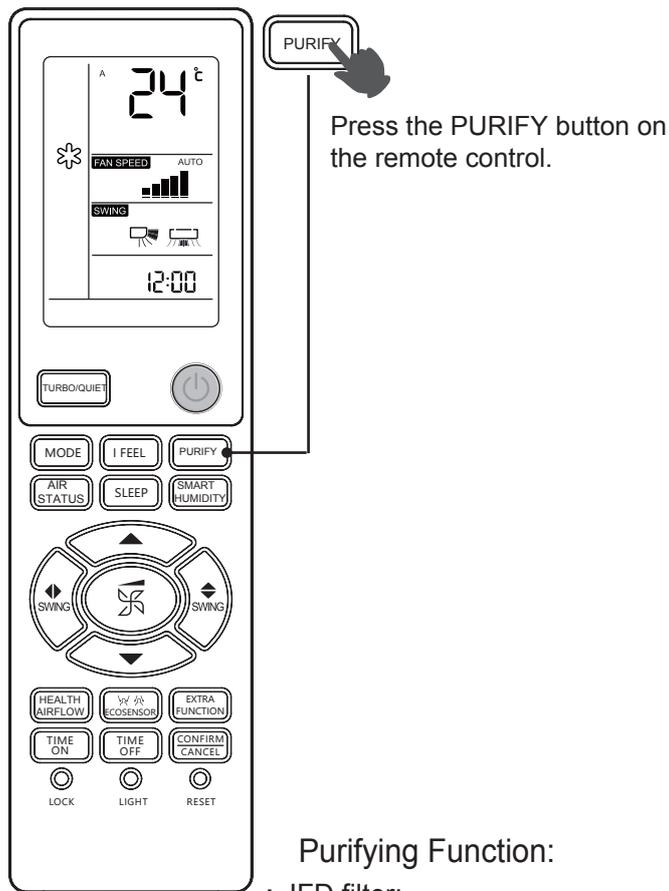


2. In HEAT mode

1 hour after SLEEP mode starts, temp. will become 2 °C lower than temp. setting. After another 1 hour, temp. will decrease by 2 °C further. After more another 3 hours, temp. will rise by 1 °C further. The unit will run for further 3 hours and then stop. Temp. is lower than temp. setting so that room temperature won't be too high for your sleep.

# Operation

## PURIFY Operation



In the cooling/heating/fan mode, if you press down the PURIFY button of the remote controller, the dust removal filter will slide to the working position within three minutes and start purifying.

In the smart operation mode, the product will determine whether the purifying function needs to be turned on or not automatically according to the PM2.5 concentration value actually detected by the indoor air quality sensor. If yes, then the purifying function will turn on automatically. When the PM2.5 concentration drops to a certain value, the purifying function will turn off automatically and you do not need to press the remote controller.

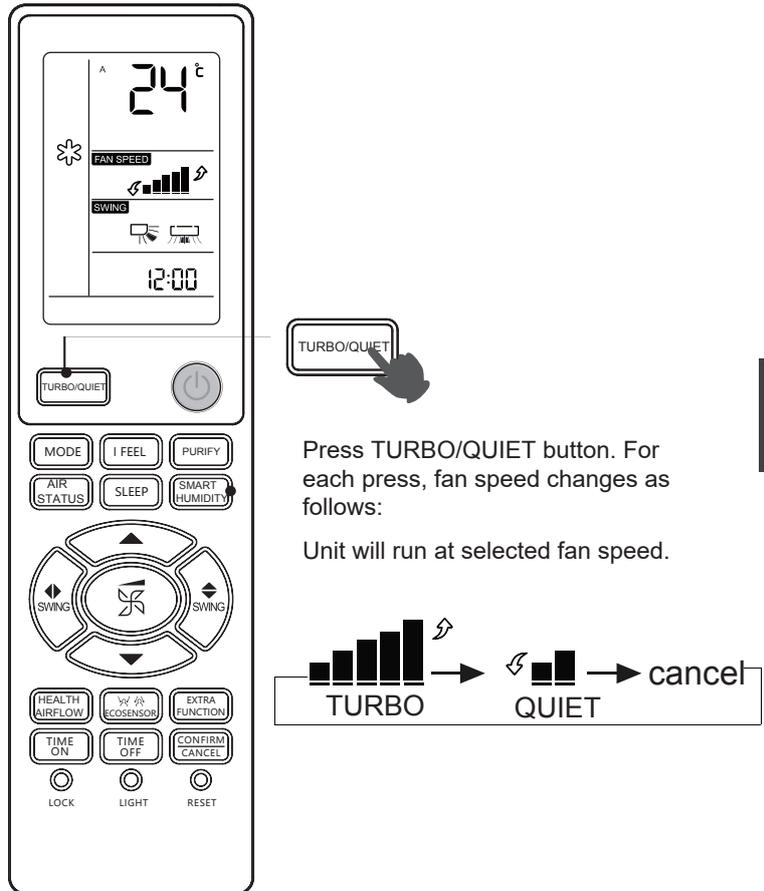
### Exit method:

1. While the air conditioner is operating in the purifying mode, if you press down the PURIFY button, then the purifying function will be cancelled and the dust removal filter will slide back its original position.

### Matters needing attention:

1. Users can set whether to turn on the automatic purifying mode through the APP.
2. When the purifying function is turned on, due to the sliding of the dust removal filter, slight noise may be generated and this is a normal phenomenon.
3. If the air quality indicator light still shows red after the purifying has been operated for a long time period, we recommend you to replace and clean the dust removal filter.
4. In the purifying mode, low fan speed operation will affect the purifying effects.
5. You cannot enter the purifying mode from the self-cleaning mode directly.
6. The purifying module of this product has transmission mechanism, so please do not switch on and off the purifying function frequently.

## TURBO/QUIET Operation



When running in Turbo, the fan speed is the highest.

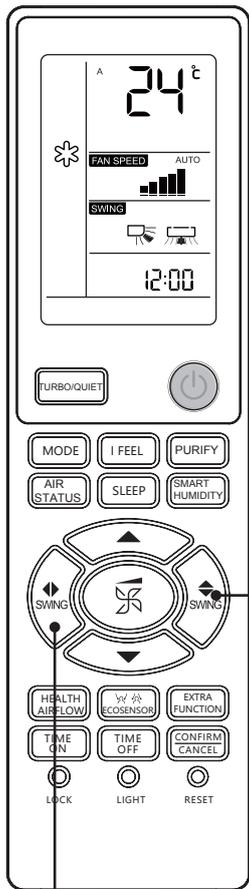
When running in Quiet, the fan speed is super-slow.

### NOTE:

During Turbo operation, in rapid HEAT or COOL mode, the room will show inhomogeneous temperature distribution. It will effect desired air temperature that unit is in QUIET operation for a long period.

# Operation

## SWING Operation



### 1. Up and down air flow direction

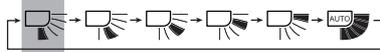


For each press of the button, air flow direction on remote controller displays as follows according to different operation modes:

#### COOL/DRY/FAN:



#### HEAT:



#### AUTO:

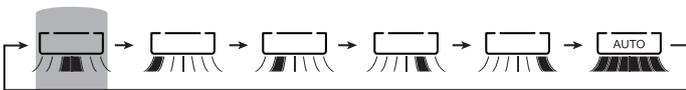


Initial state

### 2. Left and right air flow direction



For each press of the button, air flow direction on remote controller displays as follows :

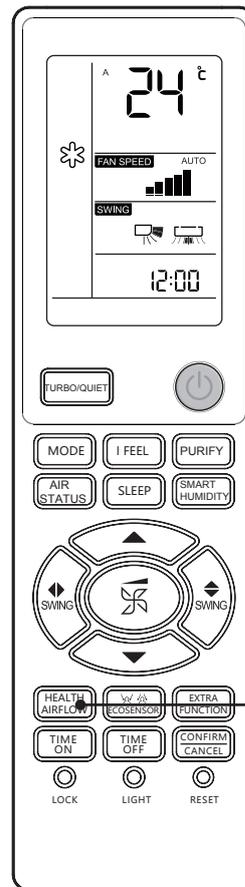


Initial state

#### NOTE:

- When humidity is high, condensate water might occur at air outlet if all vertical louvers are adjusted to left or right.
- It is not advisable to keep horizontal flap at downward position for a long time in COOL or DRY mode, otherwise, condensate water might occur.
- As cold air flows downward in COOL mode, adjusting air flow horizontally will be much more helpful for a better air circulation.

## HEALTH AIRFLOW Operation



Set health airflow function



1. Press the button of HEALTH AIRFLOW,  appears on the display. Avoid the strong airflow blowing direct to the body.

2. Press the button of HEALTH AIRFLOW again,  appears on the display. Avoid the strong airflow blowing direct to the body.



Cancel health airflow function

Press the button of HEALTH AIRFLOW again, the unit will go on working under the condition before the setting of health airflow function.

### Attention:

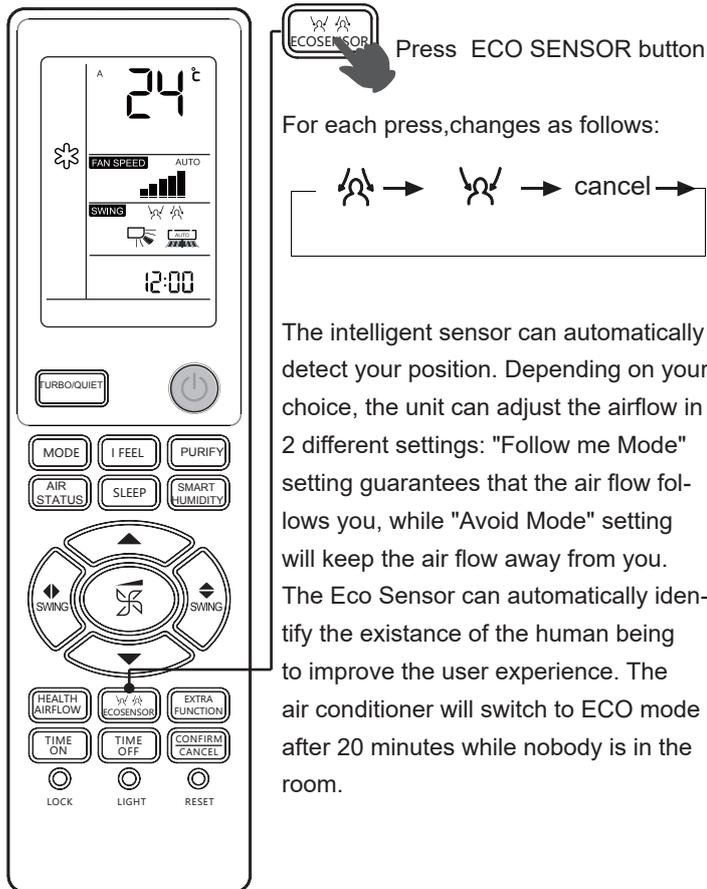
- Do not direct the flap by hand. Otherwise, the grille will run incorrectly. If the grille does not run correctly, stop for a minute and then start, and adjust by using the remote controller.
- Remote controller can memorize each operation status. When starting it next time, just press ON/OFF button and unit will run in previous status.

#### NOTE:

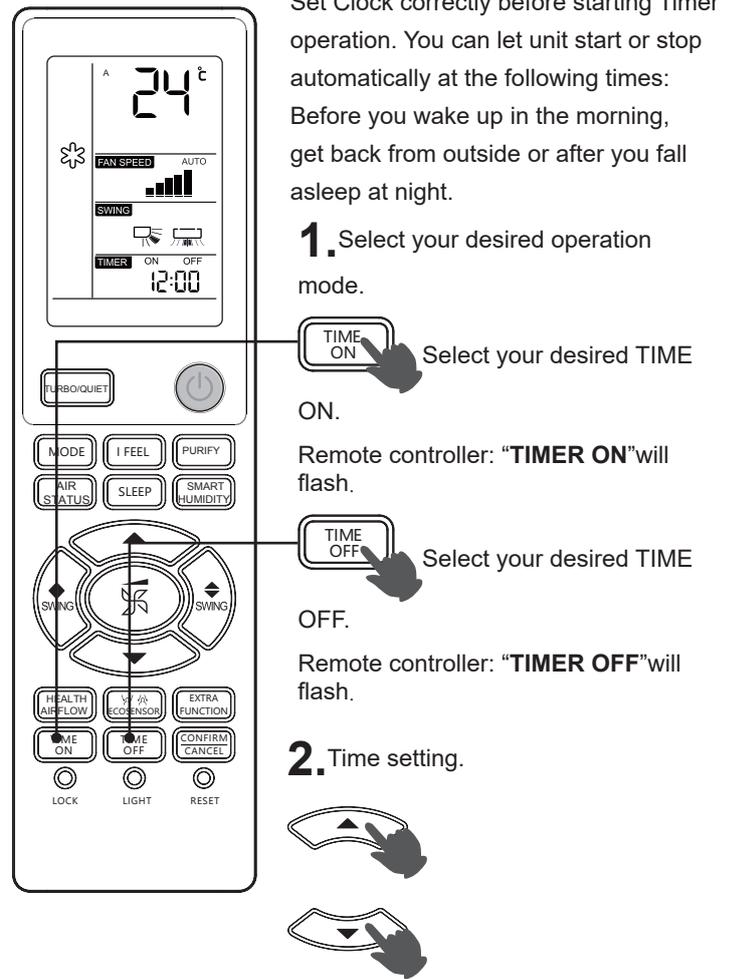
- After setting the health airflow function, the position grille is fixed.
- In heating, it is better to select the  mode.
- In cooling, it is better to select the  mode.
- In cooling and dry, using the air conditioner for a long time under the high air humidity, condensate water may occur at the grille.
- Select the appropriate fan direction according to the actual conditions.

# Operation

## ECO SENSOR Operation



## TIMER Operation



### NOTE:

A human sensor is used to detect changes in the infrared radiation emitted by human bodies. In case of the following conditions, the detection may not be accurate:

1. High room temperature, where the ambient temperature is close to body temperature.
2. People wear a lot or lie on their stomach or back.
3. The speed of human movement exceeds the sensitivity of the sensor.
4. Frequent movements of pets, frequent swing of curtains or other indoor objects due to the wind.
5. Moving targets go beyond the detection range of the sensor.
6. The left and right ends of the indoor unit are installed too close to the wall.
7. There is direct sunlight inside the room.
8. The air conditioner operates in a room where ambient temperature fluctuates sharply.

Besides, if a person is at the border of two air blowing areas, the following air will be sent to these two areas respectively or be swept automatically. The avoiding air will avoid these two areas or be swept automatically.

Every time the button is pressed, time setting increases or decreases 1 min, if kept pressed, it will increase rapidly. It can be adjusted within 24 hours.

### 3. Confirm timer setting

After adjust the time, press the button and confirm the time ON or OFF button will not flash any more.

### 4. Cancel timer setting

Press the button, the time display eliminated.

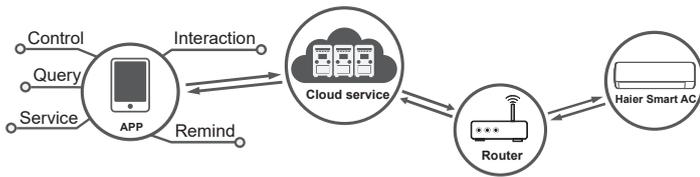
### NOTE:

After replacing batteries or a power failure happens, time setting should be reset. According to the time setting sequence of TIME ON or TIME OFF, either Start-Stop or Stop-Start can be achieved.

# Operation

## Wi-Fi function description

The system architecture diagram



The application environment

Smart mobile phone and wireless router are necessary for the application.

Wireless router must be able to connect to the Internet.

Smart mobile phone requires IOS or Android system:

 IOS system must support IOS 9.0 or above

 Android system must support Android 5.0 or above

Configuration method

Scan the QR code below to download "hOn" APP. Other Download options: Please search hOn APP on:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

After App Download, please register, connect the air conditioner and enjoy using hOn to manage your device. Please refer to the HELP section inside the APP for more details about how to register, connect the unit, and other operations

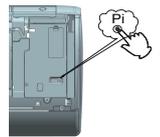


## ON/OFF operation and test operation

### ON/OFF Operation:

- Use this operation only when the remote controller is defective or lost, and with function of emergency running, air conditioner can run automatically for a while.
- When the emergency operation switch is pressed, the "Pi" sound is heard once, which means the start of this operation.
- When power switch is turning on for the first time and emergency operation starts, the unit will run automatically in the following modes:

Room temperature	Designated temperature	Timer mode	Fan speed	Operation mode
Above 24°C	24 °C	No	AUTO	COOL
Below 24 °C	24 °C	No	AUTO	HEAT

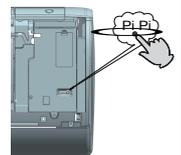


- It is impossible to change the settings of temp. and fan speed. It is also not possible to operate in TIMER or DRY mode.

### Test operation:

Test operation switch is the same as emergency switch.

- Use this switch in the test operation when the room temperature is below 16 °C, do not use it in the normal operation.
- Continue to press the test operation switch for more than 5 seconds. After you hear the "Pi" sound twice, release your finger from the switch: the cooling operation starts with the air flow speed "Hi".



# Operation

## ■ Steri Clean Operation

**When the 56°C Steri-clean function is required, please access in the hOn APP.**

Introduction to Steri Clean

Stage 1 - Self Clean: to remove dirt away. This function freezes the evaporator with moisture in the air, and removes dirt during the melting process. The hydrophilic aluminium coating with smaller angel ( $\alpha \approx 5^\circ$ ) helps increase water drainage efficiency.

Stage 2 - 56°C high temperature sterilisation: It utilizes smart temperature monitoring and frequency control technology to adjust the compressor operation, so that we maintain the evaporator temperature at high temperature for over 30mins to kill any bacteria and virus inside the air conditioner.

Stage 3 - Rapid evaporator cooling to enhance the sterilisation performance. The foil surface is coated with silver nano-particles which has an anti-bacterial efficiency up to 99%.

Attention:

1. The function lasts 60-80 minutes.
2. Hot air may come out during the process when evaporator is heated to 56°C or maintains at 56°C in summer.
3. This function may cause changes in room air temperature in winter.
4. When outdoor ambient temperature is above 36°C, the function cannot be performed. Instead, Self Clean function will be turned on and lasts 21mins when Steri Clean is turned on.

## ■ Loading of the battery

1



Remove the battery cover;

2



Load the batteries as illustrated. 2 R-03 batteries, resetting key (cylinder); Be sure that the loading is in line with the "+" / "-";

3



Load the battery, then put on the cover again.

# Operation

## SELF-CLEAN Operation

◆ **Functional description:**  
the purpose of this function is to clean the evaporator.

◆ **Entry and exit:**

If this function is needed, please select in the hOn APP.

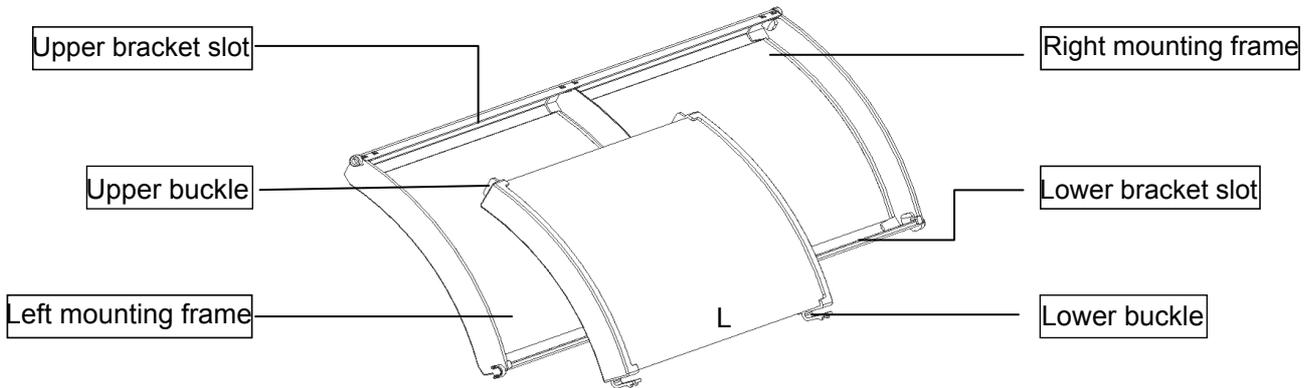
Press SELF CLEAN button to enter this function. The display will show "CL" on the panel of the indoor unit and on the remote controller. Maximum running time in this function is no more than 21 minutes. This function will exit automatically with the " Pi " sound twice, then the unit return to original state. During SELF CLEAN operation, pressing the button repeatedly will not exit the process. Press the "power" button to exit this mode.

◆ **Note:**

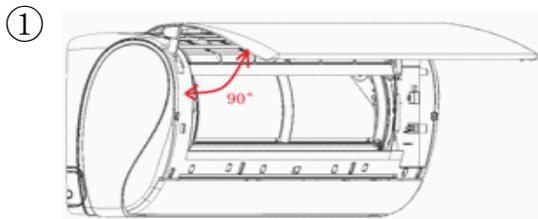
1. This function is invalid in timer / sleep mode.
2. After this mode starts, the air volume may reduce, have no airflow, or even cold airflow blowing.
3. It is normal if the unit make some sound when the air expands with heat and contract with cold.
4. The "CL" display time may last differently on the remote controller and panel.
5. If the outside ambient temperature is below zero, error code "F25" may be show up during self-cleaning operation, which is normal protection, please turn off the power and restart after 10 seconds .
6. The best condition to run this mode, is when the temperature is 20℃~27℃ and the humidity is 35%~60% indoors, the temperature is 25℃~38℃ (cooling season) outdoors.
7. It is hard for the air to frost if the air is too dry (humidity < 20%). and if the humidity is too high (humidity > 70%) the condensate water may increase.

# Operation -- Installation and removal of IFD

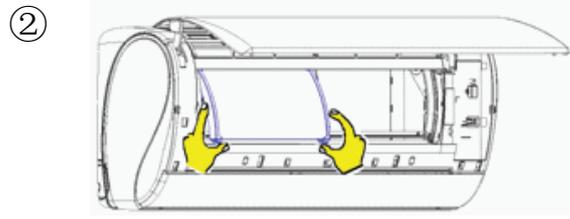
1. Brief introduction of the mechanism (the figure is the sketch of the parts, please refer to the real object)



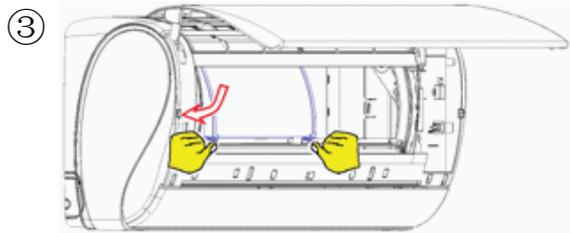
## 2. Install the filter element



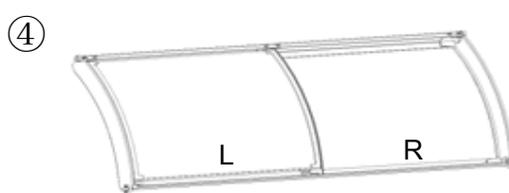
Unplug the power plug of the air conditioner, and open the panel upwards by about 90° (the panel will automatically get stuck).



Snap the upper buckle of the filter element into the upper bracket slot and ensure that it is in place.

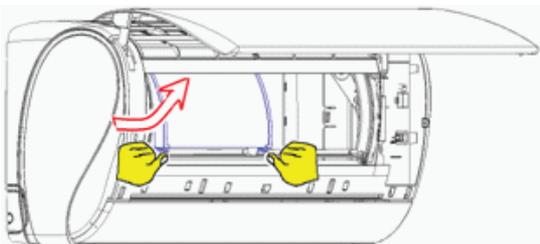


Snap the lower buckle of the filter element into the lower bracket slot and ensure that the buckle is in place.



Install the other filter element in the right frame according to the operating steps ② and ③; Check and make sure that the filter element is flush with the arc surface of the mounting frame.

## 3. Remove the filter element



Turn the lower buckle of the filter element by hand to make the buckle out of the slot, rotate it in the direction shown in the figure and pull the filter element out.

- \* Note: Before the installation and removal of the dust removal filter element, the air conditioner should exit the purification state and shut down after 5 minutes to replace the filter element. Do not cut off the power supply directly and replace the filter element when the air conditioner is in the process of purification. The operating steps of the filter element on the right are the same as those of the filter element on the left. The IFD filter elements include a left one and a right one (L/R);

# Operation

## Care and cleaning of IFD dust removal module

IFD dust removal module can be used all the time, generally does not need to be replaced, and can be washed. According to the actual conditions of the air conditioner, just clean it by yourself or when prompted by the APP. Additionally, clean the dust on the negative ion emitter on the right inner wall of the air duct with dry brush and other items.

When disassembling and cleaning the IFD module, cut off the power supply in advance, and wait 1 minute before removing the dust screen for cleaning!

1. Shut down the machine and switch off the power switch, hold the handle of the air inlet grilles to open them, and remove the dust screen;
2. Hold the handle on the IFD dust removal module and pull the module out;
3. After the dust removal module is taken out, place it on a flat surface and use the nozzle of the vacuum cleaner or the suction head with a brush to clean the dust along the surface of the module. Suck both sides of the module.
4. Add warm water in a basin and gently shake the module in the water to clean it.
5. Let the module soak in water for 2-3 minutes, do not take soak it for a too long time, then rinse the module with clean tap water, shake off the water in the module, and place it on a dry towel.
6. After the IFD dust removal module becoming completely dry and without water, load it into the machine, and then install the dust screen.

### Notes:

1. After installation of the air conditioner, the installer shall load the IFD dust removal module into the air conditioner.
2. After cleaning, color of the module cannot restore to its original condition, but this will not affect its performance.
3. Dust removal effects of IFD relate closely to the room structure, room size and pollutants content in the room. The effects may vary depending on different models and environments.
4. IFD dust removal module must be installed in place before operation of the machine. It is prohibited to operate the machine without installing the dust removal module.

## IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE REFRIGERANT USED

Contains fluorinated greenhouse gases

R32

1=  kg

2=  kg

1+2=  kg

A

B

C

D

F

E

This product contains fluorinated greenhouse gases. Do not vent into the atmosphere.

Refrigerant type:R32

GWP\* value:675

GWP=global warming potential

Please fill in with indelible ink,

- 1 the factory refrigerant charge of the product
- 2 the additional refrigerant amount charged in the field and
- 1+2 the total refrigerant charge

on the refrigerant charge label supplied with the product.

The filled out label must be adhered in the proximity of the product charging port (e.g. onto the inside of the stop value cover).

A contains fluorinated greenhouse gases

B factory refrigerant charge of the product: see unit name plate C

additional refrigerant amount charged in the field

D total refrigerant charge

E outdoor unit

F refrigerant cylinder and manifold for charging

## EUROPEAN REGULATIONS CONFORMITY FOR THE MODELS

Climate:T1 Voltage:230V

CE

All the products are in conformity with the following European provision:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

ROHS

The products are fulfilled with the requirements in the directive 2011/65/EU of the European parliament and of council on the Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EU RoHS Directive)

WEEE

In accordance with the directive 2012/19/EU of the European parliament, herewith we inform the consumer about the disposal requirements of the electrical and electronic products.

**DISPOSAL REQUIREMENTS:**



Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the air conditioning system, treatment of the refrigerant, of oil and of other part must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information. Battery must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.

Wi-Fi

- Wireless maximum transmit power (20dBm)
- Wireless operating frequency range (2400~2483.5MHz)
- Support standards: IEEE 802.11b ,IEEE 802.11g , IEEE 802.11n

# Indoor Unit Installation

## Necessary Tools for Installation

- Driver
- Nipper
- Hacksaw
- Hole core drill
- Spanner(17,19 and 26mm)
- Gas leakage detector or soap-and-water solution
- Torque wrench (17mm,22mm,26mm)
- Pipe cutter
- Flaring tool
- Knife
- Measuring tape
- Reamer

## Power Source

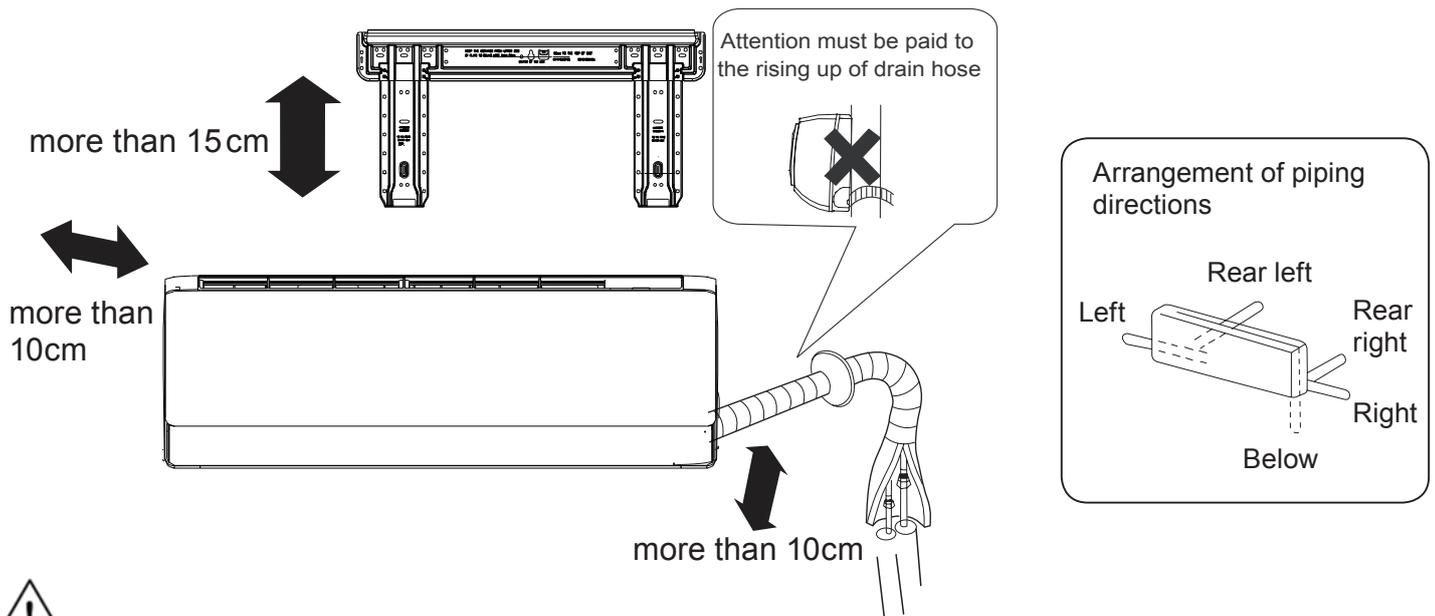
- Before inserting power into receptacle, check the voltage without fail.
- The power supply is the same as the corresponding nameplate.
- Install an exclusive branch circuit of the power.
- A receptacle shall be set up in a distance where the power cable can be reached. Do not extend the cable by cutting it.

## Selection of Installation Place

- Place, robust not causing vibration, where the body can be supported sufficiently.
- Place, not affected by heat or steam generated in the vicinity, where inlet and outlet of the unit are not disturbed.
- Place, possible to drain easily, where piping can be connected with the outdoor unit.
- Place, where cold air can be spread in a room entirely.
- Place, nearby a power receptacle, with enough space around.
- Place where the distance of more than 1m from televisions, radios, wireless apparatuses and fluorescent lamps can be left.
- In the case of fixing the remote controller on a wall, place where the indoor unit can receive signals when the fluorescent lamps in the room are lightened.

## Drawing for the installation of indoor units

The models adopt HFC refrigerant R32.



If using the left side drain pipe, make sure the hole is got through.

The distance between the indoor unit and the floor should be more than 2m.

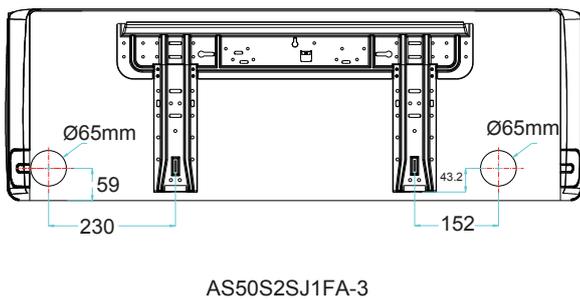
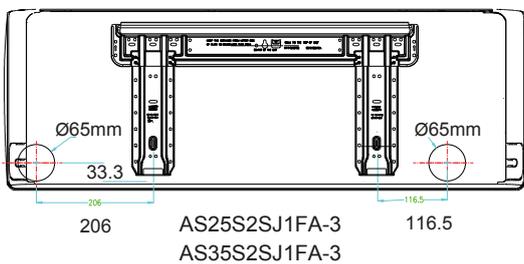
Please be subject to the actual product purchased, the above picture is just for your reference.

# Indoor Unit Installation

## 1 Fitting of the Mounting Plate and Positioning of the wall Hole

When the mounting plate is first fixed

1. Carry out, based on the neighboring pillars or lintels, a proper leveling for the plate to be fixed against the wall, then temporarily fasten the plate with one steel nail.
2. Make sure once more the proper level of the plate, by hanging a thread with a weight from the central top of the plate, then fasten securely the plate with the attachment steel nail.
3. Find the wall hole location A/C using a measuring tape

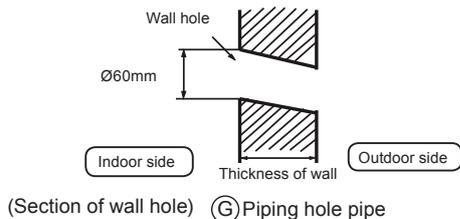


When the mounting plate is fixed side bar and lintel

- Fix to side bar and lintel a mounting bar, which is separately sold, and then fasten the plate to the fixed mounting bar.
- Refer to the previous article, "When the mounting plate is first fixed", for the position of wall hole.

## 2 Making a Hole on the Wall and Fitting the Piping Hole Cover

- Make a hole of 60 mm in diameter, slightly descending to outside the wall
- Install piping hole cover and seal it off with putty after installation



## 3 Installation of the Indoor Unit

Drawing of pipe

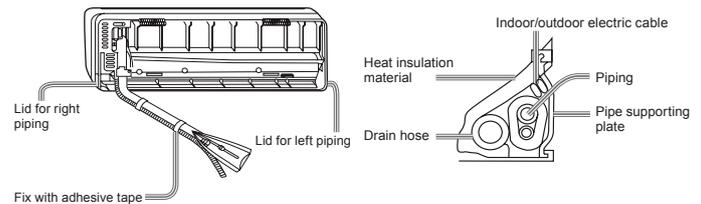
### [ Rear piping ]

- Draw pipes and the drain hose, then fasten them with the adhesive tape

### [ Left • Left-rear piping ]

- In case of left side piping, cut away, with a nipper, the lid for left piping.
- In case of left-rear piping, bend the pipes according to the piping direction to the mark of hole for left-rear piping which is marked on heat insulation materials.

1. Insert the drain hose into the dent of heat insulation materials of indoor unit.
2. Insert the indoor/outdoor electric cable from backside of indoor unit, and pull it out on the front side, then connect them.
3. Coat the flaring seal face with refrigerant oil and connect pipes. Cover the connection part with heat insulation materials closely, and make sure fixing with adhesive tape



- Indoor/outdoor electric cable and drain hose must be bound with refrigerant piping by protecting tape.

### [ Other direction piping ]

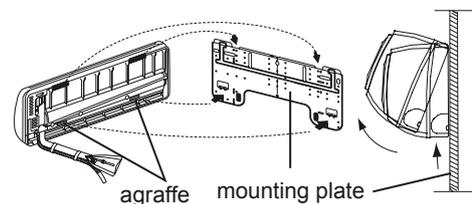
- Cut away, with a nipper, the lid for piping according to the piping direction and then bend the pipe according to the position of wall hole. When bending, be careful not to crash pipes.
- Connect beforehand the indoor/outdoor electric cable, and then pull out the connected to the heat insulation of connecting part specially.

Fixing the indoor unit body

- Hang surely the unit body onto the upper notches of the mounting plate. Move the body from side to side to verify its secure fixing.
- In order to fix the body onto the mounting plate, hold up the body aslant from the underside and then put it down perpendicularly. mounting plate

Unloading of indoor unit body

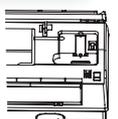
- When you unload the indoor unit, please use your hand to arise the body to leave a griffe, then lift the bottom of the body outward slightly and lift the unit aslant until it leaves the mounting plate.



## 4 Connecting the indoor/outdoor Electric Cable

Removing the wiring cover

- Remove terminal cover at right bottom corner of indoor unit, then take off wiring cover by removing its screws.

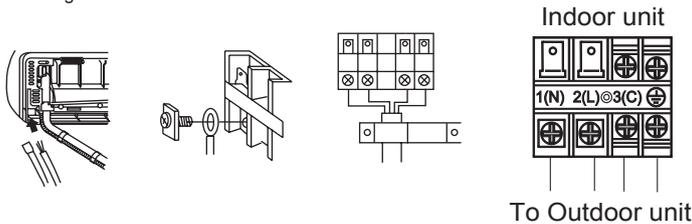


## When connecting the cable after installing the indoor unit

1. Insert from outside the room cable into left side of the wall hole, in which the pipe has already existed.
2. Pull out the cable on the front side, and connect the cable making a loop.

## When connecting the cable before installing the indoor unit

- Insert the cable from the back side of the unit, then pull it out on the front side.
- Loosen the screws and insert the cable ends fully into terminal block, then tighten the screws.
- Pull the cable slightly to make sure the cables have been properly inserted and tightened.
- After the cable connection, never fail to fasten the connected cable with the wiring cover.



### Note:

When connecting the cable, confirm the terminal number of indoor and outdoor units carefully. If wiring is not correct, proper operation can not be carried out and will cause defect.

#### Connecting wiring

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	≥ 4G1.0mm <sup>2</sup>
---	------------------------

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person. The type of connecting wire is H05RN-F or H07RN-F.
2. If the fuse on PC board is broken please change it with the type of T.3.15A/250VAC (Indoor).
3. The wiring method should be in line with the local wiring standard.
4. After installation, the power plug should be easily reached.
5. A breaker should be incorporated into fixed wiring. The breaker should be all-pole switch and the distance between its two contacts should be not less than 3mm.

## 5 Power Source Installation

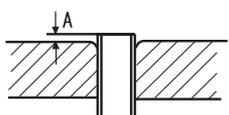
- The power source must be exclusively used for air conditioner.
- In the case of installing an air conditioner in a moist place, please install an earth leakage breaker.
- For installation in other places, use a circuit breaker as far as possible.

## 6 Cutting and Flaring Work of Piping

- Pipe cutting is carried out with a pipe cutter and burs must be removed.
- After inserting the flare nut, flaring work is carried out.

	Flare tool for R32	Conventional flare tool	
	Clutch-type	clutch-type(Rigid-type)	Wing-nut type (Imperial-type)
A	0~0.5mm	1.0~1.5mm	1.5~2.0mm

#### Flare tooling die



#### 1. Cut pipe



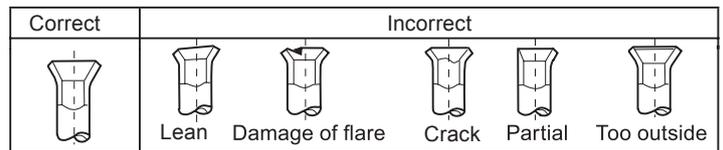
#### 2. Remove burs



#### 3. Insert the flare nut

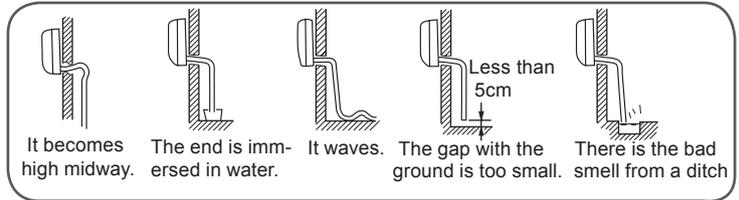


#### 4. Flare pipe



## 7 On Drainage

- Please install the drain hose so as to be downward slope without fail.
- Please don't do the drainage as shown below.



- Please pour water in the drain pan of the indoor unit, and confirm that drainage is carried out surely to outdoor.
- In case that the attached drain hose is in a room, please apply heat insulation to it without fail.

## 8 On Drainage

Code indication	Trouble description	Analyze and diagnose
E1	Room temperature sensor failure	Faulty connector connection; Faulty thermistor; Faulty PCB;
E2	Heat-exchange sensor failure	
E4	Indoor EEPROM error	Faulty EEPROM data; Faulty EEPROM; Faulty PCB;
E7	Communication fault between indoor and outdoor units	Indoor unit- outdoor unit signal transmission error due to wiring error; Faulty PCB;
E14	Indoor fan motor malfunction	Operation halt due to breaking of wire inside the fan motor; Operation halt due to breaking of the fan motor lead wires; Detection error due to faulty indoor unit PCB;

## 9 Check for Installation and Test Run

- Please kindly explain to our customers how to operate through the instruction manual.

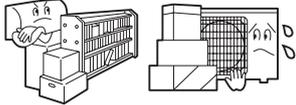
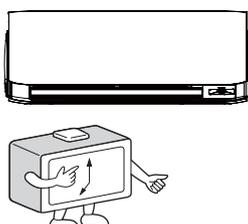
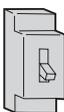
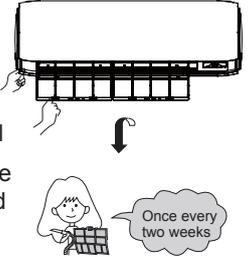
### Check Items for Test Run

Put check mark ✓ in boxes

- Gas leak from pipe connecting?
- Heat insulation of pipe connecting?
- Are the connecting wirings of indoor and outdoor firmly inserted to the terminal block?
- Is the connecting wiring of indoor and outdoor firmly fixed?
- Is drainage securely carried out?
- Is the earth line securely connected?
- Is the indoor unit securely fixed?
- Is power source voltage abided by the code?
- Is there any noise?
- Is the lamp normally lighting?
- Are cooling and heating (when in heat pump) performed normally?
- Is the operation of room temperature regulator normal?

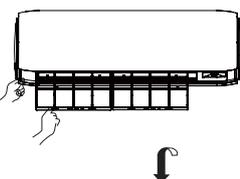
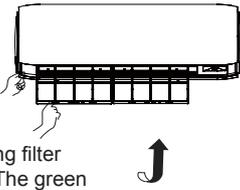
# Maintenance

## For Smart Use of The Air Conditioner

<p><b>Setting of proper room temperature</b></p>  <p>Proper temperature</p>	<p><b>Do not block the air inlet or outlet</b></p> 	<p><b>Remote Controller</b></p>  <p>Do not use water, wipe the controller with a dry cloth. Do not use glass cleaner or chemical cloth.</p>	<p><b>Indoor Body</b></p>  <p>wipe the air conditioner by using a soft and dry cloth. For serious stains, use a neutral detergent diluted with water. Wring the water out of the cloth before wiping, then wipe off the detergent completely.</p>
<p><b>Close doors and windows during operation</b></p>  <p>During cooling operation prevent the penetration of direct sunlight with curtain or blind</p>	<p><b>Use the timer effectively</b></p> 	<p><b>Do not use the following for cleaning</b></p>  <p>Gasoline, benzene, thinner or cleanser may damage the coating of the unit. Hot water over 40°C (104°F) may cause discoloring or deformation.</p>	
<p><b>If the unit is not to be used for a long time, turn off the power supply main switch.</b></p>  <p>OFF</p>	<p><b>Use the louvers effectively</b></p> 	<p><b>Air Filter cleaning</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press the "SMART" button for 5s to partially raise the panel.</li> <li>2 Open the panel by hand and support the panel with a holder</li> <li>3 Remove the filter</li> <li>4 Clean the filter</li> <li>5 Fit the filter</li> <li>6 Remove the holder and close the panel</li> <li>7 Long press the "SMART" button and the panel will automatically lower down and become closed</li> </ol>  <p>Once every two weeks</p>	

English

## Replacement of Air Purifying Filter

<p><b>1. Open the Inlet Grille</b></p> <p>Press the "SMART" button for 5s to partially raise the panel.</p>  <p><b>2. Detach the standard air filter</b></p> <p>Slide the knob slightly upward to release the filter, then withdraw it.</p>  <p>Detach old Air Purifying Filter</p>  <p><b>3. Attach Air Purifying Filter</b></p> <p>Put air purifying filter appliances into the right and left filter frames.</p> 	<p><b>4. Attach the standard air filter</b> (Necessary installation)</p> <p><b>ATTENTION:</b></p> <p>The white side of the photocatalyst air purifying filter face outside, and the black side face the unit. The green side of the bacteria-killing medium air purifying filter face outside, and the white side face the unit.</p>  <p><b>5. Close the Inlet Grille</b></p> <p>Long press the "SMART" button and the panel will automatically lower down and become closed.</p> <p><b>NOTE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The photocatalyst air purifying filter will be solarized in fixed time. In normal family, it will be solarized every 6 months.</li> <li>• The bacteria-killing medium air purifying filter will be used for a long time, no need for replacement. But in the period of using them, you should remove the dust frequently by using vacuum cleaner or flapping them lightly, otherwise, its performance will be affected.</li> <li>• Please keep the bacteria-killing medium air purifying filter in the cool and dry conditions avoid long time directly sunshine when you stop using it, or its ability of sterilization will be reduced.</li> </ul>
--	--

# Cautions

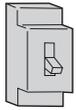
## ⚠ WARNING

Please call Sales/Service Shop for the Installation.

Do not attempt to install the air conditioner by yourself because improper works may cause electric shock, fire, water leakage.

## ⚠ WARNING

When abnormality such as burnt-smell found, immediately stop the operation button and contact sales shop.

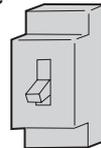


OFF



!  
STRICT  
ENFORCEMENT

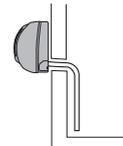
Use an exclusive power source with a circuit breaker



Check proper installation of the drainage securely



STRICT  
ENFORCEMENT



Connect power supply cord to the outlet completely



STRICT  
ENFORCEMENT

Use the proper voltage



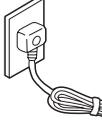
STRICT  
ENFORCEMENT

1. Do not use power supply cord extended or connected in halfway  
2. Do not install in the place where there is any possibility of inflammable gas leakage around the unit.  
3. Do not get the unit exposed to vapor or oil steam.



PROHIBITION

Do not use power supply cord in a bundle.



PROHIBITION

Take care not to damage the power supply cord.



PROHIBITION

Do not insert objects into the air inlet or outlet.



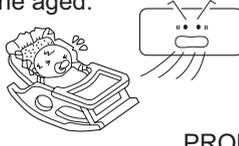
PROHIBITION

Do not start or stop the operation by disconnecting the power supply cord and so on.



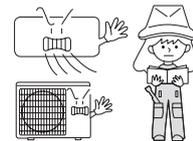
PROHIBITION

Do not channel the air flow directly at people, especially at infants or the aged.

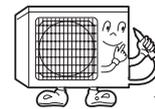


PROHIBITION

Do not try to repair or reconstruct by yourself.



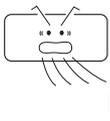
Connect the earth cable.



earthing

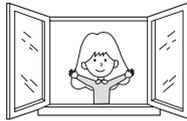
## ⚠ CAUTION

Do not use for the purpose of storage of food, art work, precise equipment, breeding, or cultivation.



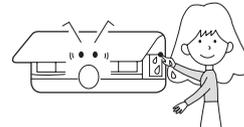
PROHIBITION

Take fresh air occasionally especially when gas appliance is running at the same time.



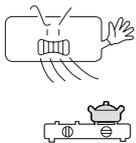
STRICT  
ENFORCEMENT

Do not operate the switch with wet hand.



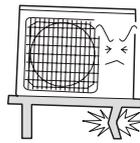
PROHIBITION

Do not install the unit near a fireplace or other heating apparatus.



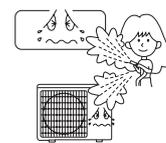
PROHIBITION

Check good condition of the installation stand



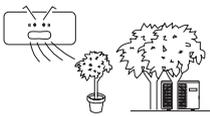
PROHIBITION

Do not pour water onto the unit for cleaning



PROHIBITION

Do not place animals or plants in the direct path of the air flow



PROHIBITION

Do not place any objects on or climb on the unit.

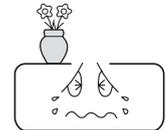


PROHIBITION

Do not place flower vase or water containers on the top of the unit.



PROHIBITION



# Trouble shooting

Before asking for service, check the following first.

	Phenomenon	Cause or check points
Normal Performance inspection	The system does not restart immediately. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>When unit is stopped, it won't restart immediately until 3 minutes have elapsed to protect the system.</li> <li>When the electric plug is pulled out and reinserted, the protection circuit will work for 3 minutes to protect the air conditioner.</li> </ul>
	Noise is heard 	<ul style="list-style-type: none"> <li>During unit operation or at stop, a swishing or gurgling noise may be heard. At first 2-3 minutes after unit start, this noise is more noticeable. (This noise is generated by refrigerant flowing in the system.)</li> <li>During unit operation, a cracking noise may be heard. This noise is generated by the casing expanding or shrinking because of temperature changes.</li> <li>Should there be a big noise from air flow in unit operation, air filter may be too dirty.</li> </ul>
	Smells are generated.	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is because the system circulates smells from the interior air such as the smell of furniture, paint, cigarettes.</li> </ul>
	Mist or steam are blown out. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>During COOL or DRY operation, indoor unit may blow out mist. This is due to the sudden cooling of indoor air.</li> </ul>
	In dry mode, fan speed can't be changed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp. setting+2 °C, unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.</li> </ul>
Multiple check		<ul style="list-style-type: none"> <li>Is power plug inserted?</li> <li>Is there a power failure?</li> <li>Is fuse blownout?</li> </ul>
	Poor cooling 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the air filter dirty? Normally it should be cleaned every 15 days.</li> <li>Are there any obstacles before inlet and outlet?</li> <li>Is temperature set correctly?</li> <li>Are there some doors or windows left open?</li> <li>Is there any direct sunlight through the window during the cooling operation?(Use curtain)</li> <li>Are there too much heat sources or too many people in the room during cooling operation?</li> </ul>

# Cautions

- Do not obstruct or cover the ventilation grille of the air conditioner. Do not put fingers or any other things into the inlet/outlet and swing louver.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## Specifications

- The refrigerating circuit is leak-proof.

The machine is adaptive in following situation

1. Applicable ambient temperature range:

Cooling	Indoor	Maximum: D.B/W.B 32°C/23°C Minimum: D.B/W.B 21°C/15°C
	Outdoor	Maximum: D.B/W.B 43°C/26°C Minimum: D.B -10°C
Heating	Indoor	Maximum: D.B 27°C Minimum: D.B 15°C
	Outdoor	Maximum: D.B/W.B 24°C/18°C Minimum: D.B/W.B -7°C/-8°C
	Outdoor (INVERTER)	Maximum: D.B/W.B 24°C/18°C Minimum: D.B -20°C

- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person.
- If the fuse of indoor unit on PC board is broken, please change it with the type of T. 3.15A/ 250V. If the fuse of outdoor unit is broken, change it with the type of T.25A/250V
- The wiring method should be in line with the local wiring standard.
- After installation, the power plug should be easily reached.
- The waste battery should be disposed properly.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Please employ the proper power plug, which fit into the power supply cord.
- The power plug and connecting cable must have acquired the local attestation.
- In order to protect the units, please turn off the A/C first, and at least 30 seconds later, cutting off the power.

Address: Haier Industrial Park, Haier Road, Hi-Technology Zone, Qingdao City, Shandong Province, P.R. China

Contacts: TEL +86-532-8893-7937

Website: [www.haierhvac.eu](http://www.haierhvac.eu)



**Lea las precauciones en este manual detalladamente antes de utilizar la unidad.**



**Este aparato está cargado de R32.**

Guarde este manual en el lugar donde el usuario puede encontrar fácilmente.

## ADVERTENCIA:

- No utilice otros métodos para acelerar el proceso de desescarche o para limpiar, aparte de los recomendados por el fabricante.
- El aparato se debe almacenar en una habitación sin fuentes de ignición en operación continua (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en operación o un calentador eléctrico en operación).
- No perfore ni queme.
- Tenga en cuenta que posiblemente el refrigerante no contenga olor.
- El aparato se debe instalar, operar y almacenar en una habitación con una superficie mayor de 1,2m<sup>2</sup>.
- Si el cable de alimentación está dañado, se debe reemplazar por el fabricante, su agente de servicio o el personal calificado similar con el fin de evitar el peligro.
- Este aparato se puede utilizar por el niño de 8 años o mayor y la persona con reducida capacidad física, sensorial o mental o falta de experiencia y conocimiento si están bajo la supervisión o saben las instrucciones de usar el aparato con una manera segura y saben los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no se realizarán por los niños sin supervisión.
- El método de cableado debe cumplir el estándar local de cableado.
- El tipo del cable de conexión es H07RN-F.
- Todos los cables deben haber conseguido el certificado de autenticación europea. Durante la instalación, cuando los cables de conexión se rompen, deben asegurar que el cable de tierra es el último de romperse.
- El interruptor del aire acondicionado debe ser el interruptor multipolar; y la distancia entre sus dos contactos no debe ser inferior a 3 mm. Tales métodos para desconexión deben ser incorporados en el cableado.
- Asegúrese de que la instalación está realizada de acuerdo con la regulación local de cableado por personas profesionales.
- Asegúrese de que la conexión a tierra es correcta y fiable.
- Deben instalar un interruptor de circuito y un interruptor de fuga a tierra.
- No utilice el refrigerante que no sea el indicado en la unidad exterior (R32) al instalar, mover o reparar. El uso de otros refrigerantes puede causar problemas o daños a la unidad y lesiones personales.

# Contenido

PARTES Y FUNCIONES	1
FUNCIONAMIENTO	2
INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR	15
MANTENIMIENTO	18
PRECAUCIONES	19
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	20

## Función visual de calidad del aire

En este producto se han incorporado un sensor de polvo y otro de humedad, que podrán detectar la humedad y calidad del aire ambiente interior de manera inteligente. Se dará alarma cuando se excedan los valores estándares de PM 2.5. En este caso, la correa de lámpara se mostrará en rojo que debe estar en verde bajo condiciones normales. Se podrán llevar a cabo controles precisos y le permitirá conocer las condiciones del aire en su casa en todo momento.

## Función de eliminación de PM2.5

Este producto proveerá dos enfoques para eliminar las partículas contaminantes, uno consiste en el uso de un filtro HEPA de eliminación de polvo de alta eficiencia para eliminar satisfactoriamente PM 2.5 y PM 10, etc., y el otro trata de aprovechar la tecnología IFD líder internacional de recogida de polvo de alta eficiencia con iones ligeros para eliminar PM 3.0 y PM 2.5, etc. de manera eficiente. Se mostrarán no solo efectos significativos, sino también alta seguridad a base de las funciones de detección, recordatorio y eliminación de forma automática. No obstante, no se podrán utilizar estas dos funciones descritas arriba simultáneamente.

## Función Wi-fi

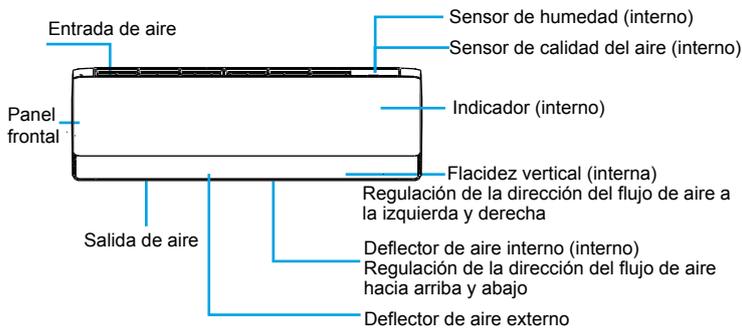
Este producto dispondrá de las funciones tales como control, operación, administración, consulta de consumo de energía, configuración de curvas del sueño de forma remota a través de Wi-fi. De este modo, los usuarios disfrutarán tranquilamente de una temperatura agradable. Equipo que deberán ser proporcionado por los usuarios: teléfono inteligente con sistema operativo Android o IOS y router inalámbrico (que necesita estar conectado a Internet).

## Función de tranquilidad

El aire acondicionado Haier dispondrá de una función de tranquilidad para que la máquina funcione en silencio.

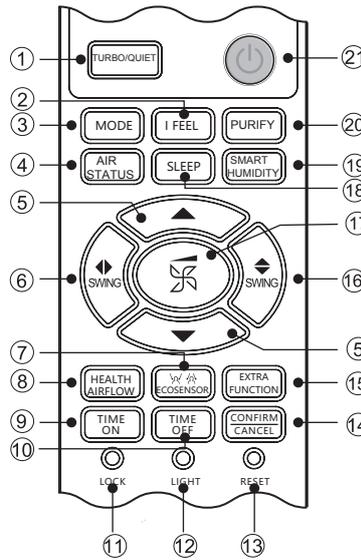
# Partes y Funciones

## Unidad Interior

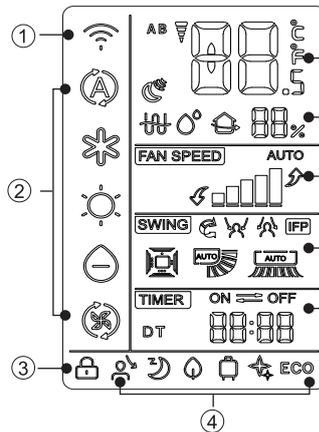


Posiblemente la actual regilla de entrada de aire del producto comprado es variada que la visualizada en este manual

## Mando a Distancia

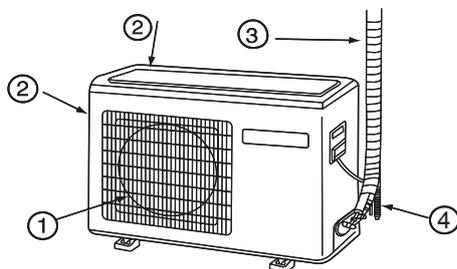


1. Botón Botón TURBO/QUIET
2. Botón Botón I FEEL
3. Botón MODE
4. Botón AIR STATUS
5. Botón TEMP+/-
6. Botón SWING left/right
7. Botón ECOSENSOR
8. Botón HEALTH AIRFLOW
9. Botón TIME ON
10. Botón TIME OFF
11. Botón LOCK
12. Botón LIGHT
13. Botón RESET
14. Botón CONFIRM/CANCEL
15. Botón EXTRA FUNCTION
16. Botón SWING up/down
17. Botón FAN
18. Botón SLEEP
19. Botón SMART HUMIDITY
20. Botón HEALTH AIRFLOW
21. Botón ON/OFF



1. Visualización de Wi-Fi
2. Visualización de modo de funcionamiento
3. Visualización de CLOCK
4. Visualización de estado de cada función
5. Visualización de TIMER ON, Visualización de TIMER OFF, Visualización de CLOCK
6. Visualización de SWING, Visualización de oscilación arriba/abajo, Visualización de oscilación hacia izquierda/derecha
7. Visualización de FAN SPEED
8. Visualización de Humidity
9. Visualización de TEMP

## Unidad Exterior



1. SALIDA DE AIRE
2. ENTRADA DE AIRE
3. TUBERÍAS DE CONEXIÓN Y CABLEADO ELÉCTRICO
4. TUBO DE DRENAJE

Tenga en cuenta que la imagen de arriba es sólo para referencia.

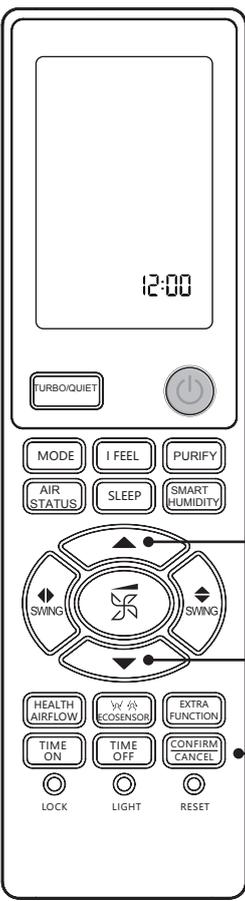
Esto puede muy dependiendo de la unidad comprada.

### NOTA:

1. La visualización de humedad no es disponible en algunos modelos.
2. Si el modelo comprado tiene la función Wi-Fi, mantenga pulsado el botón "ON/OFF" por 5 segundos para emitir la señal Wi-Fi. Una vez que entra en el modo de emparejamiento, la APP mostrará cómo se empareja.

# Operación

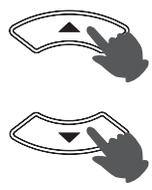
## Ajuste de hora



**1.** Load the battery or press the "RESET" button



**2.** Pulse "▲" or "▼" para ajustar el tiempo correcto



Cada vez de pulsar aumentará o disminuirá 1 min. Si se mantiene pulsado el botón, la hora cambiará rápidamente.

**3.** Después de confirmar el ajuste de hora, pulse CONFIRM, mientras tanto el reloj se empieza a trabajar.



### Atención:

La distancia entre la cabeza de transmisión de señal y el agujero receptor debe estar dentro de 7m sin cualquier obstáculo. Cuando

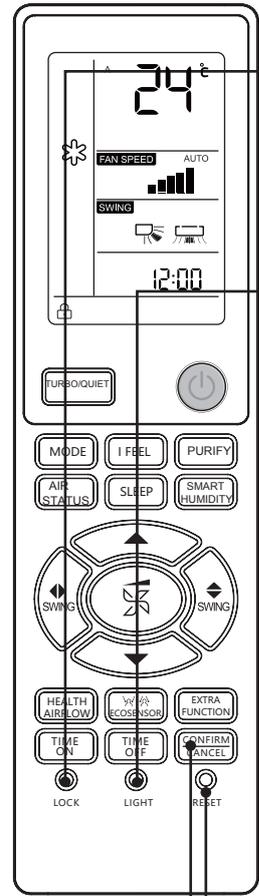
inalámbrico de conversión está instalado en este tipo de lámpara o la habitación, el receptor será afectado en la recepción de las señales, por eso la distancia a la unidad interior debe ser más corta. La visualización completa o la visualización borrosa durante la

las baterías. Si el mando a distancia no puede funcionar normalmente durante la operación, por favor, retire las baterías y vuelva a cargarlas varios minutos después.

### NOTA:

Retire las baterías si no se usa la unidad durante largo plazo.

## LOCK/LIGHT/RESET/ EXTRA FUNCTION



**1.** Botón LOCK



Se utiliza para bloquear los botones y la pantalla LCD.

**2.** Botón LIGHT



Encienda y apague la pantalla interior. Presione 10 veces la tecla de luz indicadora en 5 segundos, sólo se muestra la temperatura configurada. Al lograrlo, en la habitación se emitirán 3 veces de pitidos. Para regresar a la pantalla de temperatura ambiente, por favor presione de nuevo 10 veces la tecla de luz indicadora en 5 segundos. En el caso predeterminado, la máquina interior muestra la temperatura ambiente. Después de ajustar la temperatura con el control remoto, sólo se mostrará la temperatura configurada en unos segundos.

**3.** Botón RESET



Si el mando a distancia presenta alguna anomalía, pulsar este botón y restablecer el mando a distancia.

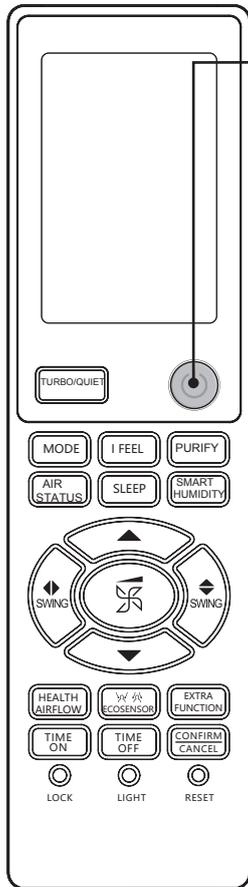
**4.** Botón EXTRA FUNCTION



Función: Jardín A-B→Calentamiento de 10°C (solo en modo calentamiento)→Transformada °F/°C

# Operación

## Modo AUTO, COOL, HEAT, DRY y FAN



1. Arranque de unidad



2. Pulse el botón modo y seleccione un modo de operación.



3. Pulse el botón TEMP

Cada vez de pulsar el botón, la temperatura configurada se aumentará 1 °C.

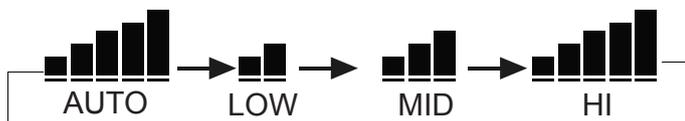
Cada vez de pulsar el botón, la temperatura configurada se disminuirá 1 °C.

Unit will start running to reach the temp. setting on LCD.

4. Selección de la velocidad del ventilador

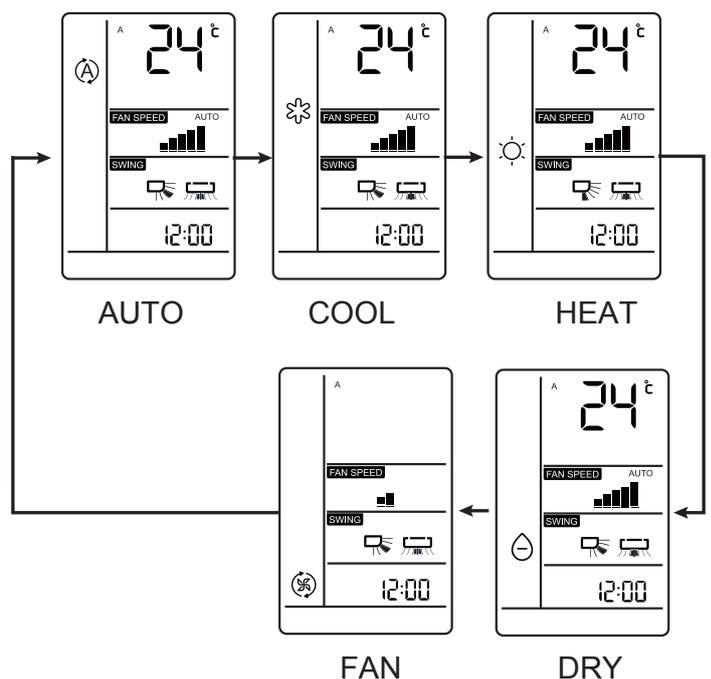


Pulse el botón FAN SPEED. Cada vez de pulsar, la velocidad de ventilador se cambiará como el siguiente:



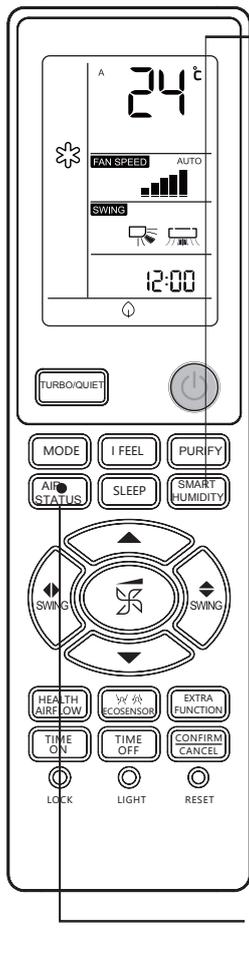
Modo de funcionamiento	Nota
AUTOMÁTICO	En el modo de funcionamiento automático, el acondicionador de aire seleccionará de forma automática la operación Frío o Calor en función de la temperatura de la habitación. Si el VENTILADOR se con gura en el modo AUTOMÁTICO, el aparato de aire acondicionado ajustará automáticamente la velocidad del mismo según la temperatura de la habitación.
REFRIGERACIÓN	Sólo para refrigeración
SECO	En el modo SECO, cuando la temperatura de la sala es inferior a la temperatura con gurada +2°C, el equipo funcionará de forma intermitente a BAJA velocidad, independientemente de la con guración del ventilador.
CALEFACCIÓN	En el modo CALOR, el equipo distribuirá aire caliente después de un corto periodo de tiempo durante el que se activará la función de prevención de distribución de aire frío. Si el VENTILADOR se con gura en el modo AUTOMÁTICO, el aparato de aire acondicionado ajustará automáticamente la velocidad del mismo según la temperatura de la habitación. Cuando se pase de una sola unidad en funcionamiento a dos o más unidades, la unidad que se encuentre APAGADA no expulsará aire durante los primeros 7 minutos y la temperatura mostrada podría ser diferente a la temperatura real.
VENTILADOR	En el modo VENTILADOR, la unidad no funcionará en los modos de REFRIGERACIÓN o CALEFACCIÓN, sino únicamente en el modo VENTILADOR. El modo AUTOMÁTICO no está disponible en el modo VENTILADOR. El ajuste de temperatura quedará deshabilitado. En el modo VENTILADOR, la función Sueño no estará disponible.

•Cada pulsación del botón avanza el ajuste de modo en secuencia.



# Operación

## Modo AIR STATUS y SMART HUMIDITY



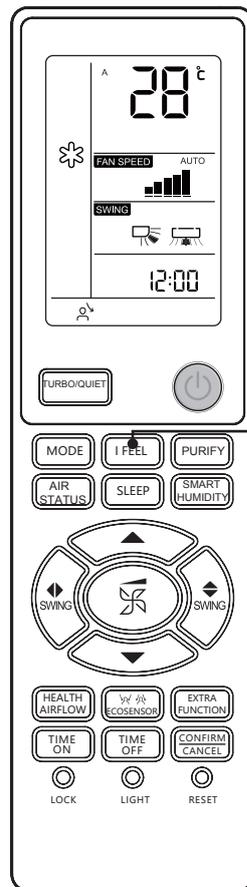
Pulse el botón SMART HUMIDITY

En caso del modo de HUMEDAD INTELIGENTE, el rango de termostatación será de 16 ° C ~ 30 ° C. Cuando la velocidad del ventilador se muestre como automática (estado inicial por defecto), estará en el modo de humedad inteligente, el aire acondicionado se regulará de forma automática y se controlará la humedad relativa del ambiente interior dentro del 40%~55%. Si se ajusta manualmente la velocidad del ventilador a la posición alta/media/baja, el AC entrará en el modo de secado normal. Si la velocidad del ventilador se ajusta en modo automático, la máquina entrará en el modo de humedad inteligente de nuevo.

### Función de AIR STATUS

Si presiona el botón Consulta, en la pantalla LCD se mostrará la temperatura del ambiente interior.  
Si presiona el botón dos veces de forma continua, en la pantalla LCD se mostrará el valor de humedad del aire interior; Si lo presiona tres veces continuamente, en la pantalla LCD se mostrará la concentración de PM 2.5 del aire interior.  
Nota: Los intervalos de tiempo para pulsar continuamente los botones deberán ser inferiores a 5 segundos.

## Modo I FEEL

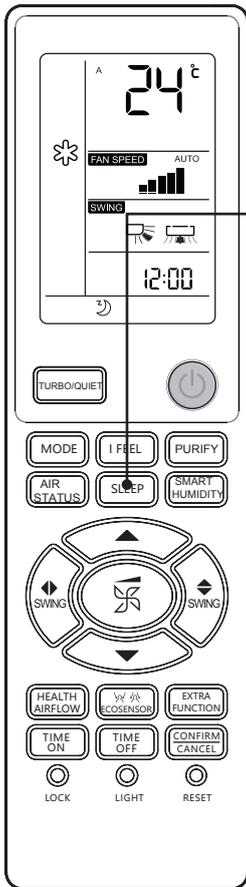


Pulse el botón I FEEL

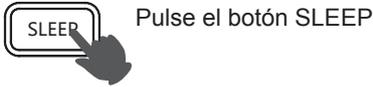
1. Solo para modos frío, calor o auto (no se puede implementar en otros modos)..
2. Colocar el control remoto dentro del rango válido del AC. Presionar el botón " I FEEL " el control remoto muestra el icono "  ". El control remoto envía los datos de la temperatura ambiente a la PCB cada 3 minutos, y el AC funciona de acuerdo a estos datos.
3. Se desactiva el modo "I FEEL " cuando se apaga, se pulsa el botón " I FEEL " o se cambia a otros modos.

# Operación

## SLEEP Comfortable



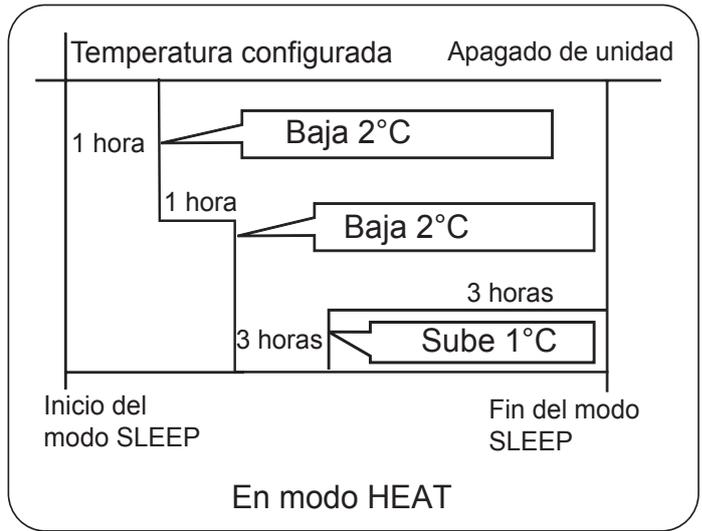
Antes de ir a la cama, usted puede pulsar el botón SLEEP y la unidad funcionará en modo SLEEP y le traerá un sueño profundo.



Modo en Funcionamiento

1. En el modo COOL, DRY

1 hora después de entrar en el modo SLEEP, la temperatura se convertirá en 1°C más alta que la temperatura configurada. Después de otra hora más, la temperatura subirá 1°C más. Bajo este estado la unidad funcionará por 6 horas, entonces la temperatura actual es más alta que la temperatura configurada, por eso la temperatura del interior no va a ser demasiado baja para que usted duerma.



3. En el modo AUTO

La unidad funcionará en correspondiente modo SLEEP, el cual adaptado para el modo de funcionamiento seleccionado automáticamente.

4. En el modo FAN

No dispone de función SUEÑO.

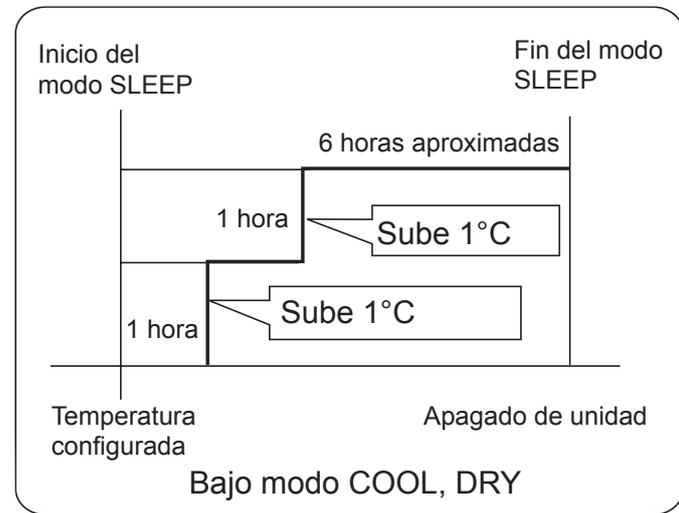
5. Cuando la función de sueño tranquilo está ajustada a 8 horas y el tiempo de sueño tranquilo no se puede ajustar. Cuando la función de TIMER está preparada, la función de sueño tranquilo no se puede configurar. Después de la función de sueño está configurada, si el usuario restablece la función TIMER, la función de sueño será cancelada; la máquina estará en el estado de Timing-On, si los dos modos se configuran al mismo tiempo, cualquier del tiempo de operación es terminado primero, la unidad dejará de funcionar automáticamente, y el otro modo se cancelará.

### Observación de la recuperación del fallo de alimentación:

Pulse el botón SLEEP diez veces en cinco segundos para entrar en la función después de escuchar cuatro sonidos. Y pulse el botón SLEEP diez veces en cinco segundos para salir de la función después de escuchar dos sonidos.

### Función de Recuperación del Fallo de Alimentación

Si la unidad se enciende en el primer momento, el compresor no empezará a funcionar a menos que hayan transcurrido 3 minutos. Cuando se recupera la alimentación después del fallo de alimentación, la unidad funcionará automáticamente y el compresor comenzará a funcionar después de 3 minutos más tarde.

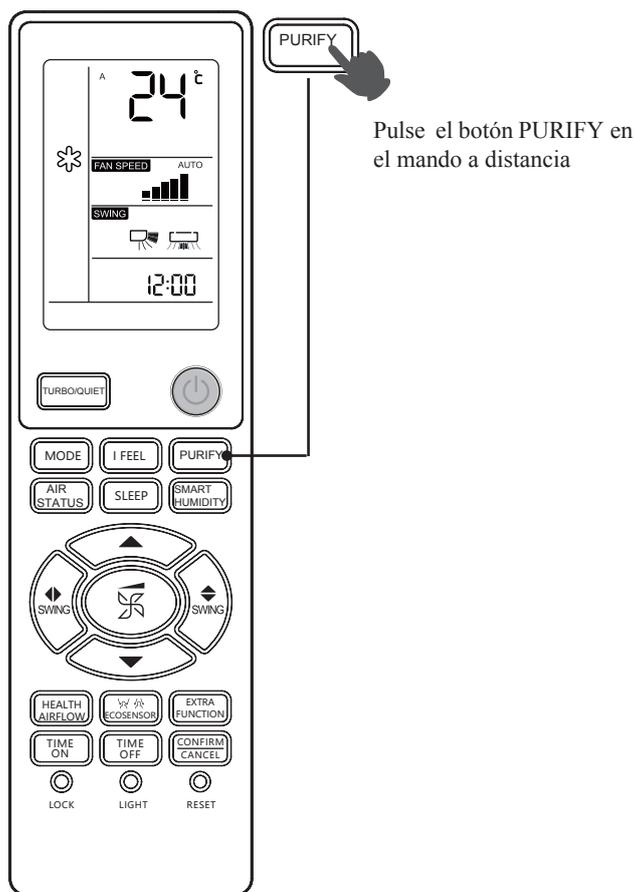


2. En el modo HEAT

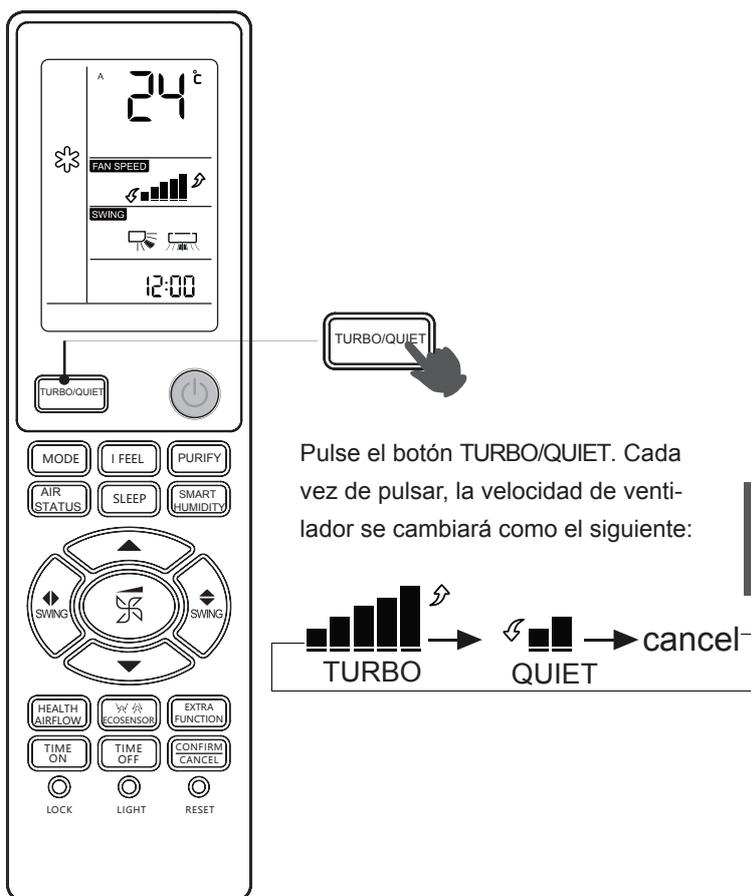
1 hora después de entrar en el modo SLEEP, la temperatura bajará 2°C comparando con la temperatura configurada. Después de 1 hora más, la temperatura también bajará 2°C más. La unidad mantendrá la temperatura por 3 horas. Por eso la temperatura es más baja que la temperatura configurada y la temperatura del interior no será demasiado alta para que usted duerma.

# Operación

## Modo PURIFY



## Modo TURBO/QUIET



### Funzione di depura \* Filtro IFD

Nella modalità raffreddamento/riscaldamento/ventilazione, se preme il tasto DEPURA sul telecomando, il filtro d'eliminazione polvere scende alla posizione di lavoro entro 3 minuti e inizia la depura. Nella modalità di operazione intelligente, il prodotto determinerà se attiva la funzione DEPURA automaticamente sulla base del valore PM2.5 attualmente rilevato dal sensore della qualità d'aria interna. Se sì, la funzione DEPURA verrà avviata automaticamente. Quando la concentrazione PM2.5 scende ad un certo valore, la funzione DEPURA verrà disattivata automaticamente senza l'obbligo di premere sul telecomando.

#### Metodo d'uscita:

1. Quando il condizionatore d'aria aziona in modalità DEPURA e in caso che preme il tasto DEPURA, la funzione DEPURA verrà cancellata e il filtro d'eliminazione polvere ritornerà in posizione originale.

#### Istruzioni che richiedono attenzione:

1. Nell'APP, l'utente può impostare se attiva la modalità DEPURA automatica.
2. In caso che la funzione DEPURA è attivata, potrebbe generare rumori leggeri dovuti al movimento del filtro d'eliminazione polvere, che è un fenomeno normale.
3. Se l'indicatore della qualità d'aria rimane rossa dopo l'esecuzione DEPURA per un periodo lungo, si suggerisce la sostituzione e la pulizia del filtro d'eliminazione polvere.
4. Nella modalità DEPURA, l'operazione con velocità ventilatore bassa può influenzare gli effetti di depura.
5. Non puoi passare dalla modalità auto-pulizia direttamente alla modalità DEPURA.
6. Il modulo Depura del prodotto ha una trasmissione meccanica e si prega di non accendere e spendere la funzione Depura frequentemente.

Cuando se ejecuta en Turbo, la velocidad del ventilador es la más alta.

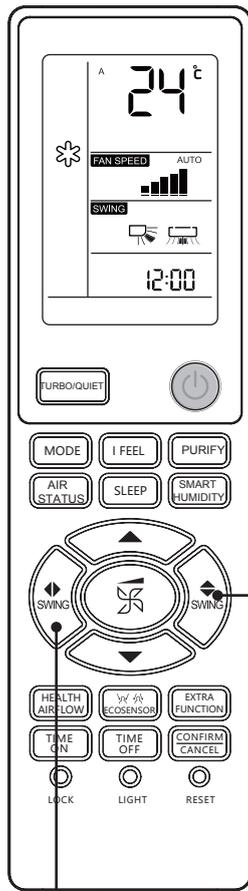
Cuando se corre en silencio, la velocidad del ventilador es muy lenta.

#### NOTA:

1. Si se selecciona el modo rápido HEAT o COOL en el modo de funcionamiento TURBO, la habitación no presentará una distribución homogénea de la temperatura.
2. Si el modo de funcionamiento QUIET se mantiene activo durante un periodo prolongado de tiempo, no se alcanzarán niveles eficaces de calefacción o refrigeración.

# Operación

## Modo SWING



### 1. Dirección del flujo de aire hacia arriba y abajo

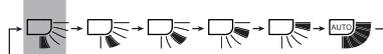


Cada vez de pulsar el botón, la dirección del flujo de aire que se visualiza en el mando a distancia es como el siguiente de acuerdo con diferentes modos:

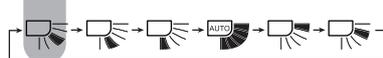
#### COOL/DRY/FAN:



#### HEAT:



#### AUTO:

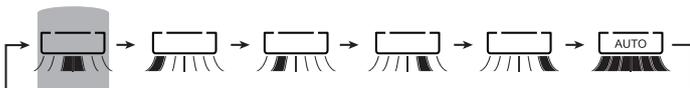


Estado inicial

### 2. Dirección del flujo de aire hacia izquierdo y derecho



Cada vez de pulsar el botón, el mando a distancia muestra el siguiente:

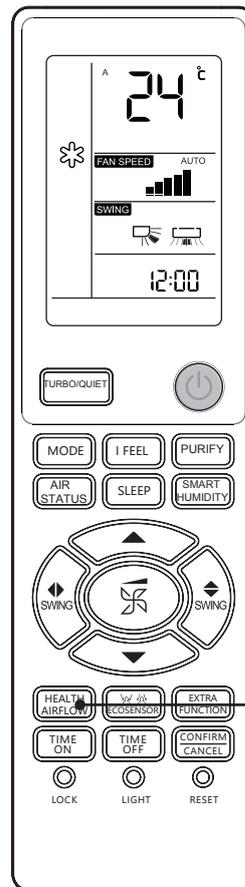


Estado inicial

#### NOTA:

1. Cuando la humedad es alta, posiblemente se condense el agua en la salida de aire si todas las persianas verticales son ajustadas hacia la izquierda o hacia la derecha.
2. Se recomienda no mantener la aleta horizontal en la posición hacia abajo durante mucho tiempo en el modo COOL o DRY, de lo contrario, se podría condensar el agua.
3. Cuando el flujo de aire frío está hacia abajo en el modo COOL, ajustar el flujo de aire horizontalmente será mucho más útil para un

## Modo HEALTH AIRFLOW



Configuración de la función de flujo de aire saludable

1. Presione el botón de flujo de aire saludable,  aparece en la pantalla. Evite los fuertes golpes de aire directo al cuerpo.

2. Presione el botón de flujo de aire saludable nuevamente,  aparece en la pantalla. Evite que el flujo de aire fuerte sople directamente al cuerpo.



La cancelación de la función de flujo de aire de salud.

Presione nuevamente el botón de flujo de aire saludable. se abren las rejillas de entrada y salida del aire acondicionado y la unidad sigue funcionando en las condiciones anteriores al ajuste de la función de flujo de aire saludable. Después de detenerse, la rejilla de salida se cerrará automáticamente

### Atención:

1. No se puede tirar directamente de la rejilla de salida con la mano. De lo contrario, la rejilla funcionará incorrectamente. Si la rejilla no funciona correctamente, deténgase por un minuto y luego comience, ajustándose con el control remoto.
2. El control remoto puede memorizar cada estado de operación. Cuando lo inicie la próxima vez, simplemente presione el botón ON / OFF y la unidad funcionará en el estado anterior.

#### NOTA:

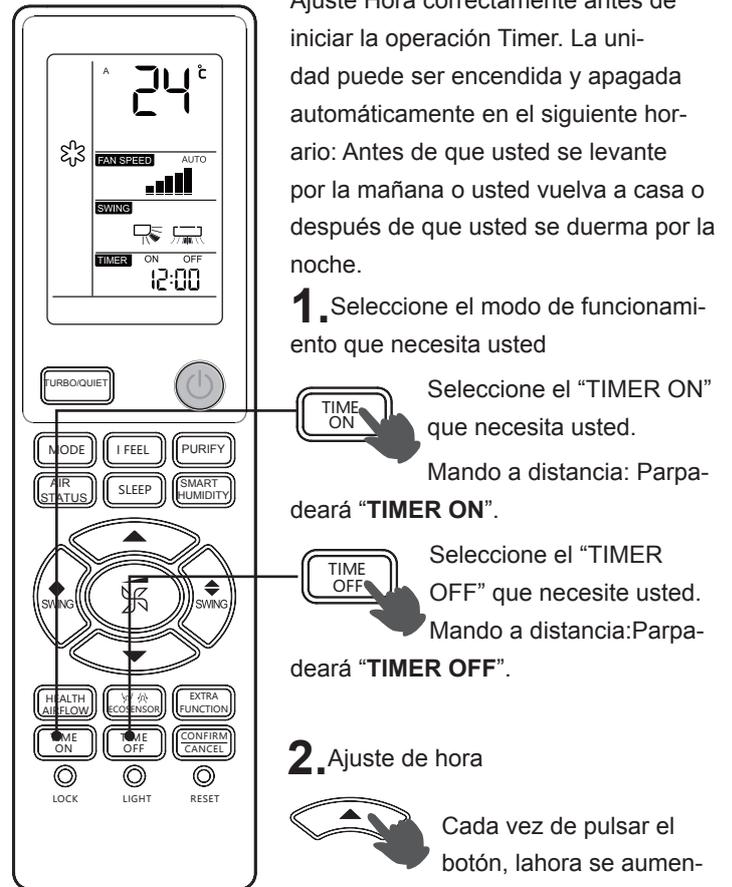
1. Después de establecer la función de flujo del aire saludable, la posición de la rejilla se fijará.
2. En el modo de calefacción, es mejor seleccionar el modo .
3. En el modo de refrigeración, es mejor seleccionar el modo .
4. En el modo de enfriamiento y seco, si utiliza el aparato de aire acondicionado durante un prolongado período de tiempo en un entorno con alta humedad, se puede producir condensación de agua en la rejilla exterior.
5. Seleccione la dirección apropiada del ventilador de acuerdo con las condiciones reales.

# Operación

## Modo ECO SENSOR



## Modo TIMER



### NOTA:

Se utiliza un sensor humano para detectar cambios en la radiación infrarroja emitida por los cuerpos humanos. Con las siguientes condiciones, la detección podría no ser precisa:

1. Temperatura ambiente elevada, cercana a la temperatura corporal.
2. Presencia de personas con mucha ropa o tumbadas sobre el estómago o la espalda.
3. La velocidad del movimiento humano es superior a la sensibilidad del sensor. Movimientos frecuentes de mascotas, o balanceo frecuente de cortinas u otros objetos en interiores debido al viento.
4. Los objetivos en movimiento están fuera del alcance de detección del sensor.
5. Los extremos izquierdo y derecho de la unidad interior están instalados demasiado cerca de la pared.
6. Hay luz del sol directa dentro de la sala.
7. El climatizador funciona en una sala donde la temperatura ambiente fluctúa pronunciadamente

Además, si hay una persona en el límite de dos o tres áreas de soplado de aire, el aire se enviará a las dos áreas respectivamente o se barrerá automáticamente. El aire evitará estas dos áreas o se barrerá automáticamente.

tiene pulsado, la hora se

La hora puede ser ajustada dentro de 24 horas.

### 3. Confirme su ajuste

Después de ajustar la hora correcta y pulsar el botón para confirmar, "ON" u "OFF" en el mando a distancia dejará de parpadear.

### 4. Cancelar la configuración del temporizador

Presione el botón del temporizador las veces que sea necesario hasta que desaparezca el indicador del tiempo.

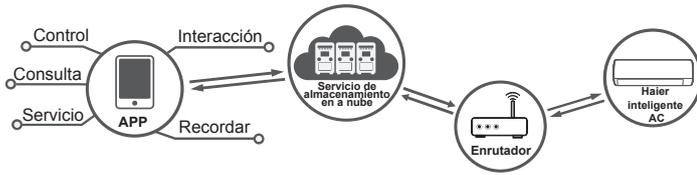
### NOTA:

Después de cambiar las pilas o si se produce un fallo en el suministro eléctrico, la configuración de hora se restablecerá. Según la secuencia de configuración de hora aplicada a las funciones TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO y TEMPORIZADOR DE APAGADO, podrá realizar operaciones de Inicio-Parada o Parada-Inicio.

# Operación

## Descripción de la función Wi-Fi

Diagrama de la arquitectura del sistema



Entorno de la aplicación

Se necesitan un teléfono móvil inteligente y un enrutador inalámbrico, el enrutador inalámbrico debe poder conectarse a Internet. El teléfono móvil inteligente requiere sistema IOS o Android:



Sistema IOS  
Debe admitir IOS9.0 o superior



Sistema Android  
Debe admitir Android 5.0 o superior

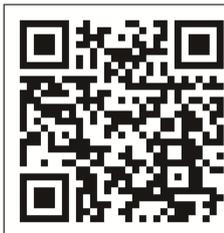
Método de configuración

Escanee el siguiente código QR para descargar la APLICACIÓN "hOn".

Otras opciones de descarga: busque hOn APP en:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

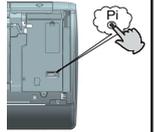
Después de descargar la aplicación, regístrese, conecte el aire acondicionado y disfrute usando hOn para controlar su dispositivo. Consulte la sección AYUDA dentro de la APLICACIÓN para obtener más detalles sobre cómo registrarse, conectar la unidad y otras operaciones.



## Operación de ON/OFF y operación de prueba

### Operación de ON/OFF:

- Use la operación sólo cuando se pierde el mando a distancia o el mando de distancia tiene fallo. Y bajo el modo de funcionamiento de emergencia, el aire acondicionado puede funcionar automáticamente por un cierto tiempo.
- Cuando se pulsa el botón de operación de emergencia, se escuchará una vez del sonido "Pi" que significa el inicio de este modo.
- Después de pulsar el botón y empezar el modo de emergencia, la unidad va a funcionar automáticamente de acuerdo con las siguientes condiciones:

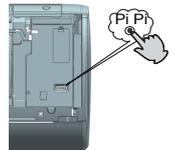


Temperatura interior	Temperatura configurada	Modo de TIMER	Velocidad de aire	Operation mode
Sobre 24 °C	24 °C	No	AUTO	COOL
Bajo 24 °C	24 °C	No	AUTO	HEAT

- El cambio de la temperatura configurada o de la velocidad de aire no es disponible. El modo TIMER o DRY tampoco es disponible.

### Operación de prueba:

El botón de operación de prueba usa el mismo botón del modo de emergencia.



- Use el botón en la operación de prueba cuando la temperatura del interior es menor que 16°C, no lo use bajo el funcionamiento normal.
- Mantenga pulsado el botón de operación de prueba por más que 5 segundos. Después de escuchar dos veces del sonido "Pi", libere el botón: Empezará el modo refrigeración con la velocidad del flujo de aire "HI".

# Operación

## ■ Función SteriClean

Para utilizar la función SteriClean, consulte en la APP hOn.

Introducción sobre la Función SteriClean

Fase 1 - Autolimpieza que elimina la suciedad: Congela la humedad del aire que entra en contacto con el evaporador y elimina la suciedad al descongelarse. El revestimiento de aluminio hidrófilo con un ángulo más pequeño ( $\alpha \approx 5^\circ$ ) ayuda a aumentar la eficiencia del drenaje del agua.

Fase 2 - Esterilización a 56°C: Utiliza tecnología inteligente de monitoreo de temperatura y control de frecuencia para ajustar el funcionamiento del compresor, de modo que mantenga el evaporador a alta temperatura por más de 30 minutos para eliminar bacterias y virus dentro del aire acondicionado.

Fase 3 - Enfriamiento rápido del evaporador para mejorar la eficacia de esterilización. La superficie de la lámina está recubierta con nanopartículas de plata cuya eficacia antibacteriana es de hasta el 99%.

### Atención:

1. La función dura entre 60 y 80 minutos y puede salir aire caliente durante el proceso cuando el evaporador se calienta hasta 56°C o se mantiene a 56°C en verano.
2. La función puede provocar cambios en la temperatura del ambiente en invierno.
3. Cuando la temperatura del ambiente exterior es superior a 36°C, la función SteriClean no se puede activar. En cambio, solo se activará la función de autolimpieza y durará 21 minutos.

## ■ Carga de batería

1



Remueva la tapa;

2



Cargue las baterías según las instrucciones. 2 baterías de R-03, tecla de restablecimiento (cilindro). Asegúrese de que las baterías se carguen correctamente;

3



Cargue las baterías y ponga la tapa.

# Funcionamiento

## SELF-CLEAN MODE

Descripción funcional: la finalidad de esta función es limpiar el evaporador. Para utilizar la función Self-Clean, consulte en la APP hOn.

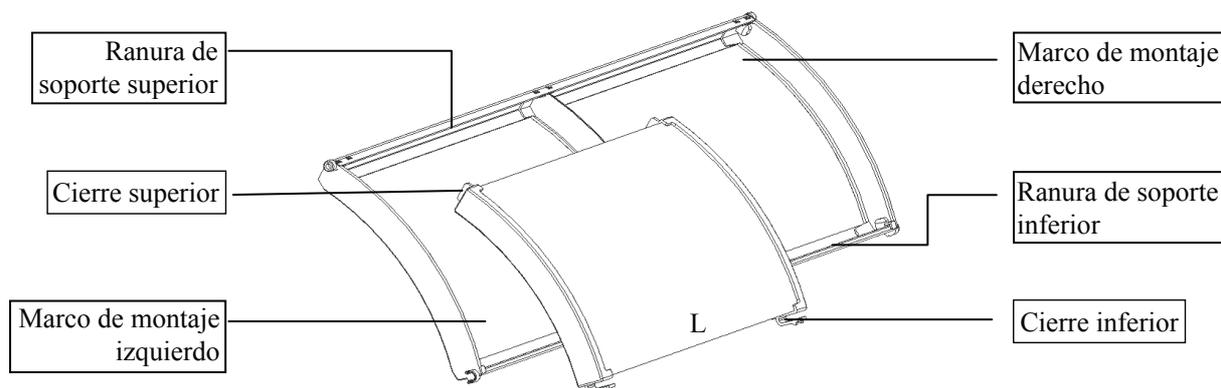
◆Entrada y salida: pulse el botón SELF CLEAN para acceder a esta función, aparecerá "CL" en el panel de la unidad interior y también en el mando a distancia. El tiempo de funcionamiento máximo no debe ser superior a 21 minutos, esta función se desactivará automáticamente emitiendo dos pitidos, entonces la unidad volverá al estado original. Durante la operación de SELF CLEAN . pulsar repetidamente el botón no tendrá efecto y no abandonará el estado. Pulse el botón de encendido o cambie a otro modo para salir.

Nota:

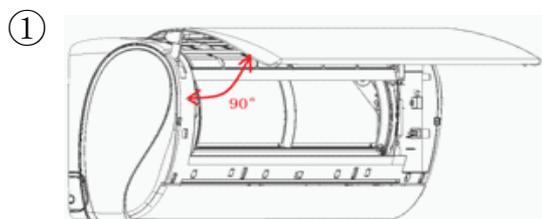
1. Esta función está desactivada en el modo temporizador/sueño.
2. Una vez se inicie este modo, el volumen de aire podría reducirse o incluso no haber flujo de aire, o podría soplar aire frío.
3. Es normal que la unidad haga ruidos al expandirse con el calor o contraerse con el frío.
4. El tiempo mostrado "CL" podría durar diferente en el mando a distancia y en el panel.
5. Si la temperatura ambiente exterior está por debajo de cero, podría ocurrir un código de error "F25" durante la operación de limpieza automática, es una protección normal. Apague la alimentación y reiniciela 10 segundos después.
6. Las mejores condiciones para utilizar este modo son: la temperatura es de 20 °C -27 °C y la humedad es de 35 %-60 %. En la puerta, la temperatura es de 25 °C-38 °C (estaciones frías) en el exterior.
7. Es difícil que aparezca escarcha si el aire es demasiado seco (humedad <20 %). Si la humedad es demasiado elevada (humedad >70 %), el agua condensada podría aumentar, alejando la escarcha

# Operación -- Instalación y remoción de IFD

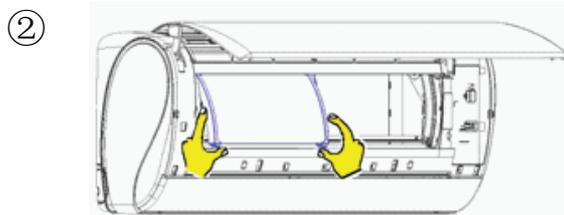
1. Breve introducción del mecanismo (la figura es el bosquejo de las partes, por favor refiérase al objeto real)



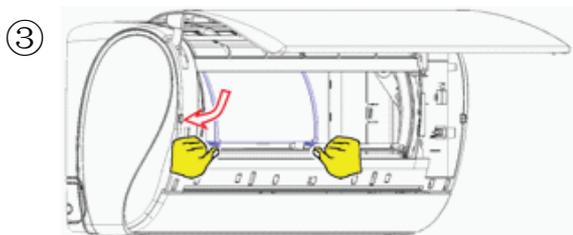
## 2. Instale el elemento filtrante



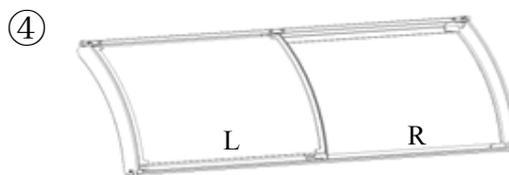
Desconecte el enchufe del aire acondicionado y abra el panel hacia arriba unos 90° (el panel se atascará automáticamente).



Encaje el cierre superior del elemento filtrante en la ranura de soporte superior y asegúrese de que esté en su lugar.

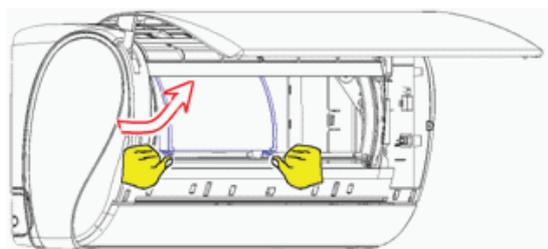


Encaje el cierre inferior del elemento filtrante en la ranura del soporte inferior y asegúrese de que el cierre esté en su lugar.



Instale el otro elemento filtrante en el marco correcto de acuerdo con los pasos de funcionamiento ② y ③; compruebe y asegúrese de que el elemento filtrante esté alineado con la superficie del arco del marco de montaje.

## 3. Remueva el elemento filtrante



Gire manualmente el cierre inferior del elemento filtrante para sacar el cierre de la ranura, gírelo en la dirección que se muestra en la figura y saque el elemento filtrante.

\* Nota: Antes de la instalación y remoción del elemento filtrante de eliminación de polvo, el aire acondicionado debe salir del estado de purificación y apagarse después de 5 minutos para reemplazar el elemento filtrante.

No corte el suministro de energía directamente y cambie el elemento filtrante cuando el aire acondicionado esté en proceso de purificación.

Los pasos de funcionamiento del elemento filtrante de la derecha son los mismos que los del elemento filtrante de la izquierda.

# Operación

## ■ Cuidado y limpieza del módulo de eliminación de polvo IFD

Se podrá utilizar el módulo de eliminación de polvo IFD todo el tiempo, en general, no se necesita reemplazar y se puede lavar. Limpíelo simplemente por sí mismo de acuerdo con las condiciones actuales del aire acondicionado o cuando se lo solicite la APLICACIÓN. Además, limpie el polvo en el emisor de iones negativos en la pared interior derecha del conducto de aire con un cepillo seco u otros artículos.

Al desmontar y limpiar el módulo IFD, debe desconectar la fuente de alimentación por adelantado, espere 1 minuto antes de retirar la pantalla anti-polvo para limpiarla.

1. Apague la máquina y el interruptor de potencia, mantenga el mango de las rejillas de entrada de aire para abrirlas y, retire la pantalla anti-polvo;

2. Mantenga el mango en el módulo de eliminación de polvo IFD y saque el módulo;

3. Póngalo sobre una superficie plana después de sacar el módulo de eliminación de polvo, limpie el polvo a lo largo de la superficie del módulo utilizando la boquilla de la aspiradora o el cabezal de succión con un cepillo. Y luego, limpie ambos lados del módulo.

4. Añada agua tibia en un lavamanos y agite suavemente el módulo en el agua para limpiarlo.

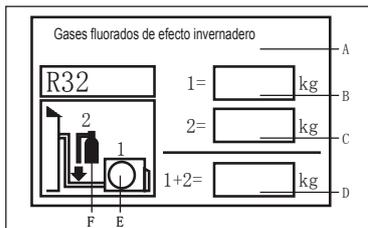
5. Deje que el módulo se inmerja en agua durante 2~3 minutos sin remojarlo durante un tiempo demasiado largo, luego enjuáguelo con agua limpia del grifo, sacúdase el agua en el módulo y póngalo sobre una toalla seca.

Cárguelo en la máquina e instale la pantalla anti-polvo después de que el módulo de eliminación de polvo IFD se haya secado completamente y sin agua residual.

Notas:

1. El instalador deberá cargar el módulo de eliminación de polvo IFD en el aire acondicionado después de llevarse a cabo su instalación.
  2. El color del módulo no podrá restaurar a su estado original después de la limpieza, pero esto no afectará a su rendimiento.
  3. Los efectos de eliminación de polvo de IFD tendrán una relación estrecha con la estructura, el tamaño de la habitación y los contaminantes contenidos en ella. Dichos efectos variarían dependiendo de diferentes modelos y entornos.
- Antes de iniciar la máquina, el módulo de eliminación de polvo IFD se deberá instalar en su lugar. Se prohíbe operar la máquina sin instalar el módulo de eliminación de polvo.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DEL REFRIGERANTE UTILIZADO



Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero.  
No los libere libremente a la atmósfera.

Tipo de refrigerante: R32

Valor GWP\*: 675

GWP = Potencial de contribución al calentamiento global

Escriba con tinta indeleble:

- 1 la carga de refrigerante que contiene el producto de fábrica
- 2 la cantidad de refrigerante adicional cargada durante la instalación y
- 1+2 la carga total de refrigerante suministrada con el producto.

Una vez escritos los datos correspondientes, la etiqueta deberá adherirse cerca de la conexión de carga del producto (por ejemplo, sobre la parte interna de la cubierta de la válvula de retención).

A Gases fluorados de efecto invernadero

B Carga de refrigerante que contiene el producto de fábrica: consulte la placa de características de la unidad.

C Cantidad de refrigerante adicional cargada durante la instalación.

D Carga total de refrigerante.

E Unidad exterior.

F Botella de refrigerante y colector de carga.

## CONFORMIDAD DE LOS MODELOS SEGÚN LAS NORMATIVAS EUROPEAS

Clima: T1 Tensión: 230V

### CE

Todos los productos satisfacen los requisitos de las siguientes normas europeas:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

### ROHS

Los productos satisfacen los requisitos de la directiva 2011/65/EU establecida por el Parlamento Europeo y el Consejo sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RoHS UE).

### WEEE

De acuerdo con la directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo, se informa al consumidor acerca de los requisitos de eliminación de productos eléctricos y electrónicos.

### REQUISITOS DE ELIMINACIÓN:



Su aparato de aire acondicionado ha sido marcado con este símbolo, el cual significa que los productos de tipo eléctrico y electrónico no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. No intente desmontar el sistema personalmente: tanto el desmontaje del sistema de aire acondicionado como la manipulación del refrigerante, el aceite y cualquier otro componente deben ser llevados a cabo por un instalador capacitado, de acuerdo con la legislación local y nacional al efecto. Los aparatos de aire acondicionado deben ser manipulados en instalaciones de manipulación especializadas y aptas para su reutilización, reciclado y recuperación. Al garantizar la correcta eliminación de este producto, usted contribuirá a evitar las posibles consecuencias negativas que podría provocar sobre el medioambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o la autoridad local pertinente si desea obtener más información. Las pilas deben ser extraídas del mando a distancia y eliminadas de forma independiente, de acuerdo con la legislación local y nacional al efecto.

### Wi-Fi

- Máxima potencia de transmisión inalámbrica (20 dBm)
- Rango de frecuencia de operación inalámbrica (2400-2483.5MHz)
- Estándares de soporte: IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n

# Instalación de la unidad interior

## Herramientas necesarias para realizar la instalación

- Destornillador
- Alicata
- Sierra para metales
- Broca de tubo
- Llave (17, 19 y 26 mm)
- Detector de fugas de gas o agua jabonosa
- Llave dinamométrica (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Cortatubos
- Herramienta de conicidad
- Cuchilla
- Metro
- Avellanador

## Selección del lugar de instalación

- Coloque la unidad sobre una superficie que pueda soportarla correctamente y no provoque vibraciones.
- Asegúrese de que el lugar no se ve afectado por calor o vapor generado en las cercanías y donde la unidad pueda funcionar sin perturbaciones.
- Asegúrese de que el lugar permita un drenaje sencillo y en el que puedan conectarse los tubos a la unidad exterior.
- Asegúrese de que el aire frío pueda distribuirse uniformemente por la sala.
- Coloque la unidad interior cerca de una toma de suministro eléctrico con espacio suficiente alrededor.
- Coloque la unidad interior de modo que se encuentre a más de 1 metro de televisiones, radios, aparatos inalámbricos y lámparas fluorescentes.
- En el caso de fijar el mando a distancia a una pared, colóquelo donde la unidad interior pueda recibir su señal mientras estén encendidas las lámparas fluorescentes de la sala.

## Fuente de alimentación

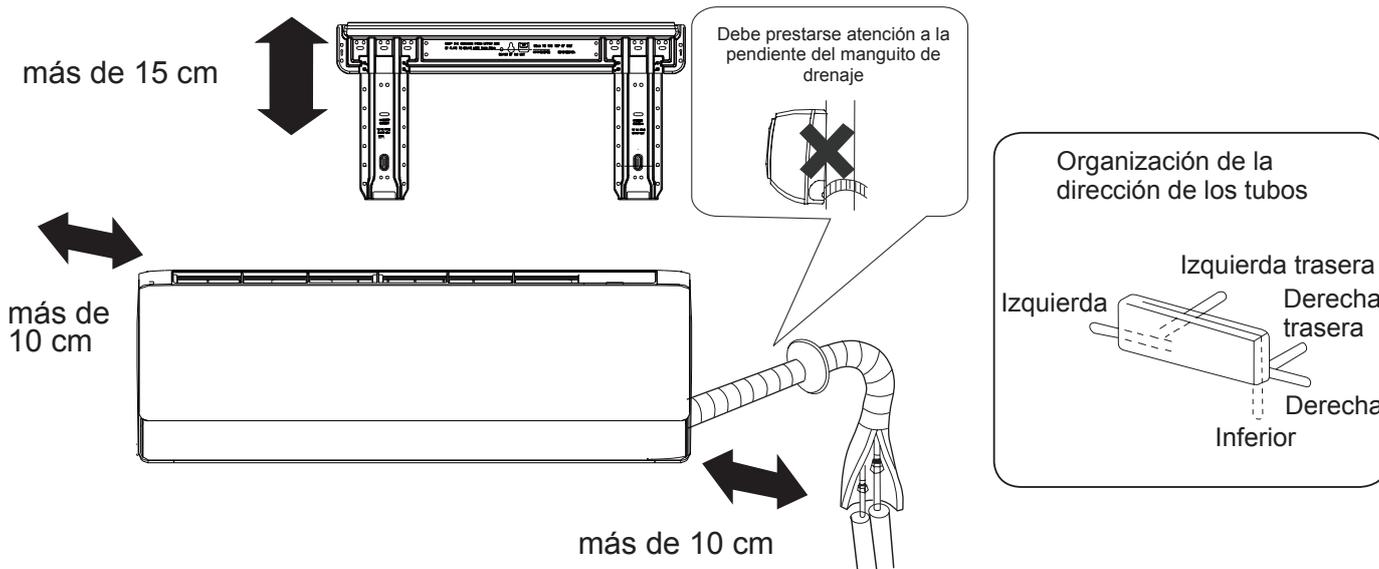
- Antes de insertar el enchufe de alimentación en la toma, compruebe que el voltaje no falla.
- La fuente de alimentación es la que figura en la placa de datos nominales.
- Instale el aparato en un circuito dedicado de alimentación.
- Debe existir una toma al alcance del cable de alimentación. No trate de prolongar el cable cortándolo.

## Selección de tubo

PARA 07K 09K 12K	Tubo de líquido	Ø 6,35x0,8 mm
	Tubo de gas	Ø 9,52x0,8 mm
PARA 18K	Tubo de líquido	Ø 6,35x0,8 mm
	Tubo de gas	Ø 12,7x0,8 mm
PARA 24K	Tubo de líquido	Ø 9,52x0,8 mm
	Tubo de gas	Ø 15,88x1,0 mm

## Diagrama de instalación de unidades interiores

El modelo utiliza refrigerante de HFC r32.



Si se usa el tubo de drenaje del lado izquierdo, asegúrese de que el orificio se comunique.

La distancia entre la unidad interior y el suelo debe ser superior a 2 m.

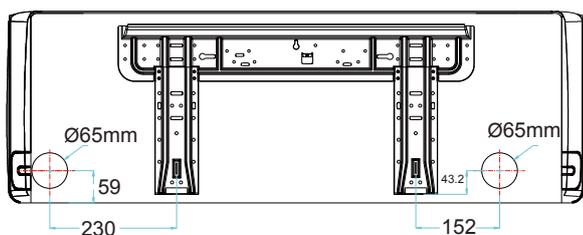
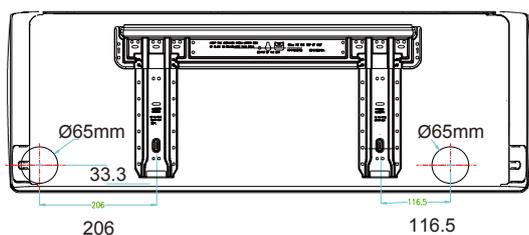
Recuerde que la ilustración anterior podría no reflejar fielmente el producto adquirido y debe utilizarse únicamente como referencia.

# Instalación de la unidad interior

## 1 Instalar la placa de montaje y ubicar el orificio en la pared

### Al fijar por primera vez la placa de montaje

1. Nivele correctamente la placa a fijar contra la pared basándose en pilares o dinteles cercanos y fije temporalmente la placa con un clavo de acero.
2. Asegúrese de nuevo de que la placa se encuentre bien nivelada colgando una plomada desde el punto superior central de la placa. Una vez comprobado, fije la placa con el clavo de acero de fijación.
3. Busque la ubicación del orificio de pared A / Utilizando un metro.

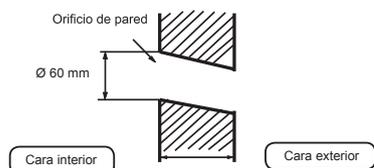


### Al montar la placa de montaje fijándola a una barra lateral y un dintel

- Fije una barra de montaje (se vende por separado) a la barra lateral y el dintel, y asegure la placa a la barra de montaje fijada.
- Consulte la sección anterior "Al fijar por primera vez la placa de montaje" para más información acerca del orificio de la pared.

## 2 Practicar un orificio en la pared e instalar la cubierta del orificio de entubación

- Practique un orificio de 60 mm de diámetro con pendiente ligeramente descendiente hacia el exterior de la pared.
- Instale la cubierta del orificio de entubación y séllela con masilla después de la instalación.



(Sección del orificio de pared) (C) Tubo del orificio de entubación

## 3 Instalación de la unidad interior

### Extracción de los tubos

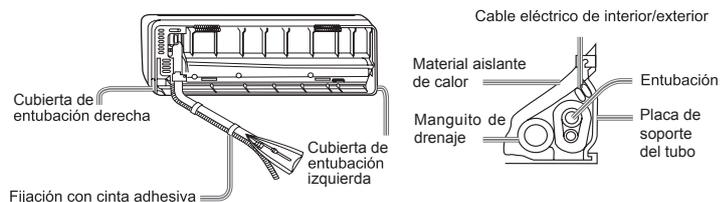
#### [Entubación trasera]

- Extraiga los tubos y el manguito de drenaje y fíjelos con cinta adhesiva

#### [Izquierda · Entubación trasera izquierda]

- En caso de realizar la entubación por el lado izquierdo, corte con una cuchilla la cubierta de la entubación izquierda.
- En caso de realizar la entubación a través de la parte trasera izquierda, doble los tubos de acuerdo con la dirección de entubación que figura en la marca del orificio de entubación trasera izquierda, ubicada sobre los materiales aislantes.

1. Pase la manguera aislante a través del hueco de los materiales de aislamiento de calor de la unidad interior.
2. Inserte los cables eléctricos de interior / exterior a través de la parte trasera de la unidad interior y tire de ellos desde la parte delantera. A continuación, conéctelos.
3. Cubra la cara de sellado con aceite refrigerante y conecte los tubos. Cubra la conexión con material aislante de calor y asegúrese de fijarla con cinta adhesiva.



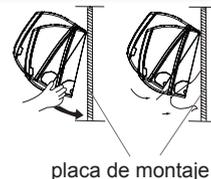
- Los cables eléctricos de interior/exterior deben conectarse a la entubación del refrigerante utilizando cinta protectora.

#### [Entubación en otra dirección]

- Corte con una cuchilla la cubierta de entubación de acuerdo con la dirección de entubación y doble los tubos de acuerdo con la posición del orificio en la pared. Tenga cuidado de no romper los tubos al doblarlos.
- Conecte previamente el cable eléctrico de interior / exterior y tire de la conexión al aislante de calor del componente de conexión.

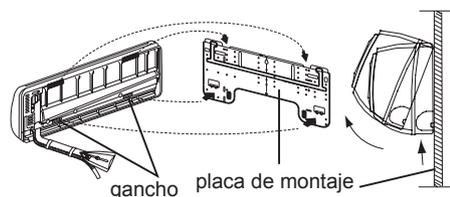
### Fijación de la unidad interior

- Cuelgue con seguridad la unidad de las muescas superiores de la placa de montaje. Mueva el bastidor hacia los lados para verificar que la fijación se haya realizado de la forma correcta.
- Para fijar el bastidor a la placa de montaje, sostenga el aislante del bastidor por debajo y colóquelo en posición perpendicular.



### Descarga de la unidad interior

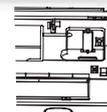
- Al descargar la unidad interior, utilice la mano para levantar el bastidor y separarlo del gancho. Levante entonces la parte inferior del bastidor llevándolo hacia fuera ligeramente hasta que la unidad se separe de la placa de montaje.



## 4 Conexión de los cables eléctricos de interior/exterior

### Extraer la cubierta del cableado

- Extraiga la cubierta de los terminales situada en la esquina inferior derecha de la unidad interior. Extraiga entonces la cubierta del cableado desenroscando los tornillos.

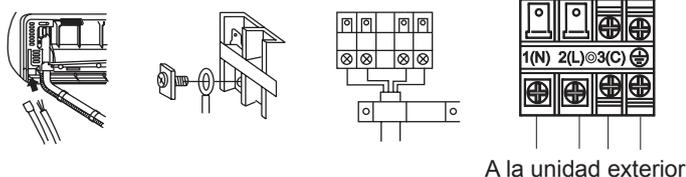


## Al conectar el cable después de instalar la unidad de interior

1. Inserte desde fuera el cable en la sala a través del lado izquierdo del orificio de la pared en el que ya se encuentra el tubo.
2. Tire del cable desde el lado delantero y conecte el cable creando un bucle.

## Al conectar el cable antes de instalar la unidad de interior

- Inserte el cable desde la parte trasera de la unidad y tire desde la parte delantera.
- Afloje los tornillos e inserte los extremos del cable en el bloque de terminales. Apriete entonces los tornillos.
- Tire ligeramente del cable para asegurarse de que los cables han quedado correctamente insertados y apretados.
- Después de conectar el cable, no olvide fijar el cable conectado con la cubierta de cable.



### Nota:

Al conectar el cable, confirme el número de terminales de las unidades interior y exterior detenidamente. Si el cableado no se ha realizado correctamente no se podrá utilizar el aparato correctamente, provocándose un defecto.

#### Cableado de conexión

AS25S2S1FA-3 AS35S2S1FA-3 AS50S2S1FA-3	≥ 4G1.0mm <sup>2</sup>
--	------------------------

1. Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, agente de servicio o profesional cualificado. El tipo de cable de conexión es H05RN-F o H07RN-F.
2. Si el fusible de la placa PC está roto, cámbielo por otro de tipo T.3.15A/250 VCA (interior)
3. El método de cableado debe satisfacer los requisitos de las normas locales de cableado.
4. Después de la instalación, el enchufe de alimentación debe encontrarse ubicado en un lugar fácilmente accesible.
5. Debe instalarse un interruptor en el cableado fijo. El interruptor deberá ser de tipo omnipolar y la distancia entre los dos contactos no deberá ser inferior a 3mm.

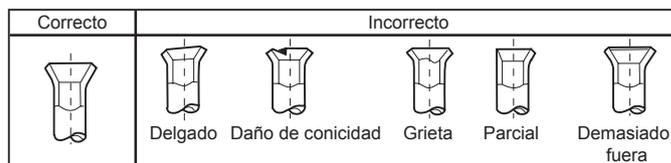
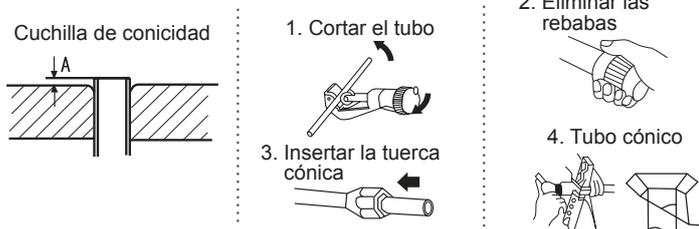
## 5 Instalación de la fuente de alimentación

- La fuente de alimentación debe utilizarse exclusivamente con el aparato de aire acondicionado.
- En caso de instalar el aire acondicionado en un lugar húmedo, instale un interruptor de fugas de masa.
- Para realizar la instalación en otro lugar, utilice un interruptor de circuito situado lo más lejos posible.

## 6 Trabajos de corte y conicidad de los tubos

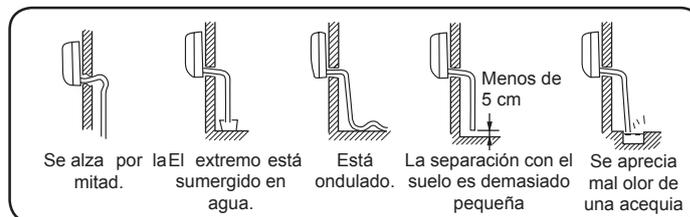
- El corte del tubo se realiza con un cortador de tubos. Deberán eliminarse las rebabas.
- Después de insertar la tuerca cónica deberá procederse a realizar los trabajos de conicidad.

	Herramienta de conicidad para R32	Herramienta de conicidad convencional	
	De tipo acoplamiento	De tipo acoplamiento (tipo rígido)	De tipo palometa (tipo imperial)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm



## 7 Durante el drenaje

- Instale el manguito de drenaje formando una pendiente descendiente.
- No practique el drenaje como se muestra a continuación.



- Deposite agua en la bandeja de drenaje de la unidad interior y confirme que el drenaje se realiza correctamente hacia fuera.
- En caso de que el manguito de drenaje se encuentre en una sala, asegúrese de aplicar aislante de calor.

## 8 Durante el drenaje

Indicación de código	Descripción del problema	Analizar y diagnosticar
E1	Fallo del sensor de temperatura ambiente	Conexión defectuosa del conector; Termistor defectuoso; PCB defectuosa;
E2	Error del sensor de intercambio de calor	Conexión defectuosa del conector; Termistor defectuoso; PCB defectuosa;
E4	Error de EEPROM interna	Datos de EEPROM defectuosos; Memoria EEPROM defectuosa; PCB defectuosa;
E7	Error de comunicación entre las unidades interior y exterior	Error de transmisión de señal entre las unidades interior y exterior debido a un error de cableado; PCB defectuosa;
E14	Avería del motor del ventilador interior	Funcionamiento interrumpido debido a la ruptura de un cable dentro del motor del ventilador; Funcionamiento interrumpido debido a la ruptura de los hilos de plomo del motor del ventilador; Error de detección debido a una placa PCB defectuosa de la unidad interior;

## 9 Prueba de instalación y ejecución de la prueba

- Explique al cliente cómo utilizar el aparato utilizando el manual de instrucciones.

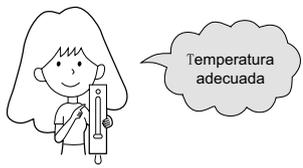
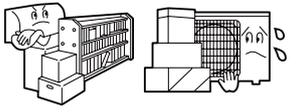
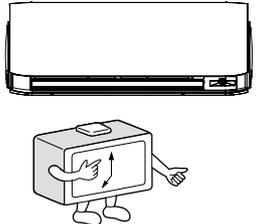
### Compruebe los siguientes puntos de prueba

Escriba una marca ✓ en las casillas

- ¿Existe una fuga de gas en la conexión del tubo?
- ¿Aislamiento de calor de la conexión del tubo?
- ¿Están los cables de conexión interiores y exteriores firmemente insertados en el bloque de terminales?
- ¿Están los cables de conexión interior y exterior fijados firmemente?
- ¿Se ha realizado el drenaje correctamente?
- ¿Está la línea de tierra conectada con seguridad?
- ¿Está la unidad interior fijada con seguridad?
- ¿Cumple la normativa la fuente de voltaje?
- ¿Se aprecian ruidos?
- ¿Está la lámpara iluminada normalmente?
- ¿Se realizan normalmente las operaciones de calentamiento (con la bomba de calor) y refrigeración?
- ¿Funciona correctamente el regulador de temperatura de la sala?

# Mantenimiento

## Para utilizar el aparato de aire acondicionado de forma inteligente

<p>Configure una temperatura adecuada para la habitación.</p> 	<p>No bloquee las tomas de entrada o salida de aire.</p> 
<p>No bloquee las tomas de entrada o salida de aire.</p> 	<p>Utilice el temporizador de forma eficiente</p> 
<p>Si no tiene intención de usar la unidad durante un periodo prolongado de tiempo, apague el interruptor principal de la fuente de alimentación.</p> 	<p>Utilice las lamas de forma eficiente</p> 

mando a distancia



No use agua; limpie el mando a distancia con un paño seco. No use limpiacristales ni paños impregnados en productos químicos.

Equipo interior



Limpie el aparato de aire acondicionado utilizando un paño suave y seco. Si aprecia manchas graves, utilice un detergente neutro diluido con agua. Escurra el agua del paño antes de la limpieza. Limpie entonces completamente el detergente.

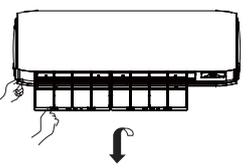
No utilice ninguno de los siguientes productos para limpiar la unidad



Gasolina, benceno, disolvente o productos de limpieza; podrían dañar el revestimiento (104 de agua caliente a más de 40 °C (104 de la unidad; podría provocar efectos de decoloración o deformación.

Limpieza del filtro de aire

- 1 Mantenga pulsado el botón "SMART" por 5s para levantar parcialmente el panel
- 2 Abra el panel con la mano y soporte el panel con un soporte
- 3 Remueva el filtro
- 4 Limpie el filtro
- 5 Monte el filtro
- 6 Remueva el soporte y cierre el panel
- 7



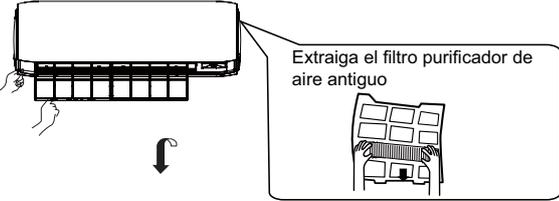

## Sustitución del filtro purificador de aire

1. Abra la rejilla de la toma de entrada
 

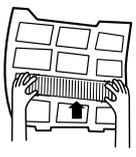
Mantenga pulsado el botón "SMART" por 5s para levantar parcialmente el panel

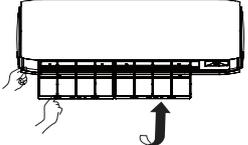

2. Extraiga el filtro de aire estándar
 

Deslice el mando ligeramente hacia arriba para liberar el filtro y, a continuación, tire de él.


3. Instale el filtro purificador de aire
 

Coloque los accesorios del filtro purificador de aire en los soportes izquierdo y derecho del filtro.



4. Instale el filtro de aire estándar (Instalación necesaria)
 

ATENCIÓN:

La superficie de color blanco del filtro purificador de aire fotocatalizador debe quedar orientada hacia fuera, mientras que la superficie de color negro debe quedar orientada hacia la unidad. Por su parte, la superficie de color verde del filtro purificador de aire antibacterias debe quedar orientada hacia fuera, mientras que la superficie de color blanco debe quedar orientada hacia la unidad.

5. Cierre la rejilla de la toma de entrada
 

Mantenga pulsado el botón "SMART" y el panel bajará y cierre automáticamente

NOTA:

- El filtro purificador de aire fotocatalizador se solarizará en un periodo de tiempo fijo. En el caso de una familia normal, suele solarizarse cada 6 meses.
- El filtro purificador de aire antibacterias disfruta de una gran durabilidad y no es necesario sustituirlo. No obstante, durante las temporadas de uso es recomendable eliminar el polvo con frecuencia utilizando un aspirador o agítandolo ligeramente. De lo contrario, su rendimiento puede verse afectado.
- Cuando no se encuentre en uso, conserve el filtro purificador de aire antibacterias en un lugar fresco y seco y evite su exposición a la luz solar directa durante periodos prolongados de tiempo. De lo contrario, su capacidad de esterilización se reducirá.

# Precauciones

## ⚠️ ADVERTENCIA

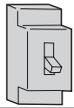
Llame al departamento de ventas / asistencia técnica si desea obtener más información acerca de la Instalación.

No intente instalar este aparato de aire acondicionado personalmente.

Una instalación incorrecta podría provocar descargas eléctricas, incendios o fugas de agua.

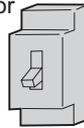
## ⚠️ ADVERTENCIA

Si aprecia alguna anomalía, como una pequeña quemadura, detenga inmediatamente el funcionamiento del aparato y póngase en contacto con su punto de venta.



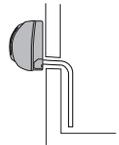
**!**  
CUMPLIMIENTO  
ESTRICTO

Utilice una fuente de alimentación exclusiva equipada con un interruptor de circuito.



Compruebe que la instalación del drenaje se haya llevado a cabo correctamente.

**!**  
CUMPLIMIENTO  
ESTRICTO



Conecte el cable de la fuente de alimentación completamente a la toma de suministro eléctrico.



**!**  
CUMPLIMIENTO  
ESTRICTO

Utilice un nivel de voltaje adecuado.

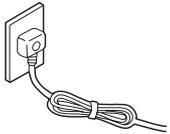


**!**  
CUMPLIMIENTO  
ESTRICTO

1. No prolongue el cable de la fuente de alimentación ni lo conecte por un punto intermedio.
2. No instale el aparato en un lugar en el que sea posible la generación de fugas de gas inflamable alrededor de la unidad.
3. No permita que la unidad resulte expuesta a vapores de agua o de aceite.

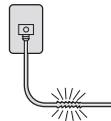
**⊘**  
PROHIBIDO

No enrolle el cable de la fuente de alimentación.



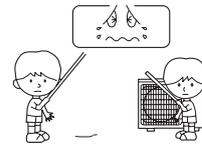
**⊘**  
PROHIBIDO

Extreme la precaución para evitar dañar el cable de la fuente de alimentación.



**⊘**  
PROHIBIDO

No inserte objetos a través de la toma de entrada o salida de aire.



**⊘**  
PROHIBIDO

No inicie ni detenga el funcionamiento del aparato desconectando el cable de la fuente de alimentación.



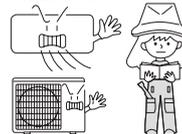
**⊘**  
PROHIBIDO

No dirija el flujo de aire directamente hacia personas, en especial hacia niños o ancianos.

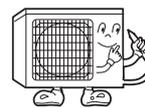


**⊘**  
PROHIBIDO

No intente reparar o reconstruir el aparato personalmente.



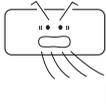
Conecte el cable de conexión a tierra.



**⏚**  
Conexión a tierra

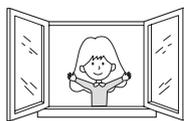
## ⚠️ PRECAUCIÓN

No utilice el aparato con fines de conservación de alimentos, obras de arte, equipos de precisión o cultivos, ni tampoco en instalaciones agrarias.



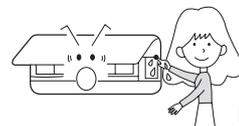
**⊘**  
PROHIBIDO

Aspire aire fresco con frecuencia, especialmente si hay algún aparato de gas en funcionamiento al mismo tiempo.



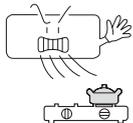
**!**  
CUMPLIMIENTO  
ESTRICTO

No accione el interruptor con las manos mojadas.



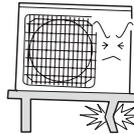
**⊘**  
PROHIBIDO

No instale la unidad cerca de una chimenea u otro aparato de calefacción.



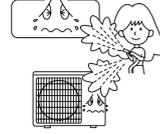
**⊘**  
PROHIBIDO

Compruebe que el soporte de instalación se encuentre en buenas condiciones.



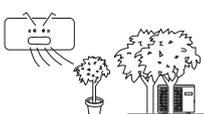
**⊘**  
PROHIBIDO

No deposite agua sobre la unidad para limpiarla.



**⊘**  
PROHIBIDO

No coloque animales o plantas en la ruta directa del flujo de aire.



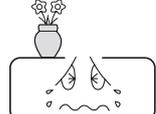
**⊘**  
PROHIBIDO

No coloque ningún objeto sobre la unidad ni se suba a ella.



**⊘**  
PROHIBIDO

No coloque jarrones o contenedores de agua de otro tipo sobre la unidad.



**⊘**  
PROHIBIDO

# Resolución de problemas

Antes de solicitar asistencia técnica, compruebe los siguientes puntos.

	Problema	Causa o puntos a comprobar
Inspección de comportamiento normal	El sistema no se reinicia inmediatamente. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando se detiene la unidad, ésta no se reinicia inmediatamente hasta después de transcurridos 3 minutos para proteger el sistema.</li> <li>● Si la toma eléctrica se extrae y vuelve a insertarse, el circuito de protección se activa durante 3 minutos para proteger el acondicionador de aire.</li> </ul>
	La unidad emite ruidos. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Es posible que se escuche un susurro o gorgoteo durante el funcionamiento de la unidad o al detenerla. El sonido es aún más intenso después de 2-3 minutos una vez puesta en marcha la unidad. (El ruido viene generado por el refrigerante que fluye por el sistema).</li> <li>● Es posible que se escuchen crujidos durante el funcionamiento de la unidad. Este sonido se genera como consecuencia de la expansión o contracción de la carcasa que se deriva de los cambios de temperatura.</li> <li>● Si se escucha un ruido muy fuerte durante el funcionamiento de la unidad, el filtro de aire podría estar demasiado sucio.</li> </ul>
	Se aprecian olores.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Esto se debe a que el aire del entorno, con olor a muebles, pintura o cigarrillos, circula a través del sistema.</li> </ul>
	El aparato expulsa vapor o vaho. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durante el funcionamiento en el modo FRÍO o SECO, el equipo podría expulsar vapores. Esto se debe a la refrigeración repentina del aire interior.</li> </ul>
	No es posible cambiar la velocidad del ventilador en el modo seco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● El el modo SECO, cuando la temperatura de la habitación desciende por debajo de la configuración de temperatura +2°C, la unidad pasa inmediatamente a la velocidad BAJA independientemente de la configuración de VENTILADOR.</li> </ul>
Pruebas múltiples		<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Está insertada la toma de alimentación?</li> <li>● ¿Se ha producido un fallo de alimentación?</li> <li>● ¿Se ha fundido algún fusible?</li> </ul>
	Refrigeración insuficiente 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Está sucio el filtro de aire? Normalmente debe limpiarse cada 15 días.</li> <li>● ¿Existen obstáculos en la entrada o salida de aire?</li> <li>● ¿Se ha configurado a temperatura correctamente?</li> <li>● ¿Existen puertas o ventanas abiertas?</li> <li>● ¿Penetra la luz solar directamente a través las ventanas durante el funcionamiento en modo de refrigeración? (Utilice cortinas)</li> <li>● ¿Existen demasiadas fuentes de calor o demasiadas personas en la habitación durante la refrigeración?</li> </ul>

# Precauciones

- No obstruya ni cubra la rejilla de ventilación del aire acondicionado. No coloque los dedos ni ningún otro objeto en la entrada/salida y las lamas móviles.
- Este producto no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidad mental, sensorial o física, o bien por quienes no tienen experiencia o carecen de conocimiento, a menos que otra persona responsable de su seguridad supervise su uso o le indique cómo debe hacerlo. Deberá asegurarse de que los niños no juegan con el aparato.

## Especificaciones

El circuito de refrigerante ha sido diseñado a prueba de fugas.

La máquina puede adaptarse a las siguientes situaciones

1. Intervalos válidos de temperatura ambiental:

Refrigeración	Interior	Máximo: D.B/W.B 32°C/23 °C Mínimo: D.B/W.B 21°C/15 °C
	Exterior	Máximo: D.B/W.B 43°C/26 °C Mínimo: D.B -10 °C
Calefacción	Interior	Máximo: D.B 27°C Mínimo: D.B 15°C
	Exterior	Máximo: D.B/W.B 24°C/18 °C Mínimo: D.B/W.B -7°C/-8 °C
	Exterior (INVERTER)	Máximo: D.B/W.B 24°C/18 °C Mínimo: D.B -20 °C

- Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, agente de servicio o persona cualificada similar.
- Si se funde el fusible de la placa de PC de la unidad interior, cámbielo por otro de tipo T. 3,15 A / 250 V. Si se funde el fusible de la unidad exterior, cámbielo por otro de tipo T. 25 A / 250 V.
- El método de cableado debe satisfacer los requisitos de las normas locales de cableado.
- Después de la instalación, el enchufe de alimentación debe encontrarse ubicado en un lugar fácilmente accesible.
- Las pilas gastadas deben ser eliminadas correctamente.
- El aparato no ha sido diseñado para su uso por niños o personas enfermas sin supervisión.
- Los niños pequeños deberán ser supervisados por un adulto para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Emplee la toma de alimentación adecuada para el cable de alimentación utilizado.
- El enchufe de alimentación y el cable de conexión deben satisfacer los requisitos de la normativa local.
- Para proteger los equipos, apague primero el interruptor A/C, y desconecte la alimentación después de 30 segundos.

Dirección: Haier Industrial Park, Haier Road, Hi-Technology Zone, Qingdao City, Shandong Province, P.R. China

Contactos: TEL: +86-532-8893-7937

Sitio web: [www.haierhvac.eu](http://www.haierhvac.eu)



**Leggere attentamente le precauzioni in questo manuale prima di utilizzare l'unità.**



**Questo apparecchio contiene R32.**

Tenere questo manuale dove l'utente può trovarlo facilmente.

## ATTENZIONE:

- Non utilizzare mezzi per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire che siano diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- L'apparecchio deve essere conservato in una stanza senza fonti di ignizione a funzionamento continuo (ad esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).
- Non perforare né bruciare.
- Siate consapevoli del fatto che i refrigeranti potrebbero non avere un odore.
- L'apparecchio deve essere installato, messo in funzione e conservato in una stanza con una superficie del suolo più grande di 1,2m<sup>2</sup>.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo agente dei servizi o da persone similmente qualificate per evitare rischi.
- Questo apparecchio può essere usato dai bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza nel caso in cui abbiano ricevuto supervisione o istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e capiscano i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.
- Il metodo di cablaggio deve essere conforme allo standard locale di cablaggio.
- Il tipo di cavo di connessione è H07RN-F.
- Tutti i cavi devono possedere il certificato di autenticazione europeo. Durante l'installazione, quando si interrompono i cavi di collegamento, è necessario assicurarsi che il filo di messa a terra sia l'ultimo ad essere interrotto.
- L'interruttore del condizionatore dovrebbe essere un interruttore onnipolare; e la distanza tra i due contatti non dovrebbe essere inferiore a 3mm. Tali mezzi di scollegamento devono essere incorporati nel cablaggio.
- Assicurarsi che l'installazione venga eseguita secondo la regolazione locale di cablaggio da parte di professionisti.
- Assicurarsi che la connessione al suolo sia corretta e affidabile.
- Gli interruttori devono essere installati.
- Non utilizzare un refrigerante diverso da quello specificato sull'unità esterna (R32) durante l'installazione, lo spostamento e la riparazione. L'utilizzo di altri refrigeranti potrebbe causare problemi o danneggiare l'unità, e lesionare la persona.

# Indice

PARTI E FUNZIONI	1
FUNZIONAMENTO	2
INSTALLAZIONE UNITÀ INTERNA	15
MANUTENZIONE	18
AVVERTENZE	19
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	20

## Funzione di visualizzazione qualità aria

Il prodotto ha dei sensori di polvere e di umidità incorporati, che possono determinare l'umidità e la qualità dell'aria interna intelligentemente. Scatta un allarme in caso che il PM 2.5 supera i livello standard con la striscia di lampada rossa che è verde nelle condizioni normali. Può realizzare un giudizio preciso e farti conoscere le condizioni dell'aria nel locale in qualsiasi momento.

## Funzione di eliminazione PM2.5

Il prodotto può eliminare le particelle inquinanti attraverso due maniere: una chiamato "HEPA", cioè l'eliminazione PM2.5 e PM10 ecc. con il filtro d'eliminazione ad alta efficienza; l'altra utilizza la tecnologia internazionale ad alta efficienza di raccolta della polvere con gli ioni di luce IFD. Mostrano non solo gli effetti significanti, ma anche sicurezza alta grazie al rilevamento automatico e alle funzioni di avviso e di eliminazione. Tuttavia, queste due funzioni non possono essere abilitate temporalmente.

## Funzione Wi-Fi

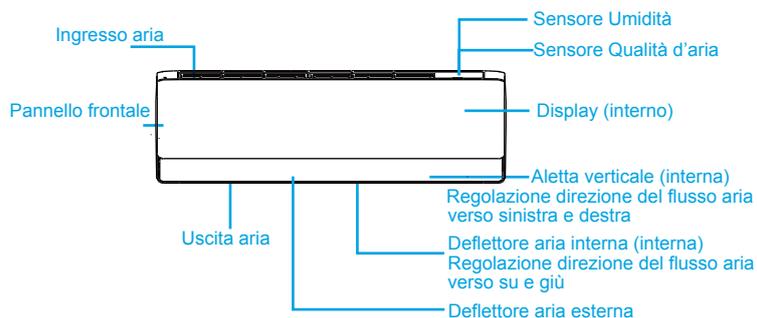
Tramite la funzione Wi-Fi, il prodotto può realizzare a distanza il controllo, l'operazione, la gestione, la verifica del consumo energia, l'impostazione della curva sleep ed altre funzioni, che favorisce l'utente di godere una temperatura comoda silenziosamente. Dispositivo previsto dall'utente: un smartphone con sistema operativo Android o iOS, un router wireless (richiesto una connessione ad Internet).

## Funzione di silenziosità

Il condizionatore aria Haier ha funzionalità silenziosa che consente la macchina a funzionare silenziosamente.

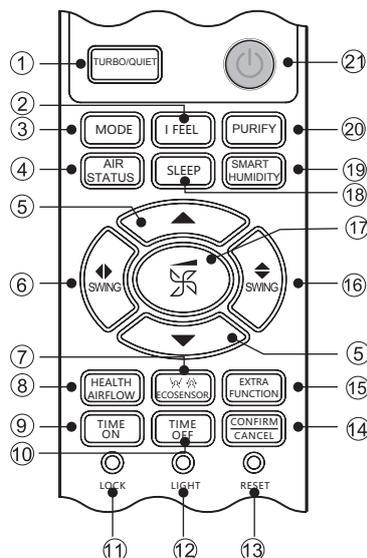
# Parti e Funzioni

## Unità Interna

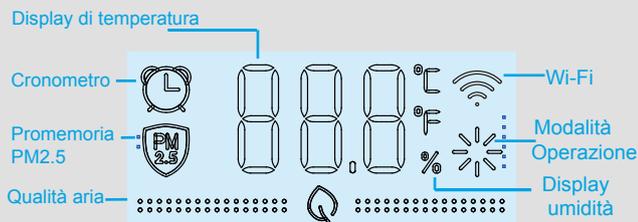


L'immagine dell'unità rappresentata nel manuale potrebbe essere diversa rispetto al prodotto acquistato

## Telecomando



- Pulsante TURBO/QUIET
- Pulsante I FEEL
- Pulsante MODE
- Pulsante AIR STATUS
- Pulsante TEMPERATURA
- Pulsante SWING left/right
- Pulsante ECOSENSOR
- Pulsante HEALTH AIR-FLOW
- Pulsante TIME ON
- Pulsante TIME OFF
- Pulsante LOCK
- Pulsante LIGHT
- Pulsante RESET
- Pulsante CONFIRM/CANCEL
- Pulsante EXTRA FUNCTION
- Pulsante SWING up/down
- Pulsante FAN
- Pulsante SLEEP
- Pulsante SMART HUMIDITY
- Pulsante PURIFY
- Pulsante ON/OFF



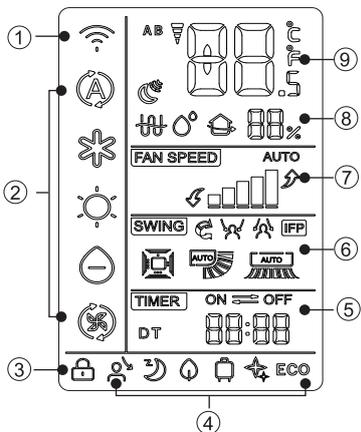
Il simbolo della modalità operativa mostra il colore corrispondente quando imposta:

Raffreddamento: blu Riscaldamento: rosa Essiccazione: blu

Qualità aria buona: La luce della qualità d'aria diventa verde

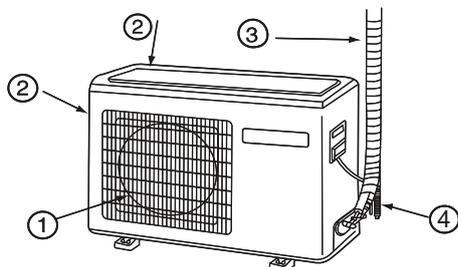
Qualità aria cattiva: La luce della qualità d'aria diventa rossa

Qualità aria raggiunge allarme: La luce della qualità d'aria diventa gialla.



- Indicatore di Wi-Fi
- Indicatore di modalità operativa
- Indicatore di LOCK
- Indicatore funzione attiva
- Indicatore di TIMER ON, Indicatore di TIMER OFF, Indicatore di CLOCK
- Indicatore di SWING sinistra/destra  
Indicatore di SWING su/giù  
Indicatore di filtro IFP  
Indicatore funzione EVIT-AMI/SEGUIMI
- Indicatore di FAN SPEED
- Indicatore di Humidity
- Indicatore di TEMP

## Unità Esterna



- USCITA DELL'ARIA
- PRESA D'ARIA
- TUBAZIONI DI COLLEGAMENTO
- TUBO SCARICO CONDENZA

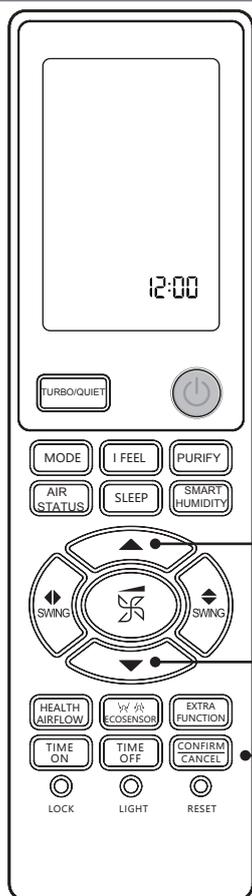
### NOTA:

- L'indicatore di umidità non è disponibile su alcuni modelli.
- Se il modello acquistato ha la funzione Wi-Fi, premere il tasto "ON/OFF" per 5 secondi per attivare la modalità pairing e successivamente, seguire gli step proposti dall'applicazione hOn per completare l'accoppiamento.

l'immagine proposta è solo a scopo illustrativo e potrebbe non riprodurre esattamente il prodotto acquistato.

# Operazione

## Impostare l'OROLOGIO



**1.** Rimuovi la batteria o premi il pulsante "RESET"



**2.** Premere "▲" o "▼" per impostare l'ora corretta.



Ogni volta che viene premuto il tasto, l'orario aumenterà o diminuirà di 1



minuto. Se si mantiene premuto il tasto, l'orario cambierà velocemente.

**3.** Dopo aver impostato l'orario correttamente, premere il tasto CONFIRM.



### Attenzione:

La distanza massima tra la trasmissione del segnale e il foro ricevitore deve essere di 7 m senza nessun ostacolo. Quando una lampada fluorescente che si accende elettronicamente o un telefono cordless sono installati nella stanza, il ricevitore potrebbe essere disturbato nella ricezione del segnale, quindi la distanza di ricezione potrebbe risentirne.

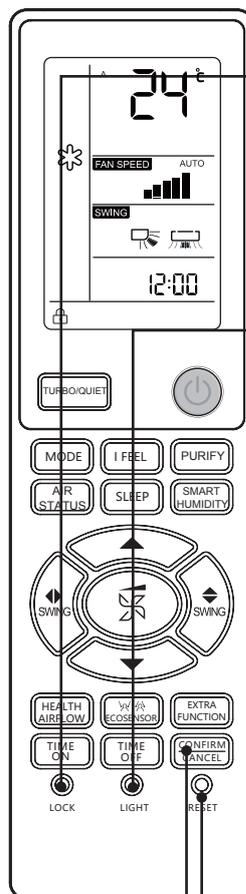
La visualizzazione di tutte le icone sullo schermo o una visualizzazione non chiara indica che le batterie sono in esaurimento. Si prega di cambiare le batterie.

Se il telecomando non funziona normalmente durante l'operazione, si prega di rimuovere le batterie e reinserirle dopo alcuni minuti.

### NOTA:

Se l'unità non verrà utilizzata per un lungo periodo rimuovere le batterie.

## LOCK/LIGHT/RESET/ EXTRA FUNCTION



**1.** Pulsante LOCK



Usato per bloccare i pulsanti e il telecomando.

**2.** Pulsante LIGHT



Accensione e spegnimento del display dell'unità interna. Per impostare di default la visualizzazione della temperatura impostata, premi il pulsante LIGHT 10 volte entro 5 secondi. L'unità interna suonerà tre volte. Per tornare alla visualizzazione della temperatura ambiente di default, premere nuovamente il tasto LIGHT 10 volte entro 5 secondi. La temperatura impostata verrà visualizzata solo per alcuni secondi dopo averla regolata con il telecomando.

**3.** Pulsante RESET



Se il comportamento del telecomando è anomalo, premere questo pulsante per resettarlo.

**4.** Pulsante EXTRA FUNCTION

Con questo pulsante è possibile impostare la frequenza del telecomando in A o B (va fatto anche sull'unità interna), impostare °F o °C, mantenimento a 10°C in riscaldamento.

# Operazione

## Operazione AUTO, COOL, HEAT, DRY e FAN

**1. Avviare l'unità**

**2. Premi il pulsante modalità e seleziona una modalità operativa.**

**3. Premi il tasto TEMP**

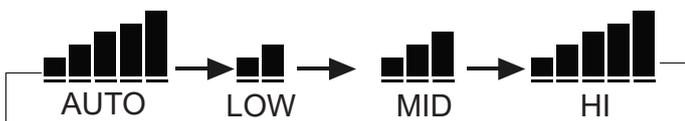
Ogni volta che viene premuto il tasto, l'impostazione della temperatura aumenta di 1 °C.

Ogni volta che viene premuto il tasto, l'impostazione della temperatura diminuisce di 1 °C.

L'unità comincerà a funzionare per raggiungere la temperatura impostata.

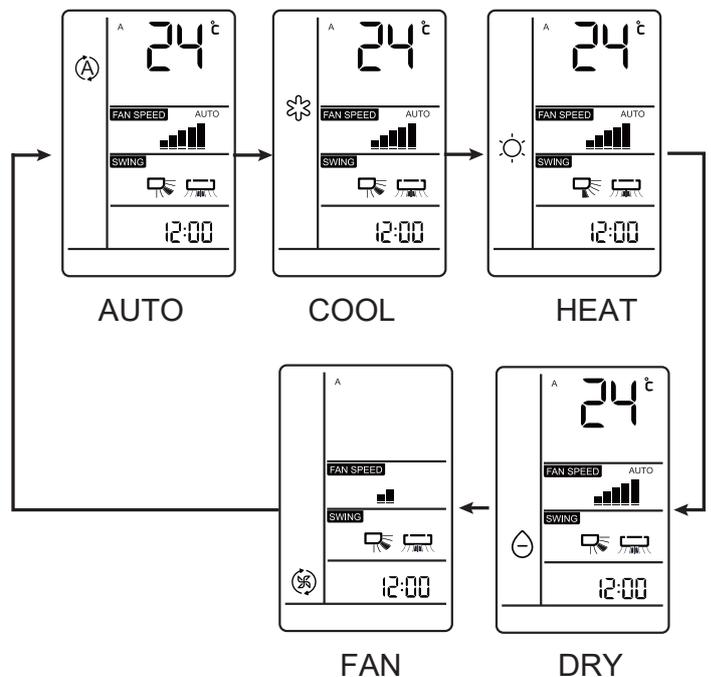
**4. Operazione FAN**

Premi il tasto FAN SPEED. Ogni volta che si preme il tasto, la velocità della ventola cambia come segue:



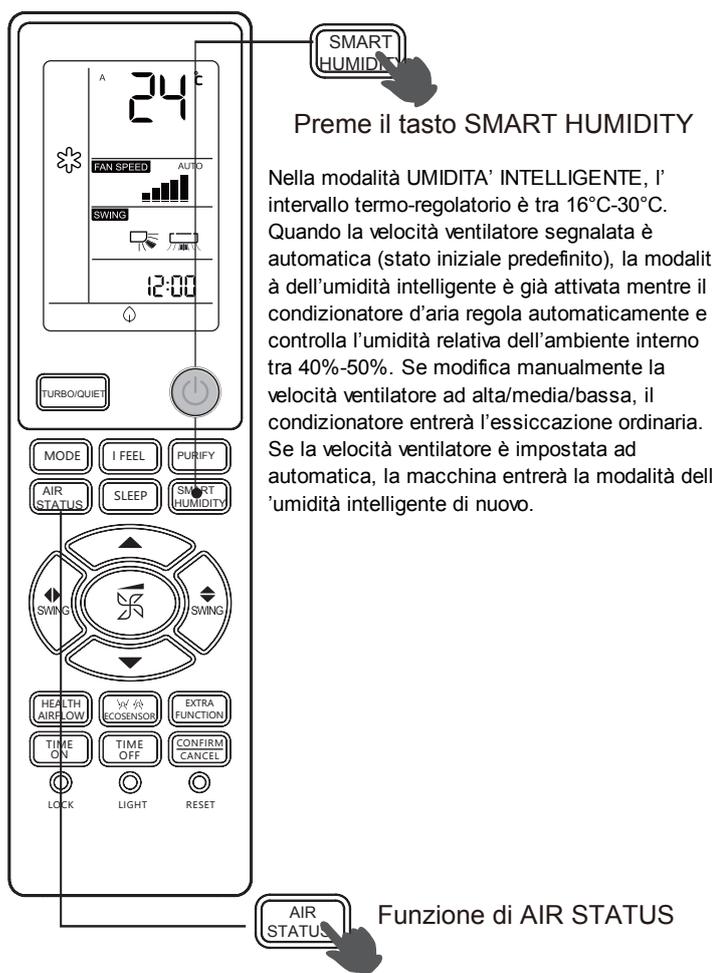
Modalità di funzionamento	Nota
AUTOMATICO	In modalità di funzionamento automatico, il condizionatore selezionerà automaticamente il funzionamento condizionatore o riscaldamento in base alla temperatura ambiente. Se ventilatore è impostato in modalità automatica, il condizionatore regolerà automaticamente la velocità della ventola in base alla temperatura ambiente.
RAFREDDAMENTO	Il climatizzatore funziona per raffreddare l'ambiente interno
DEUMIDIFICATORE	In modalità deumidificatore, quando la temperatura ambiente supera di 2 °C la temperatura impostata, l'unità si avvierà ad intervalli a velocità bassa indipendentemente dall'impostazione del ventilatore.
RISCALDAMENTO	In modalità riscaldamento, l'aria calda uscirà dopo un breve periodo a causa della funzione di prevenzione dei flussi d'aria fredda. Se ventilatore è impostato in modalità automatica, l'unità regolerà automaticamente la velocità del ventilatore in base alla temperatura ambiente.
FAN	In modalità ventilatore, l'unità non riscalderebbe o raffredderebbe l'ambiente, ma azionerebbe solamente la ventola. La modalità automatica non è disponibile in modalità ventilatore. Inoltre, l'impostazione della temperatura viene disabilitata. In modalità VENTILATORE, la funzione sospensione non è disponibile.

● Ogni pressione del pulsante MODE la sequenza delle modalità è la seguente.



# Operazione

## AIR STATUS e l'operazione SMART HUMIDITY



Preme il tasto SMART HUMIDITY

Nella modalità UMIDITA' INTELLIGENTE, l'intervallo termo-regolatorio è tra 16°C-30°C. Quando la velocità ventilatore segnalata è automatica (stato iniziale predefinito), la modalità dell'umidità intelligente è già attivata mentre il condizionatore d'aria regola automaticamente e controlla l'umidità relativa dell'ambiente interno tra 40%-50%. Se modifica manualmente la velocità ventilatore ad alta/media/bassa, il condizionatore entrerà l'essiccazione ordinaria. Se la velocità ventilatore è impostata ad automatica, la macchina entrerà la modalità dell'umidità intelligente di nuovo.

Funzione di AIR STATUS

## Operazione I FEEL



Premere il tasto I FEEL

1. Solo per raffreddamento, riscaldamento oppure modalità auto.
2. Verificare che la temperatura sia nel range di lavoro dell'unità di aria condizionata. Premere il tasto "I FEEL". L'icona "I FEEL" comparirà nel display del telecomando. Il telecomando invierà alla scheda PCB l'informazione della temperatura rilevata ogni 3 minuti, e l'unità dell'aria condizionata lavorerà in base all'informazione ricevuta.
3. Per uscire dalla modalità "I FEEL", spegnere la macchina, oppure premere di nuovo il tasto "I FEEL", oppure cambiare modalità di lavoro.

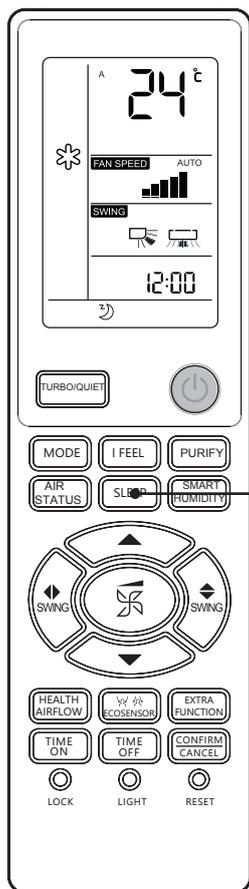
Se preme il tasto di verifica (query), il display LCD mostrerà la temperatura dell'ambiente interno.

Se preme il tasto due volte consecutivamente, il display LCD mostrerà l'umidità dell'aria dell'interno; invece preme tre volte consecutivamente, il display LCD mostrerà la concentrazione PM2.5 dell'aria dell'interno.

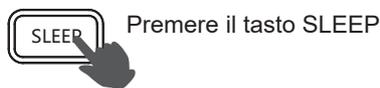
Nota: Gli intervalli della prematura consecutiva del tasto devono essere meno di 5 secondi.

# Operazione

## SLEEP Comodo



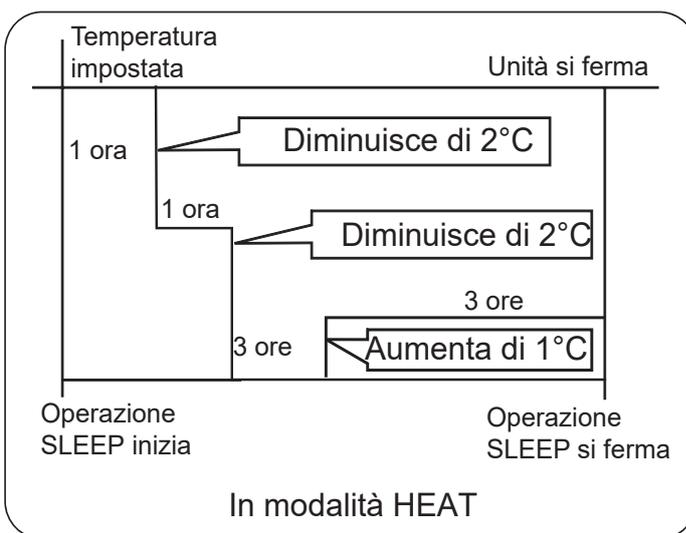
Prima di andare a dormire, è possibile premere semplicemente il tasto SLEEP e l'unità vi permetterà di dormire un sonno profondo.



Modalità di Operazione

1. In modalità COOL, DRY

A 1 ora dall'inizio della modalità SLEEP, la temperatura aumenterà di 1°C rispetto alla temperatura impostata. Dopo 1 altra ora, la temperatura aumenterà di 1 altro °C. L'unità continuerà a funzionare per altre 6 ore e poi si fermerà. La temperatura sarà più alta della temperatura impostata, così da non essere troppo bassa mentre si riposa.



3. In modalità AUTO

L'unità opererà nella logica SLEEP in base alla modalità operativa automaticamente selezionata.

4. In modalità FAN (Ventilazione)

Non ha la funzione sleep.

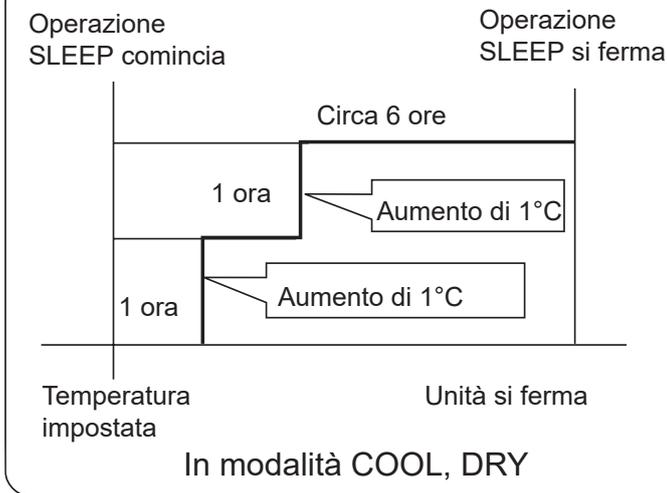
5. Quando la funzione SLEEP è impostata, per 8 ore, l'orario non può essere regolato. Quando la funzione TIMER è impostata, la funzione SLEEP non può essere impostata. Dopo che la funzione SLEEP è impostata, se l'utente resetta la funzione TIMER, la funzione SLEEP sarà cancellata; l'apparecchio sarà nello stato di timing-on, se le due modalità sono impostate alla stessa ora, qualsiasi delle operazioni venga terminata per prima, l'unità si fermerà automaticamente, e l'altra modalità sarà cancellata.

### Nota al Ripristino interruzione di corrente:

Premendo il tasto SLEEP 10 volte in 5 secondi per attivare la funzione ripristino automatico dopo interruzione di corrente, l'unità risponderà con 4 beep. Premere il tasto SLEEP 10 volte in 5 secondi per disattivare la funzione ripristino automatico dopo interruzione di corrente, l'unità risponderà con 2 beep.

### Funzione Ripristino Interruzione di Corrente

Se l'unità viene azionata per la prima volta, il compressore non inizierà a funzionare prima che siano passati 3 minuti. Quando torna la corrente dopo il black-out, l'unità funzionerà automaticamente, e 3 minuti dopo il compressore inizierà a funzionare.

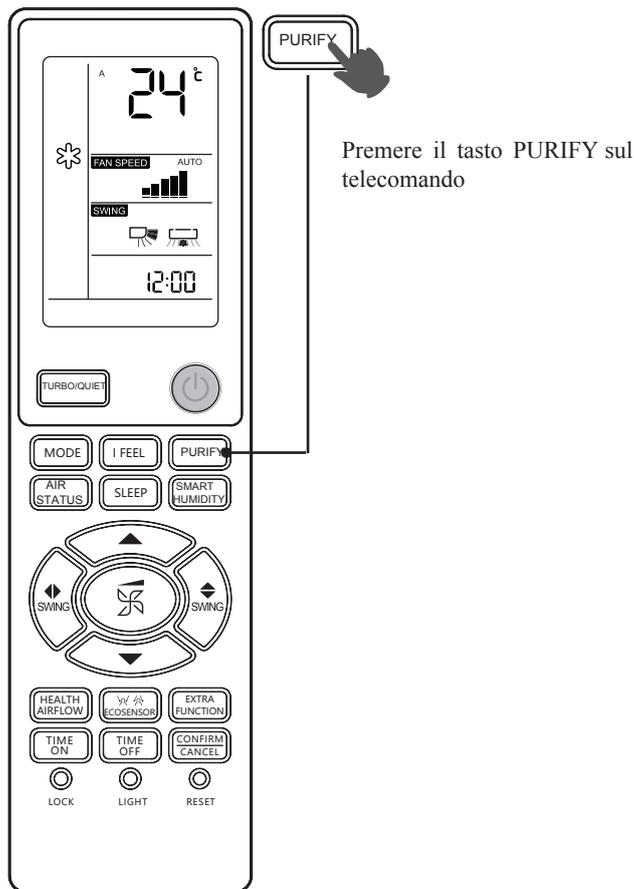


2. In modalità HEAT

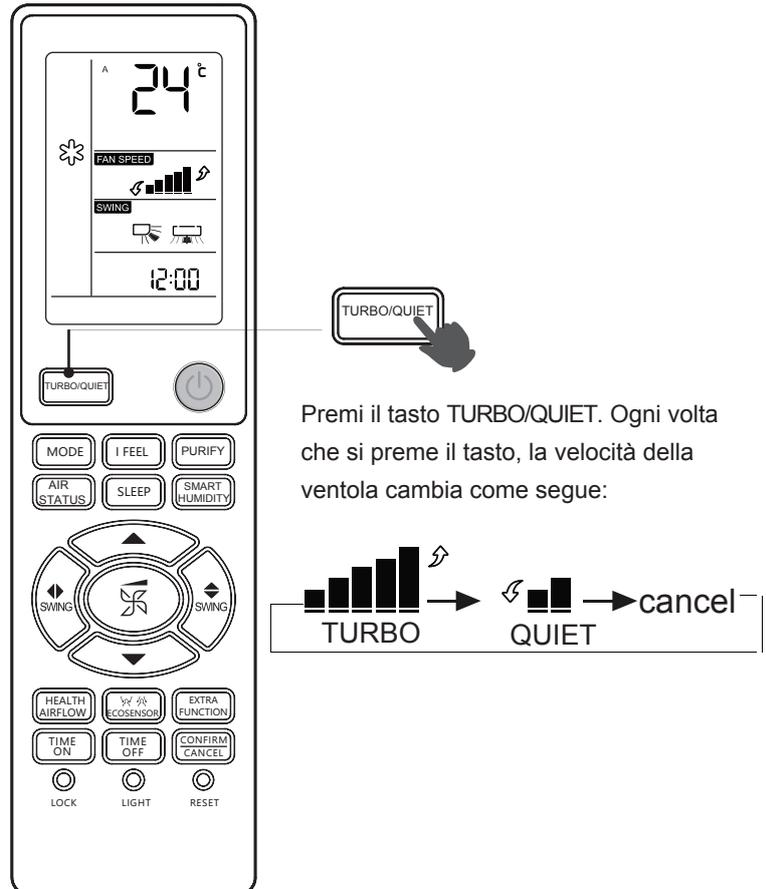
A 1 ora dall'inizio della modalità SLEEP, la temperatura si abbasserà di 2 °C rispetto alla temperatura impostata. Dopo 1 altra ora, la temperatura diminuirà di altri 2 °C. Dopo altre 3 ore, la temperatura si alzerà di 1 °C. L'unità funzionerà per altre 3 ore e poi si fermerà. La temperatura sarà più bassa della temperatura impostata, così da non essere troppo alta mentre si riposa.

# Operazione

## Operazione PURIFY



## Operazione TURBO/QUIET



### Funzione di depura Filtro IFD

Nella modalità raffreddamento/riscaldamento/ventilazione, se preme il tasto DEPURA sul telecomando, il filtro d'eliminazione polvere scende alla posizione di lavoro entro 3 minuti e inizia la depura. Nella modalità di operazione intelligente, il prodotto determinerà se attiva la funzione DEPURA automaticamente sulla base del valore PM2.5 attualmente rilevato dal sensore della qualità d'aria interna. Se sì, la funzione DEPURA verrà avviata automaticamente. Quando la concentrazione PM2.5 scende ad un certo valore, la funzione DEPURA verrà disattivata automaticamente senza l'obbligo di premere sul telecomando.

#### Metodo d'uscita:

1. Quando il condizionatore d'aria aziona in modalità DEPURA e in caso che preme il tasto DEPURA, la funzione DEPURA verrà cancellata e il filtro d'eliminazione polvere ritornerà in posizione originale.

#### Istruzioni che richiedono attenzione:

1. Nell'APP, l'utente può impostare se attiva la modalità DEPURA automatica.
2. In caso che la funzione DEPURA è attivata, potrebbe generare rumori leggeri dovuti al movimento del filtro d'eliminazione polvere, che è un fenomeno normale.
3. Se l'indicatore della qualità d'aria rimane rossa dopo l'esecuzione DEPURA per un periodo lungo, si suggerisce la sostituzione e la pulizia del filtro d'eliminazione polvere.
4. Nella modalità DEPURA, l'operazione con velocità ventilatore bassa può influenzare gli effetti di depura.
5. Non puoi passare dalla modalità auto-pulizia direttamente alla modalità DEPURA.
6. Il modulo Depura del prodotto ha una trasmissione meccanica e si prega di non accendere e spendere la funzione Depura frequentemente.

Quando la modalità TURBO è attiva, la velocità della ventola è la più alta.

Quando la modalità QUIET è attiva, la velocità della ventola è super-lenta.

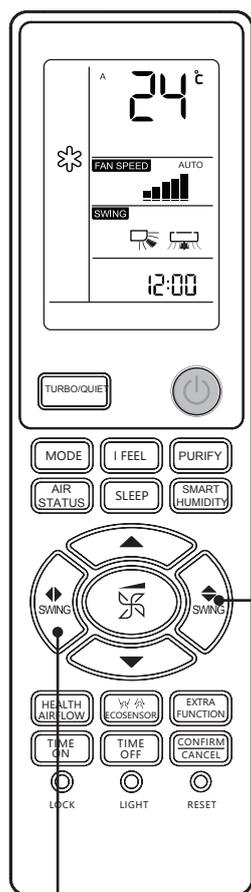
#### NOTA:

Durante il funzionamento in modalità TURBO, in modalità riscaldamento o condizionatore rapido, la stanza sarà soggetta a una distribuzione disomogenea della temperatura.

Se la modalità QUIET è attiva per un lungo periodo di tempo, è possibile che la stanza non venga sufficientemente raffrescata o riscaldata.

# Operazione

## Operazione SWING



1. Direzione del flusso d'aria verso l'alto e verso il basso

Ogni volta che si preme il tasto, la direzione del flusso d'aria sul telecomando viene visualizzata come segue a seconda delle diverse modalità di funzionamento:

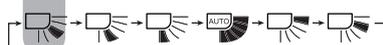
COOL/DRY/FAN:



HEAT:



AUTO:

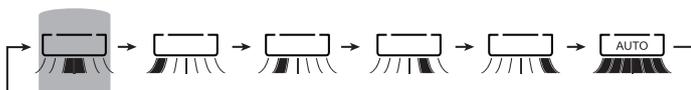


Stato iniziale

2. Direzione del flusso d'aria a sinistra e a destra



Ogni volta che si preme il tasto, il telecomando visualizzerà come segue:

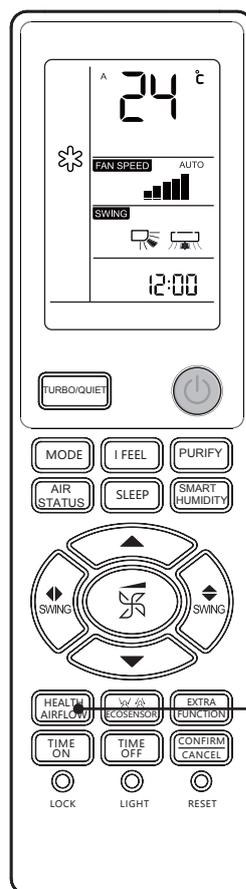


Stato iniziale

NOTA:

1. Quando l'umidità è alta, si potrebbe verificare la condensa dell'acqua sui deflettori se tutti gli alettoni verticali sono regolati a sinistra o a destra.
2. Si consiglia di non tenere il deflettore orizzontale verso il basso per molto tempo in modalità COOL o DRY, altrimenti potrebbe crearsi acqua condensata.
3. Quando l'aria fredda è indirizzata verso il basso nella modalità COOL, sarà meglio regolare il flusso d'aria orizzontalmente.

## Operazione HEALTH AIRFLOW



L'impostazione della funzione del flusso d'aria salutare

1. Premi il tasto flusso d'aria salutare,  appare sullo schermo. Evita che il forte flusso d'aria soffi direttamente sul corpo

2. Premi nuovamente il tasto del flusso d'aria salutare,  appare sullo schermo. Evita che il forte flusso d'aria soffi direttamente sul corpo

Cancellare la funzione di flusso d'aria salutare.

Premere nuovamente il tasto di flusso d'aria salutare, l'impostazione si disattiverà e il climatizzatore continuerà ad operare nella funzione precedentemente impostata lasciando il deflettore aperto.

### Avviso:

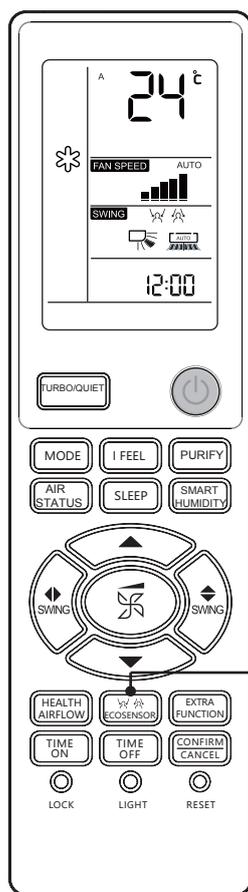
1. Non muovere manualmente il deflettore oppure l'unità non funzionerà manualmente. Per resettare la posizione del deflettore disalimentare e rialimentare l'unità.
2. Il telecomando può memorizzare qualsiasi funzione. Quando lo si accende la volta seguente, premere semplicemente il tasto ON/ OFF e l'unità funzionerà secondo lo stato precedentemente selezionato.

NOTA:

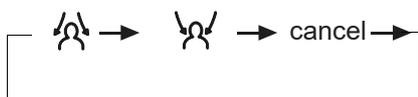
1. Dopo aver impostato la funzione di flusso d'aria salutare, la posizione delle griglie della presa d'aria e del deflettore viene modificata.
2. In riscaldamento, è meglio selezionare la modalità .
3. In raffreddamento, è meglio selezionare la modalità .
4. In raffreddamento e asciugatura, se si usa il condizionatore per molto tempo con un alto tasso di umidità, si verifica il fenomeno di caduta di gocce d'acqua sul deflettore.
5. Selezionare l'appropriata direzione dei deflettori a seconda delle attuali condizioni.

# Operazione

## Operazione ECO SENSOR

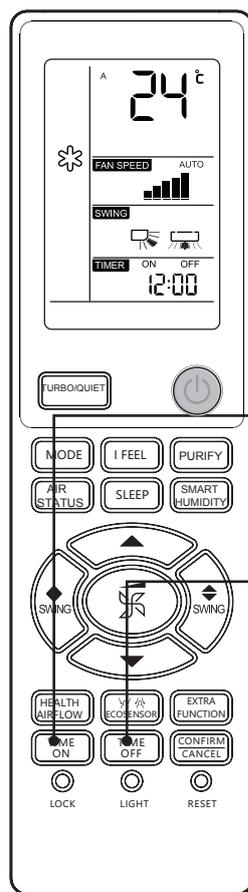


Premere il tasto ECO SENSOR  
Premere il pulsante SENSORE, ad ogni pressione le icone cambieranno come segue:



Il sensore intelligente è in grado di rilevare automaticamente la tua posizione, e in base alla tua scelta, puoi regolare il flusso d'aria in 2 diverse impostazioni: l'impostazione "Modalità Seguimi" che garantisce che il flusso d'aria segua il tuo movimento, oppure l'impostazione "Modalità Evita" che manterrà il flusso d'aria lontano da te. Il Sensore ECO può rilevare automaticamente la presenza di persone, in modo da garantire maggiore efficienza energetica. Se dopo 20 minuti, nessuna persona è presente nella stanza, il condizionatore d'aria passerà alla modalità ECO.

## Operazione TIMER



Impostare l'Orologio correttamente prima di iniziare l'operazione Timer. E' possibile azionare o fermare l'unità automaticamente durante i seguenti orari: prima di svegliarsi alla mattina, tornare a casa o dopo che ci si addormenta.

**1.** Selezionare la modalità di operazione desiderata

Selezionare "TIMER ON".  
Telecomando: "TIMER ON" lampeggerà.

Selezionare "TIMER OFF".  
Telecomando: "TIMER OFF" lampeggerà.

**2.** Impostazione dell'ora

Ogni volta che il tasto viene premuto, l'impostazione del tempo aumenta o diminuisce di 1 minuto. Se tenuto premuto, aumenterà rapidamente. Può essere reg-

olato entro le 24 ore.

**3.** Confermare le impostazioni

Dopo aver impostato l'ora corretta, premere il tasto CONFIRM per confermare, "ON" o "OFF" sul telecomando smetteranno di lampeggiare.

**4.** Annullare impostazioni timer

Premere il pulsante timer per più volte finché l'ora visualizzata non viene eliminata.

### NOTA:

Questo sensore rileva i cambiamenti delle radiazioni infrarosse emesse dai corpi umani. Nel caso si verificano le seguenti condizioni, il rilevamento può non essere accurato:

1. Temperatura elevata della stanza, dove la temperatura ambiente è vicina alla temperatura del corpo.
2. Le persone indossano molti indumenti o sono stese sullo stomaco o sulla schiena.
3. La velocità dei movimenti delle persone supera la sensibilità del sensore.
4. Frequenti movimenti degli animali domestici, o tende o altri oggetti che ondeggiando frequentemente mossi dal vento.
5. Obiettivi che si spostano oltre la portata di rilevazione del sensore.
6. Il lato sinistro e destro dell'unità interna sono installati troppo vicini alle pareti.
7. La luce del sole entra direttamente nella stanza.
8. Il climatizzatore opera in un ambiente dove la temperatura fluttua sensibilmente.

Inoltre, se una persona si trova ai confini di due o tre zone d'aria, l'aria successiva viene direzionata su queste rispettive aree o si alternerà automaticamente. L'aria evitata eviterà queste due aree o si alternerà automaticamente.

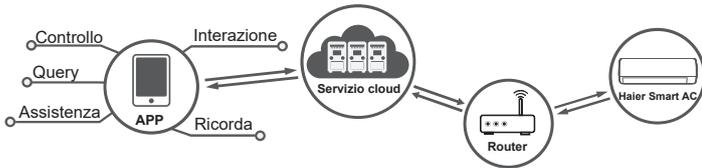
### NOTA:

Dopo avere sostituito le batterie, oppure dopo un black-out, l'impostazione dell'ora deve essere configurata di nuovo. In base alla sequenza di impostazione dei tempi TIMER ACCENSIONE o TIMER SPEGNIMENTO, possono essere ottenuti Start-Stop o Stop-Start.

# Operazione

## Descrizione della funzione Wi-Fi

Il diagramma dell'architettura del sistema



L'ambiente dell'applicazione

Sono necessari uno smartphone e un router wireless, il router wireless deve essere in grado di connettersi a Internet.

Lo smartphone deve avere un sistema IOS o Android:



Sistema IOS

necessita di supporto IOS 9.0 o superiore



Sistema Android

necessita di supporto Android 5.0 o superiore

Metodo di configurazione

Scansiona il codice QR qui sotto per scaricare l'APP "hOn".

Per altre opzioni di download: si prega di ricercare l'APP hOn su:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

Dopo il download dell'app, registrati, collega il condizionatore d'aria e divertiti a usare hOn per gestire il tuo dispositivo. Fai

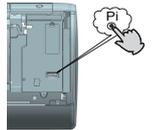
riferimento alla sezione AIUTO all'interno dell'APP per maggiori dettagli su come registrarsi, collegare l'unità e altre operazioni.



## Operazione ON/OFF e operazione test

### Operazione ON/OFF:

- Utilizzare questa operazione solo quando il telecomando è difettato o perso, con la funzione di emergenza accesa, il condizionatore può funzionare automaticamente per un po'.
- Quando il tasto di emergenza viene premuto, il suono "Bip" viene emesso una volta, e indica l'inizio di questa operazione.
- Quando il tasto di accensione viene premuto per la prima volta e l'operazione di emergenza inizia, l'unità funzionerà automaticamente nelle seguenti modalità:



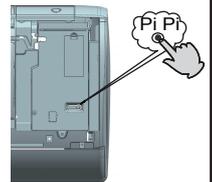
Temperatura della stanza	Temperatura scelta	Modalità Timer	Velocità della ventola	Modalità di operazione
Superiore ai 24 °C	24 °C	No	AUTO	COOL
Inferiore ai 24 °C	24 °C	No	AUTO	HEAT

- Non è possibile cambiare le impostazioni di temperatura e velocità della ventola. Non è inoltre possibile operare in modalità timer o deumidifica.

### Operazione test:

Il tasto di operazione test è lo stesso di quello di emergenza.

- Usare questo tasto nell'operazione test quando la temperatura della stanza è inferiore ai 16 °C.
- Continuare a premere il tasto di operazione test per più di 5 secondi. Dopo aver sentito il suono "Bip" per due volte, rimuovere il dito dal tasto: l'operazione di raffreddamento inizia con la velocità di flusso d'aria "Hi".



# Operazione

## ■ Funzione SteriClean

**La funzione Steri Clean (56°C) può essere gestita solo dall'App hOn.**

Introduzione a Steri Clean

1 ° stadio: Self Cleaning (Auto-pulizia) per rimuovere lo sporco (congela l'evaporatore con l'umidità dell'aria e rimuove lo sporco durante lo sbrinamento. Il trattamento idrofilo aiuta ad aumentare l'efficienza del drenaggio dell'acqua).

2 ° stadio: sterilizzazione ad alta temperatura a 56°C (utilizza il monitoraggio intelligente della temperatura e la tecnologia di controllo della frequenza, per regolare il funzionamento del compressore, in modo da mantenere alta la temperatura dell'evaporatore per oltre 30 minuti per uccidere batteri e virus all'interno del condizionatore d'aria).

3 ° stadio: raffreddamento rapido dell'evaporatore per migliorare le prestazioni di sterilizzazione. La superficie è rivestita con nanoparticelle d'argento la cui efficienza antibatterica arriva fino al 99%.

### Attenzione:

1. La funzione dura 60-80 minuti.
2. Durante il processo potrebbe fuoriuscire aria calda quando l'evaporatore viene riscaldato a 56°C o rimane a 56°C in estate.
3. La funzione può provocare variazioni della temperatura dell'aria ambiente in inverno.
4. Quando la temperatura ambiente esterna è superiore a 36°C, la funzione non può essere eseguita. Invece, la funzione Self Clean (auto-pulizia) sarà attivata e durerà 21 minuti quando Steri Clean è attivato.

## ■ Inserire la batteria

1



Rimuovere il coperchio della batteria;

2



Inserire le batterie come illustrato. 2 batterie R-03, chiave di reset (cilindro); Assicurarsi che l'inserimento sia in linea con "+" / "-";

3



Inserire la batteria, poi riapplicare il coperchio.

# Operazione

## Operazione SELF-CLEAN

Descrizione funzionale: lo scopo di questa funzione è di pulire l'evaporatore.

La funzione Self-Clean può essere gestita solo dall'App hOn.

Entrata e uscita: Per entrare in questa funzione premere il pulsante SELF CLEAN (AUTO PULIZIA), il pannello dell'unità interna visualizzerà "CL" e anche il telecomando.

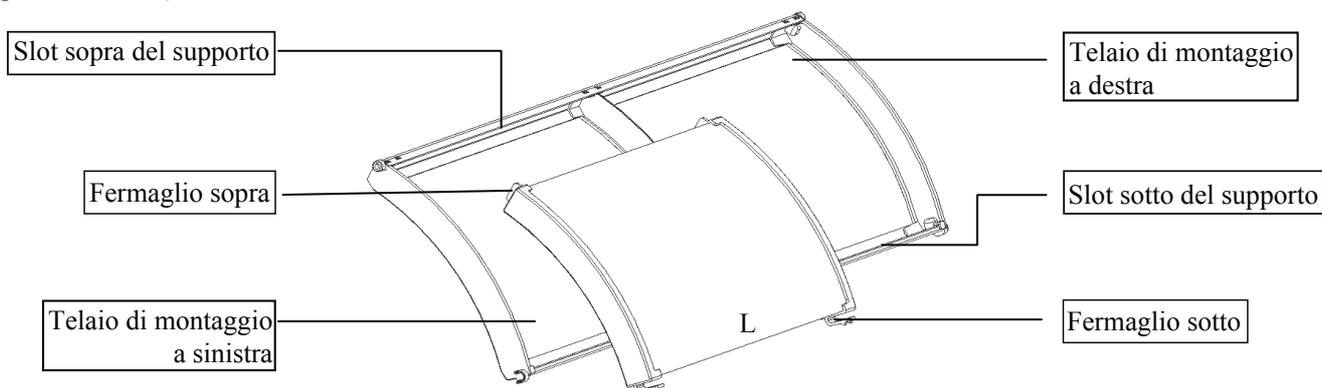
Tempo di funzionamento massimo 21 minuti, questa funzione termina automaticamente con il suono " Pi " ripetuto due volte, quindi l'unità ritorna al suo stato originale. Durante le operazioni di SELF CLEAN (AUTO PULIZIA) la pressione ripetuta del pulsante non è valida e non consente di uscire, per uscire premere il pulsante di "accensione" o passare ad un'altra modalità

### Nota

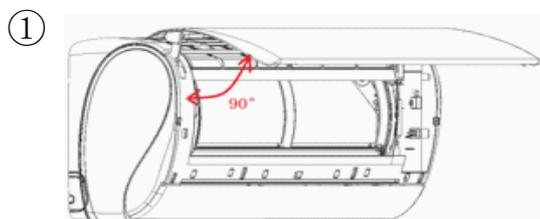
1. Questa funzione non è valida in modalità timer / sleep.
2. Dopo aver attivato questa funzione, il volume dell'aria può diminuire o anche cessare o addirittura raffreddarsi.
3. È normale che l'unità emetta suoni tipo rumori di espansione per il calore e di contrazione per il freddo.
4. Il tempo di visualizzazione "CL" può avere durate diverse sul telecomando e sul pannello.
5. Se la temperatura esterna è sotto zero, può provocare il codice di errore "F25" durante le operazioni di autopulizia, ciò fa parte delle normali misure di protezione, spegnere e riaccendere dopo 10 secondi.
6. Condizioni ottimali per eseguire questa operazione: temperatura interna compresa fra 20 °C~27 °C e l'umidità interna fra il 35%~60%, temperatura esterna fra 25 °C~38 °C (stagione di raffrescamento).

# Operazione -- Installazione e smontaggio di IFD

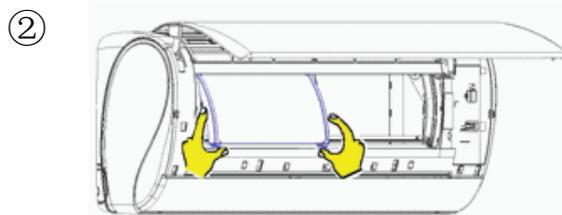
1. Breve introduzione dei componenti (le figure per mostrare i componenti sono diagrammi semplificati, fare riferimento al prodotto reale)



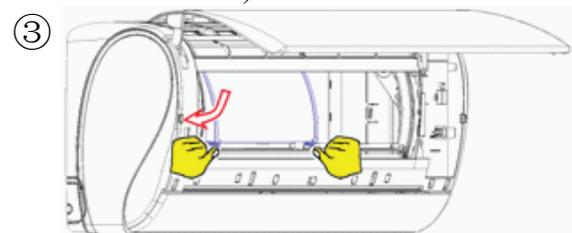
## 2. Installazione del filtro



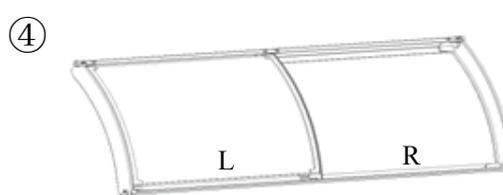
Scollega la spina di alimentazione del condizionatore d'aria e apre il pannello verso l'alto di circa 90° (il pannello si bloccherà automaticamente).



Installa il fermaglio sopra del filtro verso l'alto nello slot sopra del supporto e assicurati che scatta in posizione.

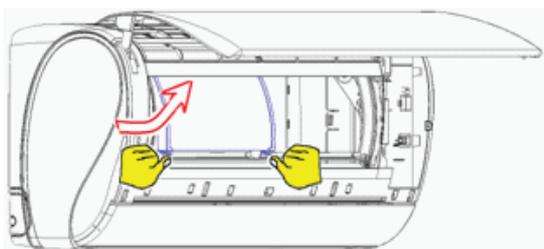


Preme il fermaglio sotto del filtro nello slot sotto del supporto per assicurarti che il fermaglio sia bloccato in posizione.



Installare l'altro filtro nel telaio di montaggio a destra secondo le fasi operative ② e ③; verifica che il filtro sia a filo con la superficie dell'arco del telaio di montaggio.

## 3. Rimozione del filtro



Ruotare il fermaglio sotto del filtro con le mani per sganciare il fermaglio dallo slot, ruotare il filtro nella direzione illustrata ed estrarre il filtro.

\* Nota: Prima di smontare e installare il filtro antipolvere, il condizionatore d'aria deve essere uscito dallo stato di purificazione e il filtro verrà sostituito 5 minuti dopo lo spegnimento.

Non interrompere direttamente l'alimentazione e sostituire il filtro quando il condizionatore d'aria sta eseguendo le operazioni di purificazione.

Le fasi operative del filtro a destra sono le stesse di quelle del filtro a sinistra.

Il filtro di IFD ha differenza tra quel a sinistra e quel a destra (L/R);

# Operazione

## *Manutenzione e pulizia del modulo*

### ■ *d'eliminazione polvere IFD*

Il modulo d'eliminazione polvere IFD può essere utilizzato per sempre, in genere non bisogna sostituire ma solo essere lavato. Secondo le condizioni attuali del condizionatore d'aria, basta pulirlo da solo o quando avvisato dall'APP. Inoltre, pulire l'emittore degli anioni sulla parete destra interna del condotto d'aria, rimuovendo la polvere con pennello asciutto ed altri oggetti.

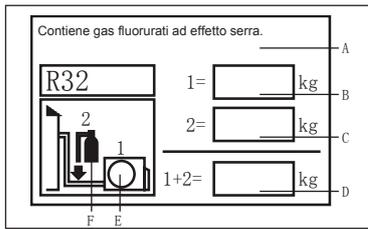
Durante lo smontaggio e la pulizia del modulo IFD, prima di disconnettere l'alimentazione elettrica, aspetta 1 minuto e poi rimuove lo schermo polvere per pulizia!

1. Spegne la macchina e l'interruttore di alimentazione, tiene la maniglia delle griglie ingresso d'aria per aprirli e rimuove lo schermo polvere;
2. Tiene la maniglia sul modulo d'eliminazione polvere IFD ed estra lo;
3. Dopo aver estratto il modulo d'eliminazione polvere, lo posiziona su una superficie piana, utilizza l'ugello dell'aspirapolvere oppure la testina di spazzola di aspirazione per pulire la polvere lungo la superficie del modulo. Aspira entrambi lati del modulo.
4. Aggiunge l'acqua tiepida in un bacino e agita gentilmente il modulo in acqua per pulirlo.
5. Emerge il modulo in acqua per 2-3 minuti ma non troppo tempo, poi sciacqua il modulo sotto il rubinetto, scuote l'acqua dal modulo e lo posiziona su un panno asciutto.
6. Dopo aver asciugato completamente il modulo d'eliminazione polvere IFD senza l'acqua, lo carica nella macchina e poi installa lo schermo polvere.

Note:

1. Dopo l'installazione del condizionatore d'aria, l'installatore deve caricare il modulo d'eliminazione polvere IFD nel condizionatore d'aria.
2. Dopo la pulizia, il colore del modulo potrebbe non essere ripristinato alla condizione originale ma non influenza propria prestazione.
3. Gli effetti d'eliminazione polvere di IFD dipende strettamente alla struttura della stanza, alla dimensione della stanza e dai contenuti inquinanti nella stanza. Gli effetti potrebbero essere diversi su modelli ed ambienti vari.
4. Il modulo d'eliminazione polvere IFD deve essere installato in posizione prima dell'operazione della macchina. E' vietato di operare la macchina prima di installare il modulo d'eliminazione polvere.

## IMPORTANTI INFORMAZIONI RELATIVE AL REFRIGERANTE UTILIZZATO



Questo prodotto contiene gas fluorurati ad effetto serra.  
Non lasciar sfogare nell'atmosfera.

Tipo di refrigerante: R32

Valore GWP\* : 675

GWP=global warming potential

Inserire, con inchiostro indelebile,

- 1 il carico di refrigerante del prodotto inserito in fabbrica
- 2 il quantitativo aggiuntivo di refrigerante caricato sul campo e
- 1+2 il carico di refrigerante totale

sull'etichetta con il carico di refrigerante in dotazione con il prodotto.

L'etichetta compilata deve essere attaccata accanto alla porta di caricamento del prodotto (es. all'interno del coperchio con il valore di arresto).

A Contiene gas fluorurati ad effetto serra.

B carico di refrigerante del prodotto inserito in fabbrica: vedere la piastra con il nome dell'unità

C quantitativo aggiuntivo di refrigerante caricato sul campo

D carico di refrigerante totale

E unità esterna

F cilindro di refrigerante e collettore per la carica

## CONFORMITÀ AI REGOLAMENTI EUROPEI PER I MODELLI

Climatore: T1 Voltaggi: 230V

### CE

Tutti i prodotti sono conformi alle seguenti disposizioni europee:

- 2014/53/EU (RED)
- 2014/517/EU (F-GAS)
- 2009/125/EC (ENERGY)
- 2010/30/EU (ENERGY)
- 2006/1907/EC (REACH)

### ROHS

I prodotti sono conformi ai requisiti della direttiva 2011/65/EU del Parlamento e del Consiglio Europeo sulla limitazione dell'uso di alcune sostanze pericolose nei dispositivi elettrici ed elettronici (direttiva RoHS UE).

### WEEE

In conformità alla direttiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo, informiamo il consumatore relativamente ai requisiti per lo smaltimento dei prodotti elettrici ed elettronici.

### REQUISITI PER LO SMALTIMENTO:

Il condizionatore acquistato è contrassegnato con questo simbolo, che sta a significare che le parti elettriche ed elettroniche non devono essere mischiate con i rifiuti domestici. Non tentare di aprire il sistema da soli: lo smontaggio del sistema del condizionatore, il trattamento del refrigerante, dell'olio e di altre parti deve essere effettuato da



un installatore qualificato conformemente alle leggi locali e nazionali pertinenti. I condizionatori devono essere trattati presso strutture di trattamento specializzate per il riutilizzo, il riciclaggio e il ricondizionamento. Garantendo che questo prodotto sia smaltito correttamente, si aiuterà a prevenire possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o l'autorità locale per ulteriori informazioni. La batteria deve essere rimossa dal telecomando e smaltita separatamente in conformità alle leggi locali e nazionali pertinenti.

### Wi-Fi

- Massima potenza di trasmissione wireless (20dBm)
- Range di frequenza operativa (2400 / 2483,5 MHz)
- Standard di supporto: IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n

# Installazione unità interna

## Attrezzi necessari per l'installazione

- Cacciavite
- Pinza
- Seghetto
- Carotatrice
- Chiave per bulloni (17, 19 e 26 mm)
- Rilevatore di perdite del gas oppure soluzione d'acqua saponata
- Chiave dinamometrica (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Tagliatubi
- Allargatubi
- Lama
- Metro
- Alesatrice

## Origine d'alimentazione

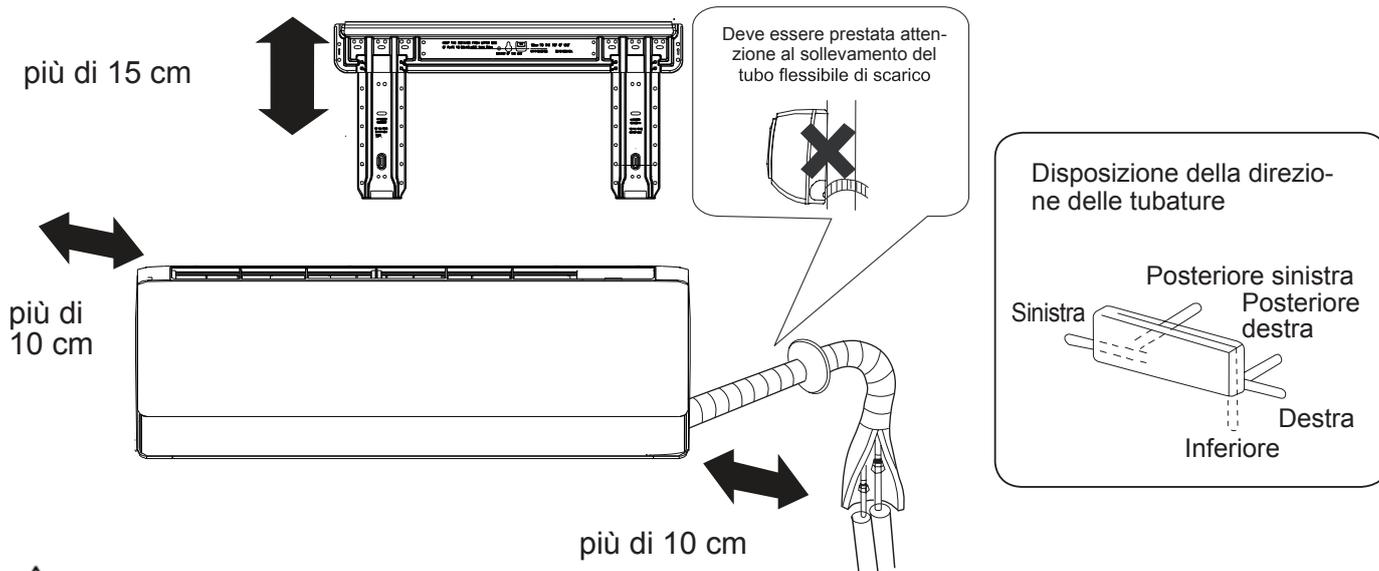
- Prima di collegare la spina alla presa di corrente, accertarsi che la tensione sia corretta.
- L'alimentazione deve essere uguale a quella dell'etichetta corrispondente.
- Installare un circuito derivato della corrente.
- Ad una certa distanza deve essere installato un ricettacolo dove poter raggiungere il cavo d'alimentazione. Non allungare il cavo tagliandolo.

## Selezione del luogo d'installazione

- Installare in un luogo solido, senza vibrazioni, in grado di supportare in modo sufficiente il peso dell'unità.
- Luogo non soggetto a calore o vapore generato nelle vicinanze, dove i rubinetti e gli scarichi dell'unità non sono disturbati.
- Luogo dove lo scarico è semplice, dove le tubature possono essere collegate all'unità esterna.
- Luogo da dove l'aria fredda può essere diffusa in tutta la stanza.
- Luogo vicino ad una presa di corrente, con sufficiente spazio libero attorno.
- Luogo ad una distanza superiore ad 1 m da dove si trovano televisori, radio, apparati wireless e lampade fluorescenti.

## Schema per l'installazione dell'unità interna ed esterna

I modelli adottano il refrigerante HFC R32.



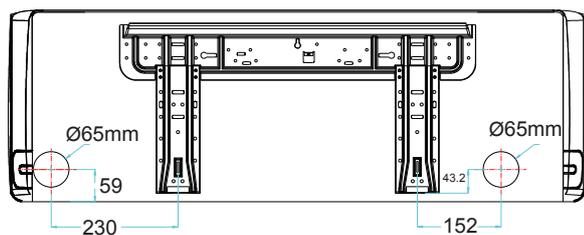
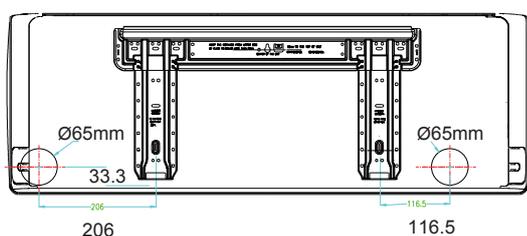
Se si utilizza il tubo di scarico del lato sinistro, assicurarsi che il foro è ottenuto attraverso. La distanza tra l'unità interna e il pavimento deve essere superiore ai 2 m. Attenersi al prodotto acquistato: le immagini sono solo per riferimento.

# Installazione unità interna

## 1 Regolazione della piastra di montaggio e collocazione del foro su parete

### Prima installazione della piastra di montaggio

1. Eseguire, in base ai pilastri o architravi nelle vicinanze, un appropriato livellamento della piastra da fissare alla parete, poi bloccare temporaneamente la piastra usando un chiodo d'acciaio.
2. Controllare di nuovo che il livellamento della piastra sia appropriato attaccando un filo a piombo alla parte centrale superiore della piastra, poi fissarla in sicurezza usando il chiodo d'acciaio.
3. Trovare la posizione del foro su parete A/C usando un metro

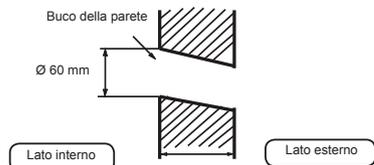


### Installazione della piastra di montaggio su barra laterale ed architrave

- Fissare una barra di montaggio, venduta separatamente, alla barra laterale e all'architrave, quindi fissare la piastra alla barra di montaggio.
- Fare riferimento alla sezione precedente, "Prima installazione della piastra di montaggio", per la posizione del foro.

## 2 Perforamento del muro e installazione del coperchio foro tubatura

- Fare un buco di 60 mm di diametro, leggermente inclinato verso la parete esterna.
- Installare il coperchio foro tubatura e sigillarlo con stucco dopo l'installazione



(Sezione del foro su parete) (G) Tubo del foro tubatura

## 3 Installazione dell'unità interna

### Schema della tubatura

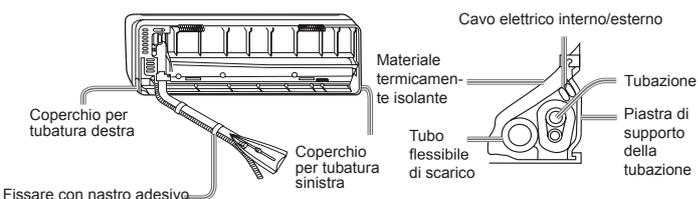
#### [Tubatura posteriore]

- Passare le tubature e il tubo flessibile di scarico, poi fissarli con nastro adesivo

#### [Sinistra · tubi parte posteriore sinistra]

- Se la tubatura è a sinistra, tagliare con una pinza, il coperchio della tuba tubatura sinistra.
- Se la tubatura è posteriore sinistra, piegare i tubi seguendo la direzione delle tubature verso il contrassegno del foro per la tubatura sinistra posteriore che è stampigliato sui materiali d'isolamento termico.

1. Inserire il tubo flessibile di scarico nella scanalatura dei materiali d'isolamento dell'unità interna.
2. Inserire il cavo elettrico interno/esterno dal retro dell'unità interna ed estrarlo dal lato frontale, poi collegarli.
3. Coprire la superficie svasata dell'attacco con olio refrigerante e collegare i tubi. Coprire bene la parte di collegamento con materiale d'isolamento e assicurarsi di fissare con nastro adesivo



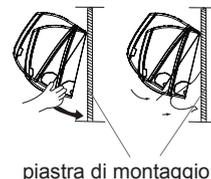
- Il cavo elettrico interno/esterno e il tubo flessibile di scarico devono essere fissati insieme al tubo per il refrigerante usando del nastro protettivo.

#### [Tubature con altre direzioni]

- Tagliare, con le tenaglie, il coperchio per la tubazione in base alla direzione della stessa e piegarla in base alla posizione del foro sulla parete. Quando si piega, prestare attenzione e non spaccare i tubi.
- Connettere prima il cavo elettrico interno/esterno, quindi estrarre la parte connessa all'isolante termico della parte di connessione speciale.

### Fissaggio del corpo dell'unità interna

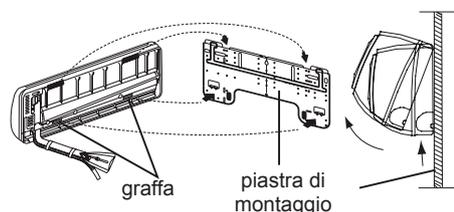
- Attaccare in modo sicuro l'unità esterna sulle tacche superiori della piastra di montaggio. Spostare il corpo da un lato all'altro per verificare che sia fissato in sicurezza.
- Per fissare l'unità sulla piastra di montaggio, allontanarlo dal lato inferiore e poi appenderlo in perpendicolare.



piastra di montaggio

### Scaricamento del corpo dell'unità da interno

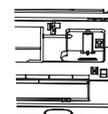
- Quando si scarica l'unità interna, usare la propria mano per sollevare il corpo e lasciare la graffa, quindi sollevare la parte inferiore del corpo leggermente verso l'esterno e sollevare l'unità finché non lascia la piastra di montaggio.



## 4 Collegamento del cavo elettrico interno/esterno

### Rimozione della copertura dei cavi

- Togliere il coperchio dei terminali nell'angolo in basso a destra dell'unità interna, quindi togliere la copertura dei fili svitando le viti.

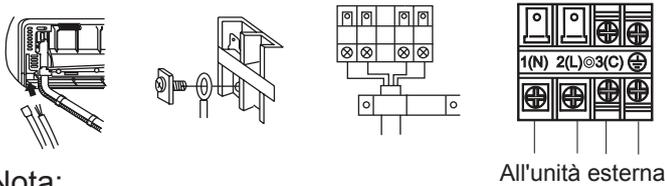


## Collegamento del cavo dopo avere installato l'unità interna

1. Inserire dall'esterno il cavo della stanza nella sinistra del foro su parete, nel quale è già stato installato il tubo.
2. Estrarre il cavo sulla parte frontale e collegarlo facendo un anello.

## Collegamento del cavo prima di avere installato l'unità interna

- Inserire il cavo dal lato posteriore dell'unità e poi estrarlo sul lato frontale.
- Allentare le viti ed inserire completamente le estremità del cavo nel blocco terminali, poi stringere le viti.
- Tirare leggermente il cavo per accertarsi che i cavi siano stati inseriti e fissati in modo appropriato.
- Dopo avere collegato i cavi, non dimenticare mai di stringere i cavi collegati con la copertura dei cavi.



### Nota:

Quando si collegano i cavi, controllare con attenzione i numeri di terminale dell'unità interna ed esterna. Se il cablaggio non è corretto, non sarà possibile eseguire in modo appropriato le operazioni e si provocheranno danni.

Cavi di collegamento

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	≥ 4G1.0mm <sup>2</sup>
---	------------------------

1. Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo rappresentante o persona similmente qualificata. Il tipo di cavo di collegamento è H05RN-F o H07RN-F.
2. Se il fusibile della scheda PC è saltato, sostituirlo con uno di tipo T.3.15A/250VAC (interno).
3. Il metodo di cablaggio deve essere in linea con le normative di cablaggio locali.
4. Dopo l'installazione, la spina deve essere facilmente raggiungibile.
5. Nel cablaggio fisso deve essere incorporato un interruttore di circuito. L'interruttore di circuito deve essere un interruttore di tutti i poli e la distanza fra i suoi due contatti non deve essere inferiore a 3mm.

## 5 Installazione della sorgente d'alimentazione

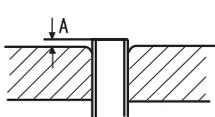
- La sorgente d'alimentazione deve essere usata esclusivamente per il condizionatore.
- Se il condizionatore è installato in un luogo umido, installare un interruttore di circuito con messa a terra.
- Per l'installazione in altri luoghi, usare un interruttore di circuito il più lontano possibile.

## 6 Taglio e svasatura dei tubi

- Il taglio dei tubi si esegue con un tagliatubi e le fessure devono essere rimosse.
- Dopo avere inserito il dado svasato, si esegue il lavoro di svasatura.

	Attrezzo per svasatura per R32	Attrezzo convenzionale per svasatura	
	Tipo a frizione	tipo a frizione (tipo rigido)	Tipo dado ad alette (tipo imperiale)
A	0 ~ 0,5 mm	1,0 ~ 1,5 mm	1,5 ~ 2,0 mm

Profilo attrezzo per svasatura



1. Tagliare il tubo



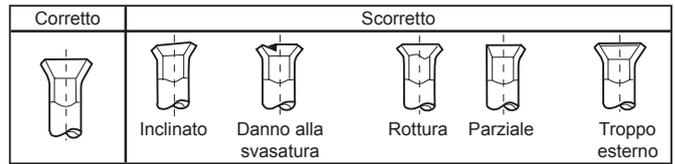
3. Inserire il dado svasato



2. Rimuovere le fessure

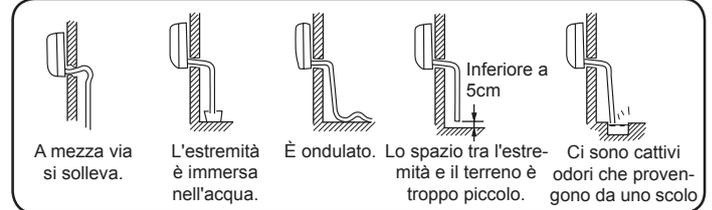


4. Svasare il tubo



## 7 Sullo scarico

- Installare il tubo flessibile di scarico in modo che sia inclinato correttamente verso il basso.
- Non installare lo scarico come mostrato di seguito.



- Versare dell'acqua nel raccogliatore dell'unità interna ed accertarsi che sia scaricata in sicurezza all'esterno.
- Se il tubo flessibile di scarico collegato si trova in una stanza, isolarlo in modo appropriato.

## 8 Sullo scarico

Codice di indicazione	Descrizione dei problemi	Analisi e diagnosi
E1	Guasto del sensore della temperatura ambiente	Errore collegamento del connettore; Termostato guasto;
E2	Sensore scambiatore di calore non funzionante	Errore PCB;
E4	Errore EEPROM interno	Errore dati EEPROM; Errore EEPROM; Errore PCB;
E7	Errore di comunicazione tra l'unità interna ed esterna	Errore di trasmissione del segnale tra l'unità interna ed esterna a causa di un errore del cablaggio; Errore PCB;
E14	Malfunzionamento del motore della ventola interna	Arresto dell'operazione a causa della rottura di un cavo all'interno del motore della ventola; Arresto dell'operazione a causa della rottura dei cavi dell'adduttore del motore della ventola; Rilevamento errore a causa di un errore dell'unità PCB interna;

## 9 Controllo dell'installazione e collaudo

- Spiegare accuratamente al cliente come funziona e come si usa il condizionatore in base alle istruzioni del manuale d'uso.

### Elenco di controllo per il collaudo

Fare un segno di spunta ✓ nelle caselle

- Perdita di gas sui collegamenti dei tubi?
- Isolamento termico sui collegamenti dei tubi?
- I cavi di collegamento dell'unità interna ed esterna sono inseriti in sicurezza nel blocco terminale?
- I cavi di collegamento dell'unità interna ed esterna sono ben fissati?
- Lo scarico è stato eseguito correttamente?
- La messa a terra è collegata in sicurezza?
- L'unità interna è fissata in modo sicuro?
- La tensione della sorgente di alimentazione è regolamentare?
- Ci sono dei rumori?
- Gli indicatori luminosi si illuminano in modo normale?
- Le funzioni di raffreddamento e riscaldamento (per i modelli con pompa di calore) vengono eseguite in modo normale?
- Il funzionamento del regolatore della temperatura d'ambiente è normale?

# Manutenzione

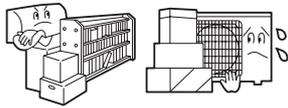
## Per un utilizzo intelligente del condizionatore

Impostazione della temperatura ambiente adeguata



Temperatura adeguata

Non bloccare la presa o lo scarico dell'aria.

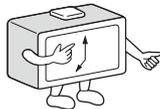


Non bloccare la presa o lo scarico dell'aria.



Durante il funzionamento di raffreddamento impedire la penetrazione della luce diretta del sole con tende o ciechi.

Usare il timer efficacemente



Se si prevede di non utilizzare l'unità a lungo, spegnere l'alimentazione usando l'interruttore principale.



SPEGNIMENTO

Usare le leve efficacemente



Telecomando



Non usare acqua, pulire il telecomando con un panno asciutto. Non usare sgrassatori o panni imbevuti in sostanze chimiche.

Condizionatore



pulire il condizionatore usando un panno soffice e asciutto. Per le macchie resistenti, usare un detergente neutro diluito con acqua. Strizzare bene il panno prima di passarlo, quindi togliere completamente il detergente.

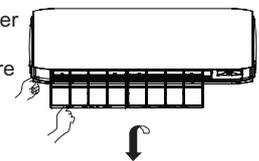
Per la pulizia non usare quanto segue



Benzina, diluenti o soluzioni detergenti pos- Acqua calda oltre i 40 C (104 F) può sono danneggiare il rivestimento dell'unità. provocare scoloritura o deformazione.

Pulizia del filtro dell'aria

- 1 Premere il tasto "SMART" per 5 secondi per sollevare parzialmente il pannello
- 2 Aprire manualmente il pannello e sostenere il pannello con un sostegno
- 3 Rimuovere il filtro
- 4 Pulire il filtro
- 5 Inserire il filtro
- 6 Rimuovere il sostegno e chiudere il pannello
- 7 Premere a lungo il tasto "SMART" e il pannello si abbasserà e chiuderà automaticamente



Una volta ogni due settimane

## Sostituzione del filtro di purificazione dell'aria

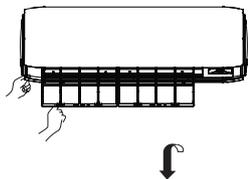
1. Aprire la griglia di aspirazione

Premere il tasto "SMART" per 5 secondi per sollevare parzialmente il pannello



2. Staccare il filtro dell'aria standard

Far scorrere la rotella leggermente in alto per rilasciare il filtro, quindi estrarlo.

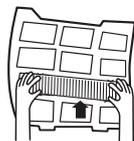


Rimuovere il vecchio filtro di purificazione dell'aria



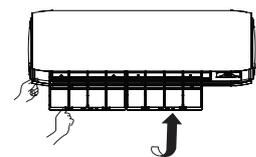
3. Fissare il filtro di purificazione dell'aria

Inserire i filtri per la purificazione dell'aria nei vani di destra e di sinistra.



4. Fissare il filtro dell'aria standard

(Installazione necessaria)



ATTENZIONE:

Il lato bianco del filtro dell'aria fotocatalitico va rivolto all'esterno e il lato nero verso l'unità. Il lato verde del filtro di purificazione dell'aria con agente antibatterico va rivolto verso l'esterno e il lato bianco verso l'unità.

5. Chiudere la griglia di aspirazione

Premere a lungo il tasto "SMART" e il pannello si abbasserà e chiuderà automaticamente

NOTA:

- Il filtro dell'aria fotocatalitico verrà solarizzato negli orari stabiliti. In genere, esso viene solarizzato ogni sei mesi.
- Il filtro di purificazione dell'aria con agente antibatterico ha una lunga durata e non ha bisogno di essere sostituito. Tuttavia, nel periodo di utilizzo è necessario rimuovere la polvere frequentemente usando un aspirapolvere o scuotendolo leggermente, altrimenti la prestazione del filtro non sarà ottimale.
- Conservare il filtro purificante dell'aria con l'agente antibatterico in ambiente fresco e asciutto, evitando la luce del sole diretta per periodi prolungati quando non è in uso, altrimenti la sua capacità di sterilizzazione verrà ridotta.

# Attenzione

## ⚠ AVVISO

Per l'installazione chiamare il negozio preposto alla vendita/assistenza.  
Non tentare di installare il condizionatore da soli, poiché lavori inadeguati possono causare scosse elettriche, incendi, perdite d'acqua.

## ⚠ AVVISO

In caso di anomalie come odore di bruciato, spegnere subito l'apparecchio e contattare il rivenditore.



⚠  
APPLICAZIONE RIGOROSA

Usare una presa dedicata dotata di salvavita



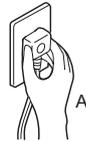
Verificare che lo scarico sia installato adeguatamente



APPLICAZIONE RIGOROSA



Connettere completamente il cavo di alimentazione alla presa



APPLICAZIONE RIGOROSA

Utilizzare la tensione giusta



APPLICAZIONE RIGOROSA

1. Non usare un cavo di alimentazione con prolunga o connesso a metà
2. Non installare dove c'è la possibilità di perdite di gas infiammabili.
3. Non esporre l'unità a vapore acqueo o vapore di olio.



DIVIETO

Non usare un cavo di alimentazione collegato anche ad altro.



DIVIETO

Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione.



DIVIETO

Non inserire oggetti nella presa o nello scarico dell'aria.



DIVIETO

Non avviare o arrestare l'esercizio disconnettendo il cavo di alimentazione, ecc.



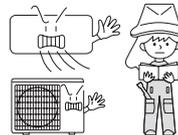
DIVIETO

Non dirigere il flusso dell'aria direttamente verso le persone, in particolare verso bambini o persone anziane.

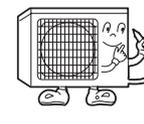


DIVIETO

Non tentare di riparare o di ricostruire il sistema da soli:



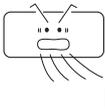
Connettere il cavo di messa a terra.



messa a terra

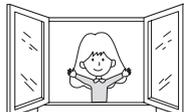
## ⚠ AVVERTENZA

Non utilizzare per conservare alimenti, opere d'arte, apparecchiature particolari, per l'allevamento o la coltivazione.



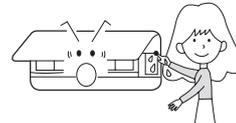
DIVIETO

Cambiare l'aria di tanto in tanto, in particolare se contemporaneamente viene utilizzata la cucina a gas.



APPLICAZIONE RIGOROSA

Non toccare l'interruttore con le mani bagnate



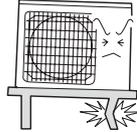
DIVIETO

Non installare vicino a camini o ad altri apparecchi per il riscaldamento.



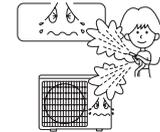
DIVIETO

Verificare le buone condizioni del supporto di installazione



DIVIETO

Non versare acqua nell'unità per pulirla



DIVIETO

Non mettere animali o piante nella direzione del flusso dell'aria



DIVIETO

Non posizionare nessun oggetto sull'unità o salire su di essa.



DIVIETO

Non posizionare vasi di fiori o contenitori pieni d'acqua sopra l'unità.



DIVIETO

# Risoluzione dei problemi

Prima di richiedere l'assistenza, controllare il seguente elenco.

	Fenomeno	Causa o punti di controllo
Ispezione delle prestazioni normali	Il sistema non si riavvia immediatamente. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando si spegne l'unità, quale misura protettiva non è possibile riavviare il sistema prima che siano trascorsi 3 minuti.</li> <li>Quando la spina è scollegata e ricollegata alla presa di corrente, il circuito di protezione sarà attivato per 3 minuti per proteggere il condizionatore.</li> </ul>
	L'unità è rumorosa 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante il funzionamento della macchina o quando è ferma, si potrebbero udire rumori simili a gorgoglii o soffi. Questi rumori sono più distinti durante i primi 2-3 minuti di funzionamento. (Il rumore è generato dal liquido refrigerante che circola nel sistema.)</li> <li>Durante il funzionamento della macchina si potrebbero udire rumori simili a crepitii. Questi rumori sono generati dalle coperture che si espandono o si riducono in seguito al cambio di temperatura.</li> <li>Se il flusso d'aria emette un rumore forte quando l'unità è in funzione, probabilmente il filtro dell'aria è sporco.</li> </ul>
	Sono generati odori.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Questo fenomeno accade perché il sistema fa circolare gli odori della stanza, come quelli dei mobili, delle vernici o delle sigarette.</li> </ul>
	Esce vapore o fumo. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante il funzionamento a Condizionatore o deumidificatore l'unità interna può emettere del vapore. Questo è provocato dall'improvviso raffreddamento dell'aria interna.</li> </ul>
	In modalità deumidificatore, la velocità del ventilatore non può essere cambiata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>In modalità deumidificatore, se la temperatura ambiente scende sotto i 2 °C, l'unità si avvierà a intervalli a velocità bassa, indipendentemente dall'impostazione del ventilatore.</li> </ul>
Altri controlli		<ul style="list-style-type: none"> <li>La spina è collegata alla presa di corrente?</li> <li>C'è un black-out?</li> <li>Si è bruciato il fusibile?</li> </ul>
	Raffreddamento mediocre 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il filtro dell'aria è sporco? Di norma deve essere pulito ogni 15 giorni.</li> <li>La presa e l'uscita d'aria sono ostruite?</li> <li>La temperatura è impostata correttamente?</li> <li>Ci sono porte o finestre aperte?</li> <li>La luce del sole entra direttamente nella stanza mentre è in funzione il condizionatore? (usare le tende)</li> <li>Ci sono troppe sorgenti di calore o troppe persone nella stanza mentre è in funzione il condizionatore?</li> </ul>

# Attenzione

- Non ostruire o coprire la griglia di ventilazione del condizionatore. Non mettere le dita o altri oggetti nelle uscite/entrate e nella leva di oscillazione.
- L'utilizzo di questo apparecchio non è idoneo per persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte (inclusi bambini) o senza un'adeguata esperienza e conoscenza del suo utilizzo, a meno che non vengano sorvegliate o ricevano istruzioni da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini, in modo da assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

## Specifiche

Il circuito del refrigerante è a prova di perdite

La macchina è adattiva nella seguente situazione

1. Intervallo di temperatura ambiente applicabile:

Condizionatore	Interno	Massimo: D.B./W.B Minimo: D.B./W.B	32°C/23°C 21°C/15°C
	Esterno	Massimo: D.B./W.B Minimo: D.B	43°C/26°C -10 °C
Riscaldamento	Interno	Massimo: D.B Minimo: D.B	27°C 15°C
	Esterno	Massimo: D.B./W.B Minimo: D.B./W.B	24°C/18°C -7°C/-8°C
	Esterno (INVERTER)	Massimo: D.B./W.B Minimo: D.B	24°C/18°C -20°C

- Se il cavo di alimentazione dovesse danneggiarsi, deve essere sostituito dal produttore o dall'agente preposto all'assistenza o da persona similmente qualificata.
- Se il fusibile del condizionatore sulla scheda PC dovesse danneggiarsi, cambiarlo con il tipo T. 3.15A/ 250V. Se il fusibile dell'unità esterna dovesse rompersi, cambiarlo con il tipo T.25A/250V
- Il metodo di cablaggio deve essere in linea con le normative di cablaggio locali.
- Dopo l'installazione, la spina deve essere facilmente raggiungibile.
- La batteria usata deve essere smaltita correttamente.
- L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o di invalidi senza una supervisione.
- I bambini devono essere controllati così da garantire che non giochino con l'apparecchio.
- Usare la spina elettrica adeguata, adatta al cavo di alimentazione.
- La spina e il cavo di connessione devono aver acquisito l'attestazione locale.
- Per proteggere le unità, spegnere prima il condizionatore, e disattivare l'alimentazione almeno dopo 30 secondi.

Indirizzo: Haier Industrial Park, Haier Road, Hi-Technology Zone, Qingdao City, Shandong Province, P.R. China

Contatti: TEL +86-532-8893-7937

Sito Internet: [www.haierhvac.eu](http://www.haierhvac.eu)



**Lisez attentivement les précautions dans ce manuel avant les opérations de l'unité.**



**Cet appareil est rempli de R32.**

Ce manuel doit être conservé là où l'utilisateur peut le trouver facilement.

## ALERTE:

- Ne pas utiliser des moyens à accélérer le processus de dégivrage ou à nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une salle sans sources d'ignition fonctionnant en continu (par exemple: flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement ou un réchauffeur électrique en fonctionnement).
- Le percement ou le brûlage est interdit.
- Il faut faire attention que les réfrigérants ne contiennent pas éventuellement une odeur.
- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une salle dont la superficie du sol est supérieure à 1,2m<sup>2</sup>.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou les personnes qualifiées similaires afin d'éviter un danger.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et par les personnes avec des capacités réduites physiques, sensorielles ou mentales ou avec un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont obtenu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans supervision.
- La méthode de câblage doit se conformer à la norme locale de câblage.
- Le câble de connexion est de type H07RN-F.
- Tous les câbles doivent avoir obtenu le certificat d'authentification Européen. Lors de l'installation, lorsque les câbles de connexion se brisent, il faut assurer que le fil de terre est le dernier à être brisé.
- Le disjoncteur du climatiseur doit être un interrupteur omnipolaire; et la distance entre ses deux contacts ne doit pas être inférieure à 3mm. De tels moyens de déconnexion doivent être incorporés lors du câblage.
- Veiller à ce que l'installation soit effectuée conformément à la réglementation locale de câblage par des personnes professionnelles.
- Veiller à ce que la mise à la terre soit correcte et fiable.
- Un disjoncteur de courant de fuite à la terre et un disjoncteur devront être installés.
- Ne pas utiliser un réfrigérant autre que celui indiqué sur l'unité extérieure (R32) lors de l'installation, du déplacement ou de la réparation. L'utilisation d'autres réfrigérants provoque éventuellement des problèmes ou des dommages à l'unité, et des blessures personnelles.

# Table des matières

ÉLÉMENTS ET FONCTIONS	1
UTILISATION	2
INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE	15
ENTRETIEN	18
MISES EN GARDE	19
DÉPANNAGE	20

## Fonction de qualité de l'air visuel

Ce produit a un capteur de poussière intégré, qui peut détecter intelligemment l'humidité et la qualité de l'air ambiant intérieur. L'alarme sonne lorsque le PM2,5 excède le standard, la ceinture de lampe devenant rouge qui doit être verte sous les conditions normales. Il peut réaliser le jugement précis, et vous fait être au courant des conditions de l'air à l'intérieur de ta maison de tout temps.

## Fonction d'éliminer le PM2,5

Ce produit a deux méthodes d'éliminer les particules polluantes, l'un utilisant le filtre de dépoussiérage à haute efficacité HEPA pour éliminer le PM2,5 et le PM 10 etc. puissamment, et l'autre utilisant la technologie leader internationale de collection des poussières à haute efficacité par l'ion léger pour éliminer le PM0,3 et le PM 2,5 etc. puissamment. Ils montrent non seulement les effets significatifs, mais aussi la haute sécurité reposant sur les fonctions de détection automatique, rappel et d'élimination. Cependant, les deux fonctions ne peuvent pas être utilisées simultanément.

## Fonction Wi-Fi

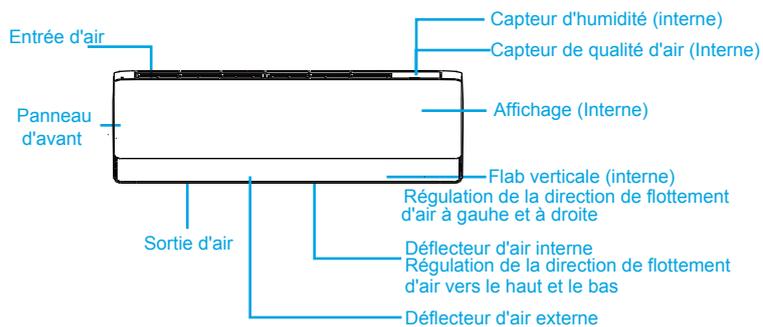
Ce produit peut réaliser le télécontrôle, l'opération, le management, la consultation de consommation de l'énergie, le réglage de la courbe de sommeil et les autres fonctions par Wi-Fi pour laisser les utilisateurs profiter d'une température confortable tranquillement. L'équipement doit être offert par les utilisateurs: smartphone avec le système d'exploitation Android ou IOS et le routeur sans fil (nécessaire à être connecté à Internet).

## Fonction silence

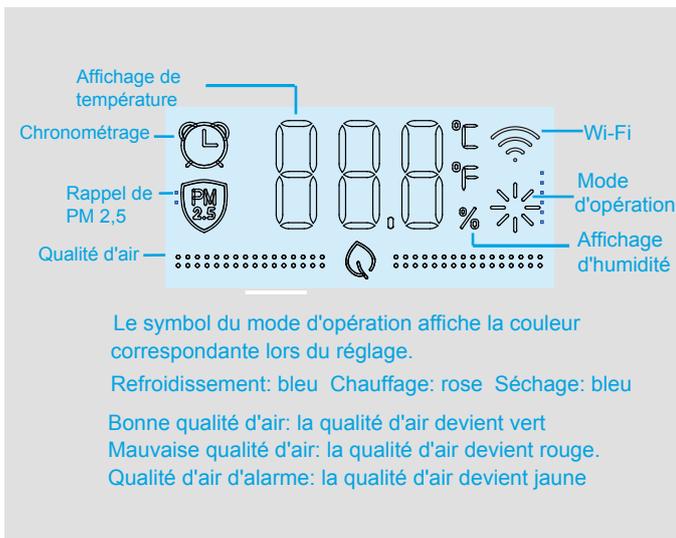
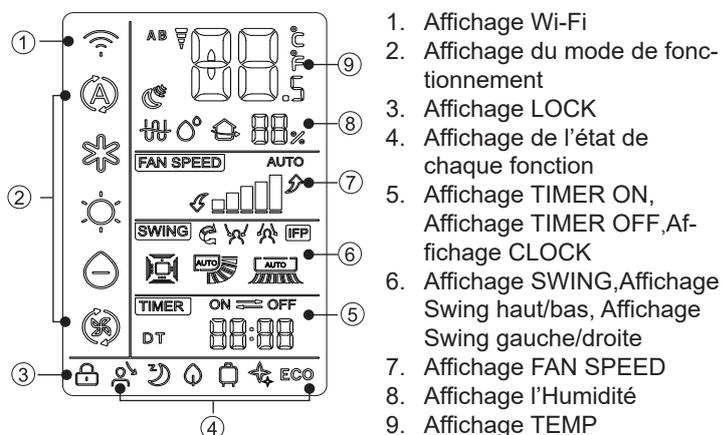
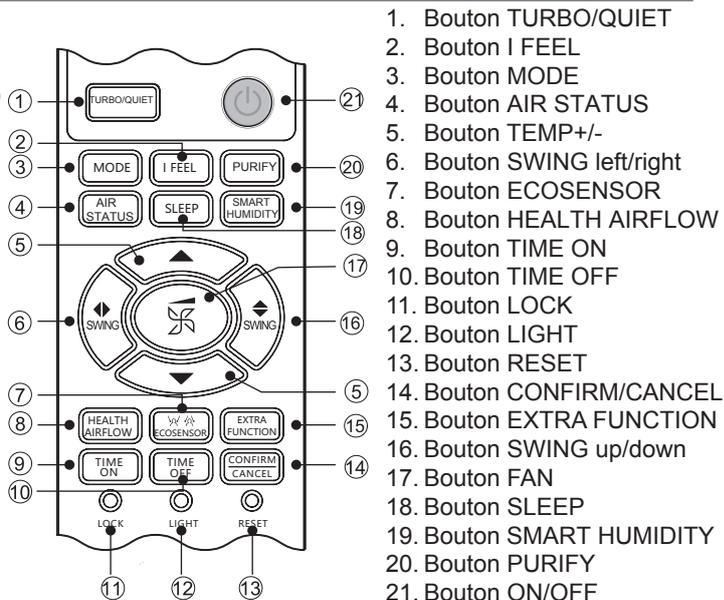
Le conditionneur d'air a la fonction silence pour faire fonctionner la machine tranquillement.

# Pièces composantes et Fonctions

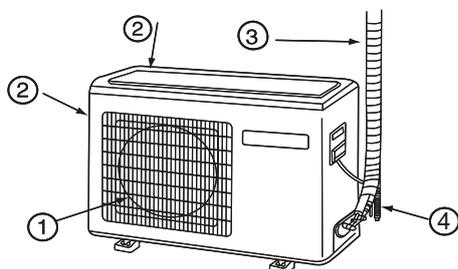
## Unité Intérieure



## Télécommande



## Unité Extérieure



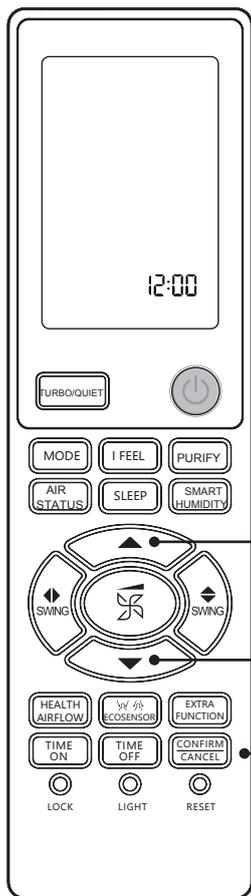
NOTA:

1. L'affichage de l'humidité est indisponible sur certains modèles.
2. Si le modèle que vous acheté a une fonction Wi-Fi, pressez le bouton "ON/OFF" pendant 5s pour émettre un signal de liaison Wi-Fi. Une fois en mode de liaison, l'APP montra comment lier.

Selon l'article réel acheté l'image ci-dessus est seulement pour référence.

# Opération

## Réglage de l'horloge



**1.** Charge la batterie ou Presser le bouton "RESET"



**2.** Presser "▲" or "▼" pour la réglage de l'heure correcte.



Chaque pression conduira à l'augmentation ou la diminution de 1min.



Si le bouton est maintenu enfoncé, l'heure changera rapidement.

**3.** Après avoir confirmé le réglage de l'heure, presser le bouton CONFIRM, l'horloge commencera alors à fonctionner.



### Attention:

La distance entre la tête de transmission du signal et le trou de réception doit être de moins de 7m sans aucun obstacle. Lorsqu'une lampe fluorescente de type électronique ou un téléphone sans fil est installé dans la salle, le récepteur est susceptible de subir une interférence lors de la réception des signaux, la distance par rapport à l'unité intérieure devra donc être plus courte.

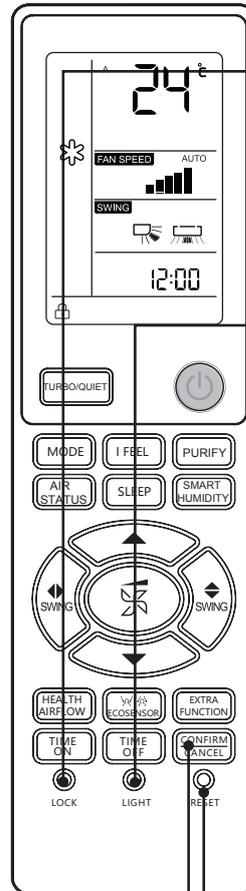
Un affichage plein ou un affichage pas clair au cours du fonctionnement indique que les batteries ont été épuisées. Remplacez les batteries, svp.

Si la télécommande peut fonctionner normalement lors de l'opération, retirer les batteries et les remettre en place après quelques minutes.

### NOTA:

Retirer les batteries dans le cas où l'unité ne sera pas utilisé pendant une longue période.

## Opération LOCK/LIGHT/RESET/ EXTRA FUNCTION



**1.** Bouton LOCK



Utilisé pour verrouiller les boutons et l'affichage LCD.

**2.** Bouton LIGHT



Allumez et éteignez l'exposition intérieure. Pour afficher uniquement la température réglée, appuyez sur le bouton lumineux 10 fois en 5 secondes. L'unité intérieure bipera 3 fois avec succès. Pour revenir à la température ambiante, appuyez sur la lumière 10 fois en 5 secondes. Le défaut de l'écran intérieur est la température ambiante. La température de consigne ne s'affiche que quelques secondes après l'avoir réglée avec la télécommande.

**3.** Bouton RESET



Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, appuyez sur ce bouton pour réinitialiser la télécommande.

**4.** Bouton EXTRA FUNCTION



Fonction: A-B yard → 10°C chauffage (seulement en mode de chauffage)

→ °F/°C transformation

# Opération

## Opération AUTO, COOL, HEAT, DRY et FAN

**1.** L'unité est démarrée.

**2.** Appuyez sur le bouton MODE et sélectionnez un MODE opération.

**3.** Presser le bouton TEMP

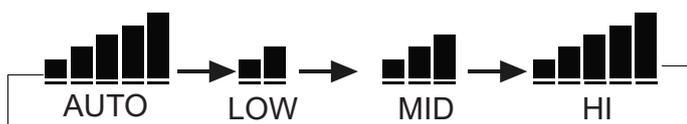
Chaque fois que le bouton est enfoncé, la température de consigne augmentera de 1 °C.

Chaque fois que le bouton est enfoncé, la température de consigne diminuera de 1 °C.

L'unité commencera à fonctionner pour atteindre la température de consigne sur l'afficheur LCD.

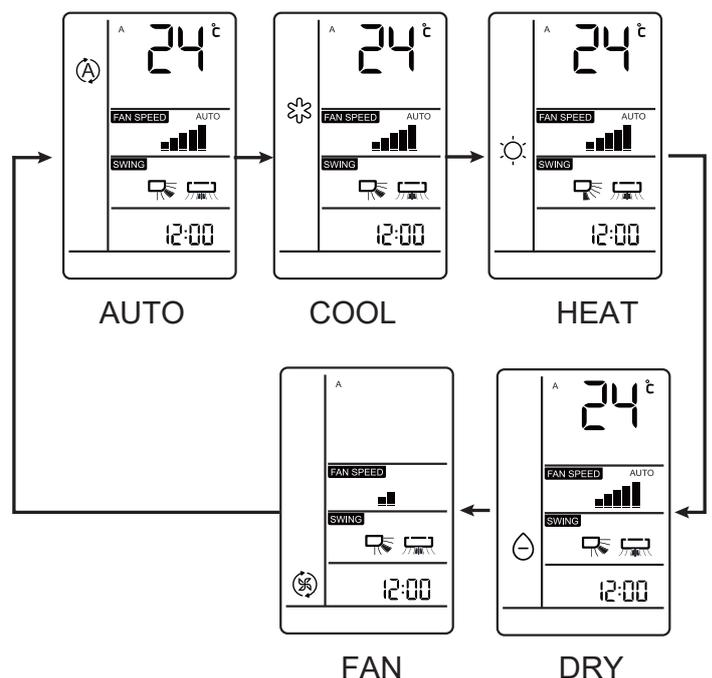
**4.** Opération du ventilateur

Presser le bouton FAN SPEED. Pour chaque pression, le changement de la vitesse du ventilateur est comme suit:



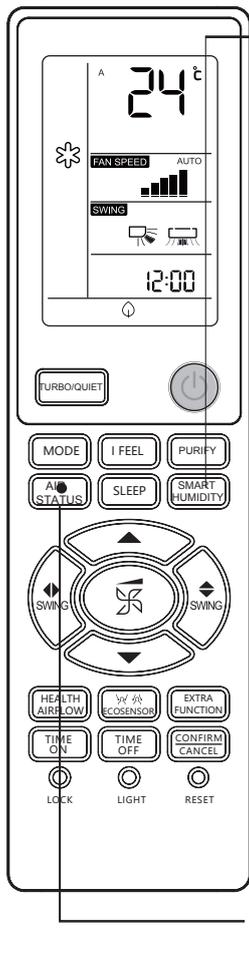
Mode de fonctionnement	Remarque
AUTO	En mode de fonctionnement auto, le climatiseur sélectionne automatiquement le mode de fonctionnement Refroidissement ou Chauffage en fonction de la température de la pièce. Lorsque la VENTILATION est réglée sur AUTO, le climatiseur ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur en fonction de la température de la pièce.
REFROIDISSEMENT	Les unités destinées au seul refroidissement ne disposent pas de fonctions et d'écrans liés au chauffage.
DRY	En mode DRY, lorsque la température de la pièce est inférieure de 2 °C à la température de réglage, l'appareil fonctionne de façon intermittente à vitesse LENTE, quel que soit le réglage de VENTILATION.
CHAUFFAGE	En mode CHAUFFAGE, l'air chaud souffle pendant une courte période de temps en raison de la fonction de prévention du tirage de froid. Lorsque la VENTILATION est réglée sur AUTO, le climatiseur ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur en fonction de la température de la pièce. Lorsque l'on passe d'une unité intérieure à deux unités ou plus, l'unité en mode ARRÊT n'enverra pas de souffle d'air pendant les 7 premières minutes, et il se peut que la température affichée soit différente de la température réelle.
VENTILATION	En mode de fonctionnement VENTILATION, l'appareil ne fonctionnera pas en mode REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE, mais fonctionnera seulement en mode VENTILATION ; AUTO n'est pas disponible lorsque le mode VENTILATION est sélectionné. Et le réglage température est désactivé. En mode VENTILATION, le fonctionnement veille n'est pas disponible.

• Chaque pression du bouton fait avancer le mode dans l'ordre.



# Opération

## AIR STATUS et Opération d' SMART HUMIDITY



Presser le bouton SMART HUMIDITY

Sous le mode d'Humidité INTELLIGENTE, la plage de la thermorégulation est de 16°C-30°C. Si la vitesse de ventilation est affichée automatiquement (état initial par défaut), c'est le mode d'humidité intelligente et le conditionneur d'air règle automatiquement et contrôle l'humidité relative de l'environnement intérieur entre 40% et 55%. Si vous ajustez à main la vitesse de ventilation aux positions haut/moyen/bas, et puis le AC entre au séchage ordinaire. Si la vitesse de ventilation est réglée à l'automatique, et puis la machine entre au mode d'humidité intelligente encore.



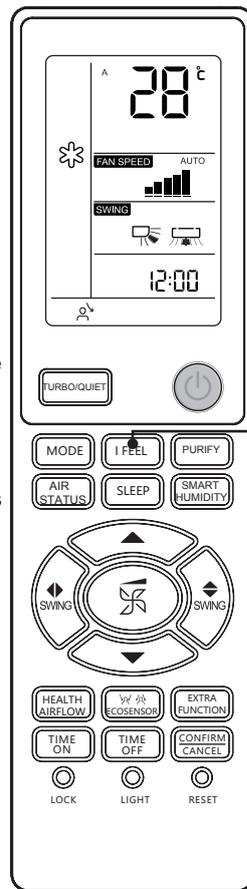
Fonction AIR STATUS

Si vous pressez le bouton de consultation, et l'affichage LCD démontra la température de l'environnement intérieur.

Si vous pressez le bouton pour deux fois consécutives, l'affichage LCD démontra la valeur d'humidité de l'air intérieur; si vous pressez le bouton pour trois fois consécutives, l'affichage LCD démontre la concentration du PM 2,5 de l'air intérieur.

Note: Intervalles de temps de presser le bouton de manière continue doivent être inférieures à 5 s.

## Opération I FEEL

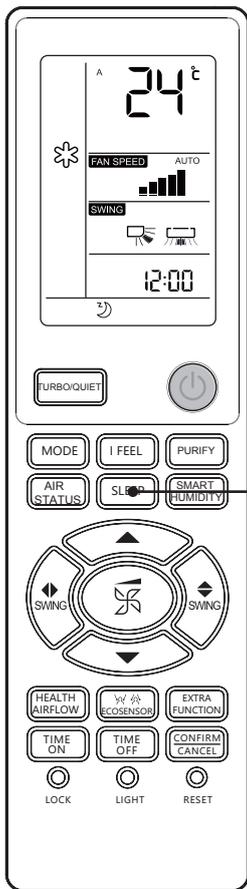


Presser le bouton I FEEL

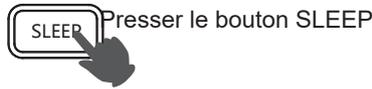
1. Uniquement pour le refroidissement, le chauffage ou le mode automatique (les autres modes ne peuvent pas être utilisés).
2. Placez la télécommande dans un rayon acceptable. Appuyez sur le bouton " I FEEL ", la télécommande affichera l'icône "  ". La télécommande enverra la température à la PCB de l'unité intérieure tous les 3 minutes et le climatiseur fonctionnera selon ces données.
3. Pour quitter le mode « I FEEL » appuyer le bouton relatif à cette fonction. En cas de coupure de courant le mode I FEEL se désactive automatiquement.

# Opération

## SLEEP confortable



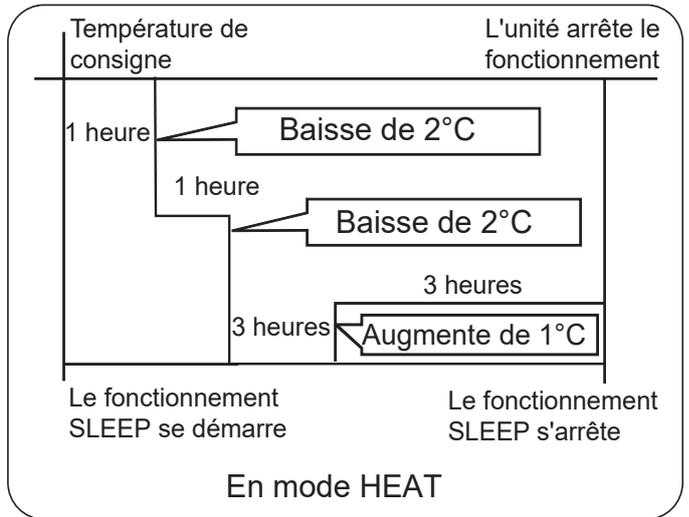
Avant de vous coucher, vous pouvez simplement presser le bouton SLEEP, et l'unité fonctionnera en mode SLEEP pour vous apporter un bon sommeil.



Mode de fonctionnement

1. En mode COOL, DRY

1 heure après le démarrage du mode SLEEP, la température sera plus élevée de 1°C que la température de consigne. Après 1 heure de plus, la température augmentera davantage de 1°C. L'unité fonctionnera pour 6 heures davantage, et arrêtera ensuite le fonctionnement. La température est supérieure à la température de consigne, de sorte que la température de la chambre ne soit pas trop élevée pour votre sommeil.



3. En mode AUTO

L'unité fonctionne en mode sleep correspondant, qui s'adapte au mode de fonctionnement sélectionné de façon automatique.

4. En mode FAN (Ventilation)

Pas de fonction de VEILLE.

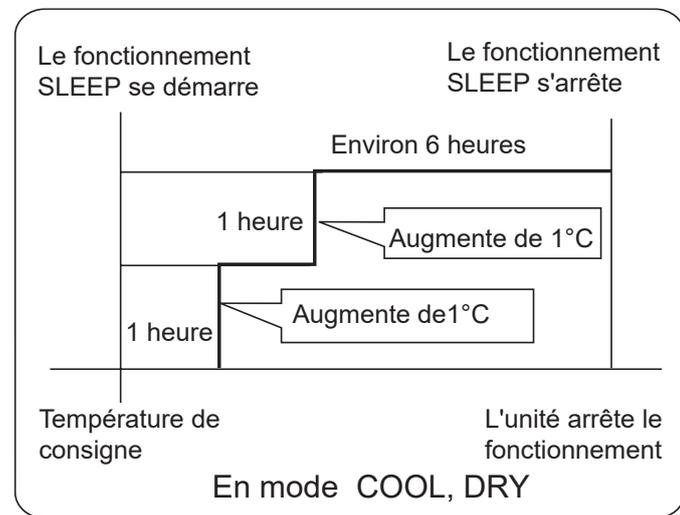
5. Lorsque la fonction de sommeil calme est réglée pour 8 heures, le temps de sommeil calme ne peut pas être ajusté. Lorsque la fonction TIMER est activée, la fonction de sommeil calme est indisponible. Après que la fonction de sommeil est mise en marche, si l'utilisateur règle à nouveau la fonction TIMER, la fonction de sommeil sera annulée; la machine sera en état timing-on, si les deux modes sont simultanément mis en marche, l'unité arrêtera automatiquement le fonctionnement au moment où le temps de fonctionnement correspondant à un de ces deux modes est fini, et l'autre mode sera alors annulé.

### Nota pour la remise en état en cas de coupure de courant:

Presser le bouton sleep à dix reprises en cinq secondes et la fonction sera mise en marche après avoir entendu quatre sons. Presser le bouton sleep à dix reprises en cinq secondes et la fonction sera mise hors marche après avoir entendu deux sons.

### Fonction de Remise en Etat en cas de Coupure de Courant

Si l'unité est démarrée pour la première fois, le compresseur ne commencera à fonctionner qu'après 3 minutes écoulées. Lorsque l'alimentation est remise en état après une coupure de courant, l'unité fonctionnera automatiquement, et le compresseur commencera à fonctionner 3 minutes plus tard.

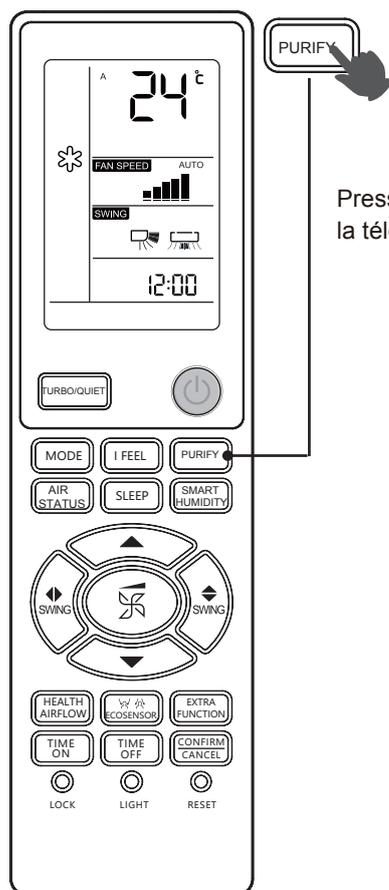


2. En mode HEAT

1 heure après le démarrage du mode SLEEP, la température sera plus faible de 2°C que la température de consigne. Après 1 heure de plus, la température baissera davantage de 2°C. Après 3 heures de plus, la température baissera davantage de 1. L'unité fonctionnera pour 3 heures davantage, et arrêtera ensuite le fonctionnement. La température est inférieure à la température de consigne, de sorte que la température de la chambre ne soit pas trop élevée pour votre sommeil.

# Opération

## Opération PURIFY

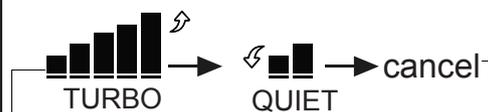


Presser le bouton PURIFY sur la télécommande.

## Opération TURBO/QUIET



Presser le bouton TURBO/QUIET. Pour chaque pression, le changement de la vitesse du ventilateur est comme suit:



### Fonction Purification \* Filtre IFD

Sous le mode refroidissement/chauffage/ventilation, si vous appuyez sur le bouton PURIFIER du télécontrôleur, le filtre de dépoussiérage glisse vers la position de fonctionnement en trois minutes et commence à purifier.

Sous le mode d'opération intelligente, le produit pourra déterminer si la fonction de purification doit être allumée de façon automatique d'après la valeur de concentration de PM 2,5 détectée réellement par le capteur de qualité d'air intérieur.

Si oui, et puis la fonction de purification s'activera automatiquement. Si la concentration du PM 2,5 s'abaisse à une certaine valeur, la fonction de purification sera éteinte automatiquement et vous devez appuyer sur le télécontrôleur.

Méthode de sortie:

1. Lorsque le conditionneur d'air est en opération sous le mode de purification, si vous appuyez sur le bouton PURIFIER, et puis la fonction de purification sera supprimée et le filtre d'élimination des poussières glissera à sa position d'origine.

Objets nécessaires à l'attention:

1. Les utilisateurs peuvent choisir d'activer le mode de purification automatique via l'APP.
2. Si la fonction de purification est activée, due au glissement du filtre de dépoussiérage, un léger bruit peut être généré et c'est un phénomène normal.
3. Si la lampe de l'indicateur de qualité d'air devient rouge après une purification pendant une longue période, nous vous recommandons de remplacer et de nettoyer le filtre de dépoussiérage.
4. Sous le mode de purification, l'opération à la vitesse de ventilation basse affectera les effets de purification.
5. Vous ne pouvez pas entrer au mode de purification de celui d'auto-nettoyage directement.
6. Le module de purification de ce produit a le mécanisme de transmission, donc veuillez ne pas activer et désactiver fréquemment la fonction de purification.

En Turbo, la vitesse du ventilateur est la plus élevée.

En courant en silence, la vitesse du ventilateur est super basse.

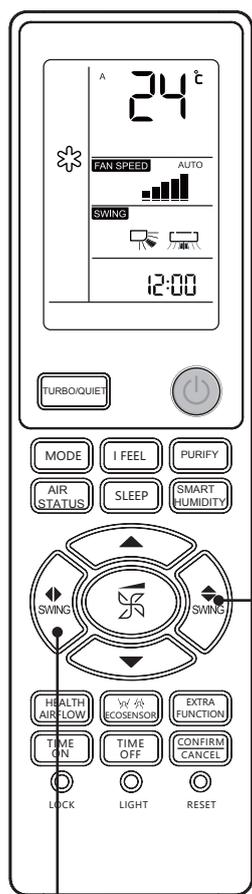
### NOTA:

Pendant le fonctionnement TURBO, en mode CHAUFFAGE ou REFROIDISSEMENT, la distribution de la température dans la pièce ne sera pas homogène.

Une fonctionnement SILENCE sur une période prolongée permettra d'avoir ni trop froid ni trop chaud.

# Opération

## Opération SWING



### 1. Direction du flux d'air vers le haut et le bas



Chaque fois que le bouton est enfoncé, la direction du flux d'air s'affiche sur la télécommande comme suit selon des différents modes de fonctionnement:

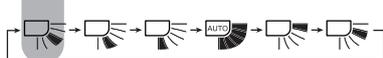
#### COOL/DRY/FAN:



#### HEAT:



#### AUTO:

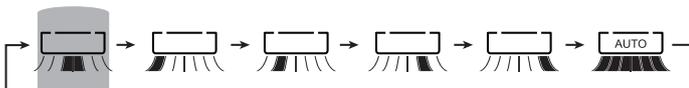


Etat initial

### 2. Direction du flux d'air vers la gauche et la droite



Chaque fois que le bouton est enfoncé, l'affichage sur la télécommande est comme suit:

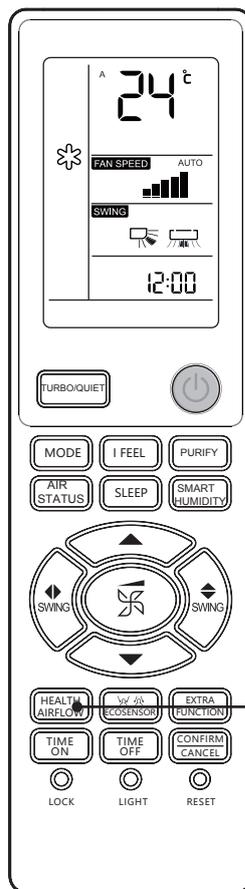


Etat initial

#### NOTA:

1. En cas d'une forte humidité, l'eau de condensat peut se produire à la sortie d'air si tous les volets verticaux sont ajustés vers la gauche ou la droite.
2. Il est recommandé de ne pas maintenir le volet horizontal en position vers le bas pour une longue période en mode COOL ou DRY, sinon, l'eau de condensat peut se produire.
3. Tant que l'air souffle vers le bas en mode COOL, un réglage horizontal du flux d'air sera beaucoup plus utile.

## Opération HEALTH AIRFLOW



Le réglage de la fonction du flux d'air sain

1. Presser le bouton health airflow,  apparaît sur l'afficheur. Éviter les forts flux d'air qui soufflent directement sur le corps.
2. Presser le bouton health airflow encore une fois,  apparaît sur l'afficheur. Éviter les forts flux d'air qui soufflent directement sur le corps.



Annulation de la fonction flux d'air sain

Presser le bouton health airflow encore une fois, les grilles d'entrée et de sortie du climatiseur sont ouvertes, et l'unité continue à fonctionner sous les conditions avant le réglage de la fonction du flux d'air sain. Après l'arrêt, la grille de sortie se ferme automatiquement.

### Attention:

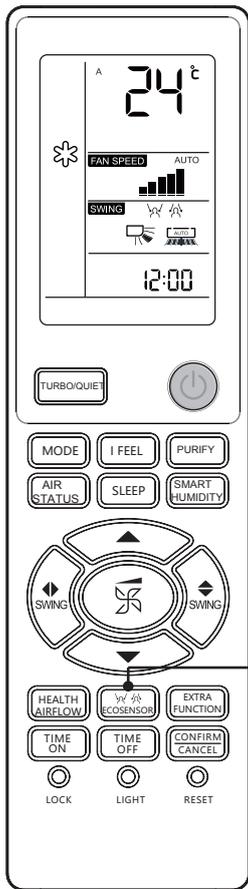
1. Il ne faut pas tirer directement la grille de sortie à la main. Sinon, la grille fonctionnera de manière incorrecte. Si la grille ne fonctionne pas correctement, arrêter pour une minute et démarrer ensuite l'appareil au moyen du réglage par la télécommande.
2. La télécommande est capable de mémoriser chaque état de fonctionnement, lors du démarrage pour la prochaine fois, il suffit de presser le bouton ON/ OFF pour que l'unité fonctionne en état précédent.

#### NOTA:

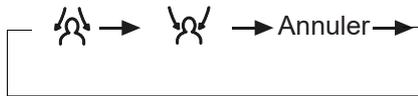
1. Après le réglage de la fonction du flux d'air sain, la position des grilles d'entrée et de sortie est fixée.
2. En cas de chauffage, il vaut mieux de sélectionner le mode .
3. En cas de refroidissement, il vaut mieux de sélectionner le mode .
4. En cas de refroidissement et séchage, si on utilise le climatiseur pendant une longue période à forte humidité de l'air, un phénomène de dégouttement d'eau se produit au niveau de la grille de sortie.
5. Sélectionner la direction appropriée du ventilateur en fonction des conditions réelles.

# Opération

## Opération ECO SENSOR



Presser le bouton ECO SENSOR  
Appuyer sur le bouton ECO SENSOR. Pour chaque appuie, le changement est comme le suivant:



Le capteur intelligent peut détecter automatiquement votre position et réajuste le débit d'air en fonction de vos paramètres. Il garantit que le flux d'air vous suivra en «mode suivi» et restera loin de vous en «mode évitement»  
L'Eco Sensor peut identifier automatiquement l'existence de l'être humain afin d'améliorer l'efficacité énergétique plus élevée. Le climatiseur passera en mode Eco après 20 minutes alors que personne n'est dans la pièce.

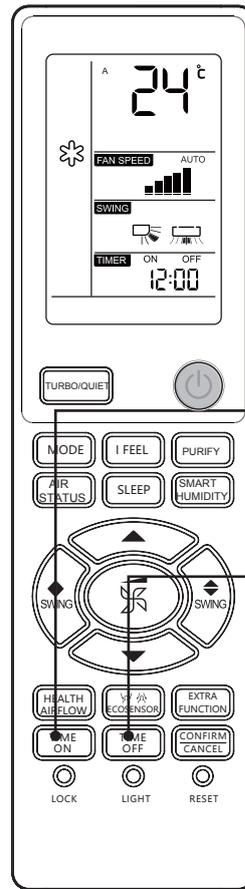
### NOTA:

Un sensor (capteur) humain est utilisé pour détecter les changements dans le rayonnement infrarouge émis par les corps humains. Dans les cas suivants, la détection peut ne pas être précise:

1. Température ambiante élevée, où la température ambiante est proche de la température du corps.
2. Les gens portent beaucoup de vêtements ou s'allongent sur le ventre ou le dos.
3. La vitesse du mouvement des gens dépasse la sensibilité du sensor (capteur).
4. Mouvements fréquents d'animaux de compagnie, ou mouvements fréquents de rideaux ou d'autres objets intérieurs dus au vent.
5. Les gens vont au-delà de la portée de détection du sensor (capteur).
6. Les extrémités gauche et droite de l'unité intérieure sont installées trop près du mur.
7. Il y a de la lumière directe du soleil dans la pièce.
8. Le climatiseur fonctionne dans une pièce où la température ambiante varie fortement.

De plus, si une personne est à un point où il y a deux ou trois zones de soufflage d'air, l'air suivant sera envoyé à ces deux zones respectivement ou sera balayé automatiquement. L'air produit évitera ces deux zones ou ces zones seront balayées automatiquement.

## Opération TIMER



Régler correctement l'horloge avant de commencer l'opération du Temporisateur(Timer). Vous pouvez rendre l'unité démarrer ou arrêter automatiquement à l'occasion des temps suivants: Avant que vous vous réveillez le matin, ou avant de retour à la maison ou après que vous vous endormez le soir.

**1.** Sélectionner le mode de fonctionnement désiré

Mettre le TIMER ON. Télécommande: "-**TIMER ON**" clignotera

Mettre le TIMER OFF. Télécommande: "**TIMER OFF**" clignotera

**2.** Réglage de l'heure

Chaque fois que le bouton est enfoncé, le temps de consigne augmente ou diminue de 1 min, si le bouton est maintenu toujours enfoncé, le temps augmente rapidement. Il peut être ajusté en 24 heures.

**3.** Confirmation du réglage

Après le réglage correct de l'heure, presser le bouton pour confirmer que ON ou OFF sur la télécommande arrête de clignoter.

**4.** Annuler le réglage de la minuterie

Appuyez plusieurs fois sur le bouton minuterie jusqu'à ce que l'affichage de l'heure soit effacé.

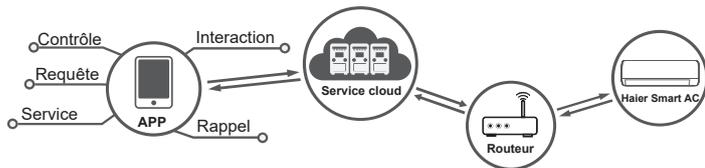
### NOTA:

Après le remplacement des piles ou en cas de panne de courant, il faut remettre à zéro le réglage de la minuterie. Selon la séquence de réglage de la minuterie (TIMER ON ou TIMER OFF), il est possible d'obtenir soit un démarrage, soit un arrêt, soit un arrêt-démarrage.

# Opération

## Description de la fonction Wi-Fi

Diagramme d'architecture du système



Environnement de l'application

Un téléphone mobile smartphone et un routeur sans fil sont nécessaires, le routeur sans fil doit pouvoir se connecter à Internet.

Le téléphone mobile smartphone nécessite un système Android ou IOS :

 Système IOS  
Prend en charge IOS9.0 ou supérieur

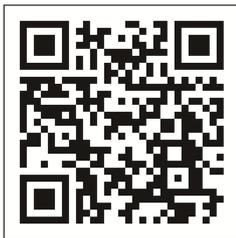
 Système Android  
Prend en charge Android 5.0 ou supérieur

Mode de configuration

Scanner le code QR ci-dessous pour télécharger l'Application "hOn"

Autres options de Téléchargement : Veuillez rechercher l'Application hOn sur :

- L'App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

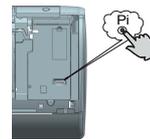


Après le Téléchargement de l'Application, veuillez vous enregistrer, connecter le climatiseur et profiter de hOn pour gérer votre appareil. Merci de vous reporter à la section AIDE de l'Application pour plus d'informations concernant l'inscription, la connexion de l'appareil et les autres opérations.

## Opération ON/OFF et opération de test

### Opération ON/OFF:

- Cette opération ne sera utilisée que si la télécommande est défectueuse ou perdue, et avec la fonction de fonctionnement d'urgence, le climatiseur peut fonctionner automatiquement pour un instant.
- Lorsque le commutateur d'opération d'urgence est enfoncé, on peut entendre un son "Pi", ce qui signifie le démarrage de cette opération.
- Lorsque le commutateur d'alimentation est mis en marche pour la première fois et l'opération d'urgence est démarrée, l'unité fonctionnera automatiquement en modes suivants:



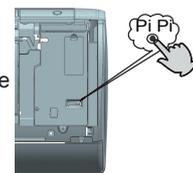
Température de la chambre	Température désignée	Mode Timer	Vitesse du ventilateur	Mode de fonctionnement
Au-dess us de 24°C	24 °C	Non	AUTO	COOL
Au-dess ous de 24°C	24°C	Non	AUTO	HEAT

- Il est impossible de modifier la température de consigne et la vitesse du ventilateur, il est également impossible d'opérer en mode timer ou dry.

### Opération de test:

Le commutateur d'opération de test est le même que le commutateur d'urgence.

- Ce commutateur est destiné à l'opération de test lorsque la température de la chambre est inférieure à 16°C, il ne faut pas l'utiliser pour l'opération normale.
- Continuer à presser le commutateur d'opération de test pour plus de 5 secondes. Après qu'on entend le son "Pi Pi" qui retentit deux fois, relâchez votre doigt sur le commutateur: l'appareil commence le fonctionnement de refroidissement à "Haute" vitesse du flux d'air.



# Opération

## ■ Fonctionnement Steri Clean

**La fonction Steri Clean 56 °C ne peut être contrôlée que par l'application hOn.**

Introduction à Steri Clean

1 ère étape: autonettoyant pour éliminer la saleté (il gèle l'évaporateur avec l'humidité dans l'air et élimine la saleté en fusion. Le revêtement en aluminium hydrophile avec un angle plus petit ( $\alpha \approx 5^\circ$ ) aide à augmenter l'efficacité du drainage de l'eau.)

2 ème étape: stérilisation à haute température 56°C (il utilise une technologie intelligente de surveillance de la température et de contrôle de fréquence pour ajuster le fonctionnement du compresseur, de sorte que nous maintenons la température de l'évaporateur à haute température pendant plus de 30 minutes pour tuer les bactéries et les virus à l'intérieur du climatiseur.)

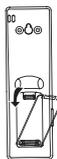
3 ème étape : Refroidissement rapide de l'évaporateur pour améliorer les performances de stérilisation. La surface est recouverte de nanoparticules d'argent dont l'efficacité antibactérienne peut atteindre 99 %.

### Attention:

1. La fonction dure 60 à 80 minutes.
2. L'air chaud peut sortir pendant le processus lorsque l'évaporateur est chauffé à 56 C ou se maintient à 56 C en été.
3. La fonction peut entraîner des changements de température de l'air ambiant en hiver.
4. Lorsque la température ambiante extérieure est supérieure à 36 C, la fonction ne peut pas être exécutée. Au lieu de cela, la fonction self clean sera activée et dure 21 minutes lorsque Steri Clean est activé. Steri Clean è attivato.

## ■ Mise en place de la batterie

1



Enlever le couvercle de la batterie;

2



Mettre en place 2 batteries R-03, et la clé de réinitialisation (cylindre) comme illustré; Il faut veiller à ce que la mise en place est effectuée en conformité avec "+" / "-";

3



Mettre en place la batterie, puis remettre le couvercle.

# Utilisation

## Opération SELF CLEAN

### Mode d'emploi:

Le but de cette fonction est de nettoyer l'évaporateur.

### Entrée et sortie:

Appuyez sur le bouton SELF CLEAN.

Pour accéder à cette fonction, puis il affichera «CL» sur le panneau de l'unité intérieure et aussi sur la télécommande.

Durée maximal pas plus de 21 minutes, cette fonction arrêtera automatiquement avec le son «Pi» deux fois, ensuite l'unité retourne à l'état originale. Pen-dant le mode de

fonctionnement SELF CLEAN, vous ne pouvez pas quitter la fonction en appuyant sur le bouton à plusieurs reprises.

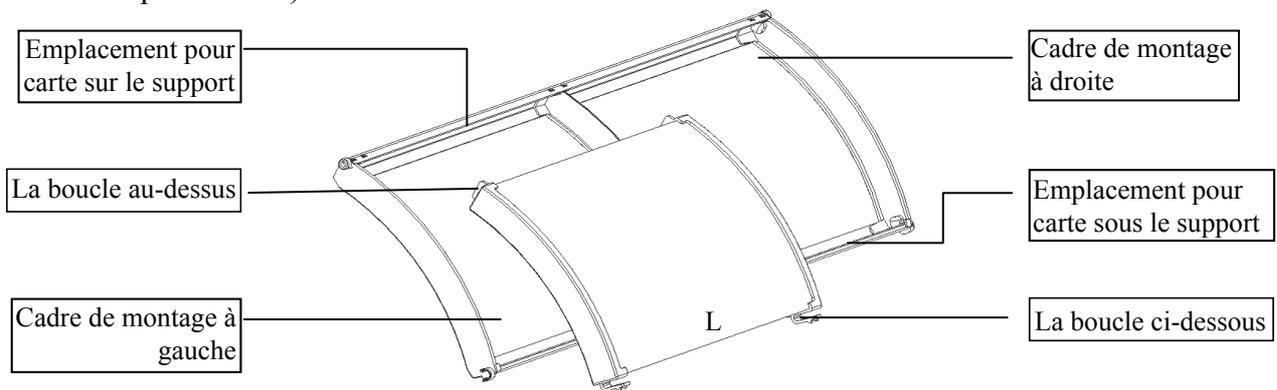
Veillez appuyer sur le bouton "power" ou passer à un autre mode pour quitter.

### NOTA:

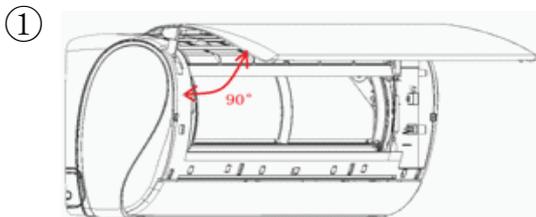
1. Cette fonction est invalide en mode minuterie/veille.
2. Après le démarrage de ce mode, le volume d'air peut diminuer ou même ne pas avoir de flux d'air ou même souffler dans le flux d'air froid.
3. Il est normal que l'appareil fasse un son à cause de la dilatation avec la chaleur et la contraction avec le froid.
4. Le temps d'affichage «CL» peut durer différemment sur la télécommande et le panneau.
5. Si la température ambiante extérieure est sous zéro, le code d'erreur «F25» peut se produire pendant l'opération SELF-CLEAN (auto-nettoyage). Ceci est une protection normale, veuillez éteindre l'alimentation et redémarrez après 10 secondes.
6. La meilleure condition pour exécuter ce mode: pour l'intérieur la température est de 20 °C ~ 27 °C et l'humidité est de 35% ~ 60%, pour l'extérieure la température est de 25 °C ~ 38 °C (saison d'hiver).
7. Il est difficile de geler si l'air est trop sec (humidité<20%). Si l'humidité est trop élevée (humidité>70%), l'eau de condensation peut augmenter, ce qui peut éloigner le gel.

# Opération -- Installation et démontage de l'IFD

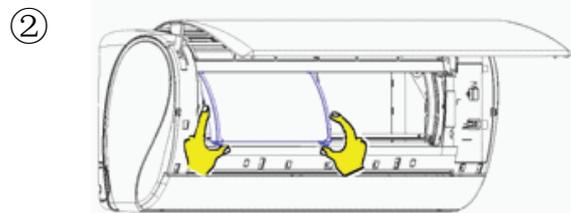
1. Introduction à la construction de machines (Les pièces montrées dans la figure sont des schémas, veuillez vous référer au produit réel)



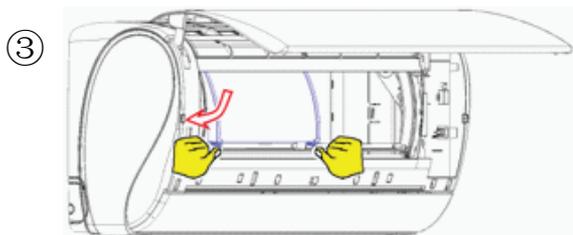
## 2. Installez le filtre



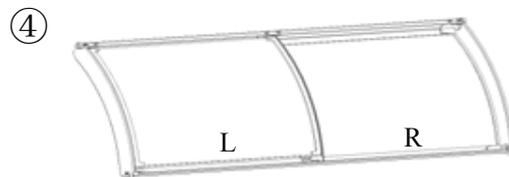
Débranchez la prise de l'alimentation électrique du climatiseur et ouvrez le panneau vers le haut d'environ 90° (Le panneau se bloquera automatiquement).



Enclenchez la boucle au-dessus du filtre vers le haut dans l'emplacement pour carte sur le support et assurez-vous qu'elle s'enclenche en place.

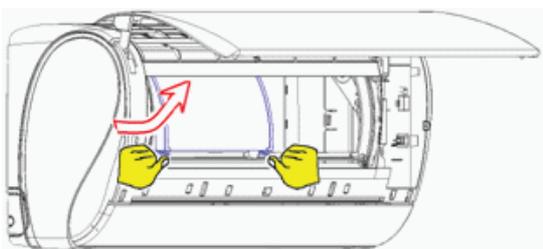


Appuyez sur la boucle ci-dessous du filtre et enclenchez-le dans l'emplacement pour carte sous le support pour vous assurer qu'elle s'enclenche en place.



Installez un autre filtre dans le cadre de droite selon les étapes de fonctionnement ② et ③; vérifiez que le filtre affleure la surface de l'arc du cadre de montage.

## 3. Démontez le filtre



Tournez la boucle ci-dessous du filtre à la main pour dégager la boucle de la fente, tournez dans le sens indiqué et retirez le filtre.

- \* Remarque: Avant de démonter le filtre de dépoussiérage, le climatiseur doit être sorti de l'état de purification et le filtre doit être remplacé après un arrêt après 5 minutes. Lorsque le climatiseur est en cours de purification, ne coupez jamais le courant directement pour remplacer le filtre. Les étapes de fonctionnement du filtre droit sont les mêmes que celles du filtre gauche. Les filtres IFD sont divisés en gauche et droite (L/R);

# Opération

## Attention et nettoyage du module de de ■ *dépoussiérage IFD*

Le module de dépoussiérage IFD peut être utilisé tout le temps, en général, ne doit pas être remplacé et peut être nettoyé. D'après les conditions actuelles du conditionneur d'air, juste le nettoyez par vous-même ou averti par l'APP.

En plus, nettoyer la poussière sur l'émetteur d'ion négatif sur le paroi intérieure à droite du conduit d'air avec la brosse sèche ou les autres objets.

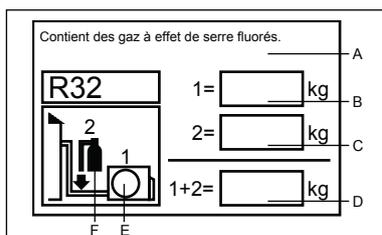
Lors du démontage et du nettoyage du module IFD, débranchez l'alimentation de l'électricité en avance, et attendez 1 minute avant de déplacer l'écran de poussière pour le nettoyage.

1. **Éteindre la machine et éteindre l'interrupteur d'alimentation, tenir la poignée des grilles d'entrée d'air pour les ouvrir, et déplacer l'écran de poussière;**
2. **Tenir la poignée sur le module de dépoussiérage IFD et retirer le module;**
3. **Après avoir retiré le module de dépoussiérage, le mettez sur la surface plate et utilisez le bec ou la tête de l'aspirateur avec une brosse pour nettoyer les poussières le long de la surface du module. Aspirez les deux côtés du module.**
4. **Ajoutez de l'eau tiède dans le bassin et secouez légèrement le module dans l'eau pour le nettoyer.**
5. **Laissez le module imprégner dans l'eau de 2 à 3 minutes, ne faites pas l'imprégner pour trop longtemps, et puis rincez le module avec de l'eau du robinet propre, secouez de l'eau dans le module, et le placez sur une serviette sèche.**
6. **Après que le module de dépoussiérage IFD est devenu sec et sans eau, chargez-le dans la machine, et puis installez l'écran de poussière.**

Notes:

1. Après l'installation du conditionneur d'air, l'installateur doit charger le module de dépoussiérage IFD au conditionneur d'air.
2. Après le nettoyage, la couleur du module ne peut pas restaurer à sa condition d'origine, mais cela n'affectera pas sa performance.
3. Les effets de dépoussiérage est relatifs étroitement à la structure, et la taille de la chambre ainsi que les matières polluantes dans la chambre. Les effets varient en fonction de différents modèles et environnements.
4. Le module de dépoussiérage IFD doit être installé sur place avant l'opération de la machine. Il est interdit d'opérer la machine sans installer le module de dépoussiérage.

## INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LE LIQUIDE RÉFRIGÉRANT UTILISÉ



Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés.

Ne pas ventiler à l'air.

Type de réfrigérant : R32

Valeur GWP\* : 675

GWP = global warming potential - potentiel de réchauffement de la planète.

Merci de remplir à l'encre indélébile :

- 1 La charge de réfrigérant usiné de l'appareil
- 2 la quantité supplémentaire de réfrigérant chargée sur place et
- 1+2 la charge totale de réfrigérant.

sur l'étiquette de charge de réfrigérant fournie avec l'appareil.

L'étiquette renseignée doit être collée à proximité du port de chargement de l'appareil (par ex. sur l'intérieur du couvercle de valeur d'arrêt).

A Contient des gaz à effet de serre fluorés.

B Charge de réfrigérant standard de l'unité : voir sur la plaque signalétique de l'unité

C Quantité supplémentaire de réfrigérant chargée sur place

D Charge totale de réfrigérant

E Unité extérieure

F Cylindre réfrigérant et collecteur de chargement

## CONFORMITÉ DES MODÈLES À LA LÉGISLATION EUROPÉENNE

Climat: T1 Tension: 230V

CE

Tous les appareils sont conformes aux directives Européennes suivantes :

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

ROHS

Les appareils répondent aux exigences de la directive 2011/65/EU du parlement européen et du conseil sur la limitation des substances dangereuses dans les Équipements Électriques et Électroniques (Directive UE RoHS).

DEEE

Conformément à la Directive 2012/19/EU du Parlement Européen, nous informons ici-même le consommateur des conditions d'élimination des appareils électriques et électroniques.

CONDITIONS D'ÉLIMINATION

L'appareil de climatisation est marqué de ce symbole. Cela signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mêlés aux déchets ménagers non-triés. Ne pas tenter de démonter le système par soi-même : le démontage du système de climatisation, le traitement du liquide réfrigérant, de l'huile et d'autres pièces doit être effectué par un installateur qualifié conformément à la législation locale et nationale. Les climatiseurs doivent être traités dans des installations spécialisées pour réutilisation, recyclage et récupération. S'assurer que le produit est mis au rebut de façon correcte permet d'aider à éviter des conséquences potentiellement négatives sur l'environnement et la santé humaine. Merci de contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations. Les piles doivent être enlevées de la télécommande et faire l'objet d'une mise au rebut distincte conformément à la législation locale et nationale.



Français



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Wi-Fi

- Puissance maximum d'émission (20dBm)
- Bande de fréquence opérationnelle (2400~2483,5Mhz)
- Normes de support: IEEE 802.11b, IEEE 802.11g , IEEE 802.11n

# Installation de l'unité intérieure

## Outillage requis pour l'installation

- Clé
- Pince
- Scie à métaux
- Perceuse
- Clé à ergot (17,19 et 26 mm)
- Détecteur de fuite de gaz ou solution à base d'eau savonneuse
- Clé dynamométrique (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Coupe-tube
- Outil d'évasement
- Couteau
- Rubans à mesurer
- Alésoir

## Source d'alimentation

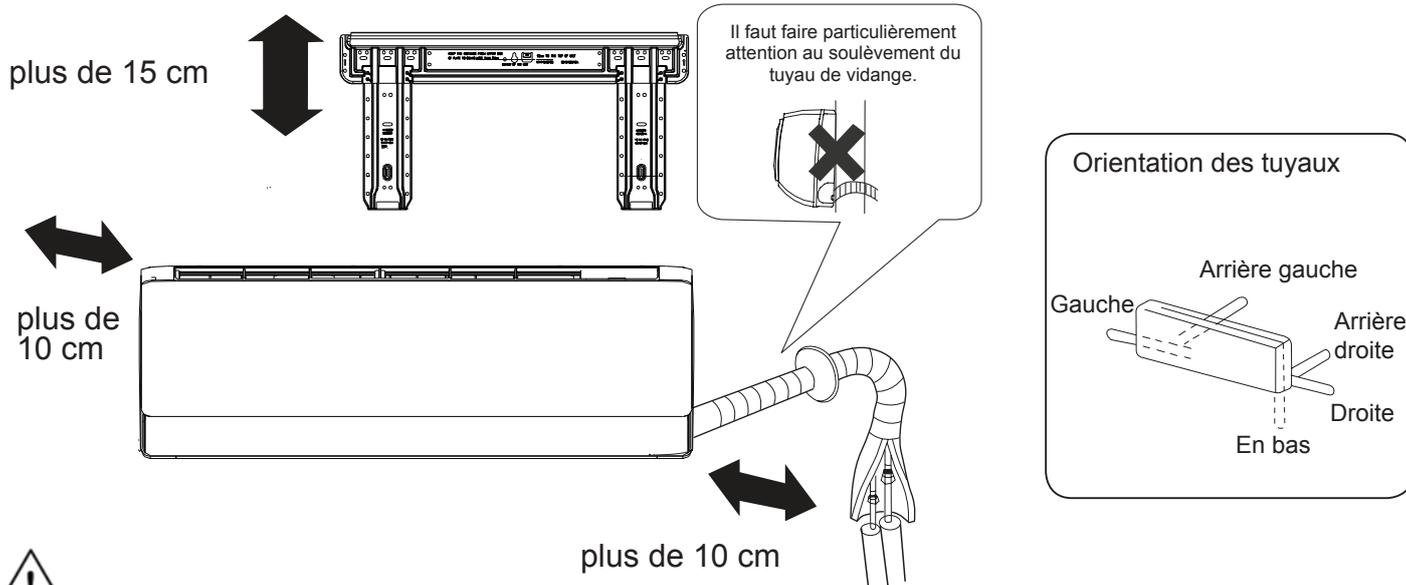
- Avant de brancher la fiche dans la prise, il faut absolument vérifier la tension.
- La source d'alimentation correspond aux informations sur la plaque signalétique.
- Installez un circuit d'alimentation auxiliaire exclusive.
- Une prise doit être installée de manière à ce que le câble d'alimentation puisse être branché facilement. Ne pas prolonger le câble en le coupant.

## Sélection de l'emplacement pour l'installation

- L'emplacement doit être solide, sans vibrations, et offrir un support suffisant pour l'unité.
- L'emplacement ne doit pas être affecté par de la chaleur ou de la vapeur générées dans les environs et doit garantir que l'entrée et la sortie de l'unité ne seront pas gênées.
- L'emplacement doit permettre une vidange facile avec la tuyauterie connectée à l'unité extérieure.
- L'emplacement doit permettre de répartir l'air froid dans toute la pièce.
- L'emplacement doit disposer d'une prise d'alimentation avec suffisamment d'espace autour.
- Sélectionnez un emplacement à une distance d'au moins un mètre par rapport aux postes de télévision, radio, appareils sans fil et lampes fluorescentes.
- En cas de fixation de la télécommande sur un mur, sélectionnez l'emplacement de sorte que l'unité intérieure puisse recevoir les signaux lorsque les lampes fluorescentes sont allumées dans la pièce.

## Schéma d'installation des unités intérieures

Les modèles adoptent le fluide frigorigène R32, de type HFC.



Si vous utilisez le tuyau de drainage à gauche, assurez-vous si l'orifice est disponible.

La distance entre l'unité intérieure et le sol doit être supérieure à 2 m.

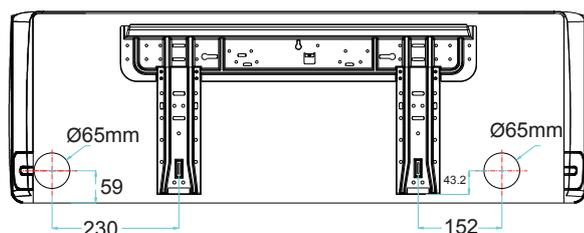
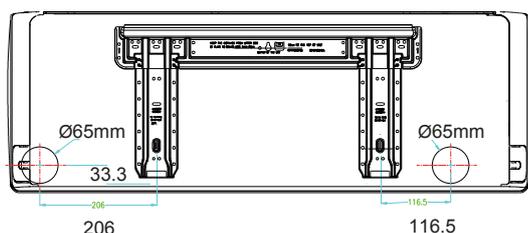
L'illustration ci-dessus est indiquée à titre de référence uniquement, vous devez tenir compte des particularités du modèle acheté.

# Installation de l'unité intérieure

## 1 Installation de la plaque de fixation et positionnement du trou dans le mur

Lorsque la plaque de montage est fixée en premier

1. Exécutez une mise à niveau correcte de la plaque à fixer contre le mur en fonction des piliers ou des linteaux autour, puis attachez la plaque temporairement avec un clou en acier.
2. Assurez-vous à nouveau que le niveau de la plaque est approprié en suspendant un fil avec un poids sur le bord supérieur, au centre de la plaque, puis fixez solidement la plaque avec le clou en acier.
3. Repérez le trou A/C dans le mur avec un ruban à mesurer

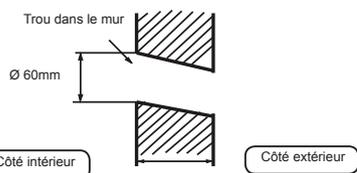


Lorsque la plaque de fixation est installée sur une barre latérale ou un linteau

- Installer une barre de fixation (vendue séparément) à la barre latérale et au linteau, puis serrez la plaque à la barre de fixation fixe.
- Pour l'emplacement de l'orifice mural, veuillez vous reporter à la section précédente « Lorsque la plaque de montage est fixée en premier ».

## 2 Faire un trou dans le mur et installer le cache-trou de tuyauterie

- Percez un orifice de 60 mm de diamètre, descendant légèrement en direction de la face extérieure du mur.
- Installez le cache trou de tuyauterie et scellez avec du mastic après l'installation



(Section du trou dans le mur) (C) Tuyau pour le trou de tuyauterie

## 3 Installation de l'unité intérieure

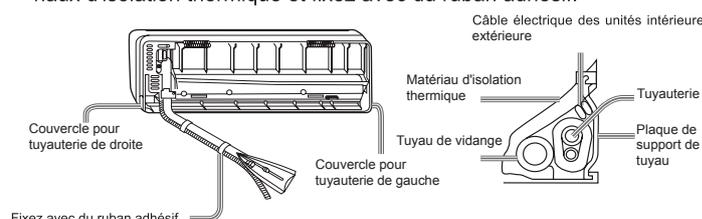
Schéma de la tuyauterie

### [Tuyauterie arrière]

- Acheminez les tuyaux et le tuyau de vidange que vous fixez ensuite avec du ruban adhésif.

### [Gauche · Tuyauterie arrière gauche]

- Dans le cas d'une tuyauterie à gauche, découpez, avec une pince, le couvercle pour la tuyauterie gauche.
  - Pour une tuyauterie à l'arrière gauche, cintrez les tuyaux selon le sens de la tuyauterie jusqu'à la marque du trou pour une tuyauterie arrière-gauche qui est marquée sur les matériaux d'isolation thermique.
1. Insérez le flexible d'évacuation dans l'encoche des matériaux d'isolation thermique de l'unité intérieure.
  2. Introduisez le câble électrique de l'unité intérieure/extérieure à partir de l'arrière de l'unité intérieure et faites-le ressortir par l'avant puis effectuez la connexion.
  3. Enduisez le joint évasé avec de l'huile réfrigérante et connectez les tuyaux. Recouvrez soigneusement la pièce de connexion avec des matériaux d'isolation thermique et fixez avec du ruban adhésif.



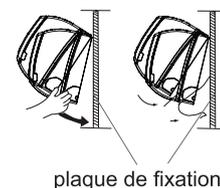
- Le câble des unités intérieures/extérieures et le tuyau de vidange doivent être fixés au tuyau de réfrigérant avec un ruban protecteur.

### [Tuyauterie dans une autre direction]

- À l'aide d'une pince coupante, découpez le couvercle pour la tuyauterie en fonction de la direction de la tuyauterie et cintrez ensuite le tuyau selon la position du trou dans le mur. Lors du cintrage, prenez soin de ne pas écraser les tuyaux.
- Connectez au préalable le câble des unités intérieure/extérieure et recouvrez ensuite les câbles connectés avec l'isolation thermique.

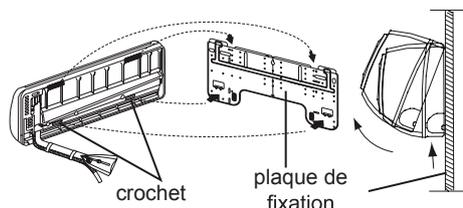
## Fixation de l'unité intérieure

- Suspendez l'unité sur les encoches supérieures de la plaque de fixation. Déplacez l'unité d'un côté vers l'autre pour vérifier la fixation.
- Pour fixer le corps sur la plaque de fixation, soutenez le corps du dessous et posez-le à la perpendiculaire.



## Déballage de l'unité intérieure

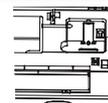
- Lorsque vous déballez l'unité intérieure, utilisez vos mains pour soulever le corps et le dégager du crochet, puis sortez la partie inférieure du corps légèrement vers l'extérieur et soulevez ensuite l'unité jusqu'au dégage-ment de la plaque de fixation.



## 4 Connexion du câble des unités intérieure/extérieure

Dépose du cache-câble

- Enlevez le cache-borne en bas à droite de l'unité intérieure et séparez le couvercle du câblage en desserrant les vis.

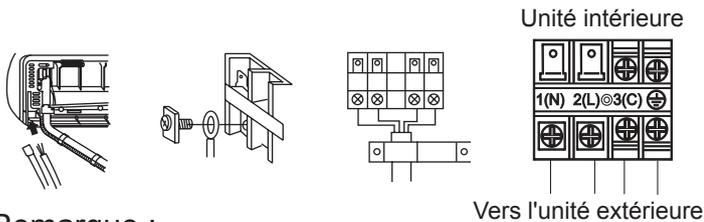


## Connexion du câble après l'installation de l'unité intérieure

1. Insérez le câble de l'extérieur de la pièce dans le côté gauche du trou dans le mur dans lequel se trouve le tuyau.
2. Tirez le câble sur le côté avant et connectez-le en formant une boucle.

## Connexion du câble avant l'installation de l'unité intérieure

- Insérez le câble depuis l'arrière de l'unité, puis faites-le ressortir par l'avant.
- Desserrez les vis et enfoncez bien les extrémités du câble dans le bornier. Serrez les vis.
- Tirez légèrement sur le câble pour garantir qu'il a été correctement enfoncé et serré.
- Après avoir raccordé le câble, placez le cache-câble sur le câble connecté.



### Remarque :

Lors de la connexion du câble, vérifiez soigneusement le numéro de la borne des unités intérieures et extérieures. Si le câblage est incorrect, le fonctionnement sera incorrect et entraînera des dommages.

Câblage de connexion

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	≥ 4G1.0mm <sup>2</sup>
---	------------------------

1. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un de ses agents d'entretien ou une personne qualifiée. Le type du fil de connexion est H05RN-F ou H07RN-F.
2. Si le fusible de la carte PC a grillé, remplacez-le avec un fusible de type T.3.15A/250VAC (unité intérieure).
3. La méthode de câblage doit être conforme aux normes locales de câblage.
4. Après installation, la prise de courant doit être d'accès facile.
5. Un disjoncteur doit être incorporé au câblage fixe. Le disjoncteur doit être omnipolaire et la distance entre ses deux contacts ne doit pas être inférieure à 3 mm.

## 5 Installation du bloc d'alimentation

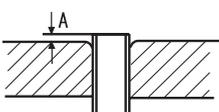
- La source d'alimentation doit être utilisée exclusivement par le climatiseur.
- Si le climatiseur doit être installé dans un endroit humide, ajoutez un disjoncteur de fuite à la masse.
- Pour toute installation dans d'autres emplacements, placez le disjoncteur le plus loin possible.

## 6 Travail de coupe et d'évasement de la tuyauterie

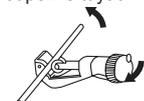
- La coupe du tuyau doit être effectuée avec un coupe-tuyau. Vous devez nettoyer les bavures.
- Après avoir inséré l'écrou évasé, vous pouvez procéder au travail d'évasement.

	Outil d'évasement pour R32	Outil d'évasement conventionnel	
		Type à embrayage	Type à écrou à oreilles (Imperial)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

Matrice de l'outillage d'évasement



1. Coupez le tuyau



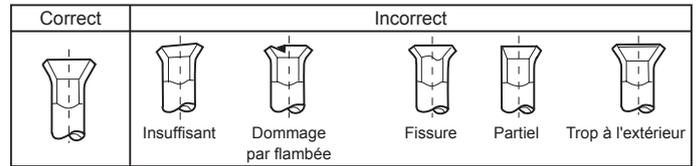
3. Insérez l'écrou d'évasement



2. Nettoyez les bavures

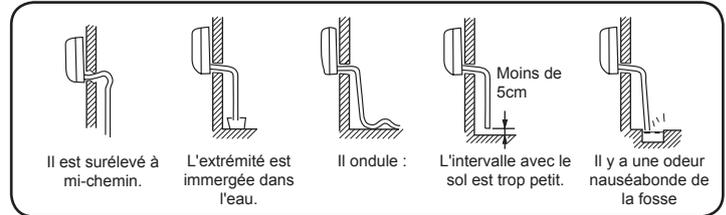


4. Tuyau d'évasement



## 7 Vidange

- Installez le tuyau de vidange de manière à ce que la pente soit descendante.
- Ne pas effectuer la vidange comme illustré ci-dessous.



- Versez de l'eau dans le bac de vidange de l'unité intérieure et vérifiez que l'évacuation se fait bien vers l'extérieur.
- Si le tuyau de vidange est dans une pièce, veillez bien à utiliser une isolation thermique.

## 8 Vidange

Code d'identification	Description du problème	Analyse et diagnostic
E1	Panne du capteur de température de la pièce	Connexion défectueuse ; Thermistor défectueux ;
E2	Défaillance du capteur à échange de chaleur	Carte à circuits imprimés défectueuse ;
E4	Erreur EEPROM de l'unité interne	Données EEPROM erronées ; EEPROM défectueuse ; Carte à circuits imprimés défectueuse ;
E7	Défaut de communication entre les unités intérieure et extérieure	Erreur de transmission du signal entre les unités intérieure et extérieure en raison d'une erreur de câblage ; Carte à circuits imprimés défectueuse ;
E14	Dysfonctionnement du moteur interne	Opération arrêtée en raison d'une rupture de câble dans le moteur de ventilation ; Opération arrêtée en raison d'une rupture de fils conducteurs du moteur de ventilation ; Erreur de détection suite à la défaillance de la carte à circuits imprimés de l'unité intérieure ;

## 9 Vérification de l'installation et test de fonctionnement

- Expliquez le fonctionnement à vos clients en vous servant du manuel.

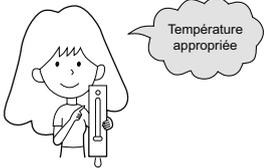
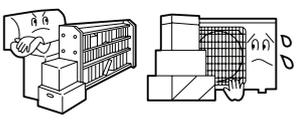
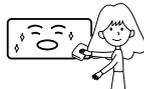
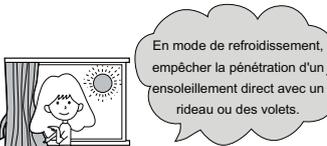
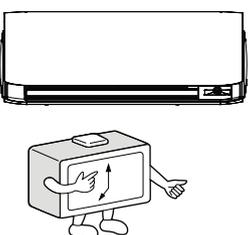
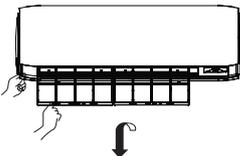
### Vérification des composants pour le test de fonctionnement

Cochez les  cases

- Fuite de gaz dans le raccordement du tuyau ?
- Isolation thermique du tuyau de connexion ?
- Les câbles de raccordement des unités intérieures et extérieures sont-ils bien insérés dans le bornier ?
- Le câble de connexion des unités intérieure et extérieure est-il correctement fixé ?
- La vidange a-t-elle été effectuée correctement ?
- Le fil de terre est-il correctement connecté ?
- L'unité intérieure est-elle solidement fixée ?
- La tension de la source d'alimentation est-elle conforme à la réglementation ?
- Y a-t-il du bruit ?
- La lampe s'allume-t-elle normalement ?
- Les opérations de refroidissement et de chauffage (avec une pompe thermique) s'effectuent-elles normalement ?
- Le régulateur de température de la pièce fonctionne-t-il normalement ?

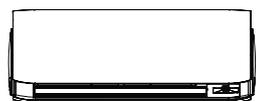
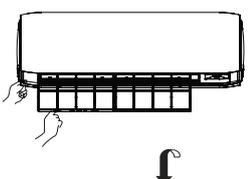
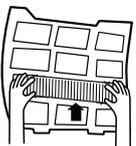
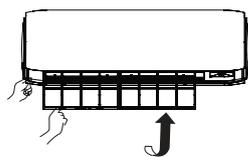
# Maintenance

## Pour une utilisation intelligente du climatiseur

<p>Paramétrage d'une température de pièce appropriée</p> 	<p>Ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air</p> 	<p>Télécommande</p>  <p>Ne pas utiliser d'eau, nettoyer le contrôleur avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de nettoyant pour vitres ou de chiffon chimique.</p>	<p>Boîtier intérieur</p>  <p>Essuyez le climatiseur avec un doux et sec. Pour les saletés rebelles, utilisez un détergent neutre dilué dans de l'eau. Essorez bien l'eau du chiffon avant d'essuyer, et essuyez bien le détergent.</p>
<p>Ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air</p> 	<p>Utiliser la minuterie efficacement.</p> 	<p>Ne pas nettoyer avec les produits suivants :</p>   <p>L'essence, le benzène, les diluants ou les produits nettoyant risquent d'endommager le revêtement de l'unité. De l'eau chaude au delà de 40°C (104°F) risque de provoquer une décoloration ou une déformation .</p>	
<p>Si l'appareil n'est pas utilisé durant une longue période, couper l'alimentation principale.</p> 	<p>Utiliser les volets efficacement.</p> 	<p>Nettoyage du filtre à air</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Presser le bouton "SMART" pour 5s afin de relever partiellement le panneau</li> <li>2 Ouvrir le panneau à la main et soutenir le panneau avec un support</li> <li>3 Retirer le filtre</li> <li>4 Nettoyer le filtre</li> <li>5 Monter le filtre</li> <li>6 Enlever le support et fermer le panneau</li> <li>7 Presser longuement le bouton "SMART" et le panneau baissera automatiquement et sera fermé</li> </ol>  	

Français

## Remplacement du filtre de purification d'air

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ouvrir la grille d'entrée d'air Presser le bouton "SMART" pour 5s afin de relever partiellement le panneau</li> <li>2. Détacher le filtre à air standard Faire glisser le bouton légèrement vers le haut pour libérer le filtre, puis l'enlever.</li> <li>3. Fixer le filtre de purification d'air Placer les dispositifs de filtre de purification dans les cadres à filtre gauche et droit.</li> </ol>   	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Fixer le filtre à air standard (Installation nécessaire)</li> </ol>  <p><b>ATTENTION :</b> Le côté blanc du filtre de purification d'air photocatalytique doit être tourné vers l'extérieur, et le côté sombre vers l'appareil. Le côté vert du filtre de purification d'air anti-bactérien doit être tourné vers l'extérieur, et le côté blanc vers l'appareil.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Fermer la grille d'entrée d'air. Presser longuement le bouton "SMART" et le panneau baissera automatiquement et sera fermé</li> </ol> <p>Remarque :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le filtre de purification d'air photocatalytique doit être solarisé à dates fixes. Dans une famille normale, il doit être solarisé tous les 6 mois.</li> <li>• Le filtre de purification d'air anti-bactérien peut être utilisé longtemps, inutile de le remplacer. Toutefois en cours d'utilisation, la poussière doit être enlevée en utilisant un aspirateur ou en tapotant légèrement, sinon les performances pourraient être affectées.</li> <li>• Veiller à maintenir le filtre de purification d'air anti-bactérien dans un environnement frais et sec, et à éviter une exposition directe au soleil lors d'un arrêt d'utilisation, ceci pouvant réduire la capacité de stérilisation.</li> </ul>
--	---

# Mises en garde

## ⚠ AVERTISSEMENT

Merci de contacter le point de vente ou de maintenance pour l'installation. Ne tentez pas d'installer le climatiseur vous-même car des travaux mal faits risquent de causer une électrocution, un incendie ou une fuite d'eau.

## ⚠ AVERTISSEMENT

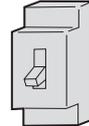
Si une anomalie telle qu'une petite combustion se produit, arrêter immédiatement l'appareil et contacter le vendeur.



ARRÊT

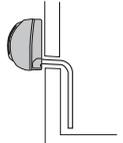
! OBLIGATOIRE

Utiliser une source d'alimentation exclusive munie d'un coupe-circuit.



! OBLIGATOIRE

Vérifier soigneusement l'installation adéquate du drainage.



Engager totalement la prise du cordon d'alimentation.



! OBLIGATOIRE

Utiliser la tension appropriée.



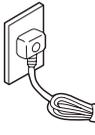
! OBLIGATOIRE

1. Ne pas utiliser une rallonge électrique ou des cordons raccordés.  
2. Ne pas installer dans un endroit exposé à un risque de fuite de gaz inflammable.  
3. Ne pas exposer l'appareil à de l'eau ou de l'huile vaporisée.



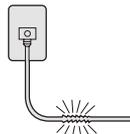
INTERDIT

Ne pas utiliser un cordon enroulé.



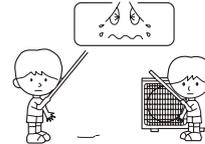
⊘ INTERDIT

Prendre soin de ne pas endommager le cordon électrique.



⊘ INTERDIT

Ne pas insérer d'objets dans l'entrée ou la sortie d'air.



⊘ INTERDIT

Ne pas démarrer ou arrêter le fonctionnement en déconnectant le cordon d'alimentation.



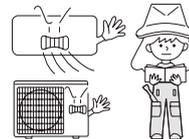
⊘ INTERDIT

Ne pas diriger le souffle d'air directement vers des personnes, en particulier des enfants ou des personnes âgées.

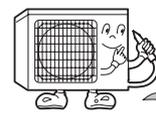


⊘ INTERDIT

Ne pas tenter de réparer ou reconstruire par soi-même.



Connecter la prise de terre.



mise à la terre

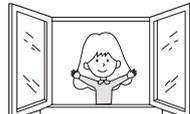
## ⚠ MISE EN GARDE

Ne pas utiliser à des fins de stockage de nourriture, de travaux d'art, d'équipements de précision, d'élevage ou de culture.



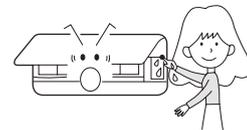
⊘ INTERDIT

Prendre de l'air frais régulièrement, particulièrement lorsqu'un appareil à gaz fonctionne au même moment.



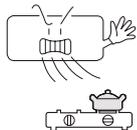
! OBLIGATOIRE

Ne pas utiliser le commutateur avec des mains mouillées.



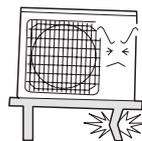
⊘ INTERDIT

Ne pas installer l'appareil près d'une cheminée ou d'un autre appareil de chauffage.



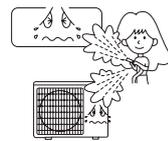
⊘ INTERDIT

Vérifier le bon état du support d'installation.



⊘ INTERDIT

Ne pas verser d'eau sur l'appareil pour le nettoyage.



⊘ INTERDIT

Ne pas placer d'animaux ou de plantes sur le chemin direct du souffle d'air.



⊘ INTERDIT

Ne placer aucun objet sur l'appareil ou fixé à l'appareil.



⊘ INTERDIT

Ne pas placer de vase de fleurs ou de conteneur d'eau sur le haut de l'appareil.

⊘ INTERDIT



# Dépannage

Avant de demander de l'assistance, vérifier la liste suivante.

	Phénomène	Cause ou points de contrôle
Inspection normale des performances	Le système ne redémarre pas automatiquement. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lorsque l'appareil est stoppé, il ne redémarrera pas avant 3 minutes afin de protéger le système.</li> <li>● Lorsque la prise de courant est retirée puis réinsérée, le circuit de protection fonctionnera durant 3 minutes pour protéger le climatiseur.</li> </ul>
	Il y a du bruit 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durant le fonctionnement de l'appareil ou à l'arrêt, un bruissement ou un gargouillement peut se faire entendre. Au bout de 2 à 3 minutes après démarrage de l'appareil, ce bruit devient plus notable. (Ce bruit est produit par la circulation du liquide réfrigérant dans le système)</li> <li>● Durant le fonctionnement de l'appareil, un bruit de craquement peut se faire entendre. Ce bruit est produit par l'expansion ou la réduction de l'enveloppe en raison des changements de température.</li> <li>● Si le souffle d'air de l'appareil en cours de fonctionnement produit un bruit élevé, c'est peut-être parce que le filtre à air est sale.</li> </ul>
	Génération d'odeurs	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ceci se produit parce que le système fait circuler les odeurs de l'air intérieur telles que odeurs de meubles, peinture ou tabac.</li> </ul>
	De la vapeur ou de la brume se dégage. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● En fonctionnement REFROIDISSEMENT ou SEC, l'appareil d'intérieur peut produire de la vapeur. Ceci est dû au soudain refroidissement de l'air intérieur.</li> </ul>
	En mode sec, la vitesse de ventilation ne peut pas être changée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● En mode SEC, lorsque la température de la pièce devient supérieure à la température réglée de 2°C, l'appareil fonctionne de façon intermittente à vitesse BASSE quel que soit le paramétrage de la VENTILATION.</li> </ul>
Vérification multiple		<ul style="list-style-type: none"> <li>● La prise de courant est-elle bien insérée ?</li> <li>● Y a-t-il une panne de courant ?</li> <li>● Le fusible a-t-il grillé ?</li> </ul>
	Mauvais refroidissement 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le filtre à air est-il sale ? Normalement, il doit être nettoyé tous les 15 jours.</li> <li>● Y a-t-il un obstacle devant l'entrée et la sortie d'air ?</li> <li>● La température est-elle correctement réglée ?</li> <li>● Des portes ou des fenêtres sont-elles ouvertes ?</li> <li>● Existe-t-il un ensoleillement direct venant d'une fenêtre durant le refroidissement ? (Utiliser un rideau)</li> <li>● La pièce contient-elle trop de sources de chaleur ou de personnes durant le refroidissement ?</li> </ul>

# Mises en garde

- Ne pas obstruer ni couvrir la grille de ventilation du climatiseur. Ne pas placer les doigts ou des objets dans les entrées et sorties d'air ni dans le volet de positionnement.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ni par des personnes dénuées de l'expérience ou des connaissances nécessaires, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une supervision ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Surveillez les enfants afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## Spécifications

Le circuit de réfrigération est étanche.

L'appareil est adapté aux situations suivantes :

1. Plage de température ambiante applicable :

Refroidissement	Intérieur	Maximum : D.B/W.B 32°C/23°C Minimum : D.B/W.B 21°C/15°C
	Plein air	Maximum : D.B/W.B 43°C/26°C Minimum : D.B -10°C
Chauffage	Intérieur	Maximum : D.B 27°C Minimum : D.B 15°C
	Plein air	Maximum : D.B/W.B 24°C/18°C Minimum : D.B/W.B -7°C/-8°C
	Plein air (INVERSEUR)	Maximum : D.B/W.B 24°C/18°C Minimum : D.B -20°C

2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un de ses agents d'entretien ou une personne qualifiée.
3. Si le fusible de l'unité d'intérieur sur la carte PC a grillé, le remplacer avec un fusible de type T. 3.15A/ 250V. Si le fusible de l'appareil d'extérieur a grillé, le remplacer par un fusible de type T.25A/250V.
4. La méthode de câblage doit être conforme aux normes locales de câblage.
5. Après installation, la prise de courant doit être d'accès facile.
6. Les piles usagées doivent être mises au rebut de façon appropriée.
7. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes infirmes sans supervision.
8. Il doit être veillé à ce que des jeunes enfants ne jouent pas avec l'appareil.
9. Veiller à utiliser une prise de courant appropriée, correspondant au cordon électrique.
10. La prise de courant et le câble de connexion doivent disposer des autorisations locales.
11. Afin de protéger l'appareil, veiller à éteindre d'abord le climatiseur, puis à attendre au moins 30 secondes avant de couper l'alimentation.

Adresse: Haier Road Haier Industrial Park, Hi - tech District, Qingdao, Shandong, China

Contact: tel + 86 - 532 - 8893 - 7937

Site Web: [www.haiervac.eu](http://www.haiervac.eu)



**Lesen Sie die Hinweise in diesem Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.**



**Dieses Gerät ist befüllt mit R32.**

Bewahren Sie dieses Handbuch an dem Ort, wo der Benutzer es leicht finden kann.

## Warnung:

- Verwenden Sie die Methode die Enteisung oder Reinigung nicht zu beschleunigen, wenn dies nicht vom Hersteller empfohlen sind.
- Das Gerät muss in einem Raum ohne Zündquellen, die kontinuierlich arbeitet, aufbewahrt werden. (z.B.: offenes Feuer, ein betreibendes Gasgerät oder eine betreibende elektrische Heizung).
- Durchbohren oder Verbrennen ist verboten.
- Achten Sie darauf, dass das Kältemittel kein Geruch enthalten darf.
- Das Gerät muss in einem Raum mit Grundfläche größer als 1,2 m<sup>2</sup> installiert, bedient und aufbewahrt werden.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder entsprechendes qualifiziertes Personal ersetzt werden, um die Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung durch Personen bestimmt (einschließlich Kindern ab 8 Jahre alt), die geminderte physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten, oder einen Mangel an Erfahrungen und Kenntnissen haben, außer, wenn Sie von Personen dazu angeleitet oder instruiert wurden, die für deren Sicherheit zuständig sind. Kinder sollten dazu angeleitet werden, nicht mit der Klimaanlage zu spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung darf nicht von den Kinder ohne Instruktion durchgeführt werden.
- Das Verdrahtungsverfahren sollte im Einklang mit dem lokalen Verdrahtungsstandard sein.
- Der Type der Anschlussdraht ist H07RN-F
- All die Kabel sollen die europäische Authentifizierungszertifikat erhalten haben. Bei der Installation ist es zu gewährleisten, dass das Erdungskabel zuletzt abgebrochen werden wird, wenn die Verbindungskabel abgebrochen wären.
- Der Kreis-Schutzschalter der Klimaanlage muss ein allpoliger Schalter sein; und der Abstand zwischen seinen zwei Anschlüssen soll nicht kleiner als 3mm sein. Solche Abschaltungsmethode soll in der Verkabelung ausgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Installation durch das professionelle Personal in Übereinstimmung mit den lokalen Verkabelungsvorschriften gefertigt worden ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Erdung korrekt und zuverlässig ist.
- Ein Erdschluss-Leckage-Schutzschalter und Kreis-Schutzschalter müssen installiert werden.
- Bei der Installation, Umstellung oder Wartung verwenden Sie bitte kein anderes Kältemittel als R32, dasjenige für Außeneinheit festgelegt ist. Der Einsatz anderes Kältemittels könnte zum Problem oder zur Beschädigung der Einheit und Körperverletzung führen.

# Inhalt

TEILE UND FUNKTIONEN	1
BETRIEB	2
INSTALLATION DES INNENGERÄTS	15
WARTUNG	18
VORSICHTSMASSNAHMEN	19
FEHLERBEHEBUNG	20

## Visuelle Funktion von Luftqualität

Das Produkt verfügt über integrierten Staubsensor und Feuchtigkeitssensor, die die Luftfeuchtigkeit und die Qualität der Innenraumluft intelligent erkennen kann. Es ist alarmierend, wenn die PM2,5 die Standards überschreitet und der Lampengürtel rot wird, es unter normalen Bedingungen grün sein sollte. Es kann ein genaues Urteilsvermögen erkennen und Ihnen ermöglichen, jederzeit über die Luftbedingungen in Ihrem Haus zu erfahren.

## PM2,5 Entfernungsfunktion

Das Produkt hat zwei Methoden, Partikelschadstoffe wie PM2.5 und PM10 usw. mit einem HEPA hocheffizienten Entstaubungsfilter zu entfernen und andere wie PM0.3 und PM2.5 usw. mit internationaler führender IFD-Licht-Ionen hocheffizienter Staubsammeltechnologie stark zu entfernen. Sie zeigen nicht nur signifikante Effekte, sondern auch hohe Sicherheit durch Funktionen von automatischen Erkennung, Erinnerung und Beseitigung. Jedoch können die zwei Funktionen nicht gleichzeitig genutzt werden.

## Wi-Fi-Funktion

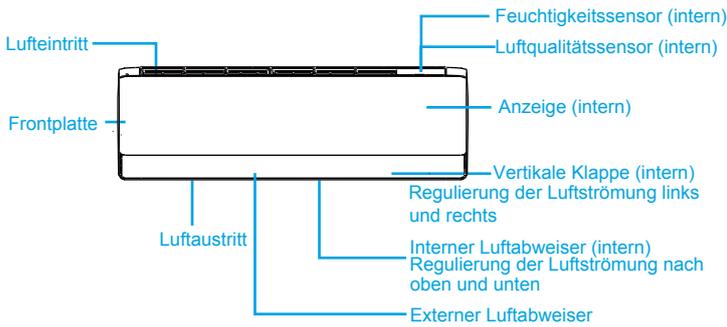
Das Produkt kann Fernbedienung, Bedienung, Management, Energieverbrauchsabfrage, Schlafkurveneinstellung und andere Funktionen durch WLAN realisieren, um die Benutzer bequeme Temperatur ruhig genießen zu lassen. Die von Benutzern angebotenen Geräte sind: Smartphone mit Android- oder IOS-Betriebssystem und drahtloser Router (der mit dem Internet verbunden werden muss).

## Leise Funktion

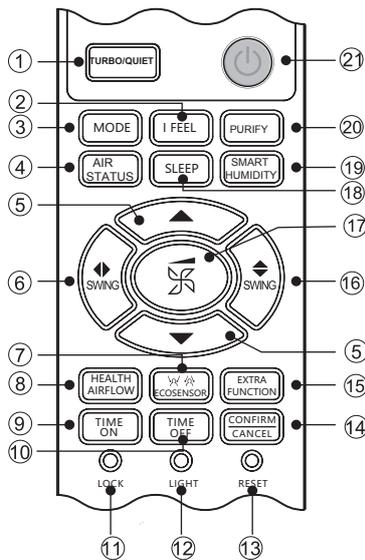
Haier Klimaanlage hat leise Funktion, um die Maschine ruhig arbeiten zu lassen.

# Beuteile und Funktionen

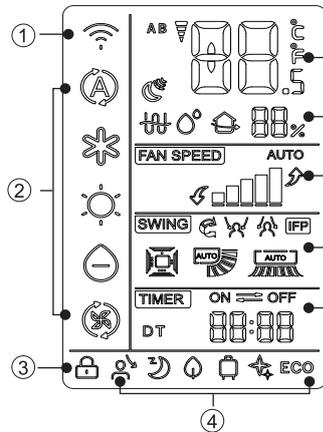
## Inneneinheit



## Fernbedienung



1. Taste TURBO/QUIET
2. Taste I FEEL
3. Taste MODE
4. Taste AIR STATUS
5. Taste TEMP+/-
6. Taste SWING nach links/ nach rechts
7. Taste ECOSENSOR
8. Taste SELF CLEAN
9. Taste TIME ON
10. Taste TIME OFF
11. Taste LOCK
12. Taste LIGHT(Licht)
13. Taste RESET
14. Taste CONFIRM/CANCEL
15. Taste EXTRA FUNCTION
16. Taste SWING(Schwingung) nach oben/ nach unten
17. Taste FAN
18. Taste SLEEP(Nacht)
19. Taste SMART HUMIDITY
20. Taste PURIFY
21. Taste ON/OFF(EIN/OFF)



1. Wi-Fi
2. Betriebsweise
3. LOCK
4. Anzeige der einzelnen Funktionzustände
5. TIMER ON(TIMER eingeschaltet), TIMER OFF(TIMER ausgeschaltet),CLOCK(Uhranzeige)
6. SWING(Luftleitlamellen-Schwingung) Nach oben/ Nach unten Nach links/ Nach rechts
7. FAN SPEED( Ventilator-Geschwindigkeit)
8. Feuchtigkeit
9. TEMP (Temperatur)

Temperaturanzeige

Zeitpunkt

PM2.5 Erinnerung

Luftqualität

Wi-Fi

Betriebsmodus

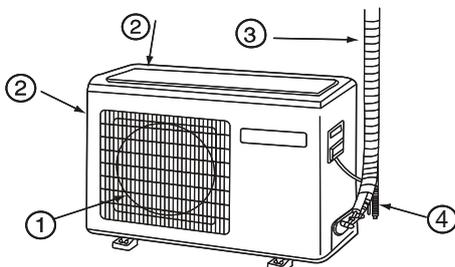
Luftfeuchtigkeitsanzeige

Bei der Einstellung zeigt das Symbol von Betriebsmodus zeigt die korrespondierende Farbe an  
Kühlung: blau Heizung: rosig Trocknen: blau

Gute Luftqualität: Luftqualitätslicht wechselt zu Grün  
Schlechte Luftqualität: Luftqualitätslicht wechselt zu Rot  
Warnung der Luftqualität: Luftqualitätslicht wechselt zu Gelb

Entsprechend dem gekauften Produkt könnte das tatsächliche Einlassgitter von dem in der Anleitung abweichen.

## Unité Extérieure



- ① Luftaustritt
- ② Lufteinlass
- ③ Verbindungsrohrleitung und elektrische Verkabelung
- ④ Ablaufschlauch

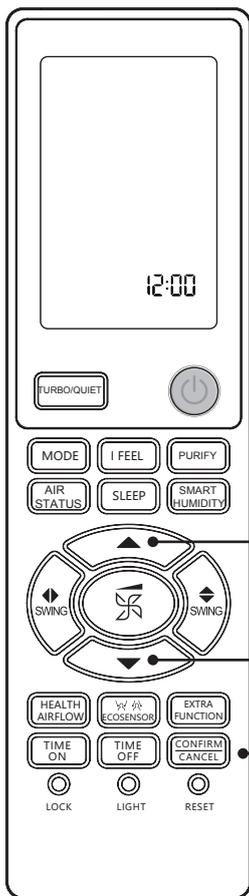
### ANMERKUNG:

1. Die Anzeige der Feuchtigkeit ist nicht verfügbar auf einigen Modi.
2. Falls die von Ihnen gekaufte Modell Wi-Fi-Funktion besitzt, drücken Sie die Taste "ON/ OFF" für 5 Sekunden um das Wi-Fi-Bindungssignal zu emittieren. Die App wird bei dem Bindungs-Modus die Anweisung zur Bindung anzeigen.

Das obige Abbildung steht nur zur Referenz. Nehmen Sie das gekaufte Produkt als Standard.

# Bedienung

## CLOCK-Einstellung



**1.** Laden Sie den Akku ein oder drücken Sie Taste "RESET".



**2.** Drücken Sie "▲" oder "▼" um die korrekte Uhrzeit einzustellen.



Jede Drücke wird 1Minute erhöhen oder verringern. Wenn die Taste gedrückt



gehalten wird, wird sich die Uhrzeit schnell ändern.

**3.** Nachdem die Uhr-Einstellung bestätigt wird, drücken Sie CONFIRM, dann wird "Time" blinken aufhören, während die Uhr arbeiten startet.



### Beachtung:

Der Abstand zwischen dem Signalübertragungskopf und dem Empfängerloch soll nicht größer als 7m sowie auch ohne Hindernis sein. Wenn elektrisch gestartete Leuchtstofflampen oder drahtlose Umschalt-Telefon im Typ der Leuchtstofflampen oder Zimmer installiert werden, wird der Empfänger leicht gestört beim Empfang der Signale, somit sollte der Abstand zu der Inneneinheit kürzer sein.

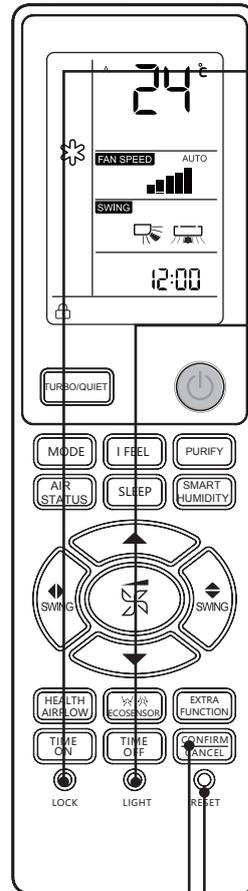
Vollständige oder unklare Anzeige beim Betrieb deutet es an, dass die Batterie aufgebraucht ist. Bitte wechseln Sie die Batterie.

Falls die Fernbedienung beim Betrieb automatisch arbeiten kann, entfernen Sie bitte die Batterie und laden Sie es einige Minuten später neu.

### ANMERKUNG:

Entfernen Sie die Batterie, falls die Einheit nicht langfristig im Betrieb sein wird.

## LOCK/LIGHT/RESET/EXTRA FUNCTION



**1.** Taste LOCK



Zum Verschließen der Tasten und LCD-Anzeige.

**2.** Taste LIGHT



Schalten Sie das Innendisplay ein und aus. Um nur die eingestellte Temperatur anzuzeigen, drücken Sie die LIGHT-Taste 10 Mal innerhalb von 5 Sekunden. Das Innengerät piept 3 Mal, wenn es erfolgreich ist. Um zur Umgebungstemperaturanzeige zurückzukehren, drücken Sie LICHT 10 Mal innerhalb von 5 Sekunden erneut. Die Standardeinstellung der Anzeige der Inneneinheit ist die Umgebungstemperatur. Die eingestellte Temperatur wird nur für einige Sekunden angezeigt, nachdem sie mit der Fernbedienung eingestellt wurde.

**3.** Taste RESET



Wenn die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, drücken Sie diese Taste, um die Fernbedienung zurückzusetzen.

**4.** Taste EXTRA FUNCTION



Funktion: A-B Yard → 10 °C Heizung (nur im Heizmodus) → °F/°C Transformation

# Bedienung

## Bedienung der AUTO, COOL, HEAT, DRY und FAN

**1.** Die Einheit startet.

**2.** Drücken Sie die MODE-Taste und wählen Sie einen Betriebsmodus aus.

**3.** Drücken Sie die Taste TEMP

Jede Drücke der Taste erhöht die Temperatur-Einstellung um 1 °C.

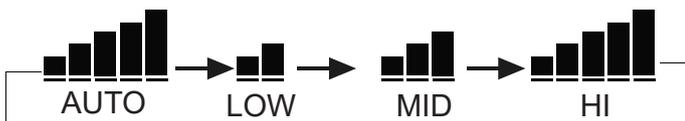
Jede Drücke der Taste verringert die Temperatur-Einstellung um 1 °C.

Die Einheit wird arbeiten starten, um die auf der LED eingestellte Temperatur zu erreichen.

**4.** FAN-Bedienung

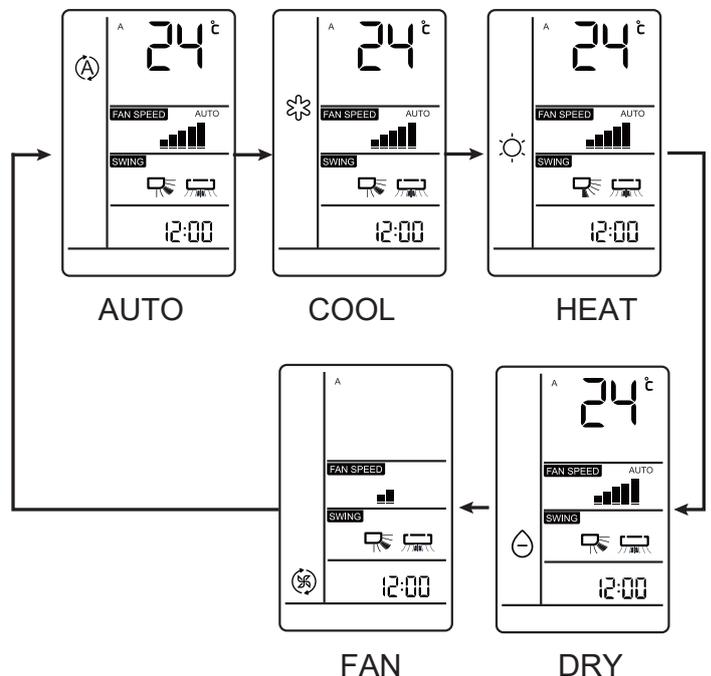


Drücken Sie die Taste FAN SPEED. Mit jeder Drücke wird die Ventilator-Geschwindigkeit sich wie folgt ändern:



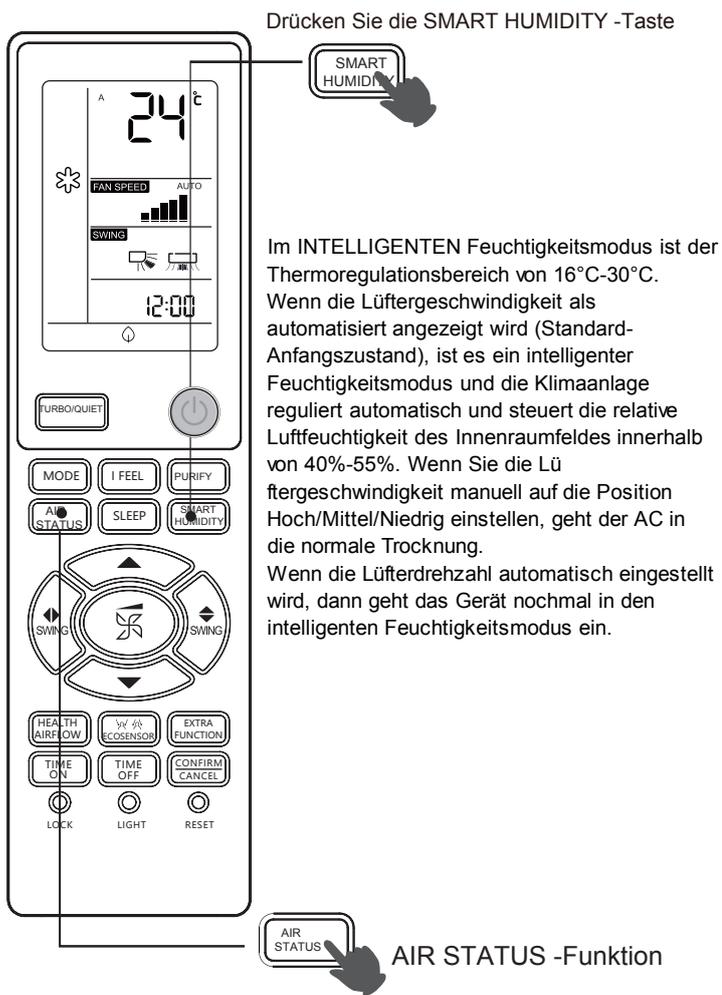
Betriebsmodus	Anmerkung
AUTO	Im automatischen Betrieb wird die Klimaanlage den Kühl- oder Heiz-Betrieb gemäß der Zimmertemperatur automatisch wählen. Wenn der Ventilator auf AUTO-Modus eingestellt ist, wird der Ventilator seine Geschwindigkeit gemäß der Zimmertemperatur automatisch regeln.
COOL	Cooling-only-Einheit haben keine Anzeigen und Funktionen im Zusammenhang mit Heizung.
DRY	Im DRY-Modus, wenn die Raumtemperatur niedriger als die Temperatureinstellung +2 °C wird, wird die Einheit unabhängig von der FAN-Einstellung intermittierend mit LOW-Geschwindigkeit betreiben.
HEAT	Im HEAT-Modus wird die warme Luft aufgrund der Kaltluft-Schutzfunktion nach einer kurzen Weile ausblasen. Wenn der Ventilator auf AUTO-Modus eingestellt ist, wird der Ventilator seine Geschwindigkeit gemäß der Zimmertemperatur automatisch regeln.
FAN	Im FAN-Modus wird die Einheit weder im COOL-Modus noch im HEAT-Modus sondern nur im FAN-Modus betreiben. AUTO ist im FAN-Modus nicht verfügbar. Und das Temp.-Einstellen ist gesperrt. Im FAN-Modus ist der Nacht-Betrieb nicht verfügbar.

• Durch jeden Druck der Taste wird die Moduseinstellung nacheinander vorangetrieben.



# Bedienung

## AIR STATUS und SMART HUMIDITY - Bedienung



## I FEEL-Bedienung



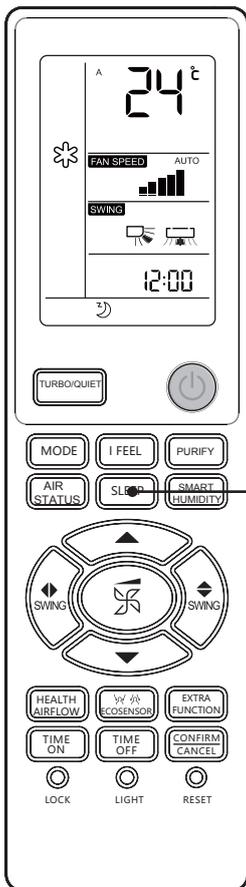
Wenn Sie die Taste der Abfrage drücken, wird die Temperatur des Raumklimas auf der LCD-Anzeige erscheinen.

Wenn Sie die Taste zweimal kontinuierlich drücken, wird das Feuchtigkeitswert der Raumluft auf der LCD-Anzeige erscheinen; wenn Sie die Taste dreimal kontinuierlich drücken, wird die PM2,5-Konzentration der Raumluft auf der LCD-Anzeige erscheinen.

Hinweis: Die Zeitintervalle des kontinuierlichen Tastendrucks müssen weniger als 5 Sekunden betragen.

# Bedienung

## Komfortabler SLEEP



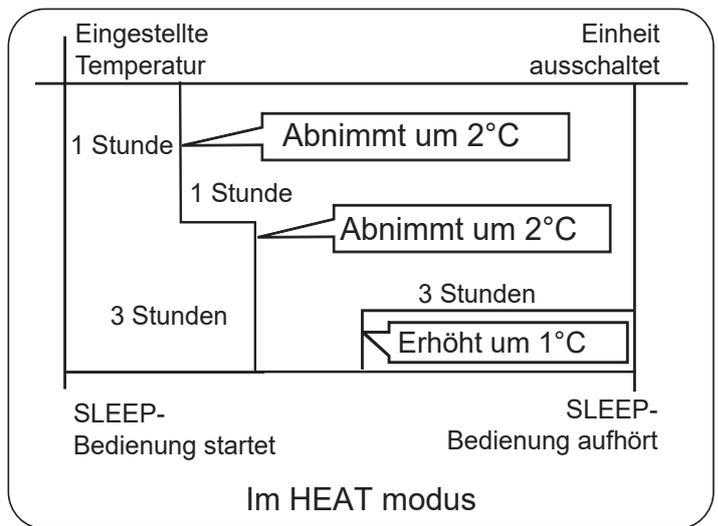
Bevor Sie ins Bett gehen, können Sie die Taste SLEEP einfach drücken und die Einheit wird in SLEEP-Modus arbeiten, damit Ihnen guten Schlaf bringt.



Betriebsweise

1. Im COOL-, DRY modus

Die Temperatur wird nach 1 Stunde Schlaf 1 °C höher als die eingestellte Temperatur. Nach 1 weiterer Stunde wird die Temperatur weiter um 1 °C steigen. Die Einheit wird für 6 Stunden arbeiten und dann aufhören Die Temperatur ist höher als die eingestellte Temperatur, um eine geeignete Temperatur für Ihren Schlaf bieten.



3. Im AUTO-Modus

Das Gerät arbeitet in geeignetem Schlafmodus, der automatisch auf den gewählten Betriebsmodus angepasst wird.

4. Im FAN-Modus

Es steht keine SLEEP-Funktion zur Verfügung.

5. Wenn die Ruhiger-Schlaf-Funktion auf 8 Stunden eingestellt ist, kann die Zeit des Ruhigen-Schlafs nicht angepasst werden.

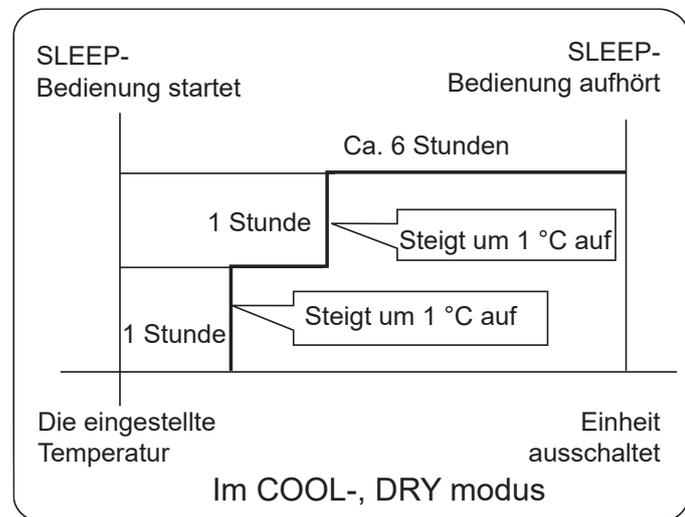
Wenn der TIMER-Funktion eingestellt wird, dann kann die Ruhiger-Schlaf-Funktion nicht eingestellt werden. Nachdem die Schlaf-Funktion eingestellt ist, wenn der Benutzer die TIMER-Funktion rückstellt, dann wird die Schlaf-Funktion abgebrochen; die Maschine wird im Zustand Timing-Auf liegen, falls die beide Modi gleichzeitig eingestellt werden, dann wenn einer von beiden seinen Betrieb zuerst endet, wird die Einheit automatisch ausschalten und der andere Modus abgebrochen.

### Anmerkung zur Wiederherstellung gegen den Stromausfall:

Drücken Sie die Taste Schlaf zehn mal innerhalb 5 Sekunden und starten die Funktion nach Anhörung vier Tönen. Und drücken Sie die Taste Schlaf zehn mal innerhalb 5 Sekunden und brechen die Funktion nach Anhörung zwei Tönen ab.

### Stromausfall-Wiederherstellungsfunktion

Wenn die Einheit für das erste mal gestartet wird, wird der Kompressor innerhalb 3 Minuten nicht arbeiten starten. Wenn der Spannungsversorgung nach dem Stromausfall wiederhergestellt wird, wird die Einheit automatisch arbeiten.



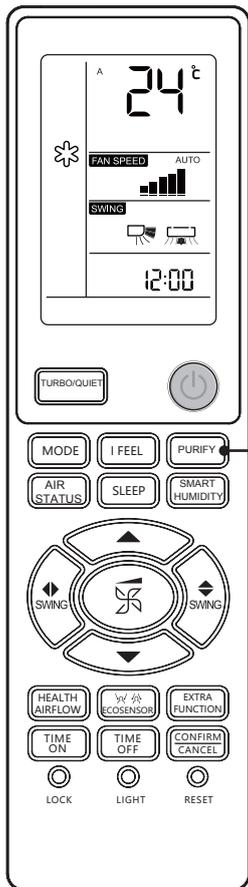
2. Im H T modus

Die Temperatur wird nach 1 Stunde SLEEP 2 °C höher als die eingestellte Temperatur. Nach 1 weiterer Stunde wird die Temperatur weiter um 2 °C abnehmen. Nach 3 weiterer Stunde wird die Temperatur weiter um 1 °C steigen. Die Einheit wird für weitere 3 Stunden arbeiten und dann ausschalten. Die Temperatur ist niedriger als die eingestellte Temperatur, damit sie nicht zu hoch für Ihren Schlaf sein wird.

Deutsch

# Bedienung

## PURIFY-Bedienung



Drücken Sie die Taste PURIFY auf der Fernbedienung.

Reinigungsfunktion:  
\* IFD-Filter:

Wenn Sie im Kühlungs- / Heizungs- / Lüftermodus die REINIGUNG-Taste von Fernregler gedrückt halten, gleitet der Entstaubungsfilter innerhalb von drei Minuten in die Arbeitsposition und beginnt mit der Reinigung.

Das Produkt wird intelligent Betriebsmodus feststellen, ob die Reinigungsfunktion nach dem vom Raumluftqualitätssensor ermittelten PM2,5-Konzentrationswert automatisch eingeschaltet werden muss oder nicht.

Wenn ja, dann schaltet sich die Reinigungsfunktion automatisch ein. Wenn die PM2,5-Konzentration auf einen bestimmten Wert sinkt, schaltet sich die Reinigungsfunktion automatisch aus und Sie brauchen den Fernregler nicht drücken.

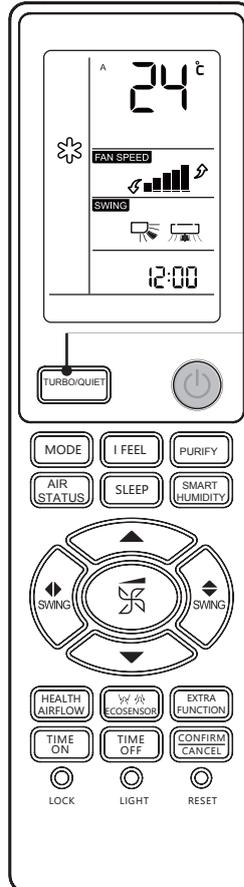
Exit-Methode:

1. Wenn sich die Klimaanlage im Reinigungsmodus befindet, und wenn Sie die REINIGUNG-Taste drücken, wird die Reinigungsfunktion abgebrochen und der Entstaubungsfilter schiebt sich wieder in seine ursprüngliche Position zurück.

Angelegenheiten, die Aufmerksamkeit benötigen:

1. Benutzer können einstellen, ob sie den automatischen Reinigungsmodus durch die APP einschalten möchten.
2. Wenn die Reinigungsfunktion eingeschaltet wird, kann durch das Verschieben des Entstaubungsfilters leichte Geräusche erzeugt werden, und das ist ein normales Phänomen.
3. Wenn die Luftqualitätsanzeige nach längerer Operation der Reinigung noch rot leuchtet, dann empfehlen wir Ihnen, den Entstaubungsfilter auszutauschen und zu reinigen.
4. Im Reinigungsmodus wirkt sich die niedrige Lüftergeschwindigkeit auf die Reinigungseffekte aus.
5. sich nicht direkt aus dem Selbstreinigungsmodus im Bearbeitungsmodus befinden.
6. Das Reinigungsmodul des Produktes hat einen Transmissionsmechanismus, daher schalten Sie bitte nicht häufig die Reinigungsfunktion ein und aus.

## TURBO/QUIET-Bedienung



Drücken Sie die Taste FAN SPEED. Mit jeder Drücke wird die Ventilator-Geschwindigkeit sich wie folgt ändern:



Beim Betrieb in Turbo ist die Lüfterdrehzahl am höchsten.

Beim Laufen in Quiet ist die Lüfterdrehzahl superlangsam.

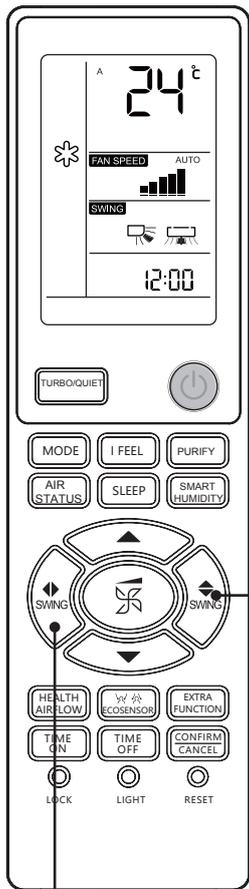
### ANMERKUNG:

Im HEAT- oder COOL-Modus im TURBO-Betrieb wird das Zimmer inhomogene Temperaturverteilung zeigen.

Dauerhafter QUIET-Betrieb wird zu einer Effekt von nicht zu warm oder nicht zu kalt führen.

# Bedienung

## SWING-Bedienung



### 1. Luftstrom-Richtung nach oben und unten

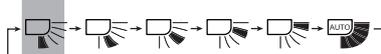


Für jede Drücke der Taste, die Luftstromsrichtung wird auf der Anzeige der Fernbedienung entsprechend unterschiedlichem Bedienungsmodus wie folgt angezeigt:

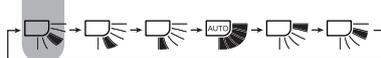
#### COOL/DRY/FAN:



#### HEAT:



#### AUTO:

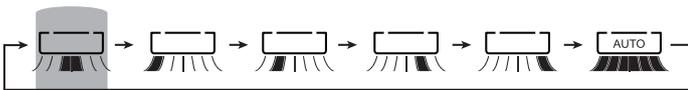


Ausgangszustand

### 2. Luftstrom-Richtung nach links und rechts



Für jede Drücke der Taste zeigt die Fernbedienung wie folgt an:

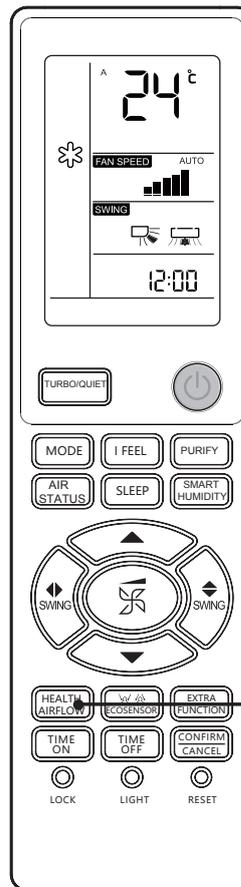


Ausgangszustand

#### ANMERKUNG:

1. Wenn die Feuchtigkeit hoch ist, könnte Kondenswasser auf dem Luftaustrittgitter auftreten, falls alle vertikalen Lamellen nach links oder rechts eingestellt sind.
2. Es ist zu empfehlen, das Horizontales Gitter im Kühlungs- oder Heizungsmodus an unterer Position nicht für lange Zeit zu halten, andernfalls könnte Kondenswasser erzeugt werden.
3. Wenn der kalte Luftstrom im Kühlungsmodus nach unten fließt, wird die horizontale Einstellung des Luftstroms viel mehr hilfreich.

## HEALTH AIRFLOW-Bedienung



Die Einstellung der Gesundheit-Luftstrom-Funktion

1. Drücken Sie die Taste Gesundheit-Luftstrom, dann erscheint auf der Anzeige. Es ist zu vermeiden, starker Luftstrom direkt an den Körper zu blasen.

2. Drücken Sie die Taste Gesundheit-Luftstrom noch mal, dann erscheint auf der Anzeige. Es ist zu vermeiden, starker Luftstrom direkt an den Körper zu blasen.



Das Abbrechen der Gesundheit-Luftstrom-Funktion

Drücken Sie die Taste HEALTH AIRFLOW wieder mal, dann wird die beide Einlass- und Austrittgitter des Klimagerätes geöffnet und arbeitet die Einheit unter der Bedingung, die vor der Gesundheit-Luftstrom-Funktion eingestellt wurde. Das Austrittgitter wird nach dem Abschalten automatisch schließen.

### Beachtung:

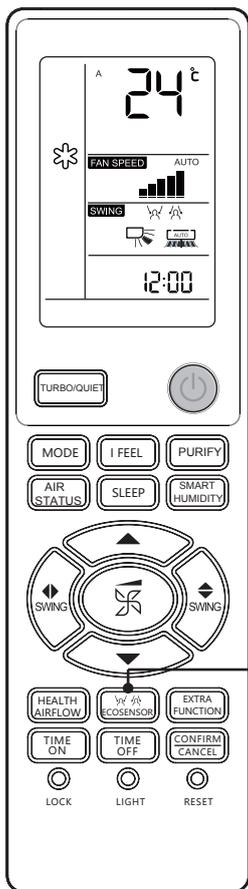
1. Das Austrittgitter darf nicht manuell direkt gepresst werden. Andernfalls wird das Gitter nicht korrekt arbeiten. Falls das Gitter unsachgemäß arbeitet, dann schalten Sie das Gerät für einige Minuten aus und dann starten und einstellen mit der Fernbedienung.
2. Für den nächsten Start brauchen Sie nur die Taste ON/ OFF drücken und das Gerät wird in dem vorherigen Zustand arbeiten. Die Fernbedienung kann jeden Bedienungsmodus merken.

#### ANMERKUNG:

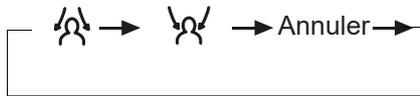
1. Nach der Einstellung der Gesundheit-Luftstrom-Funktion ist die Position des Einlass- und Austrittgitters befestigt.
2. Für die Heizung ist der Modus zu empfehlen.
3. Für die Kühlung ist der Modus zu empfehlen.
4. Für die Kühlung und Heizung ist die Klimaanlage unter hoher Luftfeuchtigkeit für lange Zeit zu verwenden, fällt Wassertropfen am Austrittgitter ab.
5. Wählen Sie die entsprechende Ventilatorsrichtung nach den aktuellen Bedingungen aus.

# Bedienung

## ECO SENSOR-Bedienung

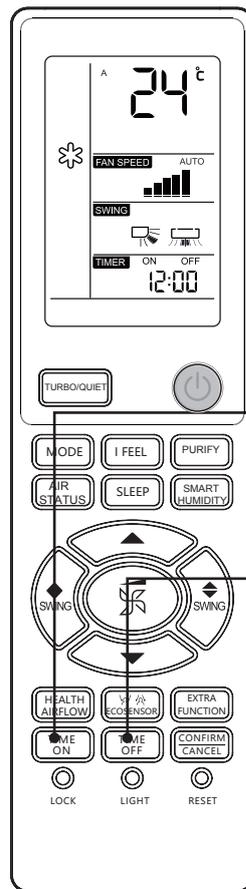


Drücken Sie Taste ECO SENSOR  
**ECO SENSOR**  
 ECO SENSOR Betrieb: Bei jedem Drücken der SENSOR-Taste ändert sich es wie folgt:



Der intelligente Sensor kann Ihre Position automatisch erkennen und den Luftstrom je nach Ihren Einstellungen neu einstellen. Es garantiert, dass der Luftstrom Ihnen im „Folgemodus“ folgt und sich im „Ausweichmodus“ von Ihnen fernhält. Der Öko-Sensor kann automatisch die Existenz des Menschen erkennen, um eine höhere Energieeffizienz zu erzielen. Die Klimaanlage schaltet nach 20 Minuten in den Eco-Modus, während sich niemand im Raum befindet.

## TIMER-Bedienung



Stellen Sie bitte die Uhr richtig ein, bevor Sie den Timer bedienen. Sie können die Einheit automatisch ein- oder ausschalten wie folgt: Bevor Sie am Morgen aufwachen oder von außen zurückkommen oder nachdem Sie in der Nacht eingeschlafen sind.

**1. Wählen Sie die Betriebsweise**  
 Wählen Sie das gewünschte TIMER ON aus. Fernbedienung: „TIMER ON“ wird blinken.

Wählen Sie das gewünschte TIMER OFF aus. Fernbedienung: „TIMER OFF“ wird blinken.

**2. Zeit einstellen**

Jede Drücke der Taste erhöht oder verringert die Zeit für 1 Minute. Wenn gedrückt halten, wird es schnell zunehmen. Es kann innerhalb 24

Stunden angepasst werden.

**3. Ihre Einstellung bestätigen**

Nachdem die korrekte Uhrzeit eingestellt wird, drücken Sie die Taste zu bestätigen „ON“ oder „OFF“ auf der Fernbedienung hört auf zu blinken.

**4. Timer-Einstellung abbrechen**

Drücken Sie die Taste mehrfach bis die Zeit-Anzeige eliminiert.

### ANMERKUNG:

Ein menschlicher Sensor wird verwendet, um Veränderungen der Infrarotstrahlung zu detektieren, die von menschlichen Körpern emittiert werden. Bei folgenden Bedingungen ist die Erkennung möglicherweise nicht korrekt:

1. Hohe Raumtemperatur, bei der die Umgebungstemperatur nahe der Körpertemperatur liegt.
2. Menschen tragen viel oder liegen auf dem Bauch oder Rücken.
3. Die Geschwindigkeit der menschlichen Bewegung übersteigt die Empfindlichkeit des Sensors.
4. Häufige Bewegungen von Haustieren oder häufiges Schwingen von Vorhängen oder anderen Gegenständen im Innenraum durch den Wind.
5. Bewegliche Ziele gehen über den Erfassungsbereich des Sensors hinaus.
6. Die linken und rechten Enden der Inneneinheit sind zu nahe an der Wand installiert.
7. Es gibt direkte Sonneneinstrahlung im Raum.
8. Die Klimaanlage arbeitet in einem Raum, in dem die Umgebungstemperatur stark schwankt.

Wenn sich eine Person an der Grenze von zwei oder drei Luftblasbereichen befindet, wird die folgende Luft jeweils zu diesen beiden Bereichen gesendet oder automatisch gefegt. Die ausweichende Luft vermeidet diese beiden Bereiche oder wird automatisch gefegt.

### ANMERKUNG:

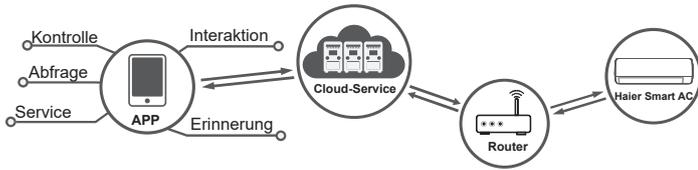
Nach dem Austausch der Batterie oder der fehlerhaften Stromversorgung soll die Zeit-Einstellung zurückgesetzt werden.

Gemäß der Zeit-Einstellungsfolge von TIMER ON oder TIMER OFF kann Start-Stopp oder Stopp-Start erreicht werden.

# Bedienung

## Beschreibung der WLAN-Funktion Notbetrieb und Prüfbetrieb

Die Systemarchitektur



Die Anwendungsumgebung

Smart-Mobiltelefon und WLAN-Router sind nötig, und der WLAN-Router muss eine Verbindung mit dem Internet herstellen können. Die Anforderungen am iOS-oder Android-System der Smart-Mobiltelefon:

iOS-system  
Die Unterstützung für iOS 9.0 oder höher ist nötig

Android-System  
Die Unterstützung für Android 5.0 oder höher ist nötig

Konfigurationsmethode

Scannen Sie den folgenden QR-Code, um die App „hOn“ herunterzuladen.

Weitere Download-Optionen: Bitte suchen Sie die App „hOn“ nach auf:

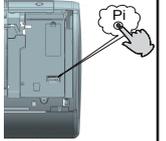
- App Store (iOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)



Registrieren Sie sich nach dem Herunterladen der App, schließen Sie die Klimaanlage an und nutzen Sie „hOn“, um Ihr Gerät zu verwalten. Weitere Informationen zum Registrieren, Anschließen des Geräts und zu anderen Operationen finden Sie im HILFEBEREICH in der APP.

### ON/OFF-Bedienung:

- Bitte verwenden Sie die Bedienung nur wenn die Fernbedienung defekt oder ausgefallen ist, und das Klimagerät kann mit der Notfall-Funktion automatisch für eine Weile weiter arbeiten.
- Wenn die Taste der Notfall-Bedienung gedrückt wird, kann der Ton „Pi“ für ein mal gehört werden, dies deutet den Start der Bedienung an.
- Wenn der Netzschalter für das erste mal eingeschaltet wird und startet die Notfall-Bedienung, dann wird die Einheit automatisch in den folgenden Modi arbeiten:



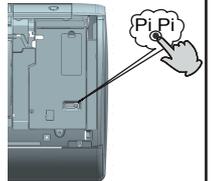
Raumtemperatur	Festgelegte Temperatur	Timer-Modus	Ventilator Geschwindigkeit	Betriebsmodus
Oberhalb 24°C	24 °C	No	AUTO	COOL
Unterhalb 24°C	24 °C	No	AUTO	HEAT

- Es ist unmöglich, die Einstellungen der Temperatur und die Ventilator-Geschwindigkeit zu ändern und im Timer oder Entfeuchtungsmodus zu bedienen.

### Inbetriebnahme:

Der Schalter der Prüfungsbedienung ist gleich wie der Notfall-Schalter.

- Verwenden Sie den Schalter in der Prüfungsbedienung, wenn die Raumtemperatur unter 16°C liegt, nutzen Sie ihn bitte nicht in der normalen Bedienung.
- Drücken Sie den Schalter der Prüfungsbedienung für weiter 5 Sekunden. Nachdem Sie eine Ton von „Pi“ für zwei mal gehört haben, dann entfernen Ihren Finger von dem Schalter: Die Kühlungsbedienung startet mit der Luftstrom-Geschwindigkeit „Hi“.



# Bedienung

## ■ Steri Clean-Bedienung

### La fonction Steri Clean 56 °C ne peut être contrôlée que par l'application hOn.

Die Steri Clean 56 °C-Funktion kann nur von der App gesteuert werden.

Einführung in Steri Clean

1.Stufe: Selbstreinigend, um Schmutz zu entfernen (Es friert der Verdampfer mit Luftfeuchtigkeit ein und entfernt Schmutz beim Schmelzen. Die hydrophile Aluminiumbeschichtung mit kleinerem Winkel ( $\alpha \approx 5^\circ$ ) erhöht die Effizienz der Wasserableitung.)

2.Stufe: 56 °C-Hochtemperatursterilisation (Mithilfe der intelligenten Temperaturüberwachung und Frequenzregelung wird der Kompressorbetrieb so eingestellt, dass die Verdampfer Temperatur über 30 Minuten lang auf hoher Temperatur gehalten wird, um Bakterien und Viren in der Klimaanlage abzutöten.)

3.Stufe: Schnelle Verdampferkühlung zur Verbesserung der Sterilisationsleistung. Die Folienoberfläche ist mit Silbernanopartikeln beschichtet, deren antibakterielle Wirksamkeit bis zu 99% beträgt.

### Beachtung:

1. Die Funktion dauert 60-80 Minuten
2. Während des Prozesses kann heiße Luft austreten, wenn der Verdampfer auf 56 °C erhitzt wird oder im Sommer auf 56 °C gehalten wird.
3. Die Funktion kann im Winter zu Änderungen der Raumlufttemperatur führen.
4. Wenn die Umgebungstemperatur im Freien über 36 °C liegt, kann die Funktion nicht ausgeführt werden. Stattdessen wird die Selbstreinigungsfunktion aktiviert und dauert 21 Minuten, wenn Steri Clean aktiviert ist.

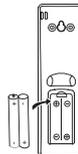
## ■ Ladung der Batterie

1



Entnehmen Sie die Abdeckung der Batterie;

2



Laden Sie die Batterie wie dargestellt. 2 R-03 Batterien, Rücksetzungstaste (Zylinder); Stellen Sie sicher, dass die Ladung in Übereinstimmung mit dem "+" / "-" ausgeführt wird;

3



Laden Sie die Batterie, dann setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

# Bedienung

## *SELF-CLEAN-Bedienung*

Funktionsbeschreibung: Zweck dieser Funktion ist die Reinigung des Verdampfers.

Die Self Clean -Funktion kann nur von der App gesteuert werden.

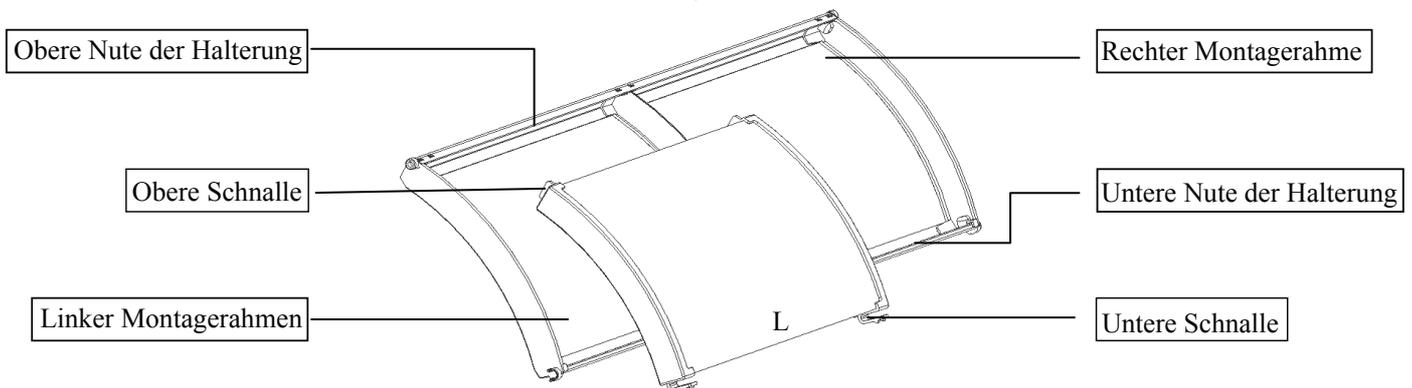
◆ Aktivieren und Deaktivieren: Drücken Sie die SELF CLEAN-Taste, um diese Funktion zu aktivieren, dann wird "CL" auf dem Bedienfeld des Innengeräts und auch auf der Fernbedienung angezeigt. Maximale Laufzeit nicht länger als 21 Minuten, diese Funktion wird automatisch deaktiviert, wenn ein "Pi"-Ton zweimal ertönt, dann kehrt das Gerät in den ursprünglichen Zustand zurück. Während des Vorgangs der Selbstreinigung können Sie nicht diese Funktion durch wiederholtes Drücken der Taste, sondern durch Drücken der "Power"-Taste oder Schalten in einen anderen Modus deaktivieren.

Hinweis:

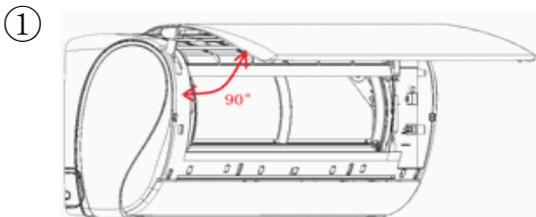
1. Diese Funktion ist bei Timer / Sleep-Modus ungültig.
2. Nach dem Start dieses Modus kann die Luftmenge reduziert werden oder sogar keine Luftströmung oder sogar kalte Luftströmung haben.
3. Es ist normal, wenn das Gerät Geräusche erzeugt, die sich mit Hitze ausdehnen und sich mit Kälte zusammenziehen
4. Die Anzeigezeit "CL" kann auf der Fernbedienung und dem Bedienfeld unterschiedlich sein.
5. Wenn die Außentemperatur unter Null liegt, kann der Fehlercode "F25" während des Selbstreinigungsbetriebs auftreten, was ein normaler Schutz ist. Bitte schalten Sie das Gerät aus und nach 10 Sekunden wieder neu starten.
6. Die beste Bedingung, um diesen Modus zu betreiben: Die Temperatur beträgt  $20\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 27\text{ }^{\circ}\text{C}$  und die Luftfeuchtigkeit beträgt  $35\% \sim 60\%$  im Innenraum, die Temperatur ist  $25\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 38\text{ }^{\circ}\text{C}$  (Kühlsaison) im Außenraum.
7. Der Frost bildet sich schwer, wenn die Luft zu trocken ist (Luftfeuchtigkeit  $<20\%$ ). Und wenn die Luftfeuchtigkeit zu hoch ist (Feuchtigkeit  $>70\%$ ), kann das Kondenswasser ansteigen, was Frost etwas entfernen kann.

# Betriebsanweisung - Installation und Entfernen von IFD

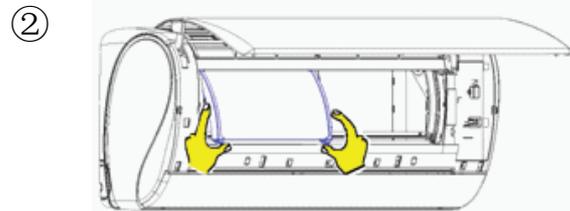
1. Kurze Einführung des Mechanismus (Da die Abbildung ein schematisches Diagramm jedes Teils ist, beziehen Sie sich bitte auf die tatsächlichen Produkte)



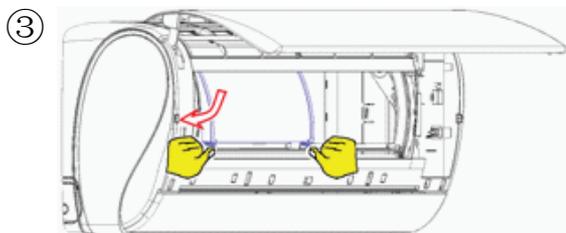
## 2. Installation des Filtereinsatzes



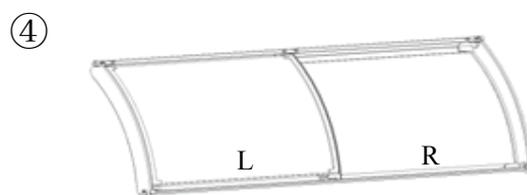
Ziehen Sie zuerst den Netzstecker der Klimaanlage ab und öffnen Sie das Bedienfeld dann um ca. 90° nach oben (Das Bedienfeld klemmt automatisch).



Rasten Sie die obere Schnalle des Filtereinsatzes nach oben in die obere Nute der Halterung ein und stellen Sie sicher, dass sie vollständig eingerastet ist.

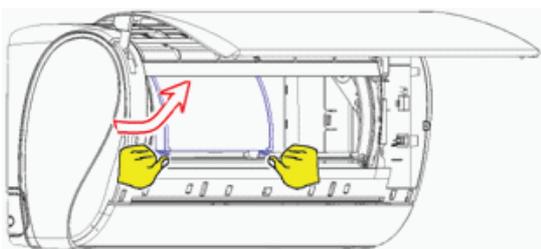


Rasten Sie die untere Schnalle des Filtereinsatzes nach unten in die untere Nute der Halterung ein und stellen Sie sicher, dass sie vollständig eingerastet ist.



Befolgen Sie die Schritte ② und ③, installieren Sie ein weiteres Filtereinsatz im rechten Rahmen und stellen Sie sicher, dass das Filtereinsatz mit der Bogenoberfläche des Montagerahmens ausgerichtet ist.

## 3. Entfernen des Filtereinsatzes



Bewegen Sie die untere Schnalle des Filtereinsatzes mit Hand, damit sie aus der Nute herausragt, und drehen Sie dann das Filtereinsatz in der in der Abbildung gezeigten Richtung und ziehen Sie es heraus.

- \* Hinweis: Verlassen Sie vor dem Entfernen des Staubfilters den Reinigungszustand der Klimaanlage. Nachdem Sie 5 Minuten gewartet haben, schalten Sie dann die Klimaanlage aus und tauschen Sie das Filtereinsatz aus. Es ist verboten, die Stromversorgung zu unterbrechen und das Filtereinsatz direkt während der Reinigungsarbeiten der Klimaanlage auszutauschen. Die Arbeitsschritte des rechten Filtereinsatzes sind die gleichen wie beim linken Filtereinsatz. Die linke und rechte Seite (L/R) des IFD-Filtereinsatzes sind unterschiedlich;

# Bedienung

## ■ *Pflegen und Reinigen von IFD-Entstaubungsmoduls*

Das IFD-Entstaubungsmodul ist jederzeit einsetzbar, muss in der Regel nicht ausgetauscht werden und ist waschbar. Gemäß den wirklichen Bedingungen der Klimaanlage reinigen Sie diese einfach selbst oder auf Aufforderung durch APP. Reinigen Sie zusätzlich den Staub auf dem negativen Ionenstrahler an der rechten Innenwand des Luftkanals mit einer Trockenbürste und anderen Gegenständen.

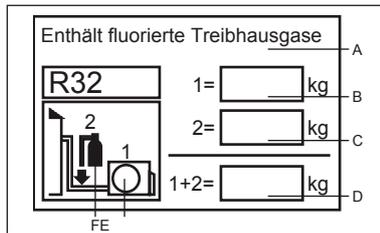
Bei der Demontage und Reinigung des IFD-Moduls ist die Stromversorgung vorab abzuschalten und 1 Minute zu warten, bevor der Staubschutz zur Reinigung entfernt wird!

1. Schließen Sie die Maschine und schalten Sie den Stromschalter aus, dann halten Sie den Griff der Lufteinlassgitter fest, um sie zu öffnen, und entfernen Sie den Staubschirm;
2. Halten Sie den Griff am IFD-Entstaubungsmodul fest und nehmen Sie das Modul ab;
3. Nachdem das Entstaubungsmodul herausgezogen wird, stellen Sie es auf einer ebenen Fläche auf und verwenden Sie die Düse des Staubsaugers oder den Saugkopf mit einer Bürste, um den Staub entlang der Fläche des Moduls zu reinigen. Saugen Sie beide Seiten des Moduls.
4. Geben Sie warmes Wasser in ein Becken und zur Reinigung schütteln Sie das Modul leicht im Wasser.
5. Lassen Sie das Modul in Wasser für 2-3 Minuten einweichen, nehmen Sie es nicht zu lange ein, dann spülen Sie das Modul mit sauberem Leitungswasser ab, schütteln Sie das Wasser im Modul ab und breiten Sie es auf ein trockenes Tuch aus.
6. Wenn das IFD-Entstaubungsmodul in vollständig trockenem Zustand und ohne Wasser ist, laden Sie es in die Maschine und montieren Sie dann den Staubschirm.

Hinweise:

1. Der Monteur soll nach der Montage der Klimaanlage das IFD-Entstaubungsmodul in die Klimaanlage einlegen. Die Farbe des Moduls kann nach der Reinigung nicht wieder in den Originalzustand zurückkehren, was jedoch die Leistung nicht beeinflussen.
3. Die Entstaubungseffekte der IFD beziehen sich eng auf die Raumstruktur, der Raumgröße und dem Schadstoffgehalt im Raum. Die Effekte können sich abhängig von verschiedenen Modellen und Umgebungen ändern.
4. Das IFD-Entstaubungsmodul muss vor der Operation der Maschine an geeigneter Stelle montiert werden. Verboten ist der Betrieb der Maschine ohne Montage des Entstaubungsmoduls zu bedienen.

## WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM VERWENDETEN KÄLTEMITTEL



Dieses Produkt enthält fluoridierte Treibhausgase.  
Die Gase dürfen nicht in die Atmosphäre entlüftet werden.

Kältemittel-Typ: R32

GWP\* Wert: 675

GWP=Global Warming Potential (Treibhauspotenzial)

Bitte füllen Sie mit unlöschbarer Tinte aus,

- 1 Die werkseitige Kältemittelfüllung des Produktes
- Die zusätzliche im Bereich gefüllte Kältemittelmenge und
- 1+2 Die gesamte Kältemittelmenge

auf dem mit dem Produkt mitgelieferten Kältemittelmenge-Etikett.

Das ausgefüllte Etikett muss in der Nähe des Produkt-Ladeanschlusses geklebt (z.B. auf der Innenseite der Decke des Absperrventils).

A Enthält fluoridierte Treibhausgase .

B Die werkseitige Kältemittelfüllung des Produktes: s. Typenschild der Einheit

C Die zusätzliche im Bereich gefüllte Kältemittelmenge

D Die gesamte Kältemittelmenge

E Außengerät

F Kältemittelzylinder und Sammelrohr für Füllung

## KONFORMITÄT DER MODELLE MIT EUROPÄISCHEN VERORDNUNGEN

Klima:TI Stromspannung:230V

CE

Alle Produkte erfüllen die folgenden europäischen Vorschriften:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

RoHS-Richtlinie

Die Produkte entsprechen den Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und denen des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS).

WEEE

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments, informieren wir hiermit den Verbraucher über die Entsorgungsbedingungen der elektrischen und elektronischen Produkte.

### ENTSORGUNGSBEDINGUNGEN:



Ihr Klimagerät ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Versuchen Sie nicht, das System selbst zu demontieren: Die Demontage des Klimageräts, die Handhabung von Kältemittel, Öl und anderen Teilen darf in Übereinstimmung mit den entsprechenden lokalen und nationalen Rechtsvorschriften nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Klimageräte müssen in einer auf Wiederverwendung, Recycling und Rückgewinnung spezialisierten Aufbereitungsanlage behandelt werden. Durch eine sachgemäße Entsorgung helfen Sie, potenziell negative Folgen für Mensch und Umwelt zu vermeiden. Um weitere Informationen zu erhalten, wenden Sie sich an den Installateur oder die örtliche Behörde. Die Batterien müssen der Fernbedienung entnommen und gemäß geltender örtlicher und nationaler Vorschriften getrennt entsorgt werden.

### Wi-Fi

- Drahtlose maximale Sendeleistung (20 dBm)
- Drahtloser Betriebsfrequenzbereich (2400 ~ 2483,5 MHz)
- Destekleme Standartları:IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n

# Installation des Innengeräts

## Erforderliche Werkzeuge für die Installation

- Schraubendreher
- Zange
- Metallsäge
- Kernlochbohrer
- Schraubenschlüssel (17, 19 und 26 mm)
- Gasspürgerät oder Seifenlauge
- Drehmomentschlüssel (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Rohrschneider
- Bördelwerkzeug
- Messer
- Maßband
- Reibahle

## Auswahl des Installationsstandorts

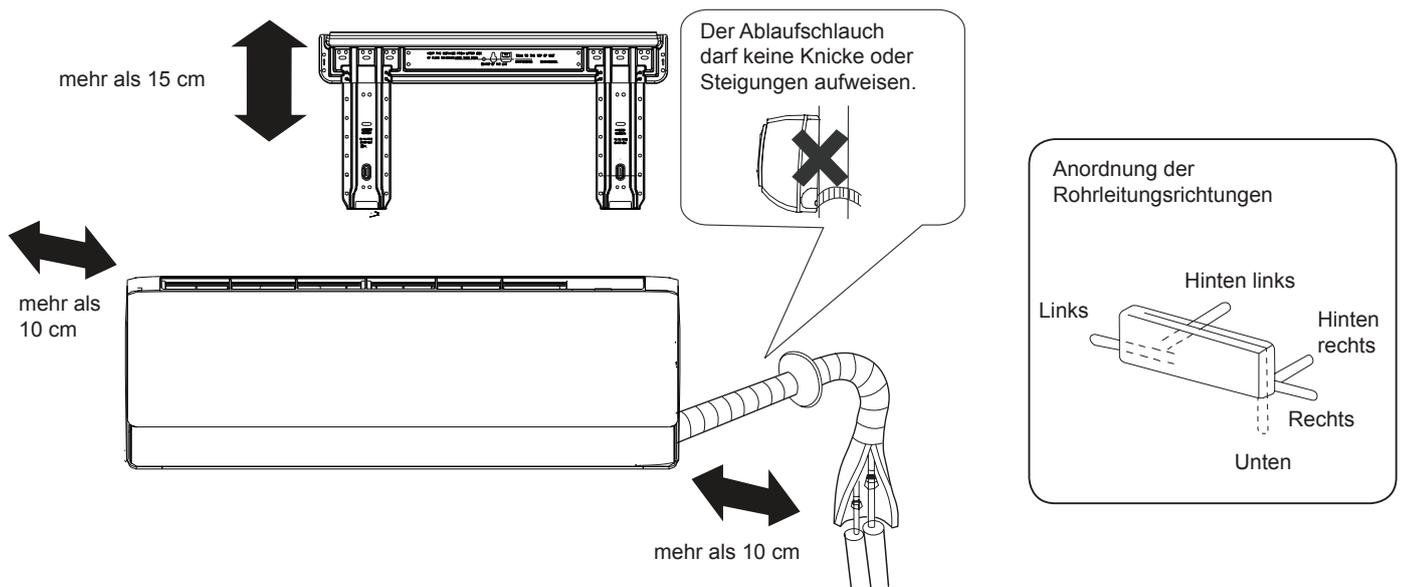
- Robuster, vibrationsfreier Standort mit ausreichender Abstützung des Gehäuses.
- Standort ohne Hitze- oder Dampfentwicklung aus der näheren Umgebung, an dem Ein- und Auslass des Geräts nicht gestört werden.
- Standort mit guter Ablaufeigenschaft, an dem die Verbindungsleitung zum Außengerät installiert werden kann.
- Standort, von dem aus kalte Luft im gesamten Raum verteilt werden kann.
- Standort in der Nähe einer Netzsteckdose mit ausreichend Platz.
- Standort, an dem ein Mindestabstand von 1 m von Fernsehern, Radios, kabellosen Geräten und Leuchtstofflampen eingehalten werden kann.
- Wenn Sie die Fernbedienung an der Wand befestigen, platzieren Sie diese so, dass das Gerät Signale empfangen kann, wenn Leuchtstofflampen im Raum eingeschaltet sind.

## Stromversorgung

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an die Netzsteckdose, dass die Versorgungsspannung konstant ist.
- Die Stromversorgung ist auf dem entsprechenden Typenschild angegeben.
- Installieren Sie einen eigenen Nebenstromkreis.
- Eine Netzsteckdose sollte in Reichweite der Stromversorgung installiert werden. Verlängern Sie das Kabel nicht durch Zerschneiden.

## Abbildung für die Installation von Innengeräten

Model ten przyjmuje czynniki chłodniczy HFC R32



Ist der linke Abflussschlauch zu nutzen, dann stellen Sie sicher, dass das Loch ausreichend groß ist. Beim Innengerät muss der Abstand zwischen Gerät und Boden mindestens 2 m betragen.

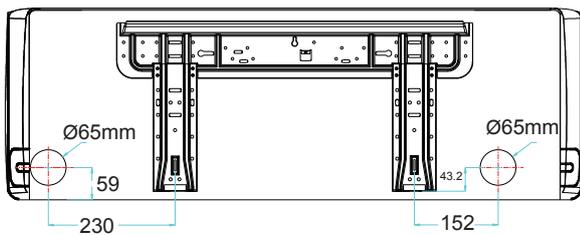
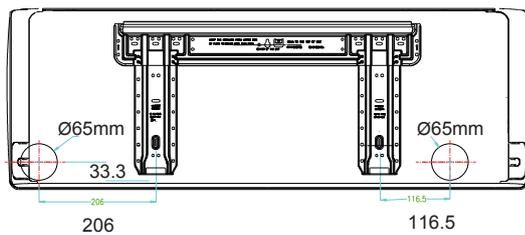
Beziehen Sie die Angaben auf das von Ihnen erworbene Gerät. Die obige Abbildung dient nur als Referenz.

# Installation des Innengeräts

## 1 Anbringen der Montageplatte und Positionieren der Wandbohrung

### Beim ersten Befestigen der Montageplatte

1. Nivellieren Sie die Wandplatte anhand von in der Nähe befindlichen Säulen oder Stürzen, und fixieren Sie sie vorerst nur mit einem Stahl Nagel.
2. Überprüfen Sie noch einmal die korrekte Ausrichtung der Platte, indem Sie von der Mitte der Platte ein Gewicht an einer Schnur herunterhängen lassen. Befestigen Sie die Platte anschließend mit dem Montagestahlnagel.
3. Messen Sie die Position für die Wandbohrung A/C mit einem Messband aus.

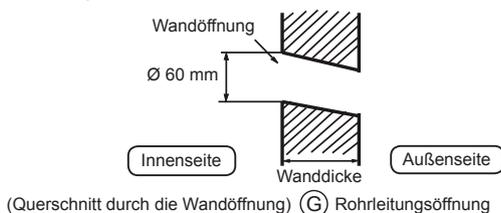


### Nach Anbringen der Montageplatte

- Befestigen Sie eine Montagestange (nicht im Lieferumfang enthalten) an Seitenstange und Sturz, und befestigen Sie die Platte an der montieren Montagestange.
- Die Position der Wandbohrung entnehmen Sie bitte dem vorhergehenden Abschnitt „Beim ersten Befestigen der Montageplatte“.

## Bohren einer Öffnung in die Wand und Einpassen der Rohröffnungsabdeckung

- Bohren Sie eine Öffnung mit 60 mm Durchmesser und leichtem Gefälle in die Außenwand.
- Installieren Sie die Rohröffnungsabdeckung, und versiegeln Sie diese anschließend mit Spachtelmasse.



## Installation des Außengeräts

### Rohrverlegung

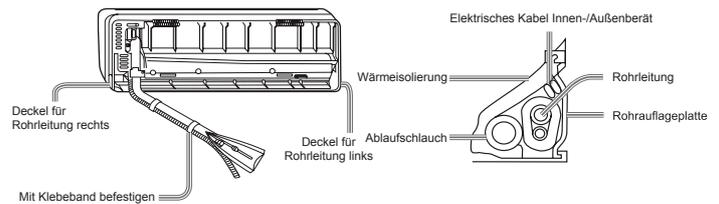
#### [Rohrführung nach hinten]

- Verlegen Sie die Rohre und den Ablaufschlauch, und befestigen Sie diese anschließend mit dem Klebeband.

#### [Verrohrung links, links hinten]

- Für die Rohrführung nach links entfernen Sie den Deckel für die Rohrleitung links mit einer Zange.
- Biegen Sie die Rohre bei einer Rohrführung nach hinten links in Richtung der Bohrungsmarkierung für die Rohrführung nach hinten links, die auf der Wärmeisolierung markiert ist.

1. Schieben Sie den Ablaufschlauch in die Öffnung der Wärmeisolierung des Innengeräts.
2. Führen Sie das elektrische Innen- bzw. Außenkabel durch die Rückseite des Innengeräts, und ziehen Sie es an der Vorderseite heraus. Verbinden Sie die Kabel anschließend.
3. Beschichten Sie die Dichtfläche der Bördelung mit Kältemittel-Schmiermittel, und verbinden Sie die Rohre. Bedecken Sie das Verbindungsstück sorgfältig mit der Wärmeisolierung, und befestigen Sie diese gut mit Klebeband.



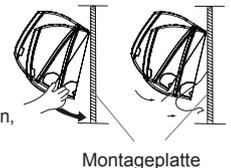
- Elektrische Innen- und Außenkabel und der Ablaufschlauch müssen mittels Schutzklebeband mit den Kältemittelleitungen verbunden sein.

#### [Verrohrung in der anderen Richtung]

- Entfernen Sie mit einer Zange den Deckel für die Rohrleitung gemäß der Rohrleitungsrichtung, und biegen Sie das Rohr entsprechend der Position der Wandöffnung. Achten Sie beim Biegen der Rohre darauf, diese nicht zu zerbrechen.
- Schließen Sie zuvor das elektrische Außen- bzw. Innenkabel an, und ziehen Sie anschließend den mit der Wärmeisolierung verbundenen Teil heraus.

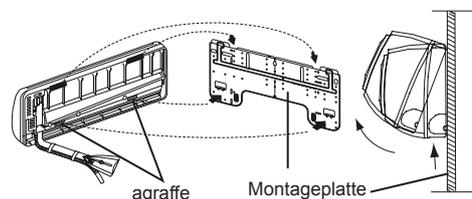
## Befestigen des Gehäuses des Innengeräts

- Hängen Sie das Gerätegehäuse in die oberen Kerben der Montageplatte ein. Schieben Sie das Gehäuse von rechts nach links, um zu prüfen, ob es sicher befestigt ist.
- Um das Gehäuse an der Montageplatte zu befestigen, heben Sie es schräg von unten an und lassen es senkrecht nach unten ab.



## Abnehmen des Innengerätegehäuses

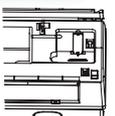
- Beim Abnehmen des Innengeräts das Gehäuse anheben und es leicht an der Unterseite leicht nach vorn kippen. Dann die Einheit schräge anheben, bis sie sich von der Montageplatte abheben lässt.



## Anschließen des elektrischen Innen-/Außenkabels

### Entfernen der Kabelabdeckung

- Nehmen Sie die Abdeckung der Anschlussklemme in der unteren rechten Ecke des Innengeräts ab, und entfernen Sie die Kabelabdeckung durch Lösen der Schrauben.

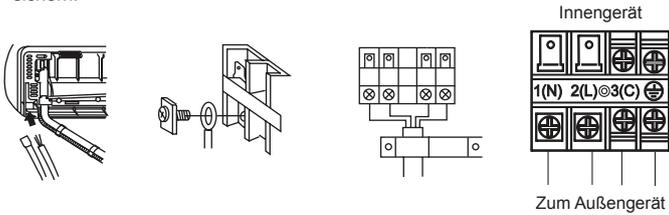


### Bei Anschluss des Kabels nach erfolgter Installation des Innengeräts

1. Führen Sie das Kabel von außerhalb des Raums durch die linke Seite der Wandöffnung, in der sich die Rohrleitung befindet.
2. Ziehen Sie das Kabel an der Vorderseite heraus, und schließen Sie es mit ausreichender Reserve (Kabelschleufe) an.

### Bei Anschluss des Kabels vor der Installation des Innengeräts

- Führen Sie das Kabel an der Rückseite des Geräts ein, und ziehen Sie es an der Vorderseite heraus.
- Lockern Sie die Schrauben, und führen Sie die Kabelenden vollständig in die Anschlussklemme ein, dann ziehen Sie die Schrauben wieder an.
- Ziehen Sie leicht an dem Kabel, um eine ordnungsgemäße Befestigung sicherzustellen.
- Versäumen Sie niemals, das angeschlossene Kabel mit der Kabelabdeckung zu sichern.



#### HINWEIS:

Überprüfen Sie beim Anschließen des Kabels die Anschlussklemmennummern von Innen- und Außengerät sorgfältig. Bei nicht sachgemäßer Verkabelung ist kein einwandfreier Betrieb möglich, und es können Defekte auftreten.

Anschlussleitungen

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	≥ 4G1.0mm <sup>2</sup>
---	------------------------

1. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Servicepartner oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. Der Anschlusskabeltyp ist H05RN-F oder H07RN-F.
2. Im Falle einer defekten Sicherung auf der Leiterplatte ersetzen Sie diese mit einer Sicherung vom Typ T. 3,15 A/250 V Wechselstrom (Innenbereich).
3. Die Verkabelung muss dem örtlichen Verkabelungsstandard entsprechen.
4. Nach der Installation muss der Netzstecker leicht zugänglich sein.
5. In die feste Verkabelung muss ein Schutzschalter eingebaut werden. Als Schutzschalter ist ein allpoliger Schalter zu verwenden, und die Entfernung zwischen seinen beiden Kontakten muss mindestens 3 mm betragen.

### 5 Stromversorgungsinstallation

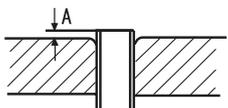
- Die Stromversorgung darf ausschließlich für das Klimagerät verwendet werden.
- Bringen Sie bei der Installation eines Klimageräts an einem feuchten Standort einen Fehlerstromschutzschalter an.
- Verwenden Sie für die Installation an anderen Standorten, so weit möglich, einen Schutzschalter.

### 6 Schneiden und Bördeln der Rohrleitungen

- Das Schneiden der Rohre wird mit einem Rohrschneider durchgeführt, und Grate müssen entfernt werden.
- Nach dem Einsetzen der Bördelmutter wird die Bördelung durchgeführt.

	Bördelwerkzeug für R32	Herkömmliches Bördelwerkzeug	
	Kupplungstyp	Kupplungstyp (starrer Typ)	Typ Flügelmutter (Zoll)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

Einlassung für Bördelwerkzeug



1. Zuschneiden des Rohrs



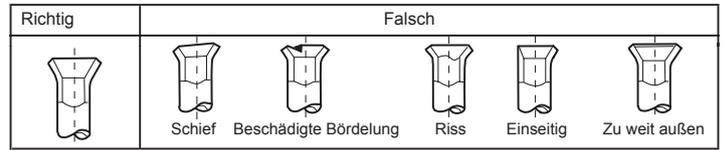
3. Einsetzen der Bördelmutter



2. Entfernen Sie Grate.

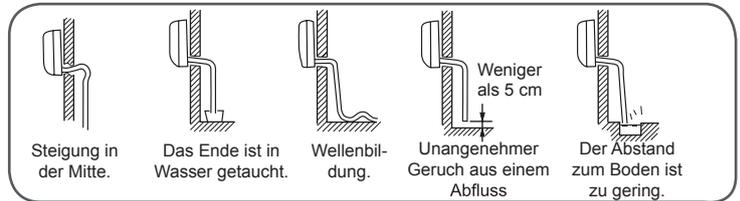


4. Bördeln des Rohrs



### 7 Ablauf

- Installieren Sie den Ablaufschlauch mit durchgehendem Gefälle.
- Installieren Sie den Ablaufschlauch nicht wie unten abgebildet.



- Füllen Sie Wasser in die Ablaufwanne des Innengeräts, und vergewissern Sie sich, dass der Ablauf nach außen zuverlässig funktioniert.
- Falls der angeschlossene Ablaufschlauch sich in einem Raum befindet, statten Sie ihn unbedingt mit einer Wärmeisolation aus.

### 8 Ablauf

Codeanzeige	Problembeschreibung	Analysieren und Diagnostizieren
E1	Ausfall des Raumtemperatursensors	Fehlerhafter Anschluss Fehlerhafter NTC-Widerstand Fehlerhafte Leiterplatte
E2	Fehlerhafter Wärmeaustauschsensoren	
E4	EEPROM-Fehler Innengerät	EEPROM-Datenfehler EEPROM-Defekt Fehlerhafte Leiterplatte
E7	Kommunikationsfehler zwischen Innen- und Außengerät	Signalübertragungsfehler zwischen Innen- und Außengerät aufgrund eines Verkabelungsfehlers Fehlerhafte Leiterplatte
E14	Defekter Ventilatormotor des Innengeräts	Betriebsstopp aufgrund eines Drahtbruchs im Ventilatormotor Betriebsstopp aufgrund des Bruchs der Hauptkabel des Ventilatormotors Erkennungsfehler aufgrund fehlerhafter Leiterplatte des Innengeräts

### 9 Installationsüberprüfung und Testbetrieb

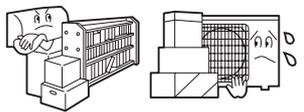
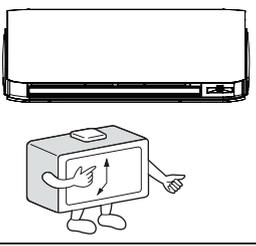
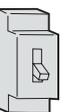
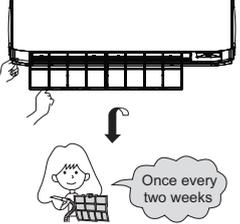
- Erklären Sie unseren Kunden den Betrieb anhand der Bedienungsanleitung

#### Checkliste für den Testbetrieb

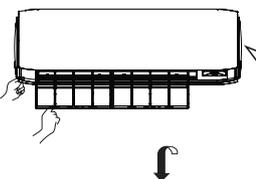
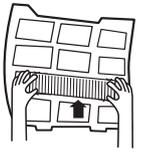
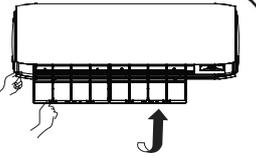
- Setzen Sie ein Häkchen  in die Kästchen.
- Tritt Gas aus der Rohrverbindung aus?
  - Ist die Rohrverbindung wärmeisoliert?
  - Sind die Anschlussleitungen von Innen- und Außengerät fest an den Klemmenblock angeschlossen?
  - Sind die Anschlussleitungen von Innen- und Außengerät gut befestigt?
  - Funktioniert der Ablauf einwandfrei?
  - Ist die Erdung sicher angeschlossen?
  - Ist das Innengerät sicher befestigt?
  - Hält die Spannung der Stromversorgung die Vorschriften ein?
  - Treten Geräusche auf?
  - Leuchtet die Lampe ordnungsgemäß?
  - Funktionieren Kühlung und Heizung (bei Wärmepumpe) ordnungsgemäß?
  - Funktioniert die Regelung der Raumtemperatur ordnungsgemäß?

# Wartung

## Intelligente Verwendung des Klimageräts

<p>Stellen Sie eine angemessene Raumtemperatur ein.</p>  <p>Angemessene Temperatur</p>	<p>Blockieren Sie Lufteinlass und Luftauslass nicht.</p> 	<p>Fernbedienung</p>  <p>Verwenden Sie kein Wasser. Wischen Sie die Fernbedienung mit einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keinen Glasreiniger oder chemische Reinigungstücher.</p>	<p>Gehäuse des Innengeräts</p>  <p>Wischen Sie das Klimagerät mit einem weichen und trockenen Tuch ab. Verwenden Sie bei hartnäckigen Flecken einen in Wasser gelösten Neutralreiniger. Wringen Sie das Tuch vor dem Abwischen aus, und wischen Sie den Reiniger vollständig ab.</p>
<p>Schließen Sie während des Betriebs Türen und Fenster.</p>  <p>Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung im Kühlbetrieb durch Vorhänge oder Jalousien.</p>	<p>Verwenden Sie den Timer auf effiziente Weise.</p> 	<p>Folgende Mittel dürfen nicht zur Reinigung verwendet werden.</p>  <p>Benzin, Leichtbenzin, Verdünner oder chemische Reiniger können die Beschichtung des Geräts beschädigen.</p>  <p>Über 40 °C (104 °F) heißes Wasser kann zu Verfärbungen oder Verformungen führen.</p>	
<p>Wenn das Gerät längere Zeit nicht gebraucht wird, schalten Sie die Stromversorgung ab.</p>  <p>AUS</p>	<p>Verwenden Sie die Lüftungsschlitze auf effiziente Weise.</p> 	<p><b>Reinigung des Luftfilters</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Drücken Sie die Taste „SMART“ für 5 Sekunden um die Platte teilweise anzuheben</li> <li>2 Öffnen Sie die Platte mit der Hand und unterstützen die Platte mit einem Halter</li> <li>3 Entnehmen Sie den Filter</li> <li>4 Reinigen Sie den Filter</li> <li>5 Setzen Sie den Filter wieder auf</li> <li>6 Entnehmen den Halter und schließen Sie die Platte</li> <li>7 Drücken Sie die Taste „SMART“ haltend und dann wird die Platte automatisch langsam nach unten bewegt und geschlossen werden</li> </ol>  <p>Once every two weeks</p>	

## Ersetzen des Luftfilters

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Öffnen Sie das Einlassgitter           <p>Drücken Sie die Taste „SMART“ für 5 Sekunden um die Platte teilweise anzuheben</p>  </li> <li>2. Entfernen Sie den Standardluftfilter.           <p>Schieben Sie den Knopf leicht nach oben, um den Filter zu lösen, und entnehmen Sie ihn.</p>  <p>Entfernen Sie den alten Luftfilter</p> </li> <li>3. Setzen Sie einen Luftreinigungsfilter ein.           <p>Stecken Sie in den linken und rechten Filterhalter entsprechende Luftfiltereinsätze.</p>  </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Setzen Sie den Standardluftfilter ein. (Notwendige Installation)           <p><b>ACHTUNG:</b> Die weiße Seite des Photokatalysator-Luftfilters zeigt nach außen, die schwarze in Richtung Gerät. Die grüne Seite des antibakteriellen Mediums im Luftfilter zeigt nach außen, die weiße in Richtung Gerät.</p>  </li> <li>5. Schließen Sie das Einlassgitter.           <p>Drücken Sie die Taste „SMART“ haltend und dann wird die Platte automatisch langsam nach unten bewegt und geschlossen werden</p> <p><b>HINWEIS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Photokatalysator-Luftfilter wird innerhalb eines bestimmten Intervalls durch Solarisation unbrauchbar gemacht. In der Regel dauert dies 6 Monate.</li> <li>• Das antibakterielle Medium im Luftfilter hat eine längere Haltbarkeit und muss nicht ausgetauscht werden. Während des Gebrauchs sollten Sie allerdings regelmäßig mit einem Staubsauger den angesammelten Staub entfernen oder die Filter abklopfen, da ihre Wirkungsweise ansonsten beeinträchtigt wird.</li> <li>• Wenn der Filter mit dem antibakteriellen Medium nicht verwendet wird, sollte er an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahrt werden und keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein, da seine Sterilisierungsfunktion andernfalls beeinträchtigt werden kann.</li> </ul> </li> </ol>
--	---

# Vorsicht

## ⚠️ WARNUNG

Wenden Sie sich hinsichtlich der Installation an eine Verkaufsfiliale oder einen Serviceshop. Versuchen Sie nicht, das Klimagerät selbst zu installieren, da eine unsachgemäße Durchführung zu Stromschlägen, Bränden und Wasserleckagen führen kann.

## ⚠️ WARNUNG

Wenn Betriebsstörungen wie Brandgeruch auftreten, stoppen Sie sofort den Betrieb, und wenden Sie sich an die Verkaufsfiliale.

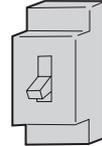


AUS

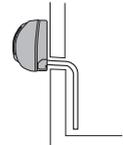


**!**  
STRIKT  
EINZUHALTEN

Verwenden Sie eine eigene Stromversorgung mit einem Schutzschalter.



Vergewissern Sie sich, dass der Ablauf sicher installiert ist.



**!**  
STRIKT  
EINZUHALTEN

Verbinden Sie das Netzkabel vollständig mit dem Auslass.



**!**  
STRIKT  
EINZUHALTEN

Verwenden Sie die geeignete Spannung.



**!**  
STRIKT  
EINZUHALTEN

1. Verlängern oder verkürzen Sie das Netzkabel nicht.
2. Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem unter Umständen brennbares Gas austreten kann.
3. Setzen Sie das Gerät keinen Wasser- oder Öldämpfen aus.

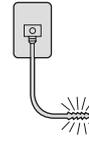
**⊘**  
VERBOTEN

Verwenden Sie das Netzkabel nicht im aufgewickelten Zustand.



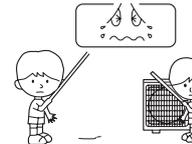
**⊘**  
VERBOTEN

Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird.



**⊘**  
VERBOTEN

Führen Sie keinesfalls Objekte in den Lufteinlass oder Luftauslass ein.



**⊘**  
VERBOTEN

Stoppen Sie den Betrieb nicht durch Ziehen des Netzsteckers usw.



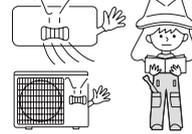
**⊘**  
VERBOTEN

Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf Personen, insbesondere nicht auf Kleinkinder oder ältere Personen.

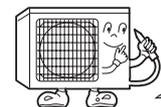


**⊘**  
VERBOTEN

Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen oder Umbauten durchzuführen.



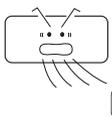
Schließen Sie das Erdungskabel an.



**⏚**  
Erdung

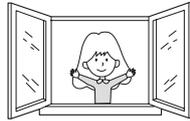
## ⚠️ ACHTUNG!

Verwenden Sie das Gerät nicht für die Lagerung von Lebensmitteln, Kunstgegenständen, Präzisionsausrüstung, zur Zucht oder zum Anbau.



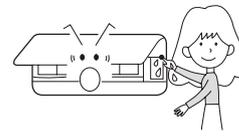
**⊘**  
VERBOTEN

Sorgen Sie gelegentlich für Frischluftzufuhr, insbesondere dann, wenn zur selben Zeit ein Gasgerät in Betrieb ist.



**!**  
STRIKT  
EINZUHALTEN

Betätigen Sie den Schalter nicht mit nassen Händen.



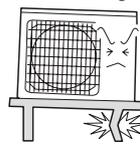
**⊘**  
VERBOTEN

Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Kamins oder eines Heizgeräts.



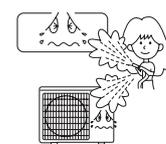
**⊘**  
VERBOTEN

Überprüfen Sie den Zustand des Installationsuntergrunds.



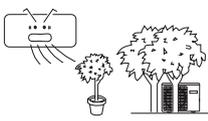
**⊘**  
VERBOTEN

Gießen Sie kein Wasser zur Reinigung auf das Gerät.



**⊘**  
VERBOTEN

Setzen Sie Pflanzen oder Tiere nicht dem direkten Luftstrom aus.



**⊘**  
VERBOTEN

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, und klettern Sie nicht auf das Gerät.

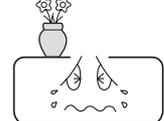


**⊘**  
VERBOTEN

Stellen Sie keine Blumenvase oder Wasserbehälter auf das Gerät.



**⊘**  
VERBOTEN



# Fehlerbehebung

Überprüfen Sie folgende Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

	Problem	Ursache und Ausgangskontrollen
Normale Leistungsüberprüfung	Das System startet nicht sofort neu. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn das Gerät abgeschaltet wird, startet es erst nach 3 Minuten neu, um das System zu schützen.</li> <li>• Wenn das Stromkabel herausgezogen und wieder angesteckt wird, schaltet sich die Schutzschaltung für 3 Minuten ein, um das Klimagerät zu schützen.</li> </ul>
	Ein lautes Geräusch ist zu hören 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Während das Gerät in Betrieb ist, oder wenn es ausgeschaltet wird, ist möglicherweise ein rauschendes oder gluckendes Geräusch zu hören. Erst 2 bis 3 Minuten, nachdem das Gerät gestartet wurde, wird das Geräusch lauter. (Das Geräusch wird durch den Fluss des Kühlmittels im System erzeugt.)</li> <li>• Während das Gerät in Betrieb ist, ist möglicherweise ein knackendes Geräusch zu hören. Dieses Geräusch wird durch das Gehäuse erzeugt, das sich aufgrund von Temperaturänderungen ausdehnt oder zusammenzieht.</li> <li>• Wenn ein lautes Geräusch aus der Luftausblasrichtung kommt, während das Gerät in Betrieb ist, ist der Luftfilter möglicherweise stark verschmutzt.</li> </ul>
	Es werden Gerüche erzeugt.	• Dies ist der Fall, da das System Gerüche aus dem Innenbereich, wie z. B. den Geruch von Möbeln, Farbe oder Zigaretten, zirkuliert.
	Dunst oder Dampf wird ausgestoßen. 	• Während des Kühl- oder Entfeuchtungsbetriebs entweicht möglicherweise Dunst aus dem Innengerät. Dies tritt aufgrund der plötzlichen Abkühlung der Luft auf.
	Im Entfeuchtungsbetrieb kann die Ventilatorgeschwindigkeit nicht verändert werden.	• Wenn die Raumtemperatur im Entfeuchtungsbetrieb +2 °C unter der Temperatureinstellung liegt, läuft das Gerät unabhängig von der Ventilatoreinstellung intermittierend mit geringer Geschwindigkeit.
Mehrfachprüfung		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ist der Netzstecker angeschlossen?</li> <li>• Gibt es einen Stromausfall?</li> <li>• Ist die Sicherung durchgebrannt?</li> </ul>
	Schlechte Kühlleistung 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ist der Luftfilter verschmutzt? Normalerweise sollte er alle 15 Tage gereinigt werden.</li> <li>• Gibt es vor der Luftzuführung und dem Luftaustritt irgendwelche Hindernisse?</li> <li>• Wurde die Temperatur korrekt eingestellt?</li> <li>• Sind Türen oder Fenster geöffnet?</li> <li>• Kommt es durch das Fenster während des Kühlbetriebs zu direkter Sonneneinstrahlung? (Ziehen Sie einen Vorhang vor)</li> <li>• Gibt es während des Kühlbetriebs zu viele Wärmequellen oder sind zu viele Personen im Raum?</li> </ul>

# Vorsicht

- Blockieren oder bedecken Sie das Lüftungsgitter des Klimageräts nicht. Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in den Einlass/ Auslass und die Schwenklamellen.
- Dieses Gerät ist für Personen (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung der Gefriertruhe durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

## Technische Daten

- Der Kühlkreislauf ist lecksicher.

## Das Gerät ist unter folgenden Bedingungen betriebsfähig:

### 1. Umgebungstemperaturbereich:

Kühlbetrieb	Innen	Maximum: D.B/W.B	32 °C/23 °C
		Minimum: D.B/W.B	21 °C/15 °C
Heizbetrieb	Außen	Maximum: D.B/W.B	43 °C/26 °C
		Minimum: D.B	-10 °C
Heizbetrieb	Innen	Maximum: D.B	27 °C
		Maximum: D.B	15 °C
	Außen	Maximum: D.B/W.B	24 °C/18 °C
		Minimum: D.B/W.B	-7 °C/-8 °C
Außen (WECHSELRICHTER)	Maximum: D.B/W.B	24 °C/18 °C	
	Minimum: D.B	-20 °C	

2. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Servicepartner oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
3. Im Falle einer defekten Sicherung auf der Leiterplatte des Innengeräts ersetzen Sie diese mit einer Sicherung des Typs T. 3,15 A/250 V. Im Falle einer defekten Sicherung auf der Leiterplatte des Außengeräts ersetzen Sie diese mit einer Sicherung des Typs T. 25 A/250 V.
4. Die Verkabelung muss dem örtlichen Verkabelungsstandard entsprechen.
5. Nach der Installation muss der Netzstecker leicht zugänglich sein.
6. Altbatterien müssen sachgemäß entsorgt werden.
7. Das Gerät darf nicht von kleinen Kindern oder gebrechlichen Personen ohne Aufsicht bedient werden.
8. Achten Sie darauf, dass kleine Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
9. Verwenden Sie den zum Netzkabel passenden Netzstecker.
10. Der Netzstecker und das Verbindungskabel müssen dem örtlichen Standard entsprechen.
11. Schalten Sie zum Schutz der Einheiten zuerst die Wechselstromversorgung ab, und schalten Sie frühestens 30 Sekunden später die Stromversorgung ab.

Adresse: Haier Industrial Park, Haier Road, Hi-Technology Zone, Qingdao City, Shandong Province, P.R. China

Kontakt: TEL +86-532-8893-7937

Website: [www.haierhvac.eu](http://www.haierhvac.eu)



**Leia as precauções contidas neste manual antes de iniciar a operação da unidade.**



**Este aparelho está cheia de R32.**

Mantenha este manual em um lugar onde você possa encontrá-lo facilmente.

## ADVERTÊNCIA:

- Não use meios de acelerar o processo de descongelamento ou de limpeza, além dos recomendados pelo fabricante.
- O aparelho deve ser armazenado em um quarto sem fontes de ignição que se operam continuamente (por exemplo: fogo nu, um aparelho de gás operacional ou um aquecedor elétrico de funcionamento).
- Não se furar ou queimar.
- Esteja ciente de que os refrigerantes podem não conter um odor.
- O aparelho deve ser instalado, operado e mantido numa sala com uma área maior do que 1,2m<sup>2</sup>.
- Se o cabo de alimentação esteja danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoal qualificado de modo a evitar situações de risco.
- Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos e acima e pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento sempre que eles tenham recebido supervisão ou instrução relacionada a utilização do aparelho de forma segura e tenham compreendidos os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção pelo usuário não deve ser feito por crianças sem supervisão.
- O método de fiação deve estar em conformidade com o padrão de fiação local.
- O tipo de cabo de conexão usado é o cabo H07RN-F.
- Todos os cabos devem ser qualificados por norma europeia. Deve ser assegurado que o cabo de ligação à terra é o último cabo a ser rompido em caso de quebra de cabos de ligação durante a instalação.
- O disjuntor do ar condicionado deve ser interruptor de todos os pólos; com um mínimo de 3mm de distância entre os espaços de ponto de contacto. Este modo de desconexão deve ser incorporado na fiação.
- Assegure-se que a instalação seja feita de acordo com a regulamentação local de fiação por pessoas profissionais.
- Certifique-se ligação à terra está correto e confiável.
- Certifique-se de instalar um disjuntor de fuga à terra do circuito.
- Não use um refrigerante diferente daquele indicado na unidade externa (R32) ao instalar, mover ou reparação. Uso de outros refrigerantes pode causar problemas ou danos à unidade e pessoais.

# Índice

COMPONENTES E FUNÇÕES	1
FUNCIONAMENTO	2
INSTALAÇÃO DA UNIDADE INTERIOR	15
MANUTENÇÃO	18
CUIDADOS	19
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	20

**Função visual da qualidade de ar**  
Este produto tem o sensor de poeira e o sensor de umidade, que pode detectar a umidade e a qualidade de ar do ambiente interior de forma inteligente. Ele dá alarme quando PM2.5 excede os padrões com que o cinto da lâmpada fica vermelho, o que deve ser verde nas condições normais. Ele pode fazer os julgamentos exatos e fazer você aprender as condições de ar na sua casa ao qualquer momento.

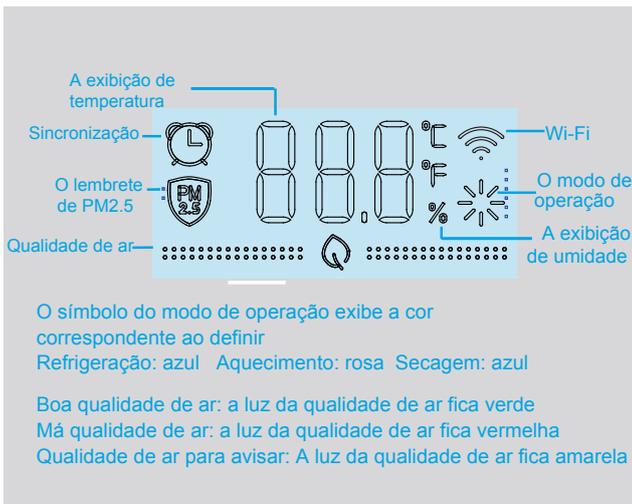
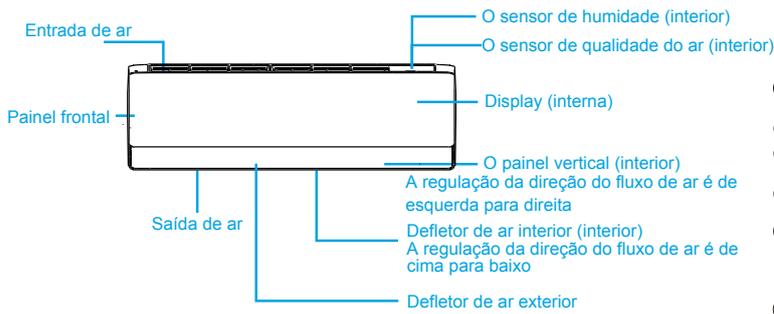
**Função de remoção de PM2.5**  
"Este produto tem dois métodos para remover os poluentes de partículas, um é usar o filtro de remoção de poeira com alta eficiência de HEPA para remover PM2.5 e PM10 etc. à força, e o outro é usar tecnologia internacional de coleta de poeira com alta eficiência de IFD para remover PM0.3 e PM2.5 etc. à força" Eles mostram não só os efeitos significativos, mas também a segurança alta, contando com as funções de detecção automática, lembrete e remoção. Mas as duas funções não podem ser usadas simultaneamente.

**Função de Wi-Fi**  
"Este produto pode realizar o controle remoto, a operação, o gerenciamento, a consulta de consumo de energia, a configuração de curva de sono e as outras funções via Wi-Fi para que os usuários aproveitem a temperatura confortável em silêncio. Os equipamentos que os usuários precisam de oferecer: o telefone inteligente com sistema operacional de Android ou de IOS e o roteador sem fio (precisando estar conectado com a internet)."

**"Função silenciosa**  
Ar condicionado de Haier tem a função silenciosa para que a máquina pode operar em silêncio."

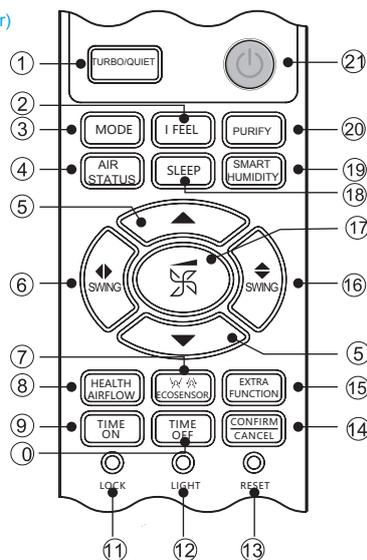
# Peças e Funções

## Unidade interior



A grelha de admissão mostrada na imagem é apenas para a referência. Por favor, faça o objeto como o padrão

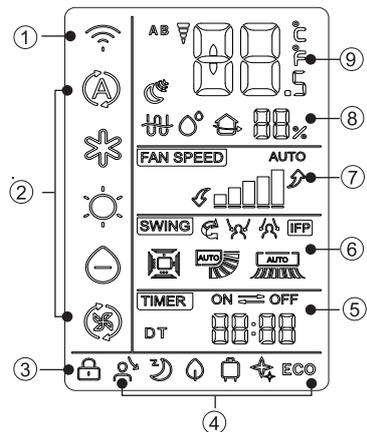
## Controlo remoto



1. Botão de TURBO/QUIET
2. Botão de I FEEL
3. Botão de MODE
4. Botão de AIR STATUS
5. Botão de TEMP+/-
6. Botão de SWING esquerda/direita
7. Botão de ECO SENSOR
8. Botão de HEALTH AIRFLOW
9. Botão de TIME ON
10. Botão de TIME OFF
11. Botão de LOCK
12. Botão de LIGHT (ILUMINAÇÃO)
13. Botão de RESET
14. Botão de CONFIRM/CANCEL
15. Botão de EXTRA FUNCTION

16. Botão de SWING cima/baixo (VENTILAÇÃO)
17. Botão de FAN
18. Botão de SLEEP (NOITE)
19. Botão de SMART HUMIDITY

20. Botão de PURIFY
21. Botão de ON/OFF

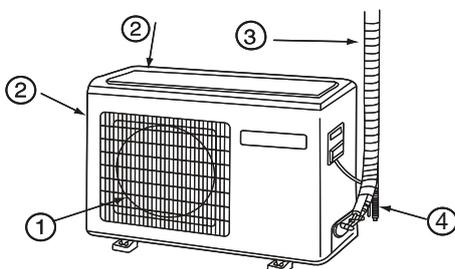


1. Indicador de Wi-Fi
2. Indicador de modo operacional
3. Indicador de CLOCK (RELÓGIO)
4. Indicador de cada estado da função
5. Indicador TIMER ON (LIGAR TEMPORIZADOR), Indicador TIMER OFF (DESLIGAR TEMPORIZADOR), Indicador CLOCK
6. Indicador de SWING, exibe o modo do direcionador do ar cima/baixo, esquerda/direita
7. Indicador de FAN SPEED (VELOCIDADE DO VENTILADOR)
8. Indicador de UMIDADE
9. Indicador de TEMP (TEMPORIZADOR)

### NOTA:

1. O modo de desumidificação não está disponível em alguns modelos.
2. Se o seu modelo tem função Wi-Fi, pressione o botão "ON/OFF" por 5s para emitir o sinal de ligação Wi-Fi. A APP indicará como fazer a ligação.

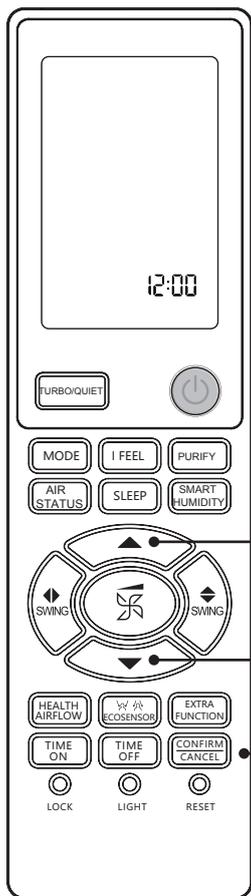
## Unidade exterior



- ① SAÍDA
- ② ENTRADA
- ③ TUBO DE CONEXÃO E CABOS ELÉTRICOS
- ④ MANGUEIRAS DE DRENAGEM

A imagem acima funciona apenas como referência, podendo a sua unidade ser diferente de acordo como modelo adquirido.

## Configurar RELÓGIO



**1.** Carregue a bateria ou seleccione botão "reset".



**2.** Pressione "▲" ou "▼" para definir o tempo correcto.



Cada vez que pressionar irá aumentar ou diminuir 1 min. Se o botão se mantido pressionado, o tempo muda rapidamente.

**3.** Após a definição do tempo, pressione "CONFIRM", "Time" para piscar, enquanto o relógio começa a funcionar.



### Atenção:

A distância entre o emissor de sinal e o deve estar dentro de 7m, sem qualquer obstáculo. Quando a lâmpada fluorescente de tipo eletrónico-iniciado ou telefone sem fio de comunicação é instalado na lâmpada do tipo fluorescente ou quarto, o receptor está sujeito às interferências, então a distância entre ele e a unidade interna deve ser mais curta que possível.

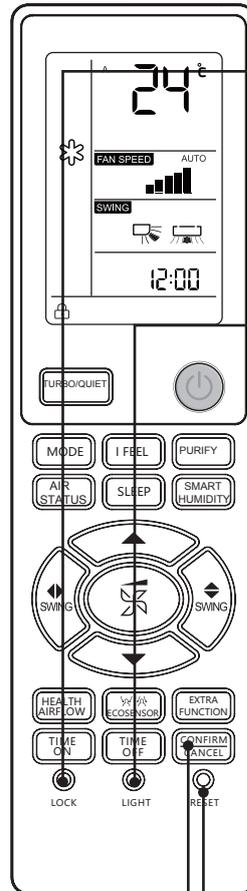
Exposição incompleta ou pouco clara durante a operação, implica um esgotamento das pilhas.

Se o controlo remoto não funcionar normalmente durante a operação, por favor, retire as pilhas e recoloque-as alguns minutos mais tarde.

### NOTA:

Caso a unidade não esteja em utilização por um longo período de tempo, remova as pilhas.

## LOCK/LIGHT/RESET/EXTRA FUNCTION



**1.** Botão LOCK



Usado para bloquear botões e ecrã LCD

**2.** Botão LIGHT



Ligue e desligue o monitor interno. Pressione a chave indicada por 10 vezes em 5 segundos para exibir apenas a temperatura definida. Emitirá um "bipe" por 3 vezes quando for definido com sucesso. Para retornar à exibição da temperatura ambiente, pressione mais uma vez a chave indicadora por 10 vezes em 5 segundos. Por padrão, o monitor interno exibe a temperatura ambiente. Depois de ajustar a temperatura com o controle remoto, será exibida a temperatura definida só por alguns segundos.

**3.** Botão RESET



Se o controlo remoto não funcionar corretamente, pressione este botão para reiniciar.

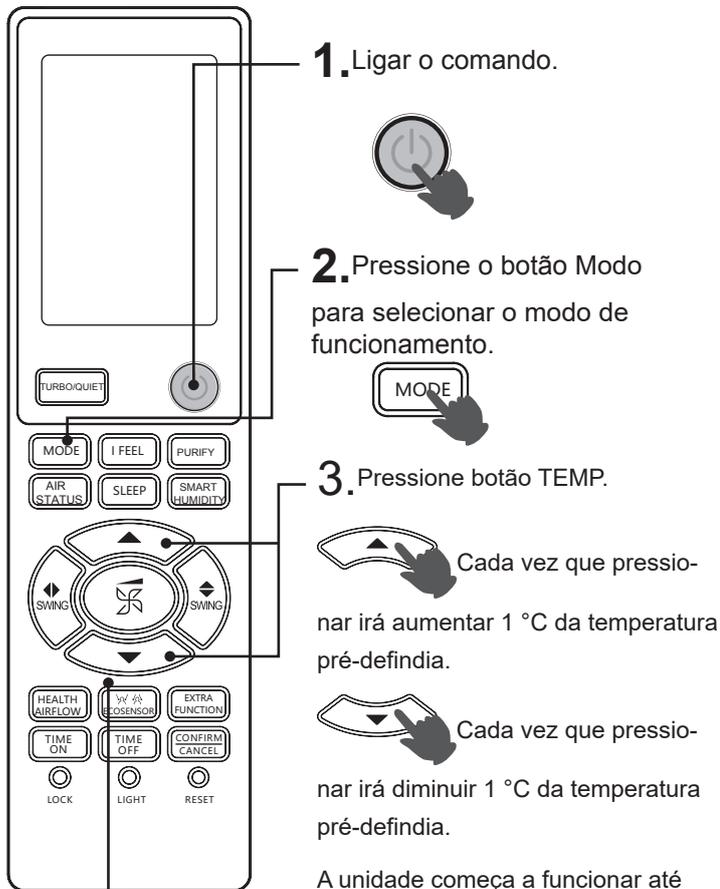
**4.** Botão EXTRA FUNCTION



Função:A-B jarda→10°C de aquecimento (Somente no modo de aquecimento) →°F/°C transformar

# Funcionamento

## Função AUTO, ARREFECIMENTO, AQUECIMENTO, DESUMIDIFICADOR E VENTILADOR.



1. Ligar o comando.

2. Pressione o botão Modo para seleccionar o modo de funcionamento.

3. Pressione botão TEMP.

Cada vez que pressionar irá aumentar 1 °C da temperatura pré-definida.

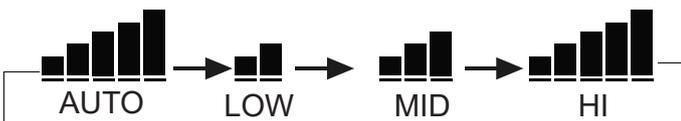
Cada vez que pressionar irá diminuir 1 °C da temperatura pré-definida.

A unidade começa a funcionar até alcançar a temperatura pré-definida no LCD.

4. Operação FAN (Ventilador)



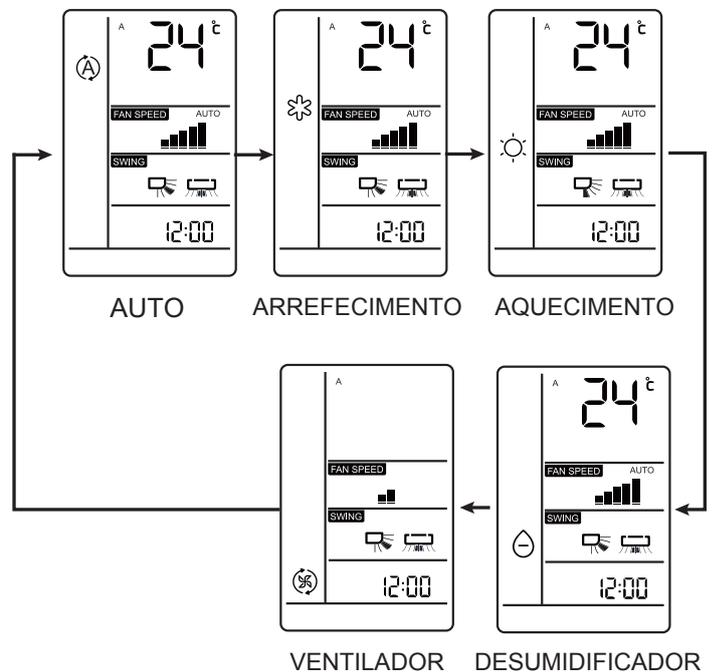
Pressione o botão de FAN SPEED. Para cada pressão, a velocidade do ventilador se muda da seguinte forma:



Unidade se funciona na velocidade do ventilador selecionado.

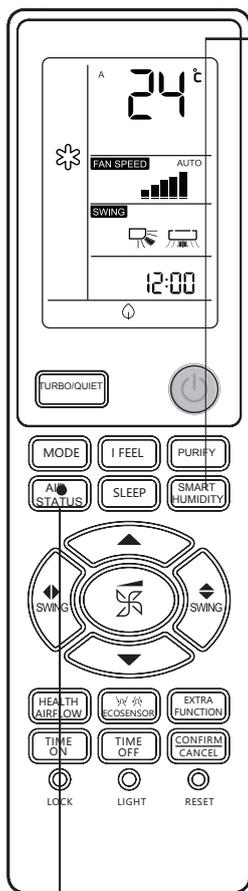
Modo de funcionamento	Nota
AUTO	Sob o modo de funcionamento AUTO, o aparelho escolhe automaticamente COOL ou HEAT de acordo com a temperatura ambiente. Quando o ventilador está definido para AUTO, o aparelho ajusta automaticamente a velocidade de acordo com a temperatura ambiente.
COOL (Arrefec.)	Arrefece apenas a unidade. Não tem display nem funções relacionadas com aquecimento.
DRY (Desum.)	No modo DRY, quando a temperatura ambiente é inferior à configurada + 2 °C, a velocidade do ventilador é ajustada para LOW, independentemente das configurações para o ventilador.
HEAT (Aquec.)	No modo HEAT, o ar quente vai ser emitido depois de um curto período de tempo devido à função de prevenção de corrente de ar fria.
FAN (Ventilador)	No modo de operação FAN, a unidade não vai funcionar sob o modo COOL ou HEAT, apenas sob o modo FAN. AUTO não está disponível no modo FAN e as configurações de temperaturas estão desativas. Quando FAN é configurada para AUTO, o aparelho ajusta automaticamente a velocidade do ventilador de acordo com a temperatura ambiente. No modo FAN, a operação SLEEP não está disponível.

• Pressione cada vez o botão para definir o modo por sua vez.



# Funcionamento

## Função Operação de AIR STATUS e SMART HUMIDITY



SMART HUMIDITY

Pressione o botão de SMART HUMIDITY

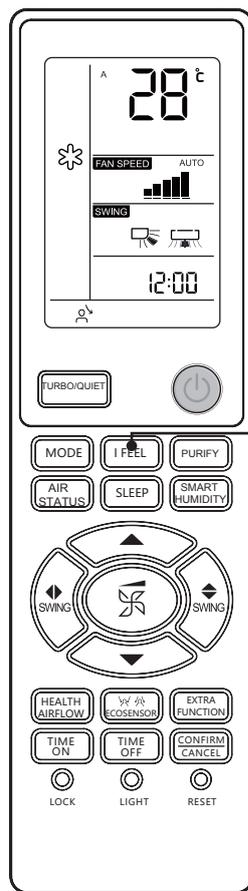
No modo de HUMIDADE INTELIGENTE, a faixa de termostatização é de 16 °C a 30 °C. Quando a velocidade do ventilador é exibida como automática (estado inicial do padrão), é o modo de umidade inteligente e o ar condicionado regula automaticamente e controla a humidade relativa do ambiente interior entre 40% e 55%. Se você ajusta manualmente a velocidade do ventilador para a posição alta / média / baixa, o ar condicionado entra em secagem normal. Se a velocidade do ventilador está definida para automática, em seguida a máquina entrará novamente no modo de humidade inteligente.

AIR STATUS

### Função de AIR STATUS

Se você pressiona o botão de consulta, a exibição de LCD mostrará a temperatura do ambiente interior.  
Se você pressiona o botão por duas vezes continuamente, a tela de LCD mostrará o valor de umidade de ar do interior; Se você pressiona o botão por três vezes continuamente, a tela de LCD mostrará a concentração de PM2.5 de ar do interior.  
Nota: Os intervalos de tempo da pressão contínua do botão devem ser menores do que 5s.

## Função I FEEL



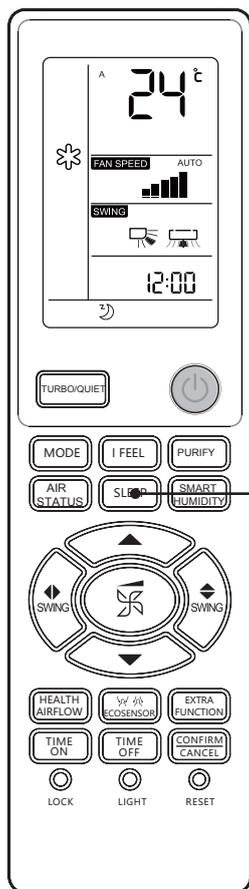
I FEEL

Pressione o botão I FEEL

1. Apenas para arrefecimento, aquecimento ou modo automático (não pode ser implementado noutros modos).
2. Coloque o controlo remoto dentro do suporte. Pressione o botão "I FEEL" do controlo remoto e este exibirá o ícon "I FEEL" no display. O comando enviará os dados de temperatura para o PCB a cada 3 minutos e o AC funciona em conformidade.
3. Saia do modo "I FEEL" ao desligar, pressione o botão "I FEEL" ou altere para outros modos.

# Funcionamento

## SLEEP confortável (Modo Noite)



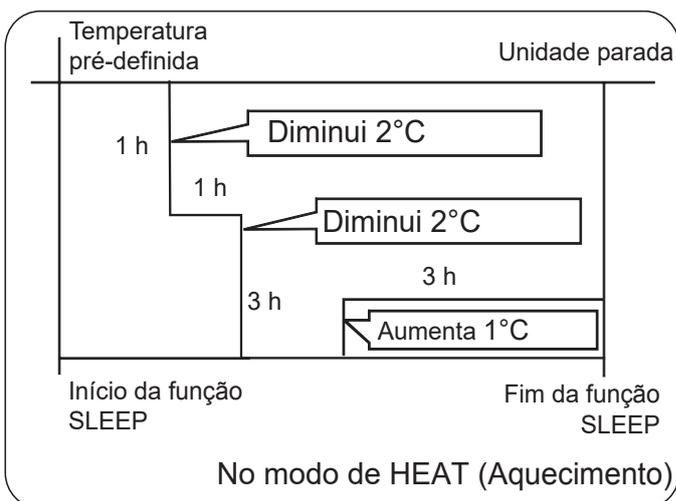
Antes de ir para a cama, pode simplesmente pressionar o botão SLEEP e a unidade irá funcionar no modo de SLEEP e garantido um sono tranquilo.

Pressione o botão SLEEP

Modo operacional

1. No modo de COOL, DRY (Arrefec./ Desum.)

Depois de 1 hora do início do modo de (Noite), a temperatura sobe 1°C em relação à temperatura pré-definida. Após mais 1 hora, a temperatura aumenta mais 1°C. A unidade vai funcionar por mais 6 horas e depois parará, como a temperatura é mais alta do que a temperatura pré-definida, a temperatura ambiente do quarto será ideal para o seu sono.



No modo de HEAT (Aquecimento)

3. No modo de AUTO

A unidade opera no modo de Noite correspondente, que adapta para o modo de operação selecionada automaticamente.

4. No modo de FAN (Ventilação)

Não tem função SLEEP.

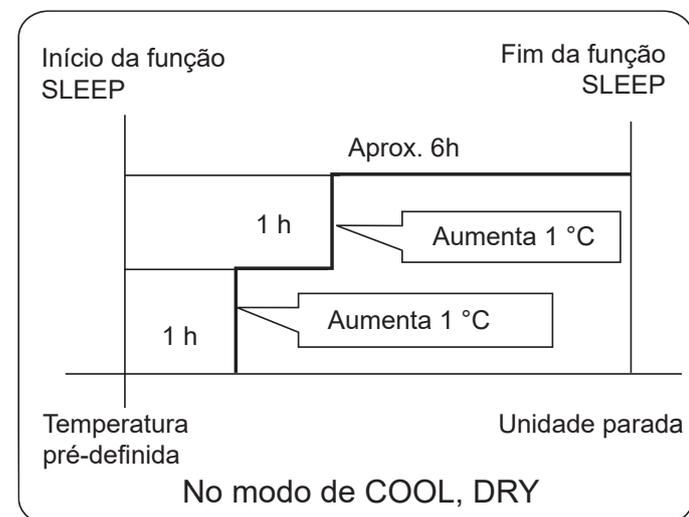
5. Quando a função de Noite tranquila está configurada para 8 horas, o tempo de sono silencioso não pode ser ajustado. Quando a função de temporizador está activada, a função de Noite tranquila não pode ser configurada. Se o utilizador reconfigurar a função de temporizador depois de activação da função do sono, a função de sono será desactivada automaticamente; a unidade irá estar com o modo de temporizador ligado. Se os dois modos forem configurados ao mesmo tempo, a unidade irá parar automaticamente quando terminar o tempo pré-definido mais cedo em relação ao outro. O outro modo será cancelado.

**Nota para a recuperação da falha de energia:**

Pressione o botão de SLEEP dez vezes durante cinco segundos. A função é activada depois de ouvir quatro sons. E pressione o botão de SLEEP dez vezes em cinco segundos para desactivar esta função. Será desactivada depois de ouvir dois sons.

**Função de recuperação depois de falha de energia**

Quando a unidade for iniciada pela primeira vez, e o compressor não começar a funcionar dentro de 3 minutos iniciais, significa uma falha de energia. Quando a energia retorna, a unidade iniciará automaticamente, e o compressor só começará a funcionar três minutos depois.



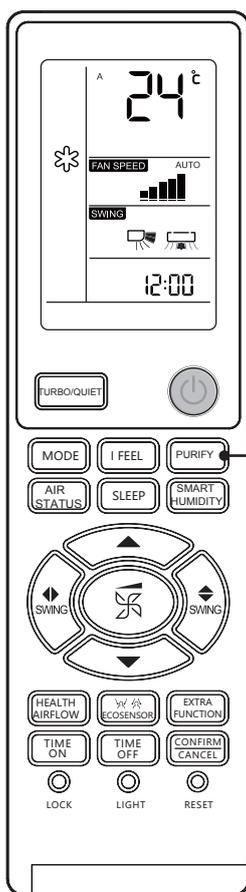
No modo de COOL, DRY

2. No modo de HEAT (Aquecimento)

Depois de 1 hora de inicialização do modo de SLEEP, a temperatura vai reduzir a 2 °C em relação à temperatura pré-definida. Após mais 1 hora, a temperatura vai diminuir mais 2°C. Após 3 horas, a temperatura aumenta mais 1°C. A unidade funcionará por mais 3 horas e depois parará. A temperatura será mais baixa do que a temperatura pré-definida, permitindo uma noite tranquila e um sono de qualidade.

# Funcionamento

## Operação PURIFY (Purificação)



Pressione o botão PURIFY no controle remoto.

Função de purificação:

\* Filtro de IFD

Nos modos de refrigeração / aquecimento / ventilação, se você pressionar o botão de PURIFICAR do controle remoto, o filtro de remoção de poeira deslizará à posição de trabalho dentro dos três minutos e começará a purificação.

No modo de operação inteligente, o produto determinará se a função de purificação precisa de ser ativada ou não automaticamente, de acordo com o valor de concentração de PM2.5 ao tempo detectado pelo sensor de qualidade de ar do interior.

Se sim, em seguida, a função de purificação será ativada automaticamente. Quando a concentração de PM2.5 cai ao valor determinado, a função de purificação será desligada automaticamente e você não precisará de pressionar o controle remoto.

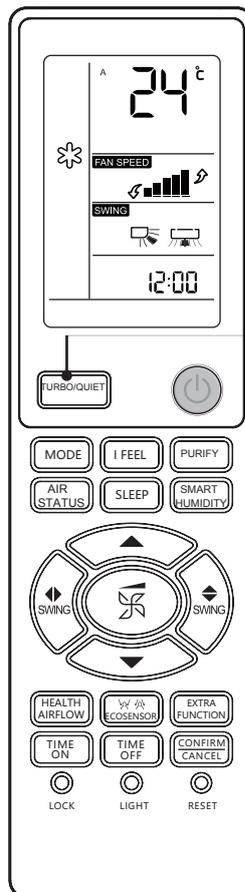
Método de saída:

1. Enquanto o ar condicionado está em funcionamento no modo de purificação, ao pressionar o botão de PURIFICAR, a função de purificação será cancelada e o filtro de remoção de poeira volta à sua posição original.

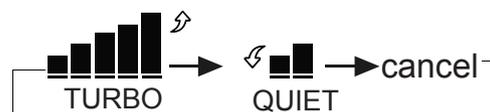
Assuntos que precisam da atenção:

1. Os utilizadores podem definir se devem ativar o modo de purificação automático via o aplicativo.
2. Quando a função de purificação é ligada, devido ao deslizamento do filtro de remoção de poeira, um ruído leve pode ser gerado e isso é um fenómeno normal.
3. Se a luz indicadora de qualidade de ar ainda estiver vermelha após a operação de purificação por um período longo, recomendamos que substitua e limpe o filtro de poeira.
4. No modo de purificação, a operação da velocidade baixa de ventilador afetará os efeitos de purificação.
5. Não pode entrar no modo de purificação diretamente do modo de auto-limpeza.
6. O módulo de purificação deste produto tem o mecanismo de transmissão, por isso, não ligue e desligue a função de purificação com frequência por favor.

## Operação TURBO/QUIET



Pressione o botão de TURBO/QUIET. Para cada pressão, a velocidade do ventilador se muda da seguinte forma:



Ao funcionar de modo TURBO, a velocidade do ventilador é a mais alta;

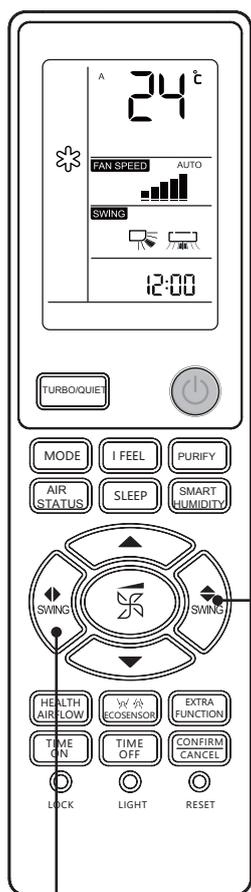
Ao funcionar de modo QUIET, a velocidade do ventilador é muito lenta.

NOTA:

Durante o modo TURBO com um rápido aquecimento ou refrigeração, a temperatura do espaço é distribuída de forma não homogênea. Um período longo em modo QUIET vai conseguir um efeito ameno na temperatura.

# Funcionamento

## Função SWING (Movimento das alhetas)

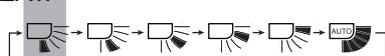


1. Altera a direção do fluxo de ar cima/baixo
- Para cada vez que pressionar o botão, a direção do fluxo de ar é exibido no controlo remoto muda da seguinte forma de acordo com os diferentes modos de operação:

### COOL/DRY/FAN:



### HEAT:



### AUTO:

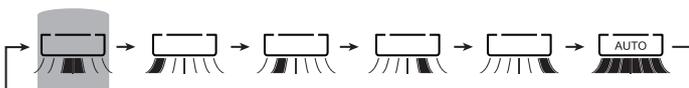


Estado inicial

2. Altera a direção do fluxo de ar esquerda/direita

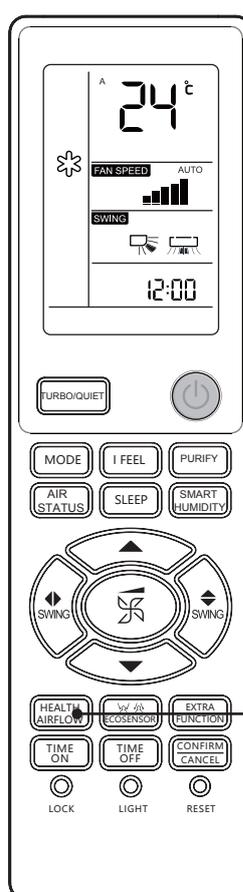


Para cada vez que pressionar o botão, o controlo remoto exibe conforme a seguir:



Estado inicial

## Função HEALTH AIRFLOW (Insuflação saudável de ar)



Activa a função do fluxo de ar de saúde

1. Pressione o botão HEALTH AIRFLOW aparece no display. Evite o fluxo de ar forte insuflado diretamente p/o utilizador.
2. Pressione o botão FLUXO DE AR DE SAÚDE, desaparece no display. Evite o fluxo de ar forte soprado diretamente no corpo.

Desactiva a função HEALTH AIRFLOW

Ao pressionar novamente o botão HEALTH AIRFLOW, as grelhas de entrada e a saída do ar condicionado serão abertas, e a unidade passará a trabalhar sob a condição da função HEALTH AIRFLOW pré-definida. Depois de parar, a grelha de insuflação fechará automaticamente.

### Atenção:

1. Não puxar diretamente a grelha de saída com a mão. Caso contrário, a insuflação pode funcionar incorretamente. Se a grelha estiver a funcionar incorretamente, pare por um minuto e em seguida, inicie, ajustando com o comando.
2. O comando pode memorizar cada modo de funcionamento. Quando iniciá-lo da próxima vez, basta pressionar botão ON/OFF e unidade funcionará no modo utilizado da última vez.

### NOTA:

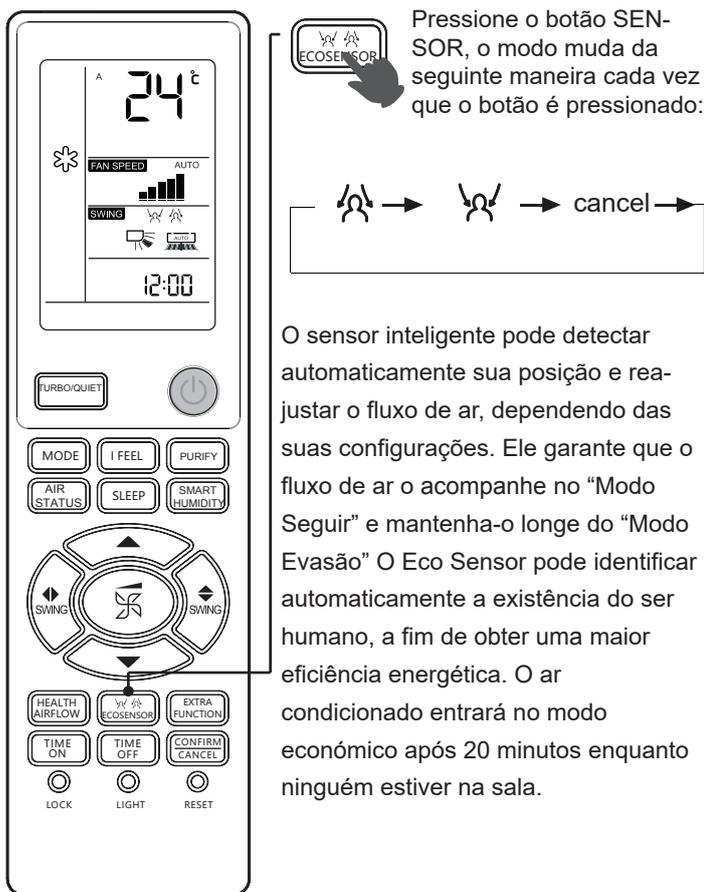
1. Depois de activar da função HEALTH AIRFLOW, a posição das grelhas de entrada e saída é fixa.
2. No aquecimento, é preferível seleccionar o modo de .
3. No arrefecimento, é preferível seleccionar o modo de .
4. No modo de arrefecimento e desumidificação se, usae o ar condicionado por muito tempo pode ocorrer, um fenómeno de condensação e poderão cair gotas de água na grelha de saída.
5. Selecione a direção apropriada da ventilação de acordo com as condições reais do seu espaço.

### NOTA:

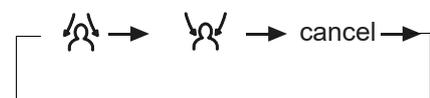
1. Quando a humidade é elevada, a água condensada pode pingar na saída de ar condicionado. Se todas estiverem ajustadas à esquerda ou à direita.
2. É aconselhável não manter a lâmina horizontal na posição para baixo por um longo tempo no modo COOL ou DRY, caso contrário água condensada pode pingar.
3. Como o ar frio flui para baixo no modo COOL, ajuste o fluxo de ar horizontal será muito mais útil para uma melhor circulação do ar.

# Funcionamento

## Função ECO SENSOR



Pressione o botão **SEN-SOR**, o modo muda da seguinte maneira cada vez que o botão é pressionado:



O sensor inteligente pode detectar automaticamente sua posição e reajustar o fluxo de ar, dependendo das suas configurações. Ele garante que o fluxo de ar o acompanhe no “Modo Seguir” e mantenha-o longe do “Modo Evasão”. O Eco Sensor pode identificar automaticamente a existência do ser humano, a fim de obter uma maior eficiência energética. O ar condicionado entrará no modo económico após 20 minutos enquanto ninguém estiver na sala.

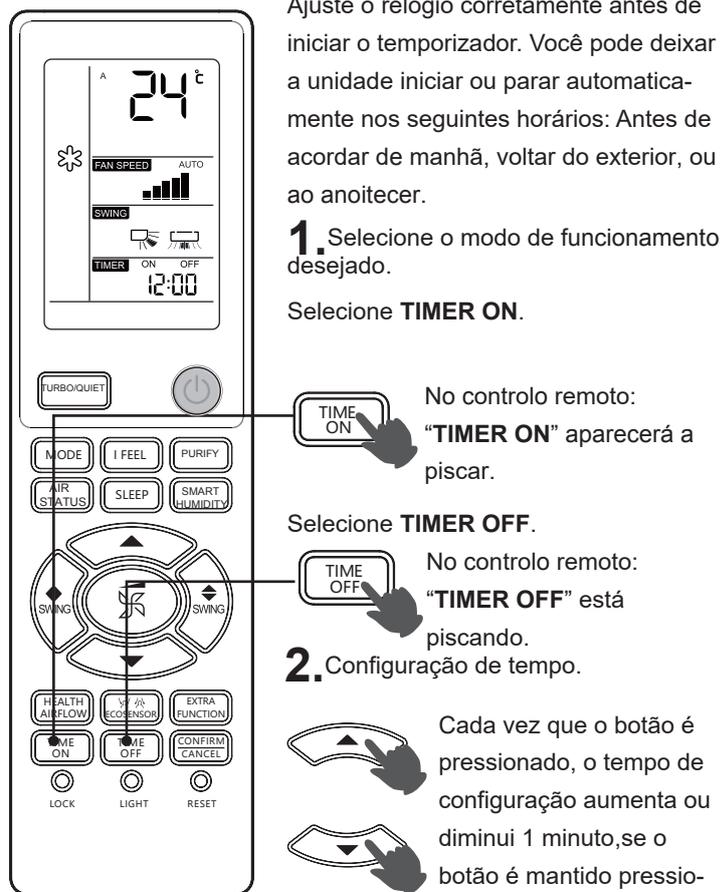
### NOTA:

Um sensor de presença é usado para detectar mudanças na radiação infravermelha emitida pelos corpos humanos. No caso das seguintes condições, a detecção pode não ser precisa:

1. Temperatura ambiente elevada, onde a temperatura ambiente é próxima da temperatura corporal.
2. As pessoas usam muita roupa ou se deitam de estômago para baixo.
3. A velocidade do movimento humano excede a sensibilidade do sensor.
4. Movimentos frequentes de animais de estimação, ou balanço frequente de cortinas ou outros objetos internos devido ao vento.
5. Os alvos em movimento ultrapassam o alcance de detecção do sensor.
6. As extremidades esquerda e direita da unidade interior estão instaladas muito perto da parede.
7. Há luz solar direta dentro da sala.
8. O ar condicionado opera numa sala em que a temperatura ambiente flutua acentuadamente.

Além disso, se uma pessoa estiver na fronteira de duas ou três áreas de insuflação, o ar será enviado para essas duas áreas, respectivamente, ou varrido automaticamente. O ar evitará essas duas áreas ou será varrido automaticamente.

## Função TIMER



Ajuste o relógio corretamente antes de iniciar o temporizador. Você pode deixar a unidade iniciar ou parar automaticamente nos seguintes horários: Antes de acordar de manhã, voltar do exterior, ou ao anoitecer.

**1.** Selecione o modo de funcionamento desejado.

Selecione **TIMER ON**.

No controlo remoto: “**TIMER ON**” aparecerá a piscar.

Selecione **TIMER OFF**.

No controlo remoto: “**TIMER OFF**” está piscando.

**2.** Configuração de tempo.

Cada vez que o botão é pressionado, o tempo de configuração aumenta ou diminui 1 minuto, se o botão é mantido pressionado, o tempo vai mudar rapidamente. Pode ser ajustado dentro de 24 horas.

**3.** Confirme a sua configuração

Depois de configura a hora correta, pressione o botão **CONFIRM** para parar o pisca de “**ON**” ou “**OFF**” no controlo remoto.

**4.** Cancelar as configurações do **TIMER**

Prima o botão **TIMER** tantas vezes quantas forem necessárias para os indicadores **ON** ou **OFF** pararem de piscar.

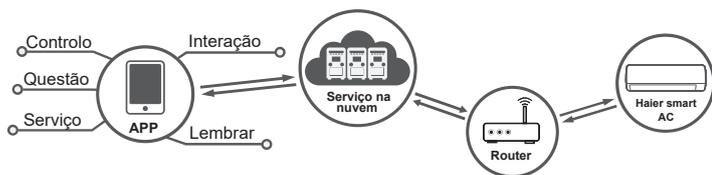
### NOTA:

Depois de substituir as pilhas ou depois de uma falha energética, as definições de horas devem ser restabelecidas. De acordo com as horas da sequência **TIMER ON** ou **TIMER OFF** pode ou **INICIAR-TERMINAR** ou **TERMINAR-INICIAR**.

# Funcionamento

## ■ Descrição da função Wi-Fi

Diagrama da arquitetura de sistema



O ambiente para a aplicação.

É necessário um smartphone e um router sem fios capaz de conectar-se à internet. O smartphone requer sistema IOS ou Android:

 Sistema IOS  
Necessita do suporte IOS9.0 ou superior

 Sistema Android  
Necessita do suporte Android 5.0 ou superior

Método de configuração

Digitalize o código QR abaixo para fazer download da aplicação "hOn". Outras opções de download: Por favor, procure hOn APP em:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

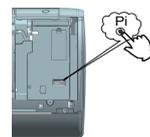
Após descarregar a aplicação, registe-se, ligue-se ao ar condicionado e desfrute, utilizando a hOn para gerir o aparelho. Por favor, consulte a secção de Ajuda da aplicação para obter mais detalhes sobre o registo, conexão à unidade e outras operações.



## ■ Função ON/OFF e função de teste

### Função ON/OFF:

- Use esta função apenas se o controlo remoto estiver com defeito ou perdido, e com a função de execução de emergência, o ar condicionado pode funcionar automaticamente por algum tempo.
- Quando o botão de operação de emergência é pressionado, o som "Pi" é ouvido uma vez, o que significa o início desta operação.
- Quando o botão de fonte de alimentação for ligado pela primeira vez e a operação de emergência começar, a unidade irá funcionar automaticamente nos seguintes modos:



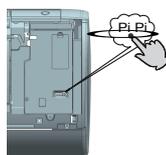
Temperatura do quarto	Temperatura designada	Modo de TEMP	velocidade do ventilador	Modo operacional
Acima 24°C	24 °C	Nee	AUTO	COOL
Abaixo 24°C	24 °C	Nee	AUTO	HEAT

- É impossível alterar as configurações de temperatura e velocidade da ventilador, também não é possível funcionar no modo desumidificação ou temporizador.

### Função de teste:

O botão de operação de teste é o mesmo que o botão de emergência.

- Use este botão no teste de funcionamento quando a temperatura do quarto estiver abaixo de 16°C, não utilize em funcionamento normal.
- Continue a pressionar o botão de funcionamento de teste por mais de 5 segundos. Depois de ouvir o som de "Pi" duas vezes, solte o dedo do botão: o funcionamento de arrefecimento começa com a velocidade do fluxo de ar "Hi".



# Funcionamento

## ■ Função Steri-Clean

**A função Steri-Clean 56 °C pode ser controlada apenas pelo App hOn.**

Introdução ao Steri Clean

1ª etapa: Auto-limpeza para remover a sujidade (Congela o evaporador com a humidade do ar e remove a sujidade ao derreter. O revestimento de alumínio hidrofílico com ângulo menor ( $\alpha \approx 5^\circ$ ) ajuda a aumentar a eficiência de drenagem da água).

2º estágio: 56 °C esterilização em alta temperatura (utiliza monitorização inteligente de temperatura e tecnologia de controle de frequência para ajustar a operação do compressor, de modo que possamos manter a temperatura do evaporador em alta temperatura por mais de 30 minutos, matar bactérias e inibir vírus dentro do ar condicionado).

3º estágio: Arrefecimento rápido do evaporador para melhorar o desempenho da esterilização. A superfície do evaporador é revestida com nanopartículas de prata cuja eficácia antibacteriana é de até 99%.

### Atenção:

1. A função dura 60-80 minutos.
2. O ar quente pode sair durante o processo quando o evaporador é aquecido a 56 °C.
3. A função pode resultar em alterações da temperatura do ar ambiente no inverno e Verão.
4. Quando a temperatura ambiente externa está acima de 36 °C, a função não pode ser executada. Em vez disso, a função de Auto-limpeza será ligada e dura 21 minutos quando Steri Clean é ligado.

## ■ Carregamento da bateria

1



Retire a tampa das pilhas;

2



Carregue as pilhas conforme ilustrado. 2 pilhas, de acordo com o indicado; Certifique-se de que o carregamento está processado alinhado e com o “+” / “-” correcto;

3



Carregue as pilhas e, em seguida, coloque a tampa novamente.

# Funcionamento

## Função SELF-CLEAN (Auto limpeza)

### Descrição funcional;

O objetivo desta função é limpar o evap-orador.

### Entrada e saída:

Pressione o botão SELF CLEAN para activar esta função e, em seguida

“CL” será exibido no painel da unidade interna e também no controlo remoto. Tempo de execução máximo não deve ser superior a 21 minutos, esta função termina automaticamente com o som

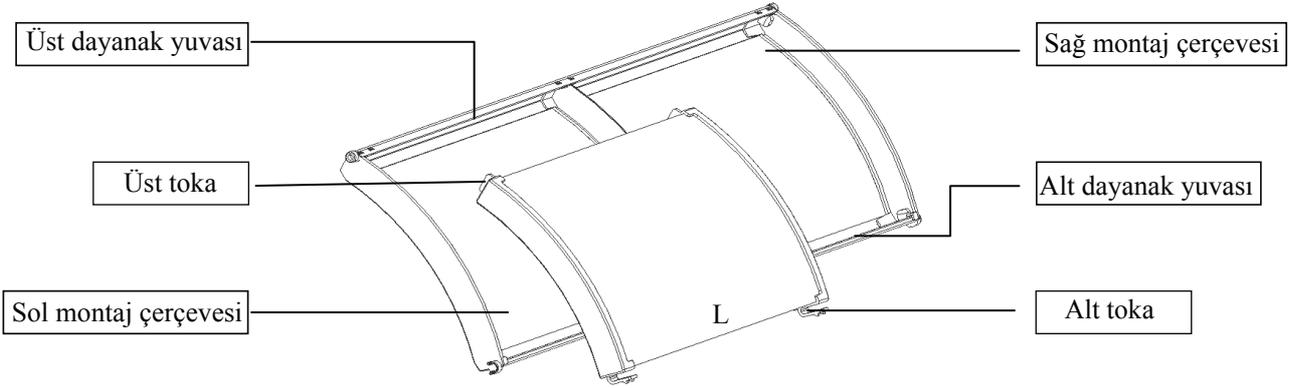
“Pi” duas vezes e a unidade volta ao estado original. Sob o processo de operação de SELF CLEAN, pressionar o botão repetidamente é inválido e a função não terminará, pressione o botão “Energia” ou mude para outro modo para sair.

### NOTA:

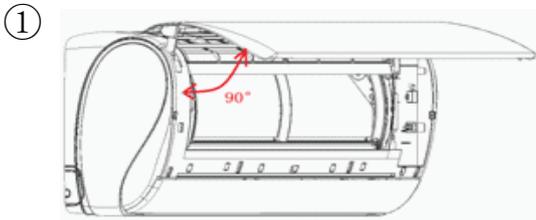
1. Esta função é inválida no modo de temporizador/modo de suspenso.
2. Após o início deste modo, o volume de ar pode ser reduzido, não ter fluxo de ar, ou até não insuflar fluxo de ar frio.
3. É normal que a unidade produza um som como expandir com calor e contrair com frio.
4. O tempo de exibição “CL” pode durar de forma diferente no controlo remoto e no painel.
5. Se a temperatura ambiente externa for abaixo de zero, o código de erro “F25” pode ocorrer durante a operação de auto-limpeza, que é uma proteção normal, desligue da corrente e reinicie após 10 segundos.
6. A melhor condição para executar este modo: a temperatura deverá ser de 20°C~27°C e a humidade no interior de 35% a 60%. A temperatura deverá ser de 25°C ~ 38°C (estação fria) no exterior.
7. É difícil congelar se o ar é muito seco (humidade < 20%). E se a humidade é muito alta (humidade > 70%), a água condensada pode aumentar, o que pode mover algumas geadas.

# İşlem—IFD kurulumu ve sökülmesi

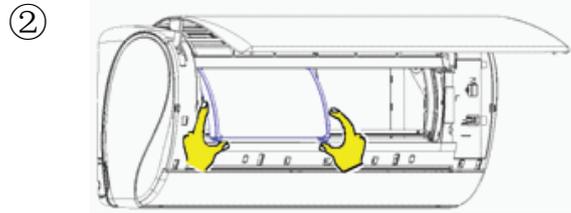
1. Mekanizmanın kısa açıklaması (şekiller parçaların kabataslak çizimleridir, lütfen gerçek parçaya bakınız)



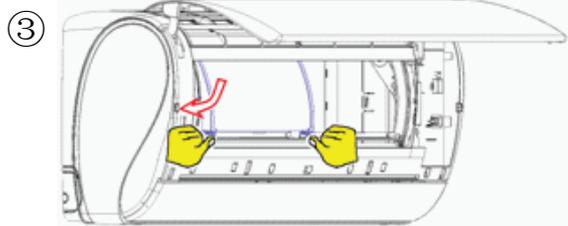
## 2. Filtre elemanını takın



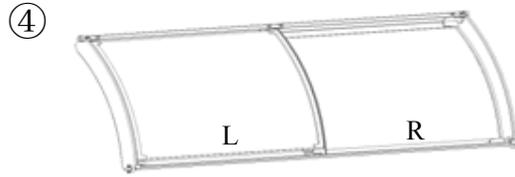
Klimanın fişini çekin ve paneli yaklaşık 90° olacak şekilde yukarıya doğru açın (panel otomatik olarak sıkışıp kalacaktır).



Filtre elemanının üst tokasını üst dayanak yuvasına oturtun ve doğru yerde olduğundan emin olun.

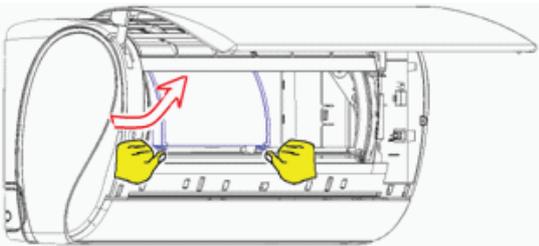


Filtre elemanının alt tokasını alt dayanak yuvasına oturtun ve tokanın doğru yerde olduğundan emin olun.



Diğer filtre elemanını sağ çerçeveye işlem adımları ② ve ③ uyarınca takın; Filtre elemanının montaj çerçevesinin ark yüzeyi ile aynı hizada olup olmadığını kontrol edin ve emin olun.

## 3. Filtre elemanının sökülmesi



Tokayı yuvadan çıkarmak için filtre elemanının alt tokasını elle çevirin, şekilde gösterilen yönde döndürün ve filtre elemanını dışarı çekin.

- \* Not: Tozdan arındırma filtre elemanını kurmadan ve sökmeden önce filtre elemanını değiştirmek için klima arıtma durumundan çıkarılmalı ve 5 dakika sonra kapatılmalıdır. Klima arıtma işlemindeyken güç kaynağını doğrudan kesmeyin ve filtre elemanını değiştirmeyin. Sağ taraftaki filtre elemanının işlem adımları, sol taraftaki filtre elemanının işlem adımlarıyla aynıdır. IFD filtre elemanları sol ve sağ taraflıyı (L/R) içermektedir;

# Operação

## *Os cuidados e a limpeza do módulo de remoção de poeira de IFD*

O módulo de remoção de poeira de IFD pode ser usado a tempo interior, geralmente não precisa de ser substituído e pode ser lavado. De acordo com as condições atuais do ar condicionado, limpe-o pela sua própria ou quando movimentado pelo Aplicativo. Além disso, limpe a poeira no omissor de íons negativos na parede interna direita do conduto de ar com escova seca e os outros itens.

Ao desmontar e limpar o módulo de IFD, desligue a fonte de energia com antecedência e aguarde por 1 minuto antes de remover a cobertura contra poeira para limpeza!

1. Desligue a máquina e desligue o interruptor de energia, segure a alça das grades de entrada de ar para abri-las e remova a cobertura contra poeira;
2. Segure a alça no módulo de remoção de poeira de IFD e puxe o módulo para fora;
3. Depois de que o módulo de remoção de poeira é retirado, coloque-o numa superfície plana e use o bico de aspirador de pó ou da cabeça de sucção com uma escova para limpar a poeira ao longo da superfície do módulo. Chupe os dois lados do módulo.
4. Adicione a água morna numa bacia e sacuda suavemente o módulo na água para limpá-lo.
5. Faz o módulo demolhar em água por de 2 a 3 minutos, não faz-lo demolhar por muito tempo, em seguida enxágue o módulo com água limpa da tomeira, sacuda a água no módulo e coloque-o em uma toalha seca.
6. Depois de que o módulo de remoção de pó de IFD fica completamente seco e sem água, coloque-o na máquina e instale a cobertura contra pó.

Nota:

1. Depois da instalação de ar condicionado, o instalação deve carregar

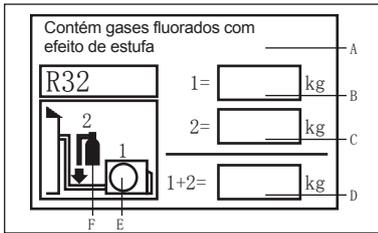
o módulo de remoção de poeira de IFD no ar condicionado.

2. Depois da limpeza, a cor do módulo não pode restaurar as suas condições originais, mas isso não afetará o seu desempenho.

3. Os efeitos de remoção de poeira de IFD estão intimamente relacionados com a estrutura da sala, o tamanho da sala e o conteúdo de poluentes na sala. Os efeitos podem variar de acordo com os modelos e ambientes diferentes.

4. O módulo de remoção de poeira de IFD tem que ser instalado no local antes da operação da máquina. É proibido operar a máquina sem instalar o módulo de remoção de poeira.

## INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE O REFRIGERANTE USADO:



Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa. Não libertar para a atmosfera.

Refrigerante: R32

GWP\* valor: 675

GQP = potencial para aquecimento global

Por favor preencha com tinta indelével;

- 1 A carga de refrigerante que tem o produto de fábrica.
- 2 O refrigerante adicional carregado no trabalho de campo e
- 1+2 A carga total de refrigerante.

Na etiqueta da carga de refrigerante fornecida com o produto.

A etiqueta preenchida deve ser colada próxima da porta de carga (por exemplo; na parte interna da cobertura da válvula de retenção)

A Contém gases fluorados com efeito de estufa .

B A carga de refrigerante do produto de fábrica

C carga adicional de refrigerante do trabalho de campo

D a carga de refrigerante total

E a unidade exterior

F Cilindro de refrigerante e manómetro

## CONFORMIDADE DOS MODELOS SEGUNDO AS NORMAS EUROPEIAS

Clima: T1 Voltagem: 230V

### CE

Todos os produtos estão em conformidade com a seguinte provisão Europeia:

- 2014/53/EU (RED)
- 2014/517/EU (F-GAS)
- 2009/125/EC (ENERGY)
- 2010/30/EU (ENERGY)
- 2006/1907/EC (REACH)

### ROHS

Os produtos estão feitos de acordo com os requisitos da diretiva 2011/65/EU do Parlamento Europeu e o conselho para a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamento elétrico e eletrónico (Diretiva EU RoHS).

### WEEE

De acordo com as diretivas de 2012/19/EU do Parlamento Europeu, aqui informamos o consumidor sobre os requisitos de despejo dos produtos elétricos e eletrónicos.

### REQUISITOS DE DESPEJO:



O seu aparelho de ar condicionado está marcado com este símbolo. Isto significa que produtos elétricos e eletrónicos não se devem misturar com lixo não diferenciado. Não tente desmontar o sistema: a desmontagem do aparelho de ar condicionado, tratamento de óleo, de refrigerante e outra parte deve ser feita por um técnico qualificado de acordo com a legislação local relevante. Os aparelhos de ar condicionado devem ser tratados em instalações especializadas para a reutilização, reciclagem e recuperação. Ao garantir que este produto é acondicionado corretamente, ajuda a prevenir consequências potencialmente negativas para o ambiente e saúde humana. Por favor contacte o técnico de instalação ou autoridade local para mais informação. As pilhas devem ser removidas do comando e acondicionadas corretamente de acordo com a legislação local e nacional relevante.

### Wi-Fi

- Potência máxima de transmissão sem fio (20 dBm)
- Faixa de frequência de operação sem fio (2400-2483.5MHz)
- Normas de suporte: IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n

# Instalação da unidade interna

## Ferramentas necessárias para instalação

- Chave de fenda
- Alicates
- Serrote
- Broca
- Chave de bocas (17, 19 e 26mm)
- Detetor de fugas de gás ou solução de água e sabão
- Chave de torque (17mm, 22mm, 26mm)
- Corta tubos
- Torno para tubos
- Faca
- Fita métrica
- Escareador

## Fonte energética

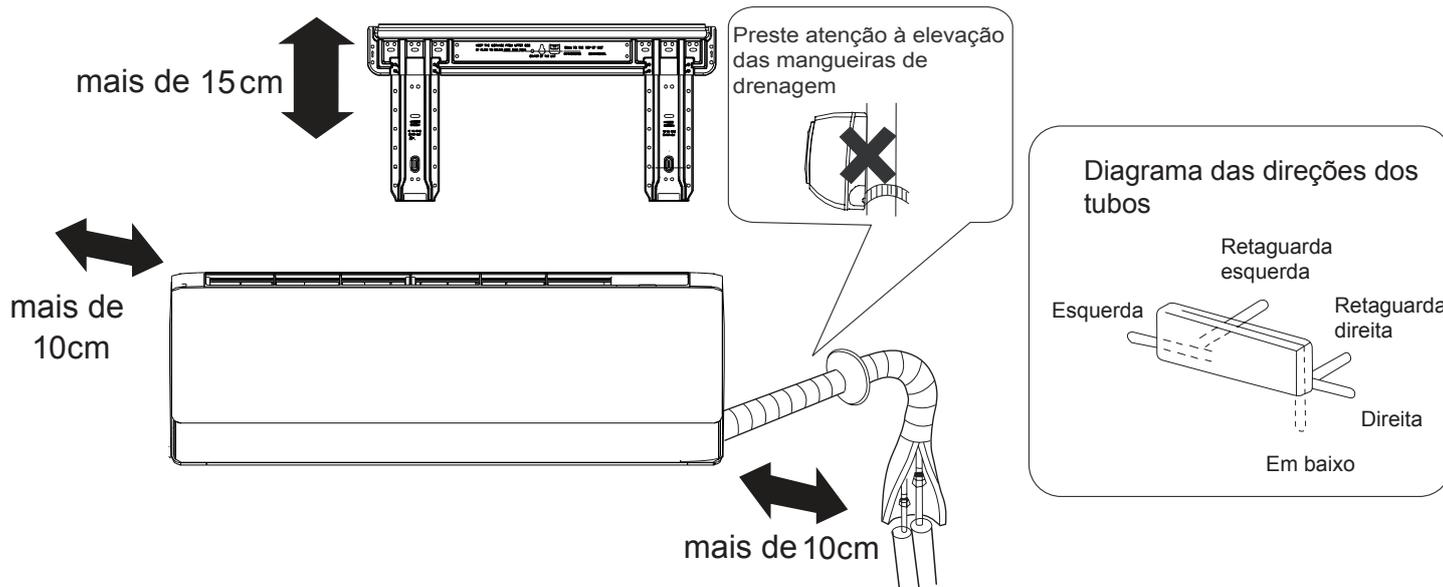
- Antes de ligar a unidade à energia, verifique obrigatoriamente a voltagem
- O fornecimento de energia é o mesmo que está nas especificações de produto.
- Instale um circuito dedicado de energia.
- Deve haver uma tomada energética na distância alcançável pelo cabo de alimentação. Não deve estender o cabo cortando-o.

## Seleção do local de instalação

- Local robusto, sem vibração e em que a unidade possa ficar bem suportada.
- Local não afetado por calor ou vapor das proximidades, onde a saída e a entrada de ar da unidade não são perturbadas
- Local onde possa drenar facilmente e onde tubos podem ser conectados para a unidade exterior.
- Local onde o ar fresco pode ser distribuído livremente pelo quarto.
- Local com muito espaço e próximo de uma tomada elétrica.
- Local onde o aparelho fique a mais de 1 metro de televisões, rádios, aparelhos sem-fios e lâmpadas fluorescentes.
- No caso de fixar o comando a uma parede, coloque a unidade interior num local onde possa receber sinais mesmo na presença de lâmpadas fluorescentes.

## Diagrama para a instalação de unidades interiores

Os modelos adotam a norma R32 A de refrigerantes livres de HFC



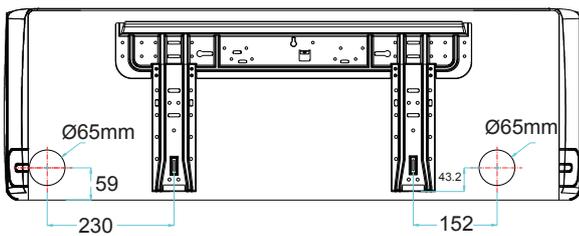
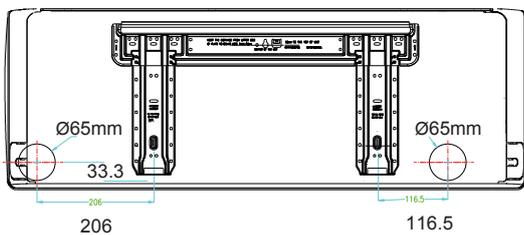
No caso de usar o tubo de drenagem do lado esquerdo, assegure que o furo seja atravessado. A distância entre a unidade interna e o piso deve ser mais do que 2m. A imagem acima funciona apenas como referência, podendo o seu produto ter algumas diferenças.

# Instalação da unidade interior

## 1 Encaixe da placa de montagem e o posicionamento do buraco na parede

### Fixar pela primeira vez a placa de montagem

1. Nivele corretamente o placa e fixe-a contra a parede, com a ajuda de pilares e lintéis. Fixe temporariamente a placa com um prego de aço.
2. Confirme novamente o nivelamento correto da placa, segurando um fio com um peso do topo central da placa. Fixe de forma segura a placa com o prego de aço fixação.
3. Encontre a localização do buraco de parede A/C com a fita métrica.

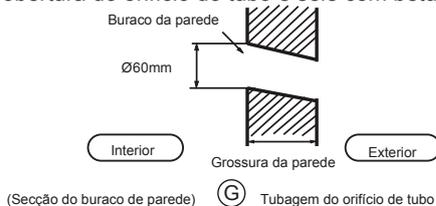


Quando a placa de montagem está fixa a uma barra lateral e a um lintel

- Fixe a barra de montagem (vende-se separado) a uma barra lateral e ao lintel. Segure a placa à barra de montagem fixada.
- Consulte a secção anterior "Fixar pela primeira vez a placa de montagem", para a posição do buraco de parede.

## 2 O buraco na parede e o encaixe da cobertura do orifício do tubo

- Crie um buraco de 60 mm de diâmetro, ligeiramente descendente na parte externa da parede.
- Coloque a cobertura do orifício do tubo e sele com betume depois da instalação.



(Secção do buraco de parede) (G) Tubagem do orifício de tubo

## 3 Instalação da unidade interior

### Extração dos tubos

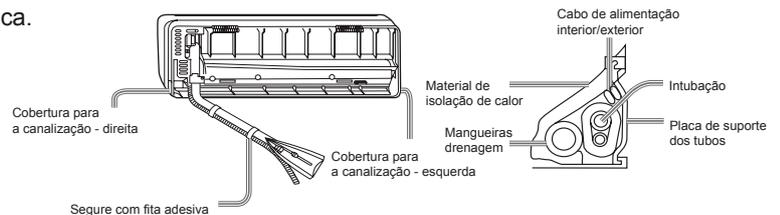
#### [Canalização à retaguarda]

- Extraia os tubos e as manguueiras de drenagem, depois segure-as com fita adesiva.

#### [Esquerda - canalização Esquerda-retaguarda]

- No caso da canalização esquerda, corte com um alicante a tampa do tubo.
- No caso da canalização esquerda-retaguarda, dobre os tubos de acordo com as direções dos tubos da esquerda-retaguarda que estão marcadas nos materiais de isolamento do calor.

1. Insira as manguueiras de drenagem na abertura dos materiais do isolamento de calor da unidade interior.
2. Insira o cabo de alimentação das unidades interiores e exteriores na traseira da unidade interior, puxe-o para o lado da frente e conecte-as.
3. Cubra a face selada com óleo de refrigerante e conecte os tubos. Cubra a parte da conexão com os materiais de isolamento de calor e segure com fita adesiva.



Segure com fita adesiva

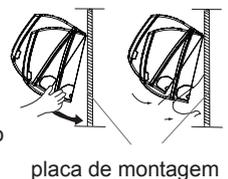
- Os cabos elétricos e a drenagem das unidades interior e exterior devem conectar-se aos tubos de refrigerante com fita protetora.

#### [Canalização para outra direção]

- Corte com um alicante a cobertura da canalização de acordo com a direção da canalização e depois dobre o tubo de acordo com a posição do buraco da parede. Cuidado para não partir os tubos.
- Ligue antemão o cabo elétrico da unidade interior/exterior, e depois remova da parte conectada o isolamento de calor do componente de ligação.

### Fixação da unidade interior

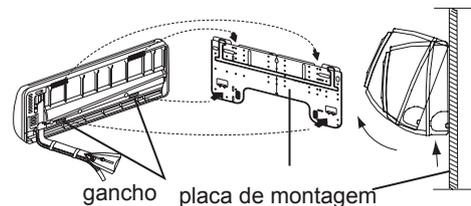
- Pendure de forma segura a unidade nos dentes de serra superiores da placa de montagem. Mova a unidade de um lado para o outro para verificar a fixação.
- De forma a fixar a unidade à placa de montagem, segure-a obliquamente desde o lado inferior e coloque-a de forma perpendicular.



placa de montagem

### Retirar a unidade interior

- Quando retirar a unidade interior, use as mãos para levantar a unidade do gancho, e elevar a unidade para cima ligeiramente e obliquamente até sair da placa de montagem

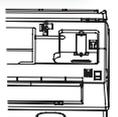


gancho placa de montagem

## 4 Conectar o cabo elétrico interior/exterior

### Retirar a cobertura da fiação

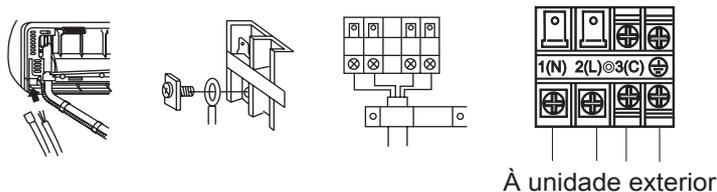
- Retira a cobertura do terminal no lado direito e de baixo da unidade interior, e depois remova a cobertura tirando os parafusos.



## Ao conectar o cabo depois de instalar a unidade interior

1. Do lado de fora, insira o cabo no buraco do lado esquerdo da parede, no tubo que já foi colocado.
2. Puxe o cabo pelo lado da frente e conecte-o, criando um circuito.

- Insira o cabo do lado inferior da unidade e puxe-o para o lado da frente.
- Desaperte os parafusos e insira os cabos completamente no terminal e aperte os parafusos.
- Puxe ligeiramente os cabos para certificar de que foram bem inseridos e apertados.
- Depois de fazer a conexão dos cabos, é obrigatório segurá-los com a cobertura de fiação.



Nota:

Ao ligar os cabos, confirma o número do terminal das unidades interior e exterior. Se a fiação não está feita de forma correta, a unidade não vai funcionar de forma correta e pode causar defeito.

Cabos de conexão

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	$\geq 4G1.0mm^2$
---	------------------

1. se o cabo de fornecimento está danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou o técnico de serviço ou uma pessoa qualificada. O tipo de cabo de conexão é H05RN-F ou H07RN-F.
2. Se o fusível do painel PC tiver fundido por favor mude-o para um de tipo T.3.15A/250VAC (interior).
3. A fiação deve estar de acordo com as normas locais.
4. Depois de instalar, a tomada elétrica deve estar acessível.
5. Deve ser instalado um disjuntor de circuito. O disjuntor deve ser omipolar e a distância entre os dois contactos não deverá ser inferior a 3mm.

## 5 Instalação da fonte de energia

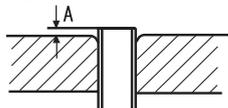
- A fonte de energia deve ser exclusiva da unidade.
- Se instalar o aparelho num local húmido, use o disjuntor de circuito de forma a evitar o corte de corrente.
- Para instalação em outros lugares, use disjuntor de circuito tão distante quanto possível.

## 6 Corte e alargamento da canalização

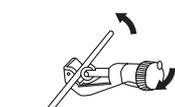
- Realize o escareamento depois de cortar os tubos com o corta tubos.
- Insira a ferramenta para efetuar o alargamento.

	Torno de tubo - R32	Conventional flare tool	
	Rotação	Rotação (Rígido)	Tipo de porca (Imperial)
A	0~0.5mm	1.0~1.5mm	1.5~2.0mm

Trabalho do torno de tubos



1. Corte do tubo



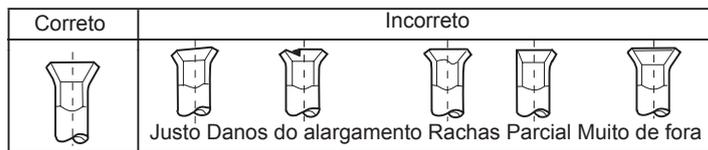
3. Insira a porca de alargamento



2. Retira as limalhas

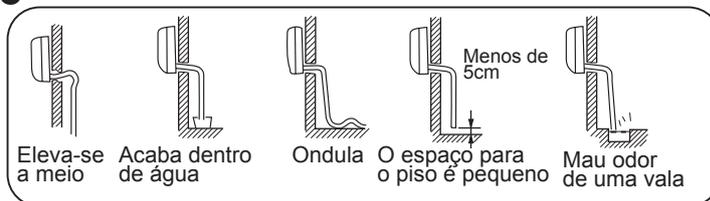


4. Alargamento pelo torno de tubo



## 7 Sobre a drenagem

- Por favor instale as mangueiras de drenagem para que fiquem na posição vertical
- Por favor não drene na forma como é demonstrado:



- Por favor deite água pela canalização da unidade interior e confirme que a drenagem é feita corretamente.
- Para o caso de a mangueira de drenagem estar num quarto aplica isolamento sem falha.

## 8 Sobre a drenagem

Código	Descrição	Analisar e diagnosticar
E1	Sensor de temp. falha	Conector defeituoso; Termistor defeituoso;
E2	Falha do sensor troca de calor	PCB defeituosa;
E4	Erro EEPROM interior	Dados EEPROM defeituosos; EEPROM defeituoso; PCB defeituoso;
E7	Erro de conexão entre unidades interior/exterior	Erro de transmissão por problema de fiação; PCB defeituoso;
E14	Ventilador interior não funcional	Quebra de fio dentro do motor de ventilação; Fios principais dos motores quebram; Erro de deteção devido a PCB defeituoso da unidade interior;

## 9 Inspeção e teste de instalação

- ☒ Explique aos nossos clientes como operar o manual de instruções

Itens que devem ser vistos durante o teste

Coloque um  nas caixas

- Existe alguma fuga de gás?
- O regulador da temperatura do quarto está normal?
- A operação de refrigeração está normal?
- O visor do comando está normal?
- Há algum barulho?
- A drenagem está a ser feita corretamente?
- Está o cabo "Terra" conectado de forma segura?
- A energia da fonte de alimentação é efetuado como no código?
- Estão os fios elétricos da unidade interior e exterior fixados em segurança?
- Como está o isolamento na fiação de conexão realizada?
- Estão os fios elétricos da unidade interior e da exterior inseridos no bloco terminal?

# Manutenção

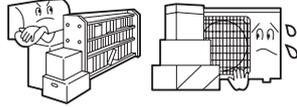
## Bom uso do aparelho de ar condicionado

Definir a temperatura de adequada do espaço



Temperatura adequada

Não bloquear a saída ou entrada de ar

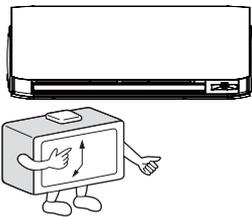


Fechar portas e janelas durante o funcionamento



Prevenir a entrada de luz direta com uma cortina ou estores

Use o timer de forma eficiente



Se a unidade não é usada durante muito tempo, desligue o fornecimento de energia



DESLIGAR

Use as venezianas de forma eficiente



Comando



Não use água, limpe o comando com um pano seco. Não use químicos para limpar o comando.

Corpo interior



Limpe o ar condicionado usado um pano suave e seco. Para nódoas difíceis, usar um detergente diluído em água. Enxugue o pano bem antes de passar e depois limpe bem o detergente.

Não use os seguintes materiais para limpar



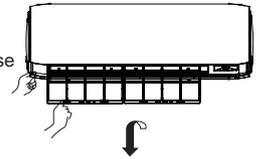
Gasolina, benzina, diluente, ou detergentes tóxicos, podem danificar a camada da unidade.



Água acima dos 40°C podem causar descoloração ou deformação.

Limpar o filtro de ar

1. Pressione o botão "SMART" por 5s, o painel se levanta parcialmente
2. Abra o painel à mão e suporte o painel com um suporte
3. Retire o filtro
4. Limpe o filtro
5. Reinstale o filtro
6. Retire o suporte e feche o painel
7. Pressione o botão "SMART" por um longo tempo, e o painel se baixa e torna fechada automaticamente.



Uma vez de 2 em 2 semanas

## Substituição do filtro de ar

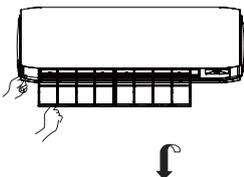
1. Abrir a grelha de entrada

Pressione o botão "SMART" por 5s, o painel se levanta parcialmente



2. Separe o filtro de ar padrão

Deslize o puxador ligeiramente para cima para libertar o filtro e retire-o



Retire o filtro purificador de ar antigo



3. Coloque o novo filtro purificador de ar

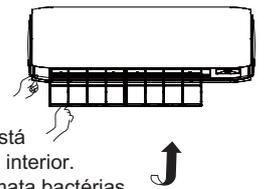
Coloque o filtro purificador de ar nos quadros do lado esquerdo e direito.



4. Instale o filtro de ar padrão (Instalação necessária)

ATENÇÃO:

O lado branco do filtro de ar fotocatalista está virado para o exterior e o lado preto para o interior. O lado verde é filtro de ar purificador que mata bactérias e fica virado para o lado de fora e a parte branca está virada para a unidade.



5. Feche grelha de entrada.

Pressione o botão "SMART" por um longo tempo, e o painel se baixa e torna fechada automaticamente.

Nota:

- O filtro de ar purificador fotocatalista irá ser solarizado num tempo fixo, normalmente de 6 meses.
- O filtro de ar purificador médio mata-bactérias tem um longo período de duração, não precisando de substituto. Mas durante o período de utilização deve ser retirado e limpo frequentemente, caso contrário a performance é afetada.
- Por favor mantenha o filtro médio purificador de ar mata-bactérias em condições frescas e secas e evita luz de sol direta durante muito tempo. Quando deixa de usar, a sua capacidade de esterilização é reduzida.

# Cuidados

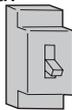
## ⚠️ AVISO

Por favor ligue ao departamento de vendas/assistência técnica para a instalação.

Não tente instalar o aparelho de ar condicionado sozinho porque a instalação incorreta pode causar choque elétrico, fogo e fuga de água.

## ⚠️ AVISO

Se notar alguma anormalidade como uma pequena queimadura, pare imediatamente o funcionamento e contacte o seu ponto de venda.

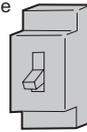


DESLIGAR



! CUMPRIMENTO ESTRITO

Use uma fonte de energia exclusiva equipada com um interruptor de circuito.



Garanta de forma segura que a instalação da drenagem está correta.



CUMPRIMENTO ESTRITO



Conecte bem o cabo de alimentação à tomada.



CUMPRIMENTO ESTRITO

Use a voltagem correta.



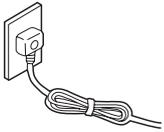
CUMPRIMENTO ESTRITO

1. Não use o cabo de alimentação estendido ou conectado a meio.
2. Não instale num espaço onde há possibilidade de haver uma fuga de gás à volta do aparelho.
3. Não exponha o aparelho a vapor de água ou óleo.



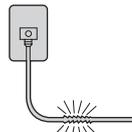
PROIBIÇÃO

Não amarre o cabo de alimentação.



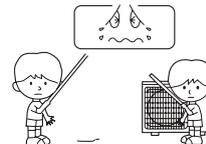
PROIBIÇÃO

Cuidado para não danificar o cabo de alimentação.



PROIBIÇÃO

Não insira objetos na saída e entrada de ar.



PROIBIÇÃO

Não inicie nem termine o funcionamento pela ligação ou desconexão do cabo de alimentação.



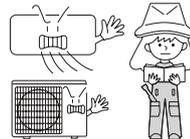
PROIBIÇÃO

Não dirija o fluxo de ar diretamente às pessoas, especialmente crianças ou idosos.

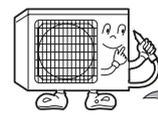


PROIBIÇÃO

Não tente reparar ou reconstruir sozinho.



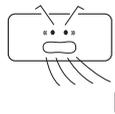
Ligação à terra.



Terra

## ⚠️ CUIDADO

Não use o aparelho para armazenar alimentos, obras de arte, equipamentos, criação ou cultivo.



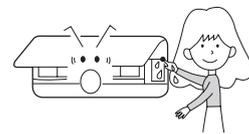
PROIBIÇÃO

Deixe entrar ar fresco ocasionalmente especialmente se um aparelho a gás estiver a funcionar ao mesmo tempo.



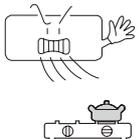
CUMPRIMENTO ESTRITO

Não ligue o interruptor com a mão molhada.



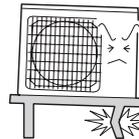
PROIBIÇÃO

Não instale a unidade perto de uma lareira ou de outros aparelhos de aquecimento.



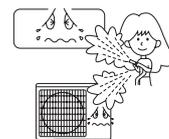
PROIBIÇÃO

Confirma as boas condições do suporte da unidade.



PROIBIÇÃO

Não molhe a unidade quando a limpar.



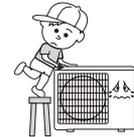
PROIBIÇÃO

Não coloque animais ou plantas na direção do fluxo de ar.



PROIBIÇÃO

Não coloque nenhum objeto na unidade nem suba para cima dela.

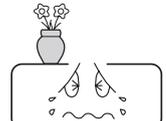


PROIBIÇÃO

Não coloque vasos de plantas, garrafas de água em cima do aparelho.



PROIBIÇÃO



# Resolução de problemas

# Cuidados

Antes de pedir assistência, leia o seguinte

	Acontecimento	Causas ou pontos de verificação
Inspeção do comportamento normal	O sistema não inicia imediatamente 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando a unidade é parada, esta não irá reiniciar até terem passado 3 minutos, para proteger o sistema.</li> <li>Quando a tomada elétrica é retirada e reinserida, o circuito de proteção é ativo durante 3 minutos para proteger o aparelho de ar condicionado.</li> </ul>
	Ruído estranho 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante a operação da unidade ou na paragem, é possível que se ouça um sussurro ou gorgolejo. Nos primeiros 2 ou 3 minutos depois de a unidade iniciar, este barulho é mais audível. Este barulho é gerado pela refrigeração do sistema.</li> <li>Durante a operação da unidade, podem ouvir-se estalos, causado pela expansão ou diminuição da cobertura, devido às mudanças de temperatura.</li> <li>Caso haja um grande ruído do fluxo de ar durante a operação da unidade, o filtro de ar pode estar sujo.</li> </ul>
	Gera odores	<ul style="list-style-type: none"> <li>Isto é porque o sistema circula odores do interior tal como o odor a mobiliário, pintura ou cigarros.</li> </ul>
	Vapor ou névoa é emitido 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante o modo COOL ou DRY, a unidade interior pode emitir uma névoa. Isto é devido à rápida refrigeração do ar interior.</li> </ul>
	No modo DRY, a velocidade do ventilador não pode ser alterada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No modo DRY, quando a temperatura ambiente é inferior à configurada + 2 °C, a velocidade do ventilador é ajustada para LOW, independentemente das configurações para o ventilador.</li> </ul>
Inspeções múltiplas		<ul style="list-style-type: none"> <li>O cabo de alimentação está ligado?</li> <li>Há um corte energético?</li> <li>Um fusível fundiu-se?</li> </ul>
	Fraco arrefecimento 	<ul style="list-style-type: none"> <li>O filtro de ar está sujo? Deve ser limpo de 15 em 15 dias.</li> <li>Há algum obstáculo na entrada ou saída de ar?</li> <li>A temperatura está correta?</li> <li>Há alguma porta ou janela aberta?</li> <li>Está a entrar luz solar direta através das janelas durante a operação? (usar cortinas).</li> <li>Há muitas fontes de aquecimento ou demasiadas pessoas no espaço durante a operação de refrigeração?</li> </ul>

• Não obstrua nem cubra a grelha de ventilação do aparelho. Não ponha os seus dedos ou outras coisas nas grelhas de entrada e saída ou no aileron móvel.

• O aparelho não deve ser usado por crianças pequenas ou pessoas doentes com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham supervisão ou instrução da parte de uma pessoa com conhecimento.

Crianças pequenas devem ser supervisionadas de forma a garantir que estas não brincam com o aparelho.

## Especificações

- O circuito de refrigeração está desenhado para não haver fugas.

## A máquina adapta-se às seguintes situações:

- Intervalo aplicável de temperatura ambiente:

Refrigeração	Interior	Máximo	D.B/W.B	32 °C/23 °C
		Mínimo	D.B/W.B	21 °C/15 °C
	Exterior	Máximo	D.B/W.B	43 °C/26 °C
		Mínimo	D.B	-10 °C
Aquecimento	Interior	Máximo	D.B	27 °C
		Mínimo	D.B	0 °C
	Exterior	Máximo	D.B/W.B	24 °C/18 °C
		Mínimo	D.B/W.B	-7 °C/-8 °C
(INVERTER)	Máximo	D.B/W.B	24 °C/18 °C	
	Mínimo	D.B	-20 °C	

- Se o cabo de alimentação está danificado, deve ser substituído pelo fabricante, um assistente técnico ou uma pessoa igualmente qualificada.
- Se se funde o fusível da placa PC da unidade interior, substitua pelo tipo T.3.15A/250V. Se se funde o fusível da unidade exterior, substitua por um de tipo T.25A/250V.
- O método de fiação deve estar de acordo com as normas locais.
- Depois da instalação, a tomada de eletricidade deve ser de fácil alcance.
- A pilhas usadas devem ser acondicionadas corretamente.
- Por favor use a tomada de eletricidade correta, que é adequada para o cabo de alimentação.
- A ficha elétrica e o cabo de alimentação devem cumprir as normas locais.
- Para proteger as unidades, por favor desligue o aparelho de ar condicionado primeiro, espere 30 segundos, e depois desligue da corrente.
- Para proteger as unidades, por favor desligue o aparelho de ar condicionado primeiro, espere 30 segundos, e depois desligue da corrente.
- Não insira nenhum sensor na válvula de encaixe de 3 vias.

Endereço: Haier Industrial Park, Haier Road, Hi-Technology Zone, Qingdao City, Shandong Province, P.R. China

Contactos: TEL +86-532-8893-7937

Website: www.haierhvac.eu



**Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia uważnie przeczytać o środkach ostrożności podanych w tej instrukcji.**



**Urządzenie jest napełnione czynnikiem chłodniczym R32.**

Instrukcję trzymać w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.

## OSTRZEŻENIE:

- Nie używać żadnych przyrządów ani środków do przyspieszenia odmrażania poza zalecanymi przez producenta.
- Urządzenie przechowywać w pomieszczeniu wolnym od źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, urządzeń gazowych albo grzałki elektrycznej).
- Nie przekłuwać i nie działać otwartym ogniem.
- Pamiętać, że chłodziwo może być niewyczuwalne węchowo.
- Urządzenie należy montować, eksploatować i przechowywać w pomieszczeniu o powierzchni co najmniej 1,2m<sup>2</sup>.
- W przypadku uszkodzenia kabla, należy go wymienić u producenta, w serwisie lub zlecić to innym osobom posiadającym stosowne uprawnienia, by uniknąć niebezpieczeństw.
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach psychicznych, umysłowych lub postrzegania oraz przez osoby niedoświadczone, o ile są pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz jakie są zagrożenia. Należy pilnować, aby małe dzieci nie bawiły się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
- Oprzewodowanie wykonać zgodnie z lokalnymi normami
- (typ przewodów połączeniowych to H07RN-F).
- Wszystkie kable powinny mieć europejski certyfikat autentyczności. Jeśli w czasie montażu nastąpi zerwanie kabla, to ostatni może się zerwać przewód uziomowy.
- Przerwywacz klimatyzatora winien być łącznikiem z rozłączaniem pełnobiegunowym, a odległość między stykami nie powinna być mniejsza niż 3mm. Taki przerwywacz ma być wbudowany w oprzewodowanie.
- Instalację przeprowadzają profesjonaliści, przy spełnieniu przepisów odn, oprzewodowania.
- Dopilnować by kabel uziomowy był właściwy i sprawny.
- Zamontować wyłącznik różnicowo-prądowy i przerwywacz.
- Przy montażu, przenoszeniu lub naprawie, stosować tylko chłodziwo wskazane na urządzeniu zewnętrznym (R32). Użycie innego chłodziwa może spowodować usterki i uszkodzenie urządzenia, a także obrażenia ciała.

# Spis treści

CZĘŚCI I FUNKCJE	1
OBSŁUGA	2
MONTAŻ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ	15
KONSERWACJA	18
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	19
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	20

## **Funkcja jakości powietrza**

Ten produkt ma wbudowane czujniki, które mogą badać wilgotność i jakość powietrza w pomieszczeniu. Gdy PM2.5 przekroczy normę, pokaże się czerwony wskaźnik. W dobrych warunkach wskaźnik będzie zielony. Dzięki temu możesz sprawdzić jakość powietrza w pomieszczeniu.

## **Funkcja usuwania zanieczyszczeń PM2.5**

Ten produkt posiada kilka możliwości usuwania zanieczyszczeń. Jedną z nich jest wykorzystanie technologii zbierania kurzu przez filtr IFD o wysokiej wydajności. Filtr działa na zasadzie elektrostatyczności.

## **Funkcja Wi-Fi**

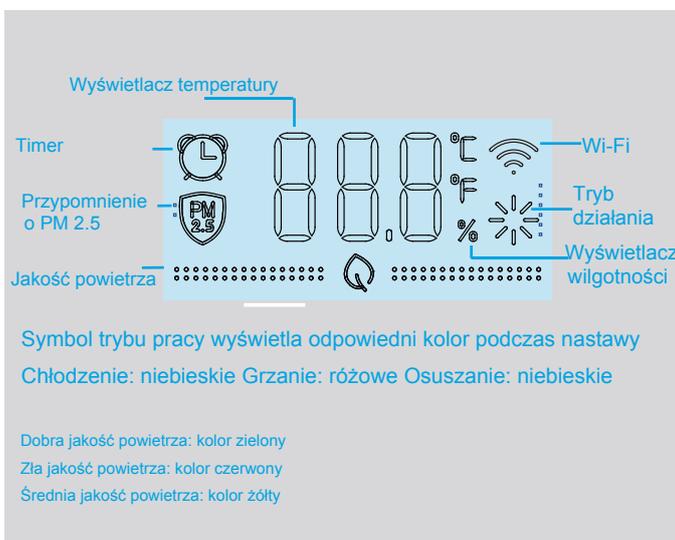
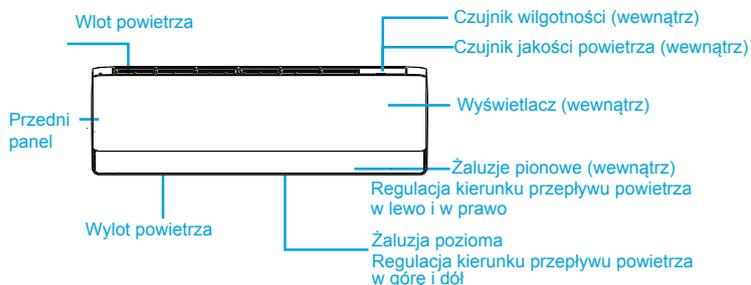
Ten produkt może realizować zdalne sterowanie, obsługę, zarządzanie, ustawienie krzywej snu i inne funkcje przez Wi-Fi, aby użytkownicy mogli cieszyć się komfortem. Sprzęt, który jest niezbędny: Smartfon z systemem operacyjnym Android lub IOS oraz router bezprzewodowy (wymagane podłączenie do Internetu).

## **Cicha praca**

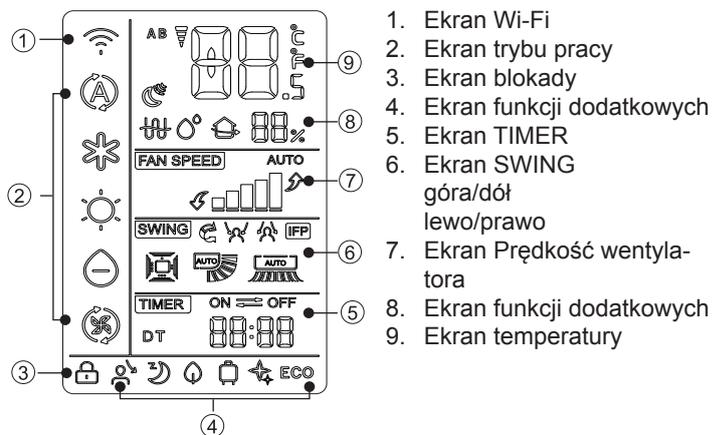
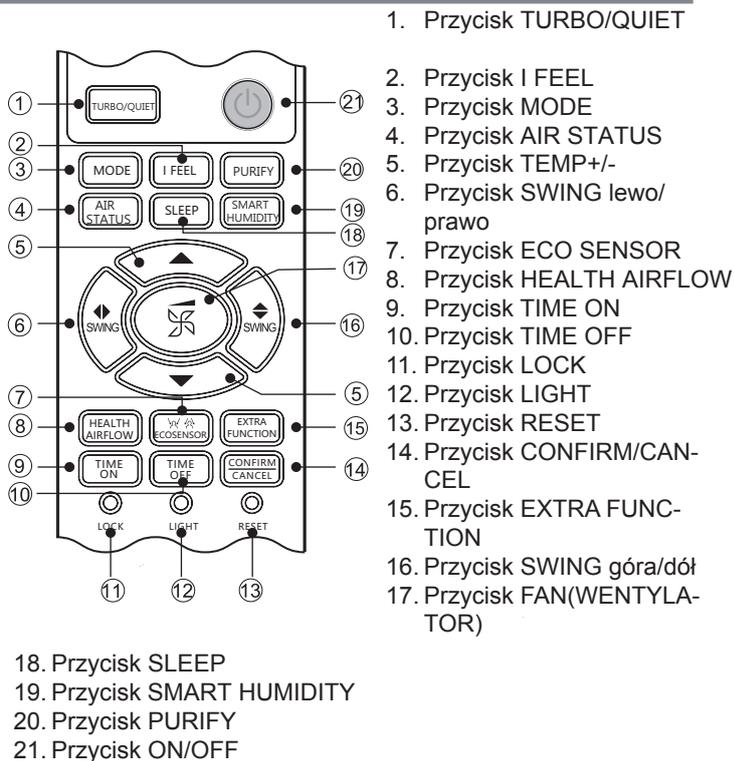
Haier ma możliwość włączenia cichej pracy, aby korzystanie z klimatyzatora było jeszcze bardziej wygodne.

# Części i funkcje

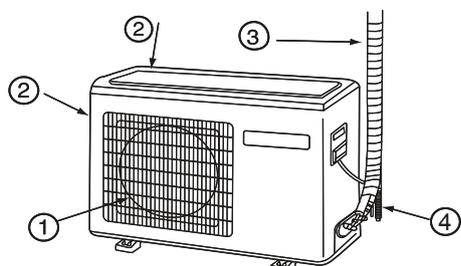
## Urządzenie wewnętrzne



## Pilot



## Urządzenie zewnętrzne



1. WYLOT POWIETRZA
2. WLOT POWIETRZA
3. RUROCIĄGI I PRZEWODY ELEKTRYCZNE
4. PRZEWÓD ODPROWADZAJĄCY SKROPLINY

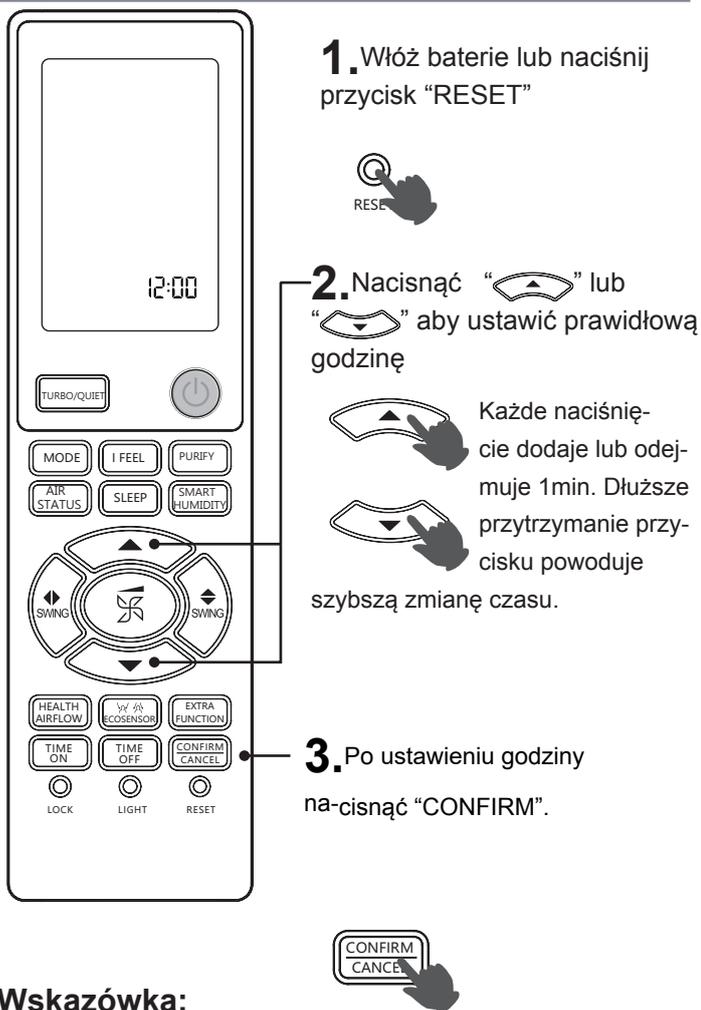
Powyższy rysunek jest poglądowy - pokazuje uproszczony wygląd agregatu.

### UWAGA:

Aby wyciągnąć sygnał Wi-Fi, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania, a następnie ponownie podłączyć, aby była widoczna sieć Wi-Fi. Można również odpiąć moduł Wi-Fi znajdujący się w klimatyzatorze i podpiąć go ponownie. Dodatkowo, należy przytrzymać przycisk ON/OFF na pilocie przez 5 sekund.

# Obsługa

## Ustawienie godziny na pilocie



### Wskazówka:

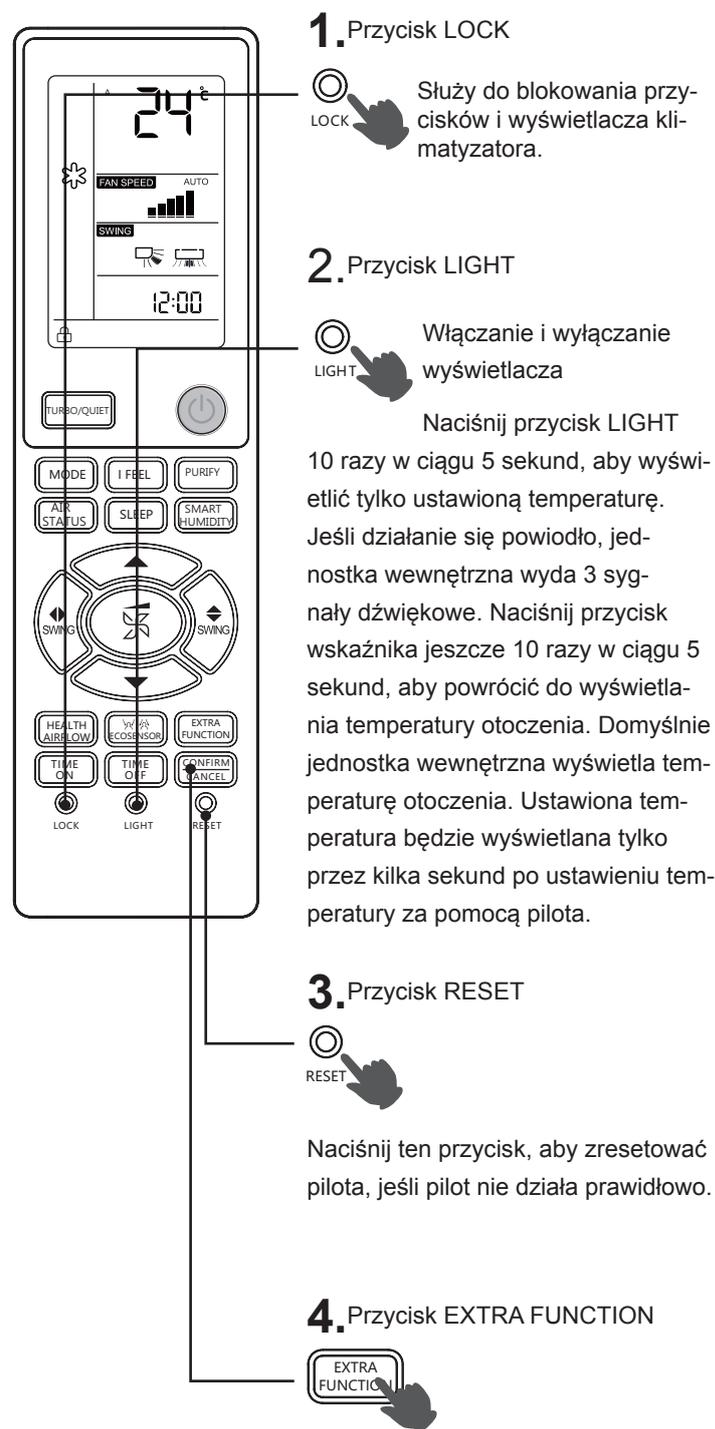
Odległość między pilotem a klimatyzatorem nie powinna być większa niż 7m.

Ekran na pilocie z niewyraźnymi ikonkami albo bez nich świadczy o zużyciu baterii. Należy wymienić baterie.

### UWAGA:

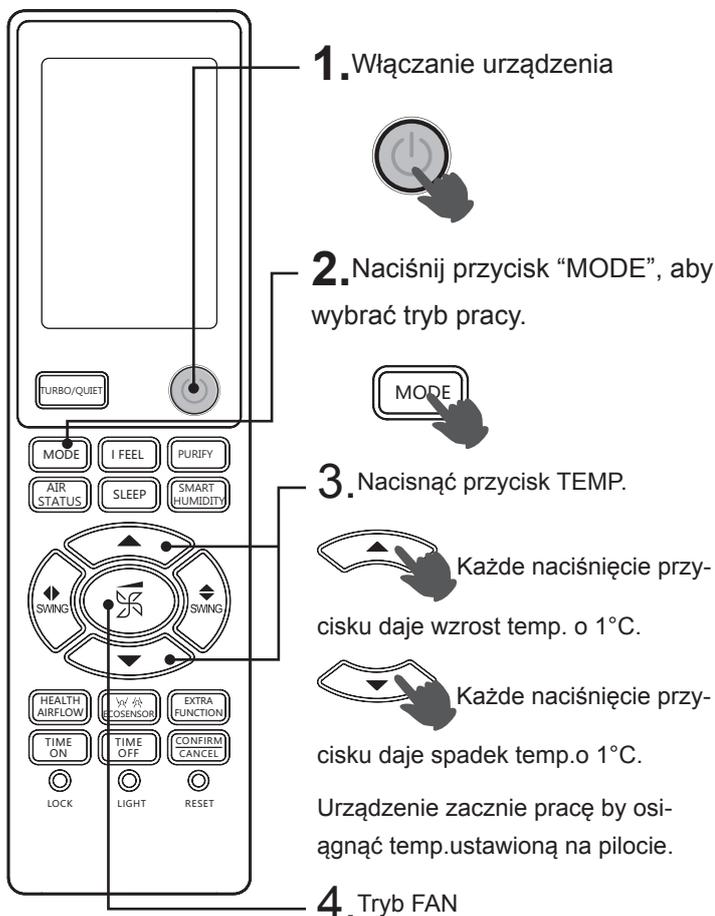
Przy planowanej dłuższej przerwie w użytkowaniu klimatyzatora, wyjąć baterie.

## LOCK/LIGHT/RESET/EXTRA FUNCTION



# Obsługa

## Tryb COOL (Chłodzenie), HEAT (Grzanie), DRY (Osuszanie) i FAN



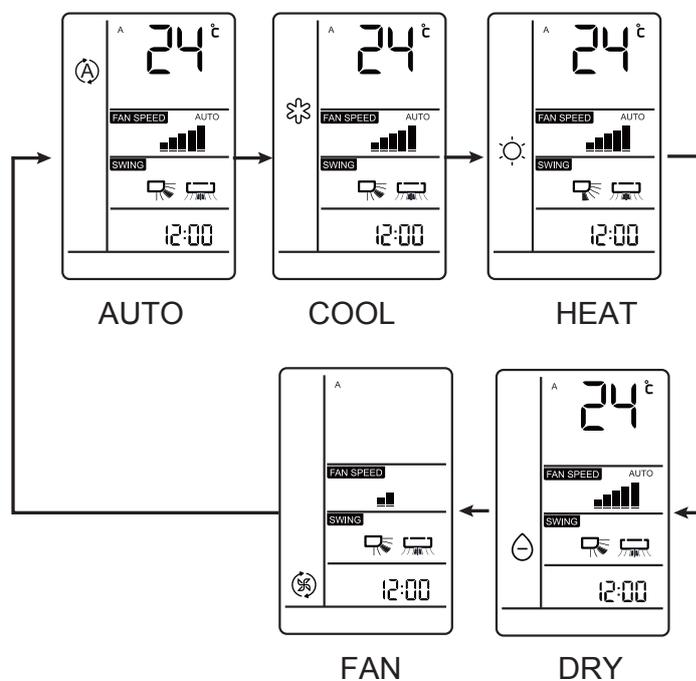
Każde naciśnięcie powyższego przycisku powoduje zmianę nastawy:



Urządzenie będzie pracowało na wybranych obrotach wentylatora.

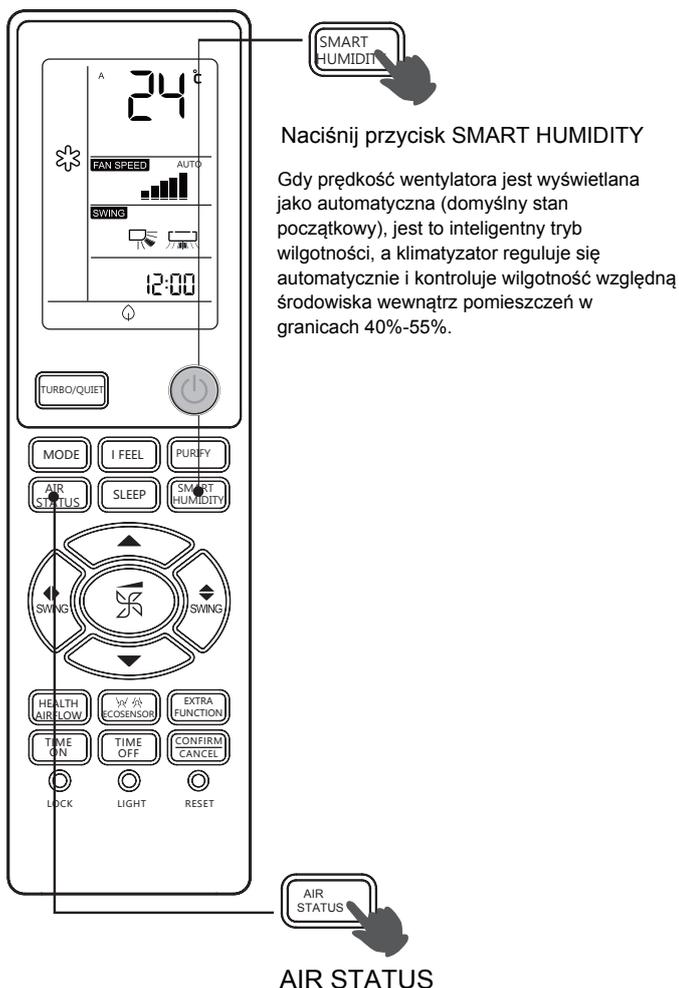
Tryb pracy	Uwaga
AUTO Automatyczny	W trybie AUTO klimatyzator automatycznie wybiera tryb chłodzenia COOL lub grzanie HEAT w zależności od temperatury pomieszczenia. W przypadku ustawienia wentylatora FAN na tryb AUTO klimatyzator automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora do temperatury pomieszczenia.
COOL Chłodzenie	Tryb chłodzenia. Nastawa od 16 do 30 stopni Celsjusza.
DRY Osuszanie	W trybie osuszania DRY, możliwe jest usuwanie wilgoci z pomieszczenia. Funkcję uruchamia się z poziomu sterownika lub Aplikacji Wi-Fi hOn.
HEAT Grzanie	W trybie grzania HEAT, ciepłe powietrze będzie dostarczane po uruchomieniu sprężarki - około 2-3 minut po włączeniu funkcji. W przypadku ustawienia trybu wentylatora na tryb AUTO klimatyzator automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora do temperatury pomieszczenia.
FAN Wentylator	W trybie FAN, uruchamiany jest sam wentylator klimatyzatora. Nie jest dostarczane zimne lub ciepłe powietrze z klimatyzatora.

• Przy każdym naciśnięciu przycisku trybu możemy wybrać kolejne funkcje:



# Obsługa

## Tryb AIR STATUS i praca w trybie SMART HUMIDITY



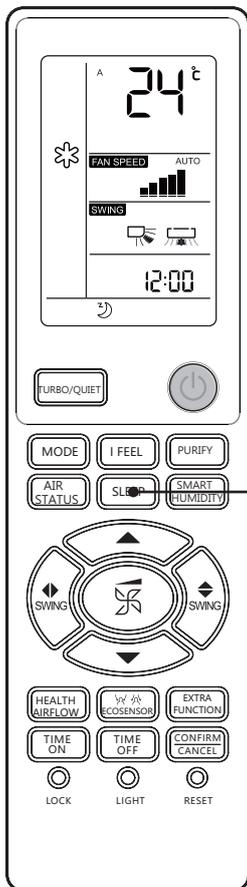
## Tryb I FEEL



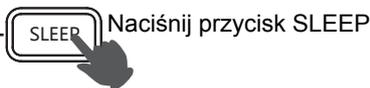
Jeśli naciśniesz przycisk, wyświetlacz klimatyzatora pokaże temperaturę otoczenia w pomieszczeniu.  
Jeśli naciśniesz przycisk dwa razy, wyświetlacz pokaże wartość wilgotności powietrza w pomieszczeniu. Jeśli naciśniesz przycisk trzy razy, wyświetlacz pokaże stężenie PM 2.5 w pomieszczeniu.  
Uwaga: przedziały czasowe wciskania przycisków muszą być mniejsze niż 5s.

# Obsługa

## Tryb SLEEP - tryb nocny



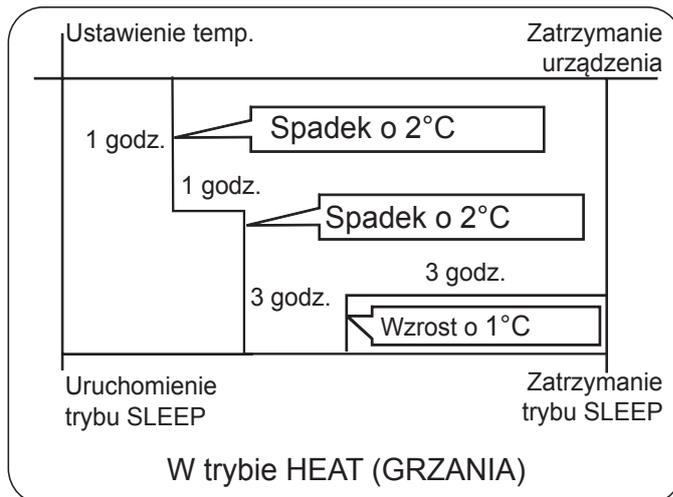
Aby uruchomić funkcję naciśnij przycisk SLEEP.



Tryb działania

1. W trybie COOL, DRY

Po 1 godzinie po uruchomieniu trybu SLEEP, temp. wzrośnie o 1°C powyżej ustawionej wartości. Po kolejnych godzinach, temp. wciąż będzie rosła o 1°C. Urządzenie będzie tak działać przez 6 godzin, po czym zatrzyma się. Temperatura będzie wyższa od ustawionej, więc w pomieszczeniu nie będzie za zimno na sen.



3. W trybie AUTO

Urządzenie działa w zależności od wybranego trybu pracy/temperatury zadanej i temperatury w pomieszczeniu.

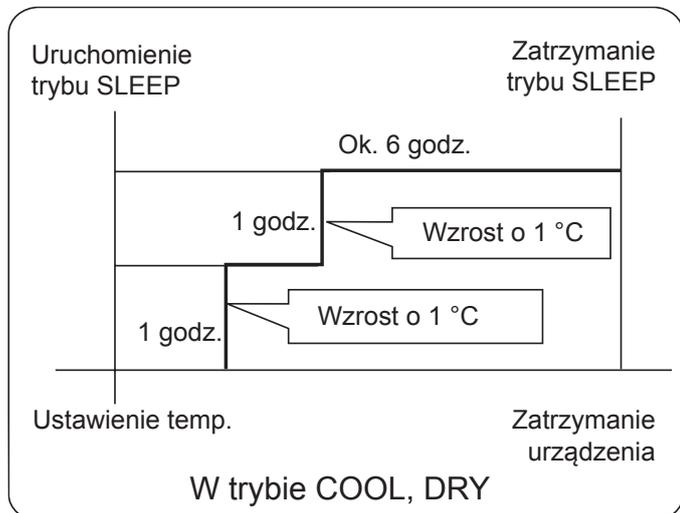
4. W trybie FAN

Funkcja SLEEP nie jest dostępna.

5. Jeśli ustawiono funkcję SLEEP to działa ona 8 godz. i nie można regulować czasu trwania tego trybu. Ustawienie funkcji TIMER, uniemożliwia ustawienie funkcji trybu SLEEP.

### Funkcja autorestart po ponownym załączeniu zasilania

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia, sprężarka zacznie działać po 3 minutach. Natomiast po ponownym załączeniu zasilania, urządzenie automatycznie wznowia pracę, a po 3 minutach włącza się także sprężarka.



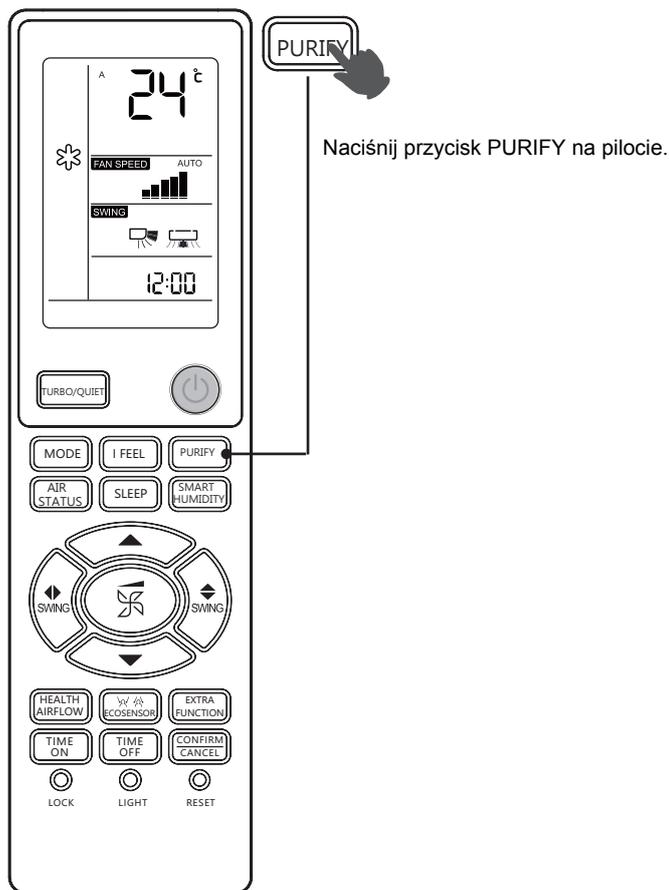
2. W trybie HEAT

Po 1 godzinie od uruchomienia trybu SLEEP, temp. wzrośnie o 2°C powyżej ustawionej wartości. Po kolejnych godzinach, temp. wciąż będzie rosła o 2°C. Po kolejnych 3 godzinach, temp. będzie rosła o 1°C.

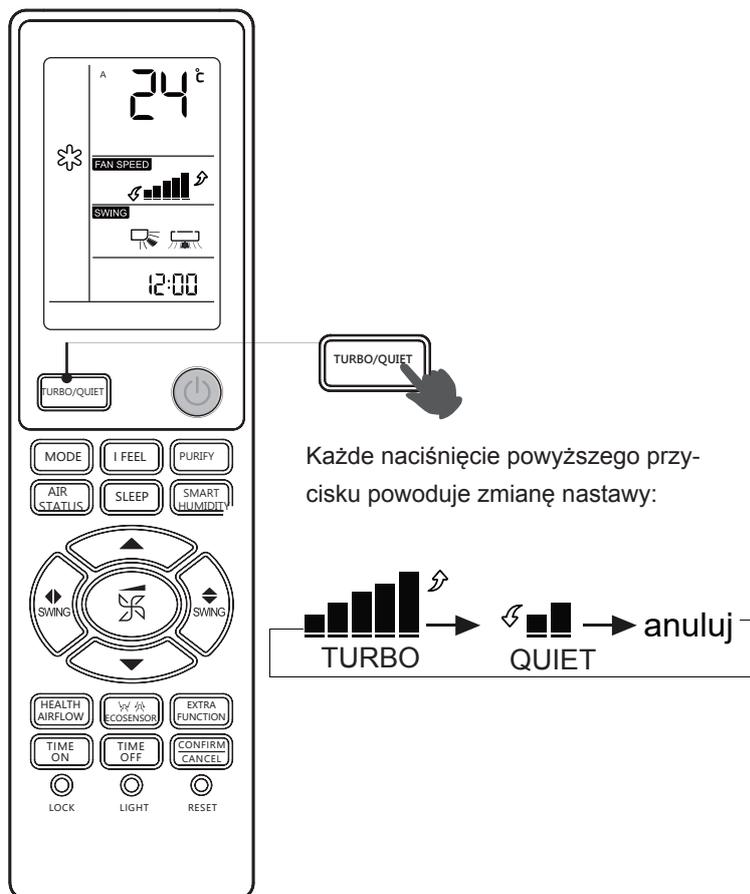
Urządzenie będzie działało jeszcze 3 godziny, po czym zatrzyma się. Temperatura będzie niższa od ustawionej, więc w pomieszczeniu nie będzie za ciepło na sen.

# Obsługa

## Tryb PURIFY - Oczyszczanie



## Tryb TURBO/QUIET



### Funkcja PURIFY (Oczyszczanie):

#### Filtr IFD:

W trybie chłodzenia/ogrzewania/wentylatora, jeśli naciśniesz przycisk PURIFY na pilocie, filtr usuwający kurz przesunie się do pozycji roboczej w ciągu trzech minut i zacznie oczyszczać powietrze w pomieszczeniu.

W trybie SMART urządzenie samo ustala, czy funkcja oczyszczania musi być włączona, czy nie, zgodnie z wartością stężenia PM 2.5 rzeczywiście wykrytą przez czujnik jakości powietrza w pomieszczeniu.

Jeśli jakość powietrza będzie zła funkcja oczyszczania zostanie włączona automatycznie.

Gdy stężenie PM 2.5 spadnie do pewnej wartości, funkcja oczyszczania wyłączy się automatycznie i nie trzeba wyłączać funkcji ręcznie.

#### Metoda wyłączenia:

Podczas gdy klimatyzator działa w trybie oczyszczania, jeśli naciśniesz przycisk PURIFY, funkcja oczyszczania zostanie anulowana, a filtr IFD przesunie się na pierwotne położenie.

#### Bardzo ważne informacje:

1. Użytkownicy mogą ustawić, czy włączyć automatyczny tryb oczyszczania za pomocą Aplikacji Wi-Fi.
2. Gdy funkcja oczyszczania jest włączona, ze względu na ruch filtra usuwającego zanieczyszczenia, może być generowany niewielki hałas i jest to normalne zjawisko.
3. Jeśli wskaźnik jakości powietrza nadal świeci się na czerwono po oczyszczeniu i działa przez długi czas, zalecamy wyczyścić filtr.
4. W trybie oczyszczania, niska prędkość wentylatora pracy wpłynie na efekty oczyszczania.
5. Nie można bezpośrednio przejść do trybu oczyszczania z trybu SELF CLEAN.
6. Moduł oczyszczania tego produktu ma mechanizm, który nie powinien być często włączany/wyłączany podczas pracy.

Prędkość wentylatora jest najwyższa podczas pracy w trybie wysokim.

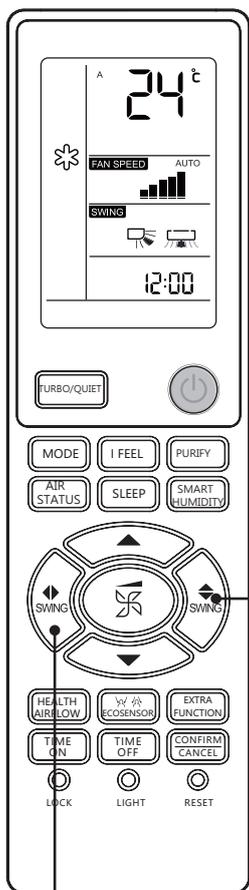
Prędkość wentylatora jest najwolniejsza podczas pracy w trybie cichym.

#### UWAGA:

Załączenie funkcji TURBO w trybie chłodzenia COOL spowoduje nierównomierny rozkład temperatury w pomieszczeniu. Utrzymywanie przez dłuższy czas pracy cichej (QUIET) skutkuje odczuwaniem temperatury jako niezbyt niskiej.

# Obsługa

## Tryb SWING



### 1. Przepływ powietrza góra-dół



Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie się kierunku przepływu powietrza, odpowiednio do trybu pracy:

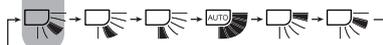
#### COOL/DRY/FAN:



#### HEAT:



#### AUTO:

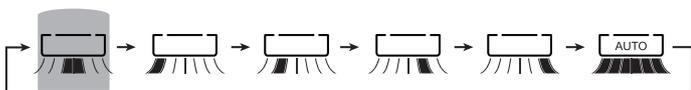


Stan wyjściowy

### 2. Przepływ powietrza lewo-prawo



Kolejne naciśnięcia przycisku spowodują, że pilot pokaże:

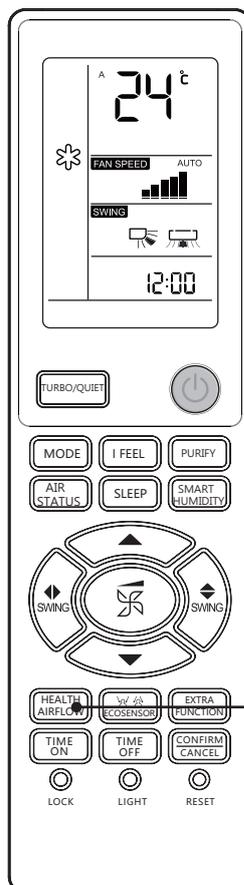


Stan wyjściowy

#### UWAGA:

1. W warunkach wysokiej wilgotności, na żaluzjach może skraplać się woda.
2. Nie zaleca się długiego utrzymywania pozycji żaluzji w najniższej pozycji w trybie COOL lub DRY, ponieważ może skraplać się woda.
3. W trybie COOL najlepiej ustawiać żaluzję w najwyższej pozycji.

## Tryb HEALTH AIRFLOW



Ustawienie funkcji zdrowego nadmuchu

1. Naciskać przycisk zdrowego nadmuchu aż do pojawienia się tego symbolu  na wyświetlaczu. Unikać silnego nadmuchu wywieranego bezpośrednio na ciało.

2. Ponownie nacisnąć przycisk zdrowego nadmuchu aż do pojawienia się tego symbolu  na wyświetlaczu. Unikać silnego nadmuchu bezpośrednio na ciało.



Anulowanie funkcji zdrowego nadmuchu:

Ponownie nacisnąć przycisk.

### Wskazówka:

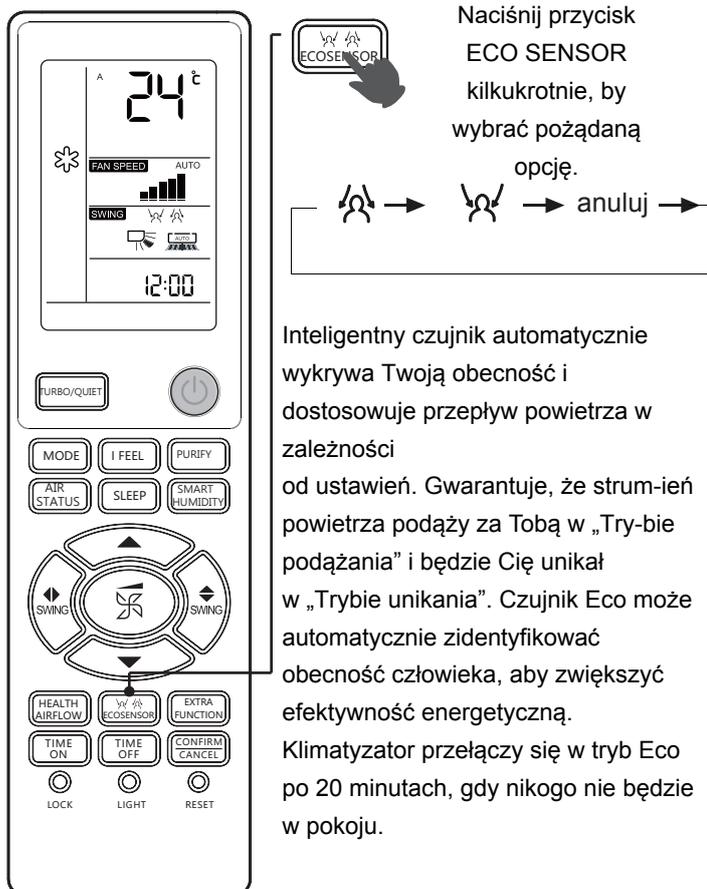
1. Nie można ręcznie sterować żaluzjami klimatyzatora. Jeśli regulacja nie będzie prawidłowa należy zresetować pilot/urządzenie.
2. Po kolejnym załączeniu zasilania, klimatyzator będzie pracował w poprzednio zadanym trybie.

#### UWAGA:

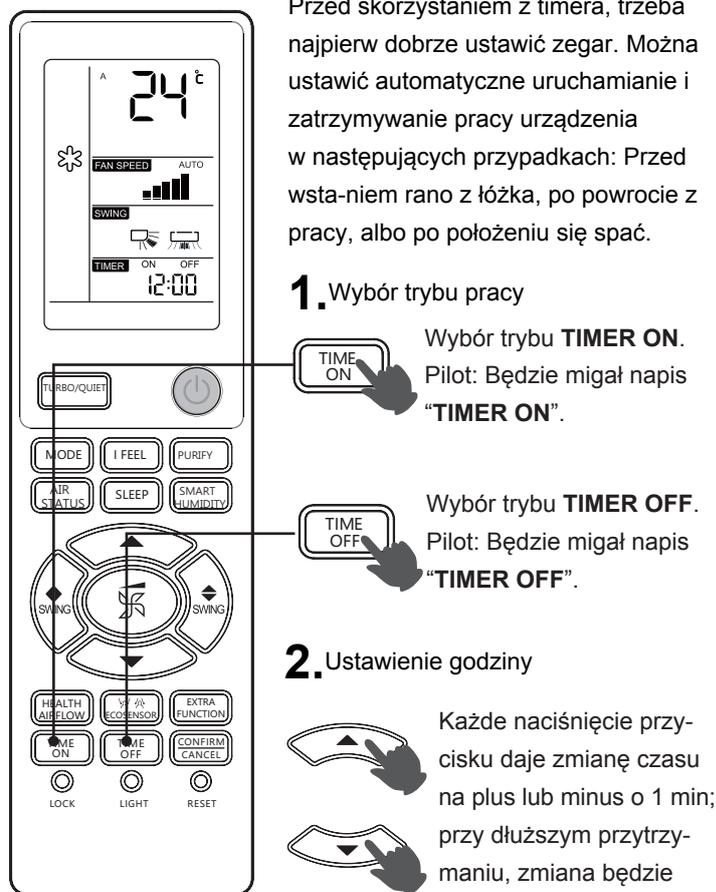
1. Po ustawieniu funkcji zdrowego nadmuchu, zostanie ustalone położenie żaluzji.
2. Przy grzaniu lepiej jest wybrać .
3. A przy chłodzeniu, lepiej jest wybrać .
4. Przy chłodzeniu i osuszaniu, jeśli klimatyzator będzie długo eksploatowany w warunkach wysokiej wilgotności, na żaluzjach może skraplać się woda.

# Obsługa

## Tryb ECO SENSOR



## Tryb TIMER



### UWAGA:

Czujnik ruchu służy wykrywaniu zmian w falach podczerwonych emitowanych przez ludzkie ciało. W następujących okolicznościach odczyty czujnika mogą być zaburzone:

1. Wysoka temperatura w pomieszczeniu, gdy temperatura otoczenia jest bliska temperatury ciała.
2. Szybkość ruchów przekraczająca zakres czujnika.
3. Ruchy zwierząt lub przedmiotów (np. zasłony) spowodowane podmuchami wiatru.
4. Obiekty poruszające się poza zasięgiem czujnika.
5. Jednostka zamontowana zbyt blisko od ściany.
6. Bezpośrednie silne światło słoneczne.
7. Klimatyzator działa w pomieszczeniu, w którym temperatura otoczenia ulega gwałtownym zmianom.

Jeśli osoba znajduje się w punkcie przecięcia dwóch lub trzech strumieni nawiewanego powietrza, powietrze będzie nawiewane do dwóch obszarów kolejno lub przewiewane automatycznie.

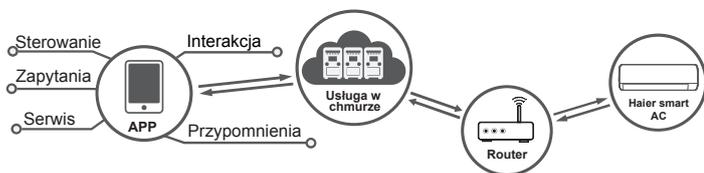
### UWAGA:

Po wymianie baterii lub awarii zasilania należy ustawić czas na nowo.

# Obsługa

## Opis funkcji Wi-Fi

### Schemat systemu



### Sterowanie

Potrzebujesz telefonu komórkowego typu Smartfon i routera Wi-Fi. Telefon komórkowy musi mieć zainstalowany system IOS lub Android.

 System IOS  
wymaga wersji IOS9.0 lub wyższej

 System Android  
wymaga wersji Android 5.0 lub wyższej

### Sposób konfiguracji

Zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać APLIKACJĘ „hOn”.

Inne opcje pobierania: Znajdź APLIKACJĘ „hOn”:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

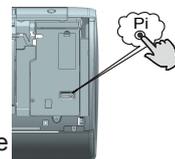
Gdy już pobierzesz aplikację, zarejestruj się, podłącz klimatyzator i skorzystaj z funkcji hOn do zarządzania urządzeniem. Więcej informacji na temat rejestracji, podłączania urządzenia i innych operacji oraz instrukcję znajdziesz na stronie [www.haier-ac.pl](http://www.haier-ac.pl) w materiałach do pobrania.



## Tryb awaryjny/testowy

### Tryb awaryjny:

- Używaj jedynie w sytuacji nieprawidłowego działania pilota lub jego zgubienia; w trybie awaryjnym klimatyzator może pracować w trybie AUTO przez dłuższą chwilę.
- Uruchomienie trybu awaryjnego sygnalizuje pojedynczy sygnał dźwiękowy.
- Jeśli włączono urządzenie po raz pierwszy i uruchomiono tryb awaryjny, urządzenie pracuje w następujących trybach :



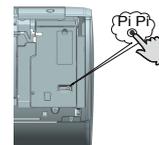
Temperatura pokojowa	Ustawiona temperatura	Tryb zegara	Prędkość wentylatora	Tryb pracy
Powyżej 24°C	24 °C	Nie	AUTO	COOL
Poniżej 24°C	24 °C	Nie	AUTO	HEAT

- Brak możliwości zmiany ustawień temperatury i prędkości wentylatora. Ponadto brak możliwości włączenia trybu zegara TIMER i osuszania DRY.

### Tryb testowy:

Tryb testowy uruchamia się tak samo jak awaryjny.

- Tryb można uruchomić jedynie wtedy, gdy temperatura pomieszczenia spadła poniżej 16°C. Nie należy używać go do normalnej pracy.
- Tryb testowy uruchamia się wciśnięciem włącznika przez ponad 5 s, co sygnalizuje podwójny sygnał dźwiękowy. Następnie należy puścić przycisk i urządzenie przejdzie w tryb chłodzenia przy wysokiej (HI) prędkości nawiewu.



# Obsługa

## Tryb 56°C STERI CLEAN

### Funkcją Steri Clean 56°C można sterować za pomocą aplikacji hOn.

I etap: SELF CLEAN w celu usunięcia zanieczyszczeń (zamraża parownik wilgocią zawartą w powietrzu i usuwa brud podczas topnienia. Hydrofilowa powłoka aluminiowa z mniejszym kątem ( $\alpha \approx 5^\circ$ ) pomaga zwiększyć wydajność odprowadzania wody).

II etap: sterylizacja w wysokiej temperaturze 56 °C (wykorzystuje inteligentne monitorowanie temperatury i technologię kontroli częstotliwości w celu dostosowania pracy sprężarki, dzięki czemu utrzymujemy wysoką temperaturę parownika przez ponad 30 minut, aby zabić bakterie i wirusy wewnątrz klimatyzatora).

III etap: Szybkie chłodzenie parownika w celu zwiększenia wydajności sterylizacji. Powierzchnia pokryta jest nanocząsteczkami srebra, których skuteczność antybakteryjna sięga 99%.

### Wskazówka:

1. Cały proces trwa 60-80 minut.
2. Gorące powietrze może wydostawać się podczas procesu, w momencie kiedy parownik podgrzewany jest do 56 stopni Celsjusza.
3. Funkcja może powodować zmiany temperatur powietrza w pomieszczeniu.
4. Gdy temperatura na zewnątrz przekracza 36 stopni Celsjusza, funkcja nie będzie działać. Zamiast tego włączy się funkcja SELF CLEAN.

## Instalacja baterii

1



Wysunąć klapkę;

2



Umieścić 2 baterie AAA (R-03) jak na ilustracji. Należy upewnić się, że baterie są umieszczone prawidłowo względem ładunku „+”/„-”;

3



Włożyć baterie i wsunąć klapkę.

# Eksploatacja

## ■ Tryb SELF CLEAN

Opis funkcji: służy oczyszczeniu parownika.

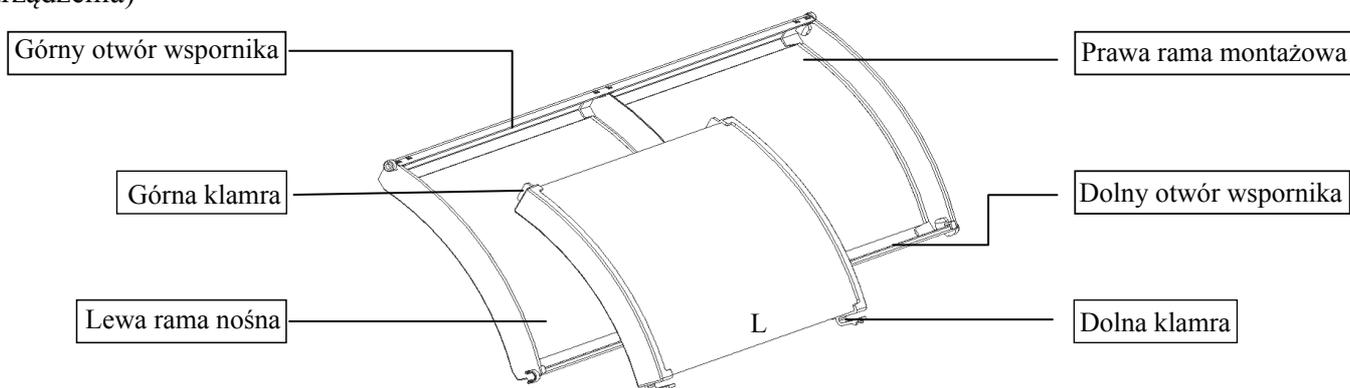
◆Start i stop: Należy przycisnąć przycisk SELF CLEAN. Napis „CL” wyświetli się na panelu jednostki wewnętrznej oraz na pilocie. Maksymalny czas trwania nie przekracza 21 minut. Funkcja wyłączy się automatycznie z dwukrotnym sygnałem, następnie jednostka powróci do normalnego trybu. Podczas działania funkcji SELF CLEAN, wielokrotne przyciskanie przycisku nie przyniesie rezultatu. Aby wyłączyć funkcję należy przycisnąć przycisk ON/OFF lub przełączyć na inny tryb.

### Uwaga

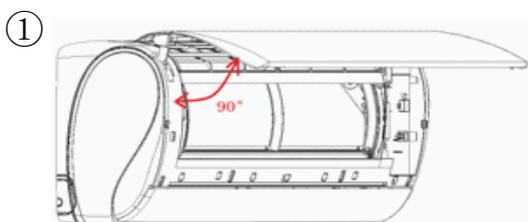
1. Funkcja nie działa w trybie TIMER/SLEEP.
2. W czasie działania tej funkcji strumień powietrza zmniejsza się, ochładza lub całkowicie zanika.
3. Wydawanie przez jednostkę dźwięków przypominających reakcję na wysoką lub niską temperaturę jest normalne.
4. Czas wyświetlania napisu „CL” na pilocie może się różnić od wyświetlania na jednostce.
5. W przypadku ujemnej temperatury zewnętrznej podczas działania funkcji może pojawić się kod błędu „F25”, stanowiącego standardowe zabezpieczenie. Należy odłączyć zasilanie i uruchomić ponownie po upływie 10 sekund.
6. Optymalne warunki do zastosowania funkcji: temperatura 20 °C -27 °C oraz wilgotność 35%-60% w pomieszczeniu, 25 °C -38 °C na zewnątrz.
7. Zamarzanie jest utrudnione przy niskiej wilgotności powietrza (< 20%). Przy wysokiej wilgotności powietrza (> 70%) kondensacja wody może wzrosnąć, przez co powstaje mniej szronu.

# Obsługa, montaż i demontaż filtra IFD

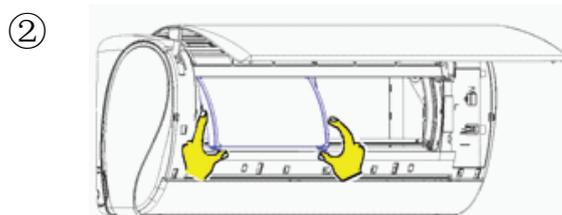
1. Krótkie wprowadzenie do mechanizmu (rysunek jest poglądowy). Proszę odnieść się do rzeczywistego urządzenia)



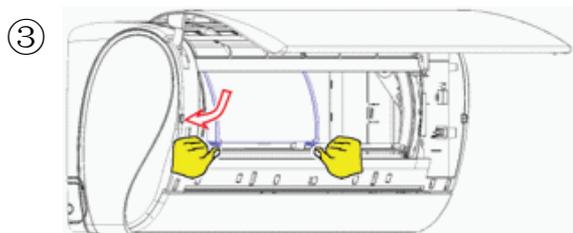
## 2. Zamontuj wkład filtra



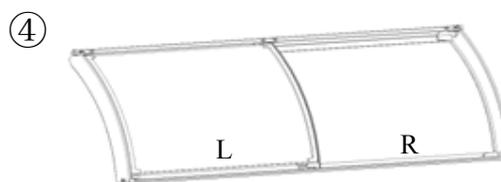
Odłącz zasilanie klimatyzatora i otwórz panel przedni do góry o około 90° (panel automatycznie zablokuje się).



Zatrzaśnij górną klamrę wkładu filtra w górny otwór wspornika i upewnij się, że jest na miejscu.

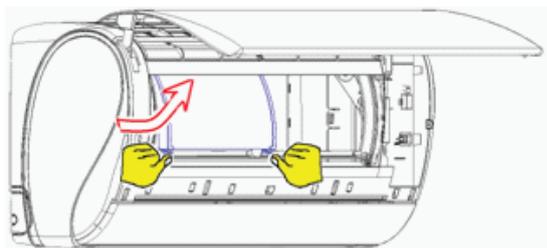


Zatrzaśnij dolną klamrę wkładu filtra w dolny otwór wspornika i upewnij się, że klamra jest na miejscu.



Zamontuj drugi wkład filtra w prawej ramie zgodnie z opisem znajdującym się w punktach ② i ③ oraz sprawdź czy wkład filtra znajduje się w jednej płaszczyźnie z powierzchnią łuku ramy montażowej.

### 3. Wymontuj wkład filtra



Obróć ręką dolną klamrę wkładu filtra, aby wyjąć klamrę z miejsca oraz obróć go w kierunku pokazanym na rysunku i wyciągnij.

- \* Uwaga: Przed zamontowaniem i wyjęciem filtrów klimatyzator powinien zostać wyłączony na ok. 5 minut i dopiero potem można przystąpić do wymiany wkładu. Nie należy bezpośrednio wyłączać zasilania i wymieniać wkładu filtra, gdy klimatyzator jest w trybie oczyszczania. Etapy działania wkładu filtra po prawej stronie są takie same, jak w przypadku wkładu po lewej stronie. FILTRY IFD obejmują filtr lewy i prawy (L/R).

## Eksploatacja

### ■ *Obsługa i czyszczenie modułu IFD*

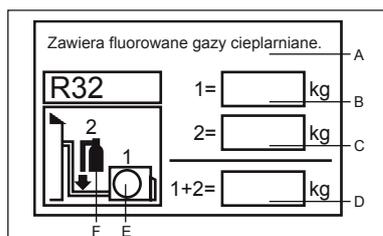
Filtr IFD może być używany przez cały czas, generalnie nie trzeba go wymieniać. Wystarczy go odkurzyć lub umyć i osuszyć. Czyścić zgodnie z rzeczywistymi warunkami klimatyzatora, lub po prostu oczyścić go po wyświetleniu komunikatu w Aplikacji. Przed demontażem i czyszczeniem modułu IFD należy wcześniej odłączyć zasilanie i odczekać 1 minutę.

1. Wyłącz klimatyzator. Następnie otwórz panel przedni jednostki.
2. Przytrzymaj uchwyt modułu IFD i wyciągnij go;
3. Po wyjęciu modułu umieść go na płaskiej powierzchni i oczyść odkurzaczem.
4. Moduł można umyć pod bieżącą wodą.
5. Zanurz go na 2-3 minuty, nie należy go moczyć przez zbyt długi czas, a następnie umyj go wodą i osusz.
6. Gdy moduł IFD będzie całkowicie suchy włóż go z powrotem.

Uwagi:

1. Po zainstalowaniu klimatyzatora instalator załaduje moduł usuwania pyłu IFD do klimatyzatora.
2. Po czyszczeniu kolor modułu nie może przywrócić do pierwotnego stanu, ale nie wpłynie to na jego wydajność.
3. Efekty usuwania pyłu IFD są ściśle związane ze strukturą pomieszczenia, wielkością pomieszczenia i zawartością zanieczyszczeń w pomieszczeniu. Efekty mogą się różnić w zależności od różnych modeli i środowisk.
4. Moduł odpylania IFD musi być zainstalowany na miejscu przed uruchomieniem maszyny. Zabronione jest obsługiwanie maszyny bez instalacji modułu usuwania pyłu.

## WAŻNE INFORMACJE NA TEMAT ZASTOSOWANEGO CZYNNIKA CHŁODZĄCEGO



Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane.  
Nie uwalniać do atmosfery.

Typ czynnika chłodniczego: R32

Wartość GWP\*: 675

GWP = potencjał tworzenia efektu cieplarnianego

Należy wypełnić nieusuwalnym tuszem

- 1 fabryczny załadunek czynnika chłodniczego do produktu
- 2 dodatkową ilość czynnika chłodniczego dodaną podczas instalowania klimatyzatora
- 1+2 łączną ilość czynnika chłodniczego podaną na etykiecie dołączonej do produktu.

Etykietę należy przylepić w bliskiej odległości od zasilania produktu (np. wewnątrz osłony zaworów).

A zawiera fluorowane gazy cieplarniane

B fabryczne napełnienie czynnikiem chłodniczym: zob. tabliczka znamionowa urządzenia

C dodatkowa ilość czynnika chłodniczego dodana podczas instalowania klimatyzatora

D całkowite napełnienie klimatyzatora

E urządzenie zewnętrzne

F butla z czynnikiem chłodniczym i przewód do napełniania

## ZGODNOŚĆ MODELI Z NORMAMI UNII EUROPEJSKIEJ

Klimat: T1 Napięcie: 230V

### CE

Wszystkie produkty są zgodne z następującymi przepisami europejskimi:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

### ROHS

Te produkty spełniają wymogi Dyrektywy 2011/65/EU Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dyrektywa RoHS).

### WEEE

Zgodnie z postanowieniami dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE, niniejszym informujemy użytkowników o wymogu utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

### WYMOGI DOTYCZĄCE USUWANIA ODPADÓW:



Na produkcie znajduje się ten symbol. Oznacza to, że urządzenie elektryczne i elektroniczne nie powinny być wrzucane do pojemnika wraz z niesegregowanymi odpadami z gospodarstwa domowego.

Nie należy próbować samodzielnie demontować systemu: demontaż systemu klimatyzacyjnego, odzyskiwanie czynnika chłodniczego, oleju lub innych części, może być wykonany wyłącznie przez

wykwalifikowany personel, zgodnie z odpowiednimi lokalnymi i krajowymi przepisami prawnymi. W celu serwisowania, demontażu i utylizacji klimatyzatorów należy użyć specjalistycznego sprzętu. Zapewniając prawidłową utylizację urządzenia, użytkownicy przyczyniają się do ograniczenia ryzyka wystąpienia potencjalnych zagrożeń dla środowiska i ludzkiego zdrowia.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z instalatorem lub organami władz lokalnych. Baterie znajdujące się w pilocie należy usunąć i utylizować oddzielnie, zgodnie z odpowiednimi lokalnymi i krajowymi przepisami prawnymi.

### Wi-Fi

- maksymalna moc transmisji bezprzewodowej (20dBm)
- zakres częstotliwości transmisji bezprzewodowej (2400-2483,5 MHz)
- Normy reerencyjne: IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n

# Montaż jednostki wewnętrznej

## Narzędzia konieczne do montażu

- Wkrętarka
- Obcęgi
- Brzeszczot do metalu
- Wiertło ze świdrem rdzeniowym
- Klucz szczękowy jednostronny (17, 19 i 26 mm)
- Wykrywacz wycieku gazu lub roztwór mydła w wodzie
- Klucz dynamometryczny (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Obcinak do rur
- Obcinak do rur
- Narzędzie do rozszerzania rur
- Nóż
- Miarka
- Rozwiertak

## Wybór miejsca do montażu

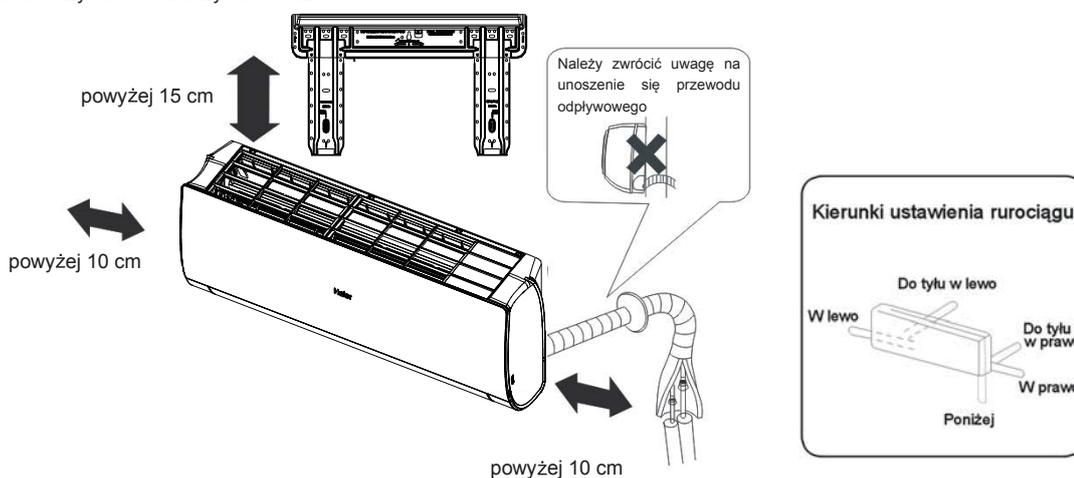
- Miejsce odporne i wytrzymałe, bez wibracji, gdzie korpus urządzenia będzie odpowiednio wsparty.
- Miejsce z daleka od źródeł ciepła lub pary, gdzie otwory wylotowe i wlotowe nie będą blokowane.
- Miejsce łatwe w osuszaniu, gdzie rury będzie można podłączyć do jednostki zewnętrznej.
- Miejsce, gdzie powietrze można rozprawać po całości pomieszczenia.
- Miejsce, gdzie niedaleko znajduje się źródło prądu z odpowiednią przestrzenią wokół.
- Miejsce w odległości 1m od odbiorników telewizyjnych, radiowych, urządzeń bezprzewodowych i świetlówek.
- W sytuacji zamontowania pilota do ściany miejsce, gdzie jednostka wewnętrzna będzie odbierać sygnały z pilota, gdy palą się świetlówki.

## Źródło prądu

- Przed podłączeniem urządzenia do źródła prądu należy sprawdzić napięcie.
- Napięcie prądu musi odpowiadać informacjom na tabliczce.
- Wymagany wyłączny obwód oddziałyowy zasilania.
- Zasilanie powinno znajdować się w takiej odległości, aby sięgał do niego kabel. Zabrania się wydłużać kabel tnąc go na kawałki.

## Rysunek montażu jednostki wewnętrznej

Model ten zawiera czynnik chłodniczy HFC R32.



W przypadku korzystania z rury odpływowej po lewej stronie, upewnij się, że otwór nie jest zablokowany.

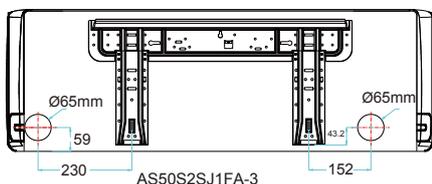
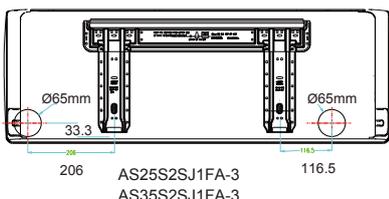
Odległość między jednostką wewnętrzną a podłogą powinna wynosić co najmniej 2 m. Powyższe rysunki zamieszczono jedynie informacyjnie i mogą one nie odpowiadać w pełni zakupionemu modelowi produktu.

# Montaż jednostki wewnętrznej

## 1 Mocowanie płyty montażowej i pozycja otworu w ścianie

### Gdy najpierw zamocowano płytę montażową

- Przeprowadzić odpowiednie poziomicowanie płyty montującej do zamocowania do ściany w oparciu o sąsiadujące kolumny lub nadproża, a następnie zamocować płytę tymczasowo jednym stalowym gwoździem.
- Upewnić się ponownie co do odpowiedniego wyziomicowania płyty zawieszając linkę z odważnikiem z środka płyty, a następnie zamocować dobrze płytę dołączonymi gwoździami stalowymi.
- Znaleźć lokalizację otworu A/C za pomocą miarki.

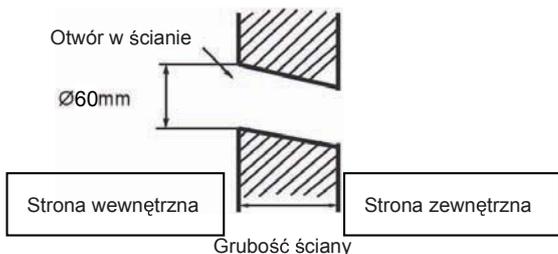


### Gdy płytę montażową zamocowano do bocznej belki i nadproża

- Zamocować do belki bocznej i nadproża szynę mocowań, niedołączoną do zestawu, a następnie dokręcić płytę do szyny.
- Aby odnaleźć pozycję otworu A, należy zapoznać się z sekcją powyżej.

## 2 Wykonanie otworu w ścianie i dopasowanie osłony ma otwór rury

- Zrobić otwór o średnicy 60 mm, lekko opadający do zewnątrz ściany.
- Zamocować osłonę otworu rury i zaszpaczlować po montażu



(Przekrój otworu w ścianie)  Rura do rurociągu

## 3 Instalacja jednostki wewnętrznej

### Rysunek rury

#### [ Rurociągiem do tyłu ]

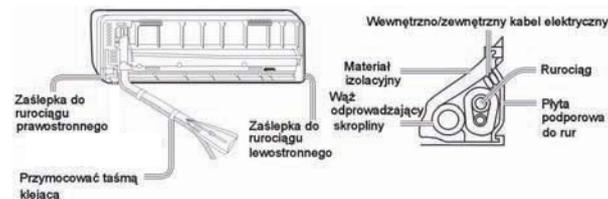
- Pociągnąć rurę i wąż odpływowy, a następnie przymocować je za pomocą taśmy klejącej.

#### [ Rurociągiem w lewo · do tyłu w lewo ]

- W przypadku lewostronnego montażu rurociągu, za pomocą obcęgow odciąć zaślepkę odpowiednią dla montażu lewostronnego.

- W przypadku lewostronnego montażu rurociągu z ukierunkowaniem do tyłu, należy wygiąć rury zgodnie z kierunkiem położenia rurociągu do oznaczenia w postaci otworu dla montażu lewostronnego, co jest zaznaczone na materiale izolacyjnym.

- Wąż odpływowy umieścić w szczelinie materiału izolacyjnego jednostki wewnętrznej.
- Umieścić wewnątrz/zewnątrz kabel elektryczny z tylnej strony jednostki wewnętrznej i wyciągnąć go z przodu, a następnie podłączyć.
- Przód uszczelki kołnierzej posmarować warstwą oleju chłodniczego i połączyć rury. Miejsce łączenia ściśle okryć materiałem izolacyjnym i dobrze umocować za pomocą taśmy klejącej.



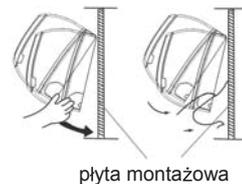
- Wewnętrzno/zewnętrzny kabel elektryczny i wąż odprowadzający skropliny muszą być połączone z instalacją chłodniczą za pomocą taśmy ochronnej. [ Rurociągiem ustawiony w innym kierunku ]

- Za pomocą obcęgow odciąć zaślepkę odpowiednią dla wybranego typu montażu, a następnie wygiąć rury zgodnie z kierunkiem położenia rurociągu do oznaczenia w postaci otworu ściennego. Podczas wyginania należy uważać, żeby nie połamać rur.

- Najpierw podłączyć wewnętrzno/zewnętrzny kabel elektryczny, a następnie wyciągnąć podłączony do izolacji, a zwłaszcza część podłączenia.

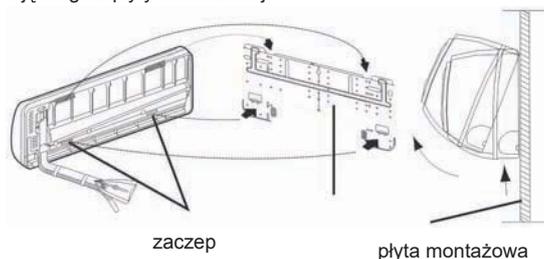
## Mocowanie korpusu jednostki wewnętrznej

- Zawiesić pewnie jednostkę wewnętrzną na górnych wycięciach płyty montażowej. Poruszać korpusem urządzenia w obie strony, aby sprawdzić jego bezpieczne zamocowanie.
- Aby zamocować korpus na płycie montażowej, urządzenie należy podnieść od spodu na ukos, a następnie umieścić je w pozycji poziomej.



## Zdejmowanie korpusu jednostki wewnętrznej

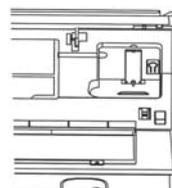
- Aby zdjąć jednostkę wewnętrzną, należy rękami unieść korpus, aby zszedł z zaczepu, a następnie podnieść od spodu i wysunąć na zewnątrz, aż do momentu zdjęcia go z płyty montażowej.



## 4 Podłączenie wewnętrzno/zewnętrzny kabla elektrycznego

### Usuwanie osłony z przewodu

- Usunąć osłonę z przyłącza po w prawym dolnym rogu jednostki wewnętrznej, a następnie zdjąć osłonę przewodu, odkręcając śruby.

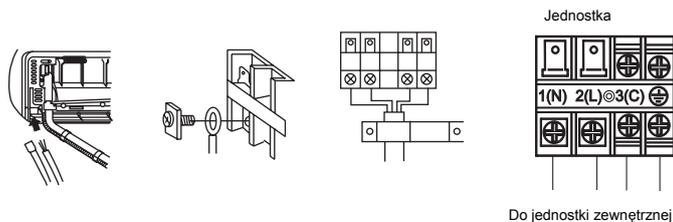


## Podłączenie kabla po zamontowaniu jednostki wewnętrznej

- Z zewnętrznej strony pomieszczenia umieścić kabel po lewej stronie otworu w ścianie, w którym już znajduje się rura.
- Wyciągnąć kabel z przodu i podłączyć go, tworząc pętlę.

## Podłączenie kabla przed zamontowaniem jednostki wewnętrznej

- Umieścić kabel z tylnej strony jednostki, a następnie przeciągnąć do przodu.
  - Poluzować śruby i umieścić całkowicie końcówki kabla w skrzynce przyłącza, a następnie przykręcić śruby.
- Lekko pociągnąć kabel, aby się upewnić, czy został właściwie umieszczony i przykręcony.
- Po podłączeniu nie wolno zapomnieć o umocowaniu podłączonego kabla za pomocą osłony izolacyjnej.



### Uwaga:

Podczas podłączania kabla należy dokładnie upewnić się co do numeru przyłącza w jednostce wewnętrznej i zewnętrznej. Jeżeli okablowanie nie jest właściwe, nie można przeprowadzić odpowiednich czynności, gdyż może to skutkować uszkodzeniem.

#### Podłączenie przewodów

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	≥ 4G1.0mm <sup>2</sup>
---	------------------------

- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę. Typ przewodu łączącego: H05RN -F lub H07RN- F.
- W przypadku uszkodzenia się bezpiecznika, należy wymienić go innym typu T.3.15A/250VAC do zastosowań wewnętrznych. akapit 3. Metoda okablowania powinna być zgodna z miejscowymi normami.
- Po instalacji wtyczka zasilania powinna być łatwo dostępna.
- Wyłącznik powinien być przyłączony do stałej instalacji elektrycznej. Powinien być zastosowany przełącznik pełnobiegunowy, a odległość między dwoma kontaktami nie może być mniejsza niż 3 mm.

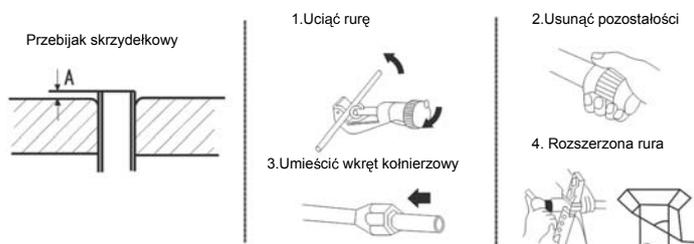
## 5 Instalacja źródła zasilania

- Źródło zasilania musi być używane wyłącznie do klimatyzatora.
- W przypadku zamontowania klimatyzatora w wilgotnym miejscu, należy zainstalować wyłącznik prądu upływowego.
- W przypadku innych miejsc należy użyć wyłącznik automatyczny, najdalej jak to możliwe.

## 6 Cięcie i poszerzanie rur

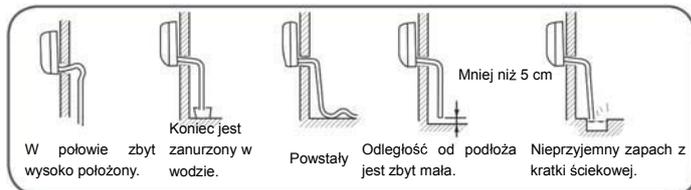
- Rury należy ciąć obcinakiem do rur i usunąć pozostałości.
- Po zastosowaniu śruby rozszerzającej, rozszerzanie rur następuje samoczynnie.

	Narzędzie do rozszerzania rur dla R410A	Konwencjonalne narzędzia rozszerzające	
	Typu ściskowego	Typu ściskowego (sztywne)	Nakrętki skrzydełkowe (imperialne)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0mm



## 7 Odpływ

- Wąż odprowadzający skropliny powinien tworzyć lekką pochyłość ku dołowi.
- Nie należy wykonywać odpływu w sposób pokazany na poniższych rysunkach.



- Należy wlać wodę do kratki ściekowej jednostki wewnętrznej i upewnić się, że odpływ wody odbywa się na zewnątrz.
- W przypadku, gdy załączony wąż odprowadzający skropliny jest w pomieszczeniu, należy zastosować na całość materiał izolacyjny.

## 8 Odpływ

Oznaczenie kodu	Opis usterki	Analiza i diagnoza
E1	Awaria czujnika temperatury pokojowej	Uszkodzone połączenie złącza; Uszkodzony czujnik; Uszkodzona PCB;
E2	Awaria czujnika wymiany ciepła	Uszkodzone dane EEPROM; Uszkodzony EEPROM; Uszkodzona PCB;
E4	Wewnętrzna awaria EEPROM	Błąd transmisji sygnału między jednostką wewnętrzną a zewnętrzną z powodu usterki okablowania; Uszkodzony PCB;
E7	Błąd komunikacji między jednostką wewnętrzną a zewnętrzną	Zatrzymanie działania z powodu uszkodzenia okablowania wewnątrz silnika wentylatora; Zatrzymanie działania z powodu uszkodzenia przewodów w silniku wentylatora; Błąd z powodu uszkodzonego PCB jednostki wewnętrznej;
E14	Awaria wentylatora wewnętrznego	

## 9 Sprawdzenie instalacji i testowanie działania

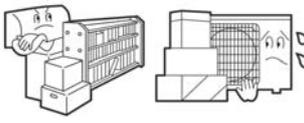
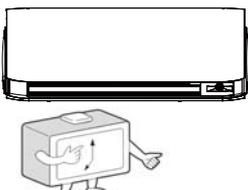
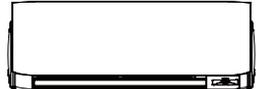
- Po zainstalowaniu urządzenia należy wytłumaczyć użytkownikowi obsługę urządzenia poprzez tę instrukcję.

### Sprawdzić następujące elementy, testując działanie urządzenia

- W kratki należy wpisać znaczek ✓
- Wyciek gazu z miejsca złączenia rur?
- Izolacja cieplna na złączeniach rur?
- Czy złącza okablowania urządzenia wewnętrznego i zewnętrznego są dokładnie podłączone do listwy?
- Czy okablowanie łączące jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną jest stabilnie umocowane?
- Czy odprowadzanie cieczy odbywa się bezpiecznie na zewnątrz?
- Czy przewód uziemienia jest bezpiecznie podłączony?
- Czy jednostka wewnętrzna jest bezpiecznie przymocowana?
- Czy napięcie źródła zasilania stosuje się do przepisów?
- Czy występuje jakiś hałas? Czy lampa świeci normalnie?
- Czy chłodzenie i ogrzewanie (jeżeli włączona jest pompa ciepła) działają normalnie?
- Czy regulator temperatury pokojowej działa normalnie?

# Użytkowanie i konserwacja

## Właściwe użytkowanie klimatyzatora

<p>Nastawianie odpowiedniej temperatury w pomieszczeniu</p> 	<p>Swobodny dopływ i wylot powietrza</p> 
<p>Działanie przy zamkniętych oknach i drzwiach</p> 	<p>Efektywne wykorzystanie funkcji pracy zegarowej</p> 
<p>Wyłączenie zasilania na czas dłuższego nieużywania klimatyzatora</p> 	<p>Efektywne ustawienie kierownic powietrza</p> 

**Pilot zdalnego sterowania**



Nie używać wody, przetrzeć suchą ścierką. Nie używać płynów do mycia szkła, ani środków chemicznych.

**Obudowa**



Przetrzeć miękką i suchą ścierką. Plamy usuwać naturalnie działającym detergentem rozpuszczonym w wodzie. Przed wytarciem, ścierkę wykręcić i zetrzeć detergent wilgotną ścierką.

**Nie używać następujących środków czyszczących:**

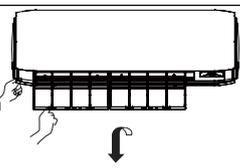


Benzyna - rozpuszczalnik może uszkodzić obudowę urządzenia.

Gorąca woda powyżej 40°C (104°F) może spowodować odbarwienia i odkształcenia.

**Czyszczenie filtra powietrza**

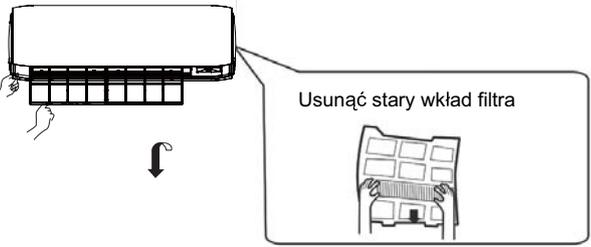
1. Nacisnąć przycisk SMART na 5s żeby częściowo unieść panel
2. Otworzyć panel ręką i podeprzeć go uchwytem
3. Wyjąć filtr
4. Wyczyścić filtr
5. Zamocować filtr
6. Wyjąć uchwyt i zamknąć panel
7. Dłużej nacisnąć przycisk SMART, a wtedy panel automatycznie się obniży i zamknie.



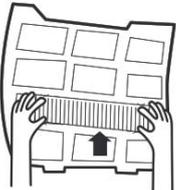

raz na dwa tygodnie

## Wymiana wkładów filtra powietrza

1. Otworzyć osłonę wlotu powietrza  
Nacisnąć przycisk SMART na 5s żeby częściowo unieść panel
2. Zdemontować filtr standardowy  
Lekko unieść środek filtra ponad ogranicznik i wysunąć filtr w dół.
3. Założyć nowy filtr  
Nowe wkłady filtracyjne umieścić na prawej i lewej ramce filtra.



Usunąć stary wkład filtra



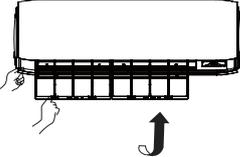
4. Zamontować filtr standardowy (konieczne)
5. Zamknąć osłonę wlotu powietrza.  
Dłużej nacisnąć przycisk SMART, a wtedy panel automatycznie się obniży i zamknie.

**UWAGA!**

Biała strona filtra fotokatalicznego powinna być zwrócona na zewnątrz, a czarna ku urządzeniu. Z kolei zielona strona filtra antybakteryjnego powinna być zwrócona na zewnątrz, zaś biała do wewnątrz jednostki,

**UWAGA:**

- Filtr fotokataliczny zostanie naświetlony w określonym czasie. W typowych warunkach następuje to co 6 miesięcy.
- Filtr antybakteryjny może działać przez długi czas i nie ma potrzeby wymieniać go. Należy jednak co pewien czas usuwać z niego kurz odkurzaczem lub strząsając go, w przeciwnym razie pogorszy się skuteczność filtra.
- Nieużywany filtr antybakteryjny należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, chroniąc go przed nasłonecznieniem, w przeciwnym razie zmniejszą się jego właściwości antyseptyczne.



## Środki ostrożności

### UWAGA

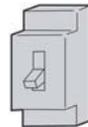
Montaż urządzenia należy zlecić sprzedawcy lub serwisowi. Zabrania się samodzielnego montażu klimatyzatora, gdyż grozi to porażeniem prądem, pożarem i wyciekami wody.

### UWAGA

W sytuacji wystąpienia nieprawidłowości, takich jak wypalona plama, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i skontaktować się ze sprzedawcą.



Urządzenie powinno być zasilane z oddzielnej linii zasilania z wyłącznikiem.



Sprawdzić odpowiedni montaż przewodu odprowadzającego skropliny



Odpowiednio podłączyć przewód zasilający do gniazdka



Zadbać o właściwe natężenie prądu



1. Zabrania się wydłużania i skracania przewodu zasilającego.  
2. Zabrania się montażu w miejscu możliwego wycieku gazów palnych.  
3. Zabrania się wystawiania urządzenia na działania pary wodnej i oparów olejów.



Zwijanie przewodu zasilającego zabronione.



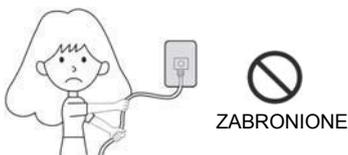
Zadbać o nieuszkodzenie przewodu zasilającego.



Wkładanie przedmiotów do otworu wylotowego i wlotowego zabronione.



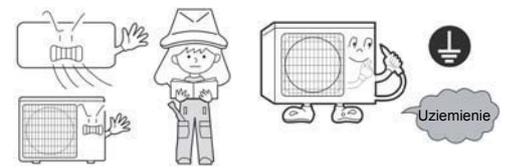
Zabrania się podłączania i odłączania urządzenia od prądu przez ciągnięcie kabla.



Zabrania się kierowania strumienia powietrza bezpośrednio na ludzi, szczególnie niemowlęta lub osoby starsze.



Samodzielne naprawy Uziemić zabronione



### UWAGA

Wykorzystanie do przechowywania żywności, dzieł sztuki, urządzeń delikatnych, hodowli lub uprawy zabronione.



Klimatyzowane pomieszczenie należy okresowo wietrzyć, szczególnie gdy w tym samym czasie pracuje urządzenie gazowe.



Obsługa urządzenia mokrymi rękami zabroniona.



Montaż urządzenia blisko kominka i innych urządzeń grzewczych zabroniona.



Sprawdzić stan techniczny elementów nośnych.



Zabrania się wlewania wody do urządzenia w celu czyszczenia.



Umieszczanie roślin i zwierząt na bezpośredniej drodze nawiewu powietrza zabronione.



Umieszczanie przedmiotów i wspinanie się na urządzenie zabronione.



Umieszczanie wazonów i naczyń z wodą na urządzeniu zabronione.



## Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić listę poniżej.

	Problem	Przyczyna lub punkty kontrolne
Normalna obsługa		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ze względów bezpieczeństwa po zatrzymaniu urządzenie nie uruchomi się ponownie przez 3 minuty.</li> <li>Układ bezpieczeństwa nie pozwala na uruchomienie urządzenia przez 3 minuty od wyłączenia wtyki z gniazdka.</li> </ul>
	Hałas	<ul style="list-style-type: none"> <li>W trakcie pracy urządzenia i po jego zatrzymaniu mogą być słyszalne szумы i bulgot. Przez pierwsze 2-3 minuty po uruchomieniu odgłosy są bardziej zauważalne (czynnik chłodnicy krążący w systemie jest źródłem tych hałasów).</li> <li>W trakcie pracy urządzenie może wydawać z siebie trzaski, odgłosy towarzyszące rozszerzaniu się i kurczeniu ze względu na zmiany temperatury.</li> <li>Nadmierny hałas może być spowodowany przepływem powietrza przez zbyt suchy filtr powietrza.</li> </ul> 
	Zapach	<ul style="list-style-type: none"> <li>Powodem może być rozprzestrzenianie zapachów wydzielanych w pomieszczeniu np.: zapachu mebli, farby, papierosów</li> </ul>
	Wilgoć lub para	<ul style="list-style-type: none"> <li>W trybach chłodzenie COOL lub osuszanie DRY jednostka wewnętrzna może wywiewać mgłę.</li> </ul> 
	Nie można zmienić prędkości wentylatora w trybie osuszanie	<ul style="list-style-type: none"> <li>W trybie osuszanie DRY gdy temperatura pomieszczenia spadnie o +2 °C od temperatury ustawionej, urządzenie pracuje na niskiej LOW prędkości wentylatora niezależnie od wcześniejszych ustawień prędkości wentylatora.</li> </ul>
Sprawdźcie nie różnych przyczyn		<ul style="list-style-type: none"> <li>Czy wtyczkę podłączono do prądu?</li> <li>Czy jest awaria zasilania?</li> <li>Czy wyskoczył bezpiecznik?</li> </ul> 
	Słabe chłodzenie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Czy filtr powietrza jest zabrudzony? Zwykle trzeba go czyścić co 15 dni.</li> <li>Czy wylot i wlot nie są zablokowane?</li> <li>Czy odpowiednio ustawiono temperaturę?</li> <li>Czy drzwi i okna są zamknięte?</li> <li>Czy do pomieszczenie dociera bezpośrednio światło słoneczne? (Opuścić zasłony)</li> <li>Czy w pomieszczeniu nie znajduje się za dużo osób lub źródeł ciepła?</li> </ul> 

## Środki ostrożności

- Zastawienia lub przykrywanie kratki klimatyzatora zabronione. Wkładanie palców i innych przedmiotów do wlotu i wylotu oraz pomiędzy prowadnice zabronione.
- Obsługa urządzenia przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych i umysłowych (w tym dzieci) jest zabroniona. Obsługa urządzenia przez osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia bądź bez odpowiedniego nadzoru lub instruktażu jest zabroniona. Należy dopilnować, żeby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.

### Parametry

- Obwód chłodniczy odporny na wycieki.

### Urządzenie może pracować w następujących warunkach

1. Możliwy zakres temperatury pomieszczenia

Chłodzenie	Temperatura wewnętrzna	Maksymalna: D.B/W.B 32 °C /23°C Minimalna: D.B/W.B 21 °C /15 °C
	Temperatura zewnętrzna	Maksymalna: D.B/W.B 43 °C /26 °C Minimalna: D.B -10 °C
Grzanie	Temperatura wewnętrzna	Maksymalna: D.B 27 °C Minimalna: D.B 15 °C
	Temperatura zewnętrzna	Maksymalna: D.B/W.B 24 °C /18 °C Minimalna: D.B/W.B -7 °C /-8 °C
	Temperatura zewnętrzna (PRZEMIENNIK)	Maksymalna: D.B/W.B 24 °C /18 °C Minimalna: D.B -20 °C

2. Uszkodzony przewód zasilający należy natychmiast wymienić u producenta lub serwis, lub innego profesjonalisty.

3. Niesprawny bezpiecznik na panelu sterowania jednostki wewnętrznej należy niezwłocznie wymienić na element typu T.3.15A/250 V. Uszkodzony bezpiecznik jednostki zewnętrznej należy wymienić na typ T.25A/250 V.

4. Sieć elektryczna musi odpowiadać obowiązującym normom.

5. Po montażu należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki.

6. Zużyte baterie należy odpowiednio zutylizować.

7. Zabrania się obsługi urządzenia przez dzieci i osoby niedołążne.

8. Należy zapewnić odpowiedni nadzór, aby upewnić się, że dzieci nie będą się bawić urządzeniem.

9. Przewód zasilający należy wyposażyć w odpowiednią wtyczkę.

10. Przewód zasilający i wtyczka muszą posiadać odpowiednie atesty.

11. W celu ochrony urządzenia należy najpierw wyłączyć urządzenie, a po upływie 30 s odłączyć je od zasilania.

Generalny Dystrybutor w Polsce REFSYSTEM Sp. z o.o.

Ul. Metalowców 5, 86-300 Grudziądz

+48 695 930 647

www.haier-ac.pl

Producent Haier Road 1, Hi-tech Zone, Qingdao 266101

	<b>Üniteyi çalıştırmadan önce bu kılavuzdaki uyarıları dikkatle okuyun.</b>		<b>Bu cihaz, R32 ile doldurulur.</b>
---	---	--	--------------------------------------

Bu kullanım kılavuzu kullanıcının kolayca bulabileceği bir yerde saklanmalıdır.

## UYARI:

- Buz özme sürecini hızlandırmak için, üretici tarafından tavsiye edilenden başka, temizleme cihazlarını kullanmayın.
- Cihaz (Örneğin: açık alevler, bir işletim gaz cihaz veya işletim elektrikli ısıtıcı gibi) sürekli çalışan ateşleme kaynağı olmayan bir odada muhafaza edilmelidir.
- Delmeyin ya da yakmayın.
- Dikkat, Soğutucu bir koku içerebileceğinin farkında olun.
- Bu ekipmanlar monte edilmelidir, alanı 1,2m<sup>2</sup>'dan daha büyük olan bir oda içinde işletilme ve depolanmalıdır, hem de iyi havalandırması gerekir.
- Elektrik kablosu hasarlı ise, bir tehlike oluşmasını önlemek için üretici, servis temsilcisi ya da benzer nitelikli kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir.
- Bu cihaz, azalmış fiziksel ve duyu yetenekleri veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler ile 8 yaş arası ve yukarıdaki çocuklar tarafından kullanılabilir. Eğer onlar güvenli bir şekilde cihazın kullanımıyla ilgili denetim talimatı almamışsa, çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakım TIMER gözetimi olmaksızın çocuklar tarafından yapılamaz.
- Kablolama yöntemi yerel kablolama standardı ile uyumlu olmalıdır.
- Kablo bağlantı tipi H07RN-F'dir.
- Tüm kablolar Avrupa doğrulama belgesine sahip olmuştur. Montaj sırasında, bağlantı kabloları kesilebilir, bu topraklama kablosunun en son kesilen kablo olduğundan emin olmalısınız.
- Klima kesicisinin tüm kutuplu anahtarı olmalıdır; ve iki kontak arasındaki mesafe 3 mm'den daha az olmamalıdır. Bağlantısının kesilmesi için bu cihazlar kablo içine dahil edilmelidir.
- Montaj işlemleri profesyonel kişiler tarafından yerel kablolama yönetmeliğine göre yapılmasından emin olun.
- Topraklama bağlantısının doğru ve güvenilir olduğundan emin olun.
- Bir toprak kaçağı devre kesicisi monte ettiğinizden emin olun.
- Cihazı hareketli veya tamir sırasında montaj yapmayın, dış ünite (R32) üzerinde belirtilen soğutucudan başka birini kullanmayın. Diğer soğutucunun kullanılması sorun veya ünitenin hasar ve yaralanmalarına yol açabilir.

# İçindekiler

PARÇALAR VE İŞLEVLERİ.....	1
ÇALIŞMA.....	2
ÜNİTE KURULUMU .....	15
BAKIM .....	18
DİKKAT EDİLMESİ GEREKENLER .....	19
SORUN GİDERME .....	20

## Görsel hava kalite fonksiyonu

Bu ürün, iç ortam havasının nemini ve kalitesini akıllıca tespit edebilen dahili toz sensörüne ve nem sensörüne sahiptir. Normal şartlarda yeşil olması gereken lamba kemeri kırmızıya döndüğünde, PM2.5 standartlarını aştığında alarm verir. Doğru kararlar verir ve evinizdeki hava koşulları hakkında her zaman bilgi sahibi olmanızı sağlar.

## PM2.5 kaldırma fonksiyonu

Bu ürün partikül kirlenici maddeleri gidermek için iki metoda sahiptir. Biri PM2.5 ve PM10 vb. güçlü bir şekilde çıkarmak için HEPA yüksek verimli toz giderme filtresi kullanır ve diğeri uluslararası başlıca IFD ışık iyon yüksek verimli toz toplama teknolojisi kullanarak PM0.3 ve PM2.5 vb. güçlü bir şekilde kaldırır. Yalnızca önemli etkiler göstermekle kalmazlar, aynı zamanda otomatik algılama, hatırlatma ve kaldırma fonksiyonlarına bağlı olarak yüksek güvenlik gösterir. Ancak, iki işlev aynı anda kullanılamaz.

## Wi-Fi Fonksiyonu

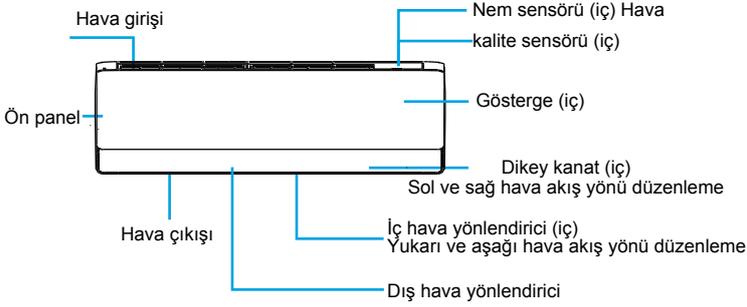
Bu ürün, kullanıcıların sessiz ve rahat bir şekilde sıcaklığın keyfini çıkarması için uzaktan kumandayı, çalıştırmayı, yönetimi, enerji tüketimi sorgusunu, uyku eğrisi ayarını ve diğer işlevleri Wi-Fi aracılığıyla gerçekleştirebilir. Kullanıcılar tarafından sağlanması gereken donanım: Android veya IOS işletim sistemine sahip akıllı telefon ve kablosuz yönlendirici (İnternete bağlı olması gerekir).

## Sessiz fonksiyonu

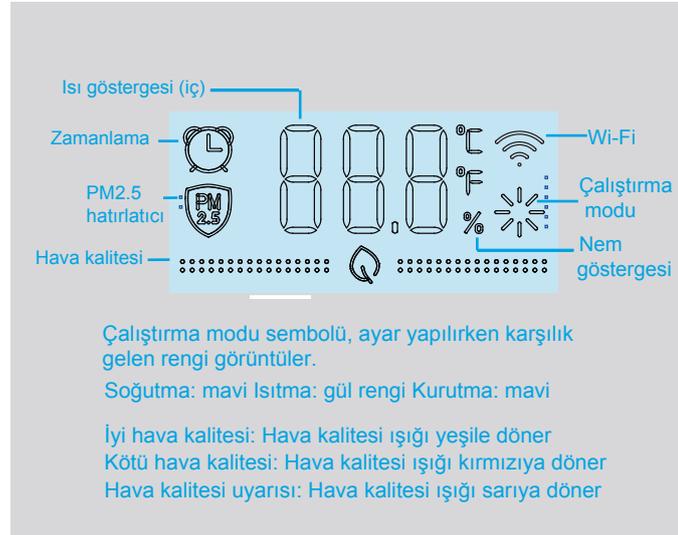
Haier klima, makinenin sessiz çalışmasını sağlamak için sessiz fonksiyonuna sahiptir.

# Parçalar ve Fonksiyonları

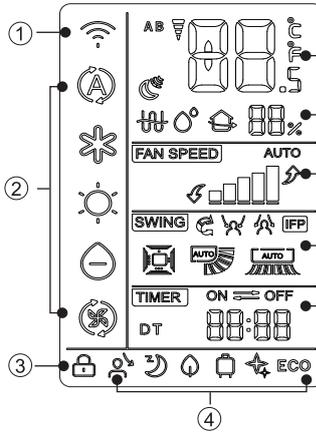
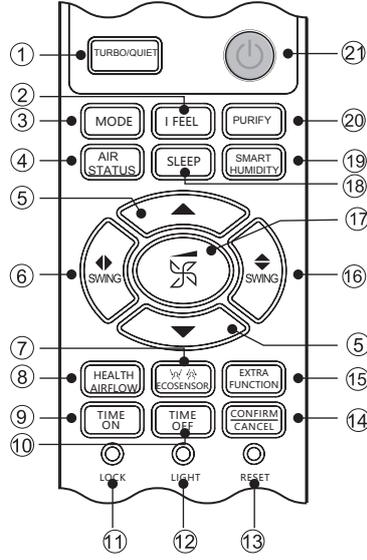
## İç Ünite



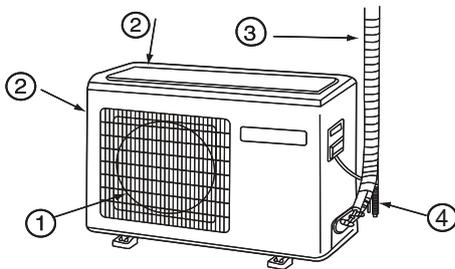
Gerçek giriş ızgarası satın alınan ürüne göre kılavuzunda gösterilenden farklı olabilir



## Uzaktan Kumanda



## Dış Ünite



1. Hava çıkışı  
2. Hava Girişi  
3. Bakır Borulama ve Elektrik Kablosu  
4. Drenaj hortumu

Satın alınan ürünün gerçek görüntüsü, bu dokümandaki görsellere göre farklılık gösterebilir.

### NOT:

1. Nem görüntüleme bazı modellerde kullanılamaz.
2. Eğer satın aldığınız model Wi-Fi fonksiyonu varsa, "ON / OFF" düğmesini 5 saniye basın ve Wi-Fi bağlanma sinyali dağıtılacaktır. Bir kez bağlanma modunda, APP nasıl bağlanacağı gösterecektir.

# Operasyon

## ■ Clock ayarı



1. Üçütahte bateriju ili pritisnite tipku "RESET"



2. Basın "▲" veya "▼"  
Doğru zamanı ayarlamak içindir



Her bastığınızda 1 dakika artırma veya azalma olacaktır. Düğmesi basılı tutulursa, zaman hızla değişecektir.



3. Zaman ayarı onaylandıktan sonra, CONFIRM düğmesini bastığınızda, "Time" yanıp sönmesini durdurur, hem de saat çalışmaya başlar.



### Dikkat:

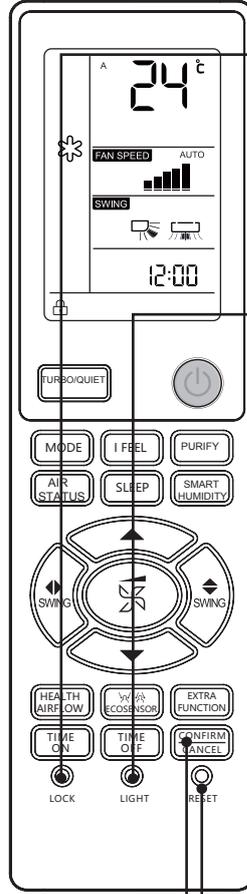
Sinyal iletim kafası ve alıcı delik arasındaki mesafe 7m içinde olmalı ve her hangibir engel olmaması daha iyi. Elektronik başlangıç tipli floresan lamba veya değiştirme üzerine kablosuz telefonda montaj tipi floresan lamba monte edilir, Alıcı, sinyallerinin alınmasında rahatsız olur, Bu nedenle iç üniteye mesafe kısa olmalıdır. İşlemi esnasında ekran tam veya belirsiz bir şekilde pillerin bittiğini gösterir. Pilleri hemen değiştirin.

Uzaktan kumanda işlemi sırasında normal çalıştırabilirsiniz, pilleri çıkarın ve birkaç dakika sonra yeniden yükleyin lütfen.

### NOT:

Uzun süre kullanımda olmayacak durumda olan pilleri ünitesinden çıkarınız.

## ■ LOCK/LIGHT/RESET/EXTRA FUNCTION



1. LOCK butonu



LCD ekranı ve tuşları kilitlemek için kullanılır.

2. LIGHT butonu

İç mekan ekranını açın ve kapatın.



Gösterge ışığına 5 saniye içinde 10 kez basın, yalnızca ayarlanan sıcaklık görüntülenir. Başarılı olursa, odaya 3 kez sesi çıkar. Ortam sıcaklığı ekranına dönmek için gösterge ışığına 5 saniye içinde daha 10 kez basın. Varsayılan olarak, iç mekan makinaleri ortam sıcaklığını gösterir. Uzaktan kumanda ile sıcaklığı ayarladıktan sonra, ayarlanan sıcaklık yalnızca birkaç saniye görüntülenir.

3. RESET butonu



Uzaktan kumanda çalışmıyorsa, uzaktan kumandayı sıfırlamak için bu tuşuna basın.

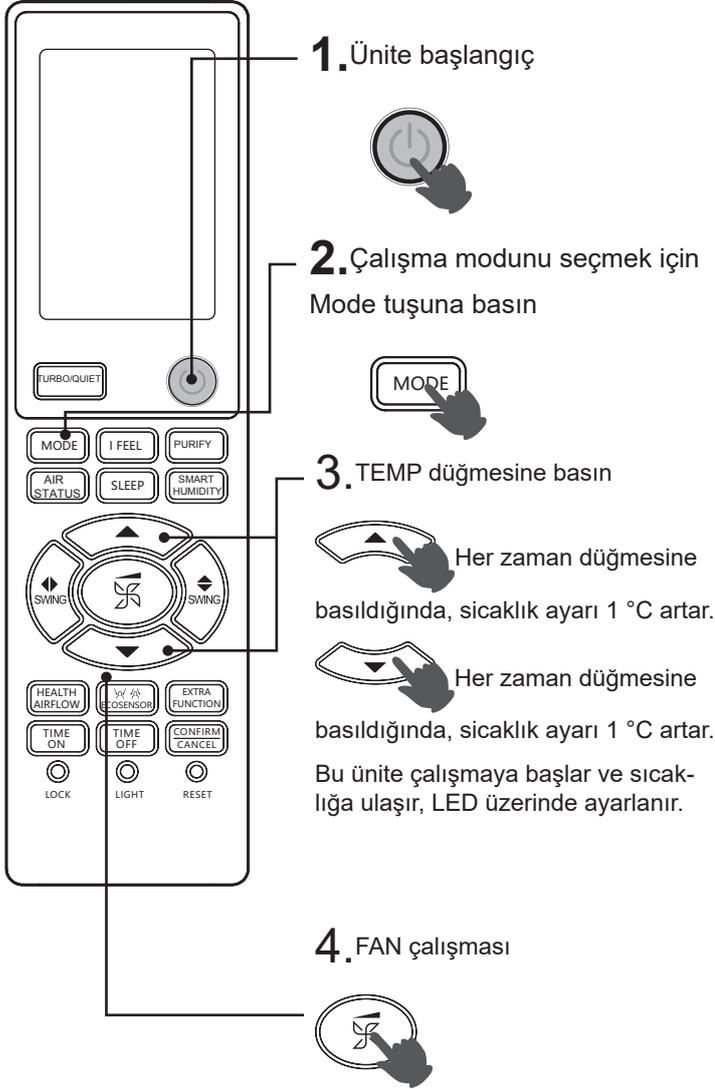
4. EXTRA FUNCTION butonu



Fonksiyon:A-B sahası → 10°C ısıtma (Sadece ısıtma modunda) → °F/°C dönüşümü

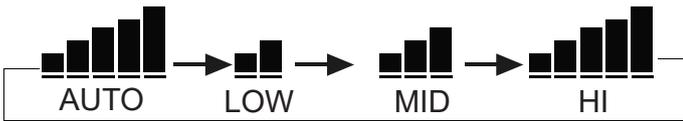
# Operasyon

## COOL,HEAT,DRY ve FAN Çalışması



### 4. FAN çalışması

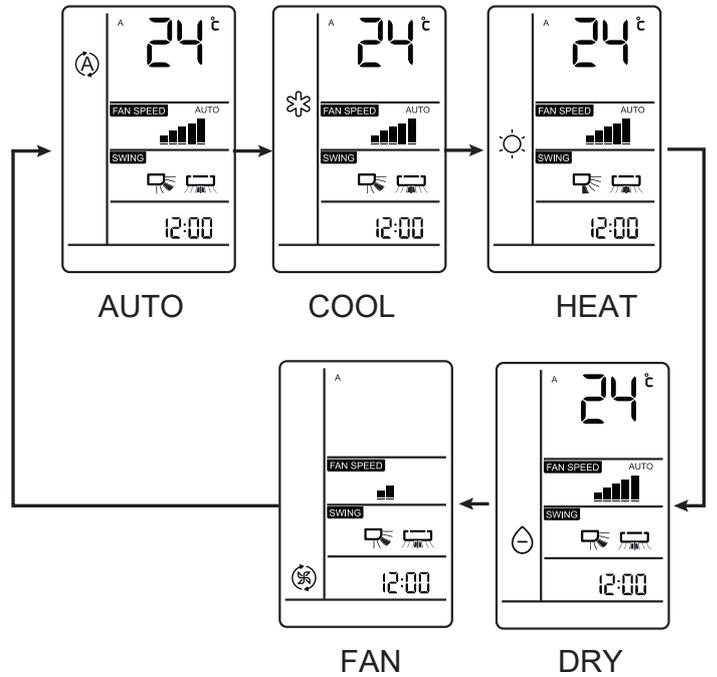
FAN SPEED düğmesine basın. Aşağıdaki gibi her basımda fan hızı değişir:



Ünite seçilen fan hızında çalışacaktır.

MODLAR	Açıklamalar
AUTO	Otomatik operasyon modu altında, klima otomatik olarak Serin veya Sıcak operasyonu oda sıcaklığına göre seçecektir. FAN OTO ayarlandığında, klima oda sıcaklığına göre otomatik olarak fan hızını ayarlar.
SOĞUTMA	Sadece soğutma modunda çalışır. Isıtma ile ilgili görüntüleme ve fonksiyonlara sahip değildir.
KURUTMA	Bu modda, oda sıcaklığı ayarlanmış +2 °C den daha az olursa, ünite aralıklı olarak FAN ayarına bakmaksızın DÜŞÜK hızda çalışacaktır.
ISITMA	ISITMA modunda, sıcak hava soğuk taslak önleme fonksiyonu nedeniyle kısa bir süre sonra çıkmaya başlayacaktır.
FAN	FAN OTO ayarlandığında, klima oda sıcaklığına göre otomatik olarak fan hızını ayarlar. FAN operasyon modunda, ünite SERİN veya ISITMA modunda çalışmayıp sadece FAN modunda çalışacaktır, OTO FAN modunda kullanılmaz.

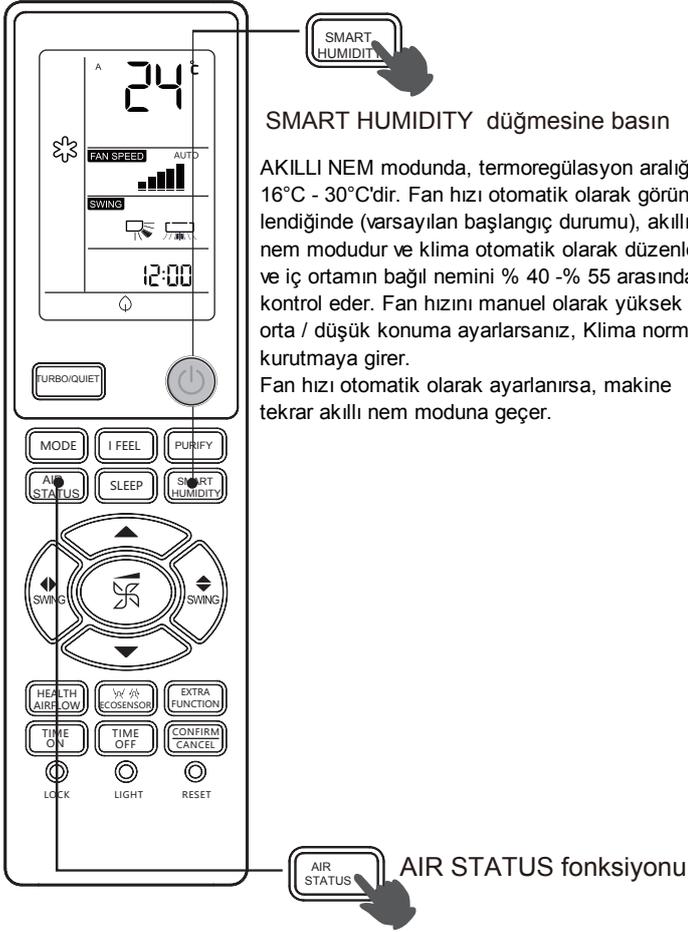
•Düğmeye her basıldığında, Mode sırayla değişir.



# Operasyon

## AIR STATUS ve SMART HUMIDITY çalıştırması

## I FEEL çalışması



Sorgu düğmesine basarsanız, LCD ekran iç ortamın sıcaklığını gösterir.

"Düğmeye art arda iki kez basarsanız, LCD ekran iç mekan havasının nem değerini gösterecektir; Düğmeye üç kez art arda basarsanız, LCD ekran iç ortam havasının PM2.5 konsantrasyonunu gösterir."

Not: Art arda düğmeye basma zaman aralıkları 5 saniyeden az olmalıdır.

# Operasyon

## konforlu SLEEP



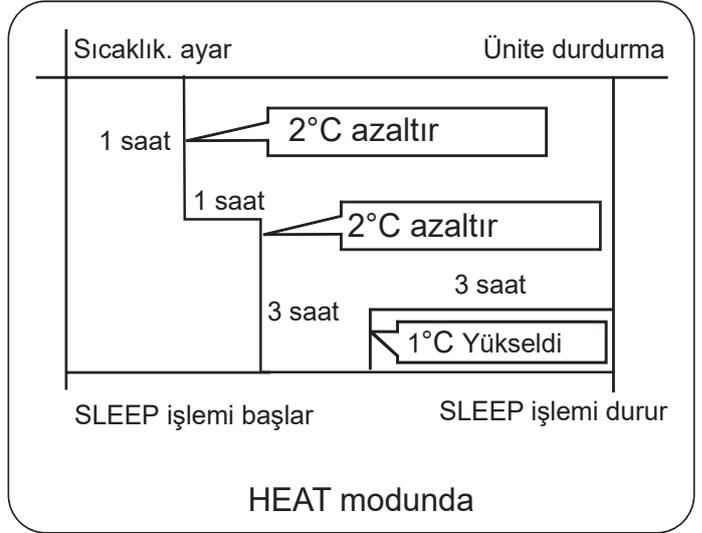
Yatmadan önce, sadece SLEEP düğmesine basabilirsiniz ve ünite SLEEP modda çalışabilir ve size sağlam uyku getirecektir.

SLEEP düğmesine basın.

Çalıştırma Modu

1. COOL , DRY modunda

SLEEP modu başladıktan 1 saat sonra, geçici, ayar, sıcaklığı 1°C'den daha yüksek olacaktır. Bir başka 1 saat sonra, sıcaklık, daha 1°C yükselir. Bu ünite daha 6 saat çalışacak ve sıcaklığı daha yüksek olacaktır, ayarlanması oda sıcaklığı ve uykunuzu daha da düşük yapmaz.



3. AUTO modunda

Ünite otomatik olarak seçilen çalışma moduna uyarlanmış gelen uyku modunda çalışır.

4. FAN modunda

UYKU fonksiyonu yoktur.

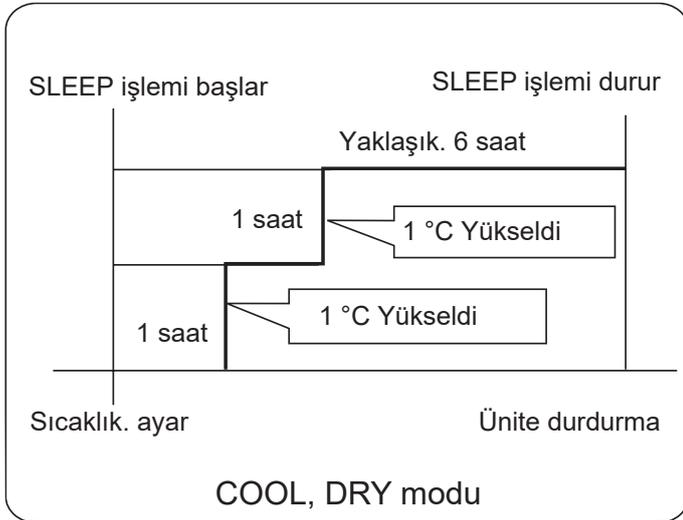
5. Sessiz uyku fonksiyonu 8 saat ayarlandığında sessiz uyku süresi ayarlanamaz. TIMER fonksiyonu ayarlandığında, sessiz uyku fonksiyonu kurmak mümkün değildir. Uyku fonksiyonu ayarlandıktan sonra kullanıcı TIMER fonksiyonu sıfırlar ve uyku fonksiyonu iptal edilecektir; bu makine doğru bir zaman durumunda olacaktır, eğer bu iki modu aynı zamanda ayarlırsa, her hangi bir kendi çalışma zamanına son verir ve cihaz otomatik olarak durur, ayrıca diğer modlar iptal edilecektir..

**Güç kesintisini kurtarmaya dikkat edin:**

Sesleri duyduktan sonra, uyku düğmesine beş saniye bastığınızda fonksiyonu on kat artış yapar. Ayrıca beş saniye içinde uyku düğmesine on kez basın ve iki ses duyduktan sonra bu fonksiyonu bırakın.

**Güç kesintisi ve kurtarma fonksiyonu**

azil kez başlatıldığında ise, 3 dakika süreci geçmedikçe kompresör çalışmayı başlamaz. Güç kesintisinden sonra devam ettiğinde, ünite otomatik olarak çalışır ve 3 dakika sonra kompresör çalışmaya başlar.



2.HEAT modunda

SLEEP modu başladıktan 1 saat sonra, sıcaklık geçici olacaktır. Sıcaklığı daha 2°C düşük olacak, ayarlanır. Bir başka 1 saat sonra, sıcaklık geçici olarak 2°C azalır. 3 saat sonra, sıcaklığı 1°C yükselir. Ünite başka bir 3 saat çalıştıktan sonra durur. Sıcaklık, sıcaklığından daha düşük olduğunda, oda sıcaklığının ayarlanması uykuyu daha fazla artırmaz.

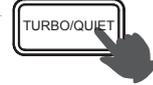
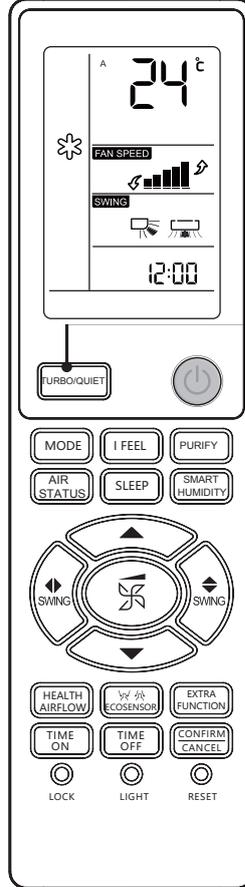
# Operasyon

## HEALTH AIRFLOW çalışması

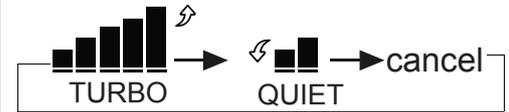


Uzaktan kumanda üzerindeki PURIFY düğmesine basın.

## TURBO/QUIET çalışması



TURBO/QUIET düğmesine basın. Aşağıdaki gibi her basımda fan hızı değişir:



Aritma fonksiyonu:  
\* IFD filtresi:

Soğutma / ısıtma / fan modunda, uzaktan kumandanın ARITMA düğmesine basarsanız, toz giderme filtresi üç dakika içinde çalışma konumuna kayar ve arıtmaya başlar.

Akıllı çalışma modunda, ürün arıtma fonksiyonun, iç hava kalitesi sensörü tarafından tespit edilen PM2.5 konsantrasyon değerine göre otomatik olarak açılıp açılmayacağını belirler.

Evetse, arıtma fonksiyonu otomatik olarak açılır. PM2.5 konsantrasyonu belirli bir değere düştüğünde arıtma fonksiyonu otomatik olarak kapanır ve uzaktan kumandaya basmanız gerekmez.

Çıkış yöntemi

"1. Klima arıtma modunda çalışırken, ARITMA düğmesine basarsanız, arıtma fonksiyonu iptal edilir ve toz giderme filtresi başlangıçtaki konumuna geri döner.

Dikkat edilmesi gerekenler:

1. Kullanıcılar UYGULAMA aracılığıyla otomatik arıtma modunu açıp açmamayı ayarlayabilirler.
2. Arıtma fonksiyonu açıldığında, toz giderme filtresinin kaymasından dolayı hafif bir ses oluşabilir ve bu normal bir olgudur.
3. Arıtma uzun süre çalıştırdıktan sonra hava kalitesi gösterge ışığı hala kırmızı gösteriyorsa, toz giderme filtresini değiştirmenizi ve temizlemenizi öneririz.
4. Temizleme modunda, düşük fan hızı çalışması arıtma etkilerini etkiler.
5. Kendi kendine temizleme modundan doğrudan arıtma moduna geçemezsiniz.
6. Bu ürünün arıtma modülü aktarma mekanizmasına sahiptir, bu nedenle temizleme işlevini sık sık açıp kapatmayın.

turbo fonksiyonu iptal edilecektir.

Güçlü bir şekilde çalışırken, vantilatör maksimum hızına ulaşır;

Sessizce bir şekilde çalışırken, vantilatör hızı yavaşır.

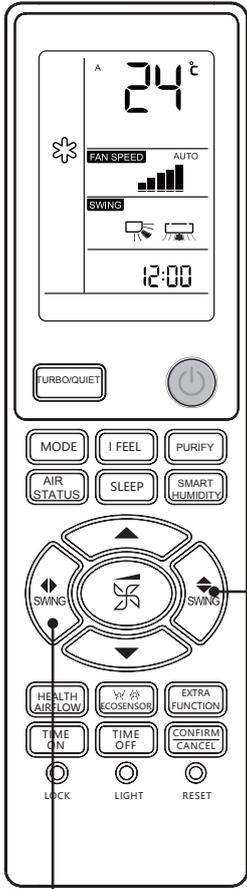
NOT:

TURBO operasyonu esnasında, hızlı SOĞUTMA modunda, oda homojen olmayan sıcaklık dağılımını gösterecektir.

Uzun dönem SESSİZ operasyon modu ne çok serin, ne de çok sıcak iç ortam havasına neden olacaktır.

# Operasyon

## SWING çalışması



### 1. Yukarı ve aşağı hava akış yönünde

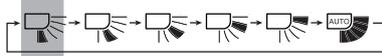


Düğmesine her bastığınızda, farklı çalışma modlarına göre uzaktan kumanda hava akış yönünü aşağıdaki gibi gösterecektir:

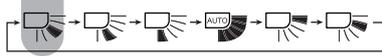
#### COOL/DRY/FAN:



#### HEAT:



#### AUTO:

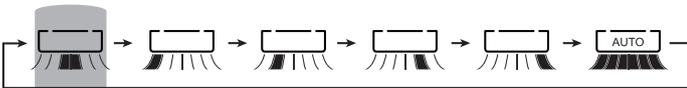


#### Başlangıç durumu

### 2. Sol ve sağ hava akış yönü



Düğmesine her bastığınızda, uzaktan kumanda aşağıdaki gibi gösterecektir:

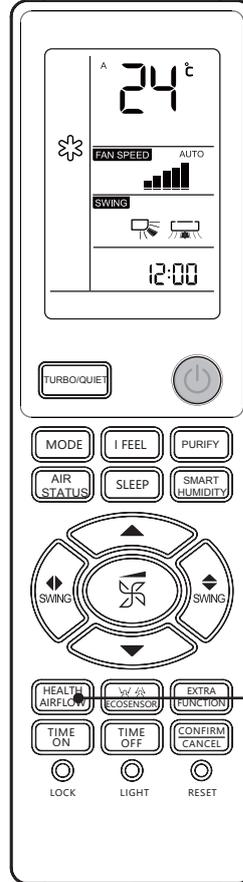


#### Başlangıç durumu

#### NOT:

1. Nem yüksek olduğunda tüm dikey panjurlar sola veya sağa ayarlanırken, yoğuşma suyu hava çıkışında oluşabilecektir.
2. Aksi takdirde, su oluşabilecek kondens, COOL veya DRY modunda uzun süre aşağı pozisyonda yatay kanadını tutması tavsiye edilir.
3. Soğuk hava COOL modunda aşağı akarken, hava akımının ayarlanması yatay olarak çok daha yararlı olacaktır.

## HEALTH AIRFLOW çalışması



Sağlık hava akımı fonksiyonunun ayar

1. Sağlık hava akımı düğmesine basın, ekranda görüntülenir. Güçlü hava akımının vücuda doğrudan üflemeinden kaçınınız.

2. Sağlık hava akımı düğmesine basın, ekranda görüntülenir. Güçlü hava akımının vücuda doğrudan üflemeinden kaçınınız.



Sağlık hava akımı fonksiyonu iptal

Yine sağlık hava akışının düğmeye bastığınızda, her iki klimanın inletand çıkış ızgaraları açılır ve ünite sağlık hava akımı fonksiyonu ayarıdan önce çalışmaya devam ediyor. Durdurduktan sonra, çıkış ızgarası otomatik olarak kapanacaktır.

### Dikkat:

1. Elle çıkış ızgarası doğrudan çekemez. Aksi takdirde, ızgara yanlış çalışacaktır. Eğer ızgara düzgün çalışmıyorsa, uzaktan kumanda ile ayarlama yapın, bir dakika durdurun ve daha sonra başlayın.
2. Bir dahaki sefere başlatırken uzaktan kumanda ile her çalışma durumunu ezberleyebilirsiniz. ON/OFF düğmesini bastığınızda, ünite sadece önceki durumuna çalışacaktır.

#### NOT:

1. Sağlık hava akımı fonksiyonu ayarladıktan sonra, giriş ve çıkış ızgara konumu sabitleştirilir.
2. Isıtımda, bu modunu seçmek daha iyidir.
3. Soğutmada, bu modunu seçmek daha iyidir.
4. Soğutma ve kuru olarak, yüksek nem altında uzun süre klimayı kullanmayın, bir fenomenen su damları düşüyor ve priz ızgarasında oluşur.
5. Gerçek koşullarına göre uygun fan yönünü seçin.

# Operasyon

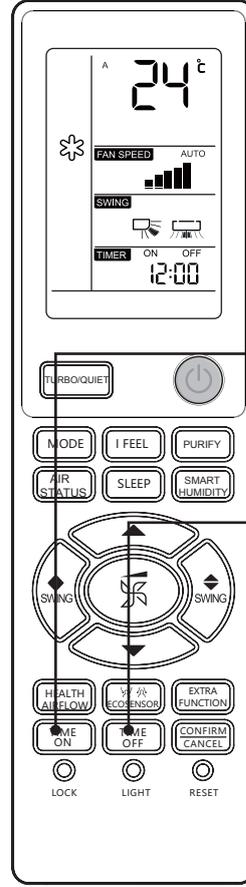
## ECO SENSOR çalışması



### NOT:

- İnsan vücudu tarafından yayılan kızılötesi radyasyonlardaki değişiklikleri saptamak için bir insan sensörü kullanılır. Aşağıdaki durumlarda saptama doğru olmayabilir:
1. Ortam sıcaklığının vücut sıcaklığına yakın olduğu yüksek oda sıcaklıkları.
  2. İnsanlar çok katlı giyindiklerinde veya mideleri ya da sırtları üstlerine yattıklarında.
  3. İnsanların hareket hızı, sensör duyarlılığından daha fazla olduğunda.
  4. Evcil hayvanlar çok fazla hareket ettiğinde veya rüzgardan dolayı perdeler veya diğer kapalı alan nesnelere çok fazla oynadığında.
  5. Hareket eden hedefler, sensörün algılama menziline geçtiklerinde.
  6. Kapalı alan ünitesinin sol ve sağ uçları duvara çok yakın kurulduklarında.
  7. Odanın içine doğrudan güneş ışığı vurduğunda.
  8. Klima, oda sıcaklığının aniden değiştiği bir odada çalıştığında.
- Ayrıca, eğer bir kişi iki veya üç hava üfleme bölgesinin sınırlarındaysa, çıkan hava sırayla bu iki alana üflenecek veya otomatik olarak esecek. Önlenecek hava bu iki alanı es geçecek veya otomatik olarak esecek.

## TIMER çalışması



### 3. Ayarlarınızın onaylanması



Doğru zamanı ayarladıktan sonra, CONFIRM düğmesine bastığınızda, uzaktan kumanda üzerindeki yanıp sönmeleri duracak ve "ON" veya "OFF" onaylanır.

### 4. Zamanlayıcı ayarını iptal et



Zaman görüntüsü sonlandırılana kadar aralıklı zamanlayıcı butonuna basın.

### NOT:

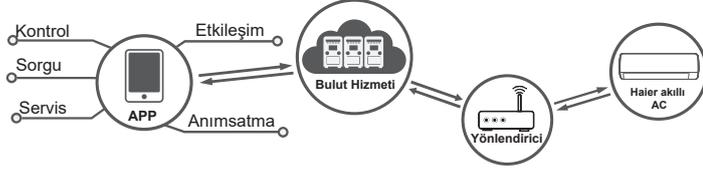
Pilleri değiştirdikten veya bir güç arızası olduktan sonra, zaman ayarı sıfırlanmalıdır.

ZAMANLAYICI AÇ veya ZAMANLAYICI KAPAT zamanı ayar sıklığına göre ya Başlat-Durdur yada Durdur-Başlat başarılı olacaktır.

# Operasyon

## Wi-Fi fonksiyon açıklaması

Sistem mimarisi şeması



Uygulama ortamı

Akıllı cep telefonu ve kablosuz router gereklidir. Kablosuz router'ın internete bağlanabilmesi gerekir.

Akıllı cep telefonu iOS veya Android işletim sistemine sahip olmalıdır:

 iOS işletim sistemi  
iOS9.0 veya üstü desteklenir

 Android işletim sistemi  
Android 5.0 veya üstü desteklenir

Yapılandırma yöntemi

"hOn" uygulamasını indirmek için aşağıdaki QR kodunu tarayın.

Diğer indirme seçenekleri: Lütfen hOn uygulamasını arayın:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

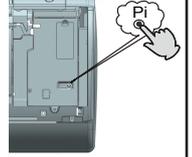
Uygulamayı indirdikten sonra lütfen kaydolun, klimayı bağlayın ve cihazınızı yönetmek için hOn'u kullanmanın tadını çıkarın. Nasıl kaydolunacağı, ünitenin nasıl bağlanacağı ve diğer işlemler hakkında daha fazla ayrıntı için lütfen uygulama içindeki YAR-DIM bölümüne bakın.



## ON/OFF işlemi ve test çalışması

### ON/OFF işlemi:

- Uzaktan kumanda arızalı veya kayıp olduğu zaman bu işlemi kullanın, ve acil çalışan fonksiyonu ile, klimayı bir süre otomatik olarak çalıştırabilirsiniz.
- Acil çalıştırma anahtarı basıldığında, "Pi" sesi, bu işlemin başlangıcı anlamına gelir ve bir kez daha duyuluyor.
- Güç anahtarı ilk defa çeviriyor ve acil işlemi başladığında, ünite aşağıdaki modlarda otomatik olarak çalışır:



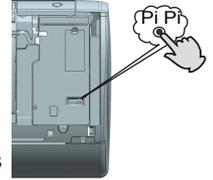
Oda sıcaklığı	Belirlenmiş sıcaklık	Zamanlayıcı modu	Fan hızı	Çalışma modu
24°C nin üzerinde	24 °C	No	AUTO	COOL
24°C altında	24 °C	No	AUTO	HEAT

- İşte bu nedenle zamanlayıcı veya kuru modda çalıştırmak da mümkün değildir, sıcaklık ayarlarını ve fan hızını değiştirmek mümkün değildir.

### Test çalışması:

Test çalıştırma anahtarı ile acil anahtar aynıdır.

- Oda sıcaklığı 16 °C'nin altında olduğunda deney çalışmasında bu anahtarı kullanın, normal çalışmalarda ise kullanmayın.
- Saniyeden 5 fazla test işlem anahtarını basmaya devam edin. Eğer "Pi" İki kez ses duyduktan sonra, anahtardan parmağınızı bırakın: Soğutma işlemi hava akış hızı "Hi" ile başlar.



# Operasyon

## ■ Steri Clean İşlemi

### Steri Clean 56 °C İşlevi, yalnızca App hOn ile kontrol edilebilir.

#### Steri Clean'e Giriş

1. aşama: Kiri uzaklaştırmak için Kendi Kendini Temizleme (Buharlaştırıcıyı havadaki nem ile dondurur ve erimedeki kiri uzaklaştırır. Daha küçük açılı hidrofilik alüminyum kaplama (α≈5°) su drenaj verimliliğini artırmaya yardımcı olur.)

2. aşama: 56 °C yüksek sıcaklık sterilizasyonu (Kompresörün çalışmasını ayarlamak için akıllı sıcaklık izleme ve frekans kontrol teknolojisini kullanır, böylece evaporatör sıcaklığını klimanın içindeki bakteri ve virüsü öldürmek için 30 dakikadan fazla yüksek sıcaklıkta tutarız.)

3. aşama: Sterilizasyon performansını artırmak için hızlı evaporatör soğutması. Folyo yüzeyi, antibakteriyel etkinliği% 99'a varan gümüş nanopartiküller ile kaplanmıştır.

#### Dikkat:

1. Fonksiyon 60-80 dakika sürer.
2. Evaporatör 56 °C'ye ısıtıldığında veya yazın 56 °C'de muhafaza edildiğinde işlem sırasında sıcak hava çıkabilir.
3. İşlev, kışın oda hava sıcaklığının değişmesine neden olabilir.
4. Dış ortam sıcaklığı 36 °C'nin üzerinde olduğunda işlev gerçekleştirilemez. Bunun yerine, Steri Clean açıldığında Kendi Kendini Temizleme işlevi açılır ve 21 dakika sürer.

## ■ Pil yükleniyor

1



Pil kapağını kaldırın;

2



Gösterildiği gibi pilleri yerleştirin. 2 R-03 pil, anahtar sıfırlama (silindir); “-” Yükleme “+” / paralel olduğundan emin olun;

3



Pili takın ve yeniden kapağında koydu.

# Operasyon

## SELF-CLEAN çalışması

### Fonksiyonel Açıklama:

bu fonksiyonun amacı buharlaştırıcıyı temizlemektir.

### Giriş ve Çıkış:

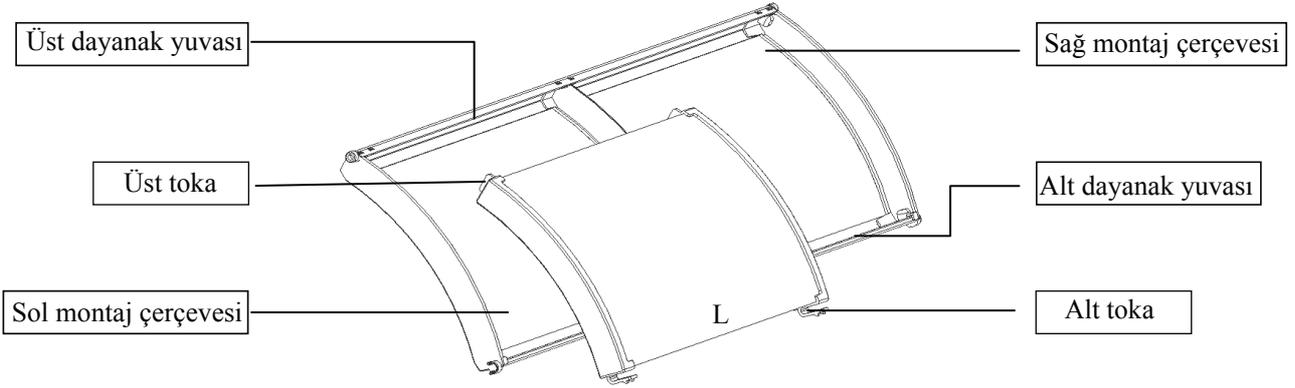
Fonksiyonu çalıştırmak için SELF CLEAN tuşuna basın. Bastıktan sonra iç ünite paneli ve uzaktan kumanda üzerinde "CL" görüntülenecek. Maksimum çalışma süresi 21 dakikadan daha uzun olamaz. Bu fonksiyon iki kez "pi" sesi duyulduktan sonra moddan çıkılacak ve ünite normal durumuna geri dönecek. SELF CLEAN çalışırken tuşa arka arkaya basarak moddan çıkılamaz; çık-mak için lütfen "power" (güç) tuşuna basın veya başka bir modu seçin.

### NOT:

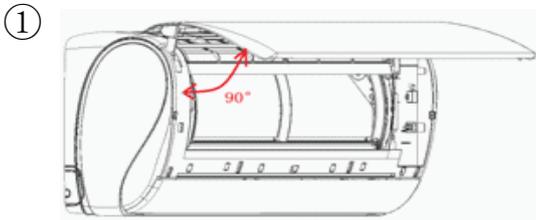
1. Bu fonksiyon zamanlayıcı / uyku modunda geçersizdir.
2. Mod başladıktan sonra hava debisi azalabilir, hatta hiç hava akımı veya üfleyen soğuk hava akımı olmayabilir.
3. Ünitenin, sıcak hava ile genişlemesi veya soğuk ile teması halinde ses yapması normaldir.
4. Gösterilen "CL" süresi panelde ve uzaktan kumandada farklılık gösterebilir.
5. Eğer dış ortam sıcaklığı sıfırın altındaysa, kendi kendini temizleme işlemi sırasında "F25" hatası meydana gelebilir. Bu durum koruma için olduğundan normaldir. Lütfen gücü kapatın ve 10 saniye sonra tekrar başlatın.
6. Bu mod ile en ideal çalışma koşulları belirtildiği gibidir: kapalı alanlarda sıcaklık 20 °C~27 °C ve nemlilik %35~%60; açık alanlarda sıcaklık 25 °C~38°C (soğuma sezonu) olmalıdır
7. Eğer hava çok kuruyorsa (nemlilik <%20) buzlanma zor meydana gelir. Ve eğer nemlilik çok yüksekse (nemlilik <%70), yoğunlaşan su artabilir ve buzlanmayı biraz açabilir.

# İşlem—IFD kurulumu ve sökülmesi

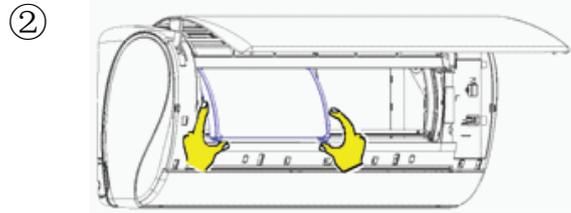
1. Mekanizmanın kısa açıklaması (şekiller parçaların kabataslak çizimleridir, lütfen gerçek parçaya bakınız)



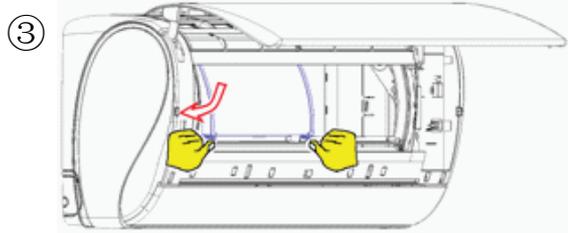
## 2. Filtre elemanını takın



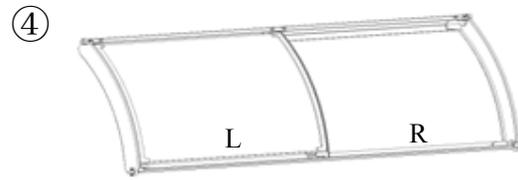
Klimanın fişini çekin ve paneli yaklaşık 90° olacak şekilde yukarıya doğru açın (panel otomatik olarak sıkışıp kalacaktır).



Filtre elemanının üst tokasını üst dayanak yuvasına oturtun ve doğru yerde olduğundan emin olun.

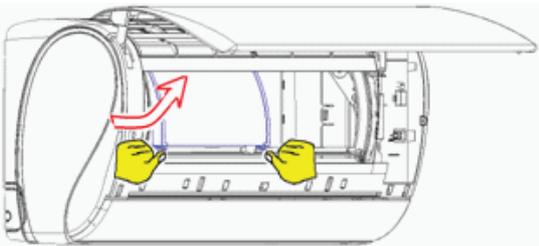


Filtre elemanının alt tokasını alt dayanak yuvasına oturtun ve tokanın doğru yerde olduğundan emin olun.



Diğer filtre elemanını sağ çerçeveye işlem adımları ② ve ③ uyarınca takın; Filtre elemanının montaj çerçevesinin ark yüzeyi ile aynı hizada olup olmadığını kontrol edin ve emin olun.

## 3. Filtre elemanının sökülmesi



Tokayı yuvadan çıkarmak için filtre elemanının alt tokasını elle çevirin, şekilde gösterilen yönde döndürün ve filtre elemanını dışarı çekin.

\* Not: Tozdan arındırma filtre elemanını kurmadan ve sökmeden önce filtre elemanını değiştirmek için klima arıtma durumundan çıkarılmalı ve 5 dakika sonra kapatılmalıdır. Klima arıtma işlemindeyken güç kaynağını doğrudan kesmeyin ve filtre elemanını değiştirmeyin. Sağ taraftaki filtre elemanının işlem adımları, sol taraftaki filtre elemanının işlem adımlarıyla aynıdır. IFD filtre elemanları sol ve sağ taraflıyı (L/R) içermektedir;

# Çalıştırma İşlemi

## IFD toz giderme modülünün bakımı ve temizliği

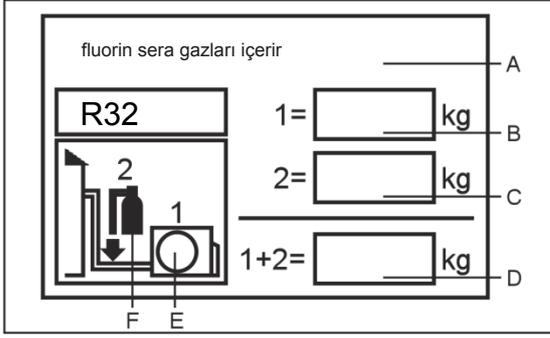
IFD toz giderme modülü her zaman kullanılabilir, genellikle değiştirilmesi gerekmez ve yıkanabilir. Klimanın gerçek koşullarına göre, sadece kendiniz veya UYGULAMA tarafından bildirim ile istendiğinde temizleyin. Ek olarak, hava kanalının sağ iç duvarındaki negatif iyon yayıcı üzerindeki tozu kuru fırça ve diğer maddelerle temizleyin. IFD modülünü söküp temizlerken, güç kaynağını önceden kesin ve temizleme için toz ızgarasını çıkarmadan önce 1 dakika bekleyin!

1. Makineyi kapatın ve güç düğmesini kapatın, açmak için hava giriş ızgaralarının kolunu tutun ve toz ızgarasını çıkarın;
2. IFD toz giderme modülündeki tutacağı tutun ve modülü çekip çıkarın;
3. Toz giderme modülü çıkarıldıktan sonra, düz bir yüzeye yerleştirin ve modülün yüzeyindeki tozu temizlemek için elektrikli süpürge için ağzını veya emme kafasını bir fırça ile kullanın. Modülün iki tarafını da eminiz.
4. Bir kaba ılık su ilave edin ve modülü temizlemek için hafifçe sallayın.
5. Modülün 2-3 dakika suda ıslanmasına izin verin, çok uzun süre ıslatmayın, ardından modülü temiz musluk suyuyla durulayın, modülün içindeki suyu sallayın ve kuru bir havlu üzerine yerleştirin.
6. IFD toz giderme modülü tamamen kuruduktan ve susuz hale geldikten sonra, makineye yerleştirin ve ardından toz ızgarasını takın.

Notlar:

1. Klimanın kurulumundan sonra, montajcı IFD toz giderme modülünü klimanın içine yerleştirmelidir.
2. Temizledikten sonra, modülün rengi orijinal durumuna geri getirilemez, ancak bu performansı etkilemez.
3. IFD'nin toz giderme etkileri, oda yapısı, oda büyüklüğü ve odadaki kirlilik içeriği ile yakından ilgilidir. Etkiler, farklı modellere ve ortamlara bağlı olarak değişebilir.
4. Makinenin çalıştırılmasından önce IFD toz giderme modülü yerine kurulmalıdır. Makinenin toz giderme modülünü kurmadan kullanılması yasaktır.

## KULLANILAN SOĞUTUCU İLE İLGİLİ ÖNEMLİ BİLGİ



Bu ürün fluorin sera gazları içerir. Atmosfere bırakmayınız. Soğutucu tipi:R32 GWP\* değeri:675

GWP=global ısınma potansiyeli

Lütfen çıkmaz mürekkep ile doldurunuz,

- 1 ürünün fabrika soğutucu dolumu
- 2 sahada doldurulmuş ilave soğutucu miktarı ve
- 1+2 toplam soğutucu dolumu

soğutucu dolum etiketi ürün ile sunulmuştur. Doldurulmuş etiket ürün dolum limanının yakınlığı ile yapışık olmalıdır (ör: durdurma değeri kapağının içinde üzerine yapıştırılmalıdır).

A fluorin sera gazları içerir.

B Ürünün fabrika soğutucu dolumu: ünite isim plakasına bakın

C sahada doldurulmuş olan ek soğutucu miktarı

D toplam soğutucu dolumu

E dış ünite

F dolum için soğutucu silindir ve manifold

## MODELLER İÇİN AVRUPA DÜZENLEMELERİ UYGUNLUĞU

İklim: T1 Voltaj: 230 V

### CE

Tüm ürünler aşağıdaki Avrupa hükümleri ile uyumludur:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

### ROHS

Ürünler Avrupa parlamentosu ve konseyinin Elektriksel ve Elektronik Ekipmanında (EU RoHS Direktifi) Kesin Tehlikeli Maddelerin kullanımında sınırlamalar üzerindeki 2011/65/EU direktifindeki gereksinimleri yerine getirmiştir.

### WEEE

Avrupa parlamentosunun 2012/19/EU direktifi ile uyumlu olarak tüketiciyi elektriksel ve elektronik ürünlerin atık gereksinimleri hakkında burada bilgilendiririz.



### ATIM GEREKSİNİMLERİ:

Klima ürününüz bu işaret ile işaretlendi. Bunun anlamı elektriksel ve elektronik ürünlerin ayıklanmamış ev gereçleri atıkları ile karıştırılmaması gerektiği anlamındadır. Sistemi kendiniz sökmeyi denemeyiniz: klima sisteminin denemesi, soğutucunun, yağın ve diğer parçanın müdahalesi nitelikli bir kurucu tarafından ilgili yerli ve ulusal düzenlemeye göre yapılmalıdır. Klima tekrar kullanım, geri dönüşüm veya geri kurtarma için özelleştirilmiş müdahale tesisinde müdahale edilmelidir. Bu ürünün doğru olarak atıldığından emin olarak, çevre ve insan sağlığı için potansiyel negatif sonuçlardan kaçınmaya yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için lütfen kurucu veya yerel makam ile irtibat kurunuz. Pil uzaktan kumandadan çıkartılmalı ve ilgili yerel ve ulusal kanun ile uyumlu olarak ayrı şekilde atılmalıdır.

### Wi-Fi

- Kablosuz maksimum iletim gücü (20dBm)
- Kablosuz işletim frekansı gücü (2400-2483,5 MHz)
- Destekleme Standartları:IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n

# İç ünite Birim Kurulumu

## Kurulum için Gerekli Araçlar

- Tornavida
- Kesici
- Demir testeresi
- Delik karot matkabı
- Somun anahtarı (17,19 ve 26mm)
- Gaz sızıntı algılayıcı veya sabunlu su çözeltisi
- Tork anahtarı (17mm,22mm,26mm)
- Boru kesici
- Genişletme cihazı
- Bıçak
- Şerit metre
- Rayba

## Güç Kaynağı

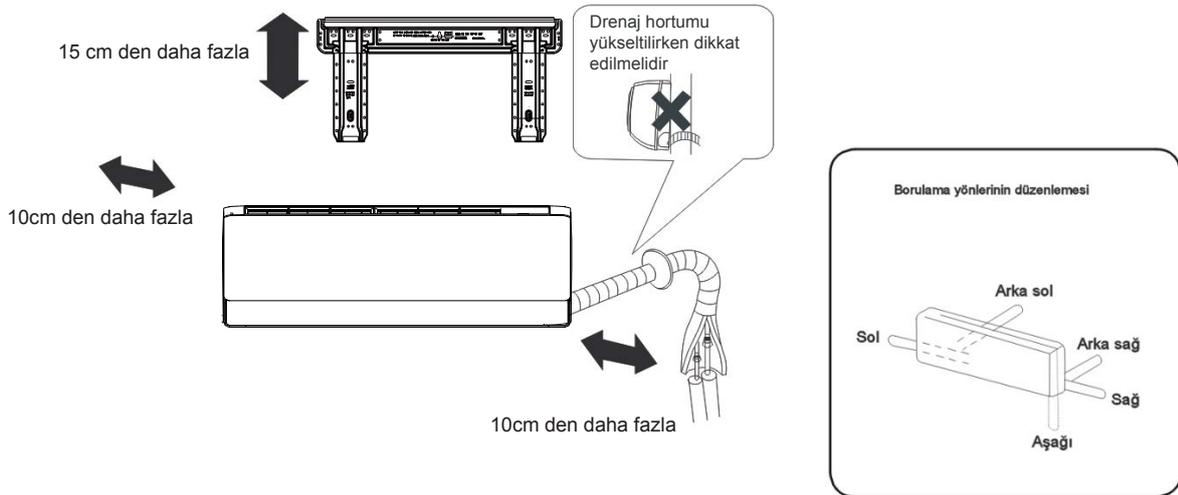
- Fişi prize takmadan önce voltajı hatasız kontrol edin.
- Güç kaynağı ilgili isim plakasının ki ile aynıdır.
- Özel bir güç devresi kablosu kurun.
- Bir elektrik prizi güç kablosunun ulaşabileceği yer mesafesinde kurulmalı. Onu keserek kabloya uzatmayın

## Kurulum Yeri Seçimi

- Yer, gövdenin yeterli şekilde desteklendiği yerde titreşime neden olmayan sağlam olmalı.
- Yer, ünitenin giriş ve çıkışında dağılmayan yer civarında ısı veya buhar tarafından oluşumundan etkilenmemeli.
- Yer, borunun dış ünite ile bağlandığı yerde kolay drenaj mümkün olmalı.
- Yer, soğuk havanın tamamen yayılabildiği bir oda.
- Yer, etrafında yeterli boş alanlı bir güç elektrik prizine yakın olmalı.
- Televizyonlar, radyolar, kablosuz aparatlar ve floresan lambalardan 1 m mesafede olmalı.
- Uzaktan kumandanın bir duvara sabitlenmesi durumunda, floresan lamba yandığında ünitenin sinyalleri alabilen bir yer olmalıdır.

## İç ünitenin kurulumu için örnek resim

Modeller HFC soğutucu akışkan R32'yi kullanır.



Eğer sol taraf drenaj borusu kullanıyorsanız, deliğin doğruca geçtiğinden emin olun.

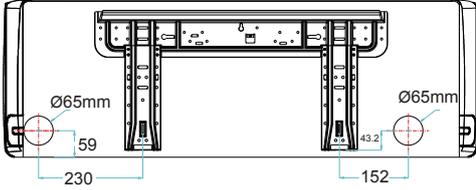
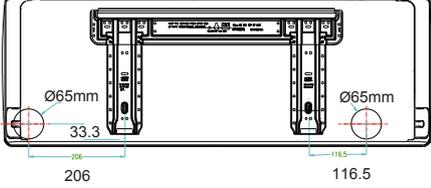
İç ünite ve yer arasındaki mesafe 2 metreden fazla olmalı. Lütfen satın alınmış ürüne bakınız, yukarıdaki resim sadece size referans olması içindir.

# İç ünite Kurulum

## 1 Askı Sacı Sabitlenmesi ve Duvar Deliğinin Pozisyonlanması

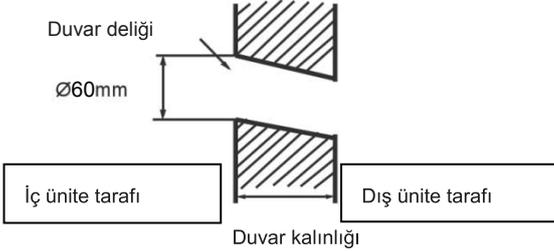
### Askı Sacı ilk önce sabitlenirken:

1. Mahaldeki sütunlar veya kapı üstü söveleri üzerine dayalı olarak, duvara karşı uygun bir seviyelendirme levhası yerleştirilmelidir, sonra geçici olarak bir çivi ile levhayı sabitlenir.
2. Sacın uygun seviyesinden bir kez daha emin olun, levhanın merkezinin üstünden bir şahtül sarkıtarak, sonra levhayı çelik bağlama çivisi ile sağlamca bağlayın.
3. Bir şerit metre kullanarak duvar delik yerini bulun.



## 2 Duvarda bir Delik Açın ve Borulama Deliği Kapağını Sabitleyin

- 60 mm. çapında bir delik açın (dışarıya doğru azalan hafif meyilli)
- Borulama deliğini kurun ve onu kurulum sonrasında mastik çekin



(Duvar deliği bölümü)



Borulama deliği borusu

## 3 İç Ünite Kurulumu

### Boru Çizimi

#### [ Arka borulama ]

- İzoleli bakır boruları ve drenaj borusunun çekin, sonra onları yapışkan bant ile dıştan yapıştırın

#### [ Sol, -Sol-arka borulama ]

- Yan borulama durumunda, bir kesici ile iç ünite boru çıkış kapağını kesin.
- Sol geri borulama durumunda, ısıtma yalıtım malzemeleri üzerinde işaretlenmiş olan sol arka borulama için deliğin işaretli borulama yönüne göre boruları bükün.

1. Drenaj borusunu iç ünitenin ısı yalıtım malzemelerinin oyuğuna takın.
2. İç/Dış ünite elektrik kablolarını üç ünitenin arka tarafından takın ve onu ön taraftan dışarı çekin, sonra onları bağlayın.

3. Genişletme mührü yüzünü soğutucu yağ ve bağlama boruları ile kaplayın. Bağlantı parçasını ısı yalıtım malzemeleri ile yakın şekilde bağlayın, ve yapışkan bant ile sabitlendiğinden emin olun



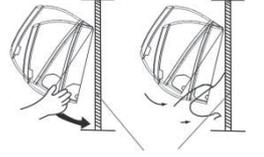
- İç/dış elektrik kablosu ve drenaj hortumu koruyucu bant ile soğutucu borusu ile bağlanmalıdır.

#### [ Diğer yön borulaması ]

- Kesim, bir kesici ile, borulama yönüne göre borulama için kapak ve sonra duvar deliğinin pozisyonuna göre boruyu bükün. Bükme esnasında, boruları ezmemeye dikkat edin.
- İç/dış elektrik kablolarını bağlamadan önce bağlayın, ve sonra bağlanmış olanı özellikle bağlantı parçasının ısı yalıtımına çekin.

## İç ünite gövdesi sabitleme:

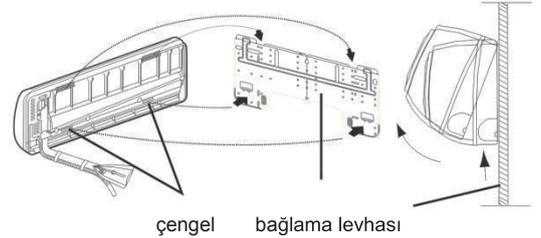
- Ünite gövdesini bağlama levhasının üst çentiğine emin şekilde asın. Sabit bağlantısından emin olmak için gövdeyi yan yana taşıyın.
- Gövdeyi bağlama levhası üzerine sabitlemek için, alt taraftan meyilli şekilde kaldırın ve sonra dikey şekilde onu aşağı koyun.



bağlama levhası

## İç ünite gövdesinin indirilmesi:

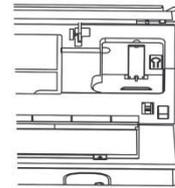
- İç üniteyi indirirken, ellerinizi kullanarak çengelden ayırmak için gövdeyi kaldırın, sonra hafifçe gövdeyi yukarı yönde kaldırın ve birimi meyilli olarak bağlantı levhasında ayrılana kadar kaldırın.



## 4 İç / Dış Elektrik Kablosu Bağlantısı

### Kablolama kapağının kaldırılması:

- İç ünitenin sağ alt köşesinde terminal kapağını kaldırın, sonra kablolama kapağını vidalarını kaldırarak çıkartın.

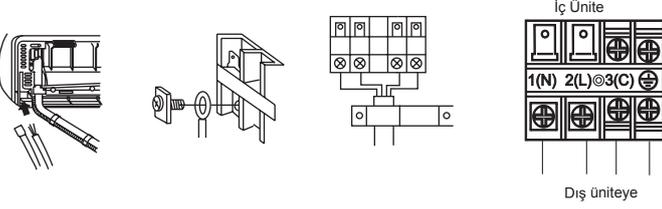


## İç ünite kurduktan sonra kabloyu bağlarken:

1. Borunun hazır olduğu yerde oda kablolarının dışından duvar deliğinin içine takın.
2. Ön tarafta kabloyu dışarı çekin, ve bir düğüm yaparak kabloyu bağlayın.

## İç ünite kurulumundan önce kabloyu bağlarken

- Kabloyu ünitenin arka tarafından takın, sonra ön taraftan dışarı çekin.
- Vidaları gevşetin ve kablo uçlarını tamamen terminal bloğu içine takın, sonra vidaları sıkın.
- Kabloların uygun şekilde takılıp sıkıldığından emin olmak için kabloları hafifçe çekin.
- Kablo bağlantısından sonra bağlanmış kabloyu kablolama kapağı ile sıkılaştırmakta asla hata yapmayın.



### Not:

Kabloyu bağlarken, iç ve dış ünitenin terminal numaralarını dikkatli şekilde konfirme edin. Eğer kablolama doğru değil ise, uygun operasyon gerçekleştirilemez ve kalıcı hasara neden olur.

#### Bağlama kabloları

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	≥ 4G1.0mm <sup>2</sup>
---	------------------------

1. Üniteye giren güç kablosu hasarlanmış ise, profesyonel bir elektrikçi tarafından tarafından değiştirilmesi gereklidir. Bağlantı kablosu tipi H05RN-F veya H07RN-F.
2. Eğer PC paneli üzerindeki sigorta hasarlı ise, lütfen T.3.15A/250VAC (kapalı alan) tipi ile değiştirin.
3. Kablolama metodu yerel kablolama standardı ile uyumlu olmalıdır.
4. Kurulum sonrasında, elektrik fişi kolayca ulaşılabilir olmalıdır.
5. Bir kesici bağlanmış kablo içine takılmalıdır. Kesici tüm kutuplu olmalı ve onun iki temasları arasındaki mesafe 3mm den az olmamalıdır.

## 5 Güç Kaynağı Kurulumu

- Güç kaynağı sadece klima için kullanılmalıdır.
- Klimayı nemi bir ortama kurulması durumunda, lütfen bir topraklama sızıntı kesicisi kurunuz.
- Diğer yerlerde kurulum için, mümkün olduğunca bir devre kesici kullanın.

## 6 Borunun Kesme ve Geniştirme İşİ

- Boru kesme bir boru kesici ile yapılır ve çapaklar temizlenmelidir.
- Konik civata takıldıktan sonra, genişletme işi uygulanır.

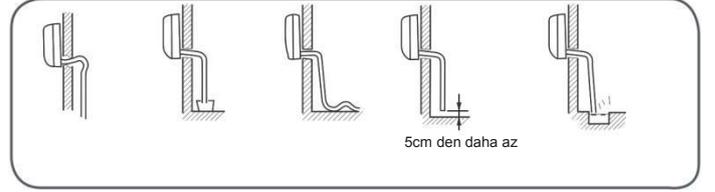
R32 için genişletme aracı	Konvansiyonel genişletme aracı		
	Kavrama tipi	kavrama tipi (rijit tip)	Kelebek somun tipi (imperyal tip)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0mm



Doğru	Yanlış

## 7 Drenajda dikkat edilmesi gerekenler

- Lütfen drenaj hortumlarını aşağı yönde hatasız şekilde koyunuz.
- Lütfen aşağıda gösterildiği gibi drenaj yapmayınız.



- Test için lütfen suyu iç ünitenin drenaj tavasına dökünüz, ve drenajın kesin şekilde dışa yapıldığından emin olun.
- Eklenmiş drenaj hortumunun bir oda içerisinde olması durumunda, lütfen ona başarılı şekilde ısı yalıtımı uygulayın.

## 8 İç Ünite Hata Kodları ve Açıklamaları

Kod göstergesi	Sorun tanımı	Analiz ve teşhis et
E1	Oda sıcaklığı sensör hatası	Hata Konnektör bağlantısı; Hata termistörü; Hatalı PCB;
E2	Eşanjör sensör hatası	
E4	İç EEPROM hatası	Hatalı EEPROM datası; Hatalı EEPROM; Hatalı PCB;
E7	İç ve dış üniteler arasında iletişim hatası	Kablolama hatası nedeniyle iç ünite - dış ünite sinyal iletimi hatası; Hatalı PCB;
E14	İç fan motoru arızalı	Fan motoru içindeki kablonun arızalanması nedeniyle operasyon arızası; fan motorunun giriş kablosu arızalanması nedeniyle operasyon arızası; arızalı iç ünite PCB si nedeniyle algılama hatası;

## 9 Kurulum ve Test Çalışması için kontrol

- Lütfen müşterilere kullanım kılavuzu boyunca nasıl çalıştırılacağını açıklayınız.

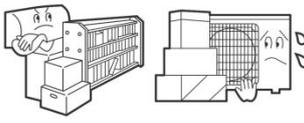
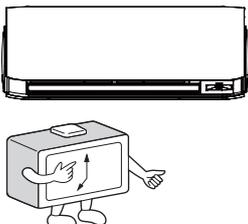
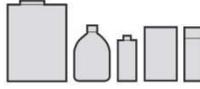
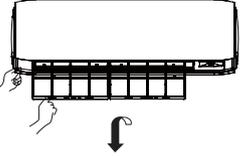
### Test Çalışması için Ögelerin Kontrolü

Kutularda kontrol işareti ✓ koyun

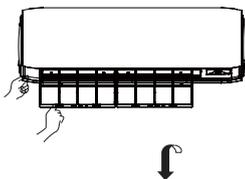
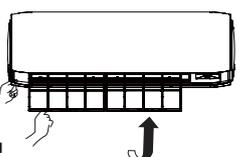
- Boru bağlantısından gaz sızıntısı?
- Boru bağlantısının ısı yalıtımı?
- İçin ve dışın bağlantı kablolarının terminal bloğuna sağlam şekilde takıldı mı?
- İçin ve dışın bağlantı kablosu sağlam şekilde sabitlendi mi?
- Drenaj güvenli şekilde uygulandı mı?
- Topraklama hattı güvenli şekilde bağlandı mı?
- İç ünite güvenli şekilde sabitlendi mi?
- Güç kaynağı çıkış voltajı ölçüldü mü ve sağlıklı mı?
- Anormal bir gürültü var mı? Lambalar normal şekilde yanıyor mu?
- Soğutma ve ısıtma (ısı pompasında) normal olarak uygulandı mı?
- Oda sıcaklığı düzenleyici operasyonu normal mi?

## Bakım

### Klimanın Akıllı Kullanımı için

<p>Uygun oda sıcaklığı ayarı</p>  <p>Uygun sıcaklık</p>	<p>Hava giriş ve çıkışı engellemeyin</p> 	<p>Uzaktan kumanda</p>  <p>Su kullanmayın, kontrolörü bir kuru bez ile silin. Cam temizleyici veya kimyasal bez kullanın.</p>	<p>İç Ünite</p>  <p>Klimayı kuru ve yumuşak bir bez ile temizleyin. Ciddi lekeler için su ile seyreltilmiş bir nötr deterjan kullanın. Silme öncesi bezin suyunu sıkın, sonra bez deterjanı tamamen silin.</p>
<p>Çalışma esnasında kapıları ve pencereleri kapatın</p>  <p>Soğutma esnasında güneşin perde ve kepek ile doğrudan temasından sakının</p>	<p>Zamanlayıcıyı etkili şekilde kullanın</p> 	<p>Temizlik için aşağıdakini kullanmayınız.</p>  <p>Gazolin, benzin, tiner veya temizleyici ünitenin kaplamasına hasar verebilir.</p>	 <p>40 °C (104 °F) üzerinde sıcak su renk solmasına veya deformasyona neden olabilir.</p>
<p>Eğer ünite uzun bir dönem kullanılmayacak ise, ana güç tedariki anahtarını kapatın</p>  <p>KAPAT</p>	<p>Hava deliklerini etkili şekilde kullanın</p> 	<p>Hava filtresi temizliği</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. 5s kısmen paneli yükseltmek için "SMART" düğmesine basın</li><li>2. Elle panelini açın ve bir tutucu ile paneli destekleyin</li><li>3. Filtreyi kaldırın</li><li>4. Filtreyi temizleyin</li><li>5. Filtre takın</li><li>6. Tutucusunu çıkarın ve paneli kapatın</li><li>7. "SMART" düğmesine uzun süre bastığınızda, panel otomatik olarak kapanabilir ve kapalı olacaktır.</li></ol>  <p>Her iki haftada bir</p>	

### Hava Temizleme Filtresi Değişimi

<p>1. Giriş Izgarası Aç Giriş izgarasına iç 5s kısmen paneli yükseltmek için "SMART" düğmesine basın</p> <p>2. Standart hava filtresi çıkartılması Filtreyi serbest bırakmak için topuzu hafifçe yukarı kaydırın, sonra onu çekin.</p>  <p>Eski Hava Temizleme Filtresi Sökülmesi</p> 	<p>4. Standart hava filtresi eklemesi (Gerekli kurulum)</p> <p><b>DİKKAT:</b> Fotokatalizör hava temizleyici filtrenin beyaz tarafı dışarı bakar, ve siyah tarafı da üniteye bakar. Bakteri yok etme orta hava temizleme filtresinin yeşil tarafı dışa bakar, ve beyaz taraf üniteye bakar.</p> <p>5. Giriş Izgara Kapatılması "SMART" düğmesine uzun süre bastığınızda, panel otomatik olarak kapanabilir ve kapalı olacaktır.</p> <p><b>NOT:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Foto katalizör hava temizleyici filtre sabitlenmiş zamanda solarize olurlar. Normal ailede, her 6 ayda bir solarize olurlar.</li><li>• Bakteri yok etme orta hava temizleyici filtre uzun bir süre kullanılacaktır, değiştirmeye gerek yoktur. Fakat onları kullanma periyodunda, elektrikli süpürge kullanarak veya hafifçe sallayarak tozlarından arındırmalısınız, aksi durumda, performansı etkilenecektir.</li><li>• Filtreyi uzun dönem kullanmayı bıraktığınızda doğrudan güneş ışığından sakınmak için lütfen bakteri yok etme orta hava temizleme filtresini serin ve kuru koşullarda tutunuz, aksi durumda sterilizasyon yeteneği azalacaktır.</li></ul>	
<p>3. Hava Temizleme Filtresi Takılması Hava temizleme filtresi uygulamalarını sağ ve sol filtre çerçevelerine koyun.</p> 		

## Dikkat!



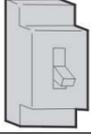
## UYARI

Kurulum için Lütfen Yetkili Servisi arayınız. Uygunsuz çalışmanın elektrik şoku, yangın, su sızıntısına neden olması nedeniyle lütfen klimayı lütfen kendiniz kurmayınız.



## UYARI

Yanık-küçük bulgu gibi anormallik olduğunda, derhal operasyon butonunu durdurun ve satış birimi ile irtibat kurun.  
KAPAT

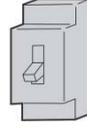


OFF



SIKI UYGULAMA

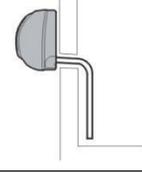
Bir devre kesicili özel bir güç kaynağı kullanın.



Drenajın uygun kurulumunu güvenli şekilde kontrol edin



SIKI UYGULAMA



Güç tedarigi kablosunu tamamen prize bağlayın



SIKI UYGULAMA

Uygun voltaj kullanın



SIKI UYGULAMA

1. Uzatılmış veya yarı yolda bağlanmış olan güç tedarigi kablosu kullanmayın  
2. Ünitenin etrafında muhtemelen yanıcı gaz sızıntısı olabilecek yerde kurmayınız.  
3. Buhar veya yağ dumanına maruz kalmış birimi almayınız.



YASAKLAMA

Güç tedarigini bir yığın şeklinde kullanmayınız.



YASAKLAMA

Güç tedarik kablosunu hasara uğratmamaya çalışın



YASAKLAMA

Üçüncü şahıslar tarafından ünitelere darbe nitelikli hareketler uygulanmamalıdır.



YASAKLAMA

Makineyi güç tedarik kablosunun bağlantısını keserek ve dahası şekilde durdurup başlatmayın.



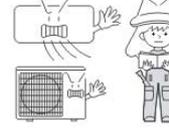
YASAKLAMA

Hava akışını doğrudan insanlara yönlendirmeyin, özellikle bebeklere veya yaşlılara.

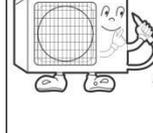


YASAKLAMA

Kendiniz tamir etmeyi veya yeniden yapılandırmayı denemeyiniz.



Topraklama kablosunu bağlayınız.

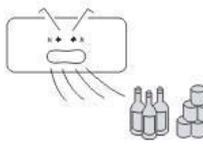


Topraklama



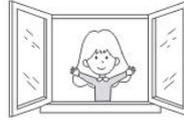
## UYARI

Gıda depolaması, sanat işi, hassas ekipman, bitki yetiştirme veya tarım için kullanmayınız.



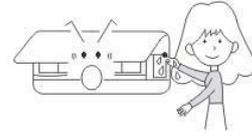
YASAKLAMA

İç mahaldeki temiz hava ihtiyacı için mahali arada havalandırınız.



SIKI UYGULAMA

Anahtarları ıslak el ile çalıştırmayınız.



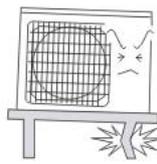
YASAKLAMA

Üniteyi bir şömine veya benzeri ısı yayan kaynakların yakınına kurmayınız.



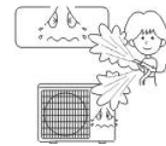
YASAKLAMA

Kurulum konsolunun sağlamlığını kontrol ediniz.



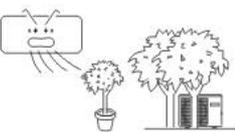
YASAKLAMA

Temizlemek için ünite üzerine su dökmeyiniz.



YASAKLAMA

Hayvanları veya bitkileri doğrudan hava akışı karşısına koymayın



YASAKLAMA

Ünite karşısına herhangi bir nesne koymayın veya üzerine tırmanmayınız.

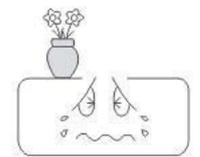


YASAKLAMA

Ünite üzerine çiçek saksısı veya su konteynırları yerleştirmeyiniz.



YASAKLAMA



## Sorun Giderme

Servise danışmadan önce, aşağıdaki listeyi kontrol edin.

	Olgu	Neden veya kontrol noktaları
Normal Performans denetimi	Sistem yeniden başlamıyor 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ünite durduğunda, sistemi koruması için 3 dakika kadar derhal yeniden başlamayacaktır.</li><li>• Elektrik fişi çıkartıldığında ve yeniden takıldığında, koruma devresi klimayı korumak için 3 dakika çalışacaktır.</li></ul>
	Ses duyuldu 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ünite çalışması veya durmasında, bir hışırtı veya ılık sesi duyulabilir. Ünite ilk başladıktan 2-3 dakika sonra bu sesin duyulması normaldir. (Bu ses soğutucunun sisteme akışı dolayısıyla duyulur.)</li><li>• Ünite operasyonu esnasında, bir çatlama sesi duyulabilir. Bu ses sıcaklık değişimi nedeniyle plastik malzemenin genişlemesinden oluşur.</li><li>• Ünite çalışmasında hava akışından yüksek seviyede bir ses varsa, hava filtresi çok kirli olabilir.</li></ul>
	Kokular oluşumu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bunun nedeni içerideki mobilya, boya, sigara kokusunun gibi iç havadan sistemin içerideki havayı çevirmesi nedeniyle.</li></ul>
	Sis veya buhar dışarı üflendi. 	<ul style="list-style-type: none"><li>• SOĞUTMA veya KURUTMA operasyonları esnasında, Bu ani soğutma nedeniyle iç ünite iç alanın havasının buharını üfler.</li></ul>
	Kuru modda, fan hızı değiştirilemez.	<ul style="list-style-type: none"><li>• KURUTMA modunda oda sıcaklığı ayarı 2 °C olduğunda, ünite FAN ayarı olmaksızın çalışacaktır. Aralıklı olarak DÜŞÜK hız sıcaklıktan daha düşük olur.</li></ul>
Çoklu kontrol		<ul style="list-style-type: none"><li>• Güç kablosu takıldı mı?</li><li>• Bir güç arızası var mı?</li><li>• Sigorta yanmış mı?</li></ul>
	Zayıf soğutma 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hava filtresi kirli mi? Normal olarak her 15 günde bir temizlenmelidir.</li><li>• Giriş ve çıkış borusunda herhangi bir engel var mı?</li><li>• Sıcaklık doğru ayarlandı mı?</li><li>• Açık bırakılmış herhangi kapılar veya pencereler var mı?</li><li>• Soğutma operasyonu esnasında pencereden doğrudan herhangi bir güneş ışığı var mı? (Perde kullanın)</li><li>• Soğutma operasyonu esnasında çok fazla ısı kaynağı veya çok fazla insan var mı?</li></ul>

## Dikkat

• Klimanın havalandırma ızgarasını engellemeyin veya kapatmayın. Parmağınızı veya herhangi bir diğer bir şeyleri giriş/çıkış ve salınım hava deliğine koymayın.

• Bu ürün algılamaya yada zihinsel yeteneğe sahip olanlar (çocuklar dahil), yada bilgi ve tecrübe yetersizliğine sahip olanlar tarafından kendi güvenliklerinden sorumlu olan kişinin nezaretinde yada eğitim vermesi olmadıkça bu cihazı kullanamazlar. Çocukların cihaz ile oynamadıklarından emin olmak için denetimde olmaları gereklidir.

### Spesifikasyonlar

• Soğutucu devre sızıntıya dayanıklıdır.

Makine aşağıdaki durumlarda uygulanabilir

1. Uygulanabilir ortam sıcaklığı aralığı:

Soğutma	İç mekan	Maksimum:D.B/W.B 32 °C /23°C Minimum:D.B/W.B 21 °C /15 °C
	Dış mekan	Maksimum:D.B/W.B 43 °C /26 °C Minimum: D.B -10 °C
Isıtma	İç mekan	Maksimum:D.B 27 °C Minimum: D.B 15 °C
	Dış mekan	Maksimum:D.B/W.B 24 °C /18 °C Minimum:D.B/W.B -7 °C /-8 °C
	Dış mekan (ÇEVİRİCİ)	Maksimum:D.B/W.B 24 °C /18 °C Minimum:D.B -20 °C

2. Eğer güç tedarik kablosu hasarlanmış ise, pr ofesyonel bir elektrikçi tarafından değiştirilmesi gereklidir.

3. Eğer PC paneli üzerinde iç ünitenin sigortası arızalanmış ise, lütfen T. 3.15A/ 250V tipi ile değiştirin Eğer dış ünitenin sigortası arızalanmış ise, lütfen T.25A/250V tipi ile değiştirin

4. Kablolama metodu yerel kablolama standardı ile uyumlu olmalıdır.

5. Kurulum sonrasında, elektrik fişi kolayca ulaşılabilir.

6. Tükenmiş pil uygun şekilde atılmalıdır.

7. Cihazın genç çocuklar veya sakat çocuklar tarafından denetim altında olmadan kullanılması için tasarlanmamıştır.

8. Genç Çocukların cihaz ile oynamadıklarından emin olmak için denetimde olmaları gereklidir.

9. Lütfen güç tedarik fişine uyan uygun bir priz kullanınız.

10. Güç fişi ve bağlantı kablosu yerel standartları elde etmiş olmalı.

11. Üniteleri korumak için, lütfen önce üniteyi kapatınız ve en az 30 saniye sonra gücü kesiniz.

Adres:Haier Industrial Park, Haier Road, Hi-Technology Zone, Qingdao City, Shandong Province, P.R. China

Kontaktlar: TEL +86-532-8893-7937

Web sitesi: www.haierhvac.eu



**Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τα μέτρα προφύλαξης που βρίσκονται στον παρόν εγχειρίδιο πριν θέσετε σε λειτουργία τη μονάδα.**



**Αυτή η συσκευή είναι γεμάτη με R32.**

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε ένα σημείο όπου ο χρήστης θα μπορεί να το βρει εύκολα.

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

- Μην χρησιμοποιείτε άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης ή τη διαδικασία καθαρισμού εκτός από εκείνα που συστήνει ο κατασκευαστής.
- Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται σε ένα δωμάτιο που δεν θα υπάρχουν θερμαντικές πηγές συνεχούς λειτουργίας (για παράδειγμα: πηγή με ανοικτή φλόγα, συσκευή αερίου και υγραερίου ή ηλεκτρική θερμάστρα εν λειτουργία).
- Μην τρυπάτε και μην καίτε.
- Θα πρέπει να γνωρίζετε ότι τα ψυκτικά μέσα μπορεί να βγάζουν μια οσμή.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί, να τοποθετηθεί και να λειτουργεί σε ένα δωμάτιο με εμβαδόν μεγαλύτερο από 1,2m<sup>2</sup>.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί άμεσα από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί ο τυχόν κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων εφόσον παρακολουθούνται από άλλο άτομο και τους έχουν δοθεί οι οδηγίες χρήσης της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η μέθοδος καλωδίωσης θα πρέπει να είναι σύμφωνη με το τοπικό πρότυπο καλωδίωσης.
- Ο τύπος σύνδεσης καλωδίων είναι H07RN-F.
- Όλα τα καλώδια πρέπει να έχουν το ευρωπαϊκό πιστοποιητικό γνησιότητας. Εάν, κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης πρέπει να κοπούν τα καλώδια σύνδεσης, τότε θα πρέπει να εξασφαλίζεται ότι το καλώδιο γείωσης θα είναι το τελευταίο που θα πρέπει να κοπεί.
- Ο διακόπτης κυκλώματος του κλιματιστικού θα πρέπει να είναι ολοπολικός διακόπτης, και η απόσταση μεταξύ των δύο επαφών του δεν θα πρέπει να είναι λιγότερη από 3mm. Τα ίδια τέτοια μέσα για την αποσύνδεση πρέπει να ενσωματωθούν και στην καλωδίωση.
- Βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς καλωδίωσης και από εξειδικευμένους επαγγελματίες.
- Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση της γείωσης είναι σωστή και αξιόπιστη.
- Ένας διακόπτης γείωσης με προστασία διαρροής και ένας ασφαλειοδιακόπτης θα πρέπει να εγκατασταθούν.
- Μην χρησιμοποιείτε διαφορετικό ψυκτικό μέσο από εκείνο που αναγράφεται στην εξωτερική μονάδα (R32) κατά την εγκατάσταση, τη μετακίνηση ή την επισκευή. Χρησιμοποιώντας άλλα ψυκτικά μπορεί να προκληθούν προβλήματα ή βλάβες στη συσκευή και πιθανοί τραυματισμοί .

# Περιεχόμενα

ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ	1
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	2
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ	15
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	18
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ	19
ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	20

## Οπτική λειτουργία ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα

Το προϊόν αυτό διαθέτει ενσωματωμένο αισθητήρα σκόνης και υγρασίας, οι οποίοι μπορούν να ανιχνεύσουν την υγρασία και την ποιότητα του εσωτερικού αέρα του περιβάλλοντος έξυπνα. Χτυπάει ο συναγερμός όταν το PM<sub>2,5</sub> υπερβαίνει τα πρότυπα με τον ιμάντα λαμπτήρα να γίνεται κόκκινο ο οποίος πρέπει να είναι πράσινος υπό κανονικές συνθήκες. Μπορεί να πραγματοποιήσει την ακριβή κρίση και να σας επιτρέψει να μάθετε ανά πάσα στιγμή για τις συνθήκες του αέρα περιβάλλοντος στο σπίτι σας.

## Λειτουργία αφαίρεσης PM<sub>2,5</sub>

Το προϊόν αυτό διαθέτει δύο τρόπους για την αφαίρεση ρύπων σωματιδίων με τον έναν χρησιμοποιώντας φίλτρο αφαίρεσης σκόνης υψηλής απόδοσης HEPA για την αφαίρεση των PM<sub>2,5</sub> και PM<sub>10</sub> κ.λπ. δυναμικά και τον άλλο χρησιμοποιώντας τη διεθνή κορυφαία IFD τεχνολογία συλλογής σκόνης υψηλής απόδοσης για την αφαίρεση των PM<sub>0,3</sub> και PM<sub>2,5</sub> κ.λπ. δυναμικά. Όχι μόνο έχουν σημαντικές επιπτώσεις, αλλά και υψηλή ασφάλεια βασισμένο στις λειτουργίες αυτόματης ανίχνευσης, υπενθύμισης και αφαίρεσης. Εντούτοις, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα οι δύο λειτουργίες.

## Λειτουργία Wi-Fi

Το προϊόν αυτό μπορεί να πραγματοποιήσει τηλεχειρισμό, επιχείρηση, διαχείριση, διερεύνηση κατανάλωσης ενέργειας, ρύθμιση καμπύλης ύπνου και άλλες λειτουργίες μέσω Wi-Fi ώστε οι χρήστες να απολαμβάνουν τη άνετη θερμοκρασία ήσυχια. Οι εξοπλισμοί χρειάζονται να παρέχεται από τους χρήστες: smartphone με λειτουργικό σύστημα Android ή iOS, και ασύρματο δρομολογητή (χρειάζεται να είναι συνδεδεμένο με το Διαδίκτυο).

## Ήσυχη Λειτουργία

Το κλιματιστικό Haier διαθέτει ήσυχη λειτουργία για να λειτουργεί αθόρυβα το μηχάνημα.

# Εξαρτήματα και Χρήση

## ■ Εσωτερική Μονάδα



Η εσωτερική περισίδα μπορεί να διαφέρει από την εικονιζόμενη. Ανατρέξτε στο προϊόν που προμηθευτήκατε.

Ένδειξη θερμοκρασίας

Χρονισμός

Υπενθύμιση PM2.5

Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα

Wi-Fi

Κατάσταση επιχείρησης

Ένδειξη υγρασίας

Το σύμβολο κατάστασης επιχείρησης δείχνει το αντίστοιχο χρώμα κατά τη διάρκεια ρύθμισης

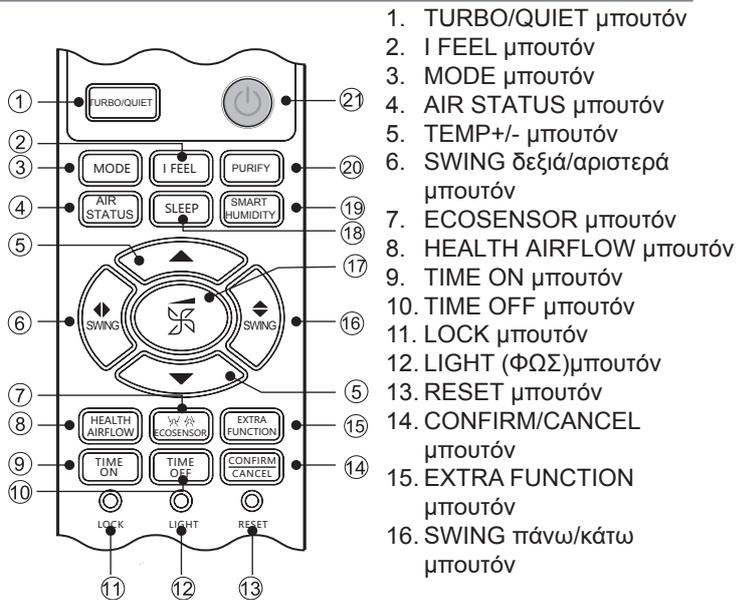
Ψύξη: μπλε Θέρμανση: ροζ Ξήρανση: μπλε

Καλή ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα: Το φως ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα γίνεται πράσινο

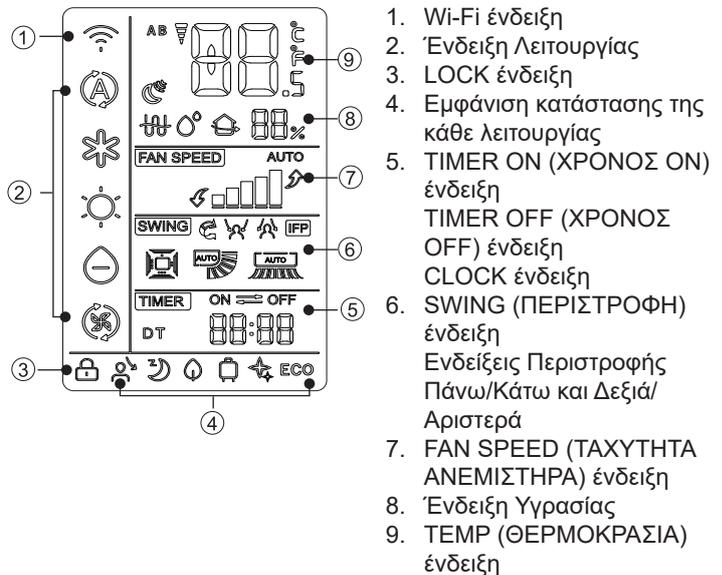
Άσχημη ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα: Το φως ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα γίνεται κόκκινο

Προειδοποίηση της ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα: Το φως ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα γίνεται κίτρινο

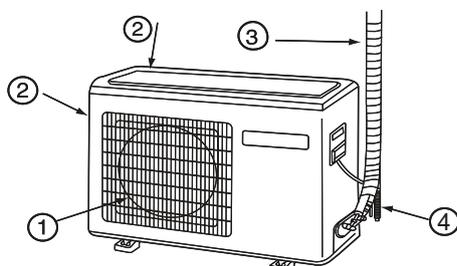
## ■ Τηλεχειριστήριο



17. FAN (ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ) μπουτόν
18. SLEEP (ΥΠΝΟΣ) μπουτόν
19. SMART HUMIDITY μπουτόν
20. PURIFY μπουτόν
21. Μπουτόν ON/OFF



## ■ Εξωτερική Μονάδα



1. ΕΞΟΔΟΣ
2. ΕΙΣΟΔΟΣ
3. ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΕΙΣ
4. ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ

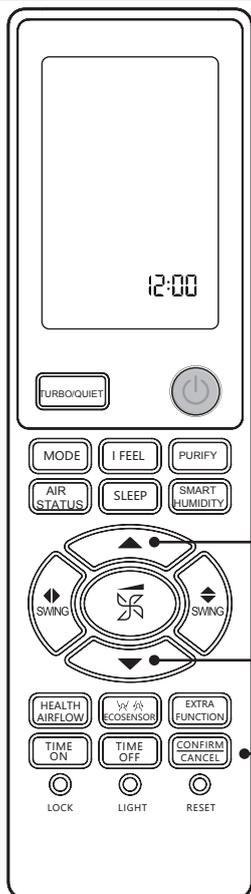
Παρακαλούμε ανατρέξτε στο προϊόν που προμηθευτήκατε. Οι εικόνες είναι ενδεικτικές.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1. Η ένδειξη Υγρασία δεν παρέχεται σε κάποια μοντέλα.
2. Εάν το μοντέλο που αγοράσατε έχει Wi-Fi λειτουργία, πατήστε το πλήκτρο "ON/OFF" για 5 δευτερόλεπτα ώστε να εκπέμψει το Wi-Fi σήμα σύνδεσης. Μόλις ακουστεί το σήμα σύνδεσης, η ένδειξη APP θα σας δείξει πως να το δεσμεύσετε.

# Λειτουργία

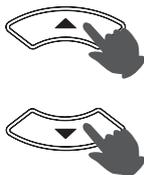
## ■ Ρύθμιση CLOCK (Ρολογιού)



**1.** Τοποθετήστε την μπαταρία ή πατήστε το κουμπί “RESET”



**2.** Πατήστε “▲” ή “▼” για να βάλετε τη σωστή ώρα. Κάθε πάτημα αυξάνει ή μειώνει την ώρα κατά 1 λεπτό. Εάν το μπουτόν κρατηθεί πατημένο η ώρα θα αλλάζει γρήγορα.



**3.** Μετά την επιβεβαίωση της ώρας, πατήστε CONFIRM, “Time” και θα σταματήσει να αναβοσβήνει, καθώς το ρολόι αρχίζει να δουλεύει.



### Σημείωση:

Η απόσταση μεταξύ της κεφαλής μετάδοσης του σήματος και της οπής του δέκτη θα πρέπει να είναι στα 7 μέτρα το πολύ και χωρίς κανένα εμπόδιο μεταξύ τους. Εάν αρχίσει να ανάβει το ηλεκτρονικού τύπου φωτάκι φθορισμού ή το αντίστοιχο φωτάκι αλλαγής που είναι εγκατεστημένο στο ασύρματο τηλέφωνο ή στο δωμάτιο, ο δέκτης διαταράσσεται και δεν είναι ικανός στη λήψη των σημάτων, και επομένως η απόσταση από την εσωτερική μονάδα θα πρέπει να είναι μικρότερη.

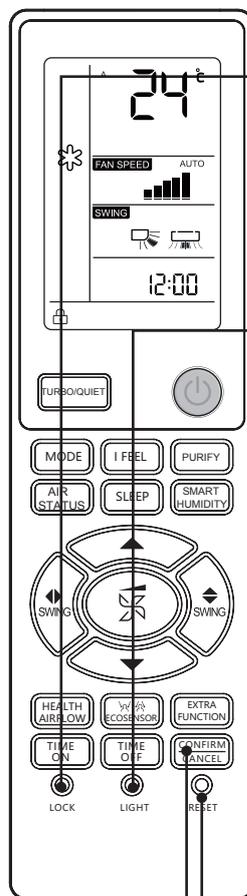
Μιά πλήρης ένδειξη ή ασαφείς ενδείξεις κατά τη διάρκεια της λειτουργίας υποδεικνύουν ότι οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί. Παρακαλούμε αλλάξτε μπαταρίες.

Εάν το τηλεχειριστήριο ανταποκρίνεται κανονικά κατά τη λειτουργία, παρακαλούμε αφαιρέστε τις μπαταρίες και τοποθετήστε τις ξανά αργότερα μετά από μερικά λεπτά.

#### Μια συμβουλή:

Αφαιρέστε τις μπαταρίες σε περίπτωση που η συσκευή δεν θα είναι σε χρήση για μεγάλο χρονικό διάστημα.

## ■ LOCK/LIGHT/RESET/EXTRA FUNCTION



**1.** LOCK μπουτόν



Για να κλειδώσει τα πλήκτρα και την LCD οθόνη.

**2.** LIGHT μπουτόν

Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε την εσωτερική οθόνη.



Πατήστε το πλήκτρο ένδειξης 10 φορές μέσα σε 5 δευτερόλεπτα, να εμφανιστεί μόνο η καθορισμένη θερμοκρασία. Όταν είναι επιτυχής η ρύθμιση, θα ακούγονται 3 μπιπ στο δωμάτιο. Για να επιστρέψετε στην ένδειξη θερμοκρασίας περιβάλλοντος, πατήστε το πλήκτρο ένδειξης 10 ακόμη φορές μέσα σε 5 δευτερόλεπτα. Από προεπιλογή, η οθόνη εμφανίζει τη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Μετά τη ρύθμιση της θερμοκρασίας με το τηλεχειριστήριο, η ρυθμισμένη θερμοκρασία θα εμφανίζεται μόνο για λίγα δευτερόλεπτα.

**3.** RESET μπουτόν



Εάν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά, πατήστε αυτό το πλήκτρο για να επαναφέρετε το τηλεχειριστήριο.

**4.** EXTRA FUNCTION μπουτόν



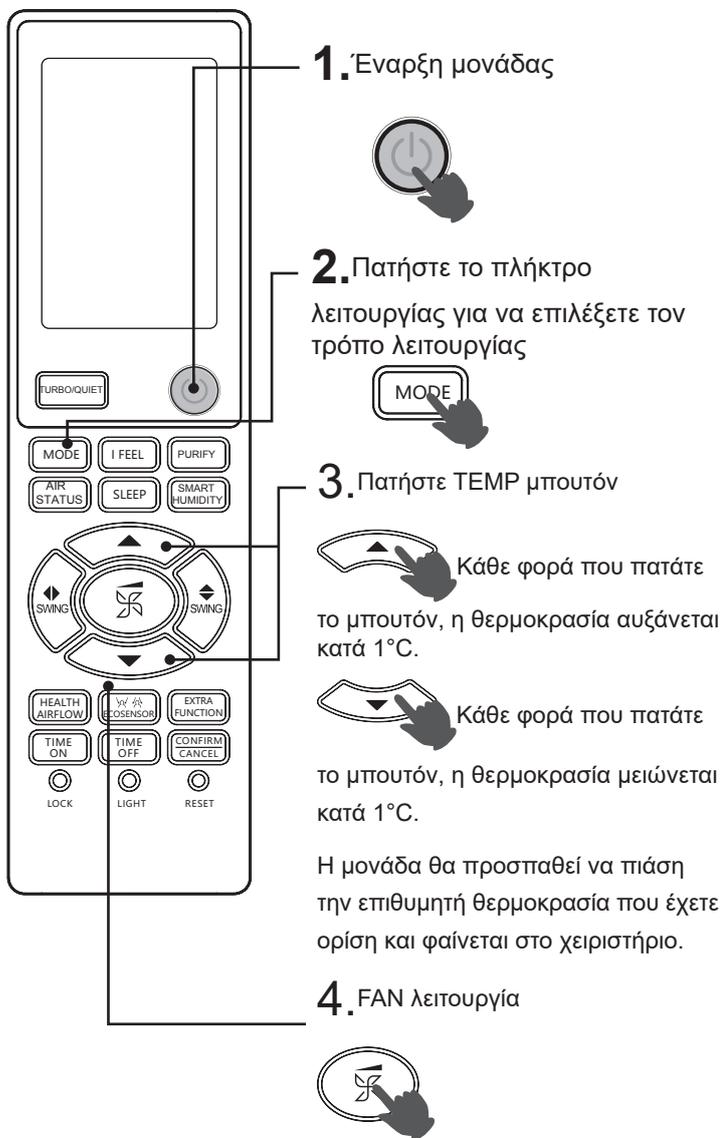
Λειτουργία 4 πατημάτων : 1ο & 2ο πάτημα επιλογή °C ή °F

3ο & 4ο πάτημα

Λειτουργία A-B (Διατήρησης της θέρμανσης στους 10°C για συντήρηση κατοικίας )

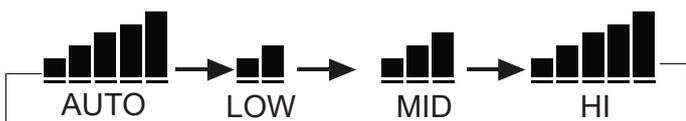
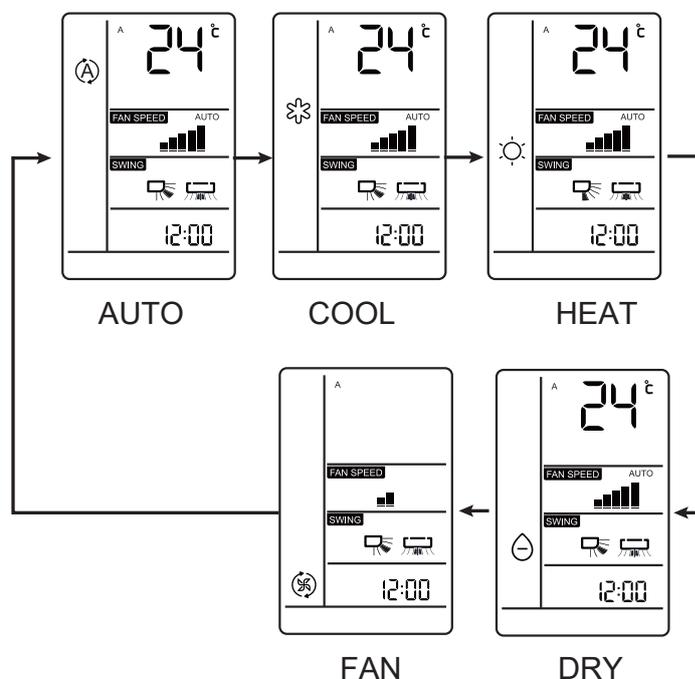
# Λειτουργία

## COOL, HEAT, DRY και FAN λειτουργία



Κατάσταση Λειτουργίας	Σημείωση
AUTO	Κατά τη λειτουργία AUTO, το κλιματιστικό θα επιλέξει αυτόματα τα επίπεδα ψύξης ή θέρμανσης ανάλογα με τη θερμοκρασία δωματίου. Όταν ο ανεμιστήρας ορίζεται σε κατάσταση AUTO, το κλιματιστικό ρυθμίζει αυτόματα την ταχύτητα του ανεμιστήρα ανάλογα με τη θερμοκρασία δωματίου.
COOL	Μόνο μονάδα ψύξης δεν έχει οθόνες και λειτουργίες σχετικές με τη θέρμανση
DRY	Κατά τη λειτουργία DRY, όταν η θερμοκρασία του δωματίου είναι κατώτερη από την καθορισμένη θερμοκρασία + 2 °C, η μονάδα θα λειτουργεί διακοπτόμενα σε χαμηλή (LOW) ταχύτητα ανεξάρτητα από τη ρύθμιση του FAN.
HEAT	Κατά τη λειτουργία HEAT, θα εξέλθει ζεστός αέρας μετά από τη πάροδο μικρού χρονικού διαστήματος, για τη πρόληψη εξαγωγής κρύου αέρα. Όταν ο ανεμιστήρας ορίζεται σε κατάσταση AUTO, το κλιματιστικό ρυθμίζει αυτόματα την ταχύτητα του ανεμιστήρα ανάλογα με τη θερμοκρασία δωματίου.
FAN	Κατά τη λειτουργία FAN, η μονάδα δεν θα λειτουργεί σε κατάσταση COOL ή HEAT, αλλά μόνο σε FAN. Η κατάσταση λειτουργίας AUTO, η ρύθμιση SLEEP και η ρύθμιση θερμοκρασίας δεν είναι διαθέσιμες σε λειτουργία FAN.

• Κάθε πάτημα του κουμπιού θα εναλλάσει τη ρύθμιση της λειτουργίας με τη σειρά.

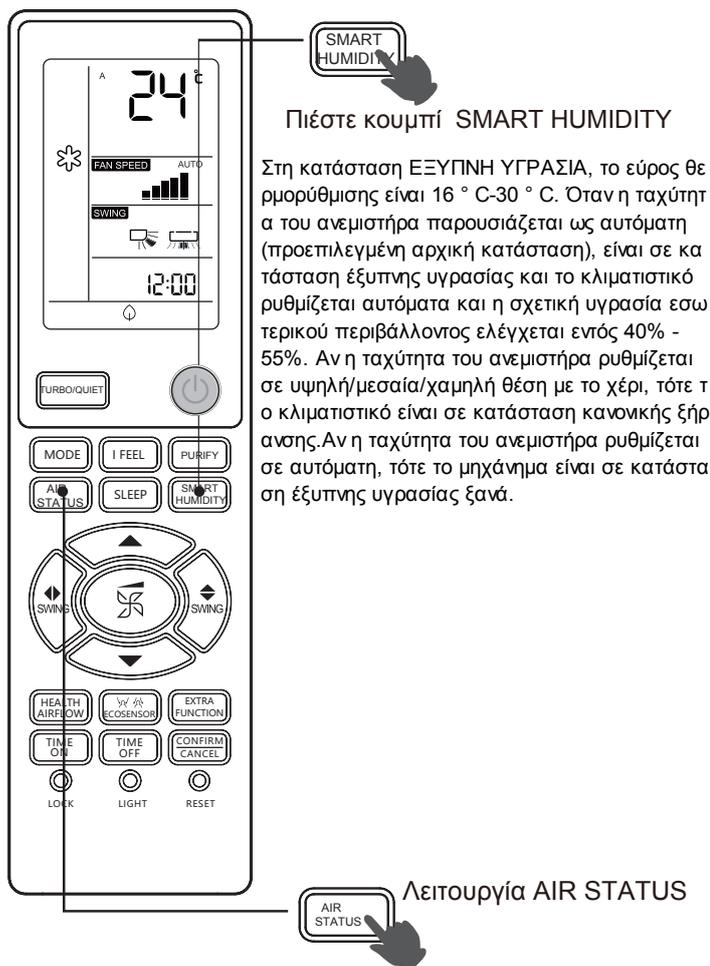


Η μονάδα λειτουργήσει στην επιλεγείσα ταχύτητα ανεμιστήρα.

# Λειτουργία

## Λειτουργία AIR STATUS και SMART HUMIDITY

## I FEEL λειτουργία



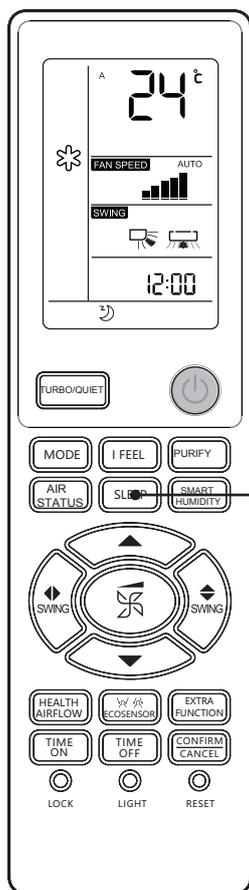
Αν πιέσετε το κουμπί διερεύνησης, η ένδειξη LCD θα παρουσιάσει τη εσωτερική θερμοκρασία του περιβάλλοντος.

Αν πιέσετε το κουμπί δύο φορές συνεχόμενα, η ένδειξη LCD θα παρουσιάσει την τιμή υγρασίας του ατμοσφαιρικού αέρα εσωτερικής. Αν πιέσετε το κουμπί τρεις φορές συνεχόμενα, η ένδειξη LCD θα παρουσιάσει η συγκέντρωση PM2,5 του ατμοσφαιρικού αέρα εξωτερικής.

Σημείωση: Τα χρονικά διαστήματα συνεχούς συμπίεσης κουμπιού πρέπει να είναι μικρότερα από 5 δευτερόλεπτα.

# Λειτουργία

## SLEEP



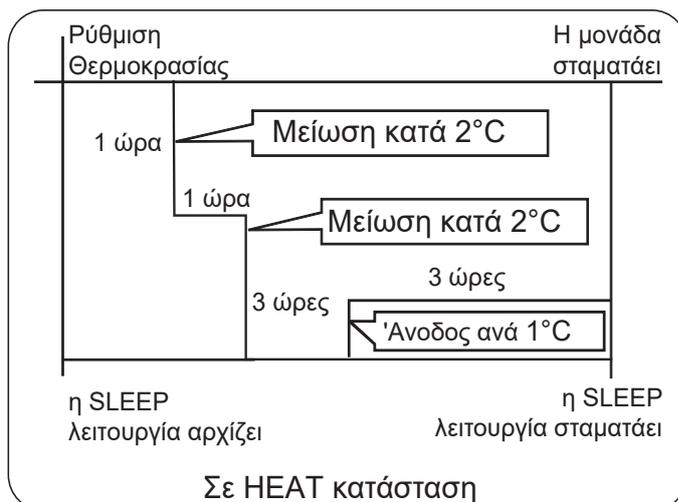
Πρίν πάτε να κοιμηθείτε, πατήστε απλώς το SLEEP μπουτόν και η μονάδα θα λειτουργήσει στην SLEEP κατάσταση προσφέροντάς σας έναν ήσυχο ύπνο.

Πατήστε το SLEEP μπουτόν.

Τρόπος Λειτουργίας

1. Στην λειτουργία COOL, DRY

1 ώρα μετά η SLEEP κατάσταση μπαίνει σε λειτουργία, η θερμοκρασία, θα ανέβει  $1^{\circ}\text{C}$  πιο πάνω από την θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί. Μετά από 1 ώρα, η θερμοκρασία, θα ανέβει  $1^{\circ}\text{C}$  ακόμη. Η μονάδα θα ανεβαίνει για άλλες 6 ώρες ακόμη και μετά θα σταματήσει, καθώς θα είναι πιο πάνω από την ρυθμισμένη θερμοκρασία, ούτως ώστε η θερμοκρασία του δωματίου να μην είναι χαμηλή κατά τη διάρκεια του ύπνου.



3. Στην λειτουργία AUTO

Η μονάδα λειτουργεί σε αντίστοιχη κατάσταση SLEEP, η οποία προσαρμόστηκε στην αυτόματη επιλογή τρόπου λειτουργίας.

4. Στην λειτουργία FAN

Δεν μπορεί να ρυθμιστεί η λειτουργία SLEEP.

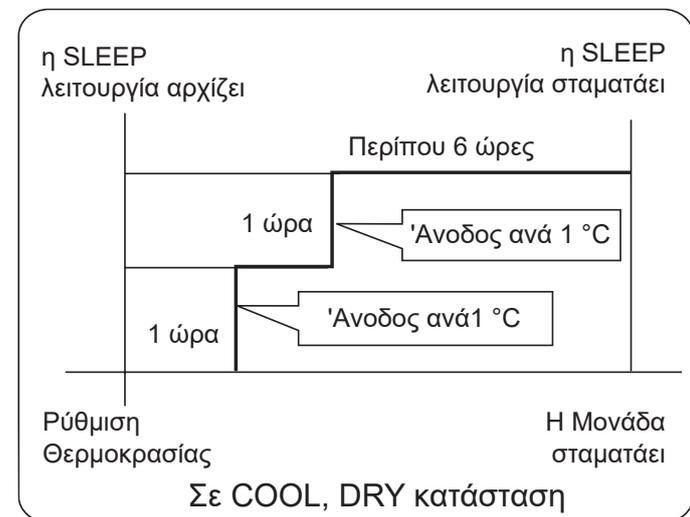
5. Όταν η ήσυχη λειτουργία SLEEP έχει οριστεί για 8 ώρες, 0 ήσυχος χρόνος SLEEP δεν μπορεί να ρυθμιστεί. Όταν οριστεί η λειτουργία TIMER, η λειτουργία SLEEP δεν μπορεί να ρυθμιστεί. Μετά τη δημιουργία της κατάστασης λειτουργίας SLEEP, εάν ο χρήστης επαναφέρει τη λειτουργία TIMER, η λειτουργία SLEEP θα ακυρωθεί. Το μηχάνημα θα είναι εφεξής στην κατάσταση του χρονοδιακόπτη - εάν οι δύο τρόποι που έχουν συσταθεί κατά το ίδιο χρονικό διάστημα, ανεξαρτήτως εάν η λειτουργία για τον χρόνο τελειώσει πρώτη, η μονάδα θα σταματήσει αυτόματα, και ο άλλος τρόπος θα ακυρωθεί.

### Σημείωση για τη διακοπή ρεύματος:

Πατήστε το πλήκτρο SLEEP δέκα φορές μέσα σε πέντε δευτερόλεπτα και αρχίζει αμέσως η λειτουργία μόλις ακουστούν τέσσερις ήχοι. Και πατήστε το κουμπί SLEEP δέκα φορές μέσα σε πέντε δευτερόλεπτα και αφήστε τη λειτουργία ως έχει αφού ακουστούν δύο ήχοι.

### Διακοπή Ρεύματος Συνοπτική Λειτουργία

Εάν η μονάδα ξεκινήσει για πρώτη φορά, ο συμπιεστής δεν θα αρχίσει να λειτουργεί εκτός εάν έχουν περάσει ήδη 3 λεπτά. Όταν η ισχύς επανέρχεται μετά από διακοπή ρεύματος, η μονάδα θα λειτουργήσει αυτόματα, και 3 λεπτά αργότερα ο συμπιεστής θα αρχίσει πάλι να λειτουργεί.

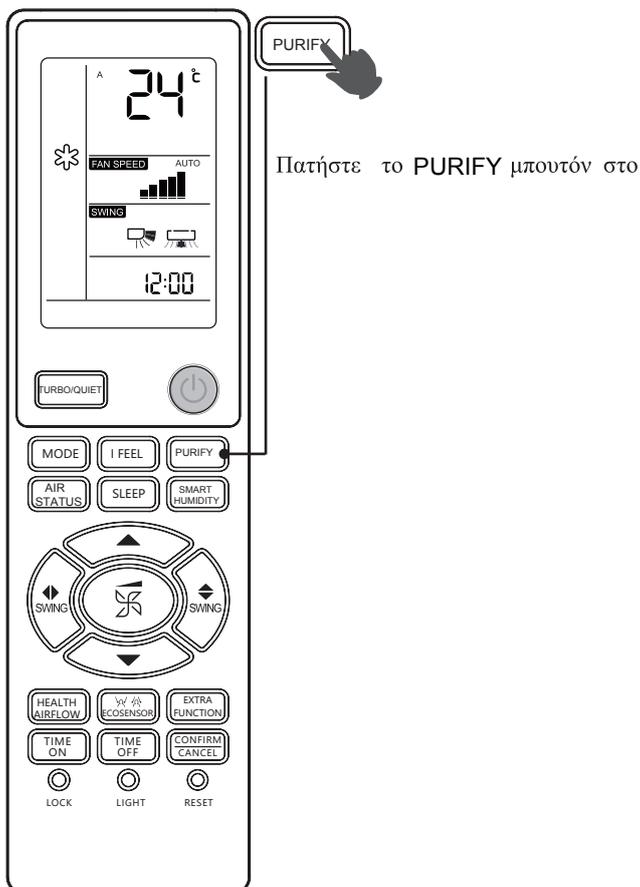


2. Στην λειτουργία HEAT

1 ώρα μετά την έναρξη της SLEEP κατάστασης, η θερμοκρασία θα γίνει  $2^{\circ}\text{C}$  χαμηλότερη από το ύψος της ρυθμιζόμενης θερμοκρασίας. Μετά από άλλη 1 ώρα η θερμοκρασία θα μειωθεί κατά  $2^{\circ}\text{C}$  ακόμη. Μετά από άλλες 3 ώρες η θερμοκρασία θα ανέβει κατά  $1^{\circ}\text{C}$  ακόμη. Η μονάδα θα συνεχίσει για άλλες 3 ώρες ακόμη και μετά θα σταματήσει. Η θερμοκρασία θα είναι χαμηλότερη από την ρυθμιζόμενη θερμοκρασία, ούτως ώστε η θερμοκρασία του δωματίου να μην είναι πολύ ψηλή κατά τη διάρκεια του ύπνου σας.

# Λειτουργία

## PURIFY



### Λειτουργία Καθαρισμού:

\* Φίλτρο IFD:

Σε κατάσταση ψύξης/θέρμανσης/ανεμιστήρα, αν πιάσετε το κουμπί ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ του τηλεχειριστηρίου, το φίλτρο αφαίρεσης σκόνης θα εί ναι στη θέση εργασίας μέσα σε τρία λεπτά και θα ξεκινήσει ο καθαρι σμός.

Στη κατάσταση έξυπνης επιχείρησης, το προϊόν θα καθορίσει αυτομά τως αν η λειτουργία καθαρισμού χρειάζεται να είναι ενεργοποιημένη ή όχι, ανάλογα με την πράγματι τιμή συγκέντρωσης PM2,5 η οποία ανη νεύθηκε από τον αισθητήρα ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα εσωτ ερικής.

Αν ναι, τότε η λειτουργία καθαρισμού θα είναι ενεργοποιημένη αυτομά τως. Όταν η συγκέντρωση PM2,5 πέφτει σε μια συγκεκριμένη τιμή, η λειτουργία καθαρισμού θα είναι απενεργοποιημένη αυτομάτως και δε ν χρειάζεται κανένα πάτημα στο τηλεχειριστήριο.

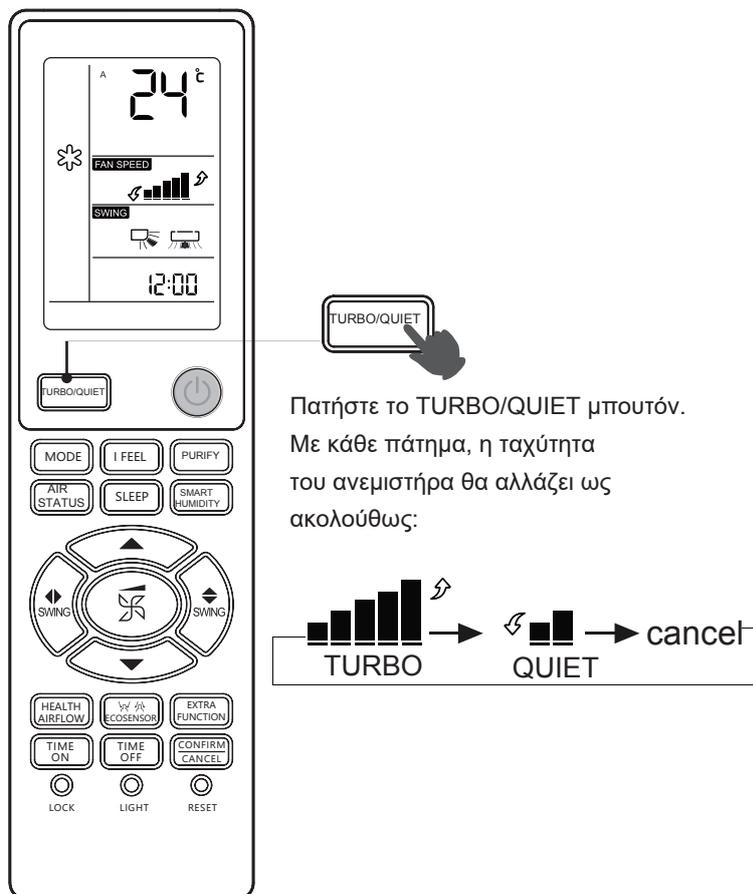
Μέθοδος Εξόδου:

1. Ενώ το κλιματιστικό είναι σε κατάσταση καθαρισμού, αν πιάσετε το κουμπί ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ, τότε η λειτουργία ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ θα ακυρωθε ί και το φίλτρο αφαίρεσης σκόνης θα είναι πίσω στην αρχική του θέσ η.

Θέματα που χρήζουν προσοχής.

1. Μπορούν να ρυθμίσουν οι χρήστες να θα είναι ενεργοποιημένη η κα τάσταση αυτόματου καθαρισμού μέσω του APP.
2. Καθώς η λειτουργία καθαρισμού είναι ενεργοποιημένη, λόγω της ο λισθήσεως του φίλτρου αφαίρεσης σκόνης, μπορεί να προκαλέσει ελ αφρό θόρυβο το οποίο είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο.
3. Αν η ενδεικτικό φως της ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα συνεχίζ ει να δείχνει κόκκινο μετά μεγάλο χρονικό διάστημα λειτουργίας καθα ρισμού, σας συστήνουμε να αντικαταστήσετε και καθαρίσετε το φίλτρο αφαίρεσης σκόνης.
4. Σε την κατάσταση καθαρισμού, η επιχείρηση χαμηλής ταχύτητας α νεμιστήρα θα επηρεάσει τα αποτελέσματα καθαρισμού.
5. Δεν επιτρέπεται η είσοδος στην κατάσταση καθαρισμού από την κ ατάσταση αυτοκαθαρισμού κατευθείαν.
6. Το τμήμα καθαρισμού του προϊόντος διαθέτει μηχανισμό μετάδοση ς, επομένως παρακαλούμε μην ανοίξετε και κλείσετε τη λειτουργία κα θαρισμού συχνά.

## TURBO/QUIET



κουμπί TURBO, και η λειτουργία TURBO θα ακυρωθεί.

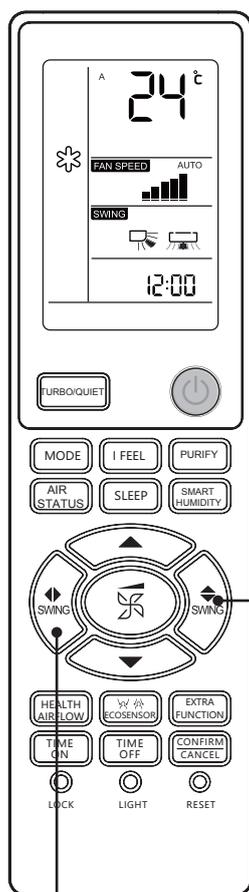
Όταν λειτουργεί έντονα, η ταχύτητα του ανεμιστήρα είναι η υψηλότερη· όταν λειτουργεί αθόρυβα, η ταχύτητα του ανεμιστήρα είναι πολύ αργή.

### Μια συμβουλή:

Κατά την λειτουργία TURBO, υπό κατάσταση HEAT ή COOL, ενδέχεται να μην επιτευχθεί ομοιόμορφη κατανομή του αέρα. Ομοίως συμβαίνει και υπό τη λειτουργία QUIET.

# Λειτουργία

## SWING



### 1. Πάνω και κάτω κατεύθυνση ροής αέρα

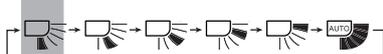


Για κάθε ανάλογη κατάσταση πατήστε για δευτερόλεπτα το μπουτόν, και θα ρυθμισθεί στο τηλεχειριστήριο η κατεύθυνση ροής αέρα σύμφωνα με τις διάφορες λειτουργικές εντολές:

#### COOL/DRY/FAN:



#### HEAT:



#### AUTO:

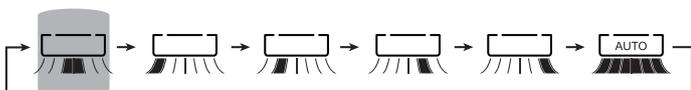


Αρχική κατάσταση

### 2. Δεξιά και αριστερά κατεύθυνση ροής αέρα



Σε κάθε πάτημα του μπουτόν, το τηλεχειριστήριο ρυθμίζεται ως ακολούθως:

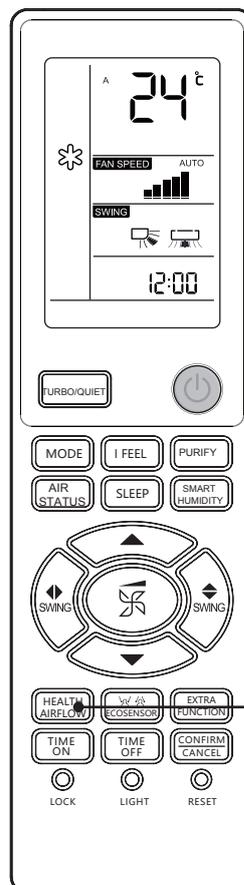


Αρχική κατάσταση

#### Μια συμβουλή:

- Όταν η υγρασία είναι υψηλή, συμπύκνωμα νερού μπορεί να τρέξει από την έξοδο αέρα εάν όλες οι κάθετες γρίλιες έχουν προσαρμοστεί προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά.
- Συνιστάται να μην κρατήσετε το οριζόντιο πτερύγιο στην κάτω θέση για μεγάλο χρονικό διάστημα σε COOL ή DRY λειτουργία, διαφορετικά, συμπύκνωμα νερού μπορεί να τρέξουν.
- Γεδομένου ότι ο κρύος αέρας ρέει προς τα κάτω σε COOL λειτουργία, η ρύθμιση της ροής του αέρα οριζόντια θα είναι πολύ πιο αποτελεσματική και χρήσιμη.

## HEALTH AIRFLOW



Η ρύθμιση της HEALTH AIRFLOW

1. Πατήστε το μπουτόν της HEALTH AIRFLOW, που εμφανίζεται στην οθόνη. Αποφύγετε την ισχυρή ροή αέρα που θα φυσάει απευθείας στο σώμα.

2. Πατήστε πάλι το μπουτόν της HEALTH AIRFLOW, που εμφανίζεται στην οθόνη. Αποφύγετε την ισχυρή ροή αέρα που θα φυσάει απευθείας στο σώμα.



Η ακύρωση της HEALTH AIRFLOW

Πατήστε το μπουτόν της HEALTH AIRFLOW, ώστε τόσο η είσοδος όσο και η έξοδος των γριλιών του κλιματιστικού να ανοίξουν, και η μονάδα να συνεχίσει να δουλεύει με τις ίδιες προϋποθέσεις όπως και από τη ρύθμιση της HEALTH AIRFLOW. Μετά τη διακοπή, η γρίλια εξόδου θα κλείσει αυτόματα.

### Σημείωση:

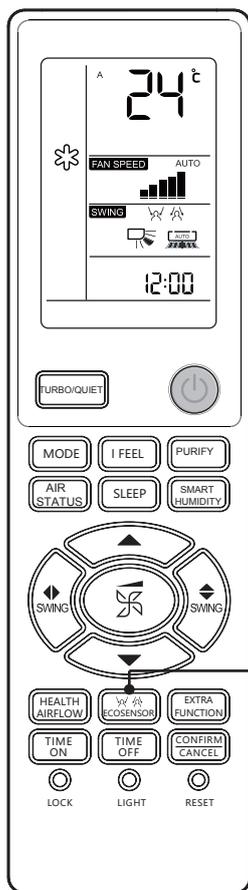
- Δεν μπορείτε να τραβήξετε τη γρίλια εξόδου με το χέρι. Σε αντίθετη περίπτωση, η γρίλια δεν θα λειτουργήσει σωστά. Αν η γρίλια δεν λειτουργήσει σωστά, να σταματήσετε για ένα λεπτό και στη συνέχεια να ξεκινήσετε πάλι, ρυθμίζοντας την με το τηλεχειριστήριο.
- Το τηλεχειριστήριο μπορεί να απομνημονεύσει κάθε κατάσταση λειτουργίας, και όταν θα αρχίσει την επόμενη φορά, απλά πατήστε το πλήκτρο ON / OFF και η μονάδα θα λειτουργήσει σύμφωνα με την προηγούμενη κατάσταση.

#### Μια συμβουλή:

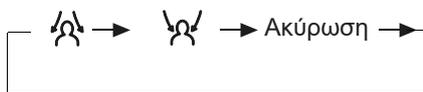
- Μόλις ρυθμίσετε την λειτουργία HEALTH AIRFLOW, η θέση των γριλιών εισόδου και εξόδου σταθεροποιείται.
- Στη θέρμανση, καλό είναι να επιλέξετε την κατάσταση.
- Στη ψύξη, είναι καλύτερα να επιλέξετε την κατάσταση.
- Σε ψύξη και ξηρή κατάσταση, και με τη συνεχή χρήση του κλιματιστικού για μεγάλο χρονικό διάστημα, υπό την επήρεια της υψηλής υγρασίας του αέρα, μπορεί να υπάρξει το φαινόμενο της πτώσης σταγόνων νερού στη γρίλια εξόδου.
- Επιλέξτε την ιδανική κατεύθυνση του ανεμιστήρα σύμφωνα με τις υπάρχουσες συνθήκες.

# Λειτουργία

## ECO SENSOR

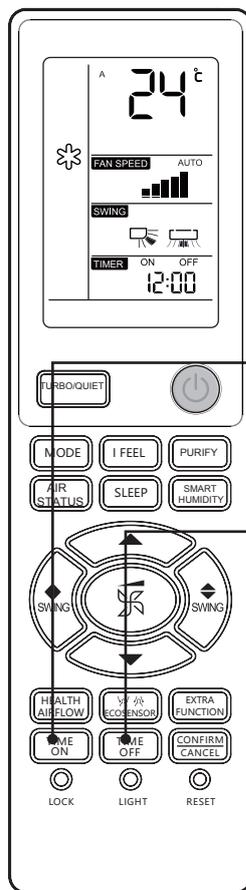


Πατήστε το κουμπί του αισθητήρα ECO SENSOR. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, αλλάζει ως εξής:



Ο έξυπνος αισθητήρας μπορεί να ανιχνεύσει αυτόματα τη θέση σας και να ρυθμίσει εκ νέου τη ροή αέρα ανάλογα με τις ρυθμίσεις σας. Εγγυάται ότι η ροή του αέρα θα σας ακολουθήσει στη «Λειτουργία παρακολούθησης» και θα σας κρατήσει μακριά από τη «Λειτουργία αποφυγής». Ο Eco Sensor μπορεί να αναγνωρίσει αυτόματα την ύπαρξη του ανθρώπου, ώστε να ενισχύσει την υψηλότερη ενεργειακή απόδοση. Το κλιματιστικό θα μεταβεί σε λειτουργία Eco μετά από 20 λεπτά, ενώ κανείς δεν είναι στο δωμάτιο.

## TIMER



Ρυθμίστε το Ρολόι σωστά πριν από την έναρξη της λειτουργίας του Χρονοδιακόπτη. Μπορείτε να αφήσετε την μονάδα να ξεκινάει ή να σταματάει αυτόματα τις ακόλουθες ώρες: Πριν να ξυπνήσετε το πρωί, ή πριν γυρίσετε από έξω ή αφού κοιμηθείτε το βράδυ.

**1.** Επιλέξτε την επιθυμητή κατάσταση λειτουργίας

Επιλέξτε το επιθυμητό **TIMER ON**.  
Τηλεχειριστήριο: "TIMER ON" θα αναβοσβήσει.

Επιλέξτε το επιθυμητό **TIMER OFF**.  
Τηλεχειριστήριο: "TIMER OFF" θα αναβοσβήσει.

**2.** Ρύθμιση Χρόνου

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν, η ρύθμιση χρόνου αυξάνεται ή μειώνεται κατά 1 λεπτό, εάν κρατηθεί πατημένο θα αυξάνεται γρήγορα

συνεχώς. Μπορεί να ρυθμισθεί στα πλαίσια του 24ώρου.

**3.** Επιβεβαιώστε τις ρυθμίσεις

Μόλις ρυθμίσετε την σωστή ώρα, πατήστε το CONFIRM CANCEL μπουτόν για να επιβεβαιώσετε το "ON" ή το "OFF" και το τηλεχειριστήριο θα σταματήσει να αναβοσβήνει.

**4.** Ακύρωση ρύθμισης χρονοδιακόπτη

Πατήστε το πλήκτρο TIMER μερικές φορές μέχρι να σβηστεί η ένδειξη της ώρας.

### Μια συμβουλή:

Η ανθρώπινη αίσθηση χρησιμοποιείται για την ανίχνευση μεταβολών στην υπέρυθη ακτινοβολία που εκπέμπεται από ανθρώπινα σώματα. Σε περίπτωση των παρακάτω, η ανίχνευση μπορεί να μην είναι ακριβής:

1. Υψηλή θερμοκρασία δωματίου, όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κοντά στη θερμοκρασία του σώματος.
2. Οι άνθρωποι που φορούν πολλά ρούχα ή ξαπλώνουν στο στομάχι ή στην πλάτη τους.
3. Η ταχύτητα της ανθρώπινης κίνησης υπερβαίνει την ευαισθησία του αισθητήρα.
4. Συχνές μετακινήσεις των κατοικίδιων ζώων ή συχνή κίνηση των κουρτινών ή άλλα αντικείμενα του εσωτερικού χώρου λόγω του ανέμου.
5. Κινούμενοι στόχοι υπερβαίνουν το εύρος ανίχνευσης του αισθητήρα.
6. Το αριστερό και το δεξί άκρο της εσωτερικής μονάδας έχουν τοποθετηθεί πολύ κοντά στον τοίχο.
7. Υπάρχει άμεση ηλιακή ακτινοβολία μέσα στο δωμάτιο.
8. Το κλιματιστικό λειτουργεί σε ένα δωμάτιο όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος κυμαίνεται έντονα.

Εκτός αυτού, εάν ένα άτομο βρίσκεται στα όρια δύο ή τριών περιοχών που κινείται ο αέρας, ο σχετικός αέρας θα σταλεί στις δύο αυτές περιοχές αντίστοιχα ή θα εξουδετερωθεί αμοιβαία. Αυτός ο αέρας θα αποφύγει αυτές τις δύο περιοχές ή θα αποκλίνει αυτόματα.

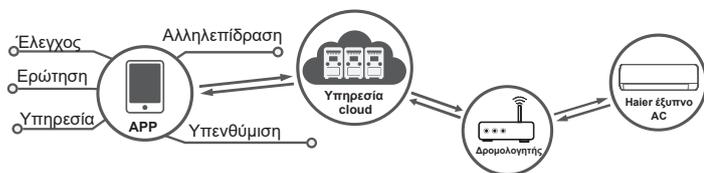
### Μια συμβουλή:

Μετά την αντικατάσταση των μπαταριών ή μετά από διακοπή ρεύματος, ο χρονοδιακόπτης θα πρέπει να ρυθμιστεί πάλι. Σύμφωνα με τη ρύθμιση του TIMER ON ή TIMER OFF, μπορείτε να επιτύχετε τις ρυθμίσεις Start-Stop ή Stop-Start.

# Λειτουργία

## ■ Περιγραφή λειτουργίας Wi-Fi

Το διάγραμμα αρχιτεκτονικής του συστήματος



Το περιβάλλον της εφαρμογής

Απαιτείται χρήση smartphone και ασύρματου router για την λειτουργία της εφαρμογής. Το ασύρματο router πρέπει να μπορεί να συνδεθεί στο Διαδίκτυο.

Το smartphone πρέπει να έχει λειτουργικό IOS ή Android:

 Το σύστημα IOS υποστηρίζεται από την έκδοση IOS9.0 και έπειτα

 Το σύστημα Android υποστηρίζεται από την έκδοση Android 5.0 και έπειτα

Μέθοδος προσαρμογής

Σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR για να κατεβάσετε την εφαρμογή «hOn».

Άλλες επιλογές λήψης Παρακαλούμε αναζητήστε την εφαρμογή hOn στο:

- App Store (για IOS)
- Google Play (για Android)
- Huawei AppGallery (για Android)

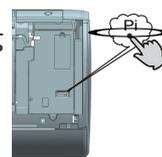
Αφού κατεβάσετε την εφαρμογή, παρακαλούμε πραγματοποιήστε εγγραφή, συνδέστε το κλιματιστικό και διαχειριστείτε τη συσκευή σας χρησιμοποιώντας τη hOn. Παρακαλούμε ανατρέξτε εντός της εφαρμογής στην ενότητα HELP (Βοήθεια) για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγραφή, τη σύνδεση της μονάδας, και άλλες διεργασίες.



## ■ ON/OFF λειτουργία και λειτουργία ελέγχου

### Λειτουργία Έκτακτης ανάγκης:

- Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία μόνο όταν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί ή έχει χαθεί. Με τη λειτουργία της έκτακτης ανάγκης, το κλιματιστικό μπορεί να τρέξει αυτόματα για μια στιγμή.
- Όταν πατηθεί ο διακόπτης λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, ακούγεται χαρακτηριστικός ήχος, που σηματοδοτεί την έναρξη αυτής της λειτουργίας.
- Όταν ο διακόπτης ρεύματος ενεργοποιείται για πρώτη φορά και η λειτουργία έκτακτης ανάγκης ξεκινάει, η μονάδα θα λειτουργεί αυτόματα με τους ακόλουθους τρόπους:



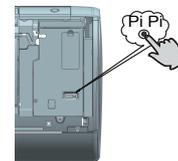
Θερμοκρασία δωματίου	Καθορισμένη θερμοκρασία	TIMER	Ταχύτητα ανεμιστήρα	Τρόπος Λειτουργίας
Πάνω από 24°C	24 °C	Δεν ρυθμίζεται	AUTO	COOL
Κάτω από 24°C	24 °C		AUTO	HEAT

- Είναι αδύνατο να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της θερμοκρασίας και την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Επίσης, δεν είναι εφικτή η ρύθμιση των λειτουργιών TIMER ή DRY.

### Δοκιμαστική λειτουργία:

Ο διακόπτης δοκιμαστικής λειτουργίας είναι ο ίδιος με τον διακόπτη έκτακτης ανάγκης.

- Χρησιμοποιήστε αυτόν το διακόπτη στη δοκιμαστική λειτουργία όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κάτω από 16°C, μην το χρησιμοποιείτε σε κανονική λειτουργία.
- Συνεχίστε να πιέζετε το διακόπτη δοκιμαστικής λειτουργίας για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα. Αφού ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο δύο φορές, αφήστε το δάχτυλό σας από το διακόπτη: η λειτουργία ψύξης ξεκινάει με την υψηλή (Hi) ταχύτητα ροής του αέρα.



# Λειτουργία

## ■ Steri Clean

### Η λειτουργία Steri Clean 56 °C μπορεί να ελεγχθεί μόνο από την εφαρμογή hOn.

Εισαγωγή στο Steri Clean

1ο στάδιο: Self Clean για απομάκρυνση της βρωμιάς (παγώνει τον εξατμιστή με υγρασία στον αέρα και απομακρύνει τη βρωμιά κατά την τήξη. Η υδρόφιλη επίστρωση αλουμινίου με μικρότερη κλίση ( $\approx 5^\circ$ ) βοηθά στην αύξηση της απόδοσης αποστράγγισης νερού.)

2ο στάδιο: 56 °C αποστείρωση υψηλής θερμοκρασίας (Χρησιμοποιεί έξυπνη τεχνολογία παρακολούθησης θερμοκρασίας και ελέγχου συχνότητας για τη ρύθμιση της λειτουργίας του συμπιεστή, έτσι ώστε να διατηρούμε τη θερμοκρασία του εξατμιστή σε υψηλή θερμοκρασία για πάνω από 30 λεπτά για να σκοτώσουμε βακτήρια και ιούς στο κλιματιστικό.)

3ο στάδιο: Ταχεία ψύξη εξατμιστή για ενίσχυση της απόδοσης αποστείρωσης. Η επιφάνεια του φύλλου είναι επικαλυμμένη με ασημένια νανοσωματίδια των οποίων η αντιβακτηριακή απόδοση είναι έως και 99%.

### Σημείωση:

1. Η λειτουργία διαρκεί 60-80 λεπτά.
2. Ο ζεστός αέρας μπορεί να βγει κατά τη διάρκεια της διαδικασίας όταν ο εξατμιστήρας θερμαίνεται στους 56 °C ή διατηρείται στους 56 °C το καλοκαίρι.
3. Η λειτουργία μπορεί να οδηγήσει σε αλλαγές στη θερμοκρασία του αέρα το χειμώνα.
4. Όταν η εξωτερική θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πάνω από 36 °C, η λειτουργία δεν μπορεί να εκτελεστεί. Αντ' αυτού, η λειτουργία Self Clean θα ενεργοποιηθεί και διαρκεί 21 λεπτά όταν το Steri Clean είναι ενεργοποιημένο.

## ■ Τοποθέτηση των μπαταριών

1



Ανοίξτε το κάλυμμα των μπαταριών;

2



Τοποθετήστε τις μπαταρίες όπως ακριβώς φαίνεται στην εικόνα. Απαιτούνται 2 μπαταρίες AAA, επαναφορτιζόμενες ή απλές λιθίου (κυλινδρικού τύπου). Να είστε βέβαιοι ότι η τοποθέτησή τους έγινε σύμφωνα με τις ενδείξεις "+"/"-";

3



Μετά την τοποθέτηση των μπαταριών, βάλτε πάλι το κάλυμμα στην θέση του και κλείστε.

### ■ SELF-CLEAN

#### Λειτουργική περιγραφή:

Ο σκοπός αυτής της λειτουργίας είναι ο καθαρισμός του εξατμιστή.

#### Σημεία εισόδου και εξόδου:

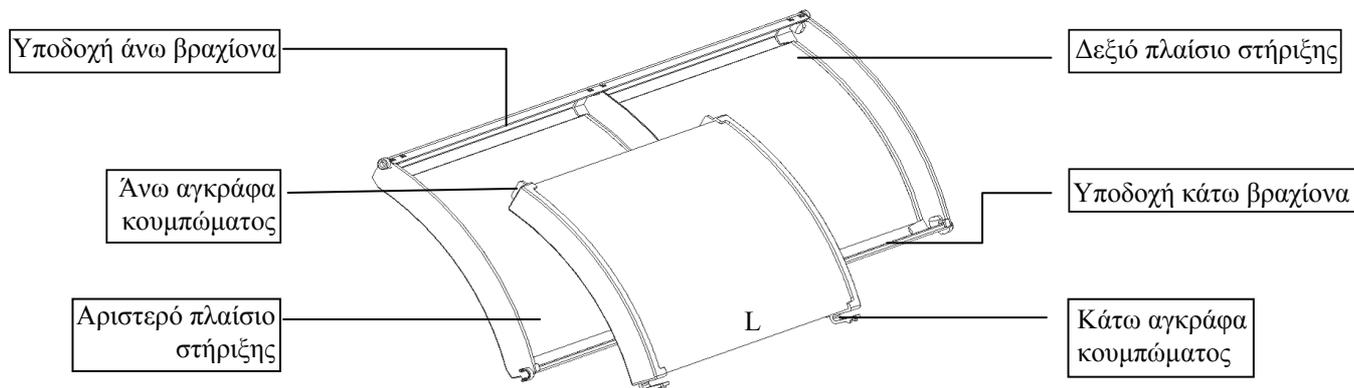
Πατήστε το κουμπί Self-clean για την εισαγωγή αυτής της λειτουργίας, τότε θα εμφανιστεί η ένδειξη "CL" στον πίνακα χειρισμού της εσωτερικής μονάδας και επίσης στο τηλεχειριστήριο. Ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας να μην υπερβαίνει τα 21 λεπτά, οπότε αυτή η λειτουργία θα τερματιστεί αυτόματα με τον ήχο «Πι» να ακούγεται δύο φορές, και στη συνέχεια η μονάδα θα επιστρέψει στην αρχική της κατάσταση. Υπό τη διαδικασία λειτουργίας αυτό-καθαρισμού, πατώντας επανειλημμένα το κουμπί το καθιστά άκυρο και το σύστημα δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης ή μεταβείτε σε άλλο τρόπο λειτουργίας για έξοδο.

#### Μια συμβουλή:

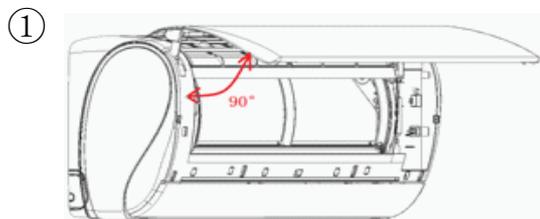
1. Αυτή η λειτουργία δεν ενεργοποιείται στην κατάσταση TIMER / SLEEP.
2. Αφού ξεκινήσει αυτή η λειτουργία, ο όγκος του αέρα μπορεί να μειωθεί ή να μην έχει καμία ροή αέρα, ούτε και να φυσάει ψυχρή ροή αέρα.
3. Είναι φυσιολογικό αν η μονάδα κάνει κάποιον ήχο όταν διασταλεί με τη θερμότητα και όταν συσταλεί με κρύο αέρα.
4. Ο χρόνος εμφάνισης της ένδειξης "CL" μπορεί να διαφέρει στο τηλεχειριστήριο και στον πίνακα χειρισμού.
5. Εάν η εξωτερική θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κάτω από το μηδέν, μπορεί να εμφανιστεί ένας κωδικός σφάλματος «F25» κατά τη διάρκεια της διαδικασίας (self-cleaning) αυτοκαθαρισμού, ο οποίος είναι ένας κανονικός μηχανισμός προστασίας. Παρακαλώ διακόψτε παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και κάντε επανεκκίνηση μετά από 10 δευτερόλεπτα.
6. Οι πιο κατάλληλες συνθήκες για να ενεργοποιήσετε αυτή την λειτουργία: η θερμοκρασία να είναι 20 °C ~ 27 °C και η υγρασία να είναι 35% ~ 60% σε εσωτερικούς χώρους, η θερμοκρασία να είναι 25 °C ~ 38 °C (κατά την ψυχρή εποχή του έτους) σε εξωτερικούς χώρους.
7. Είναι δύσκολο να σχηματιστεί παγετός εάν ο αέρας είναι πολύ στεγνός (υγρασία <20%) και εάν η υγρασία είναι πολύ υψηλή (υγρασία > 70%), το νερό που συμπυκνώνεται μπορεί να αυξηθεί, πράγμα που μπορεί να αποκλείσει τον παγετό.

# Λειτουργία – Εγκατάσταση και αφαίρεση φίλτρου IFD

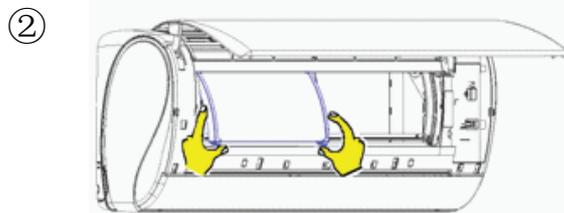
1. Σύντομη παρουσίαση του όλου μηχανισμού (ο αριθμός αντιστοιχεί στο σκίτσο των διαφόρων μερών, παρακαλούμε ανατρέξτε στο πραγματικό αντικείμενο)



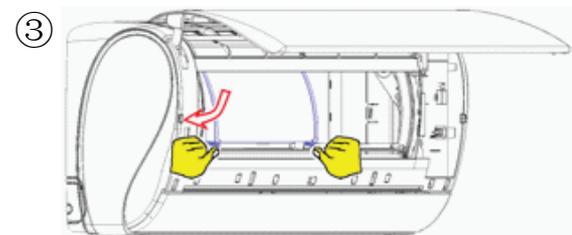
## 2. Εγκατάσταση του στοιχείου φίλτρου



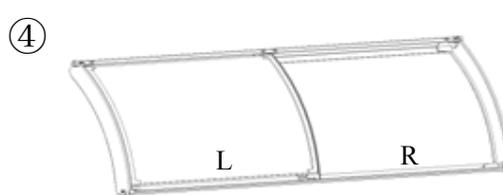
Αποσυνδέστε το βύσμα (φίς) τροφοδοσίας του κλιματιστικού και ανοίξτε το πάνελ προς τα πάνω κατά περίπου 90° (το πάνελ θα κολλήσει εκεί αυτόματα).



Τοποθετήστε την άνω αγκράφα κουμπώματος του στοιχείου φίλτρου στην υποδοχή του άνω βραχίονα και βεβαιωθείτε ότι είναι στη θέση της.

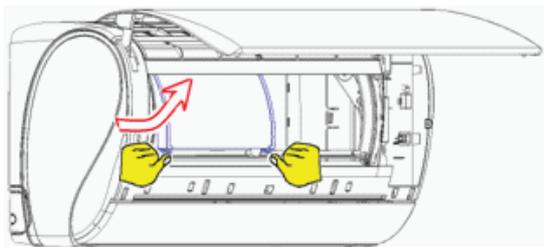


Τοποθετήστε την κάτω αγκράφα κουμπώματος του στοιχείου φίλτρου στην υποδοχή του κάτω βραχίονα και βεβαιωθείτε ότι είναι στη θέση της.



Τοποθετήστε το άλλο στοιχείο φίλτρου στο δεξιό πλαίσιο, σύμφωνα με τα σχετικά βήματα λειτουργίας ② και ③. Ελέγξτε και βεβαιωθείτε ότι το στοιχείο φίλτρου είναι στο ίδιο επίπεδο με την επιφάνεια του τόξου του πλαισίου στήριξης.

## 3. Αφαίρεση του στοιχείου φίλτρου



Γυρίστε την κάτω αγκράφα κουμπώματος του στοιχείου φίλτρου με το χέρι ώστε να την κάνετε (την αγκράφα) να βγει έξω από την υποδοχή, περιστρέψτε την προς την κατεύθυνση που φαίνεται στην εικόνα και τραβήξτε έξω το στοιχείο φίλτρου.

\* Σημείωση: Πριν από την τοποθέτηση και την αφαίρεση του στοιχείου φίλτρου απομάκρυνσης της σκόνης, το κλιματιστικό θα πρέπει να βγει από την κατάσταση λειτουργίας (καθαρισμός αέρα) και να μείνει κλειστό για τουλάχιστον 5 λεπτά μέχρι να αντικατασταθεί το στοιχείο φίλτρου.

Να μην διακόπτεται άμεσα η παροχή ρεύματος και να μην αντικαθίσταται το στοιχείο φίλτρου όταν το κλιματιστικό λειτουργεί και βρίσκεται στη διαδικασία καθαρισμού (του αέρα).

Τα βήματα λειτουργίας για το στοιχείο φίλτρου που είναι στη δεξιά πλευρά είναι τα ίδια με αυτά για το στοιχείο φίλτρου που είναι στην αριστερή πλευρά.

Τα στοιχεία φίλτρου IFD περιλαμβάνουν δύο τύπους, έναν αριστερό και έναν δεξιό (Α/Δ);

## ■ Φροντίδα και καθαρισμό του τμήματος αφαίρεσης σκόνης IFD

Το τμήμα αφαίρεσης σκόνης IFD μπορεί να χρησιμοποιηθεί διαρκώς, γενικά δεν χρειάζεται να αντικατασταθεί και μπορεί να πλυθεί. Σύμφωνα με τις πραγματικές συνθήκες του κλιματιστικού, απλά καθαρίστε το από το ναυτικό σας ή όταν προκληθεί από το APP. Επιπλέον, καθαρίστε τη σκόνη στον εκπομπό αρνητικών ιόντων στο δεξιό εσωτερικό τοίχωμα του αεραγωγού με στεγνή βούρτσα και άλλα αντικείμενα.

Σε αποσυναρμολόγηση και καθαρισμό του τμήματος IFD, διακόψτε εκ των προτέρων την παροχή ρεύματος, και περιμένετε 1 λεπτό πριν την αφαίρεση της οθόνης σκόνης για καθαρισμό!

1. Τερματίστε τη μηχανή και κόψτε την παροχή ρεύματος, κρατώντας τη λαβή των σχισμών εισόδου αέρα για να την ανοίξετε και να αφαιρέσετε την οθόνη σκόνης.

2. Κρατήστε τη λαβή στο τμήμα αφαίρεσης σκόνης IFD και τραβήξτε το έξω.

3. Αφού το τμήμα αφαίρεσης σκόνης εξάγεται, τοποθετήστε το σε μια επίπεδη επιφάνεια και καθαρίστε τη σκόνη κατά μήκος της επιφάνειας του τμήματος χρησιμοποιώντας το ακροφύσιο της ηλεκτρικής σκούπας ή της κεφαλής αναρρόφησης με μια βούρτσα. Αναρροφήστε τις δύο πλευρές του τμήματος.

4. Προσθέστε ζεστό νερό σε μια λεκάνη και ανακινήστε προσεκτικά το τμήμα στο νερό για καθαρισμό.

5. Αφήστε το τμήμα να εμβαπτίζεται σε νερό για 2-3 λεπτά παρά για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα, και στη συνέχεια ξεπλύνετε το τμήμα με καθαρό νερό της βρύσης, αποτινάξτε το νερό στο τμήμα και τοποθετήστε το σε μια στεγνή πετσέτα.

6. Αφού το τμήμα αφαίρεσης σκόνης IFD γίνεται στεγνή εντελώς δηλαδή

ή χωρίς νερό, τοποθετήστε το στο μηχάνημα και στη συνέχεια εγκαταστήστε την οθόνη σκόνης.

Σημείωση:

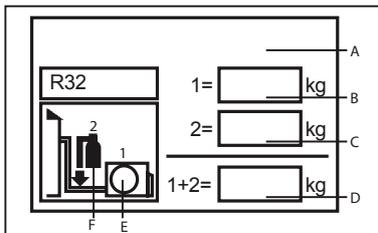
1. Μετά την εγκατάσταση του κλιματιστικού, ο εγκαταστάτης θα έπρεπε να φορτώνει το τμήμα αφαίρεσης σκόνης IFD στο κλιματιστικό.

2. Μετά τον καθαρισμό, το χρώμα του τμήματος δεν επιτρέπεται να αποκατασταθεί στην αρχική κατάσταση, αλλά δεν θα επηρεάσει την απόδοσή.

3. Τα αποτελέσματα αφαίρεσης σκόνης IFD σχετίζονται στενά με τη δομή ή το μέγεθος δωματίου και τα περιεχόμενα ρύπων στο δωμάτιο. Τα αποτελέσματα μπορεί να ποικίλουν ανάλογα με διαφορετικά μοντέλα και περιβάλλοντα.

4. Το τμήμα αφαίρεσης σκόνης IFD πρέπει να είναι τοποθετημένο στη θέση του πριν από την επιχείρηση του μηχανήματος. Απαγορεύεται η επιχείρηση του μηχανήματος χωρίς την εγκατάσταση του τμήματος αφαίρεσης σκόνης.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΨΥΚΤΙΚΟ



Αυτό το προϊόν περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου που καλύπτονται από το Πρωτόκολλο του Κιότο. Μην εκτονώνετε στην ατμόσφαιρα.

Τύπος ψυκτικού :R32

GWP\* \* 675

GWP= Το δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη

Συμπληρώστε με ανεξίτηλο στυλό,

- 1η πλήρωση ψυκτικού του προϊόντος στο εργοστάσιο
- 2η πρόσθετη ποσότητα φορτίου ψυκτικού στο πεδίο και
- 1+2 το συνολικό φορτίο ψυκτικού στην ετικέτα πλήρωσης ψυκτικού που παρέχεται με το προϊόν.

Η συμπληρωμένη ετικέτα πρέπει να παραμένει κοντά στη θύρα πλήρωσης του προϊόντος (π.χ. στο εσωτερικό του καλύμματος τιμής διακοπής).

A περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου.

B φόρτιση ψυκτικού του προϊόντος στο εργοστάσιο: δείτε την πινακίδα της μονάδας

C πρόσθετη ποσότητα φορτίου ψυκτικού στο πεδίο

D συνολικό φορτίο ψυκτικού

E εξωτερική μονάδα

F κύλινδρος ψυκτικού και πολλαπλός φόρτισης

## ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ

Climate : T1 Voltage: 230V

CE

Όλα τα προϊόντα συμμορφώνονται με τις ακόλουθες Ευρωπαϊκές οδηγίες:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

ROHS

Τα προϊόντα πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2011/65/EE του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (οδηγία EE RoHS )

WEEE

Σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/EU του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, με το παρόν ενημερώνουμε τον καταναλωτή σχετικά με τις απαιτήσεις απόρριψης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

### ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ



Το κλιματιστικό σας έχει σήμανση με αυτό σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικών συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με οικιακά απόβλητα. Μην προσπαθήσετε να τα αποσυναρμολογήσετε μόνοι σας: η αποσυναρμολόγηση του κλιματιστικού, ο χειρισμός του ψυκτικού, του λαδιού και των άλλων μερών θα πρέπει να

γίνει από έναν ειδικευμένο τεχνικό, σύμφωνα με τη σχετική τοπική και εθνική νομοθεσία. Τα κλιματιστικά πρέπει να γίνονται αντικείμενο επεξεργασίας σε ειδικές εγκαταστάσεις για την επαναχρησιμοποίηση και ανακύκλωση. Η εξασφάλιση της ορθής απόρριψη του προϊόντος, θα βοηθήσει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου φτάνουν. Παρακαλώ επικοινωνήστε με τον τεχνικό εγκατάστασης ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες. Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από το τηλεχειριστήριο και απορριφθεί χωριστά, σύμφωνα με τη σχετική τοπική και εθνική νομοθεσία.

Wi-Fi

- Μεγίστη Εκπεμπόμενη Ισχύς (20dBm)
- Εύρος Συχνότητας Λειτουργίας (2400~2483.5MHz)
- πρότυπα υποστήριξης: IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n

# Εσωτερική Μονάδα

## Απαραίτητα Εργαλεία για Εγκατάσταση

- Οδηγός
- Τανάλια
- Σιδεροπρίονο
- Τρυπάνι πυρήνα
- Κλειδί (17, 19 και 26 χιλιοστά)
- Ανιχνευτής διαρροής αερίου ή σαπούνι και νερό λύση
- Δυναμόκλειδο (17 χιλιοστά, 22 χιλιοστά, 26 χιλιοστά)
- Κόφτες σωλήνων
- Εκχείλωση εργαλείο
- Μαχαίρι
- Μέτρηση της ταινίας
- Γλύφανο

## Επιλογή Σημείου Εγκατάστασης

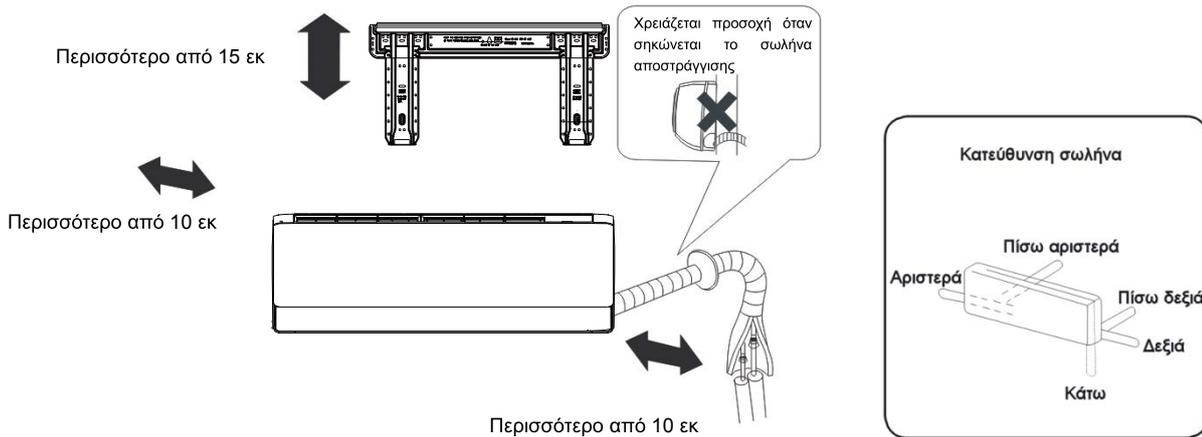
- Σημείο όπου δεν προκαλεί ισχυρή δόνηση, όπου το σώμα μπορεί να υποστηρίζεται επαρκώς.
- Σημείο όπου δεν επηρεάζεται από τη θερμότητα ή τον ατμό που παράγεται στην περιοχή, όπου η είσοδος και έξοδος της μονάδας δεν έχουν διαταραχθεί.
- Σημείο όπου είναι δυνατόν να στραγγίζει εύκολα, όπου σωληνώσεις μπορούν να συνδεθεί με την εξωτερική μονάδα.
- Σημείο όπου όπου ο κρύος αέρας μπορεί να εξαπλωθεί σε ένα δωμάτιο εντελώς.
- Σημείο γύρω από μια πρίζα, με αρκετό χώρο γύρω.
- Σημείο σε απόσταση των περισσότερων από 1m από τηλεοράσεις, ραδιόφωνα, ασύρματες συσκευές και λαμπτήρες φθορισμού μπορεί να μείνει.
- Στην περίπτωση στερέωσης του τηλεχειριστήριου σε τοίχο, σημείο όπου η εσωτερική μονάδα μπορεί να λάβει σήματα όταν οι λαμπτήρες φθορισμού στο δωμάτιο είναι αναμμένοι.

## Πηγή Ισχύος

- Πριν τοποθετήσετε ρεύμα στην πρίζα, ελέγξτε την τάση.
- Η παροχή ρεύματος είναι η ίδια με την αντίστοιχη ετικέτα.
- Τοποθετήστε ένα αποκλειστικό κύκλωμα.
- Ένα δοχείο θα πρέπει να έχει συσταθεί σε μια απόσταση όπου το καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να φτάσει. Μην κόβετε το καλώδιο για να το επεκτείνετε.

## Διάγραμμα εγκατάστασης εσωτερικής μονάδας

Τα μοντέλα υιοθετούν HFC ψυκτικό R32



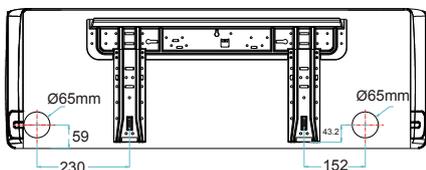
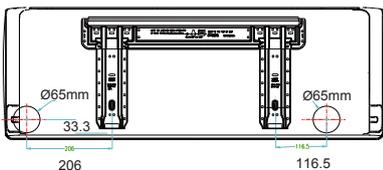
Αν χρησιμοποιείτε τον σωλήνα αποστράγγισης στην αριστερή πλευρά, βεβαιωθείτε ότι .  
Η απόσταση μεταξύ της εσωτερικής μονάδας και του δαπέδου πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 2μ.  
Παρακαλώ να έχετε υπόψη σας ότι το διάγραμμα είναι ενδεικτικό μόνο.

# Εσωτερική Μονάδα

## 1 Εγκατάσταση της πλάκας στερέωσης στον τοίχο

### Στην πρώτη εγκατάσταση της πλάκας

1. Εγκαταστήστε με βάση τους γειτονικούς πυλώνες ή υπέρθυρα, μια σωστή ισοπέδωση για την πλάκα που θα στερεωθεί στον τοίχο, στη συνέχεια, στερεώστε προσωρινά το πιάτο με καρφή χάλυβα.
2. Βεβαιωθείτε πάλι ότι η πλάκας είναι επίπεδη, κρεμώντας ένα νήμα με βάρος από τη μέση του πάνω μέρους της πλάκας, κατόπιν δέστε την πλάκα πλάκα με το καρφή χάλυβα.
3. Βρείτε τη θέση τοιχώματος της οπής Αχρησιμοποιώντας μια μεζούρα

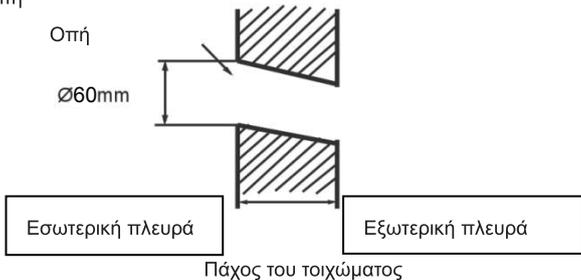


### Όταν η πλάκα είναι στερεωμένη

- Στερεώστε την πλάκα σε μια μπάρα και ένα υπέρθυρο, κατόπιν δέστε την πλάκα στην μπάρα.
- Δείτε το προηγούμενο, "Όταν η πλάκα είναι στερεωμένη", για τη θέση της οπής.

## 2 Κάνοντας τρύπα στον τοίχο και στερεώνοντας το το κάλυμμα του σωλήνα

- Κάντε μια τρύπα διαμέτρου 60 mm, που κατεβαίνει ελαφρώς προς τα έξω τον τοίχο
- Εγκαταστήστε το κάλυμμα της τρύπας του σωλήνα και καλύψτε το με στόκο Οπή



(Τμήμα τρύπας τοίχου)  Τρύπα σωλήνα

## 3 Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

### Τράβηγμα σωλήνα

#### [Πίσω σωλήνας]

- Τραβήξτε το σωλήνα και το σωλήνα αποστράγγισης του, κατόπιν δέστε το με ταινία

#### [Αριστερά · Αριστερά-πίσω σωληνώσεις]

- Σε περίπτωση σωληνώσεων αριστερής πλευράς, κόψτε με τανάλια το καπάκι για τις αριστερές σωληνώσεις.
- Στην περίπτωση σωληνώσεων πίσω αριστερά λυγίστε τους σωλήνες ανάλογα με την κατεύθυνση σωληνώσεων με το σήμα της τρύπας για το αριστερό-πίσω σωληνώσεις που σημειώνεται σε θερμομονωτικά υλικά.

1. Τοποθετήστε το σωλήνα αποστράγγισης στο βαθούλωμα των μονωτικών υλικών της εσωτερικής μονάδας.
2. Τοποθετήστε το ηλεκτρικό καλώδιο εσωτερικής/εξωτερικής μονάδας από το πίσω μέρος της εσωτερικής μονάδας, και τραβήξτε το από μπροστά, κατόπιν συνδέστε τους
3. Καλύψτε την καύση πρόσωπο σφραγίδα με ψυκτικό λάδι και συνδέστε τους σωλήνες.

Καλύψτε το τμήμα σύνδεσης με μονωτικά υλικά στενά, και βεβαιωθείτε για τη στερέωσή του με ταινία



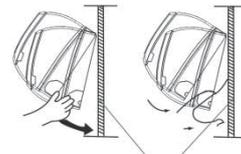
- Το ηλεκτρικό καλώδιο εσωτερικής/εξωτερικής μονάδας και ο σωλήνας αποστράγγισης πρέπει να είναι δεμένα με τον σωλήνα ψυκτικού με προστατευτική ταινία

#### [Σωληνώσεις άλλης κατεύθυνσης]

- Κόψτε με τανάλια το καπάκι για τις σωληνώσεις ανάλογα με την κατεύθυνση των σωληνώσεων και στη συνέχεια λυγίστε το σωλήνα σύμφωνα με τη θέση της τρύπας στον τοίχο. Κατά την κάμψη, να προσέξετε να μην σπάσετε τους σωλήνες.
- Συνδέστε εκ των προτέρων ηλεκτρικό καλώδιο εσωτερικής/εξωτερικής μονάδας και τραβήξτε προς τα έξω τη συνδεδεμένη με την θερμομόνωση του συνδετικού τμήματος ειδικά. Καθορισμός του εσωτερικού του σώματος μονάδας

## Στερέωση εσωτερικής μονάδας

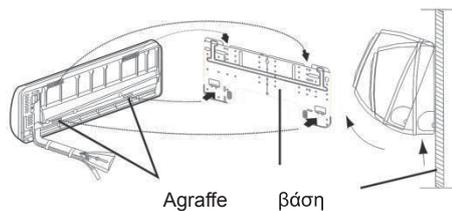
- Στερεώστε τη μονάδα στις πάνω εγκοπές της πλάκας. Μετακινήστε το σώμα από την μία πλευρά στην άλλη για να ελέγξετε την ασφαλή στερέωση του.
- Για να στερεώσετε το σώμα στην πλάκα, κρατήστε το σώμα πλάγια από την κάτω πλευρά και τοποθετήστε το κάθετα.



πλάκα συναρμολόγησης

## Μετακινώντας την εσωτερική μονάδα

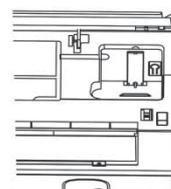
- Όταν μετακινείτε την μονάδα, παρακαλώ σηκώστε το σώμα με το χέρι σας μέχρι να φύγει από τη βάση.



## 4 Σύνδεση ηλεκτρικού καλωδίου εσωτερικής/εξωτερικής μονάδας

### Απομάκρυνση του καλύμματος του καλωδίου

- Απομακρύνετε το κάλυμμα του τερματικού στη κάτω δεξιά γωνία της εσωτερικής μονάδας, κατόπιν βγάλτε το καλώδιο ξεβιδώνοντας τις βίδες.

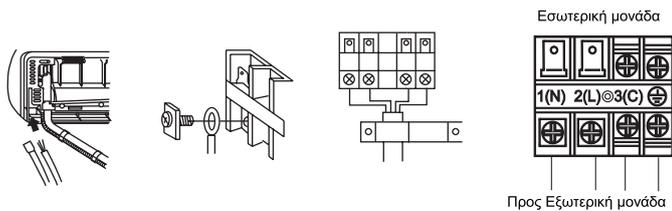


## Σύνδεση καλωδίου μετά την εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας

1. Εισάγετε το καλώδιο από έξω στην αριστερή πλευρά της οπής όπου μπήκε ο σωλήνας.
2. Τραβήξτε το καλώδιο από την μπροστινή πλευρά και συνδέστε το κάνοντας θηλιά.

## Όταν συνδέετε το καλώδιο πριν την εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας

- Τοποθετήστε το καλώδιο από την πίσω πλευρά της συσκευής, στη συνέχεια τραβήξτε την έξω στην μπροστινή πλευρά.
- Χαλαρώστε τις βίδες και τοποθετήστε το καλώδιο καταλήγει πλήρως σε μπλοκ ακροδεκτών και σφίξτε τις βίδες.
- Τραβήξτε το καλώδιο ελαφρά για να βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια έχουν τοποθετηθεί σωστά και να σφίγγονται.
- Μετά τη σύνδεση του καλωδίου, δεστε το καλώδιο με το κάλυμμα καλωδίων.



### Σημείωση:

Όταν συνδέετε το καλώδιο, επιβεβαιώστε τον αριθμό ακροδεκτών της εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας προσεκτικά. Εάν η καλωδίωση δεν είναι σωστή δεν μπορεί να λειτουργήσει σωστά.

### Σύνδεση με καλώδιο

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	≥ 4G1.0mm <sup>2</sup>
---	------------------------

1. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή έναν παρόμοιο ειδικευμένο άτομο. Ο τύπος του καλωδίου είναι H05RN-F ή H07RN-F.
2. τύπο T.3.15A/250VAC (εσωτερικά).
3. Η μέθοδος καλωδίωσης θα πρέπει να είναι ενσωματωμένη με το τοπικό επίπεδο καλωδίωσης.
4. Μετά την εγκατάσταση, το φως πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο.
5. Ο διακόπτης θα πρέπει να ενσωματωθεί σε σταθερή καλωδίωση. Ο διακόπτης θα πρέπει να είναι ολιπολικός και η απόσταση μεταξύ των δύο επαφών του δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 3mm

## 5 Εγκατάσταση Πηγή ισχύος

- Η πηγή ρεύματος πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για το κλιματιστικό.
- Στην περίπτωση εγκατάστασης κλιματιστικού σε υγρό μέρος, παρακαλούμε να εγκαταστήσετε γειωτή.
- Για την εγκατάσταση σε άλλους χώρους, χρησιμοποιήστε ένα διακόπτη κυκλώματος.

## 6Κοπή και Εκχείλωση Σωλήνωσης

- Η κοπή σωλήνων πραγματοποιείται με ένα κόφτη σωλήνα και οι φρέζες πρέπει να αφαιρεθούν.
- Αφού τοποθετήσετε το ρακόρ, η καύση εκτελείται.

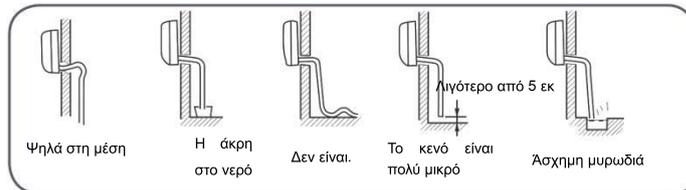
	Εργαλείο καύσης R32	Συμβατικό εργαλείο καύσης	
	Σφιγκτήρας	Σφιγκτήρας (άκαμπτος)	Πεταλούδα (Αγγλικού Τύπου)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0mm



Σωστό	Λάθος

## 7 αποστράγγιση

- Εγκαταστήστε το σωλήνα αποστράγγισης έτσι ώστε να είναι καθοδική κλίση.
- Μην το εγκαταστήσετε όπως φαίνεται παρακάτω



- Ρίξτε νερό στο δοχείο αποστράγγισης της εσωτερικής μονάδας, και επιβεβαιώστε ότι η αποστράγγιση γίνεται σίγουρα έξω.
- Σε περίπτωση που ο συνημμένος σωλήνας αποστράγγισης βρίσκεται σε δωμάτιο, παρακαλώ εφαρμόστε θερμομόνωση.

## 8 αποστράγγιση

Κωδικός	Περιγραφή Προβλήματος	Ανάλυση και Διάγνωση
E1	Πρόβλημα αισθητήρα θερμοκρασίας δωματίου	Ελαττωματική σύνδεση· ελαττωματικό θέρμιστορ· ελαττωματικό PCB
E2	Πρόβλημα αισθητήρα ανταλλαγής θερμοκρασίας	Ελαττωματικό θέρμιστορ· ελαττωματικό PCB
E4	Σφάλμα εσωτερικού EEPROM	Σφάλμα δεδομένων EEPROM· ελαττωματικό EEPROM· ελαττωματικό PCB
E7	Πρόβλημα επικοινωνίας εσωτερικής/εξωτερικής μονάδας	Πρόβλημα επικοινωνίας εσωτερικής/εξωτερικής μονάδας λόγω προβλήματος στην καλωδίωση·
E14	Δυσλειτουργία παρακολούθησης ανεμιστήρα εσωτερικής μονάδας	Διακοπή λειτουργίας λόγω βλάβης καλωδίου στον ανεμιστήρα· διακοπή λειτουργίας λόγω βλάβης καλωδίου στον μηχανισμό ανεμιστήρα· πρόβλημα ανίχνευσης λόγω βλάβης PCB

## 9 Έλεγχος εγκατάστασης και Δοκιμή

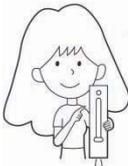
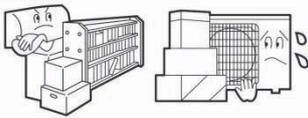
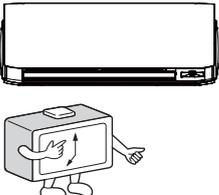
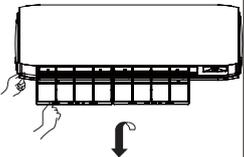
- Παρακαλώ εξηγήστε με το εγχειρίδιο στους πελάτες πώς λειτουργεί το κλιματιστικό.

### Ελέγξτε τα στοιχεία για τη δοκιμή

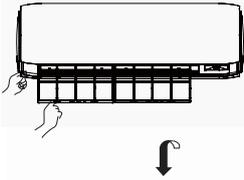
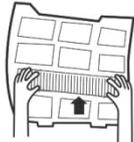
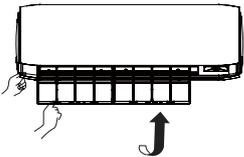
- Βάλτε σημάδι ελέγχου √ στα κουτάκια
- Διαρροή αερίου στο σωλήνα σύνδεσης;
- Θερμομόνωση σωλήνων σύνδεσης;
- Είναι οι καλωδιώσεις σύνδεσης του εσωτερικού και εξωτερικού σταθερά συνδεδεμένοι στο μπλοκ ακροδεκτών;
- Είναι η συνδετική καλωδίωση εσωτερικής/εξωτερικής μονάδας σταθερή;
- Είναι η αποστράγγιση ασφαλής;
- Είναι η γραμμή γείωσης σωστά συνδεδεμένη;
- Είναι η εσωτερική μονάδα στερεωμένη με ασφαλή τρόπο;
- Είναι η τάση της πηγής ρεύματος σύμφωνη με τον κώδικα;
- Υπάρχει θόρυβος; Είναι η λυχνία αναμμένη;
- Θερμαίνεται και ψύχεται κανονικά;
- Είναι η λειτουργία του ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου φυσιολογική;

# Συντήρηση

## Για ορθή χρήση του κλιματιστικού

<p>Ρύθμιση κατάλληλης θερμοκρασίας δωματίου</p>  <p>Κατάλληλη θερμοκρασία</p>	<p>Μην μπλοκάρτε την είσοδο αέρα</p> 	<p>Τηλεχειριστήριο</p>  <p>Μην χρησιμοποιείτε νερό, σκουπίστε το με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικό τζαμιών ή χημικά ή και τα δύο.</p>	<p>Εσωτερικό σώμα</p>  <p>Σκουπίστε το κλιματιστικό με ένα στεγνό και μαλακό πανί. Για σημαντικούς λεκέδες, χρησιμοποιήστε ένα ουδέτερο καθαριστικό διαλυμένο σε νερό και μετά σκουπίστε το εντελώς.</p>
<p>Κλείστε τις πόρτες και τα παράθυρα κατά τη λειτουργία</p>  <p>Κατά τη λειτουργία ψύξης μην εκθείσετε το δωμάτιο σε απευθείας ηλιακό φως</p>	<p>Αποτελεσματική χρήση του χρονοδιακόπτη</p> 	<p>Μην χρησιμοποιήσετε για καθαρισμό τα ακόλουθα</p>  <p>Βενζίνη, πετρέλαιο, διαλυτικό ή καθαριστικό που μπορεί να καταστρέψει την επικάλυψη της μονάδας.</p>  <p>Ζεστό νερό πάνω από 40 C, μπορεί να προκαλέσει αποχρωμάτιση ή παραμόρφωση.</p>	
<p>Αν η μονάδα δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα, σβήστε τη από την παροχή ρεύματος</p>  <p>OFF</p>	<p>Αποτελεσματική χρήση των περσιδών</p> 	<p>Καθαρισμός Φίλτρο Αέρα</p>  <ol style="list-style-type: none"> <li>5s kismen paneli yükseltmek için "SMART" düğmesine basın</li> <li>Elle panelini açın ve bir tutucu ile paneli destekleyen</li> <li>Filtreyi kaldırın</li> <li>Filtreyi temizleyin</li> <li>Filtre takın</li> <li>Tutucusunu çıkarın ve paneli kapatın</li> <li>"SMART" düğmesine uzun süre bastığınızda, panel otomatik olarak kapanabilir ve kapalı olacaktır.</li> </ol>  <p>Μια φορά κάθε δύο εβδομάδες</p>	

## Αντικατάσταση φίλτρου καθαρισμού αέρα

<p>Ανοίξτε τη γρύλλια εισόδου</p> <p>5s kismen paneli yükseltmek için "SMART" düğmesine basın</p> <p>2. Αποκόλληση του φίλτρου αέρα Γυρίστε το κουμπί ελαφρώς προς τα πάνω για να απελευθερώσει το φίλτρο, και τραβήξτε μετά.</p>  <p>Αφαιρέστε το παλιό φίλτρο καθαρισμού του αέρα</p> <p>3. Βάλτε το φίλτρο καθαρισμού αέρα στα δεξιά και τα αριστερά των πλαισίων του φίλτρου.</p> 	<p>4. Βάλτε το πρότυπο φίλτρο αέρα (Απαραίτητη εγκατάσταση)</p>  <p>ΠΡΟΣΟΧΗ : Η λευκή πλευρά του φίλτρου καθαρισμού αέρα πρέπει να κοιτάει προς τα έξω, και η μαύρη πλευρά προς τη μονάδα. Η πράσινη πλευρά του καθαρισμού φίλτρου αέρα πρέπει να κοιτάει προς τα έξω, και το λευκό πρόσωπο προς την πλευρά της μονάδας.</p> <p>5. Κλείστε τη γρίλια εισόδου "SMART" düğmesine uzun süre bastığınızda, panel otomatik olarak kapanabilir ve kapalı olacaktır.</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Το φίλτρο καθαρισμού αέρα θα ξεθωριάσει μετά από κάποιο διάστημα. Σε μια κανονική οικογένεια, κάθε 6 μήνες .</li> <li>• Το φίλτρου καθαρισμού αέρα που σκοτώνει τα βακτήρια θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, δεν υπάρχει ανάγκη για αντικατάσταση. Όμως, κατά την περίοδο της χρήσης του, θα πρέπει να αφαιρέσετε τη σκόνη συχνά χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα ή χτυπώντας το ελαφρά, διαφορετικά η απόδοσή του θα επηρεαστεί.</li> <li>• Παρακαλώ κρατήστε το φίλτρο καθαρισμού αέρα σε δροσερές και ξηρές συνθήκες και αποφύγετε μεγάλο χρονικό διάστημα έκθεσης σε άμεσο ηλιακό φως όταν σταματήσετε τη χρήση του, διαφορετικά η ικανότητα αποστείρωσης θα μειωθεί.</li> </ul>
--	--



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Παρακαλώ καλέστε την υπηρεσία πωλήσεων/εξυπηρέτησης για την εγκατάσταση. Μην δοκιμάσετε να εγκαταστήσετε το κλιματιστικό μόνοι σας γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, φωτιά διαρροή νερού.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Όταν υπάρχουν ανωμαλίες όπως μυρωδιά καμένου, σβήστε το αμέσως και επικοινωνήστε με το κατάστημα

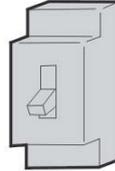


OFF



ΑΥΣΤΗΡΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Χρησιμοποιήστε αποκλειστική πρίζα για τον διακόπτη



Ελέγξτε ότι η εγκατάσταση της αποστράγγισης έγινε σωστά



ΑΥΣΤΗΡΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ



Εφαρμόστε καλά την πρίζα



ΑΥΣΤΗΡΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Χρησιμοποιήστε κατάλληλα βολτ



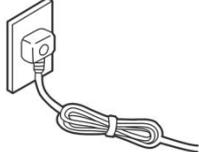
ΑΥΣΤΗΡΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

1. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας τεντωμένο ή συνδεδεμένο στη μέση
2. Μην εγκαταστήσετε σε τοποθεσία όπου υπάρχει πιθανότητα διαρροής εύφλεκτου αερίου γύρω από τη μονάδα.
3. Μην εκτείθετε τη μονάδα σε υδρατμούς πετρελαίου.



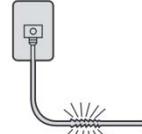
ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε καλώδια σε δέσμη



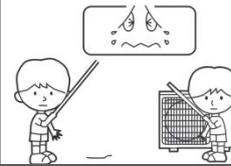
ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Προσέχετε να μην καταστρέψετε το καλώδιο ρεύματος.



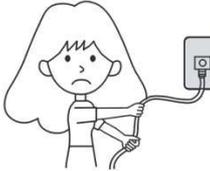
ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μην εισάγετε αντικείμενα στην είσοδο ή την έξοδο



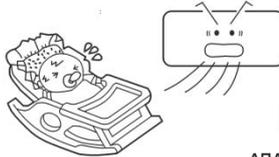
ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μην το ανάβετε ή το σβήνετε τραβώντας το καλώδιο από την πρίζα



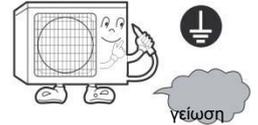
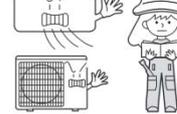
ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μην κατευθύνετε τη ροή αέρα απευθείας στο σώμα, ειδικά σε παιδιά και ηλικιωμένους



ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε ή να ανακατασκευάσετε μόνοι σας.

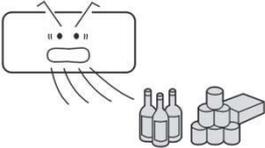


γείωση



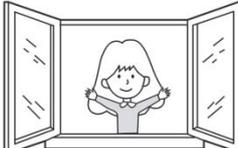
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Μην αποθηκεύετε τρόφιμα, είδη τέχνης, εξοπλισμό κλπ.



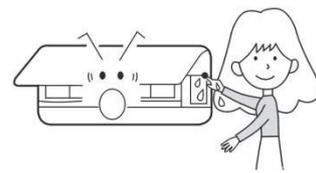
ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Αναπνεύστε φρέσκο αέρα συχνά, ειδικά όταν λειτουργούν συσκευές γκαζιού ταυτόχρονα.



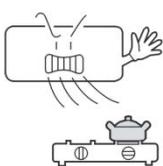
ΑΥΣΤΗΡΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Μην λειτουργείτε το διακόπτη με βρεγμένα χέρια.



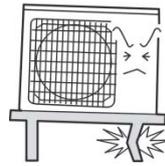
ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε τζάκι ή άλλη συσκευή θέρμανσης.



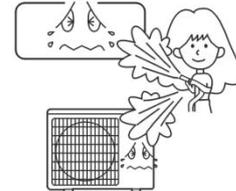
ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Ελέγξτε την καλή κατάσταση του βάθρου της εγκατάστασης



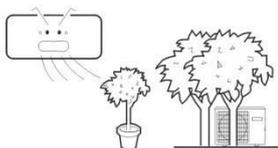
ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μην ρίχνετε νερό για καθαρισμό



ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μην τοποθετείτε ζώα ή φυτά στην άμεση διαδρομή ροής του αέρα



ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μην τοποθετείτε ή φορτώνετε αντικείμενα στη μονάδα.

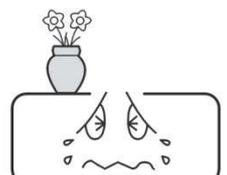


ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ

Μην τοποθετείτε ανθοδοχεία ή δοχεία νερού στην κορυφή της μονάδας



ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ



## Επίλυση προβλημάτων

Πριν ζητήσετε βοήθεια, διαβάστε τα ακόλουθα

	Φαινόμενο	Αιτία ή σημεία ελέγχου
Έλεγχος απόδοσης	 <p>Το σύστημα δεν επανακινείται</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν η μονάδα δεν λειτουργεί, δεν γίνεται επανεκκίνηση μετά από 3 λεπτά για την προστασία του συστήματος.</li> <li>Όταν η ηλεκτρική πρίζα τραβιέται και επανεισάγεται, το κύκλωμα προστασίας θα λειτουργήσει για 3 λεπτά για να προστατεύσει το κλιματιστικό.</li> </ul>
	 <p>Ακούγεται θόρυβος</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Κατά τη λειτουργία της μονάδας ή στη στάση, ένα swishing ή γάργαρο θορύβου μπορεί να ακούγεται. Τα πρώτα 2-3 λεπτά μετά την έναρξη λειτουργίας, αυτός ο θόρυβος είναι πιο αισθητός. (Αυτός ο θόρυβος που παράγεται από ψυκτικό που ρέει στο σύστημα)</li> <li>Κατά τη λειτουργία της μονάδας, ένα ράγισμα θορύβου μπορεί να ακούγεται. Αυτός ο θόρυβος παράγεται από το περιβλήμα που επεκτείνεται ή συρρικνώνεται εξαιτίας των αλλαγών της θερμοκρασίας.</li> <li>Αν υπάρχει μεγάλος θόρυβος από τη ροή του αέρα κατά τη λειτουργία της μονάδας, το φίλτρο αέρα μπορεί να είναι πολύ βρώμικο.</li> </ul>
	<p>Οσμές</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό οφείλεται στην ανακύκλωση οσμών από το εσωτερικό του δωματίου, όπως οσμές επίπλων, σιγάρων, μπογιές κλπ</li> </ul>
	 <p>Ατμός</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Κατά τη λειτουργίας COOL ή DRY. Αυτό οφείλεται στην απότομη ψύχρανση.</li> </ul>
	<p>Σε λειτουργία dry, η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν μπορεί να αλλάξει.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Σε λειτουργία DRY, όταν η ρύθμιση θερμοκρασίας δωματίου είναι +2 οC, η μονάδα θα λειτουργεί ανεξάρτητα από τη ρύθμιση του ANEMISTHPA. Κατά διαστήματα στο XAMHΛO η ταχύτητα γίνεται μικρότερη από τη θερμοκρασία.</li> </ul>
Πολλαπλός έλεγχος	 <p>Κακή ψύχρανση</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Έχει μπει η πρίζα ρεύματος;</li> <li>Υπάρχει τροφοδοσία ρεύματος;</li> <li>Κάηκε η ασφάλεια;</li> </ul>
	 <p>Κακή ψύχρανση</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μήπως το φίλτρο αέρος είναι βρώμικο; Κανονικά θα πρέπει να είναι καθαρίζεται κάθε 15 ημέρες.</li> <li>Υπάρχουν εμπόδια στην είσοδο και την έξοδο;</li> <li>Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί σωστά;</li> <li>Υπάρχουν κάποιες πόρτες ή χίρες άφησε ανοικτό;</li> <li>Υπάρχει άμεσο ηλιακό φως μέσα από το παράθυρο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ψύχρανσης; (Χρησιμοποιήστε την κουρτίνα)</li> <li>Υπάρχουν πάρα πολλές πηγές θερμότητας ή πάρα πολλοί άνθρωποι στην αίθουσα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ψύχρανσης;</li> </ul>

## Προφυλάξεις

- Μην καλύπτετε ή εμποδίζετε τη γρίλια εξαερισμού του κλιματιστικού. Μην βάζετε τα δάχτυλα ή οποιαδήποτε άλλα αντικείμενα μέσα στην είσοδο / έξοδο και μην κουνάτε την περσίδα.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν αυτά έχουν τύχει επίβλεψης ή εκπαίδευσης σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

### Προδιαγραφές

- Το κύκλωμα ψύξης είναι στεγανό

Το μηχάνημα προσαρμόζεται στις ακόλουθες περιστάσεις

- Θερμοκρασία περιβάλλοντος:

Ψύχρανση	Εσωτερικά	Μέγιστη: D.B/W.B 32 C /23 C Ελάχιστη: D.B/W.B 21 C /15 C
	Εξωτερικά	Μέγιστη: D.B/W.B 43 C /26 C Ελάχιστη: D.B -10 C
Θέρμανση	Εσωτερικά	Μέγιστη: D.B 27 C Ελάχιστη: D.B 15 C
	Εξωτερικά	Μέγιστη: D.B/W.B 24 C /18 C Ελάχιστη: D.B/W.B -7 C /-8 C
	Εξωτερικά (ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΕΑΣ) (INVERTER)	Μέγιστη: D.B/W.B 24 C /18 C Ελάχιστη: D.B -20 C

2. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από την κατασκευή ή την αντιπροσωπεία του ή άλλο ειδικευμένο άτομο.

3. Αν η ασφάλεια της εσωτερικής μονάδας του πίνακα υπολογιστή είναι σπασμένη, παρακαλώ την αλλάξετε με τύπο T. 3.15A / 250V. Αν η ασφάλεια της εξωτερικής μονάδας έχει σπάσει, αλλάξτε τη με T.25A/250V

4. Η μέθοδος καλωδίωσης θα πρέπει να είναι σύμφωνη με το τοπικό επίπεδο καλωδίωσης.

5. Μετά την εγκατάσταση, το φως πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμα.

6. Η μπαταρία θα πρέπει απορριφθεί ορθά.

7. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από μικρά παιδιά ή από ανάπηρα άτομα χωρίς επίβλεψη.

8. Τα μικρά παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

9. Παρακαλούμε χρησιμοποιείτε τη σωστή πρίζα, η οποία ταιριάζει με το καλώδιο τροφοδοσίας.

10. Το φως και το καλώδιο σύνδεσης πρέπει να έχουν αποκτήσει την τοπική πιστοποίηση.

11. Με σκοπό την προστασία των μονάδων, παρακαλούμε απενεργοποιήστε το A / C πρώτο, και τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα μετά σβήστε το

**Διεύθυνση: Haier Industrial Park, Haier Road, Hi-Technology Zone, Qingdao City, Shandong Province, P.R. China**

**Contacts: TEL +86-532- 8893-7937**

**Website: www.haierhvac.eu**



**Pročitajte pažljivo sigurnosna upozorenja u ovom priručniku prije uporabe uređaja.**



**Ovaj aparat je ispunjen R32.**

Držite ovaj priručnik na mjestu na kojem ga korisnik može lako naći.

## UPOZORENJE:

- Nemojte koristiti sredstva za ubrzavanje postupka odleđivanja ili čišćenja, osim onih preporučenih od strane proizvođača.
- Uređaj mora biti pohranjen u prostoriji bez kontinuiranog djelovanja izvora paljenja (npr. otvorenog plamena, uključenog plinskog uređaja ili električne grijalice).
- Nemojte bušiti niti paliti.
- Budite svjesni da rashladna sredstva ne smiju imati miris.
- Uređaj mora biti instaliran, operiran i pohranjen u sobi s površinom većom od 1,2 m<sup>2</sup>.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, serviser ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i iznad i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili upute o korištenju aparata na siguran način i razumiju postojeće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s aparatom. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje bez nadzora.
- Metoda ožičenja treba biti u skladu s lokalnim standardima ožičenja.
- Spojna žica je tipa H07RN-F.
- Svi kabeli moraju imati Europski certifikat autentičnosti. Tijekom instalacije, prilikom prekidanja spojnih kabela, žica za uzemljenje mora biti zadnja prekinuta.
- Strujni prekidač na klima-uređaju bi trebao biti svepolni prekidač; a razmak između dviju kontakata ne smije biti manji od 3 mm. Takva sredstva za isključenje moraju biti sadržana u ožičenju.
- Provjerite da li se montiranje vrši prema lokalnim propisima ožičenja od strane stručnih osoba.
- Provjerite je li uzemljenje učinkovito i pouzdano.
- Prekidač dozemnog spoja i strujni prekidač moraju biti montirani.
- Nemojte koristiti rashladna sredstva osim onog navedenog na vanjskoj jedinici (R32) prilikom montaže, premještanja ili popravke. Korištenje drugih rashladnih sredstava može uzrokovati probleme ili štetu na uređaju i ozljede.

# Sadržaj

DIJELOVI I FUNKCIJE	1
RAD UREĐAJA	2
INSTALACIJA UNUTARNJE JEDINICE	15
ODRŽAVANJE	18
UPOZORENJA	19
RJEŠAVANJE PROBLEMA	20

## Funkcija Vizualnog kvaliteta zraka

Ovaj proizvod ima ugrađen senzor za prašinu i senzor za vlagu, koji inteligentno može da detektira vlažnost i kvalitetu zraka u zatvorenom prostoru. Oglašava alarm kada PM2.5 prelazi standarde putem pojasa sa lampicama koje se svetle crveno koje u normalnim uvejtima moraju biti zelene. Može točno prosuditi i omogućiti vam da uvijek saznate o stanju zraka u vašem domu.

## Funkcija uklanjanja PM2.5

Ovaj proizvod ima dvije metode za uklanjanje zagađujuće čestice, jedna je korištenjem HEPA visokoučinkovitog filtra za snažno uklanjanje prašine za uklanjanje PM2.5 i PM10 itd., A drugi pomoću međunarodne vodeće IFD svjetlosne ionske tehnologije visoke učinkovitosti za snažno uklanjanje prašine PM0.3 i PM2.5 itd. Oni pokazuju ne samo značajne učinke, već i visoku sigurnost oslanjajući se na funkcije automatske detekcije, podsjetnika i uklanjanja. Međutim, ove dvije se funkcije ne mogu koristiti istovremeno.

## Funkcija Wi-Fi

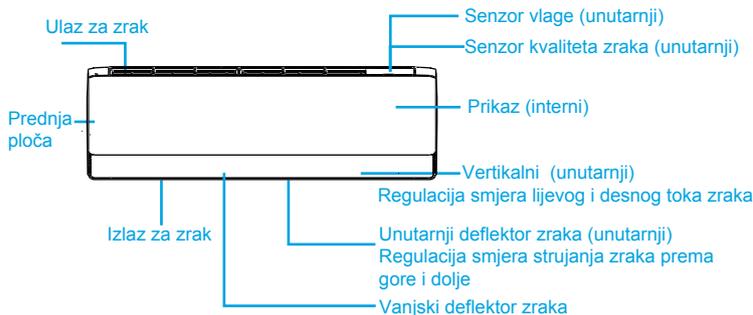
Ovaj proizvod može ostvariti daljinski nadzor, rad, upravljanje, upit potrošnje energije, postavku mirovanja i druge funkcije putem Wi-Fi-a kako bi korisnici uživali u ugodnoj temperaturi na miru. Oprema koju trebaju obezbediti korisnici je: pametni telefon s operativnim sustavom Android ili IOS i bežični ruter (koji treba biti povezan na internet).

## Funkcija tišine

Haier klima uređaj ima funkciju tišine kako bi stroj radio tiho.

# Dijelovi i funkcije

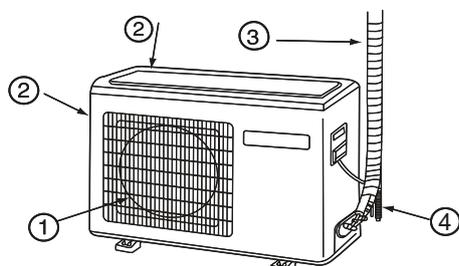
## Unutarnji uređaj



Stvarna ulazna rešetka se može razlikovati od onog prikazanog u ovom priručniku u skladu s kupljenim proizvodom.

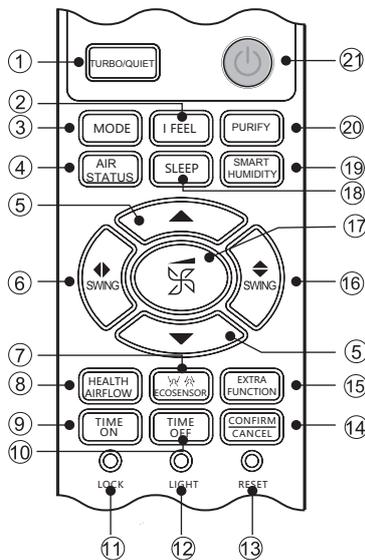


## Vanjski uređaj

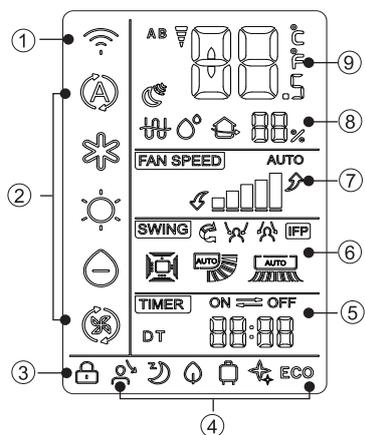


- ① IZLAZ
- ② ULAZ
- ③ POVEZUJE CIJEVE I ELEKTRIČNE KABLE
- ④ ODVODNO CRIJEVO

## Daljinski upravljač



1. TURBO/QUIET dugme
2. I FEEL dugme
3. MODE dugme
4. AIR STATUS dugme
5. TEMP+/- dugme
6. SWING lijevo/desno dugme
7. ECOSENSOR dugme
8. SELF CLEAN dugme
9. TIME ON dugme
10. TIME OFF dugme
11. LOCK dugme
12. LIGHT dugme
13. RESET dugme
14. CONFIRM/CANCEL dugme
15. EXTRA FUNCTION dugme
16. SWING gore/dolje dugme
17. FAN (VENTILATOR) dugme
18. SLEEP (NOĆNI RAD) dugme
19. SMART HUMIDITY dugme
20. PURIFY dugme
21. ON/OFF dugme



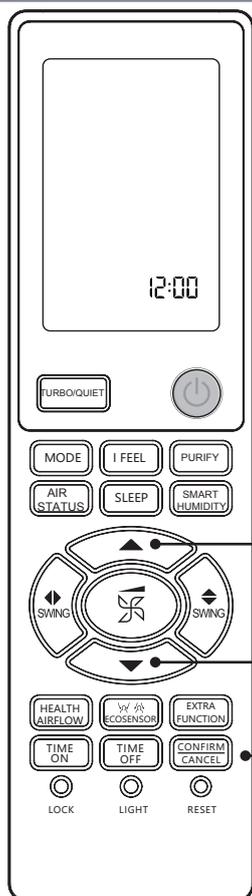
1. Wi-Fi prikaz
2. Prikaz načina rada
3. LOCK prikaz
4. Prikaz statusa svake funkcije
5. TIMER ON (VREMENSKO UPRAVLJANJE UKLJUČENO) prikaz
6. Prikaz SWING (NJHANJE) Prikaz za njihanje gore/dolje
7. Prikaz za njihanje lijevo/desno
8. FINE SPEED (BRZINE VENTILATORA) prikaz
9. Prikaz vlažnosti
10. TEMP (TEMPERATURE) prikaz

### NAPOMENA:

1. Prikaz vlažnosti nije dostupan na nekim modelima.
2. Ako model koji kupite ima funkciju Wi-Fi, pritisnite tipku "ON/OFF" i zadržite 5 sekundi radi emitiranja Wi-Fi veznog signala. Nakon što se pokrene režim povezivanja, APP će pokazati na koji način izvršiti povezivanje.

# Način rada

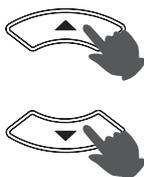
## ■ Podešavanje Clock (sata)



**1.** Učitajte bateriju ili pritisnite tipku "RESET"



**2.** Pritisnite "▲" ili "▼" za podešavanje točnog vremena



Svakim pritiskom podešavate 1 minutu više ili manje. Ako tipku držite dulje pritiskom, vrijeme će se brže mijenjati.

**3.** Nakon što je podešavanja vremena potvrđeno, pritisnite CONFIRM, "Time"prestaće treptati, a sat će početi raditi.



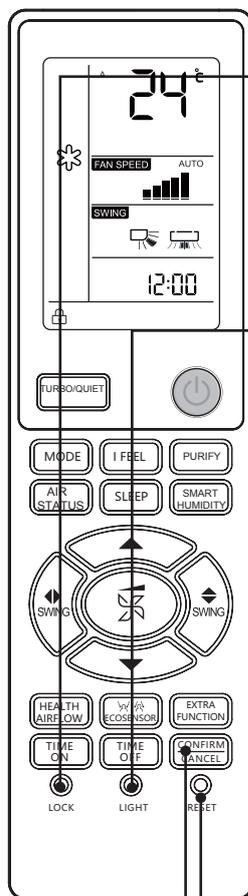
### Pažnja:

Udaljenost između glave za prijenos signala i otvora prijemnika treba biti unutar 7 metara i bez ikakvih prepreka. Kada su u prostoru postavljene fluorescentne žarulje sa starterom ili bežični telefon, prijemnik može biti ometen u primanju signala, tako da udaljenost od unutarnje jedinice treba biti manja. Popunjeni zaslon ili nejasan zaslon tijekom rada ukazuje da su baterije istrošene. Molimo zamijenite baterije. Ako daljinski upravljač može normalno raditi tijekom rada, molimo izvadite baterije i ponovno ih postavite nekoliko minuta kasnije.

### NAPOMENA:

Uklonite baterije u slučaju da jedinica neće dulje biti u uporabi.

## ■ LOCK/LIGHT/RESET/EXTRA FUNCTION



**1.** LOCK dugme



Koristi za isključenje dugma i prikaza LCD.

**2.** LIGHT dugme



Uključivanje i isključivanje unutarnjeg zaslona. Pritisnite indikatorsku tipku 10 puta unutar 5 sekundi za prikaz samo podešene temperature.

Nakon uspjeha, u sobi će se oglasiti 3 zvučna signala. Za povratak na prikaz temperature okoline pritisnite indikatorsku tipku još 10 puta unutar 5 sekundi. Prema zadanim postavkama, unutarnja jedinica prikazuje temperaturu okoline. Nakon podešavanja temperature daljinskim upravljačem, postavljena temperatura bit će prikazana samo nekoliko sekundi.

**3.** RESET dugme



Ako daljinski upravljač ne radi ispravno, pritisnite ovu tipku za resetiranje daljinskog upravljača.

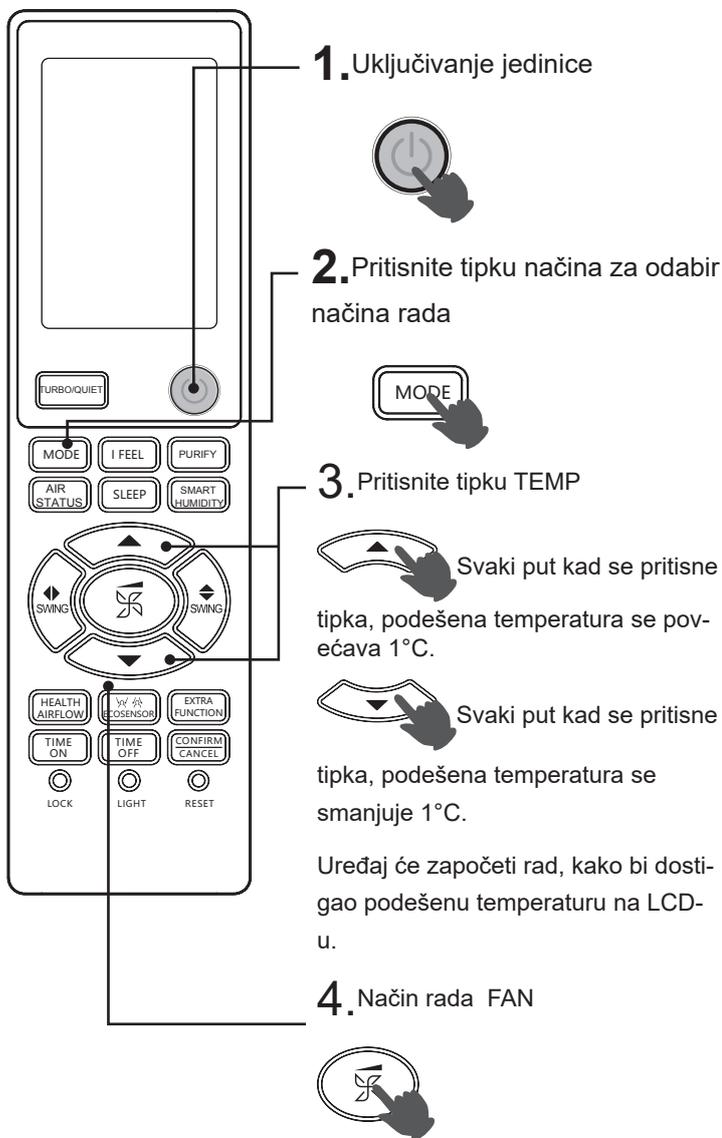
**4.** EXTRA FUNCTION dugme



Funkcija: A-B yard → 10°C grijanje (samo u načinu grijanja) → °F/ °C transformacija

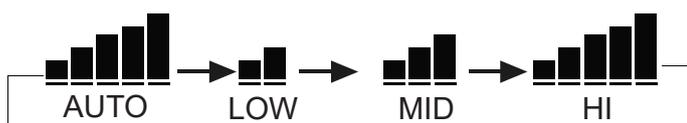
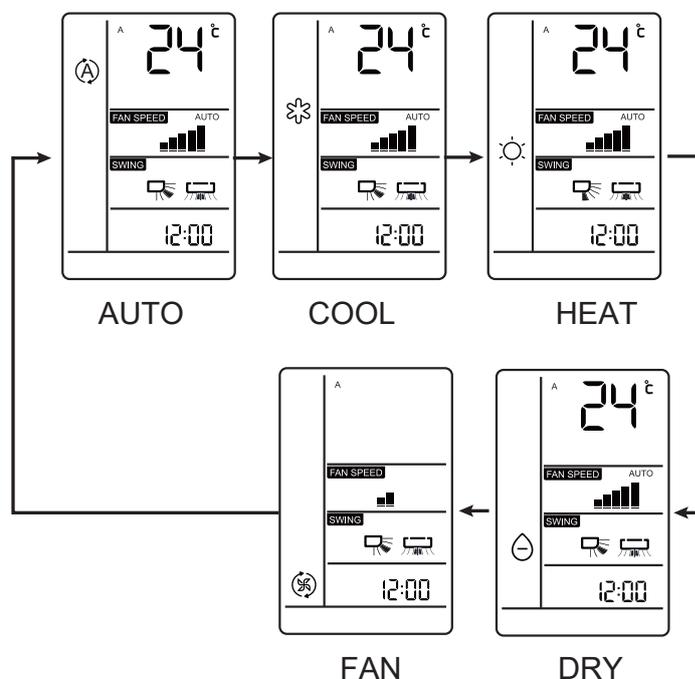
# Način rada

## Način rada COOL, HEAT, DRY i FAN



Način rada	Pažnja
AUTO	Kad klima automatski radi, on će izabrati način Cool ili Heat ovisno o temperaturi u sobi. Kada je FAN postavljen na AUTO, klima automatski podešava brzinu ventilatora ovisno o sobnoj temperaturi.
COOL	Jedinica za hlađenje nema zaslone i funkcije povezane s grijanjem.
DRY	Pod DRY tipom, kad je temperatura u sobi niža od postavljeno + 2 °C, uređaj će odmah radi na LOW brzini, bez obzira na koji ste podešavali na FAN brzini.
HEAT	Na HEAT mode, topao zrak će se ispuhati nakon kratkog vremena zbog hladnog - Nacrt za prevenciju funkciju. Kada je FAN postavljen na AUTO, klima automatski podešava brzinu ventilatora ovisno o sobnoj temperaturi.
FAN	Pod FAN načinom, klima neće raditi pod COOL niti HEAT modom. AUTO nije dostupno pod FAN modom, i postavlak temperature isto ne radi. Pod FAN modom, funkcija za spavanje također ne radi.

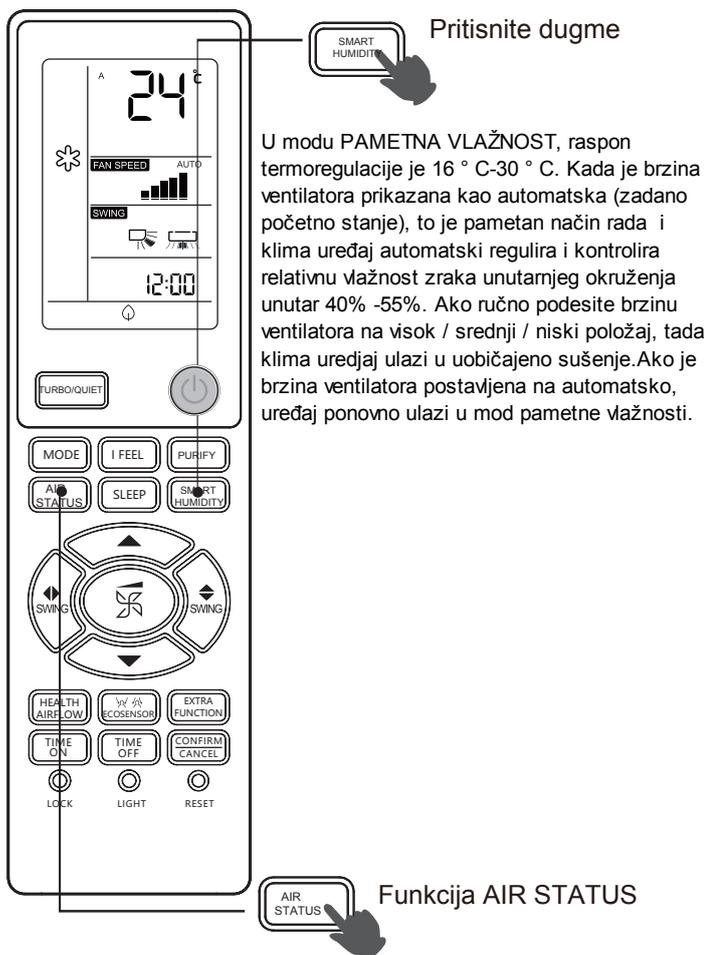
• Svaki put kada pritisnete gumb, postavka načina će se uzastopno pomicati.



Uređaj će raditi na odabranoj brzini ventilatora.

# Način rada

## Način rada AIR STATUS i SMART HUMIDITY



Pritisnite dugme

U modu PAMETNA VLAŽNOST, raspon termoregulacije je 16 °C-30 °C. Kada je brzina ventilatora prikazana kao automatska (zadano početno stanje), to je pametan način rada i klima uređaj automatski regulira i kontrolira relativnu vlažnost zraka unutarnjeg okruženja unutar 40% -55%. Ako ručno podesite brzinu ventilatora na visok / srednji / niski položaj, tada klima uređaj ulazi u uobičajeno sušenje. Ako je brzina ventilatora postavljena na automatsko, uređaj ponovno ulazi u mod pametne vlažnosti.

Funkcija AIR STATUS

Ako pritisnete gumb upita, LCD zaslon će prikazati temperaturu unutarnjeg okruženja.

"Ako dvaput uzastupno pritisnete dugme, LCD zaslon prikazat će vrijednost vlažnosti zraka u zatvorenom prostoru;

Ako pritisnete dugme tri puta neprekidno, LCD zaslon će prikazati koncentraciju PM2.5 u unutarnjem zraku"

Napomena: Vremenski intervali kontinuiranog pritiska na dugmiče moraju biti manji od 5 s.

## Način rada I FEEL



Pritisnite tipku I FEEL

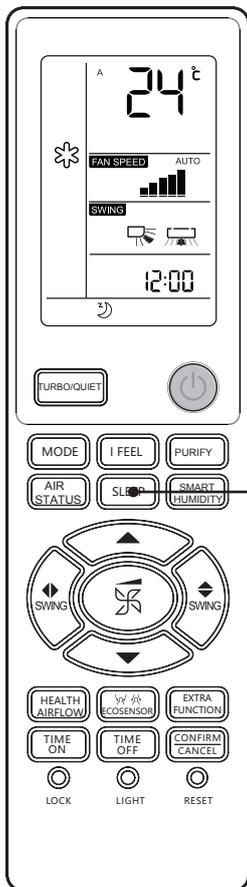
1. Samo za način HLAĐENJA, GRIJANJA ILI AUTO (ostali načini rada ne mogu se implementirati).

2. Postavite daljinski upravljač unutar prihvatljivog raspona klima uređaja. Pritisnite gumb "I FEEL", daljinski upravljač prikazuje ikonu "I FEEL". Daljinski upravljač šalje datum temperature cirkulacije unutarnjoj jedinici svake 3 minute, a klima uređaj radi prema tim podacima.

3. Izađite iz načina rada "OSJEĆAM SE" kada se isključite, pritisnite tipku "I FEEL" ili prebacite druge načine rada.

# Način rada

## Udoban SLEEP



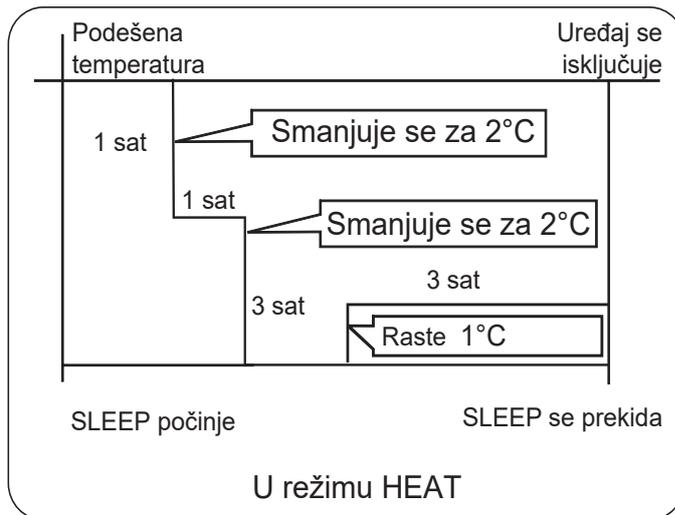
Prije nego pođete na spavanje, možete jednostavno pritisnuti tipku SLEEP i uređaj će raditi u režimu SLEEP, i doneti vam čvrst san.

Pritisnite tipku SLEEP.

Način rada

1. U režimu COOL, DRY

Sat vremena nakon uključivanja SLEEP, temperatura će postat 1 °C viša od podešene temperature. Nakon što prođe još jedan sat, temperatura će se podići za još 1 °C. Nakon 6 sati noćni režim rada automatski će se isključiti. Temperatura prostorije bit će viša od podešene kako vam ne bi bilo prehladno dok spavate.



3. U režimu AUTO

Uređaj radi u odgovarajućem režimu noćnog rada, koji je prilagođen automatski odabranom načinu rada.

4. U režimu FAN

Nema SLEEP funkciju.

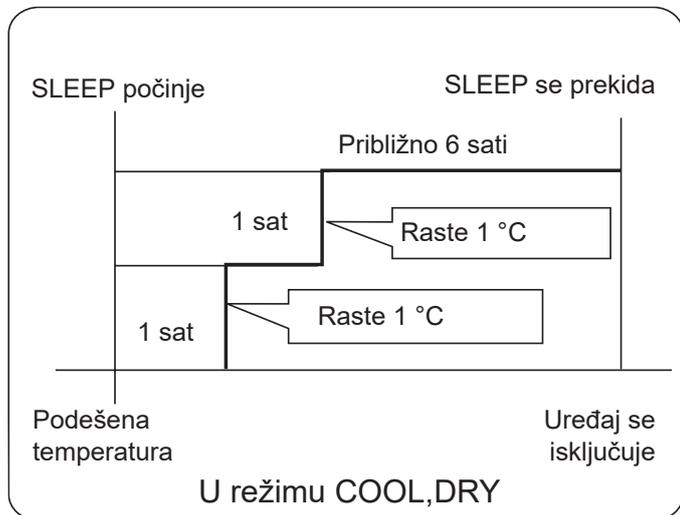
5. Kada je funkcija tihog noćnog rada podešena na 8 sati, vrijeme tihog noćnog rada se ne može podešavati. Kada je podešena funkcija TIMER, funkcija tihog noćnog rada se ne može pokrenuti. Nakon podešavanja funkcije noćnog rada, ako korisnik resetuje TIMER, funkcija noćnog rada će biti poništena; uređaj će biti u stanju mjerenja vremena, ukoliko su dva režima rada istovremeno podešena, koji god režim rada da se prvi isključi, uređaj će se automatski zaustaviti, a drugi režim rada će biti poništen.

### Napomena u vezi sa ponovnim pokretanjem nakon nestanka struje:

Pritisnite tipku za noćni rad deset puta u pet sekundi i nakon što čujete četiri zvučna signala, pristupite ovoj funkciji. Ponovo pritisnite tipku za noćni rad deset puta u pet sekundi i nakon što čujete dva zvučna signala, izađite iz ove funkcije.

### Funkcija ponovnog pokretanja nakon nestanka struje

Prilikom prvog uključivanja klima uređaja, kompresor će početi raditi tek 3 minute nakon uključjenja. Kada se nakon nestanka struje dovod električne energije ponovo uspostavi, klima uređaj će se automatski uključiti, i nakon 3 minute kompresor se pokreće.

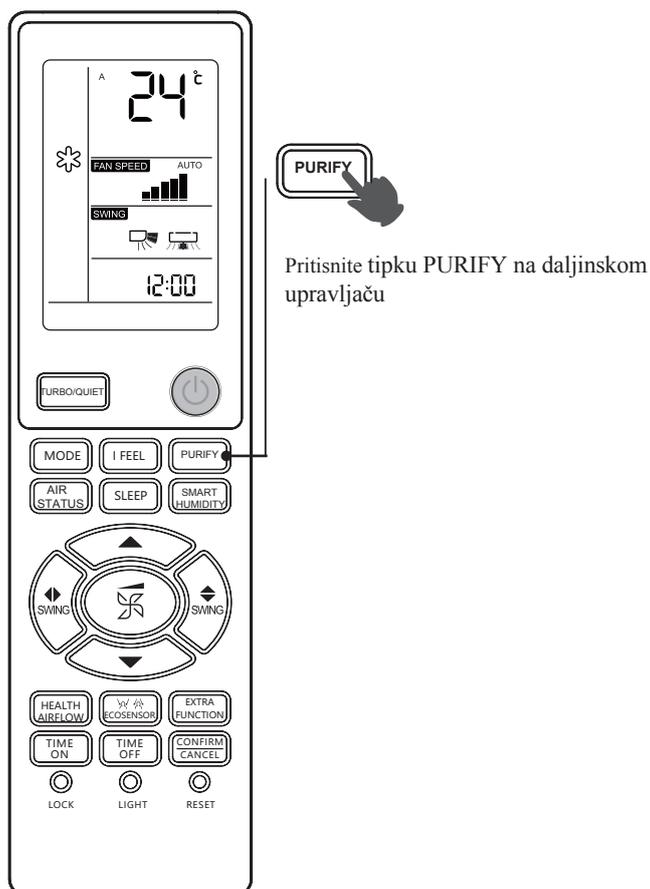


2. U režimu HEAT

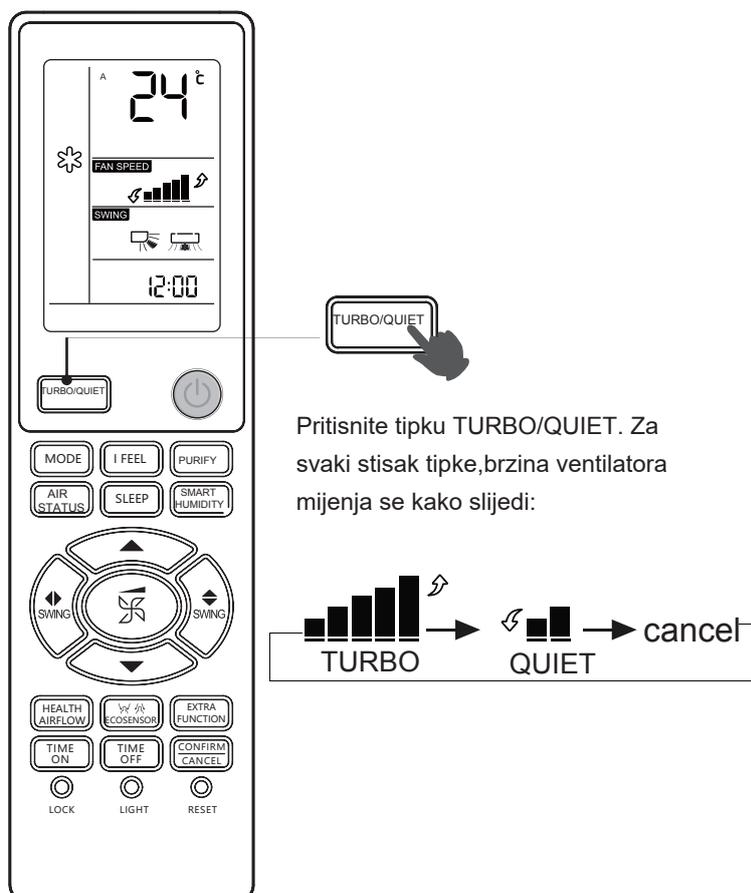
Sat vremena nakon uključivanja SLEEP, temperatura će postat 1 °C niža od podešene temperature. Nakon što prođe još jedan sat, temperatura će se spustiti za još 2 °C. Nakon još 3 sata, temperatura raste za 1 °C. Uređaj će raditi još 3 sata, a zatim će se isključiti. Temperatura je niža od podešene temperature kako vam ne bi bilo pretoplo dok spavate.

# Način rada

## Način rada PURIFY



## Način rada TURBO/QUIET



### Funkcija pročišćavanja: \* IFD filter:

U načinu hlađenja / grijanja / ventilatora, ako pritisnete dugme PROČISTITI na daljinskom upravljaču, filter za uklanjanje prašine će se pomaknuti u radni položaj u roku od tri minute i početi pročišćavanje.

U pametnom načinu rada uređaj će automatski odrediti treba li funkciju pročišćavanja uključiti ili ne prema vrijednosti koncentracije PM2.5 koju je detektirao senzor kvalitete zraka u zatvorenom prostoru.

"Ako treba, tada će se automatski uključiti funkcija pročišćavanja. Kad koncentracija PM2.5 padne na a određenu vrijednost, funkcija pročišćavanja će se automatski isključiti i ne morate pritisnuti daljinski upravljač. "

Izlazna metoda:

"1. Dok klima uređaj radi u načinu pročišćavanja, ako pritisnete dugme PROČISTITI, funkcija pročišćavanja će se poništiti i filter za uklanjanje prašine će se pomaknuti natrag u početni položaj. "

Stvari koja zahtijevaju pažnju:

1. Korisnici mogu postaviti mogućnost uključivanja automatskog načina pročišćavanja kroz Aplikaciju.
2. Kada je funkcija pročišćavanja uključena, zbog klizanja filtra za uklanjanje prašine, može se pojaviti lagana buka i to je normalna pojava.
3. Ako svjetlosni pokazivač kvalitete zraka još uvijek pokazuje crvenu boju nakon dužeg vremena rada pročišćavanja, preporučujemo da zamijenite i očistite filter za uklanjanje prašine.
4. U načinu pročišćavanja, rad ventilatora na maloj brzini će utjecati na učinke pročišćavanja.
5. Ne možete izravno ući u način pročišćavanja iz načina samočišćenja.
6. Modul za pročišćavanje ovog proizvoda ima prijenosni mehanizam, stoga nemojte često uključivati i isključivati funkciju pročišćavanja.

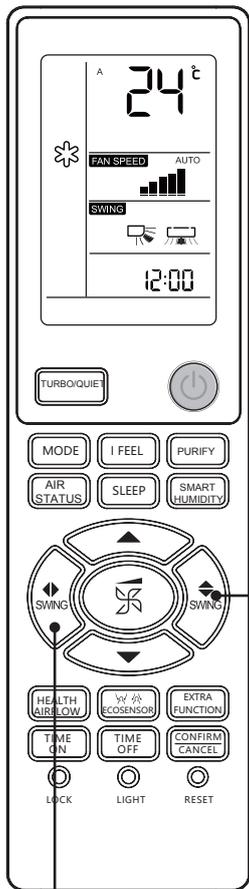
Tijekom rada TURBO u brzom grijanju ili hlađenju, soba će pokazati nehomogena raspodjela temperature. Dugo razdoblje tihim radom će izazvati nedovoljno hladno ili vruće u sobi.

### NAPOMENA:

Κατά την λειτουργία TURBO , υπό κατάσταση HEAT ή COOL, ενδέχεται να μην επιτευχθεί ομοιόμορφη κατανομή του αέρα. Ομοίως συμβαίνει και υπό τη λειτουργία QUIET.

# Način rada

## Način rada SWING



### 1. Usmjeravanje protoka zraka gore i dolje

Za svaki pritisak tipke smjer protoka zraka na daljinskom upravljaču prikazuje se kako je prikazano prema različitim načinima rada:

#### COOL/DRY/FAN:



#### HEAT:



#### AUTO:

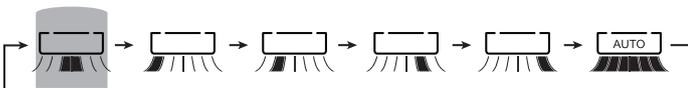


Početno stanje

### 2. Usmjeravanje protoka zraka lijevo i desno



Za svaki pritisak tipke, daljinski upravljač prikazuje sljedeće:



Početno stanje

#### NAPOMENA:

1. Kada je vlažnost velika, kondenzat se može pojaviti na otvoru za izlaz zraka, ako su svi vertikalni zaklopci podešeni na lijevo ili na desno.
2. Preporučljivo je da se horizontalno krilce ne drži dulje vrijeme u položaju na dole u režimu rada COOL ili DRY, inače, može doći do stvaranja kondenzata.
3. Kako hladni zrak struji prema dolje u režimu rada COOL, podešavanje protoka zraka horizontalno će biti mnogo više koristan za.

## Način rada HEALTH AIRFLOW



Podešavanje funkcije zdravog strujanja zraka

1. Pritisnite tipku zdravog strujanja zraka,  se pojavljuje na zaslonu. Izbjegavajte usmeravanje jakog strujanja zraka direktno prema tijelu.

2. Ponovno pritisnite tipku zdravog strujanja zraka,  se pojavljuje na zaslonu. Izbjegavajte usmeravanje jakog strujanja zraka direktno prema tijelu.

Poništavanje funkcije zdravog strujanja zraka

Ponovno pritisnite tipku zdravog strujanja zraka, i rešetke otvora za ulaz i za izlaz zraka se otvaraju, a uređaj prelazi na način rada prema podešavanjima prije postavljanja funkcije zdravog strujanja zraka. Nakon zaustavljanja, rešetka otvora za izlaz zraka će se automatski zatvoriti.

### Pažnja:

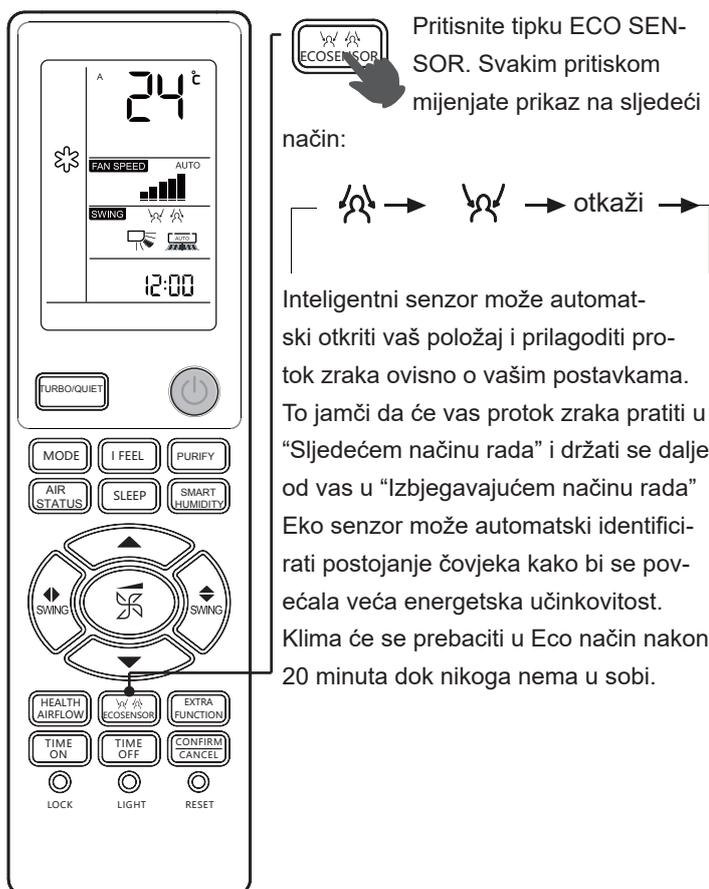
1. Rešetka otvora za izlaz zraka ne može se direktno povlačiti rukom. U suprotnom, rešetka će raditi nepravilno. Ako rešetka ne radi ispravno, zaustavite na minut i onda pokrenite ponovo, podešavajući daljinskim upravljačem.
2. Daljinski upravljač može memorirati status svakog pojedinog načina rada. Kada ga slijedeći put uključite, samo pritisnite tipku ON/OFF i uređaj će raditi prema prijašnjem podešavanju.

#### NAPOMENA:

1. Nakon podešavanja funkcije zdravog strujanja zraka, položaj rešetke otvora za ulaz i za izlaz zraka je fiksiran.
2. Kod grijanja, bolje je odabrati  režim rada.
3. Kod hlađenja, bolje je odabrati  režim rada.
4. U režimu hlađenja i odvlaživanja, korišćenje klima-uređaja dulje vrijeme pod uvjetima visoke vlažnosti zraka, na rešetki otvora za izlaz zraka dovodi do pojave kondenzata koji zatim pada kao kapljice vode.
5. Odaberite odgovarajući smjer ventilatora prema stvarnim uvjetima.

# Način rada

## Način rada ECO SENSOR



Pritisnite tipku ECO SENSOR. Svakim pritiskom mijenjate prikaz na sljedeći način:

Inteligentni senzor može automatski otkriti vaš položaj i prilagoditi protok zraka ovisno o vašim postavkama. To jamči da će vas protok zraka pratiti u "Sljedećem načinu rada" i držati se dalje od vas u "Izbjegavajućem načinu rada". Eko senzor može automatski identificirati postojanje čovjeka kako bi se povećala veća energetska učinkovitost. Klima će se prebaciti u Eco način nakon 20 minuta dok nikoga nema u sobi.

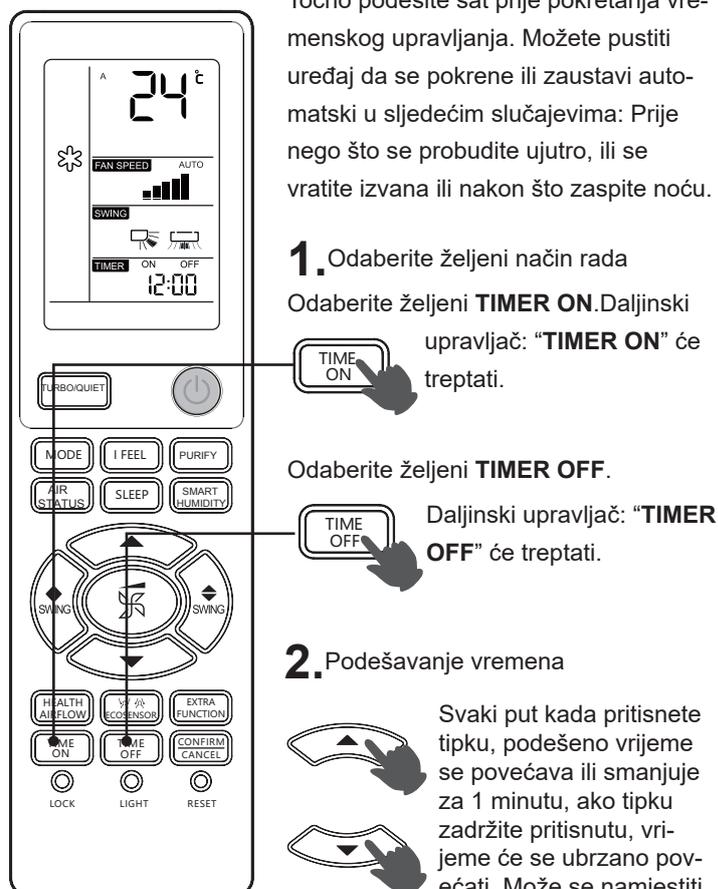
### NAPOMENA:

Ljudski senzor koristi se za otkrivanje promjena u infracrvenom zračenju koje emitiraju ljudska tijela. U slučaju sljedećih uvjeta, detekcija može biti netočna:

1. Visoka sobna temperatura, gdje je temperatura okoline blizu tjelesne temperature.
2. Osobe su previše obučene ili leže na trbuhu ili na leđima.
3. Brzina kretanja osoba u prostoriji premašuje osjetljivost senzora.
4. Česti pokreti kućnih ljubimaca ili često ljuljanje zavjesa ili drugih predmeta u prostoriji zbog vjetra.
5. Pokretni "ciljevi" su izvan dometa senzora.
6. Lijevi i desni kraj unutarnje jedinice montirani su preblizu zida.
7. Postojanje direktne sunčeve svjetlosti u prostoriji.
8. Klima uređaj radi u prostoriji u kojoj temperatura naglo oscilira.

Osim toga, ako se osoba nalazi na granici dvaju ili tri područja pušenja zraka, sljedeći zrak će biti poslan na prvo, odnosno drugo područje ili će automatski lagano biti perusmjeren. Zrak će biti usmjeren tako da izbjegava ta dva područja ili će automatski lagano biti perusmjeren.

## Način rada TIMER



Točno podesite sat prije pokretanja vremenskog upravljanja. Možete pustiti uređaj da se pokrene ili zaustavi automatski u sljedećim slučajevima: Prije nego što se probudite ujutro, ili se vratite izvana ili nakon što zaspate noću.

**1. Odaberite željeni način rada**  
Odaberite željeni **TIMER ON**. Daljinski upravljač: "**TIMER ON**" će treptati.

Odaberite željeni **TIMER OFF**.  
Daljinski upravljač: "**TIMER OFF**" će treptati.

### 2. Podešavanje vremena

Svaki put kada pritisnete tipku, podešeno vrijeme se povećava ili smanjuje za 1 minutu, ako tipku zadržite pritisnutu, vrijeme će se ubrzano povećati. Može se namjestiti unutar 24 sata.

### 3. Potvrdite svoje podešavanje

Nakon postavljanja točnog vremena pritisnite tipku **CONFIRM** kako biste ga potvrdili, te će "ON" ili "OFF" na daljinskom upravljaču prestati treptati.

### 4. Otkazati postavak timer

Pritisnite dugme timera vremena do vremena kad zaslon eliminiira.

### NAPOMENA:

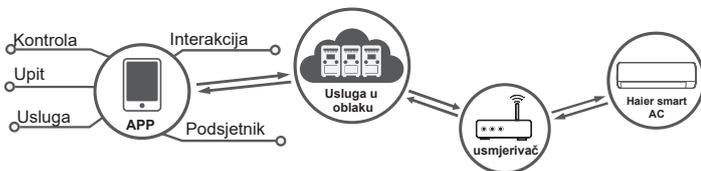
Nakon zamjene baterije ili do nestanka struje dogodi, podešavanje vremena treba se resetirati.

U skladu s postavkama slijed **TIMER ON** ili **TIMER OFF** vremena, bilo Start-Stop ili Stop-Start se može postići.

# Način rada

## Opis Wi-Fi funkcije

Dijagram arhitekture sustava



Zahtjevi za rad aplikacije

Potrebni su pametni mobilni telefon i bežični ruter, pri čemu bežični ruter treba imati mogućnost povezivanja na internet. Pametni mobilni telefon treba imati IOS ili Android operacijski sustav:

 **IOS sustav**  
potrebna podrška IOS9.0 ili novije verzije operacijskog sustava

 **Android sustav**  
potrebna podrška Android 5.0 ili novije verzije operacijskog sustava

Način konfiguriranja

Skenirajte sljedeći QR kod da biste preuzeli „hOn“ aplikaciju. Ostale opcije za preuzimanje: Potražite hOn aplikaciju u sljedećim internet trgovinama:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

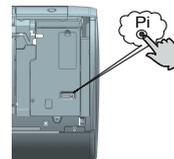
Pošto preuzmete aplikaciju, registrirajte se, povežite sa klima uređajem i uživajte dok svojim uređajem upravljate putem hOn aplikacije. Za više detalja u vezi sa načinom registriranja, povezivanjem sa jedinicom i drugim operacijama, pogledajte odjeljak HELP (POMOĆ) u okviru aplikacije.



## Način rada ON/OFF i test način rada

### Način rada ON/OFF:

- Koristite ovaj postupak samo kad je daljinski upravljač neispravan ili izgubljen, a uz funkciju rada u slučaju nužde, klima-uređaj se može pokrenuti automatski na neko vrijeme.
- Kada se pritisne prekidač za rad u slučaju nužde, začuje se jedan zvučni signal "Pi" što znači početak ovog načina rada.
- Kad se strujni prekidač prvi put uključuje i rad u slučaju nužde počinje, uređaj će raditi automatski u sljedećim režimima rada:



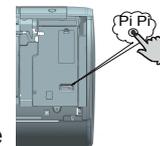
Sobna temperatura	Definirana temperatura	Režim rada TIMER	FINE SPEED	Način rada
Iznad 24°C	24 °C	Ne	AUTO	COOL
Ispod 24°C	24 °C	Ne	AUTO	HEAT

- Nije moguće promijeniti postavke temperature i brzine ventilatora, i također nije moguće pokrenuti režim vremenskog upravljanja ili odvlaživanja.

### Test način rada:

Za test način rada koristi se isti prekidač kao i za rad u slučaju nužde.

- Upotrebite ovaj prekidač za test način rada kada je sobna temperatura ispod 16°C, nemojte ga koristiti pri normalnim uvjetima.
- Držite pritisnutim tipku za test način rada više od 5 sekundi. Nakon što čujete dva zvučna signala "Pi" otpustite prekidač: rad u načinu hlađenje će započeti s brzinom protoka zraka "Hi".



# Način rada

## ■ Steri čisti postupak

**Funkcijom Steri Clean 56 °C može upravljati samo aplikacija hOn.**

Uvod u Steri Clean

1. stupanj: Samočišćenje za uklanjanje nečistoće (Zamrzava isparivač vlagom u zraku i uklanja prljavštinu topljenjem. Hidrofilna aluminijska prevlaka s manjim anđelom ( $\alpha \approx 5^\circ$ ) pomaže u povećanju učinkovitosti odvodnje vode.)

2. stupanj: 56 °C sterilizacija visokom temperaturom (koristi pametno nadgledanje temperature i tehnologiju regulacije frekvencije za podešavanje rada kompresora, tako da održavamo temperaturu isparivača na visokoj temperaturi preko 30 minuta kako bismo ubili bakterije i viruse u klima uređaju.)

3. stupanj: brzo hlađenje isparivača za poboljšanje učinkovitosti sterilizacije. Površina folije presvučena je nanočesticama srebra čija je antibakterijska učinkovitost do 99%.

### Pažnja:

1. Funkcija traje 60-80 minuta.
2. Vrući zrak može izlaziti tijekom postupka kada se isparivač zagrije na 56 °C ili se ljeti održava na 56 °C.
3. Funkcija može zimi dovesti do promjena sobne temperature zraka.
4. Kada je vanjska temperatura okoline iznad 36 °C, funkciju nije moguće izvršiti. Umjesto toga, funkcija samočišćenja bit će uključena i traje 21 min kad je uključena Steri Clean.

## ■ Umetanje baterije

1



Uklonite poklopac pretinca za baterije;

2



Umetnite baterije kao što je prikazano. Dve R-03 baterije, ključ (cilindar) za resetovanje. Pobrinite se da budu umetnute u skladu s "+" / "-";

3



Umetnite bateriju, a zatim vratite poklopac pretinca za baterije.

## ■ Način rada SELF-CLEAN

### Funkcionalni opis :

svrha ove funkcije je čišćenje isparivača.

### Ulazak i izlazak:

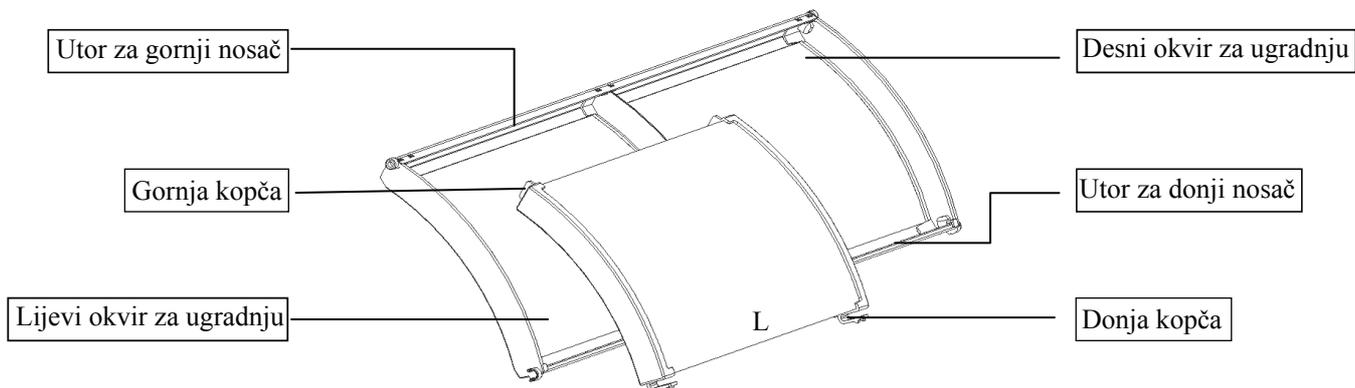
Za ulazak u ovu funkciju, pritisnite tipku SELF CLEAN . Nakon toga će se na ploči unutarnje jedinice i zaslonu daljinskog upravljača prikazati "CL". Maksimalno vrijeme rada ne smije biti dulje od 21 minuta, a dvostuki zvuk "Pi" označava automatski izlazak iz funkcije i jedinica se vraća u izvorno stanje. Tijekom postupka SELF CLEAN, pogrešno je više puta pritiskati ovu tipku kako biste izašli iz funkcije, umjesto toga pritisnite tipku "Power" (uključi/isključi) ili prebacite na drugi način rada.

### NAPOMENA:

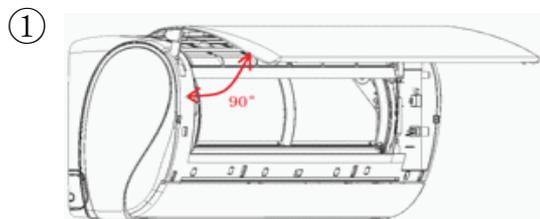
1. Funkcija nije dostupna u načinu rada timer / sleep.
2. Nakon što ovaj način rada započne, volumen strujanja zraka možete smanjiti ili čak potpuno neutralizirati, a moguće je i puhanje hladnog zraka.
3. Tijekom širenja ili skupljanja uređaja prilikom zagrijavanja, odnosno hlađenja, uobičajeno je čuti neke zvuke iz njega.
4. Vrijeme trajanja prikaza "CL" može biti različito na zaslonu daljinskog upravljača i ploči.
5. Ako je sobna temperatura ispod nule, tijekom postupka samočišćenja može se javiti kôd pogreške "F25", što predstavlja normalnu zaštitu. Isključite uređaj i ponovno ga pokrenite nakon 10 sekundi.
6. Najbolji uvjeti za ovaj način rada: sobna temperatura od 20 °C~27 °C i vlažnost od 35%~60%, te vanjska temperatura od 25 °C~38 °C (sezona hlađenja).
7. Veoma teško može doći zamrzavanja ako je zrak previše suh (vlažnost <20%). Ako je vlažnost previsoka (vlažnost >70%), može doći do povećanja količine kondenzirane vode što može ukloniti nešto leda.

# Rad - Ugradnja i uklanjanje IFD

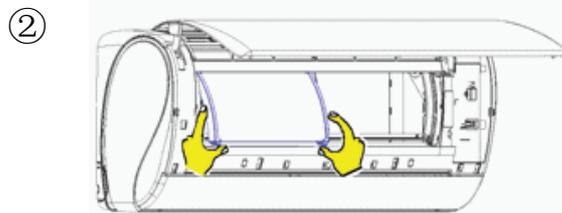
## 1. Kratki uvod mehanizma (slika je skica dijelova; pogledajte stvarni objekt)



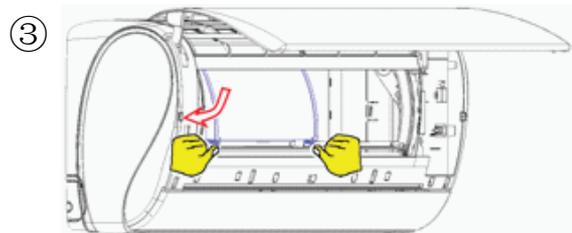
## 2. Ugradite filtarski element



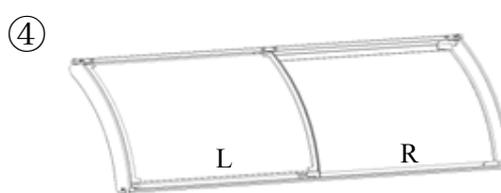
Isključite utikač klima uređaja i otvorite ploču prema gore za oko 90° (ploča će se automatski zaglaviti).



Utaknite gornju kopču filtarskog elementa u utor za gornji nosač i osigurajte da je na svom mjestu.

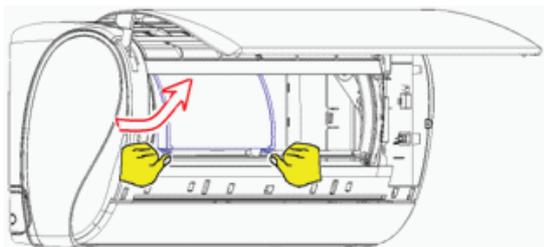


Utaknite donju kopču filtarskog elementa u utor za donji nosač i osigurajte da je kopča na svom mjestu.



Ugradite drugi filtarski element u desni okvir u skladu s radnim koracima ② i ③; Provjerite i osigurajte da je filtarski element u istoj ravni sa lučnom površinom montažnog okvira.

## 3. Uklonite filtarski element



Rukom okrenite donju kopču filtarskog elementa kako bi kopča izišla iz utora, zakrenite je u smjeru prikazanom na slici i izvucite filtarski element.

- \* Napomena: Prije ugradnje i uklanjanja filtarskog elementa za uklanjanje prašine, klima-uređaj bi trebao izaći iz stanja pročišćavanja i ugasiti se nakon 5 minuta kako bi zamijenio filtarski element. Ne isključujte napajanje izravno i zamijenite filtarski element kada je klima uređaj u procesu pročišćavanja. Radni koraci filtarskog elementa s desne strane isti su kao i oni s lijeve strane. IFD filtarski elementi uključuju lijevi i desni (L/R);

# Način rada

## Njega i čišćenje IFD modula za

### ■ uklanjanje prašine

IFD modul za uklanjanje prašine može se koristiti cijelo vrijeme, općenito se ne treba zamijeniti i može se prati. Prema stvarnim uvjetima klima uređaja, samo ga očistite sami ili kada to zatraži Aplikacija. Osim toga, očistite prašinu na odašiljaču negativnih jona na desnoj unutarnjoj strani zračnog kanala suhom četkom i drugim predmetima. Prilikom rastavljanja i čišćenja IFD modula, unaprijed isključite napajanje i pričekajte 1 minutu prije uklanjanja zaslona za čišćenje!

1. Isključite stroj i isključite prekidač napajanja, držite ručku rešetke za ulaz zraka i otvorite ih, a zatim uklonite zaslon za prašinu;

2. Držite ručku na IFD modulu za uklanjanje prašine i izvucite modul van;

3. Nakon što izvadite modul za uklanjanje prašine, postavite ga na ravnu površinu i koristite mlaznice ili glavu usisivača ili četkom očite prašinu uzduž površine modula. Usisajte obje strane modula.

4. Dodajte toplu vodu u kadicu i lagano protresite modul u vodi kako biste ga očistili.

5. Ostavite modul potopljen u vodi 2-3 minute, nemojte ga predugo potapati, zatim isperite modul čistom vodom iz slavine, protresite vodu iz modula i stavite je na suhi ručnik.

6. Nakon što modul za uklanjanje prašine IFD postane potpuno suh i bez vode, umetnite ga u stroj i zatim postavite zaštitni zaslon.

Bilješke:

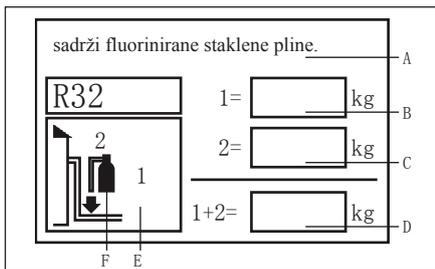
1. Nakon ugradnje klima uređaja, instalater će ubaciti IFD modul za uklanjanje prašine u klima uređaj.

2. Nakon čišćenja, boja modula ne može se vratiti u prvobitno stanje, ali to neće utjecati na njegovu učinkovitost.

3. Utjecaj IFD-a na uklanjanje prašine usko je povezan s strukturom sobe, veličinom sobe i sadržajem onečišćujućih tvari u prostoriji. Učinci mogu varirati ovisno o različitim modelima i okruženjima.

4. IFD modul za uklanjanje prašine mora se postaviti na mjesto prije rada stroja. Zabranjeno je rukovanje strojem bez ugradnje modula za uklanjanje prašine.

# VAŽNA OBAVIJEST UPOTREBLJENOM RASHLADNOM MEDIJU



proizvod sadrži fluorirani staklenički plinovi. Ne opustite u atmosferu.

Tipa rashladnog sredstva: R32

GWP\* vrijednost: 675

GWP = potencijal globalnog zatopljenja

Molimo Vas da ispunite neizbrisivom tintom,

- **1 rashladno punjenje proizvoda s tvornice**
- **2 Dodatno punjenje rashladnog sredstva u polju i**
- **1+2 ukupno punjenje rashladnog sredstva**

na etiketi rashladnog naboja isporučeni s proizvodom.

spunjena naljepnica mora biti nalijepljena u blizini proizvoda punjenja port (npr na unutarnjoj vrijednosti poklopca zaustavljanja).

A sadrži fluorinirane staklene pline.

B tvornica rashladnog naboja proizvoda: Gledaj pločicu s imenom uređaja

C dodatna količina rashladnog napunjenja u polju

D ukupno punjenje sredstva za hlađenje

E vanjski uređaj

F rashladno sredstvo motora i cjevovodi za punjenje

# SUKLADNOST MODELA S PROPISIMA EU

Klima: T1 Napon: 230V

CE

Svi proizvodi su sukladni s odredbama sljedećih propisa EU:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

## ROHS

Proizvodi udovoljavaju zahtjevima sadržanim u Direktivi 2011/65/EU Europskog parlamenta i Direktive o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (EU RoHS Direktiva)

## WEEE

U skladu s odredbama Direktive 2012/19/EU Europskog parlamenta i Vijeća o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO), ovim putem obavještavamo kupca o načinu zbrinjavanja električnih i elektroničkih proizvoda.

## ZAHTJEVI ODLAGANJA:



Vaš klima uređaj označen je ovom oznakom. To znači da je riječ o elektroničkom i električnom proizvodu koji ne smije biti pomiješan s nerazvrstanim otpadom. Ne pokušavajte sami rastavljati sustav: demontaža sustava za

klimatizaciju, postupanje s rashladnim medijem, uljima i drugim dijelovima sustava mora se povjeriti kvalificiranom instalateru u skladu s lokalnim i državnim propisima. Klima-uređaji moraju se obraditi u posebnom pogonu za ponovnu uporabu, recikliranje i oporabu. Osiguravanjem da se ovaj proizvod odloži na propisan način pomoći ćete spriječiti nastanak neželjenih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi. Molimo vas da se obratite svojem instalateru ili lokalnim vlastima za daljnje informacije. Baterije se trebaju ukloniti iz daljinskog upravljača i odložiti na način koji je predviđen lokalnim i državnim propisima.

## Wi-Fi

- Maksimalna snaga odašiljanja bežične mreže (20 dBm)
- Bežični radni frekvencijski opseg (2400 ~ 2483.5MHz)
- Standardi podrške: IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n

# Ugradnja unutarnje jedinice

## Alati potrebni za ugradnju

- Odvijač
- Sjekača kliješta
- Pila za željezo
- Krunasto svrdlo
- Ključ (17, 19 i 26mm)
- Detektor propuštanja plina ili otopina sapunice
- Moment ključ (17mm, 22mm, 26mm)
- Rezač cijevi
- Alat za širenje (pertlanje) cijevi
- Nož
- Mjerna vrpca
- Razvrtač

## Izbor mjesta ugradnje

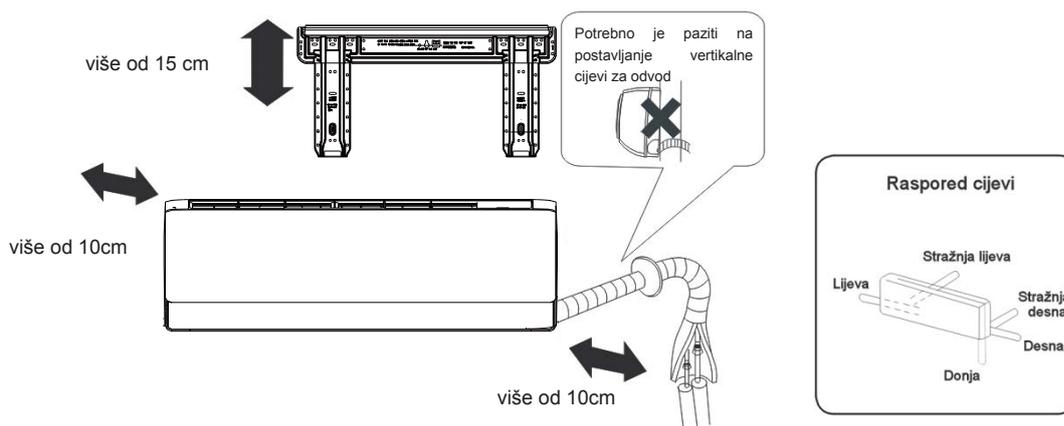
- Čvrsto mjesto koje ne uzrokuje vibracije koje može nositi ugrađeni element.
- Mjesto do kojeg ne dopire para ili toplina koja nastaje u blizini i gdje neće biti prepreka usisu i ispuhu.
- Mjesto pogodno za odvod tekućine i na kojem je cijevi spojiti s vanjskom jedinicom
- Mjesto s kojega hladni zrak može što bolje rasporediti.
- Mjesto koje je u blizini utičnice i lako je pristupačno sa svih strana.
- Mjesto udaljenije više od 1 metra od televizora, radio aparata, bežičnih uređaja i fluorescentnih svjetiljki.
- Montirate li daljinski upravljač na zid, odaberite takvo mjesto s kojeg će imati ispravan kontakt kojem neće smetati fluorescentna rasvjeta u prostoriji

## Izvor napajanja

- Prije nego priključite uređaj, obavezno morate provjeriti napon
- Izvor električne energije mora odgovarati onome koji je naveden na natpisnoj pločici
- Ugradite zaseban krak električne instalacije za napajanje ovog uređaja.
- Utičnica treba biti tako postavljena da je dostupna kabelu za napajanje. Nemojte produljivati kabel dodavanjem dijelova.

## Schema ugradnje unutarnjih jedinica

Modeli usvoje hladnjak HFC R32.



Ako koristite odvodnu cijev s lijeve strane, provjerite da li je rupa zakrčena.

Udaljenost između unutarnje jedinice i poda treba biti više od 2m. Molimo promotrite stvarne dimenzije i značajke modela kojeg ste kupili.

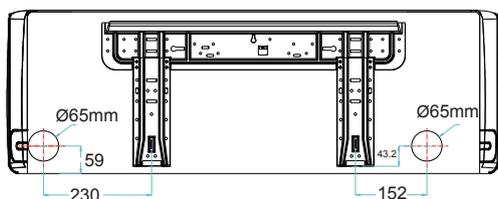
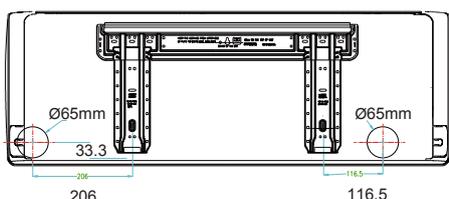
Priloženi crtež je samo ilustrativan.

## Ugradnja unutarnje jedinice

### 1 Postavljanje montažne ploče i određivanje mjesta za bušenje zida

#### Kada se prvo pričvršćuje montažna ploča

1. Postavite ploču u vodoravan položaj i pozicionirajte je u skladu s rasporedom okolnih zidova, stropova i nadvoja, a zatim je privremeno pričvrstite jednim čeličnim čavlom.
2. Još jednom provjerite vodoravnost ploče pomoću zidarskog viska spuštenog iz središta ploče, a zatim dobro pričvrstite ploču čeličnim čavlom.
3. Koristeći metalnu mjernu vrpцу odredite mjesto rupe A/C.

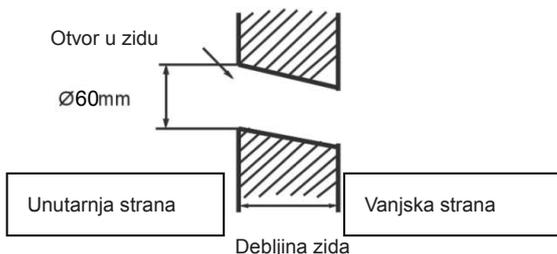


### Kad se montažna ploča pričvršćuje na nosač postavljen sa strane i na nadvoj.

- Pričvrstite za nosač sa strane i nadvoj. Oni se isporučuju i prodaju zasebno. Zatim, šričvrstite ploču na fiksirani montažni nosač.
- Dalje postupite u skladu s prethodnom uputom "Kada se prvo pričvršćuje montažna ploča"

### 2 Izrada otvora kroz zid i zatvaranje rozetom

- napravite rupu od 60 mm u promjeru koja se blago spušta prema vanjskom zidu.
- nakon postavljanja cijevi zatvorite otvor žbukom i postavite rozetu



(Presjek prodora kroz zid)  Provlačenje cijevi kroz zid

### 3 Montaža unutarnje jedinice

#### Postavljanje cijevi

[ cijevi stražnje strane ]

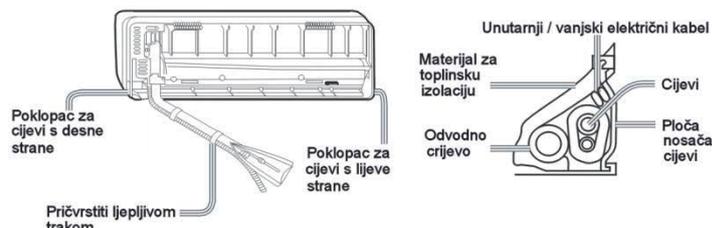
- postavite cijevi i crijevo za odvod i pričvrstite ih ljepljivom trakom [Cijevi s lijeve strane i lijeve stražnje cijevi]
- U slučaju cijevi s lijeve strane, izraditi klijestima otvor u poklopcu za njih
- U slučaju stražnjih lijevih cijevi, svinite cijevi prema otvoru za njih koji je označen na materijalima za toplinsku izolaciju.

1. Umetnite crijevo za odvod u kanal od termoizolacijskih materijala unutarnje jedinice.

2. Umetnite unutarnji/vanjski električni kabel iz stražnje strane unutarnje jedinice, i izvucite ga van prema prednoj strani i zatim ih spojite.

3. Premažite površinu spoja rashladnim uljem i spojite cijevi.

Pažljivo zatvorite spoj izolacijskim materijalima i učvrstite ljepljivom trakom



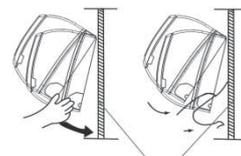
- unutarnji / vanjski električni kabel i odvodno crijevo moraju biti pričvršćeni uz cijev rashladnog medija zaštitnom trakom.

[ cijevi iz ostalih smjerova ]

- Sjekačim klijestima isijecite u poklopcu odgovarajući otvor u skladu s pružanjem cijevi i zatim svinite cijev prema njezinom položaju na zidu. Prilikom savijanja, budite oprezni da ne oštetite cijevi.
- Prvo spojite unutarnji / vanjski električni kabel, a zatim posebno izvucite kabel povezan s toplinskom izolacijom spojnog dijela.

### Pričvršćivanje tijela unutarnje jedinice

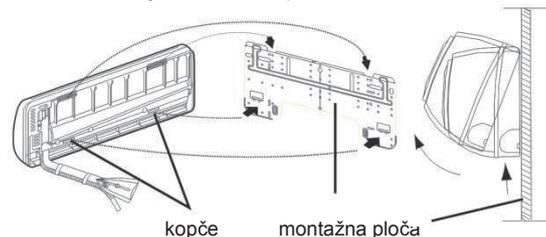
- Dobro postavite tijelo jedinice na gornje trnove na montažnoj ploči. Pomaknite tijelo s jedne strane na stranu kako bi potvrdili da je dobro sjelo.
- Kako bi ono dobro naleglo na montažnu ploču, primite ga s donje strane, držite ga ukoso i zatim ga ravnomjerno spustite u okomiti položaj.



montažna ploča

### Skidanje tijela unutarnje jedinice

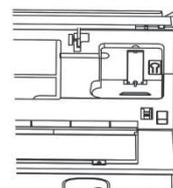
- Kad skidate tijelo unutarnje jedinice, molimo podignite ga rukama dok ne iskoči iz kopči, a zatim dno polako odvojite od zida i podižite ga dok se ne nakosi sve dok se ne odvoji od montažne ploče.



### 4 Spajanje unutarnjeg / vanjskog električnog kabela

#### Skidanje poklopca kablova

- Uklonite poklopac terminala u donjem desnom kutu unutarnje jedinice, a zatim skinuti poklopac kablova uklanjanjem njegovih vijaka.

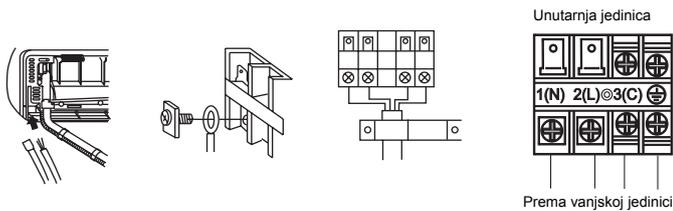


## Prilikom spajanja kabela nakon instalacije unutarnje jedinice

1. Provucite kabel izvana kroz livu stranu otvora u zidu u kojem je već montirana cijev.
2. Izvucite kabel na prednju stranu i spojite kabel čineći petlju.

## Prilikom spajanja kabela prije ugradnje unutarnje jedinice

- Umetnite kabel sa stražnje strane uređaja, a zatim ga izvucite s prednje strane.
- Otpustite vijke i umetnite završetke kablova potpuno u pričvršnicu, a zatim zategnite vijke.
- Blago povucite kabel kako biste provjerili je li pravilno uveden i pričvršćen
- Nakon što su kablovi spojeni, obavezno pričvrstite spojene kablove s poklopcima električnih instalacija



### Napomena:

Prilikom spajanja kabela, pažljivo provjerite broj terminala unutarnje i vanjske jedinice. Ako spajanje električne instalacije nije pravilno izvedeno, uređaj neće moći funkcionirati ispravno i može doći do oštećenja.

Vodiči za spajanje

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	$\geq 4G1.0mm^2$
---	------------------

1. Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlaštenu servis ili slična kvalificirana osoba. Tip žice kojom se vrši spajanje je H05RN-F ili H07RN-F.
2. Ako je osigurač elektronike oštećen, zamijenite ga osiguračem tipa T.3.15A/250VAC (unutarnji).
3. Spajanje treba biti izvedeno u skladu s lokalnim propisima.
4. Nakon instalacije, utikač treba biti na dohvata ruke.
5. Prekidač treba biti ugrađen na fiksnu električnu instalaciju. Prekidač bi trebao prekidati sve faze i razmak između kontakata ne bi smio biti manji od 3 mm.

## 5 Postavljanje izvora električne energije

- Izvor napajanja mora biti isključivo namijenjen klimi uređaju
- u slučaju ugradnje klima uređaja u vlažnom prostoru, molimo ugradite osigurač uzemljenja.
- kod ugradnji u bilo koje druge prostore koristite zaštitnu sklopku ako je to ikako moguće

## 6 Rezanje i širenje (pertlanje) cijevi

- Cijevi se trebaju rezati prikladnim rezačem. Ukloniti srh.
- Umetnuti matricu za širenje cijevi i proširiti ih (pertlati).

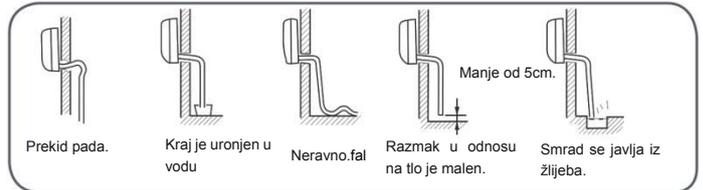
	Trn za R32	Uobičajeni trn	
	tipa čeljusti	tipa čeljusti (kruti)	Tip Imperial
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0mm



Pravilno	Nepravilno

## 7 Odvodnja

- Molimo da odvodno crijevo svakako ugradite tako da ima stalan pad
- Molimo nemojte odvodno crijevo ugraditi na način prikazan dolje.



- Molimo ulijte vodu u posudu za skupljanje kondenzata kod unutarnje jedinice i provjerite prolazi li ona van.
- Ako je ugrađeno crijevo za odvod u sobi, svakako upotrijebite toplinsku izolaciju.

## 8 Odvodnja

Kod greške	Opis poteškoće	Mogući uzroci poteškoće
E1	Neispravan osjetnik unutarnje temperature	Neispravan spoj; Neispravan termistor; Neispravna PCB
E2	Neispravan osjetnik izmjenjivača	
E4	Greška unutarnjeg EEPROM-a	Neispravni EEPROM podaci; Neispravan EEPROM; Neispravna PCB;
E7	Greška u komunikaciji između unutrašnje i vanjske jedinice	Greška u komunikaciji između unutrašnje i vanjske jedinice izazvana neispravnim spojem; Neispravna PCB;
E14	Greška motora ventilatora unutarnje jedinice	Zastoj rada zbog prekida spoja unutar motora ventilatora; Prekid rada uslijed prekida dovoda struje motoru ventilatora; Greška PCB-a.

## 9 Provjera ugradnje i probni rad

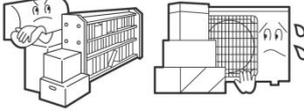
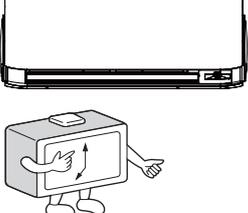
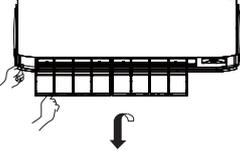
- Lijepo vas molimo da kupcima pomoću uputa za uporabu objasnite kako će koristiti uređaj.

### Provjere koje se obavljaju u probnom radu

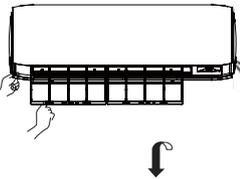
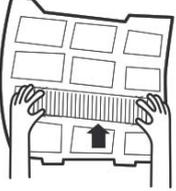
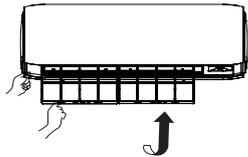
- Stavite kvačicu ✓ u odgovarajuće kućice
- Curi li plin iz spojnih cijevi?
- Toplinska izolacija spojnih cijevi?
- Jesu li električni spojevi vanjske i unutrašnje jedinice čvrsto spojeni na priključnicu?
- Jesu li električni spojevi vanjske i unutrašnje jedinice čvrsto fiksirani?
- Je li odvodnja pravilno postavljena?
- Je li uzemljenje dobro spojeno?
- Je li unutarnja jedinica dobro pričvršćena?
- Je li napon električne energije u skladu s propisima?
- Ima li buke? Radi li kontrolna lampica?
- Rade li grijanje (kad je uređaj u tom načinu rada) i hlađenje?
- Radi li regulacija sobne temperature ispravno?

# Održavanje

## Savjeti za korištenje klima uređaja

<p>Postavite odgovarajuću temperaturu</p>  <p>odgovarajuća temperatura</p>	<p>Nemojte blokirati usis ili ispuh zraka</p> 	<p>Daljinski upravljač</p>  <p>Ne koristite vodu nego ga prebrišite suhom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje stakla ili krpice s kemijskih sredstvima.</p>	<p>Unutarnje tijelo</p>  <p>obrišite klima uređaj mekom i suhom krpom. Za uklanjanje tvrdih mrlja, koristite neutralan deterdžent razrijeđen vodom. Iscijedite vodu iz krpe prije nego brišete, a zatim suhom krpom u potpunosti obrišite deterdžent.</p>
<p>Zatvorite vrata i prozore tijekom rada</p>  <p>Zastorima ili roletama spriječite ulaz izravnog sunčevog svjetla dok klima uređaj hladi</p>	<p>Iskoristite vremensko programiranje</p> 	<p>Nemojte koristiti sljedeća sredstva za čišćenje</p>  <p>Benzin, rafinirani benzin, razrjeđivač ili aceton i slični mogu naškoditi boji jedinice.</p>  <p>Vruća voda preko 40°C (104°F) može dovesti do promjene boje ili deformacija.</p>	
<p>Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme, isključite napajanje pomoću glavnog prekidača. OFF</p> 	<p>Iskoristite krilca</p> 	<p>Čišćenje filtera za zrak</p>  <ol style="list-style-type: none"><li>1 Zadržite pritisnitu tipku "SMART" 5 sekundi kako bi djelomično podigli ploču</li><li>2 Otvorite ploču rukom i poduprite je držačem</li><li>3 Uklonite filter</li><li>4 Očistite filter</li><li>5 Namjestite filter</li><li>6 Izvadite držač i zatvorite ploču</li><li>7 Dugo pritisnite tipku "SMART", i ploča će se automatski spustiti i zatvoriti</li></ol>  <p>Jednom u dva tjedna</p>	

## Zamjena filtera za pročišćavanje zraka

<p>1. Otvorite usisnu masku.</p> <p>Zadržite pritisnitu tipku "SMART" 5 sekundi kako bi djelomično podigli ploču</p>  <p>2. Izvadite običan filter zraka.</p> <p>Lagano pogurnite gumb prema gore kako biste oslobodili filter, a onda ga izvucite.</p>  <p>Uklonite stari filter za pročišćavanje zraka</p>  <p>3. Postavite filter za pročišćavanje zraka.</p> <p>Postavite elemente za filtriranje u lijevi i desni okvir filtera.</p> 	<p>4. Postavite nazad obični filter zraka (obavezno)</p>  <p><b>POZOR:</b></p> <p>Bijela strana fotokatalitičkog filtera za pročišćavanje zraka treba biti okrenuta prema vanjskoj strani, a crna prema uređaju. Zelena strana antibakterijskog medija filtera za pročišćavanje zraka mora biti okrenuta prema van, a bijela strana prema jedinici.</p> <p>5. Zatvorite usisnu masku</p> <p>Dugo pritisnite tipku "SMART", i ploča će se automatski spustiti i zatvoriti</p> <p><b>NAPOMENA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fotokatalitički filter za pročišćavanje zraka ima ograničen vijek trajanja. U uobičajenim obiteljskim prostorima trajat će 6 mjeseci.</li><li>• Antibakterijski filter zraka ima dulje trajanje i nema potrebe za zamjenom. No, tijekom korištenja biste ih trebali češće čistiti od prašine usisavačem ili laganim protresanjem kako im učinkovitost ne bi bila umanjena.</li><li>• Molimo da antibakterijski filter držite na hladnom i suhom mjestu bez izlaganja izravnom sunčevom svjetlu u razdoblju kad ga ne koristite kako mu učinkovitost ne bi bila smanjena.</li></ul>
--	--

# Upozorenja

## POZOR

Molimo za ugradnju se javite ovlaštenom servisu. Nemojte pokušavati instalirati klima uređaj sami jer bi nepravilno izvođenje radova moglo uzrokovati strujni udar, požar i istjecanje vode.

## POZOR

Primijetite li bilo koju nepravilnost, kao što je malo nagoreno mjesto, odmah zaustavite uređaj i javite se servisu.

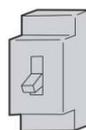


OFF



OBVEZNO  
POŠTOVATI!

Za uređaj osigurati zaseban izvor napajanja sa zaštitnom sklopkom



Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno



OBVEZNO  
POŠTOVATI!



Utičnicu napajanja pravilno uključiti



OBVEZNO  
POŠTOVATI!

Koristite pravilan napon



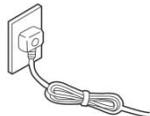
OBVEZNO  
POŠTOVATI!

1. Nemojte koristiti produžetke kabela za napajanje ili spajati uređaj u sredini kabela
2. Ne ugrađujte uređaj u prostore u kojima postoji opasnost curenja zapaljivih plinova
3. Nemojte dopustiti da se uređaj nađe izložen parama vode ili ulja



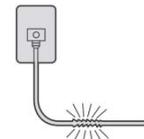
ZABRANJENO

Nemojte koristiti namote kabela za napajanje



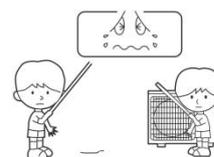
ZABRANJENO

Pazite da ne oštetite kabel za napajanje.



ZABRANJENO

Ne stavljajte predmete u dijelove za ispuh ili usis zraka.



ZABRANJENO

Nemojte uključivati i isključivati uređaj spajanjem ili odspajanjem napajanja.



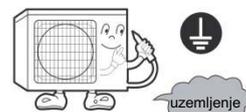
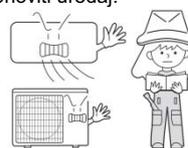
ZABRANJENO

Ne usmjeravajte puhanje zraka izravno na osobe, pogotovo ne na djecu i starije osobe.



ZABRANJENO

Nemojte pokušati samostalno popraviti ili obnoviti uređaj.

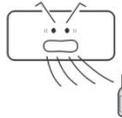


uzemljenje

Spojite kabel uzemljenja

## POZOR

Nemojte koristiti u svrhu čuvanja hrane, umjetničkih djela, precizne opreme, uzgoja životinja ili biljaka.



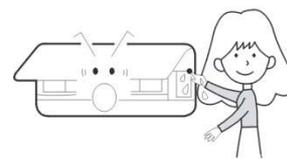
ZABRANJENO

Često provjetravajte, a posebno ako istodobno radi i uređaj na zemni plin.



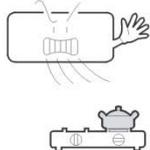
OBVEZNO  
POŠTOVATI!

Ne rukujte prekidačem s mokrim rukama.



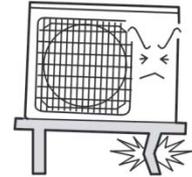
ZABRANJENO

Uređaj nemojte ugrađivati u blizinu grijaćeg tijela ili kamina.



ZABRANJENO

Provjerite dobro stanje postolja.



ZABRANJENO

Nemojte čistiti uređaj špricanjem tekućine



ZABRANJENO

Ne stavljajte životinje ili biljke pred mlaz puhanog zraka



ZABRANJENO

Ne stavljajte nikakve predmete i ne penjite se na uređaj.

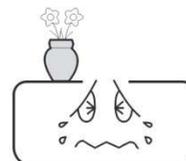


ZABRANJENO

Ne stavljajte vaze sa cvijećem ili posude s vodom na uređaj.



ZABRANJENO



## Rješavanje problema

Prije nego se obratite servisu, provjerite prvo sljedeće:

	Problem	Przyczyna lub punkty kontrolne
Normalna obsługa	Uređaj se ne pokreće odmah 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kad je uređaj zaustavljen, neće se ponovo pokrenuti odmah nego tek nakon 3 minute radi zaštite sustava.</li> <li>• Nakon isključivanja i uključivanja utičnice, zaštitno električno kolo će biti aktivno tijekom 3 minute kako bi se uređaj zaštitio.</li> </ul>
	Buka se čuje 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tijekom rada uređaja ili kad uređaj stoji, moguće se čuje šuštanje i kлокotanje. U prvih 2-3 minute nakon pokretanja uređaja ti su zvukovi izraženiji. (Ti zvukovi nastaju uslijed gibanja rashladnog medija unutar sustava.)</li> <li>• Za vrijeme rada može se čuti pucketanje. Takvi zvuci nastaju širenjem ili skupljanjem kućišta uslijed promjene temperature.</li> <li>• Pojavi li se snažnija buka iz jedinice dok je aktivno puhanje zraka, moguće je da je filter zraka previše onečišćen.</li> </ul>
	Javljuju se neugodni mirisi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klima uređaj kroz sebe provodi zrak iz prostorije koji može imati neugodan miris, npr. miris cigarete ili namještaja.</li> </ul>
	Iz klima uređaja izlazi para ili izmaglica. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ovo se može desiti zbog naglog hlađenja zraka u prostoriji za vrijeme COOL ili DRY načina rada.</li> </ul>
	U načinu rada za odvlaživanje brzina ventilatora se ne može mijenjati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kad je način rada podešen na odvlaživanje i temperatura zraka u prostoriji padne ispod postavljene temperature +2°C, uređaj će bez obzira na postavke brzine rada ventilatora raditi na maloj (LOW) brzini.</li> </ul>
	Višestruka provjera	
Slabo hlađenje 		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li filter zraka onečišćen? Obično bi ga trebalo čistiti svakih 15 dana.</li> <li>• Postoje li prepreke na ispuhu i usisu?</li> <li>• Je li temperatura pravilno podešena?</li> <li>• Ima li otvorenih vrata ili prozora?</li> <li>• Ima li izravne sunčeve svjetlosti kroz prozor za vrijeme hlađenja? (Koristite zastore!)</li> <li>• Ima li u prostoriji previše izvora topline i previše ljudi tijekom hlađenja?</li> </ul>

## Upozorenja

- Ne zatvarajte i ne pokrivajte usisnu masku uređaja. Ne stavljajte prste ni bilo koje druge predmete u elemente za ispuh/usis ili lopatice za usmjeravanje zraka.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu osoba (i djece) sa smanjenim fizičkim, osjetljivim ili mentalnim sposobnostima ili osobama koje ne raspolažu iskustvima i znanjima osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije pružila upute u pogledu korištenja uređaja. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

Tehnički podaci

- Rashladni krug je nepropustan.

Uređaj se može prilagoditi pod sljedećim uvjetima

1. Temperatura okoline:

Hlađenje	Interijer	Maksimalno: D.B/W.B 32°C /23°C Minimalno: D.B/W.B 21°C /15°C
	Eksterijer	Maksimalno: D.B/W.B 43°C /26°C Minimalno: D.B -10°C
Grijanje	Interijer	Maksimalno: D.B 27°C Minimalno: D.B 15°C
	Eksterijer	Maksimalno: D.B/W.B 24°C /18°C Minimalno: D.B/W.B -7°C /-8°C
	Eksterijer (INVERTER)	Maksimalno: D.B/W.B 24°C /18°C Minimalno: D.B -20°C

2. Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlaštenu servis ili slična kvalificirana osoba.

3. Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlaštenu servis ili slična kvalificirana osoba.

4. Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s lokalnim propisima.

5. Nakon instalacije, utikač treba biti na dohvata ruke.

6. Stare baterije moraju se zbrinuti na odgovarajući način.

7. Uređaj nije namijenjen za uporabu od strane male djece ili nemoćnih osoba bez nadzora.

8. Mala djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s aparatom.

9. Molimo da koristite odgovarajući utikač prikladan za korištenje s kabelom za napajanje.

10. Utikač i kabel za napajanje moraju zadovoljavati lokalne propise.

11. Kako biste zaštitili uređaj, molimo da ga prvo isključite prekidačem, a tek 30 sekundi nakon toga isključite i napajanje.

Adresa: Haier Industrial Park, Haier Road, Hi-Technology Zone, Qingdao City, Shandong Province, P.R. China

Kontakt informacije: TEL +86-532-8893-7937

Web stranica: [www.haierhvac.eu](http://www.haierhvac.eu)



**Прочетете внимателно  
предпазните мерки преди да  
пристъпите към използване на  
уреда.**



**Този уред е зареден сR32.**

Дръжте това ръководство на място, където операторът може лесно да го намери.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:

- Не използвайте средства за ускоряване процеса на обледеняване или за почистване, които са различни от указаните от производителя.
- Уредът трябва да се съхранява в помещение без постоянно работещи източници на запалване (например:открити пламъци, работещ с газ уред или работещ електрически нагревател).
- Не пробивайте и не горете.
- Имайте предвид, че хладилният агент може да няма мирис.
- Уредът трябва да бъде монтиран, използван и съхраняван в помещение, чиято площ е по-голяма от 1,2м<sup>2</sup>.
- Ако захранващият кабел е повреден той трябва да бъде сменен от производителя, негов оторизиран служител или лице с необходимата квалификация.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и познания, ако те са наблюдавани или инструктирани относно използването му по безопасен начин и разбират потенциалните опасности. Децата не бива да играят с уреда. Почистване и поддръжка не трябва да се осъществяват от деца без надзор.
- Начинът на окабеляване трябва да бъде в съответствие с местните стандарти.
- Свързващият кабел трябва да бъде тип H07RN-F.
- Всички кабели трябва да имат европейски сертификат за автентичност. При монтаж, когато свързващите кабели бъдат прекъснати, захранващият трябва да бъде прекъснат последен.
- Прекъсвачът на климатика трябва да бъде многополюсен, а разстоянието между двата му контакта не по-малко от 3 мм. Такива средства за прекъсване трябва да бъдат включени в електрическата инсталация.
- Уверете се, че монтажът е извършен от компетентни лица съобразно местните изисквания за изградане на електрически инсталации.
- Уверете се, че уредът е правилно и надеждно заземен.
- Трябва да се инсталира прекъсвач за остатъчен ток и прекъсвач.
- При монтаж, преместване или ремонт не използвайте хладилен агент, различен от посочения върху външното тяло (R32). Използването на други хладилни агенти може да предизвика нарушение на работата или повреда на модула и наранявания

## Съдържание

Части и функции.....	1
Операция .....	2
Монтаж на вътрешното тяло .....	15
Поддръжка .....	18
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ.....	19
Откриване на възникнали неизправности.....	20

### Визуална функция за качеството на въздуха

Този продукт има вграден сензор за прах и сензор за влажност, които може интелигентно да откриват влажността и качеството на вътрешния въздух. Той дава аларма, когато PM2.5 превишава стандартите, като колан на лампа се превръща в червен, който трябва да е зелен при нормални условия. Тя може да постигне точна преценка и да Ви даде възможност да научите за условията на въздуха във Вашия дом по всяко време.

### Функция за отстраняване на PM2.5

Този продукт има два метода за отстраняване на замърсителите на частиците: 1, с помощта на HEPA високоефективен филтър за отстраняване на прах за премахване на PM2.5 и PM10 и др. мощно. 2, използване на водеща международна IFD система за събиране на прах с висока ефективност на светлинните йони за отстраняване на PM0.3 и PM2.5 и др. мощно. Те показват не само значими ефекти, но и висока безопасност, като се разчита на функциите за автоматично откриване, напомняне и отстраняване. Двете функции обаче не могат да се използват едновременно.

### Wi-Fi функция

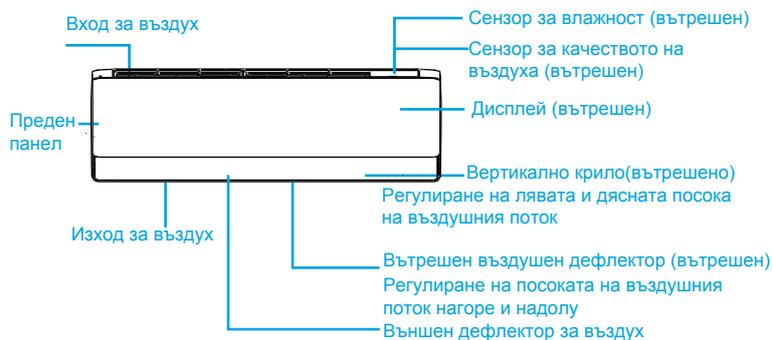
Този продукт може да реализира дистанционно управление, операция, управление, заявка за консумация на енергия, настройка на кривата на съня и други функции чрез Wi-Fi, за да могат потребителите да се тихо насладят на комфортна температура. Необходимо е оборудването да бъде осигурено от потребителите: смартфон с операционна система Android или IOS и безжичен рутер (който трябва да бъде свързан към интернет).

### Тиха функция

Наïег климатик има тиха функция, за да работи машината тихо.

# Части И функции

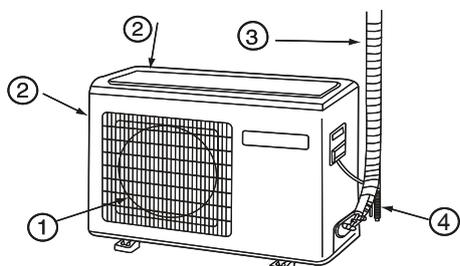
## Вътрешно тяло



Действителният лицев панел може да се различава от този в ръководството за експлоатация в зависимост от закупения продукт

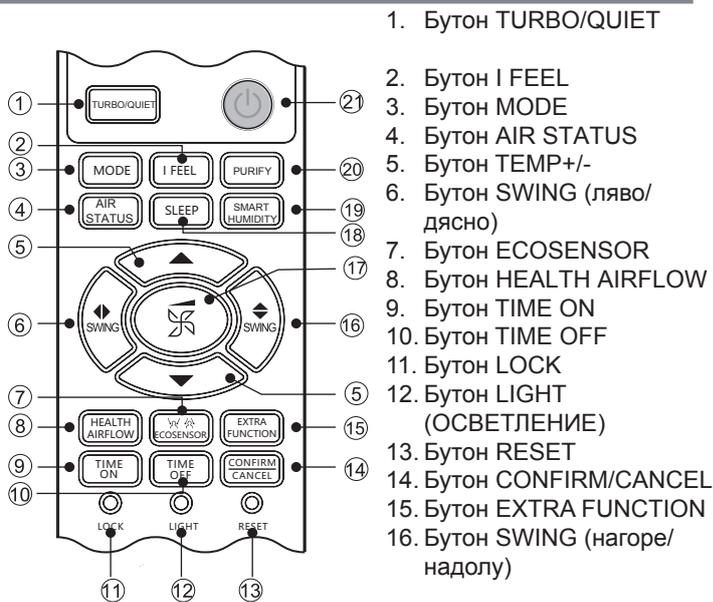


## Външно тяло

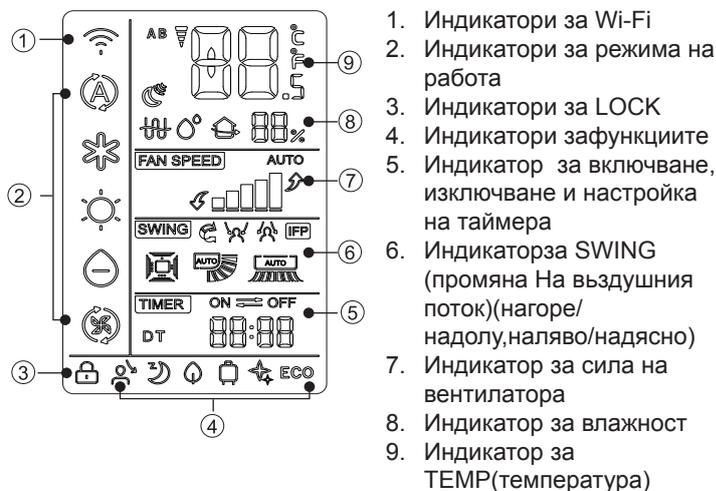


Снимката показана на илюстрацията може да се различава от Вашият климатик.

## Дистанционно управление



17. Бутон FAN (ВЕНТИЛАТОР)
18. Бутон SLEEP (РЕЖИМ ЗА СЪН)
19. Бутон SMART HUMIDITY
20. Бутон PURIFY
21. Бутон ON/OFF

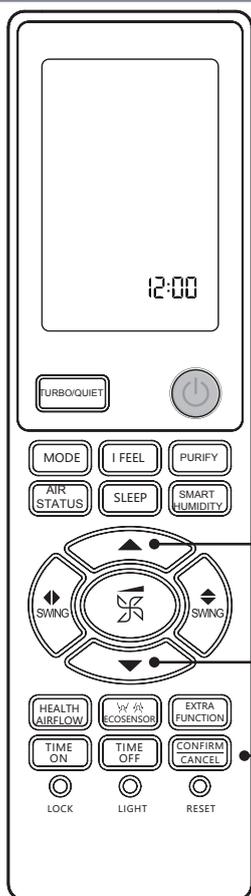


### ЗАБЕЛЕЖКА:

1. Индикаторът за влажност не е наличен при някои модели.
2. Ако моделът, който сте закупили има функция за безжично дистанционно управление (Wi-Fi), натиснете бутон ON/OFF в продължение на 5 сек., за да произведете свързващ сигнал за безжично управление, APP-то ще покаже как да се обвърже.

# Операция

## ■ Настройка на CLOCK(часовник)



**1.** Заредете батерията или натиснете бутона "RESET"



**2.** Натиснете "▲" или за "▼" настройка на часа



Всяко натискане ще увеличи или намали времето с 1 минута. Ако



бутонът се натиска продължително, времето ще се променя бързо.

**3.** След като зададете часа, натиснете бутона CONFIRM Индикаторите, "Time" ще спрат да мигат, когато часовникът започне да работи.



### Внимание:

Разстоянието между предавателя на сигнали и приемника трябва да бъде не повече от 7 метра и помежду им да няма препятствия. Ако в помещението са инсталирани люминисцентни лампи с електронно запалване или безжичен телефон приемникът може да има проблеми с получаването на сигнали, затова разстоянието до вътрешното тяло трябва да е по-малко.

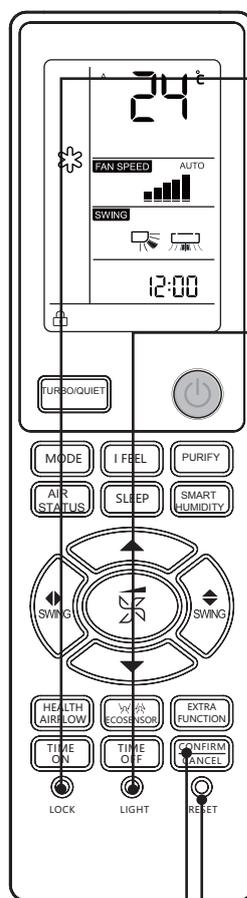
Пълен дисплей или неясен дисплей по време на работа показва, че батериите са свършили и трябва да бъдат сменени.

Ако дистанционното устройство не работи нормално, отстранете батериите и ги поставете отново след няколко минути.

### ЗАБЕЛЕЖКА:

Отстранете батериите, в случай че няма да използвате уреда продължително време.

## ■ LOCK/LIGHT/RESET/EXTRA FUNCTION



**1.** Бутон LOCK



Използва се за заключване на бутоните и LCD дисплея.

**2.** Бутон LIGHT



Включете и изключете вътрешния дисплей. Натиснете индикаторния бутон

10 пъти в рамките на 5 секунди, ще се покаже само зададената температура. Стаята ще бипне 3 пъти когато успее. Ако искате да се върнете на температурата на околната среда, натиснете индикаторния бутон още 10 пъти в рамките на 5 секунди. В обикновената ситуация, вътрешния дисплей показва температурата на околната среда. След като регулирате температурата с дистанционното управление, зададената температура ще се покаже само за няколко секунди.

**3.** Бутон RESET



Ако дистанционното управление не работи нормално, натиснете този бутон, за да нулира дистанционното управление.

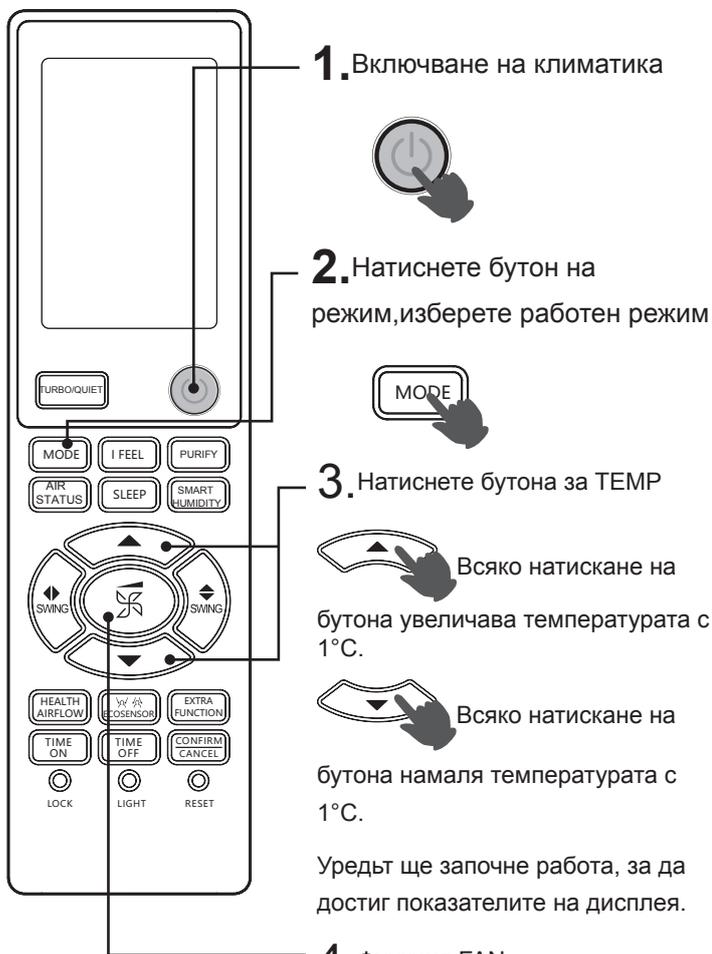
**4.** Бутон EXTRA FUNCTION



Функция: A-B yard → 10°C отопление (Само в режим на отопление) → °F/°C трансформация

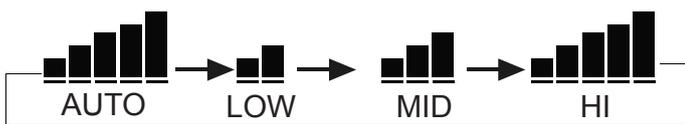
# Операция

## Изберете режим на работа



### 4. Функция FAN

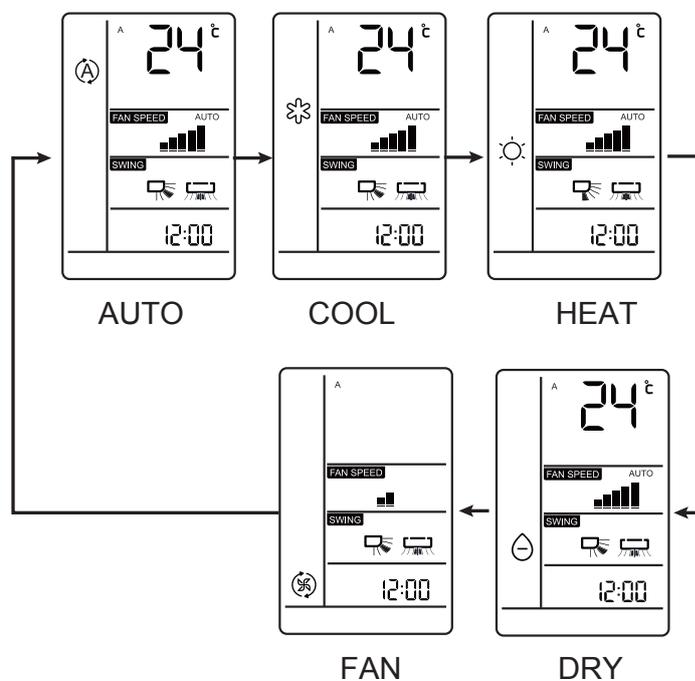
Натиснете бутон FAN SPEED (сила на вентилатора). С всяко натискане скоростта на вентилатора се променя по следния начин:



Уредът ще работи със зададената скорост на вентилатора.

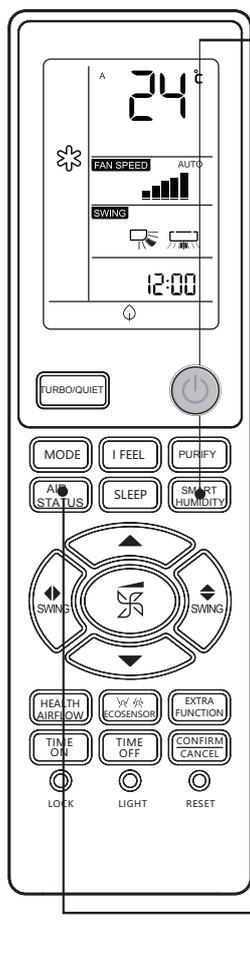
Режим на работа	Забележка
AUTO	В автоматичен режим на работа, климатика автоматично избира охлаждане или отопление в зависимост от стайната температура. Когато вентилатора е в автоматичен режим, климатика автоматично настройва скоростта на вентилатора в зависимост от стайната температура.
COOL	В режим само охлаждане модулът няма дисплей и функции отопление.
DRY	В режим изсушаване когато температурата в стаята надвиши с 2°C зададената температура то апарата ще работи превключвайки се на LOW /ниска скорост/ независимо от настройката на вентилатора.
HEAT	В режим Отопление - когато вентилатора е в автоматичен режим, климатика автоматично настройва скоростта на вентилатора в зависимост от стайната температура.
FAN	В режим на работа Вентилатор апарата не ще работи в режимите охлаждане или нагряване, а само в режим вентилатор. Режима автоматична работа не се използва в режим вентилатор. Настройката на температурата се изключва в режим вентилатор и не може да се ползва режима заспиване.

• Всеки път като натиснете бутонът променя настройките на режимите последователно.



# Операция

## Функция AIR STATUS и SMART HUMIDITY



SMART HUMIDITY

Натиснете бутона SMART HUMIDITY

В режим SMART HUMIDITY (ИНТЕЛИГЕНТНА ВЛАЖНОСТ), диапазонът на терморегулация е 16°C-30°C. Когато скоростта на вентилатора се показва като автоматично (първоначално състояние по подразбиране), това е режим на интелигентна влажност и климатикът регулира автоматично и контролира относителната влажност на въздуха във вътрешна среда в рамките на 40% -55%. Ако резервната настройка на скоростта на вентилатора на висока / средна / ниска позиция, тогава АС влиза в обичайното сушене.

Ако скоростта на вентилатора е настроена на автоматична, машината отново влиза в режим на интелигентна влажност.

Функция AIR STATUS

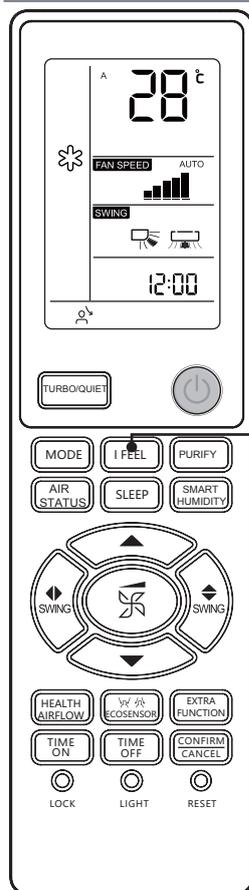
Ако натиснете бутона за заявка, LCD дисплей ще покаже температурата на вътрешната среда.

"Ако натиснете бутона два пъти непрекъснато, на LCD дисплея

ще покаже стойността на влажността на вътрешния въздух, а ако натиснете бутона три пъти непрекъснато, на LCD дисплея ще се покаже концентрацията на PM2.5 на вътрешния въздух."

Забележка: Интервалите за време на продължително натискане на бутона трябва да са по-малки от 5s.

## Функция I FEEL (ИКОНОМИЧНА ФУНКЦИЯ)



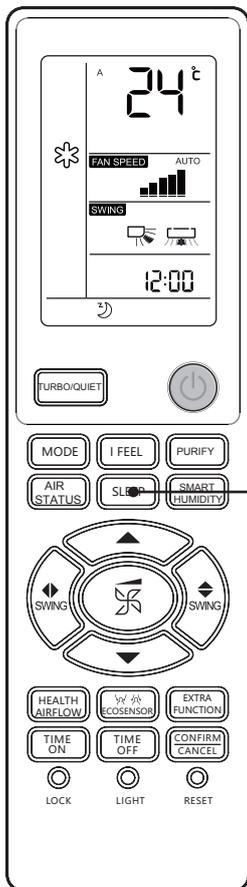
I FEEL

Натиснете бутона I FEEL

1. Функцията е достъпна само в режими: охлаждане, отопление или ауто (в останалите режими е неприложима).
2. Поставете дистанционното управление, така че да има пряка видимост към вътрешното тяло на климатика. Натиснете бутона "I FEEL" и на дисплея ще се появи икона "I FEEL". Дистанционното управление ще изпраща информация за температурата в помещението до вътрешното тяло на всеки три минути и климатика, ще бъде управляван посредством тази информация.
3. Изключването на функцията "I FEEL", става посредством повторно натискане на бутона "I FEEL", смяна на режима или изключване на климатика.

# Операция

## Работа в SLEEP (режим за сън)



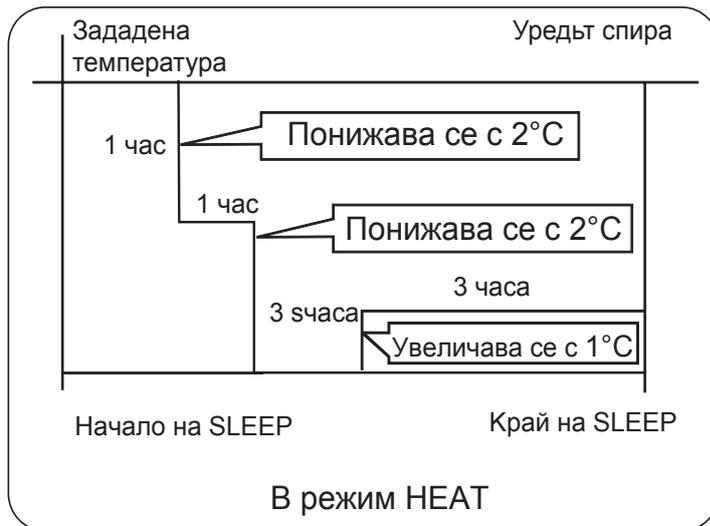
Натиснете бутона РЕЖИМ ЗА СЪН, за да приведете климатика в режим за сън.

Натиснете бутона SLEEP.

Работен режим

1. В режим COOL и DRY

1 час след като бъде включен режима за сън температурата ще стане с 1 °C по-висока от зададената. След още 1 час тя ще се повиши с още 1 °C. Уредът ще продължи да работи още 6 часа, след което ще спре. Температурата ще бъде по-висока от зададената стойност, така че в помещението няма да бъде прекалено студено заспано.



В режим HEAT

3. В режим AUTO

Уредът функционира в съответния режим за сън, който се адаптира към автоматично избрания режим на работа.

4. В режим на вентилатор(FAN)

Функцията за спане не работи.

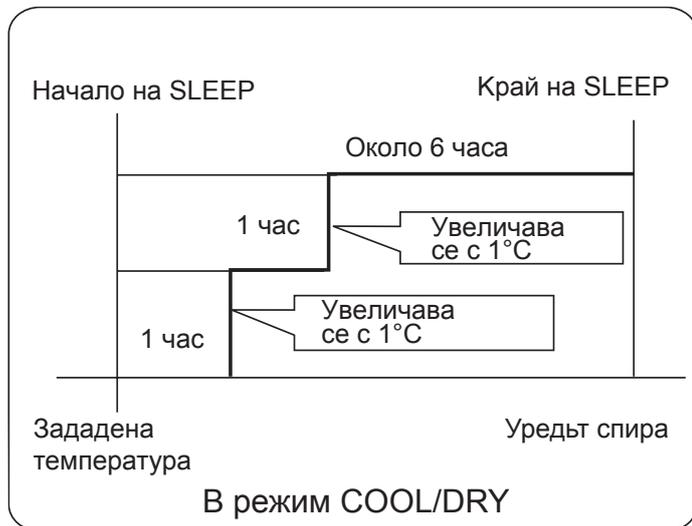
5. Когато в продължение на 8 часа уредът е поставен в състояние на тих режим за сън, времето не може да се регулира. Когато бъде зададена функцията TIMER(ТАЙМЕР), не може да бъде задавано състояние на тих режим за сън. След като функцията за сън бъде зададена, ако ползвателят изключи таймера, уредът ще излезе от функцията за сън. Климатикът ще бъде в състояние на timing-on ако два режима бъдат зададени по едно и също време, и ако времето на действие на някое от тях свърши първо, уредът ще спре автоматично, а другият режим ще бъде отменен.

### Забележка:

Забележка: Натиснете бутона за режим за сън 10 пъти в продължение на 5 секунди и задайте функция след като чуете четири звука. Натиснете бутона за режим за сън 10 пъти в продължение на 5 секунди и откажете тази функция след като чуете два звука.

### Функция за възстановяване на работа след прекратяване на електрозахранването

Когато уредът бъде включен за първи път, компресорът няма да започне работа докато не изтекат 3 минути. Когато след прекъсване на електрозахранването то бъде възстановено, уредът ще се включи автоматично и 3 минути по-късно компресорът ще започне да работи.



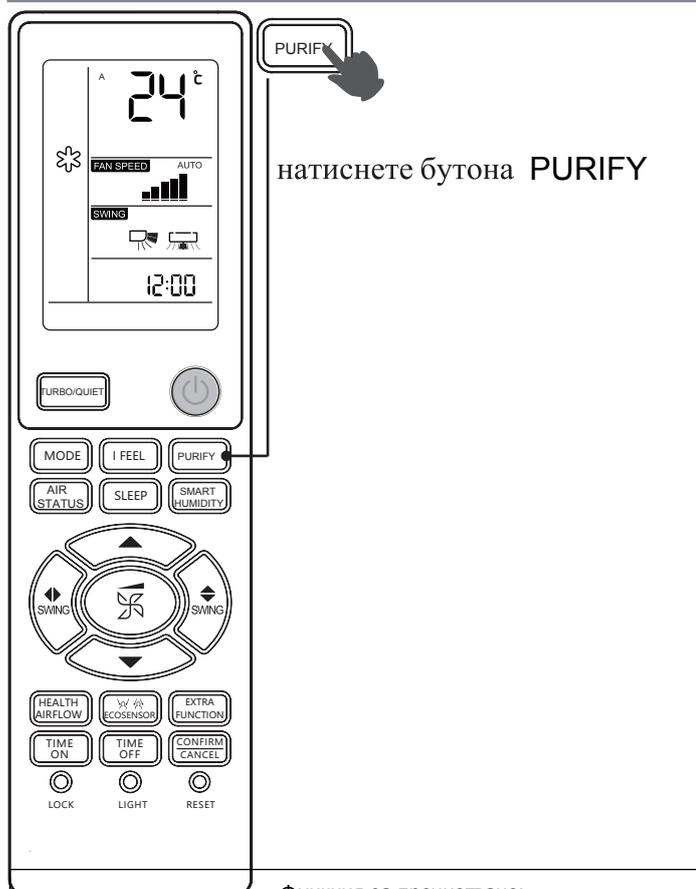
В режим COOL/DRY

2. В режим HEAT(ОТОПЛЕНИЕ)

Един час след като уредът започне работа в РЕЖИМ ЗА СЪН, температурата ще се понижи с 2 °C от зададената стойност. След още 1 час ще спадне с още 2 °C. След още 3 часа температурата ще се увеличи с 1 °C. Уредът ще продължи да работи още 3 часа, след което ще спре. Температурата ще бъде по-ниска от първоначално зададената, но в помещението няма да бъде прекалено топло за спане.

# Операция

## Функция TURBO/QUIET



натиснете бутона PURIFY

Функция за пречистване:  
\*IFD филтър:

В режим охлаждане / отопление / вентилатор, ако натиснете бутон а PURIFY (ПРЕЧИСТВАНЕ) на дистанционното управление, филтърът за отстраняване на прах ще се плъзне в работно положение в рамките на три минути и ще започне пречистването.

В режим на интелигентна операция, продуктът ще определи дали функцията за пречистване трябва да бъде включена или не автоматично според стойността на концентрацията на PM2.5, която действително е открита от сензора за качество на въздуха в помещението.

Ако отговорът е да, тогава функция за пречистване ще се включи автоматично. Когато концентрацията на PM2.5 падне до определена стойност, функция за пречистване ще се изключи автоматично и няма нужда да натискате дистанционното управление.

Метод за изход:

1. Докато климатикът работи в режим на пречистване, ако натиснете бутона PURIFY (ПРЕЧИСТВАНЕ), функцията за пречистване ще бъде отменена и филтърът за отстраняване на прах ще се върне обратно в първоначалното си положение.

Въпроси, които се нуждаят от внимание:

1. Потребителите могат да задават дали да включат режима на автоматично пречистване чрез APP.

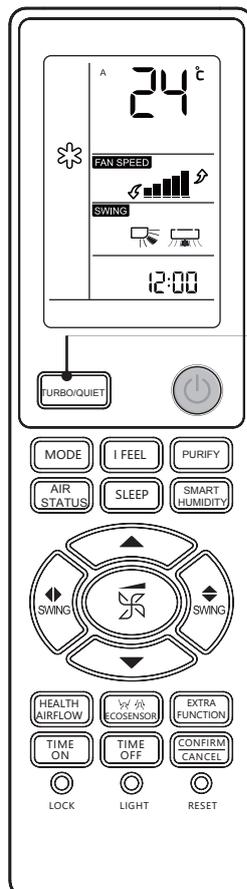
2. Когато функцията за пречистване е включена, поради плъзгане на филтъра за отстраняване на прах, може да се генерира лек шум и това е нормално явление.

3. Ако индикаторът за качеството на въздуха продължава да свети и в червено, след като пречистването е било извършено за дълъг период от време, препоръчваме Ви да смените и почистите филтъра за отстраняване на прах.

4. В режим на пречистване, работата с ниска скорост на вентилатора ще повлияе на ефекта на пречистване.

5. Не можете да влезете в режима на пречистване директно от режима на самопочистване.

6. Пречистващият модул на този продукт има трансмисионен механизъм, така че не се включвайте и не изключвайте често функцията за пречистване.



Натиснете бутона TURBO/QUIET (сила на вентилатора). С всяко натискане скоростта на вентилатора се променя по следния начин:



отново бутон TURBO за да изключите функцията.

Когато работи силно, скоростта на вентилатора е най-висока; когато работи тихо, скоростта на вентилатора е най-ниска.

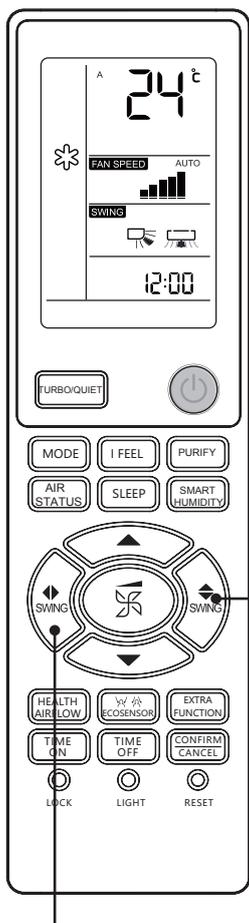
### ЗАБЕЛЕЖКА:

По време на работа с висока мощност при бързо нагряване или охлаждане стайната температура няма да бъде еднаква в цялата стая.

При дълъг период на работа на тих ход може да се предизвика ефекта на недонагряване или недоохлаждане.

# Операция

## ■ Функция SWING (ЗАВЪРТАНЕ)



### 1. Посока на въздушния поток нагоре и надолу

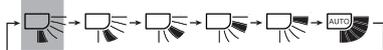


При всяко натискане на бутона посоката на въздушния поток се променя в следните режими на работа:

#### COOL/DRY/FAN:



#### HEAT:



#### AUTO:

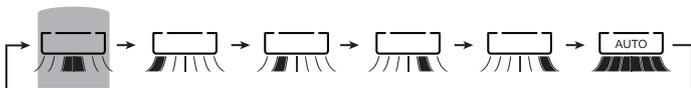


Първоначално състояние

### 2. Насочване на въздушния поток на ляво и на дясно



При всяко натискане на бутона на дисплея на дистанционното устройство се показват следните символи:



Първоначално състояние

#### ЗАБЕЛЕЖКА:

1. При висока влажност на изходния отвор може да се образува воден конденз в случай, че жалузите са обърнати наляво или надясно.
2. Препоръчително е, когато климатикът работи в режим на COOL (охлаждане) или DRY (изсушаване) хоризонталните жалози да не се държат продължително време в долна позиция, за да се избегне образуването на воден конденз.
3. Както студен въздух тече надолу в режим COOL, регулиране на въздушния поток в хоризонтално положение ще бъде много по-полезни форуми.

## ■ Функция HEALTH AIRFLOW (ЗДРАВΟΣЛОВЕН ВЪЗДУХ)



Настройване на функцията за здравословен въздушен поток

1. Когато натиснете бутона за здравословен въздушен поток върху дисплея ще се появи символ . Избягвайте силен въздушен поток директно върху тялото.
2. Когато натиснете бутона за здравословен въздушен поток отново върху дисплея ще се появи символ . Избягвайте силен въздушен поток директно върху тялото.



Отмяна на функцията за здравословен въздушен поток

Когато натиснете отново бутона за здравословен въздушен поток панелите на отвора за приток на въздух и на отвора за отвеждане на въздух ще се отворят и климатикът ще започне работа в последния режим преди стартирането на функцията „здравословен въздух“. След като го спрете, панелът на отвора за отвеждане

на въздух ще се затвори автоматично.

#### Внимание:

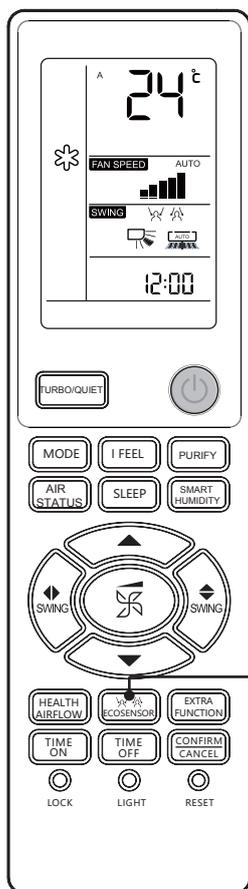
1. Не дърпайте с ръка вертикалните жалози в изходящия отвор за въздух, за да не се повредят. Ако жалузите не работят правилно спрете климатика за минута, след което го включете отново и го настройте от дистанционното устройство.
2. Дистанционното устройство може да запамятава режимите, в които е работил уреда. Следващият път, когато го включите, просто натиснете бутна ВКЛ/ИЗКЛ и той ще започне да работи в последния си режим.

#### ЗАБЕЛЕЖКА:

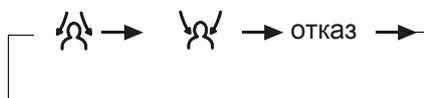
1. След като зададете режим „Здравословен въздух“, позицията на вертикалните и хоризонталните жалози остава фиксирана.
2. При отопление е препоръчително да изберете функцията .
3. При охлаждане е препоръчително да изберете функцията .
4. В условия на висока влажност на въздуха продължителната употреба на климатика при режим на охлаждане и изсушаване може да доведе до образуването на водни капки по жалузите.
5. Изберете подходящата посоката на вентилатора съобразно условията.

# Операция

## Функция ECO SENSOR



Натиснете бутона ECO SENSOR..При всяко натискане преминавате през следните стъпки:



Интелигентният сензор може автоматично да разпознае вашето положение и да коригира въздушния поток в зависимост от вашите настройки. Г гарантира, че Въздушният поток ще ви последва в „Следващ режим“ и ще се държи далеч от вас в „Избягващ режим“ Еко сензорът може автоматично да идентифицира съществуването на човека, така че да повиши по-високата енергийна ефективност. Климатикът ще премине в еко режим след 20 минути, докато никой не е в стаята.

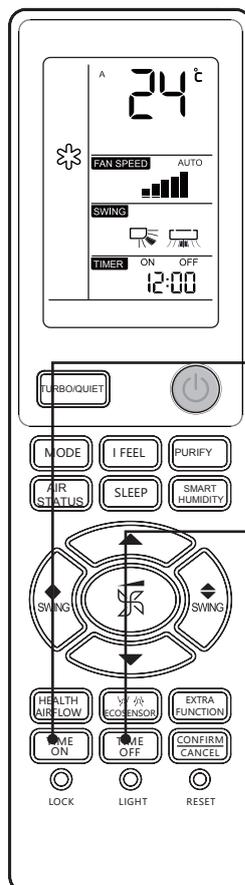
### ЗАБЕЛЕЖКА:

За отчитане на промени на база излъчващата се от човешките кости инфрачервена радиация се използва датчик за отчитане на човешко присъствие. В следните случаи е възможно отчитането да не е точно:

1. Висока температура в помещението, когато околната температура е близка до температурата на тялото.
2. Хората носят много дрехи или лежат по корем или гръб.
3. Скоростта на движение на хората превишава чувствителността на датчика.
4. Бързи и чести движения на домашни любимци или бързо полюляване на завеси или други обекти в помещението заради течение.
5. Движещите се обекти излизат от обхвата на датчика.
6. Левият и десният край на вътрешното тяло са монтирани твърде близо до стената.
7. В стаята навлиза пряка слънчева светлина.
8. Климатикът работи в помещение, в което околната температура е с големи колебания.

Наред с това, ако човек се намира на границата между две или три зони на обдуване, последващият въздух ще се изпраща съответно към тези две зони или ще се вентилира автоматично. Излизаният въздух няма да навлиза в тези две зони или ще се вентилира автоматично.

## Функция TIMER



Настройте точния час преди да стартирате функцията „Таймер“. С нея може да настроите климатика да се включва или изключва автоматично сутрин преди да се събудите, когато се прибирате вкъщи или след като заспите.

**1.** Изберете желаната функция Изберет **TIMER ON**.

На дистанционно устройство ще започне да мига: **“TIMER ON”**

Изберет **TIMER OFF**.

На дистанционно устройство ще започне да мига: **“TIMER OFF”**.

**2.** Настройте времето

С всяко натискане на бутона времето ще се увеличава или намаля с 1 минута. Ако натискате бутона продължително времето ще се променя бързо. Времето може да бъде променяно в

24-часов формат.

**3.** Потвърдете настройката

След като настроите часа, натиснете бутона **CONFIRM CANCEL**, за да потвърдите. Индикаторите „ON(ВКЛ)“ или „OFF(ИЗКЛ)“ на дистанционното устройство ще спрат да мигат.

**4.** За да анулирате режима TIMER

Само натиснете бутон **TIMER** няколко пъти докато режима **TIMER** изчезне.

### ЗАБЕЛЕЖКА:

След като сте заменили батериите или електрическия ток е спирал, настройките на таймера могат да бъдат нулирани.

# Операция

## Описание на функцията Wi-Fi

Диаграма на архитектурата на системата



Среда на приложението

Необходими са мобилен смарт телефон и безжичен рутер, който да е свързан към интернет.

Мобилен смарт телефон с инсталирана IOS или Android система:

 OS системата е необходимо да бъде с поддръжка IOS9.0 или по-нова версия

 Android системата е необходимо да бъде с Android 5.0 или по-нова версия

Метод за конфигуриране

Сканирайте QR кода по-долу, за да изтеглите приложението „hOn“.

Други опции за изтегляне: Моля, потърсете приложението „hOn“ на:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

След изтеглянето на приложението, моля, регистрирайте се, свържете климатика и се насладете на използването на hOn за управление на вашето устройство. Моля, вижте раздела ПОМОЩ в приложението за повече подробности относно това как да се регистрирате, свържете устройството и други операции.



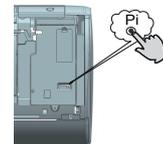
## Операция ВКЛЮЧВАНЕ/ ИЗКЛЮЧВАНЕ и тестов режим

Операция ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ:

- Използвайте тази операция само когато устройството за дистанционно е дефектно или го загубите, както и в режим на аварийно управление, когато климатикът може да работи за кратко автоматично.
- При натискане на превключвателя за аварийно управление ще чуете единичен звук „Pi“, което означава, че тази операция е задействана.
- Когато превключвателят за електрозахранването бъде включен за първи път и започне режим на аварийно управление, уредът ще работи автоматично в средните режими:

Температура на помещението	Желана температура	Таймер	Скоростна вентилатора	Работен режим
Над 24°C	24 °C	Не	Автоматична	COOL
Под 24°C	24 °C	Не	Автоматична	HEAT

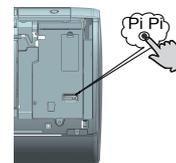
- Не е възможно да се променят настройките на температурата и скоростта на вентилатора. Не е възможно също да бъде включен таймера и режима за изсушаване.



Тестов режим:

Превключвателят за тестов режим е същият, както за аварийно управление.

- Използвайте този превключвател за тестов режим, когато температурата в помещението е под 16 °C. Не го използвайте по време на нормална работа.
- Дръжте натиснат превключвателя за тестов режим не по-малко от 5 секунди. След като чуете два пъти звук „Pi“, махнете пръста си от превключвателя: операция за охлаждането започва със скорост на въздушно течение „Hi“.



# Операция

## ■ Функция Steri Clean

**Функцията Steri Clean 56 ° C може да се контролира само от приложението hOn.**

Въведение в Steri Clean

1-ви етап: Самопочистване за отстраняване на мръсотията (Замразява изпарителя с влага във въздуха и отстранява замърсяванията при топене. Хидрофилното алуминиево покритие с по-малък ъгъл ( $\alpha \approx 5^\circ$ ) спомага за повишаване на ефективността на оттичането на водата.)

2-ри етап: 56-градусова стерилизация с висока температура (Използва интелигентна технология за контрол на температурата и контрол на честотата, за да регулира работата на компресора, така че да поддържа температурата на изпарителя при висока температура за повече от 30 минути, за да убием бактериите и вирусите в климатика.)

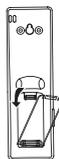
3-ти етап: Бързо охлаждане на изпарителя за подобряване на ефективността на стерилизация. Повърхността на фолиото е покрита със сребърни наночастици, чиято антибактериална ефективност е до 99%.

### Внимание:

1. Функцията трае 60-80 минути.
2. Горещ въздух може да излезе по време на процеса, когато изпарителят се нагрява до 56 °C или се поддържа на 56 °C през лятото.
3. Функцията може да доведе до промени в температурата на стайния въздух през зимата.
4. Когато външната температура на околната среда е над 36 °C, функцията не може да бъде изпълнена. Вместо това, функцията Self Clean ще бъде включена и ще продължи 21 минути, когато е включена Steri Clean.

## ■ Поставяне на батерията

1



Махнете капака на батерията;

2



Поставете батериите, както е показано. 2 R-03 батерии, нулиране на ключа (цилиндъра); Уверете се, че поставянето съответства на знаците „+“ / „-“;

3



Поставете батерията, след което затворете капака отново.

# Управление

## ■ Функция SELF-CLEAN

### Описание на функцията:

Целта на тази операция е почистване на изпарителя.

### Стартиране и спиране:

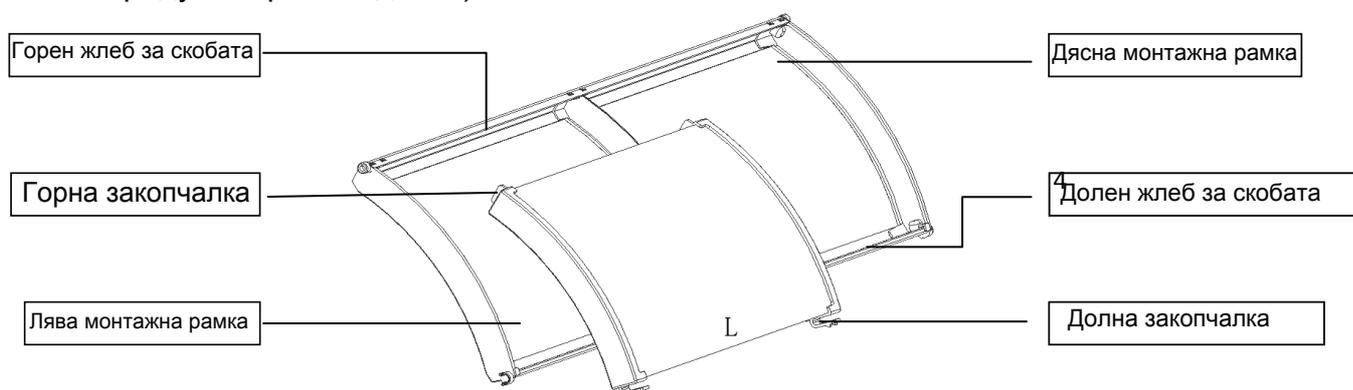
Натиснете бутона „SELF CLEAN“, за да влезете в тази функция, след което на дисплея на вътрешното тяло и на дистанционното управление ще се покаже „CL“. Максималната продължителност на работа е до 21 минути. Функцията спира автоматично, като два пъти се възпроизвежда звукът „Пи“, след което уредът се връща в първоначалното си състояние. Ако по време на операцията „SELF CLEAN“ натиснете бутона продължително и това не сработи и не можете да излезете от операцията, моля, натиснете бутона за включване и изключване или преминете към друг режим на работа, за да излезете.

### ЗАБЕЛЕЖКА:

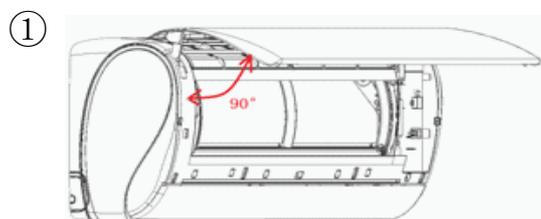
1. Тази функция не работи с таймер или в спящ режим.
2. След началото на този режим дебитът на въздуха може да намалее, като дори е възможно да се загуби въздушният поток или да започне да се подава студен въздух.
3. Нормално е уредът да издава звук, подобен на надуване при висока температура и на свиване — при ниска.
4. Времето, което се показва на дисплея на дистанционното управление и на панела за операцията „CL“, може да е различно.
5. Ако външната околна температура е под нула, по време на самопочистването може да се покаже код за грешка „F25“, което е обичайна защита. Моля, изключете уреда и го включете отново след 10 секунди.
6. Най-добрите условия за включване на този режим: температурата е в диапазона 20°C ~ 27°C, влажност на закрито в диапазона 35%~60% и външна температура в диапазона 25°C~38°C (сезон за охлаждане).
7. Образуването на скреж ще бъде трудно, ако въздухът е твърде сух (влажност < 20%). Ако влажността е твърде висока (влажност > 70%), кондензът може да се увеличи, което може да премахне част от скрежа.

# Операция – Инсталация и демонтаж на Електростатичен филтър IFD филтър

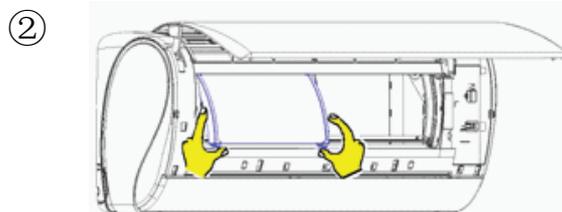
1. Кратко описание на механизма (всички части са показани на схематична диаграма и реалните продукти преобладават)



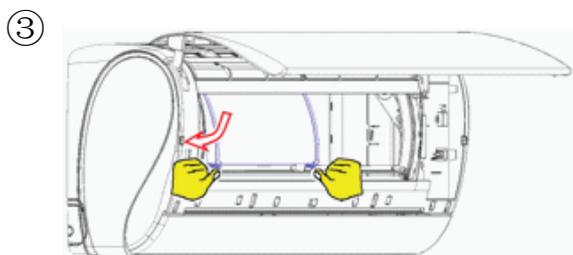
## 2. Монтаж на филтърния елемент



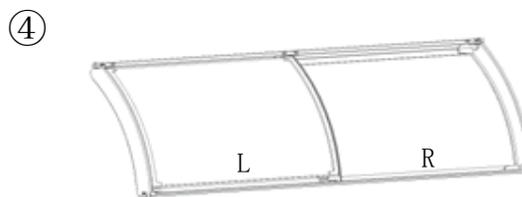
Изключете щепсела на климатика и отворете панела нагоре на около 90° (панелът ще се фиксира автоматично).



Поставете горната ключалка на филтърния елемент нагоре в горния жлеб на скобата и се уверете, че ключалката е фиксирана на място.

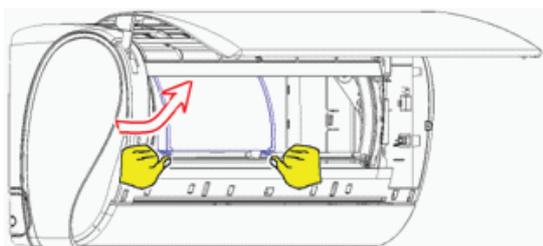


Натиснете долната ключалка на филтърния елемент в долния жлеб на скобата и се уверете, че ключалката е фиксирана на място.



Поставете друг филтърен елемент в дясната рамка в съответствие с операционните стъпки ② и ③; проверете дали филтърният елемент е изравнен с кръглата дъговидна повърхност на монтажната рамка.

## 3. Демонтаж на филтърния елемент



Преместете долната ключалка на филтърния елемент на ръка, така че ключалката да излезе от жлеба, завъртете я в посока, показана на фигурата, и изтеглете филтърния елемент.

Забележка: Преди да демонтирате филтърния елемент за проверка за прах, климатикът трябва да се изключи от режим на пречистване, да се изключи захранването и филтърният елемент да се смени 5 минути след това.

Никога не сменяйте филтърния елемент след спиране на захранването, докато климатикът пречиства. Стъпките на работа на десния филтърен елемент са същите като тези на левия филтърен елемент.

Елементите на електростатичния филтър IFD включват леви и десни филтриращи елементи (L/R);

# Операция

## ■ Уход и очистка модуля удаления пыли с приемником ИК-излучения приемником ИК-излучения

Модуль удаления пыли с приемником ИК-излучения можно использовать постоянно, как правило, его не нужно заменять и его можно мыть. В соответствии с фактическим состоянием кондиционера, просто почистите его самостоятельно или по запросу приложения. Кроме того, удалите пыль с эмиттера отрицательных ионов на правой внутренней стенке воздуховода сухой щеткой и другими предметами.

При разборке и очистке модуля с приемником ИК-излучения заранее отключите питание и подождите 1 минуту, прежде чем снимать пылезащитный экран для очистки!

1. Выключите устройство и отключите питание, держите ручку решеток воздухозаборника, чтобы открыть их, и снимите пылезащитный экран;
2. Возьмитесь за ручку на модуле удаления пыли с приемником ИК-излучения и вытащите модуль;
3. После того, как модуль удаления пыли вынут, поместите его на плоскую поверхность и используйте насадку пылесоса или всасывающую головку с щеткой для очистки пыли вдоль поверхности модуля. Необходимо почистить обе стороны модуля.
4. Добавьте теплую воду в ёмкость и осторожно встряхните модуль в воде, чтобы очистить его.
5. Оставьте модуль в воде на 2-3 минуты, но не слишком долго, затем

промойте модуль под чистой водопроводной водой, встряхните воду и положите модуль на сухое полотенце.

6. После того, как модуль удаления пыли с приемником ИК-излучения станет полностью сухим и без воды, загрузите его в устройство, а затем установите пылезащитный экран.

Примечания:

1. После установки кондиционера специалист должен поместить модуль удаления пыли с приемником ИК-излучения в кондиционер.
2. После очистки модуль не может восстановить свой первоначальный цвет, но это не повлияет на его производительность.
3. Воздействие удаления пыли от приемника с ИК-излучением тесно связано со структурой, размером помещения и содержанием в нем загрязняющих веществ. Результаты могут различаться в зависимости от модели и среды.
4. Модуль пылеудаления с приемником ИК-излучения должен быть установлен на место перед началом эксплуатации устройства. Запрещено использовать кондиционер без установки модуля удаления пыли.

## ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ОХЛАДИТЕЛНА ТЕХНИКА



Този продукт съдържа флуорирани парникови газове, предвидени в Протокола от Киото.

Хладилен агент тип: R32

ПГЗ\* стойност:675

ПГЗ= потенциал за глобално затопляне Моля попълнете с перманентен маркер,

- 1 Фабрично охлаждане на продукта:
- 2 за допълнителното количество хладилен агент, заредено в полето
- 1+2 общо количество хладилен агент

и върху етикета за зареждане на хладилния агент, който е доставен с продукта.

Попълненият етикет трябва да се залепи в близост до порта за зареждане на продукта (например, върху вътрешната страна на капака за спиране).

A Този продукт съдържа флуорирани парникови газове.

B Фабрично охлаждане на продукта: Вижте табелката с наименование

C за допълнителното количество хладилен агент, заредено в полето

D общо количество хладилен агент

E външното тяло

F хладилен цилиндър и колектор за зареждане

## В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПРАВИЛА ЗА МОДЕЛИТЕ

Климат:T1 Напрежение:230V

### CE

Всички продукти са в съответствие със следната Европейска разпоредба:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

### ROHS

Продуктите са изпълнени според изискванията на Директива 2011/65 / ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно ограничаването на употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (Директивата на ЕС RoHS)

### OEEE

Според директивата на Европейския парламент 2012/19/EU, с настоящето информираме потребителя за изискванията за изхвърляне на електрически и електронни продукти.

### ИЗИСКВАНИЯ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ:



Вашият климатик е маркиран с този символ. Това означава, че електрическите и електронни продукти не трябва да се смесват с несортираните битови отпадъци. Не се опитвайте да демонтирате системата сами: разглобяването на климатичната система, почистването на охладителя, на маслото и на друга част трябва да се извършва от квалифициран монтажник в съответствие с местното и национално законодателство. Климатиките трябва да се обработват в специално очистително съоръжение за повторна употреба, рециклиране и оползотворяване. Като гарантират правилното изхвърляне на този продукт, ще предотвратите потенциалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Моля, свържете се с монтажника или местния представител за повече информация. Батерията следва да се извади от дистанционното управление и да се остави отделно според съответните местни и национални закони.

### Wi-Fi

- аксимална безжична мощност на предаване ( 20dBm)
- естотен обхват на безжично управление (2400 - 2483.5MHz)
- Стандарти за поддръжка: IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n

# Монтаж на вътрешното тяло

## Необходими инструменти за инсталиране

- Отвертка
- Резачи
- Ножовка
- Боркорона
- Комплект за разширяване на тръби(17,19 и 26мм)
- Детектор за изтичане на газ или водо-сапунен разтвор
- Гаечен ключ (17мм,22мм,26мм)
- Тръборез
- Фрезоващ инструмент
- Нож
- Измервателна
- Рулетка

## Избор на място за монтиране

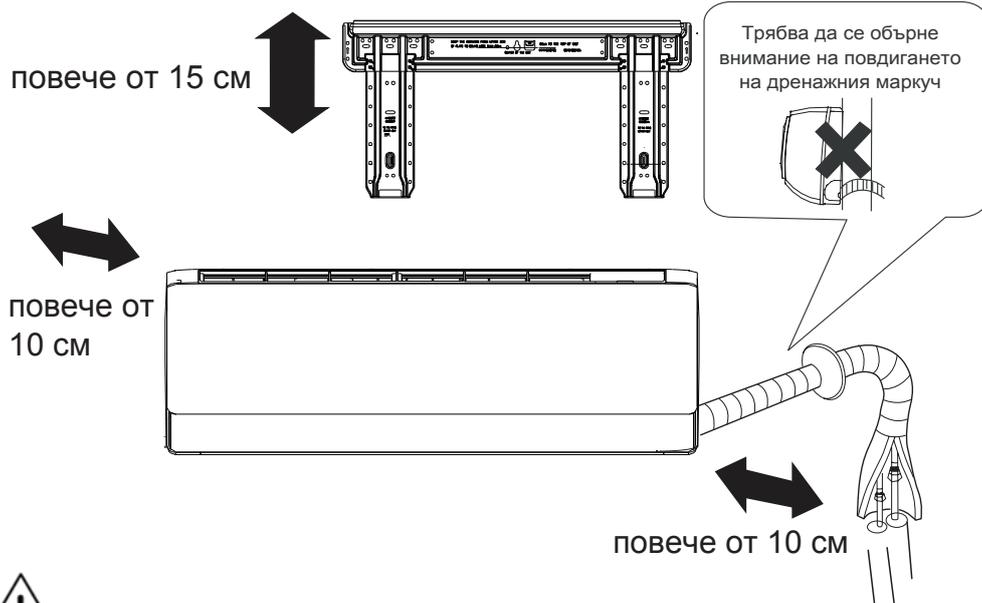
- Изберете здраво място без вибрации, където тялото може да бъде монтирано достатъчно стабилно.
- Поставете на място, което не се влияе от топлина или пара, генерирани в близост, където не се нарушава входа и изхода на уреда.
- Поставете на място с лесно оттичане, където тръбите могат да бъдат свързани с външното тяло.
- Поставете на място, където студеният въздух може да се разпространи в стаята изцяло.
- Поставете в близост до контакт с достатъчно място около него.
- Поставете на разстояние повече от 1 м от телевизори, радиостанции, безжични уреди и флуоресцентни лампи.
- Ако фиксирате дистанционното управление на стената, поставете го, където вътрешното тяло може да приема сигнали, когато флуоресцентните лампи в стаята са осветени.

## Източник за захранване

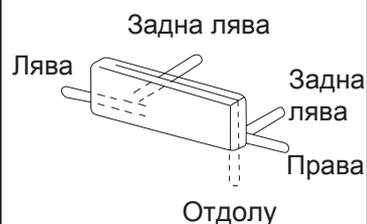
- Преди да включите към захранването, проверете дали има напрежение.
- Захранването е същото, както е указано на табелката.
- Инсталирайте по указаната схема на свързване.
- Контактът трябва да е разположен на разстояние откъдето да се стига до захранващия кабел. Не удължавайте кабела, като го срязвате.

## Чертеж за монтаж на вътрешните тела

Моделите приемат HFC хладилен агент R32.



Определяне на посоките на тръбите



Ако използвате лявата тръба за оттичане, уверете се, че е преминала през отвора. Разстоянието между вътрешното тяло и пода трябва да бъде повече от 2 м.

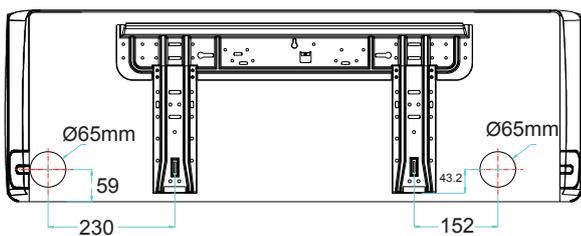
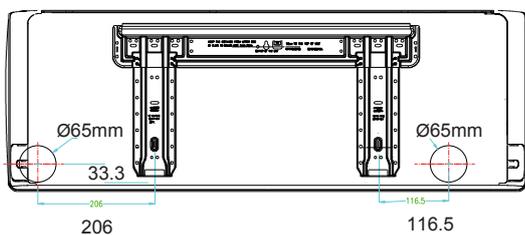
Моля, придържайте се към действителния продукт, който сте закупили, горепосочената картинка е само за Ваша справка.

# Монтаж на вътрешното тяло

## 1 Монтаж на монтажната пластина и позициониране на отворието в стената

### Когато монтажната пластина първо е фиксирана

1. Изравнете, ориентирайки се на съседните стълбове или прегради, подходящо пластината, за да се закрепите към стената, след това временно закрепете пластината с един стоманен гвоздей.
2. Проверете още веднъж правилното ниво на пластината, с помощта на нивел с тежест от централната горна част на пластината, след това затегнете здраво пластината с прикрепения стоманен гвоздей.
3. С помощта на рулетката определете местоположението А/С на отворието в стената

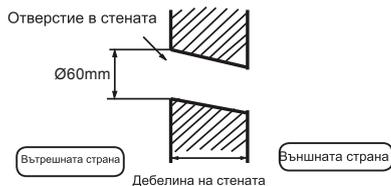


### Когато монтажната пластина е фиксирана към странична лента и преграда

- Прикрепете монтажната стойка към страничната лента и преградата, която се продава отделно, след което закрепете пластината към неподвижната монтажна стойка.
- Вижте предходната статия, "Когато монтажната плоча е предварително фиксирана", за разположението на отворието на стената.

## 2 Пробиване на отвор в стената и поставяне на капака на тръбопровода

- Направете отвор с диаметър 60 мм, леко низходящ до външната страна на стената.
- Монтирайте капака на отворието за тръбите и го зашпакувайте след монтажа



(Разрез на отворието в стената) ⓐ Отворието за тръбопровод

## 3 Монтиране на вътрешното тяло

### Изтегляне на тръбата

#### [ Заден тръбопровод ]

- Изтеглете тръбите и дренажния маркуч, след което ги закрепете със залепваща лента

#### [Лява • Ляво-задна тръба]

- В случай на тръбопровод отляво, изрежете с резачице капака за левия тръбопровод.
- В случай на ляво-заден тръбопровод, огнете тръбите по посока на тръбопровода към отворието за ляво-задния тръбопровод, който е маркиран на топлоизолационните материали.

1. Въмъкнете дренажния маркуч в прореза на топлоизолационните материали на вътрешното тяло.
2. Поставете вътрешния / външния електрически кабел от задната част на вътрешното тяло и го издърпайте от предната страна, след което ги свържете.
3. Намажете уплътняващата пластина с охлаждащо масло и свържете тръбите. Покрийте плътно свързващата част с топлоизолационни материали и се уверете, че сте закрепили с лепяща лента



- Вътрешният / външният електрически кабел и дренажният маркуч трябва да бъдат обвързани с тръбопроводите на хладилното тяло чрез защитна лента.

#### [Други посоки на тръбопровода]

- Отрежете с резачице капака за тръбопроводите по посоката на тръбопроводите и след това огнете тръбата според разположението на отворието в стената. При огъване на тръбите внимавайте да не ги повредите.
- Предварително свържете вътрешния / външния електрически кабел, след което изтеглете специално свързаната към топлоизолацията свързваща част.

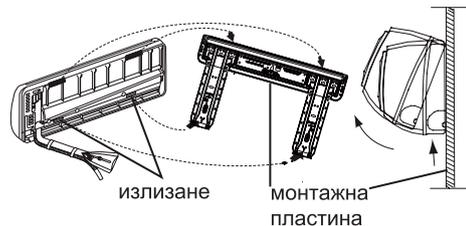
### Фиксиране на вътрешното тяло

- Закачете корпуса на тялото върху горните изрези на монтажната пластина. Придвигнете тялото от една в друга страна, за да проверите сигурното му фиксиране.
- За да фиксирате тялото върху монтажната пластина, задръжте го отдолу и го спуснете перпендикулярно.



### Премахване на вътрешното тяло

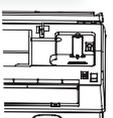
- Когато премахвате вътрешното тяло, моля, използвайте ръката си, за да повдигнете тялото и да излезе, след това леко повдигнете долната част на тялото навън и повдигнете уреда, докато излезе от монтажната пластина.



## 4 Свързване на вътрешния / външния електрически кабел

### Премахване на капака на кабела

- Отстранете капака на терминала в долния десен ъгъл на вътрешното тяло, след което извадете капака на кабела, като го развинтите.



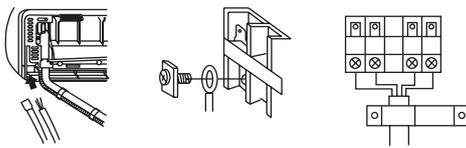
## Когато свързвате кабела след монтиране на вътрешното тяло

1. Вмъкнете отвън кабела в лявата страна на отворстието в стената, в която тръбата вече е била.
2. Издърпайте кабела от предната страна и го свържете, като направите възел.

## Когато свързвате кабела, преди да инсталирате вътрешното тяло

- Поставете кабела от задната страна на уреда след което го издърпайте от предната страна.
- Разхлабете винтовете и поставете изцяло краищата на кабелите в клемата, след което затегнете винтовете.
- Издърпайте леко кабела, за да се уверите, че кабелите са правилно поставени и затегнати.
- След свързване на кабела, не пропускайте да свържете кабела с капака на електропровода.

### Вътрешно тяло



### Към външното тяло

## Забележка:

При свързване на кабела, проверете внимателно номера на терминала на вътрешното и външното тяло. Ако окабеляването е грешно, не може да функционира правилно и може да причини дефект.

### Свързване на окабеляването

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	$\geq 4G1.0mm^2$
---	------------------

1. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя или неговия представител, или от подобно квалифицирано лице. Типът на свързващия кабел е H07RN-F.
2. Ако предпазителят на PC платката е счупен, моля заменете го с друг от типа T.3.15A / 250VAC (Вътрешен).
3. Методът на окабеляване трябва да съответства на местния стандарт за окабеляване.
4. След монтажа, щепселът трябва да може лесно да се свърже.
5. Прекъсвачът трябва да бъде включен във фиксиран кабел. Прекъсвачът трябва да е двуполюсен, а разстоянието между двата му контакта да е не по-малко

## 5 Монтаж на източник за захранване

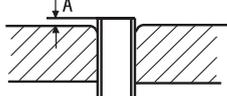
- Източникът за захранване трябва да се използва само за климатика.
- Ако монтирате климатика на влажно място, моля инсталирайте прекъсвач за течове.
- При монтаж на други места, доколкото е възможно, използвайте прекъсвач.

## 6 Рязане и разширяване на тръбите

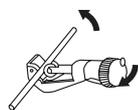
- Нарязването на тръбите се извършва с тръборез като трябва да се извадят лепките.
- След поставянето на гайката, започва разширяването.

Инструмент за разширяване на тръби	Конвенционален инструмент за разширяване	
	Съединител тип	Вид на крилчатата гайка (Imperial)
A	0~0.5мм	1.0~1.5мм / 1.5~2.0мм

Инструмент за разширяване на тръби



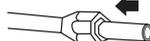
1. Изрежете тръбата



2. Махнете лепенките



3. Вкарайте гайката за разширяване



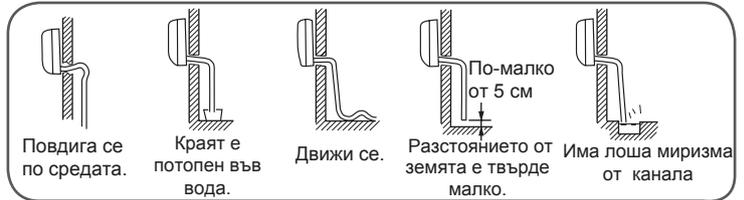
4. Разширете тръбата



Правилно	Неправилно				

## 7 При дренаж

- Моля, монтирайте дренажния маркуч, така че да бъде насочен надолу.
- Моля, не правете дренаж, както е показано по-долу.



- Излейте вода в канала за оттичане на вътрешното тяло, за да се уверите, че оттичането се извършва навън.
- В случай, че прикрепеният дренажен маркуч е в стаята, моля, топлоизолирайте го.

## 8 При дренаж

Посочване на кода	Описание на проблема	Анализ и диагностика
E 1	Повреда на датчика за температурата в помещението	Неправилно свързване на конектора; Неизправен термометър; Неизправна платка PCB;
E 2	Повреда на датчика за топлообмен	
E 4	Грешка на вътрешната памет EEPROM	Повреда на EEPROM данни; Неизправна платка EEPROM; Неизправна платка PCB;
E 7	Грешка в комуникацията между вътрешните и външните уреди	Грешка в предаването на сигнала от вътрешното тяло към външния блок поради грешка в окабеляването; Неизправна платка PCB;
E 14	Вътрешна повреда на мотора на вентилатора	Спиране на работа поради скъсване на кабел в мотора на вентилатора; Спиране на работа поради скъсване на проводниците на вентилатора; Грешка в откриването на проблема поради дефектна платка PCB на вътрешното тяло;

## 9 Проверете дали е монтирано и тествайте

- Моля, обяснете на нашите клиенти, как да използват ръководството за употреба.

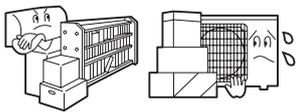
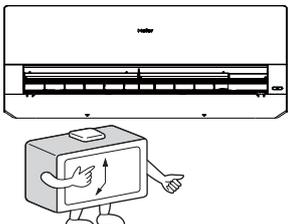
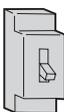
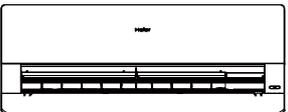
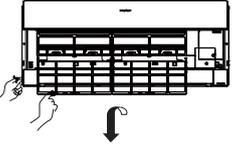
Проверете елементите за тестване

Поставете отметка ✓ в полетата

- Теч на газ от свързване на тръбата?
- Теплоизолация от свързването на тръбите?
- Дали свързващите кабели отвън и отвътре са плътно вкарани в терминалния блок?
- Свързани ли са плътно кабелите от вътрешната и външната страна?
- Извършва ли се дренажа безопасно?
- Има ли безопасно заземяване?
- Дали вътрешното тяло е закрепено стабилно?
- Дали напрежението на източника за захранване съответства на кода?
- Има ли някакъв шум?
- Лампата свети ли нормално?
- Дали охлаждането и отоплението (когато са в термопомпа) се извършват нормално?
- Дали функционирането на регулатора на стайната температура е нормално?

# Поддръжка

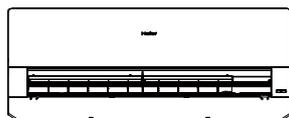
## За правилното използване на климатика

<p>Настройка на подходяща стайна температура</p>  <p>Правилна температура</p>	<p>Не блокирайте входа или изхода за въздух</p> 	<p>Дистанционно управление</p>  <p>Не използвайте вода, избършете дистанционното със суха кърпа. Не използвайте почистващо средство за стъкла или синтетичен плат.</p>	<p>Вътрешно тяло</p>  <p>Избършете климатика с мек и сух парцал. За сериозни петна използвайте неутрален почистващ препарат, разреден с вода. Изцедете парцала преди бърсането, след което избършете напълно препаратата.</p>
<p>Затворете вратите и прозорците по време на работа</p>  <p>По време на охлаждане да се предотвратява проникването на пряка слънчева светлина като се пусне завеса или шора</p>	<p>Използвайте ефективно таймера</p> 	<p>Не използвайте следните неща за почистване</p>  <p>Газ, бензин, разредител или почистващ препарат могат да повредят покритието на устройството.</p>  <p>Горещата вода над 40 °C (104 °F) може да причини обезцветяване или деформация.</p>	
<p>Ако устройството няма да се използва дълго време, изключете главния прекъсвач на захранването.</p>  <p>OFF</p>	<p>Използвайте ефективно жалюзите</p> 	<p>Почистване на въздушния филтър</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Натиснете бутона "SMART" за 5 сек., за да повдигнете частично панела.</li><li>2 Отворете ръчно панела и го поддържайте с държача</li><li>3 Свалете филтъра</li><li>4 Почистете филтъра</li><li>5 Поставете филтъра</li><li>6 Извадете държача и затворете панела</li><li>7 Натиснете продължително бутона "SMART", и панелът автоматично ще се спусне и ще се затвори.</li></ol>   <p>Веднъж на всеки две седмици</p>	

## Смяна на филтъра за пречистване на въздуха

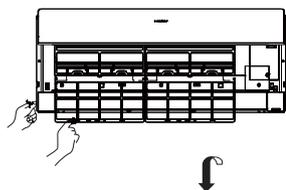
### 1. Отворете решетката за входящия въздух

Натиснете бутона "SMART" за 5 сек., за да повдигнете частично панела.



### 2. Откачете стандартния въздушен филтър

Плъзнете копчето леко нагоре, за да освободите филтъра, след което го извадете.



Свалете стария филтър за пречистване на въздуха

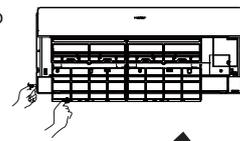


### 3. Прикрепете филтъра за пречистване на въздуха

Поставете филтърните уреди за пречистване на въздуха в дясната и лява филтърна рамка.



### 4. Прикрепете стандартен въздушен филтър (Необходим монтаж)



#### ВНИМАНИЕ:

Бялата страна на филтъра за пречистване на въздуха на фотокатализатора е обърната навън, а черната страна - към уреда. Зелената страна на филтъра за пречистване на въздуха чрез унищожаване на бактерии е обърната навън и бялата страна е обърната към уреда.

### 5. Затворете решетката за входящия въздух

Натиснете продължително бутона "SMART", и панелът автоматично ще се спусне и ще се затвори.

#### ЗАБЕЛЕЖКА:

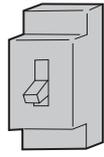
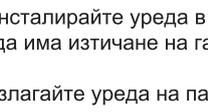
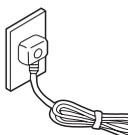
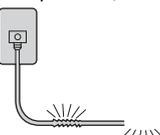
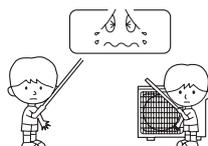
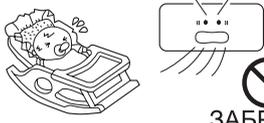
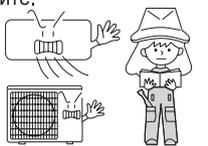
- Филтърът за пречистване на въздуха на фотокатализатора ще бъде соляризиран през определено време. В нормално семейство ще бъде соляризиран на всеки 6 месеца.
- Филтърът за пречистване на въздуха, който унищожава бактериите, ще се използва дълго време, няма нужда от замяна. Но по време на използването им, ще трябва често да отстранявате праха с прахосмукачка или леко да ги изтръсквате, в противен случай ще се влоши работата им.
- Моля, пазете филтъра за пречистване на въздуха от бактерии в хладни и сухи условия, избягвайте излагането му за дълго време на директно слънце, когато спрете да го използвате, в противен случай способността му за пречистване ще намалее.

# ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

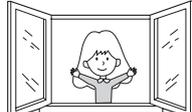
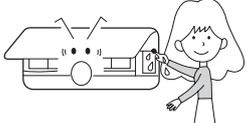
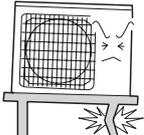
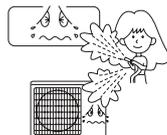
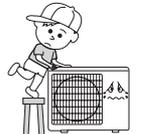
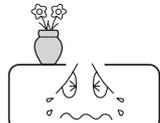
## ⚠ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ МЕРКИ

**Моля повикайте службата за продажба/сервиз за монтажа на апарата.**  
 Не предприемайте опити да монтирате сами климатика поради това че при лошо изпълнение на работата може да предизвикате електрически удар, пожар, наводняване.

## ⚠ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ МЕРКИ

<p>Когато се появи аномалия в работата на апарата като например мирис на изгоряло незабавно спрете работата на апарата от главния прекъсвач и се свържете с магазина от където сте закупили апарата.</p>  <p><b>OFF</b></p> <p><b>СТРИКТНО ИЗПЪЛНЕНИЕ</b></p>	<p>Използвайте отделно собствено захранване за апарата с прекъсвач на ел. верига.</p> 	<p>Проверете дали дренажната система е монтирана правилно.</p>  <p><b>СТРИКТНО ИЗПЪЛНЕНИЕ</b></p>
<p>Включете сигурно захранващия кабел в мрежовия кабел.</p>  <p><b>СТРИКТНО ИЗПЪЛНЕНИЕ</b></p>	<p>Използвайте подходящо захранващо напрежение.</p>  <p><b>СТРИКТНО ИЗПЪЛНЕНИЕ</b></p>	<p>1. Не използвайте захранващия кабел опънат или свързан наполовина.</p> <p>2. Не инсталирайте уреда в близост до уреди от който може да има изтичане на газ.</p> <p>3. Не излагайте уреда на пара.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>
<p>Не използвайте захранващия кабел намотан.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>	<p>Вземете мерки да не повредите захранващия кабел.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>	<p>Не пъхайте предмети във входящия и изходящ отвори.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>
<p>Не пускайте и не спирайте работата на апарата изключвайки захранващия кабел и то както е показано.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>	<p>Не насочвайте въздушния поток директно към хората и специално към пеленачета и стари хора.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>	<p>Не се опитвайте да поправите или реконструирате апарата вие самите.</p>  <p>Свържете заземен кабел.</p>  <p><b>earthing</b></p>

## ⚠ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

<p>Не го използвайте с цел за складиране храни, художествени работи, точни инструменти, развъждане на животни или култивиране на растения.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>	<p>Проветрявайте със свеж въздух от време на време особено когато в същото време работят газови уреди.</p>  <p><b>СТРИКТНО ИЗПЪЛНЕНИЕ</b></p>	<p>Не превключвайте прекъсвача с мокри ръце.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>
<p>Не монтирайте апарата близо до места с огън /готварска печка/ или други нагриващи апарати.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>	<p>Осигурете добри условия за монтажа на стойката.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>	<p>Не изливайте вода в апарата за да го почистите.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>
<p>Не оставяйте животни или растения директно във въздушния оток.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>	<p>Не поставяйте каквито и да е предмети върху или опрени на апарата.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>	<p>Не поставяйте вази или съдове пълни с вода от горе на апарата.</p>  <p><b>ЗАБРАНА</b></p>

# Откриване на възникнали неизправности

Преди да извикате сервиза, проверете първо следното.

	Явления	Причина или точка за проверка
Нормална проверка на възможностите на климатика	Системата не стартира веднага. 	- Когато апарата е спрян той не може да стартира незабавно, докато не изтекат 3 минути за защита на системата. - Когато електрическият щепсел е изключен и след това включен отново веригата за защита ще сработи за 3 минути за да защити климатика.
	Чуват се шумове. 	- По време на пускане и работа може да се чува, звук на шум от течаща или бълбукаща вода. Този шум се произвежда от течащата в системата охлаждаща течност. - По време на работа на апарата може да се чува шум от пукане. Този шум се произвежда от разширяването или свиването на частите на кутията поради промяна на температурата им. - Това може да е силен шум от въздушния поток при работа на апарата вследствие на много замърсен филтър.
	Отделя се миризма.	- Това е вследствие на циркулиращи в системата миризми от вътрешния въздух като например мирис от цигари или от боята на апарата.
	По време на работа вода или пара излизат от вътрешния стаен апарат. 	- По време на работа на COOL (охлаждане) или DRY (изсушаване) то от вътрешния стаен апарат може да излезе вода или пара. Това е следствие на много бързото охлаждане на стайния въздух.
	В режим изсушаване, скоростта на вентилатора не може да бъде променена	В режим Изсушаване, когато стайната температура е по-ниска от температурната настройка с 2oC, климатика автоматично избира ниска скорост на вентилатора.
Проверки които да се извършат	Апарата въобще не да работи. 	-Дали щепсела е включен в мрежата? -Дали не е спрял тока? -Дали не е изгорял предпазител?
	Лошо охлаждане. 	- Дали въздушния филтър не е зацапан? Нормално той трябва да се почиства на всеки 15 дни. - Дали няма прегради пред входа и изхода на климатика? - Дали температурата е зададена правилно? - Дали няма отворени врати или прозорци? - Дали в помещението не попада директна слънчева светлина през прозорец по време на работа на охлаждане? Използвайте пердетата. - Дали няма много нагревателни уреди или твърде много хора в стаята по време на работа на охлаждане?

# ВНИМАНИЕ

## Предпазни мерки

- Не закривайте или не покривайте вентилационната решетка. Не пхъхайте пръстите си или друг предмет във входно/изходните подвижни жалузи.
- Не разрешавайте на деца да играят с климатика. При липса на наблюдение децата могат да достигнат и да седнат на външния апарат.

Този уред не е предназначен за употреба от хора (включително деца) с физически, сетивни и умствени проблеми както и от хора без опит и познания, освен ако те не са стриктно инструктирани от компетентно лице относно работата и мерките за безопасност. Не оставяйте децата си да играят с уреда без надзор.

## Спецификация

-Охлаждащата система е херметично затворена.

## Апарата работи при следните условия

1.Работната температура на околната среда за която апарата се само настройва е в следния обхват:

Охлаждане	Вътрешна	Максимална: D.B./W.B. 32°C/23°C Минимална: D.B./W.B. 21°C/15°C
	Външна	Максимална: D.B./W.B. 43°C/26°C Минимална: D.B. -20°C
Отопление	Вътрешна	Максимална: D.B. 27°C Минимална: D.B. 0 °C
	Външна (инвертор)	Максимална: D.B./W.B. 24°C/18°C Минимална: D.B. -7°C Минимална: D.B. -20°C

- 2.Ако захранващия кабел е повреден, свържете се оторизиран сервизен център за смяна.
3. Ако предпазителя на главното табло изгори заменете го с предпазител тип T. 3.15A/250V. Ако предпазителя на външното тяло изгори, моля заменете го с нов T.25A/250V.
- 4.Начина на изпълнение на електрическите връзки да се извършат съгласно местните стандарти за този вид работа.
- 5.След монтажа щепсела на захранващия кабел трябва да бъде лесно достижим.
- 6.Разредените батерии трябва да бъдат изхвърлени за депониране правилно.
- 7.Апарата не е предвиден да бъде използван от малки деца или лица инвалиди без наблюдение
- 8.Малките деца трябва да бъдат под наблюдение за да предотвратите че не играят с апарата.
9. Трябва да свържете ел.прекъсвач към мрежата.
- 10.Моля използвайте за апарата отделен захранващ щепсел, който да е свързан със захранващия кабел.
- 11.Щепсела и свързващия кабел могат да се закупят от местните магазини за ел. части.
- 12.За защита на уреда, изключете климатика от бутона, изчакайте около 30 секунди и след това можете да го изключите и от захранващата мрежа.
13. Не поставяйте никакъв сензор /тестер/ в трипътния кран.



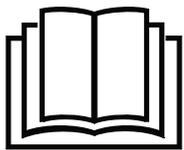
# Haier

## UŽIVATELSKÝ NÁVOD REZIDENČNÍ KLIMATIZACE



Prosíme před započítím používání zařízení si pečlivě přečtěte tento návod.  
Uchovejte tento návod pro jeho budoucí použití.  
Toto zařízení je předplněno chladivem R32.





Před zahájením užívání jednotky si prosím přečtete uvedená upozornění



Toto zařízení je předplněno chladivem R32.

Návod uchovejte na lehce dostupném místě pro uživatele.

## UPOZORNĚNÍ:

- Pro urychlení režimu odtávání nebo k čištění nikdy nepoužívejte přípravky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Zařízení nesmí být skladováno v místnosti, kde je instalováno zařízení s nepřetržitým provozem spalování, jako např.: otevřené ohně / krby, plynové nebo jiné kotle atp.
- Nikterak násilím nevnikejte do zařízení ani jej nezapalujte.
- Vezměte na vědomí, že chladivo nemá žádný zápach.
- Zařízení musí být instalováno, uskladněno a provozováno v místnosti s podlahovou plochou větší než 3 m<sup>2</sup>
- Pokud je napájecí kabel / zástrčka poškozena, musí být opravena výrobcem, certifikovaným technikem a nebo oprávněnou osobou v oboru elektro pro zamezení případného poranění.
- Zařízení může být používáno osobami staršími 8 let. Osoby s omezenými psychickými, sensorickými a mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, musí být zaškoleny oprávněnou osobou, která důkladně vysvětlí postup používání a seznámí osoby s možnými riziky a bezpečnostními omezeními. Děti si nesmí hrát se zařízením. Uživatelská údržba / čištění, může být dětmi prováděna pouze za dohledu oprávněné dospělé osoby.
- Elektrické zapojení musí být provedeno v souladu s platnými místními předpisy a normami.
- Veškerá použitá elektroinstalace (kabely), musí být opatřena certifikáty pro použití v EU: Pokud během instalace jsou kabely přerušeny, ujistěte se že zemnicí kabel je poslední, který je přerušen. Jistič zařízení (klimatizační jednotky) musí být ve dvou pólovém provedení. Vzdálenost těchto dvou kontaktů musí být min. 3 mm. Tyto prvky / zařízení musí být instalovány do okruhu napájení klimatizační jednotky.
- Ujistěte se, že elektroinstalace je provedena osobou s patřičným oprávněním a dle platných norem.
- Ujistěte se, že je zemnicí vodič v pořádku a řádně upevněn. Ujistěte se, že je instalován jistič elektrického obvodu klimatizační jednotky.
- Nikdy pro servisní činnost nebo při zprovoznění nepoužívejte jiné chladivo než je uvedeno na venkovní jednotce - R32. Použitím jiného chladiva se vystavujete riziku poškození zařízení a poranění dotčených osob.
- Typ propojovacího kabelu musí být H07RN-F.

#### Funkce vizuální kvality vzduchu

Tento výrobek má vestavěný senzor prachu a senzor vlhkosti, který dokáže inteligentně detekovat vlhkost a kvalitu vnitřního okolního vzduchu. Vyskytuje poplach, když hodnota PM2,5 překračuje normy, přičemž pás svítílny se zčerveně změní, který musí být za normálních podmínek zelený. Může realizovat přesný úsudek a umožnit vám vždy dozvědět se o vzduchových podmínkách ve vašem domě.

#### Funkce odstranění PM2,5

Tento výrobek má dvě metody pro odstranění znečišťujících částic s jedním pomocí HEPA vysoce účinného filtru na odstranění prachu PM2,5 a PM10 atd. silně, a druhým využívajícím mezinárodní špičkovou technologii IFD pro odstranění prachu PM0,3 a PM2.5 atd. silně. Vykazují nejen významné účinky, ale také vysokou bezpečnost spoléhající na funkce automatické detekce, připomenutí a odstraňování. Obě funkce však nelze používat současně.

#### Funkce Wi-Fi

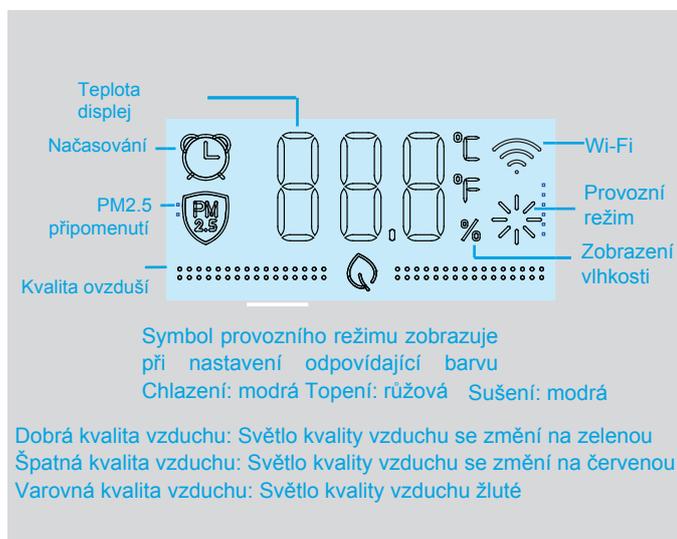
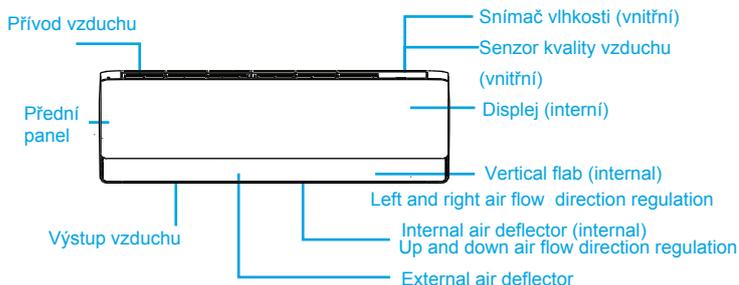
Tento produkt může realizovat dálkové ovládání, provoz, správu, dotaz na spotřebu energie a nastavení křivky spánku a další funkce prostřednictvím Wi-Fi, aby uživatelé měli pohodlnou teplotu tiše. Zařízení, které musí zajistit uživatelé: chytrý telefon s operačním systémem Android nebo IOS a bezdrátový router (musí být připojen k internetu).

#### Tichá funkce

Klimatizace Haier má tichou funkci, aby stroj pracoval tiše .

# Části a funkce

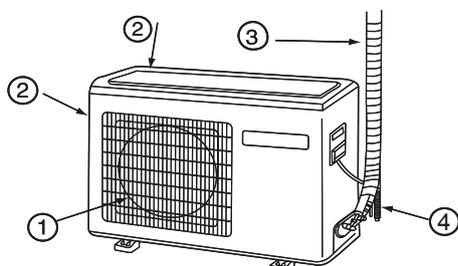
## Vnitřní jednotka



### POZNÁMKA:

Skutečný čelní panel jednotky se může lišit od zakoupeného produktu. Jedná se o ilustrativní zobrazení.

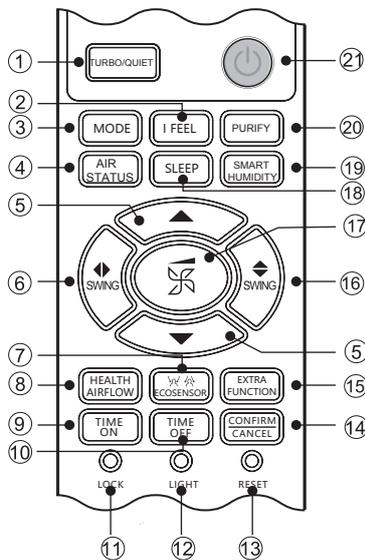
## Venkovní jednotka



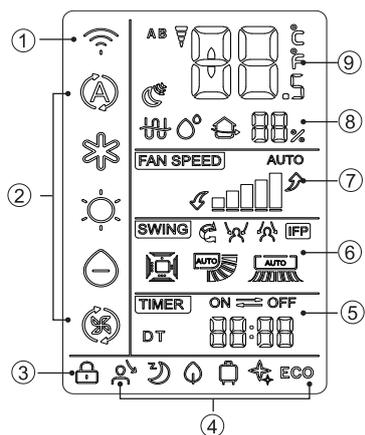
- ① VÝSTUP
- ② VSTUP
- ③ PŘIPOJOVACÍ POTRUBÍ A KABELAŽ
- ④ ODVOD KONDENZÁTU

Výše uvedené obrázky jsou pouze ilustrativní.  
Mohou se lišit od zakoupeného produktu.

## Dálkový ovladač



1. Tlačítko TURBO/QUIET
2. Tlačítko I FEEL
3. Tlačítko MODE
4. Tlačítko AIR STATUS
5. Tlačítko teploty +/-
6. Tlačítko SWING pohyb lamel horizontální
7. Tlačítko ECOSENSOR
8. Tlačítko HEALTH AIRFLOW
9. Tlačítko TIME ON
10. Tlačítko TIME OFF
11. Tlačítko LOCK (zámek)
12. Tlačítko LIGHT (displej)
13. Tlačítko RESET
14. Tlačítko CONFIRM/CANCEL
15. Tlačítko EXTRA FUNCTION
16. Tlačítko SWING pohyb lamel vertikální
17. Tlačítko FAN (ot. ventilátoru)
18. Tlačítko SLEEP
19. Tlačítko SMART HUMIDITY
20. Tlačítko PURIFY
21. Tlačítko ON/OFF



1. Zobrazení Wi-Fi
2. Zobrazení provozního módu
3. Zobrazení funkce LOCK
4. Zobrazení funkce
5. Zobrazení TIMER ON  
Zobrazení TIMER OFF  
Zobrazení HODIN
6. Zobrazení pohybu lamel  
Horizontální pohyb lamel  
Vertikální pohyb lamel
7. Zobrazení ot. ventilátoru
8. Zobrazení rel. vlhkosti
9. Zobrazení teploty

### POZNÁMKA:

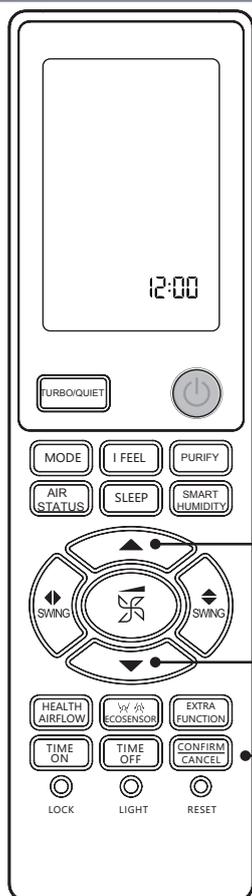
1. Zobrazení vlhkosti je dostupné pouze na některých modelech.
2. Pokud má vámi zakoupený model Wi-Fi funkci, stiskněte tlačítko "ON/OFF" po dobu 5s pro vstup do párovacího módu. Následně pokračujte dle instrukcí v mobilní aplikaci.

### DŮLEŽITÉ - čisticí funkce

Samočisticí funkce je dostupná pouze při single split 1+1 kombinaci venkovní a vnitřní jednotky. Pokud bude funkce spuštěna v kombinaci multi (více vnitřních j. na 1 venkovní jednotce), nebude jednotka vytvářet žádnou činnost nebo, u některých modelů může nastavit vyhlášení chyby.

# Provoz

## Nastavení hodin



1. Vložte baterie nebo stiskněte tlačítko "reset"



2. Stiskněte "▲" nebo "▼" pro nastavení času



Každé stisknutí sníží nebo zvýší čas o 1 min. Pokud je tlačítko drženo stisknuté, čas se bude měnit rychle.

3. Po nastavení času stiskněte tlačítko "confirm" a čas je potvrzen a začne odpočítávat.



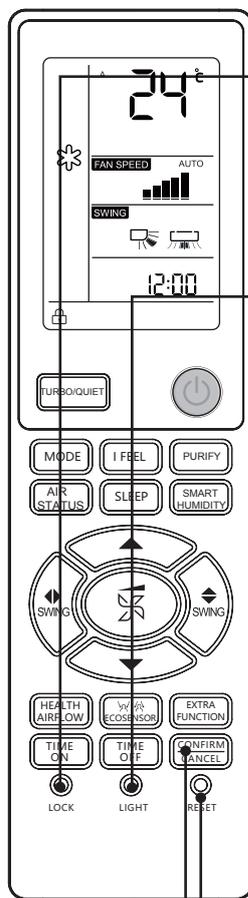
### Upozornění:

Vzdálenost mezi vysílačem ovladače a přijímačem signálu jednotky by měla být max. 7 m bez překážek. Pokud je v místnosti instalován jakýkoliv přístroj využívající obdobnou technologii ovládání nebo bezdrátový telefon, může být signál z ovladače rušen a je nutné zkrátit vzdálenost mezi ovladačem a přijímačem jednotky. Pokud bude displej zobrazovat všechny ikony nebo bude naopak nečitelný, indikuje to slabé baterie. V takovém případě je vyměňte za nové s dostatečnou kapacitou. Pokud během používání není signál konstantní, vyměňte baterii na 3 minuty a následně opět vložte do ovladače a zkuste znovu.

### POZNÁMKA:

Pokud jednotka nebude používána delší dobu vyjměte baterie z ovladače.

## LOCK/LIGHT/RESET/EXTRA FUNCTION TLAČÍTKA



1. Tlačítko LOCK



Slouží k uzamčení tlačítek a displeje.

2. Tlačítko LIGHT



Funkce vypnutí a zapnutí displeje vnitřní jednotky. Pro zobrazení na displeji pouze nastavené teploty stiskněte toto tlačítko 10x během 5 s. Pro potvrzení zadání jednotka 3x pípne. Pro návrat a zobrazení okolní teploty stiskněte toto tlačítko opět 10x během 5 s. Následně jednotka bude zobrazovat okolní teplotu vzduchu. Nastavená teplota se zobrazí pouze při zadávání ovladače na několik sekund.

3. Tlačítko RESET



Pokud ovladač správně nefunguje stiskněte toto tlačítko pro návrat do továrního nastavení.

4. Tlačítko EXTRA FUNCTION



Funkce: Kód A-B → 10 °C teploty / vytápění (Pouze v režimu vytápění) → Zobrazení °F / °C

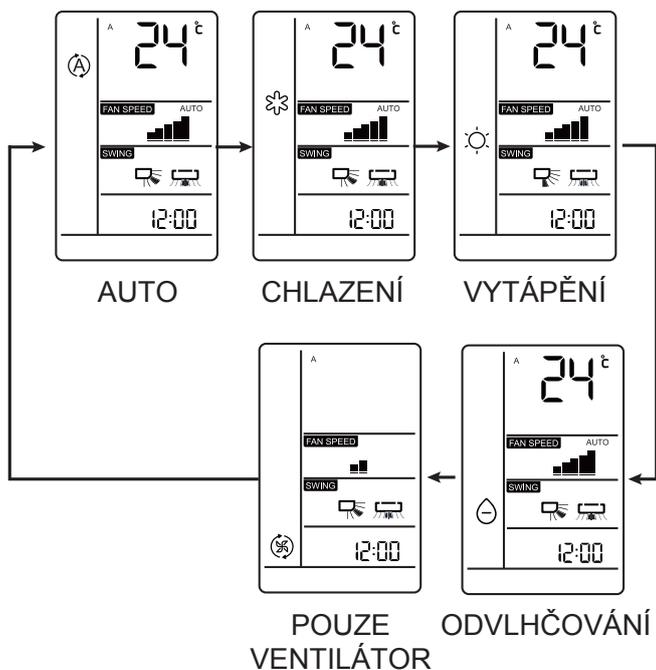
# Provoz

## PROVOZ AUTO, CHLAZENÍ VYTÁPĚNÍ, ODVLHČ., VENT.

**1.** Zapněte jednotku

**2.** Stiskněte tlačítko MODE a vyberte požadovaný provozní mód

•Každým stisknutím tlačítka přepnete mód dle následujícího pořadí



MÓD	POZNÁMKA
AUTO	V režimu AUTO klimatizační jednotka automaticky zvolí režim chlazení nebo vytápění podle pokojové teploty. Když je ventilátor nastaven na AUTO, klimatizace automaticky upraví rychlost ventilátoru podle pokojové teploty.
CHLAZENÍ	Pouze chlazení
ODVLHČOVÁNÍ	Pokud v režimu odvlhčování teplota v místnosti klesne pod nastavenou teplotu o 2°C, jednotka poběží přerušovaně na NÍZKOU rychlost bez ohledu na nastavení ot. ventilátoru.
VYTÁPĚNÍ	V režimu vytápění je přiváděn teplý vzduch až po nahřátí výměníku vnitřní jednotky jako prevence chladného průvanu. Když je ventilátor nastaven na AUTO, klimatizace automaticky upraví rychlost ventilátoru podle pokojové teploty.
VENTILACE	V provozním módu jednotka nepracuje v chlazení ani vytápění. V tomto režimu nejsou dostupné automatické otáčky ventilátoru a nastavení teploty. Současně není dostupný provoz sleep.

**3.** Stiskněte tlačítko teploty

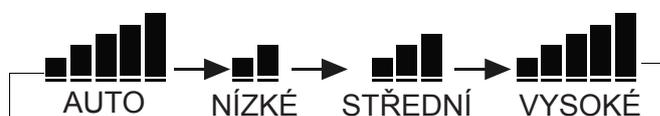
Každým stisknutím se teplota zvýší o 1 °C

Každým stisknutím se teplota sníží o 1 °C

Jednotka spustí provoz s cílem dosáhnout požadovanou teplotu v místnosti dle nastavení.

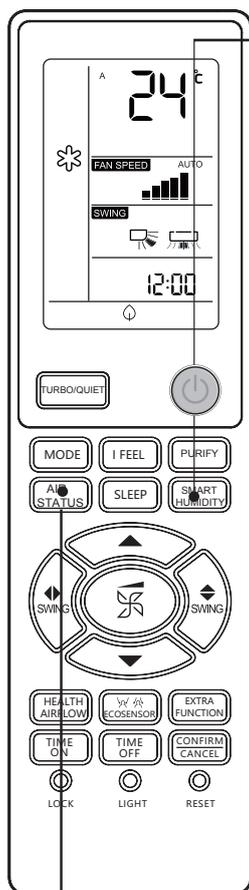
**4.** OTÁČKY VENTILÁTORU

Stiskněte tlačítko FAN. Každým stisknutím změňte nastavení dle následujícího postupu:



# Provoz

## Funkce AIR STATUS a SMART HUMIDITY



SMART HUMIDITY

Stiskněte tlačítko SMART HUMIDITY

V režimu SMART vlhkost je teplotně regulovaný rozsah 16°C-30°C. Pokud se otáčky ventilátoru zobrazí jako automatické (výchozí počáteční stav), je

inteligentní režim vlhkosti a klimatizace automaticky reguluje a řídí relativní vlhkost vnitřního prostředí wi do 40%-55%. Pokud ručně nastavíte otáčky ventilátoru na vysokou/střední/nízkou polohu, pak AC vstoupí do běžného sušení.

Pokud je otáčka ventilátoru nastavena na automatickou, pak stroj vstupuje inteligentní vlhkost

Znovu mód.

AIR STATUS

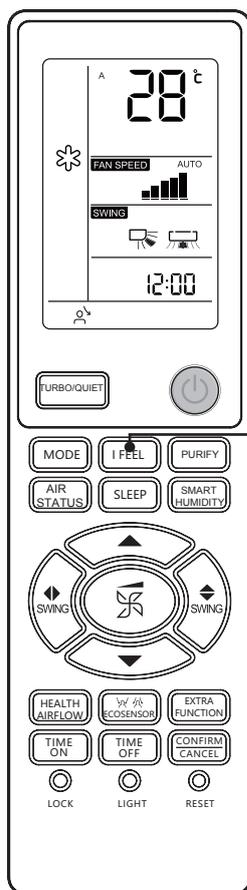
Funkce STATUS vzduchu

Pokud stisknete tlačítko dotazu, LCD displej zobrazí teplotu vnitřního prostředí.

Pokud stisknete tlačítko dvakrát nepřetržitě, LCD displej zobrazí hodnotu vlhkosti vnitřního vzduchu;

Pokud tlačítko stisknete třikrát nepřetržitě, LCD displej zobrazí koncentraci PM2,5 vnitřního vzduchu. Poznámka: Časové intervaly nepřetržitého stisknutí tlačítka musí být menší než 5s.

## Funkce I FEEL



I FEEL

Stiskněte tlačítko I FEEL

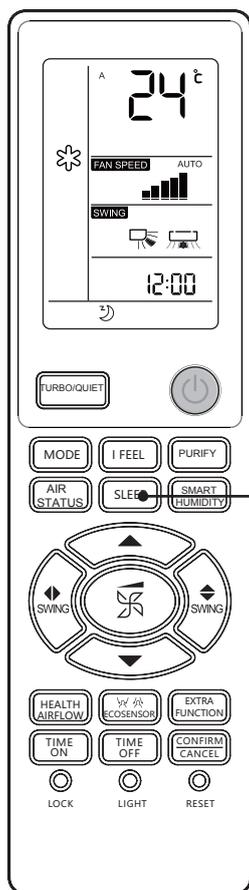
1. Dostupné pro mód chlazení, vytápění nebo auto. Ostatní módy nejsou podporovány

2. Umístěte ovladač na požadované místo v pokoji a stiskněte tlačítko " I FEEL ". Na ovladači se zobrazí ikona funkce " I FEEL ". Dálkový ovladač bude každé 3 minuty odesílat informaci o vnitřní teplotě vzduchu vnitřní jednotce. Vnitřní jednotka bude v provozu podle této informace.

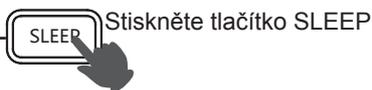
3. Ukončení funkce provedete opětovným stisknutím tlačítka " I FEEL ", ikona funkce zmizí nebo vypnete klimatizační jednotku.

# Provoz

## Funkce komfortního spánku SLEEP



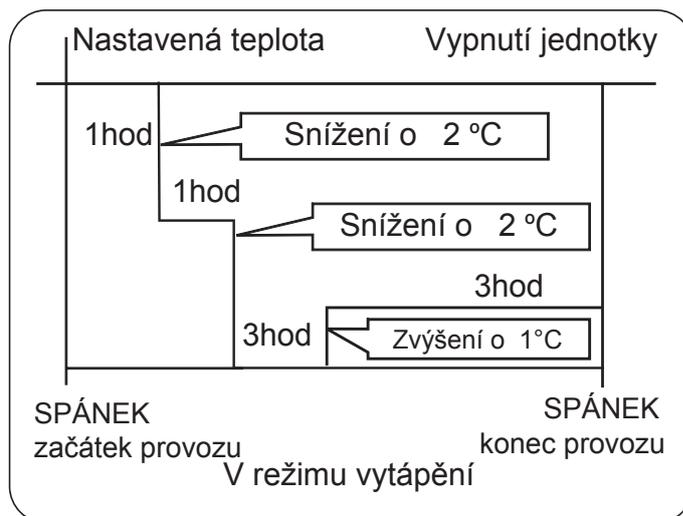
Pro Váš pohodový a ničím nerušený spánek doporučujeme stisknout tlačítko SLEEP a jednotka bude v provozu v tichém provozním módu s ohledem na útlum tepelné zátěže během noci.



Provozní mód

1. Chlazení / odvlhčování

Po 1 hodině od zapnutí funkce SLEEP bude nastavená teplota zvýšena o 1 °C oproti výchozí nastavené teplotě při zapnutí funkce. Po další hodině opět bude teplota zvýšena o 1 °C. Následně bude jednotka v provozu 6 hodin a následně se vypne. Zvýšením nastavené teploty je docílen klidnější spánek, který není rušen velmi nízkou teplotou.



3. Automatický provoz

Jednotka je v provozu ve funkci SLEEP přizpůsobená automaticky k vybranému provoznímu módu.

4. Pouze ventilátor

Funkce SLEEP není dostupná

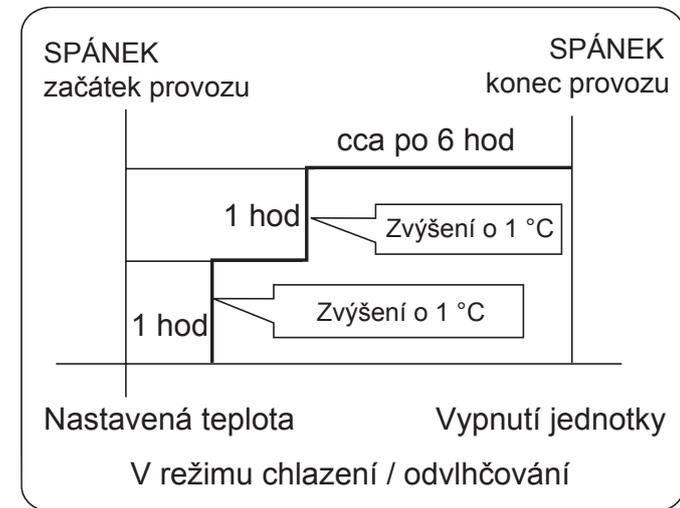
5. Doba provozu funkce sleep je nastavena na 8 hodin a není možné ji upravit. Pokud je nastaven provoz časovače není možné funkci sleep uvést k provozu. Po uvedení funkce sleep do provozu a spuštění funkce časovače, bude funkce sleep zrušena

### Ochrana kompresoru a automatický restart

K zamezení nadměrnému zatěžování kompresoru častými starty a přepínáním provozu je jednotka vybavena 3 minutovou ochranou. Tzn., že po uvedení jednotky do provozu a splnění podmínek bude trvat 3 minuty než se sepne kompresor. Stejně tak při změně provozního módu. Jednotka je vybavena funkcí auto-restartu po výpadku napájení, která umožňuje po obnovení napájení návrat jednotky do posledního známého nastavení a provozu.

### Poznámka k funkci automatického restartu

Tuto funkci nastavíte stisknutím tlačítka sleep 10x po dobu 5 sekund se směřováním na jednotku. Pokud uslyšíte jednotku 4x pípnout funkce je nastavena. Vypnutí funkce je analogické a jednotka vypnutí funkce potvrdí dvojím pípnutím.

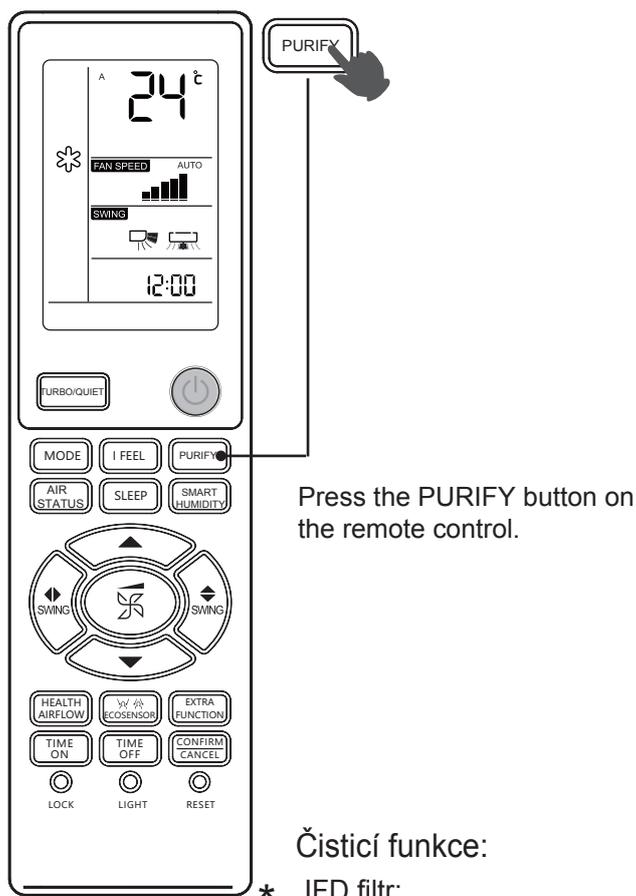


2. Vytápění

Po jedné hodině provozu od zapnutí funkce sleep bude nastavená teplota o 2 °C nižší oproti výchozí teplotě. Po další 1 x hodině provozu bude teplota snížena o další 2 °C. Po dalších 3 hodinách provozu bude teplota zvýšena o 1 °C a následně za poslední časový úsek 3 hodin jednotka vypne. Nižší teplota v místnosti má za následek komfortnější spánek a snížení spotřeby energie.

# Provoz

## Provoz PURIFY



V režimu chlazení/vytápění/ventilátor stisknete-li tlačítko PURIFY dálkového ovladače, filtr odstraňování prachu se do pracovní polohy posune do tří minut a začne čistit.

V inteligentním provozním režimu výrobek určí, zda je třeba funkci čištění zapnout nebo ne automaticky podle hodnoty koncentrace PM<sub>2,5</sub> skutečně detekované senzorem kvality vzduchu v interiéru. Pokud ano, pak se funkce čištění automaticky zapne. Když koncentrace PM<sub>2,5</sub> klesne na určitou hodnotu, funkce čištění se automaticky vypne a nemusíte stisknout dálkový ovladač.

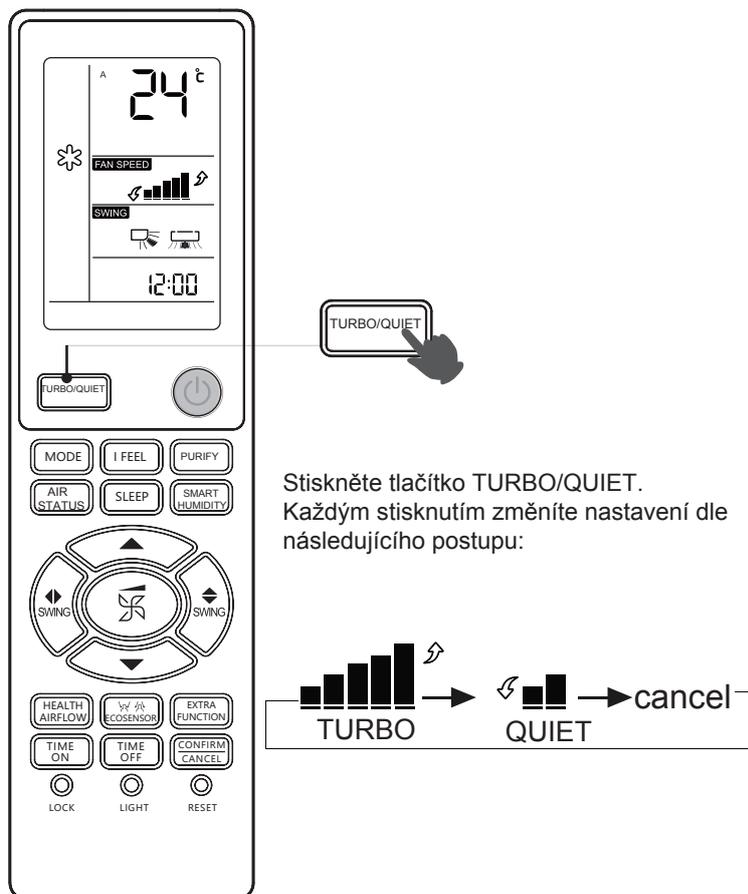
### Metoda ukončení:

1. Když klimatizace pracuje v režimu čištění, stisknete-li tlačítko PURIFY, funkce čištění bude zrušena a filtr odstranění prachu se posouvá zpět do původní polohy.

### Záležitosti vyžadující pozornost:

1. Users can set whether to turn on the automatic purifying mode through the APP.
2. When the purifying function is turned on, due to the sliding of the dust removal filter, slight noise may be generated and this is a normal phenomenon.
3. If the air quality indicator light still shows red after the purifying has been operated for a long time period, we recommend you to replace and clean the dust removal filter.
4. In the purifying mode, low fan speed operation will affect the purifying effects.
5. You cannot enter the purifying mode from the self-cleaning mode directly.
6. The purifying module of this product has transmission mechanism, so please do not switch on and off the purifying function frequently.

## Provoz TURBO/QUIET



V režimu TURBO jsou otáčky ventilátoru nastaveny na max.

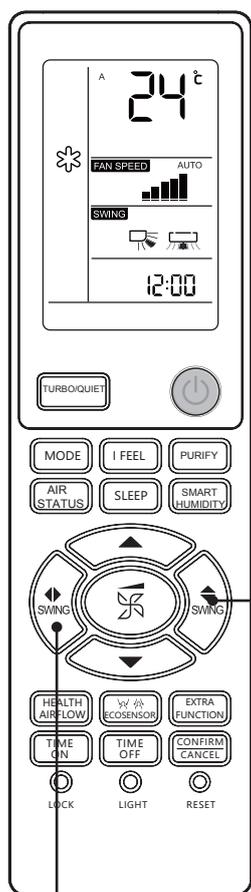
V režimu QUIET jsou otáčky ventilátoru nastaveny na super níž.

### POZNÁMKA

Během provozu TURBO při max. vytápění nebo chlazení, může být v místnosti nehomogenní rozložení teploty a tedy pokud je jednotka v tomto režimu dlouhou dobu bude ovlivněna teplota vzduchu v místnosti.

# Provoz

## Pohyb lamel SWING



### 1. Nastavení vertikálního směru



Každým stisknutím tlačítka bude směr proudu změněn dle zobrazení na displeji viz níže v závislosti na provozním módu jednotky.

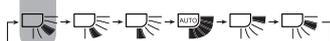
#### CHLAZENÍ / ODLVHČ. / VENTILÁTOR



#### VYTÁPĚNÍ



#### AUTO:

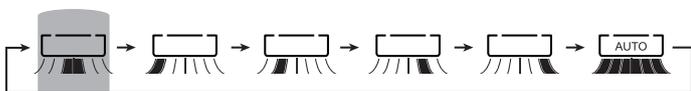


Výchozí

### 2. Nastavení horizontálního směru



Stisknutím tlačítka bude nastavení lamel dle zobrazení na ovladači viz obr. níže.

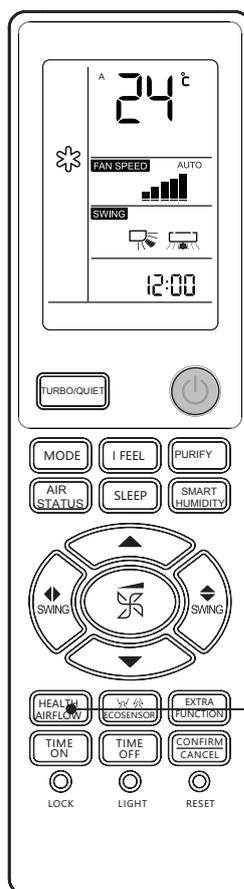


Výchozí

#### POZNÁMKA

1. Pokud bude vysoká vlhkost vzduchu, může se na výstupu vzduchu a lamele objevit zkondenzovaná voda.
2. Při provozu chlazení/odvl. není doporučeno dlouhodobě udržovat nastavení lamely ve spodní pozici. Může začít kondenzace vodní páry na lamele.
3. Při provozu chlazení doporučujeme směřovat lamelu vzhůru, jelikož díky fyzikálním vlastnostem bude vzduch pozvolna padat do pásma pobytu osob.

## Zdravý proud HEALTH AIRFLOW



Nastavení funkce zdravého proudu vzduchu

1. Stiskněte tlačítko HEALTH AIRFLOW, (toto je zobrazení na displeji) a je zajištěno zamezení přímého vlivu upraveného vzduchu na lidské tělo.

2. Opětovným stisknutím tlačítka (toto je zobrazení na displeji) je zajištěno zamezení přímého vlivu upraveného vzduchu na lidské tělo.



Zrušení funkce zdravého proudu vzduchu

Zrušení funkce zdravého proudu vzduchu opětovným stisknutím tlačítka.

### Upozornění

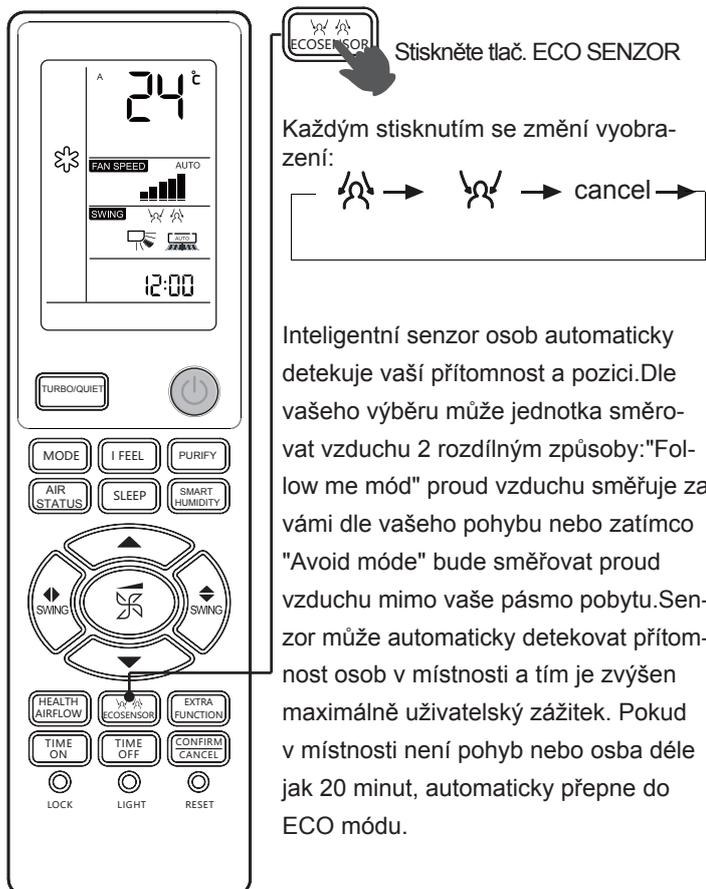
1. Je zakázáno nastavovat manuálně otevření jednotky. Při manuálním nastavení může být pohyb a nastavení nepřesné. Následně je nutné jednotku vypnout, vyčkat 3 minuty a opět zapnout.
2. Ovladač si pamatuje poslední nastavení jednotky. Stačí pouze jednotku znovu zapnout a uvede se do posledního známého nastavení.

#### POZNÁMKA:

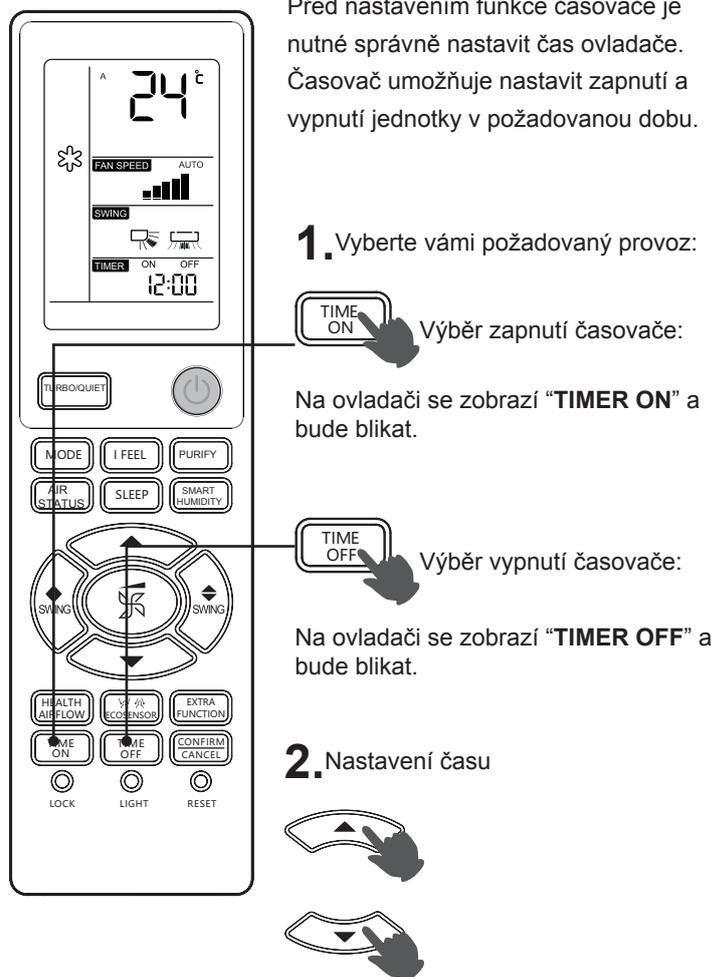
1. Po nastavení této funkce je pozice lamel pevně nastavená.
2. Při provozu vytápění je nastavení lamel vhodnější.
3. Při provozu chlazení je nastavení lamel vhodnější.
4. Při dlouhodobém provozu jednotky ve funkci chlazení nebo odvlhčování a vysoké relativní vlhkosti se mohou na výstupní lamely objevit kapičky vody.
5. Nastavte správné otáčky ventilátoru a směr proudu vzduchu podle aktuálních podmínek v místnosti.

# Provoz

## Funkce ECO SENSOR



## Funkce TIMER (časovač)



### POZNÁMKA:

Senzor osob detekuje změny v infračerveném záření, které je emitováno lidským tělem. V následujících případech sledování nemusí být přesné:

1. Vysoká teplota, pokud je okolní teplota vzduchu blízká teplotě těla.
2. Osoby jsou velmi oblečené nebo leží na břiše / zádech.
3. Rychlost pohybu osob je vyšší než citlivost senzoru.
4. Častý pohyb zvířat nebo jiných objektů vlivem průvanu.
5. Přítomnost pohyblivých částí v blízkosti senzoru.
6. Strany klimatizace jsou instalovány příliš blízko ke stěně.
7. Vlivem přímého silného slunečního záření do místnosti.
8. Klimatizace je instalována v místnosti kde velmi často kolísá vnitřní teplota.

Pokud je přítomno více osob nebo je osoba v častém pohybu a přechází nebo jsou osoby na rozhraní směrových pásem a nastavení je sledovat „follow“, budou lamely v kontinuálním pohybu „swing“.

Každým stisknutím tlačítka se čas zvýší / sníží o 1 min. Dlouhým stisknutím tlačítka bude změna rychlejší. Nastavení je dostupné v 24 h.

### 3. Potvrzení nastavení času

Po skončení výběru potvrďte nastavení stisknutím tlačítka CONFIRM, ON nebo OFF přestane blikat.

### 4. Zrušení časovače

Stiskněte tlačítko do doby než zobrazený čas zmizí.

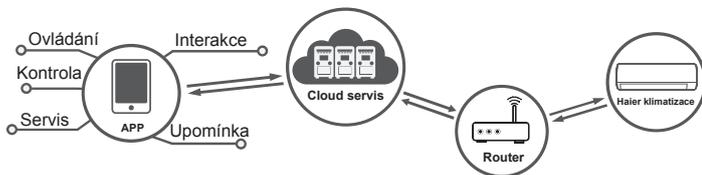
### POZNÁMKA:

Po výměně baterií v ovladači nebo odpojení napájení je nutné nastavit znovu čas. V opačném případě není zaručen provoz časovače.

# Opertion

## Popis funkce Wi-Fi

Diagram architektury systému



Prostředí aplikace

Chytré zařízení jako tablet nebo telefon a WiFi router (2,4 GHz)

jsou nutné pro provoz

Router musí být připojen k internetu,

Chytré zařízení musí využívat OS Android nebo iOS:



IOS systém

musí podporovat iOS 9.0 nebo vyšší



Android systém

musí podporovat Android 5.0 nebo vyšší

Konfigurace:

Naskenujte QR kód níže pro stažení aplikace "hOn". Nebo najděte u vašeho poskytovatele přímo aplikaci hOn:

- App Store (iOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

Po stažení aplikace se zaregistrujte a připojte dle postupu v aplikaci vaší klimatizaci. V aplikaci můžete zvolit také menu pomoc / návod pro pomoc jak se zaregistrovat nebo připojit klimatizaci.



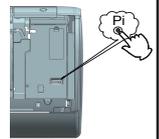
## ON/OFF provoz a testovací provoz

### ON/OFF Provoz:

- Tuto funkci použijte pouze pokud nemáte dálkový ovladač nebo je poškozen, použijte nouzové tlačítko na jednotce, jednotka se spustí automaticky
- Pokud stisknete nouzové tlačítko, jednotka pípne což znamená, že se zapnula do provozu v posledním známém nastavení.
- Pokud je nouzové tlačítko stisknuto poprvé a jednotka zapne takto poprvé, bude spuštěna v následujícím nastavení

Teplota vzduchu v místnosti	Cílová teplota	Časovač	Ventilátor	Provozní mód
Přes 24 °C	24 °C	Ne	AUTO	CHLAZ
Pod 24 °C	24 °C	Ne	AUTO	VYTÁP.

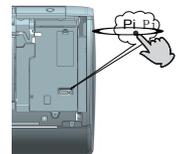
- Není možné změnit přednastavený provoz při zapnutí nouzovým tlačítkem.



### Testovací provoz

Pro tento provoz použijte nouzové tlačítko

- Použijte tuto funkci pouze v případě, že je vnitřní teplota v místnosti pod 16 °C. Nepoužívejte tuto funkci při normálních podmínkách!
- Kontinuálně držte tlačítko po dobu 5 sekund. Následně uslyšíte dvojí pípnutí jednotka tlačítka pusťte. Jednotka začne chladit s vysokými otáčkami.



# Provoz

## Funkce 56°C Steri Clean

**Pokud chcete zapnout tuto funkci tak vstupte do aplikace hOn.**

Představení funkce

1. fáze - Self Clean: samočištění pro odstranění nečistot (zamrazení). Tato funkce zamrazí výparník pomocí okolní vzdušné vlhkosti a odstraní nečistoty z výparníku během odtávání. Hydrofilní povrch výměníku s menším úhlem ( $\alpha \approx 5^\circ$ ) zvyšuje odtok vody.

2. fáze - 56 °C vysokoteplotní sterilizace: Využívá chytré snímání teploty a speciální řídicí technologii frekvence kompresoru, tak aby byla teplota výměníku vnitřní jednotky po dobu 30 minut udržována na vysoké teplotě 56 °C. Díky tomu dochází k úhynu bakterií a virů.

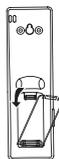
3. fáze - Rychlé zchlazení výparníku pro zvýšení sterilizačního efektu. Povrch je opatřen nano-částicemi stříbra, které mají antibakteriální účinnost až 99 %.

Upozornění:

1. Provoz funkce je od přibližně 60 do 80 minut.
2. Horký vzduch může vystupovat z vnitřní jednotky během této funkce resp. jejího provozu.
3. Provoz této funkce může zapříčinit změnu teploty vzduchu v místnosti.
4. Pokud je venkovní teplota vyšší než 36 °C, nemůže být tato funkce spuštěna. Namísto této funkce bude spuštěna funkce Self Clena.

## Vložení baterií

1



Odejměte kryt baterií.

2



Vložte baterie viz obr. 2 R-03 baterie. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy dle obr. na ovladači a viz vlevo s korespondencí na “+”/“-”;

3



Po zandání baterií opět upevněte jejich kryt.

# Provoz

## Funkce SELF CLEAN

### ◆ Popis funkce:

Cílem této funkce je vyčistit výměník vnitřní jednotky hlubokým zamražením.

### ◆ Zapnutí a vypnutí :

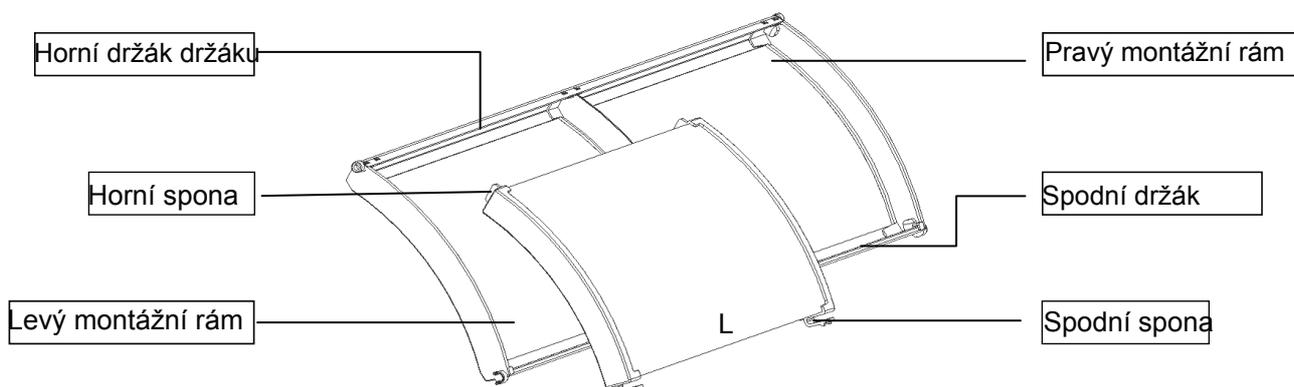
Pokud je tato funkce potřeba, vyberte je v aplikaci hOn. Stiskněte tlačítko SELF CLEAN pro zahájení činnosti této funkce. Následně se zobrazí na displeji jednotky „CL“ a stejně tak na ovladači. Maximální doba provozu této funkce je min. 21 minut a funkce se ukončí automaticky se zvukovým signálem 2x „PÍP“. Následně se jednotka navrátí do předchozího nastavení. Při provozu tohoto režimu je možné je ukončit pouze vypnutím jednotky nebo přepnutím do jiného provozního módu, nikoliv opětovným i násobným stisknutím tlačítka SELF CLEAN.

### POZNÁMKA:

1. Funkce je nedostupná při funkci SLEEP nebo časovače.
2. Při zapnutí této funkce dojde k poklesu otáček ventilátoru až k jeho zastavení.
3. Při této funkci mohou být slyšitelné zvuky tepelné roztažnosti vlivem vysokého podchlazení a následně ohřátí
4. Doba zobrazení symbolu „CL“ se může lišit na ovladači a displeji vnitřní jednotky
5. Pokud bude venkovní teplota pod 0°C, zobrazí se chyba F25 na displeji během provozu této funkce. Toto je standardní ochrana. Vypněte jednotku a znovu zapněte po 10 sekundách do normálního provozu.
6. Nejvhodnější podmínky pro zapnutí funkce jsou 20-27°C a 35-60% RV vnitřní, 25-38 °C venkovní teplota vzduchu - léto.
7. Funkce nebude plně funkční nebo vůbec pokud bude relativní vlhkost vzduchu nižší než 20% a také pokud bude vyšší než 70 %.
8. Tato funkce je dostupná pouze při zapojení typu single split

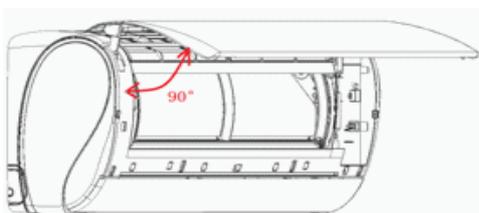
# Instalace a demontáž IFD

1. Stručný představení mechanismu (obrázek je nákres dílů, viz reálný objekt)



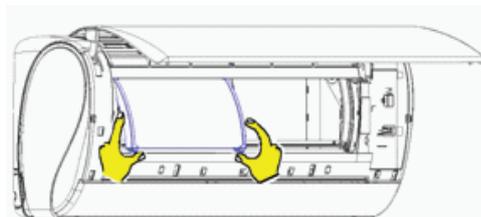
## 2. Nainstalujte filtrační prvek

①



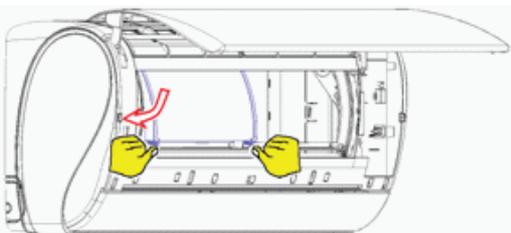
Odpojte napájecí zástrčku klimatizace a otevřete panel asi 90° (panel se automaticky zasekne).

②



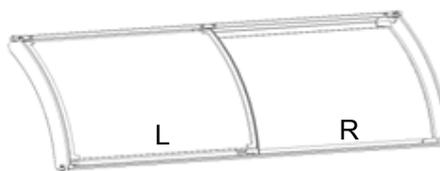
Zasekněte horní sponu filtračního prvku do horního držáku držáku a ujistěte se, že je na místě.

③



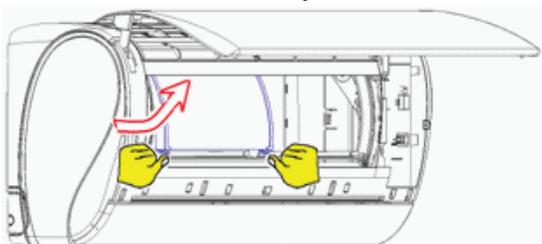
Spodní sponu filtračního prvku zapněte do spodního držáku držáku a ujistěte se, že spona je na místě.

④



Další filtrační prvek nainstalujte do pravého rámu podle operačních kroků ② a ③; Zkontrolujte a ujistěte se, že filtrační prvek je rovně s obloukovou plochou montážního rámu.

## 3. Odstranit filtrační prvek



Ručně otočte spodní sponou filtračního prvku, aby se spona vytvořila ze štěrbin, otočte ji ve směru uvedeném na obrázku a vytáhněte filtrační prvek ven.

\* Poznámka: Před instalací a demontáží filtračního prvku na odstranění prachu by měla klimatizace vyjít stav čištění a po pěti minutách vypněte filtrační prvek.

Nepřerušujte napájení přímo a vyměňujte filtrační prvek, když je klimatizace v procesu čištění.

Operační kroky filtračního prvku vpravo jsou stejné jako kroky filtračního prvku vlevo.

Filtrační prvky IFD zahrnují levý a pravý (L/R);

## Péče a čištění modulu odstraňování prachu IFD

Modul odstraňování prachu IFD lze používat po celou dobu, obecně nemusí být vyměněn a lze ho umýt. Podle skutečných podmínek klimatizace ji vyčistíte sami nebo na výzvu APP. Kromě toho vyčistíte prach na záporném iontovém emitoru na pravé vnitřní stěně vzduchového potrubí suchým kartáčem a dalšími předměty.

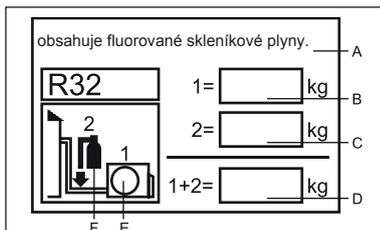
Při demontáži a čištění modulu IFD předem vypněte napájecí zdroj a počkejte jednu minutu před odstraněním prachové sítě pro čištění!

1. Vypněte stroj a vypněte vypínač napájení, podržte rukojeť vstupních mřížek vzduchu, abyste je otevřeli a odstraňte prachovou síť;
2. Držte rukojeť modulu odstraňování prachu IFD a vytáhněte modul;
3. Po vyjmutí modulu pro odstranění prachu jej umístěte na plochý povrch a použijte trysku vysavače nebo sací hlavu kartáčem k čištění prachu podél povrchu modulu. Vysát obě strany modulu.
4. Přidejte teplou vodu do umyvadla a jemně protřepejte modulem ve vodě, abyste ho vyčistili.
5. Nechte modul namočit ve vodě po dobu 2-3 minut, nevnamočte ho příliš dlouhou dobu, pak opláchněte modul čistou vodou z kohoutku, otřeste vodu v modulu a položte jej na suchý ručník.
6. Poté, co se modul odstraňování prachu IFD stane zcela suchý a bez vody, vložte ho do stroje a pak nainstalujte prachovou síť.

## Poznámky:

1. Po instalaci klimatizační jednotky musí instalační jednotka vložit modul odstraňování prachu IFD do klimatizační jednotky.
2. Po čištění se barva modulu nemůže obnovit do původního stavu, ale to nebude mít vliv na jeho výkon.
3. Účinky odstraňování prachu IFD úzce souvisejí se strukturou místnosti, velikostí místnosti a obsahem znečišťujících látek v místnosti. Efekty se mohou lišit v závislosti na různých modelech a prostředí.
4. Modul odstraňování prachu IFD musí být instalován na místě před provozem stroje. Je zakázáno provozovat stroj bez instalace modulu odstraňování prachu.

## DŮLEŽITÉ INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÉHO CHLADIVA



Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny.  
Nevypouštějte je do atmosféry!

Typ chladiva: R32

Hodnota GWP\*: 675

\*GWP = potenciál globálního oteplování

Vyplňte nesmazatelným popisem

na štítek, který je dodáván společně s výrobkem.

- 1 množství předplněného chladiva z výroby
- 2 množství chladiva doplněného doplněného při instalaci
- 1+2 celkové množství chladiva v okruhu

Vyplněný štítek musí být vylepen na jednotce v blízkosti uzavíracích ventilů chladiva (nejlépe uvnitř krytu přípojovacích ventilů).

A obsahuje fluorované skleníkové plyny.

B množství předplněného chladiva z výroby

C množství chladiva doplněného při instalaci

D celkové množství chladiva v okruhu

E venkovní jednotka

F nádoba chladiva a potrubí pro doplnění chladiva

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

KLIMA:T1 Napájení:230V

CE

Veškeré modely jsou v souladu s evropskými normami:

- 2014/53/EU(REG) - 2010/30/EU(ENERGY)
- 2014/517/EU(F-GAS) - 2006/1907/EC(REACH)
- 2009/125/EC(ENERGY)

ROHS

Výrobky splňují požadavky uživatelského nařízení 2011/65/EU Evropského parlamentu a rady o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických elektronických zařízeních (Nařízení EU RoHS) VEEE

V souladu s nařízením č. 2012/19/EU Evropského parlamentu tímto informujeme uživatele o požadavcích na likvidaci elektrických a elektronických zařízeních.

### POŽADAVKY NA LIKVIDACI:



Vaše klimatizační jednotka je označeno tímto symbolem. Znamená to, že elektrické a elektronické výrobky nesmí být míchány do běžného komunálního odpadu. Nepokoušejte se demontovat systém svépomocí: demontáž klimatizační jednotky,

chladivového okruhu a likvidace oleje musí být provedena kvalifikovaným odborníkem s platným povolením dle místní vyhlášky, nařízení, zákonů a norem.

Klimatizační jednotka musí být umístěna do speciálních sběrných dvorů k tomu určených. Zajištěním správné likvidace tohoto produktu napomůžete ke zlepšení životního prostředí a k lepšímu lidskému zdraví. Pro více informací kontaktujte instalační firmu nebo místní organizace.

Baterie musí být z ovladače vyjmuty a vloženy do příslušných sběrných nádob dle platných norem, zákonů a vyhlášek.

### Dovozce - společnost :

SOKRA s.r.o je účastníkem zpětného sběru elektroodpadu.



!! Upozornění !! Dle zákona č.185/2001Sb. o odpadech, musí být každé zařízení opatřeno štítkem dovozce, které naleznete jako součást odávky zařízení.

### Likvidace obalu vaší nové klimatizace

Veškeré obalové materiály na klimatizačním zařízení mohou být bez obav zlikvidovány. Krabice může být rozbita nebo rozřezána na malé kousky a uložena do sběrných nádob na papír nebo odvezena do sběrných surovin. Plastový obal klimatizace je vyroben z polyethylenu a polyethylenová pěna neobsahuje chlór. Všechny druhotné suroviny mohou být odevzdány do sběrných surovin k dalšímu zpracování. Dovozce – společnost: SOKRA s.r.o je účastníkem sdruženého plnění EKO-KOM-obaly.



### Wi-Fi

- Max, síla signálu (20dBm)
- Provozní frekvence je (2400~2483.5MHz)

# Instalace vnitřní jednotky

## Nezbytné nářadí pro instalaci

- Šroubováky
- Štípačky
- Pilka na železo
- Vrtačka s nástavci
- Klíč (17,19 and 26 mm)
- Detektor úniku chladiva nebo mýdlový roztok
- Momentový klíč (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Řezačku potrubí
- Kalíškováč
- Nůž
- Metr pásmo
- Vykržováč, vodováha

## Napájení

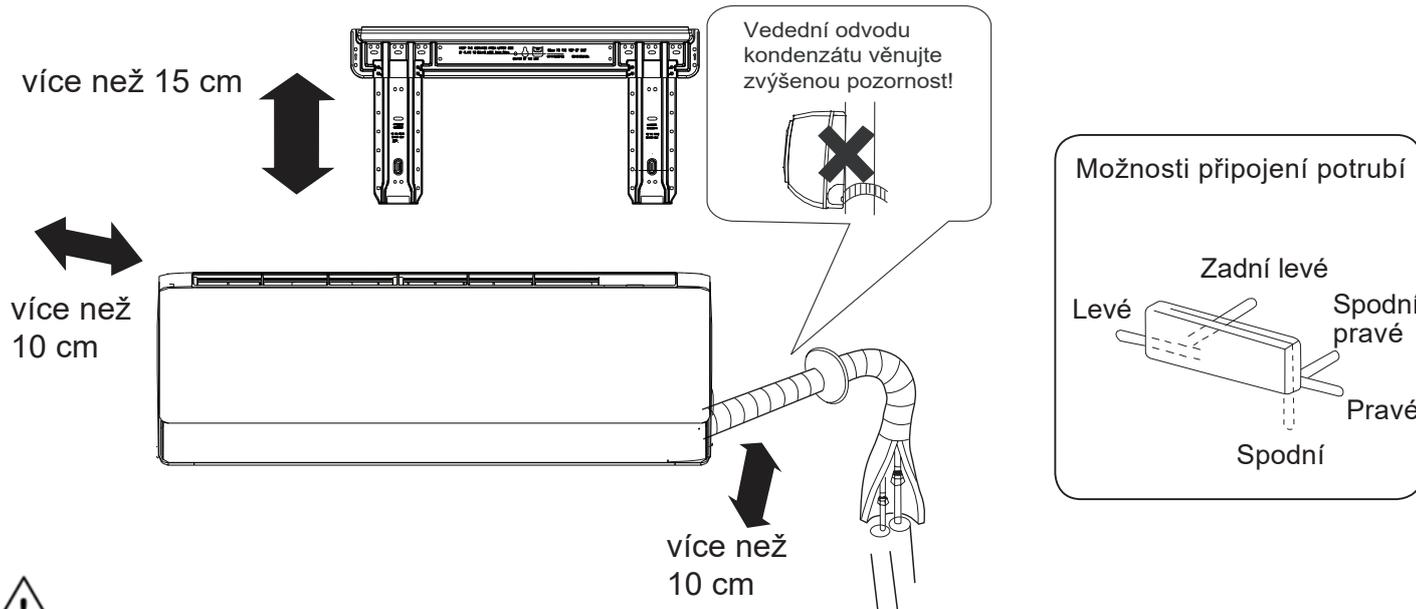
- Před připojení napájení do jednotky se vždy přesvědčete multimetrem že je napájení v pořádku a v souladu s požadavkem 220V/1f/50Hz
- Typ napájení je vždy uveden také na štítku jednotky.
- Napájení by mělo být opatřeno samostatným jisticím prvkem a být samostatné.
- V případě, kdy dodávaný napájecí kabel není dostatečně dlouhý, nikdy jej nezkracujte ale použijte nový s odpovídající vzdáleností.

## Výběr instalačního místa

- Instalační místo by mělo být pevné, bez možností přenášení vibrací a bez možnosti poškození okolními vlivy.
- Instalační místo nesmí být nikterak ovlivňováno okolními vlivy jako teplo, chlad, vlhko, elektromagnetické záření apod.
- Z instalačního místa musí být co nejjednodušší odvod kondenzátu pokud možno gravitační metodou do venkovního prostředí.
- Distribuce vzduchu by z takového místa měla být snadná.
- Místo s optimálním dosahem / připojením napájení jednotky.
- Instalační místo nesmí být v žádném případě ovlivňováno elektromagnetickým zářením od TV, nebo signálem od Wifi, fluoreskující lampou apod.
- Dálkový ovladač může být upevněn na zdi, a takové místo musí také odpovídat výše uvedeným požadavkům.

## Vyobrazení instalační pozice vnitřní jednotky

Modely přijmou chladivo HFC R32



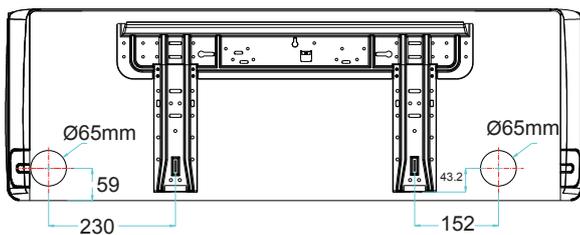
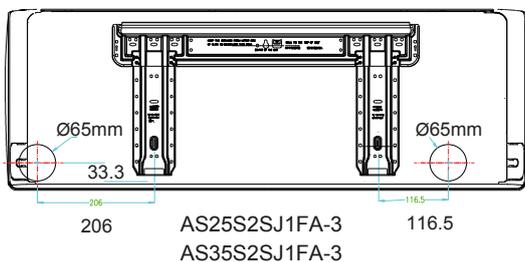
Vzdálenost mezi jednotkou a podlahou (převýšení) by měla být větší než 2 m. Vždy zkontrolujte zakoupený model jednotky. Výše uvedený obrázek je ilustrativní.

# Instalace vnitřní jednotky

## 1 Upevnění montážního plechu na stěnu

### Upevnění montážního plechu

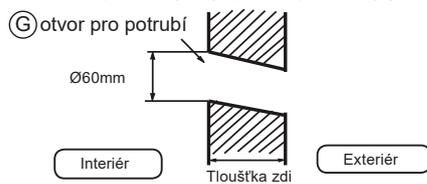
1. Montážní plech by měl být upevněn na pevné stěně, ve vodorovné poloze. Nejprve plech podržte na požadovaném místě a upevněte jej jedním / dvěma šroubem(y).
2. Pomocí vodováhy znovu zkontrolujte zda-li je plech přesně ve vodorovné poloze. Jakmile plech do této polohy upravíte pevně plech připevněte na zeď pomocí vhodných šroubů / vrutů apod.
3. Pomocí metru si odměřte střed otvoru pro potrubní vedení viz rozměry na obr. níže.



AS50S2SJ1FA-3

## 2 Tvorba otvoru pro potrubní vedení

- Vytvořte otvor (díru) ve stěně o průměru 60 mm viz nákres se spádem ven
- Po tvorbě otvoru umístěte plastový kryt prostupu, který je součástí balení



## 3 Instalace vnitřní jednotky

### Vedení potrubí

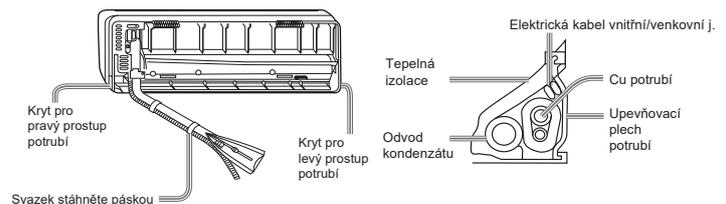
#### [ Zadní vedení ]

- Umístěte a natáhněte potrubí včetně kabelů a odvodu kondenzátu a pevně tento svazek stáhněte vhodnou páskou

#### [ Levé • Levé-zadní vedení ]

- V případě připojení potrubí z levé strany nejprve nožem opatrně odstraňte z jednotky plastový kryt prostupu do jednotky (levý)
- V případě levého-zadního vedení je nutné nejprve opatrně ohnout potrubí jednotky do požadované polohy max. do polohy označené na tepelné izolaci.

1. Vložte potrubí kondenzátu do tepelné izolace ve vnitřní jednotce.
2. Vložte kabel pro napájení a komunikaci od venkovní jednotky ze zadu do vnitřní jednotky a protáhněte jej ke svorkovnici a zapojte.
3. Pro připojení Cu potrubí použijte vhodné těsnící materiály na dosedací plochy obou potrubí a pod matiči a potrubí upevněte. Potrubí pevně dotáhněte a opatřete tepelnou izolací!



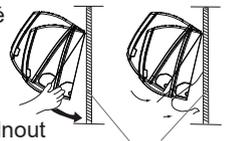
- Elektrický kabel musí být pevně upevněn k celému potrubnímu vedení, tak aby jej nebylo možné vytáhnout.

#### [ Jiný směr připojení vedení ]

- Pokud máte jiný než standardní směr vedení propojení. Odstraňte příslušnou plastovou krytu prostupu pro potrubí do jednotky a potrubí vnitřní jednotky opatrně ohněte dle zásad do požadované polohy.
- Vždy nejprve upevněte kabel mezi vnitřní a venkovní jednotkou a následně ostatní periferie a vše důsledně upevněte a opatřete tepelnou izolací.

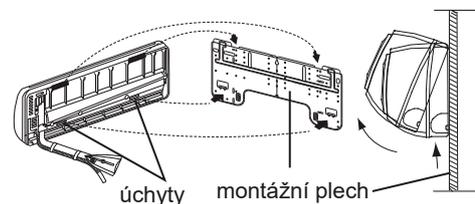
### Upevnění jednotky

- Vnitřní jednotku umístěte na horní závěsné úchyty montážního plechu. Ujistěte se, že jednotka je upevněná správně.
- Pro upevnění vnitřní jednotky na montážní plech je nejprve nutné jí nadzvednout a následně zacvaknout směrem dolů na plech.



### Odejmutí jednotky

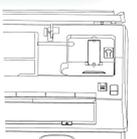
- Pro odejmutí jednotky z plechu, je postup opačný než při upevnění a to tak, že jednotku nadzvihnete a pohybem viz níže jí odtáhnete od plechu a následně zvednete z horních úchytlů.



## 4 Elektrické zapojení kabelu

### Odstranění krytu svorkovnice

- V pravém spodním rohu vnitřní jednotky je umístěn plastový pohledový kryt, který odejměte a následně musíte odejmout kryt svorkovnice. Celkem vše dva šrouby.

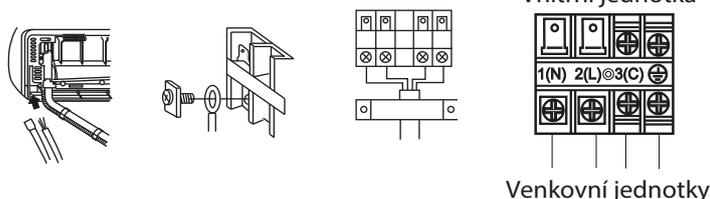


## Připojení kabelu po instalaci vnitřní jednotky

1. Kabely protáhněte s potrubím do jednotky ze zadní strany.
2. Respektive kabel je připravený na místě budoucí instalace jednotky

## Připojení kabelu před instalací vnitřní jednotky

- Kabel přivedený po potrubí protáhněte připraveným prostorem ke svorkovnici.
- Povolte šrouby na svorkovnici a kabel řádně upevněte dle uvedených barev, popisů a schématu níže.
- Kabel po kabelu (vodič kabelu) volně zatáhněte a zkontrolujte tak jejich řádné upevnění ve svorkovnici.
- Po kontrole řádného upevnění vždy zavřete a přišroubujte kryt svorkovnice vč. pohledového plastu.



**Pozn.:**  
Před zapojením kabelu a jeho oživení se 100 % ujistěte, že máte kabely správně zapojené v souladu s předpisy a zapojení je stejné na venkovní jednotce, na vnitřní jednotce i na hlavním přívodu. V opačném případě může dojít i k poškození zařízení.

### Specifikace kabelu

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	≥ 4G1.0mm <sup>2</sup>
---	------------------------

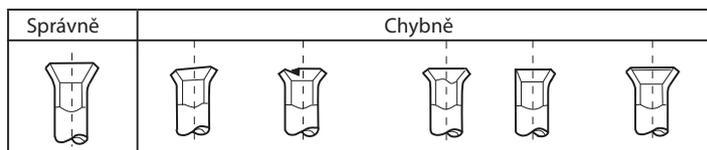
1. Pokud je používána dodávaná zástrčka na konci kabelu u jednotky a dojde k jejímu poškození je nutné ji vyměnit odpovídajícím pracovníkem typ: H 07 RN-F.
2. Na elektronické desce je pojistka. Pokud je pojistka poškozená vyměňte ji za novou T. 3.15 A/250 VAC (vnitřní)
3. Veškeré kabelové provedení musí být v souladu s normami.
4. Po zapojení a instalaci musí být vždy snadno přístupné vypnutí napájení k zařízení.
5. Vždy musí být instalován jistič. Jistič musí být 2 pólový se vzdáleností mezi kontakty více než 3 mm-

## 5 Instalace napájení

- Napájení musí být samostatné pro klimatizační jednotku.
- V případě, že bude jednotka instalována ve vlhkém prostředí instalujte vždy proudový chránič na přívod jednotky.
- Napájení jednotky musí být vždy osazeno odpovídajícím jističím prvkem.

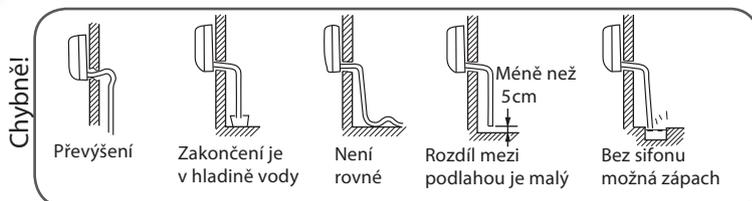
## 6 Instalace potrubí

- Zkracování potrubí musí být provedeno rezačkou a veškeré ořepky musí být odstraněny.
- Následně je nutné srazit hrany, osadit matici a provést šroubovaný spoj.
- Min. délka propojovacího potrubí mezi vnitřní a venkovní jednotkou je 2m!



## 7 Odvod kondenzátu

- Instalace odvodu kondenzátu musí být jednoduchá, se spádem.
- Nikdy neinstalujte odvod kondenzátu viz obr. níže.



- Po instalaci odvodu kondenzátu vždy nejdříve čistou vodu vyzkoušejte jeho funkčnost a těsnost.
- Pokud je potrubí odvodu kondenzátu vedeno v místnosti, vždy jej opatřete tepelnou izolací pro zamezení vzniku kondenzace vodní páry.

## 8 Chybové hlášky

Chybová hláška	Popis chyby	Možná příčina
E 1	Chyba teplotního čidla vnitřního vzd.	Chybně zapojené / nezapojené Poškozené čidlo
E 2	Chyba teplotního čidla výměníku	Poškozená el. deska
E 4	Chyba EEPROM vnitřní jednotky	Chyba čtení EEPROM Poškozená EEPROM Poškozená el. deska
E 7	Chyba komunikace mezi vnitřní a venkovní jednotkou	Chybně zapojení kabelů mezi vnitřní a venkovní jednotkou Poškozená el. deska
E 14	Chyba ventilátoru vnitřní jednotkou	Poškozený motor ventilátoru Chybně zapojený/nezapojený konektor na el. desce Poškozená el. deska

## 9 Kontrola instalace a provozní test

- Před předáním jednotky vždy důkladně informujte zákazníka jak ovládat klimatizační jednotkou.

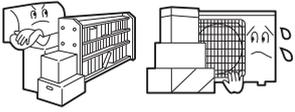
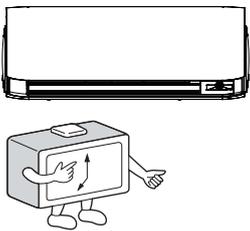
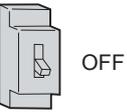
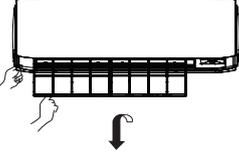
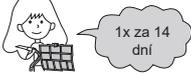
### Kontrolní body testu

Označte jednotlivé  body níže

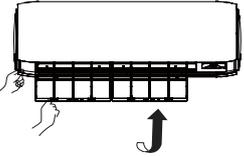
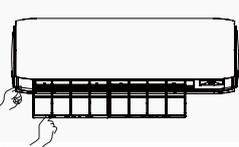
- Kontrola úniku chladiva potrubní vedením
- Připojení potrubí je opatřeno tepelnou izolací?
- Propojovací kabel je správně upevněný ve svorkovnici vnitřní a venkovní jednotky bez možnosti vypadnutí?
- Napájecí kabel venkovní jednotky je řádně upevněn a zapojen?
- Je správně instalovaný odvod kondenzátu bez úniků?
- Je zapojené zeměnění jednotky? (vodič)
- Je vnitřní jednotka bezpečně a řádně upevněna?
- Je napětí v napájecím kabelu v odpovídajícím rozmezí?
- Je při provozu slyšet nadměrný hluk?
- Displej jednotky normálně svítí?
- Je výkon chlazení a vytápění dle standardů? Sací tlak / výp. teplota?
- Je regulace jednotky dle nastavené a aktuální teploty v místnosti normální?

# Údržba

## Chytré používání klimatizační jednotky

<p>Vždy nastavte správnou teplotu v místnosti</p> 	<p>Nikdy nezakrývejte vstup / výstup vzduchu jednotky</p> 	<p>Dálkový ovladač</p>  <p>Nepoužívejte vodu ani vlhčené ubrusky pro čištění ovladače.</p>	<p>Vnitřní strana jednotky</p>  <p>Pro očištění jednotky použijte měkký vlhký hadřík. Při silném znečištění použijte vodu s neutrálním detergentem.</p>
<p>Během provozu jednotky uzavřete okna a dveře a snižte přímé sluneční záření</p> 	<p>Využívejte časovač</p> 	<p>Toto nepoužívejte pro čištění!</p>  <p>Ředidlo, benzin, chemické přípravky a rozpouštědla.</p>  <p>Teplá voda více jak 40 °C může zapříčinit zbarvení barevnosti plastů</p>	
<p>Pokud jednotka není dlouhodobě v činnosti vypněte napájení</p> 	<p>Využívejte směrové laměly</p> 	<p>Čištění vzduchového filtru</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Otevře přední panel jednotky</li><li>2 Otevře panel rukou a při tom jej přidržuje a podepřete</li><li>3 Vyjměte filtr</li><li>4 Vyčistěte filtr</li><li>5 Umístěte filtr</li><li>6 Odejměte podpěru panelu.</li><li>7 Řádně zavřete přední panel jednotky</li></ol>  	

## Výměna vzduchového filtru

<p>1. Otevřete čelní panel</p> <p>Oběma rukama uchopte přední kryt za úchyty na jeho stranách a táhnutím směrem k sobě jej otevřete.</p> 	<p>4. Filtr vzduchu vraťte do jednotky</p> <p><b>UPOZORNĚNÍ:</b></p> <p>Při použití fotokatalistického filtru je jeho pozice taková, že jeho černá strana směřuje do jednotky. Zelená strana bakteriálního filtru směřuje z jednotky a bílá strana do jednotky.</p> 
<p>2. Vyjměte filtr z jednotky</p> <p>Pomalým táhnutím vyjmete filtr z jednotky</p>  <p>Vycvaknutím vyjmeme filtr vzduchu</p> 	<p>5. Zavřete panel jednotky</p> <p>Čelní kryt řádně zavřete a „zacvaknete“ do jednotky)</p> <p><b>Poznámka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fotokatalistický filtr musí být vystaven slunečnímu záření každých 6 měsíců.</li><li>• Bakteriální filtr není zapotřebí měnit, je navržen pro dlouhou dobu provozu. Pouze je nezbytné z něj vždy odstranit nanesený prach.</li><li>• Bakteriální filtr by měl být vždy v suchu a chladu bez dopadu slunečního záření. V opačném případě ztrácí svoji funkci.</li></ul>
<p>3. Vložte nový filtr</p> <p>Pomalým zacvaknutím opět vložte na stejné místo nový filtr vzduchu</p> 	

# Upozornění

## ⚠ VAROVÁNÍ

Instalace zařízení musí být provedena autorizovanou a oprávněnou osobu. Nikdy se nepokoušejte instalovat zařízení svépomocí! Můžete tak zařízení poškodit, zranit se a také porušit platnou legislativu. Současně nebude uznána záruka. Pro zajištění platnosti záruky, je nutné min. 2x ročně provádět odborný servis certifikovanou osobu.

## ⚠ VAROVÁNÍ

Pokud se vyskytne jakékoliv nestandardní chování nebo například je cítit zápach spáleniny, okamžitě vypněte napájení, nepoužívejte a volejte servis.

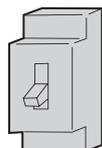


vypnuto



**NUTNÉ DODRŽOVAT**

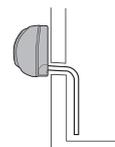
Vždy používejte samostatné jištění.



Zkontrolujte funkčnost odvodu kondenzátu.



**NUTNÉ DODRŽOVAT**



V případě využití zástrčky, jí vždy zasuněte celou do zdířky.



**NUTNÉ DODRŽOVAT**

Použijte správné napětí napájení!



**NUTNÉ DODRŽOVAT**

1. Nepoužívejte nikdy prodlužovaný napájecí kabel.
2. Nikdy neinstalujte jednotku v prostředí, ve kterém hrozí únik výbušných plynů.
3. Nikdy nevystavujte jednotku přílišnému tepelnému záření.



**ZAKÁZÁNO**

Nikdy nesmotávejte napájecí kabel.



**ZAKÁZÁNO**

Nikdy nepoužívejte zařízení pokud je poškozený napájecí kabel.



**ZAKÁZÁNO**

Nikdy nevkládejte žádné objekty do výstupu nebo sání vzduchu.



**ZAKÁZÁNO**

Nikdy nezapínejte a nevypínejte jednotku metodou vypínání napájení.



**ZAKÁZÁNO**

Nesměřujte proud vzduchu na osoby a speciálně na malé děti.

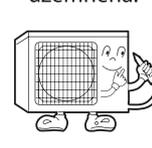


**ZAKÁZÁNO**

Nesnažte se jednotku opravit svépomocí.



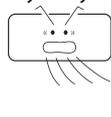
Jednotka musí být vždy uzemněna!



uzemnění

## ⚠ VAROVÁNÍ

Zařízení není určeno k chlazení potravin, potravinových skladů, uměleckých děl, přesných výrobních zařízení atp.



**ZAKÁZÁNO**

Dle potřeby, pravidelně větrejte a především pak, pokud je v provozu další plynový spotřebič.



**NUTNÉ DODRŽOVAT**

Nespínejte jednotku / napájení pokud máte vlhké ruce.



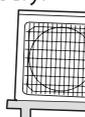
**ZAKÁZÁNO**

Neinstalujte jednotku v blízkosti zdroje velkého tepla jako krby, hořáky atp.



**ZAKÁZÁNO**

Neinstalujte jednotku na nestabilní podpěry.



**ZAKÁZÁNO**

Nestříkejte vodu na vnitřní ani venkovní jednotku.



**ZAKÁZÁNO**

Nevystavujte zvířata ani rostliny přímému vlivu klimatizační jednotky.



**ZAKÁZÁNO**

Nepokládejte žádné objekty na klimatizační jednotku.

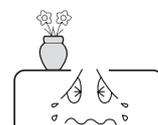


**ZAKÁZÁNO**

Nepokládejte na jednotku objekty obsahující vodu!



**ZAKÁZÁNO**



# Chybové stavy

Před zavoláním servisu se nejprve ujistěte

	Stav	Důvod nebo body ke kontrole
Standardní kontrola	Systém ihned nezapíná 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pro ochranu jednotky je po jejím vypnutí časová prodleva před dalším startem 3 minuty.</li> <li>Vždy se systém spustí po opětovném zapnutí až po 3 minutách od zapnutí napájení anebo po přepnutí módu.</li> </ul>
	Nestandardní hluk 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Během provozu anebo po vypnutí jednotky může být slyšitelný zvuk průtoku chladiva v potrubí. První 2-3 minuty po sepnutí systému je zvuk patrnější</li> <li>Během provozu může být slyšitelný (občas) zvuk praskání, který je způsobený roztažností opláštění jednotky.</li> <li>Pokud je při provozu výrazně slyšitelný hluk proudění vzduchu, je pravděpodobně velmi znečištěný filtr.</li> </ul>
	Je cítit zápach	<ul style="list-style-type: none"> <li>Toto je zapříčiněno vlivem cirkulace západu z vnitřního prostředí, jako je kouř atp.</li> </ul>
	Vystupuje pára / mlha z jednotky 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Při provozu chlazení a odvlhčování může z jednotky vystupovat mlha. To je zapříčiněno okamžitým rychlým podchlazením vzduchu</li> </ul>
	Není možné měnit otáčky ventilátoru při odvlhčování	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud v režimu odvlhčování klesne vnitřní teplota vzduchu o 2°C oproti nastavené, jednotka bude pracovat s nejnižšími otáčkami ventilátoru.</li> </ul>
Různé		<ul style="list-style-type: none"> <li>Je zapnuté napájení?</li> <li>Je na jednotce chybová hláška?</li> <li>Není poškozena pojistka?</li> </ul>
	Málo chladí 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Není špinavý filtr vzduchu? Běžně by měl být čistěn každých 14 dní provozu.</li> <li>Není překážka mezi sáním a výfukem vzduchu z jednotky?</li> <li>Je správně nastavena teplota?</li> <li>Nejsou otevřeny dveře nebo okna z místnosti?</li> <li>Není vyšší tepelná zátěž prostoru v porovnání s výkonem instalované jednotky?</li> <li>Pokud panují extrémní podmínky zatáhněte závěsy nebo rolety pro snížení tepelné zátěže.</li> </ul>

# Upozornění

o Záruku je možno uplatnit na vady vzniklé ve výrobě a vady materiálu. Po dobu trvání záruky je dodání originálních náhradních dílů bezplatné. O dobu provádění záruční opravy se záruka prodlužuje. Případnou reklamaci lze uplatnit pouze na základě řádně vyplněného reklamačního listu.

Záruka se nevztahuje na pohledové vady vzniklé provozem, užíváním a jiný mechanickým poškozením. Dále na vady vzniklé nesprávnou a nedbalou instalací, neschválenými úpravami, nesprávným užíváním nebo podmínkami provozu v rozporu s údaji o zařízení a platnými normami v EU a uvedenými v návodu k instalaci, provozu a údržbě. Uživatel je povinen provádět údržbu zařízení dle návodu a potřeby vyplývající z charakteru prostředí a užívání. Minimálně jedenkrát do 6 měsíců provést prokazatelnou servisní prohlídku a servis odbornou firmou.

Výrobce a prodejce neodpovídají za poškození zařízení a zdraví, či jiné škody vzniklé neodbornou manipulací, instalací, nesprávným užíváním, provozem, dopravou, změnou místa instalace a způsobené vyšší mocí. Ostatní náležitosti se řídí právním řádem ČR a všeobecnými obchodními podmínkami společnosti Sokra, s.r.o.

## Specifikace

o Chladivový okruh je zabezpečen proti únikům.

## Zařízení se smí používat za následujících podmínek

### 1. Rozsah provozních teplot

Chlazení	Interiér	Maximum:D.B/W.B 32°C/23°C Minimum:D.B/W.B 21°C/15°C
	Exteriér	Maximum:D.B/W.B 43°C/26°C Minimum: D.B -10°C
Vytápění	Interiér	Maximum:D.B 27°C Minimum: D.B 15°C
	Exteriér	Maximum:D.B/W.B 24°C/18°C Minimum:D.B/W.B -7°C/-8°C

2. Poškozený napájecí kabel musí být opraven pouze autorizovanou osobou.

3. Pokud je poškozena pojistka vnitřní elektronické desky vyměňte ji Typ je T 3.15A/ 250V Pokud je poškozena pojistka venkovní elektronické desky vyměňte ji: T25A/250V

4. Kabelové zapojení je provedeno v souladu s platnými normami.

5. Jistič zařízení je snadno kdykoliv přístupný.

6. Použité baterie jsou řádně odevzdány na sběrné místo.

7. Zařízení není používáno dětmi nebo osobami s duševní poruchou a nezpůsobilými osobami.

8. Při používání dětmi, musí být pod dohledem dospělé osoby a děti si nesmí se zařízením hrát.

9. Při použití napájení ze zástrčky, vždy použijte odpovídající typ.

10. Prvky / součásti napájení musí být s atesty pro lokální použití.

11. Vždy nejprve vypněte jednotku, sečkejte 30 s a následně vypněte napájení

Adresa: Na Návsi 33, 251 01 Čestlice - Praha východ

Kontakty: TEL: +420 272 088 370

Internet: [www.haier-klimatizace.cz](http://www.haier-klimatizace.cz)

	Lees de veiligheidsvoorschriften in deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.		Dit apparaat is gevuld met R32.
---	---	---	---------------------------------

Bewaar deze handleiding op een plek waar de gebruiker haar makkelijk vinden kan.

## WAARSCHUWING:

- Gebruik geen middelen om het ontdoeien of reinigen te versnellen, anders dan door de fabrikant aanbevolen.
- Het apparaat moet in een ruimte worden geplaatst waarin zich geen voortdurend werkende ontstekingsbronnen bevinden (bijvoorbeeld: open vuur, een werkend gastoestel of een werkende elektrische kachel).
- Niet doorboren of verbranden
- Bedenk dat koelmiddelen mogelijk geen geur hebben.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd, gebruikt en geplaatst in een ruimte waar het beschikbaar vloeroppervlak groter dan 3 m<sup>2</sup> is.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn service agent of andere gekwalificeerd personen, om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan enkel worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, personen met beperkte fysieke-, sensorische- of geestelijke capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als zij onder toezicht staan, danwel moeten zij instructies hebben ontvangen over het veilig gebruik van het apparaat en de risico's begrijpen die daarbij betrokken zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd tenzij zij onder toezicht staan.
- De bedradingsmethode moet in overeenstemming zijn met lokale normen voor bedrading.
- Alle kabels moeten het Europees authenticatie certificaat hebben. Wanneer de verbindingkabels gedurende de installatie onderbroken worden moet de aardingskabel het laatst onderbroken worden. De explosiebestendige stroomonderbreker van de airconditioner moet een alpolige schakelaar zijn. De afstand tussen haar twee contacten mag niet minder dan 3mm zijn. Dergelijke mogelijkheden voor ontkoppeling moeten in de bedrading worden opgenomen.
- Zorg ervoor dat de montage wordt uitgevoerd volgens lokale bedradingsvoorschriften en door gekwalificeerde personen.
- Zorg voor een correcte en betrouwbare aarding.  
Installeer een explosieveilige aardlekschakelaar.
- Gebruik bij installatie, verplaatsing of reparatie geen ander koelmiddel dan het koelmiddel zoals aangegeven op de buitenunit (R32). Het gebruik van andere koelmiddelen kan storingen of schade aan de unit en persoonlijk letsel veroorzaken.
- Het type van de aansluitdraden is H07RN-F.

# Inhoudsopgave

Onderdelen en Functies .....	1
Werking .....	2
Installatie van de Binnenunit.....	15
Onderhoud.....	18
Waarschuwingen .....	19
Probleemoplossing .....	20

## Visuele luchtkwaliteit functie

Dit product heeft een ingebouwde stofsensor en vochtigheidssensor die op een intelligente manier de vochtigheid en de kwaliteit van de omringende binnenlucht kunnen detecteren. Het geeft alarm als de PM2.5 de standaard overschrijdt en de lamp-gordel wordt in dit geval rood, wat groen zou moeten zijn onder normale omstandigheden. Het kan een nauwkeurig oordeel vellen zodat u op de hoogte van de luchtcondities in uw huis blijft.

## PM2.5 verwijderingsfunctie

Dit product heeft twee methoden om deeltjesvormige verontreinigingen te verwijderen: een daarvan is met HEPA hoog-efficiënt stofverwijderingsfilter om PM2.5 en PM10 enz. krachtig te verwijderen en de andere is met behulp van de internationale toonaangevende IFD-licht-ionentechnologie voor stofafscheiding met hoog rendement om PM0.3 en PM2.5 enz. krachtig te verwijderen. Ze tonen niet alleen significante effecten, maar ook een hoge veiligheid die afhankelijk is van de automatische detectie-, herinnerings- en verwijderingsfuncties. De twee functies kunnen echter niet gelijktijdig worden gebruikt.

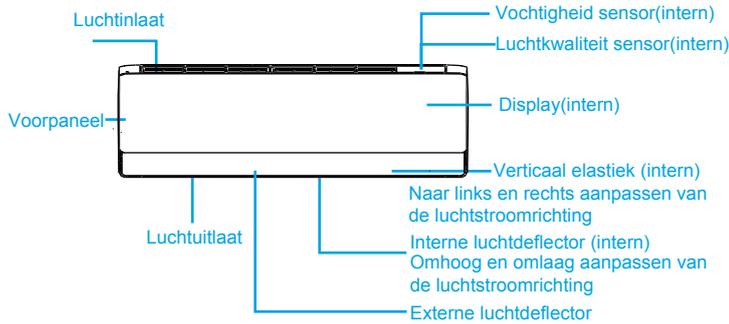
## Wi-Fi functie

Dit product kan via Wi-Fi afstandsbediening, operatie, management, energieverbruik, slaapcurve-instelling en andere functies realiseren zodat de gebruikers rustig kunnen genieten van de comfortabele temperatuur. Vereist door de gebruiker geleverde apparaten: smartphone met Android- of IOS-besturingssysteem en draadloze router (noodzaak om verbinding te maken met internet)

Stille functie; Haier airconditioner heeft stille functie om de machine rustig te laten werken.

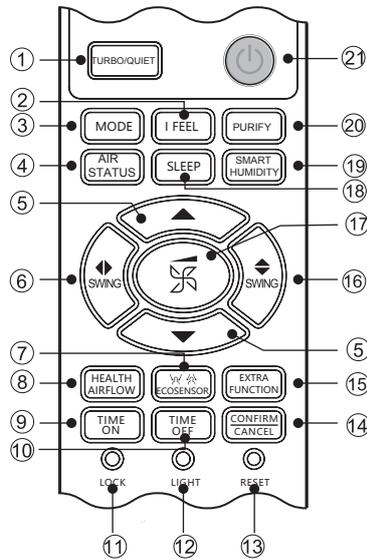
# Onderdelen en Functies

## Binnenunit

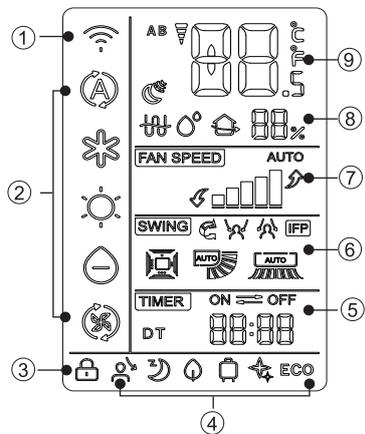


Het daadwerkelijk inlaatrooster kan afhankelijk van het gekochte product verschillen van het rooster getoond in de handleiding.

## Afstandsbediening



1. TURBO/QUIET knop
2. I FEEL knop
3. MODE knop
4. AIR STATUS knop
5. TEMP+/- knop
6. SWING links/rechts knop
7. ECOSENSOR knop
8. HEALTH AIRFLOW knop
9. TIME ON knop
10. TIME OFF knop
11. LOCK knop
12. LIGHT knop
13. RESET knop
14. CONFIRM/CANCEL knop
15. EXTRA FUNCTION knop
16. SWING boven/beneden knop
17. FAN knop
18. SLEEP knop
19. SMART HUMIDITY knop
20. PURIFY knop
21. ON/OFF knop



1. Wi-Fi weergave
2. Werkingmodus weergave
3. LOCK weergave
4. Weergave van elke functie stand
5. TIMER ON weergave  
TIMER OFF weergave  
CLOCK weergave
6. SWING weergave  
Swing boven/beneden weergave  
Swing links/rechts weergave
7. FAN SPEED weergave
8. Luchtvochtigheid weergave
9. TEMP weergave

Labels in the diagram:

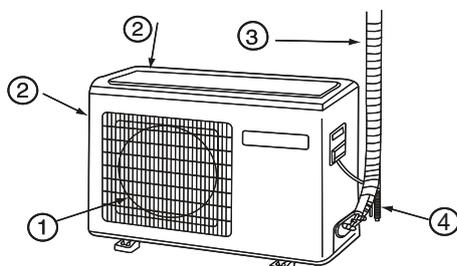
- Temperatuur display
- Timing
- PM2.5 herinnering
- Luchtkwaliteit
- Wi-Fi
- Operatie modus
- vochtigheid display

Bij het instellen geeft het symbool van de bedieningsmodus de bijbehorende kleur weer.

Koeling: blauw Verwarming: roos Droog: blauw

Goede luchtkwaliteit: Het Luchtkwaliteit licht wordt groen  
Slechte luchtkwaliteit: Het Luchtkwaliteit licht wordt rood  
Waarschuwing luchtkwaliteit: het luchtkwaliteit licht wordt geel

## Buitenunit



1. UITLAAT
2. INLAAT
3. KOELLEIDINGEN EN ELECTRICHE BEKABELING
4. AFVOERSLANG

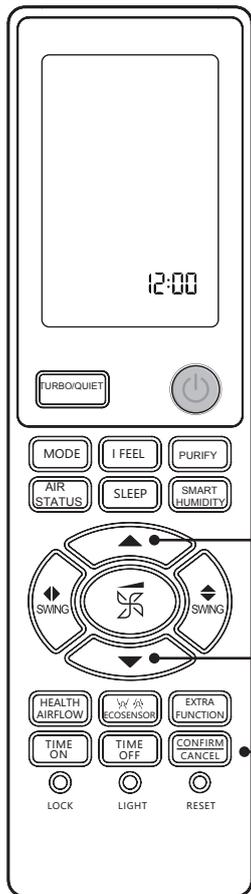
### OPMERKING:

1. De luchtvochtigheidsweergave is op sommige modellen niet beschikbaar.
2. Als het model dat u gekocht heeft een Wi-Fi-functie heeft, druk dan 5 seconden op de "ON/OFF" knop om het Wi-Fi verbindingssignaal uit te zenden. Zodra het in de verbindingssmodus is, zal de APP u laten weten hoe u kunt doorwerken.

Het daadwerkelijke product kan afwijken van de afbeelding. De bovenstaande afbeelding is alleen voor uw referentie.

# Werking

## Stel de klok



**1.** Laad de batterij of druk op de "reset" knop



**2.** Druk op de "▲" of "▼" knoppen om de juiste tijd in te stellen.



Met elk druk op de knop vermeerderd of vermindert de tijd met 1 minuut. Als de knop ingedrukt gehouden wordt, zal de tijd snel veranderen.



**3.** Nadat de tijdstelling bevestigd is: druk op de "CONFIRM" knop en "Time" zullen stoppen met knipperen. De klok start nu.



### Aandacht:

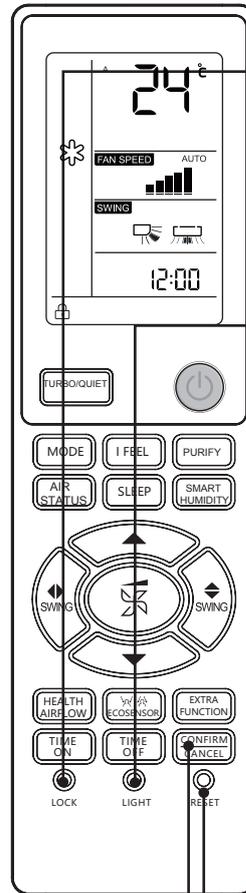
De afstand tussen de infrarood diode van de afstandsbediening tot de opening van de signaalontvanger gat moet minder dan 7m zijn en vrij van obstakels. Wanneer er een TL-lamp of draadloze telefoon in de kamer geïnstalleerd is zal de ontvanger vatbaar zijn voor storingen bij het ontvangen van signalen, zodat de afstand tot de binneneenheid korter moet zijn.

Een volledige of onduidelijke weergave gedurende een verrichting duidt er op dat de batterijen leeg zijn. Gelieve batterijen te vervangen. Wanneer de afstandsbediening op enig moment een abnormale werking vertoont, kan het helpen de batterijen er even uit te halen en ze na enkele minuten terug te plaatsen.

### OPMERKING:

Wanneer u de afstandsbediening langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterijen eruit.

## LOCK/LIGHT/RESET/EXTRA FUNCTION



**1.** LOCK knop



Wordt gebruikt om knoppen en het LCD-scherm te blokkeren

**2.** LIGHT knop



Schakel de binnendis-play in en uit. Om alleen de ingestelde temperatuur weer te geven, drukt u binnen 5 seconden 10 keer op de LIGHT toets. De binneneenheid piept 3 keer wanneer dit gelukt is. Om terug te keren naar de weergave van de omgevingstemperatuur, drukt u binnen 5 seconden nogmaals 10 keer op LIGHT. De standaardinstelling van het display van de binneneenheid is de omgevingstemperatuur. De ingestelde temperatuur wordt slechts enkele seconden weergegeven nadat deze met de afstandsbediening is ingesteld.

**3.** RESET knop



Als de afstandsbediening niet goed werkt, drukt u op deze knop om de afstandsbediening opnieuw in te stellen.

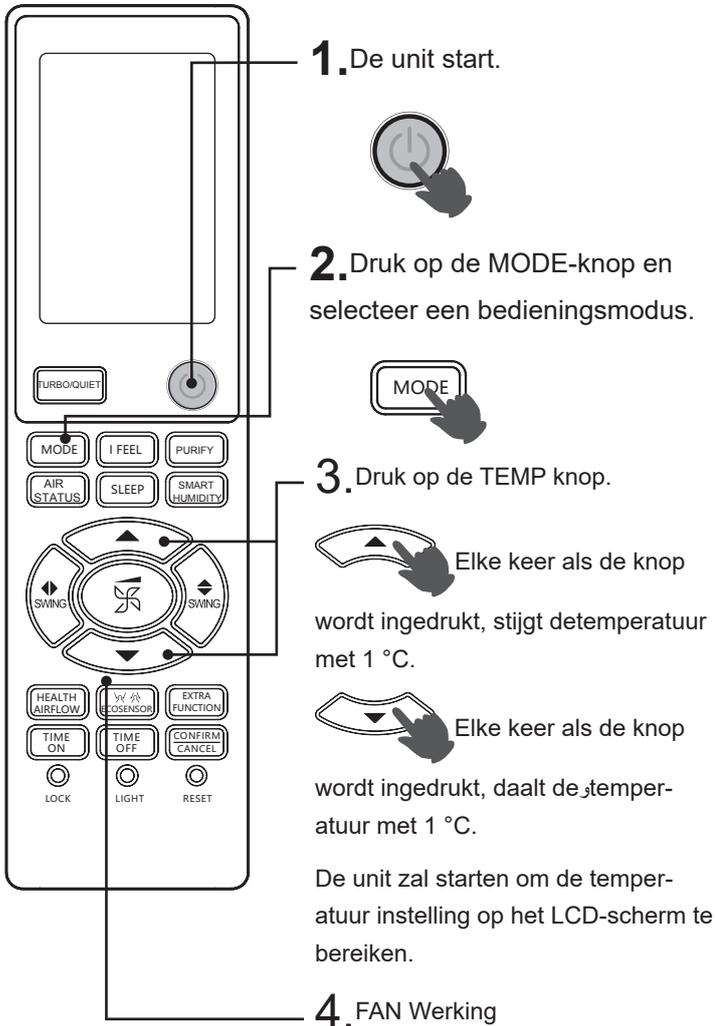
**4.** EXTRA FUNCTION knop



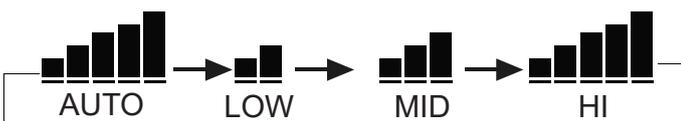
Functie: A-B yard → 10°C verwarming (alleen in verwarmingsmodus) → °F / °C transformatie

# Werking

## Werking AUTO, COOL, HEAT, DRY en FAN

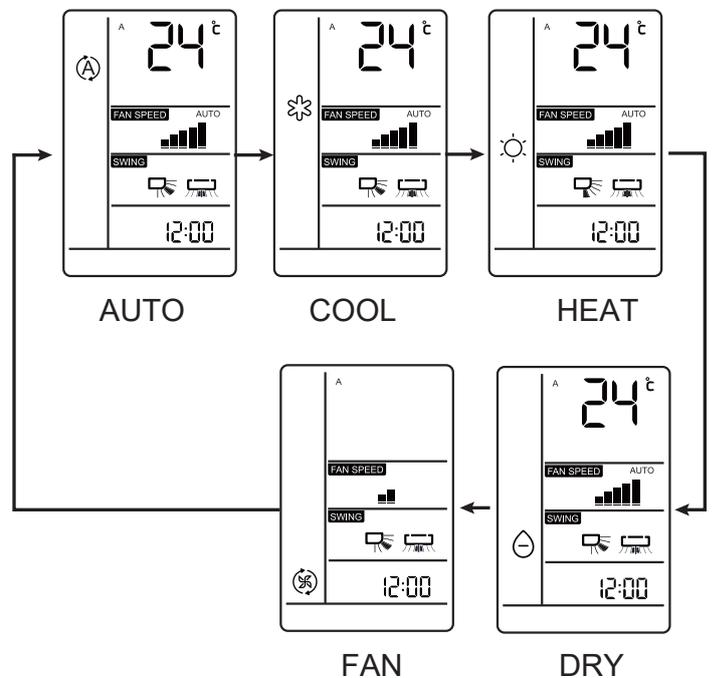


Druk op de FAN SPEED knop. Met elk druk op de knop wordt de ventilatorsnelheid als volgt veranderd:



Werkingsmodus	Opmerking
AUTO	In de AUTO modus zal de airconditioner automatisch de COOL of HEAT operatie selecteren, afhankelijk van de kamertemperatuur. Wanneer FAN is ingesteld op AUTO, zal de airconditioner automatisch de ventilatorsnelheid aanpassen, afhankelijk van de kamertemperatuur.
COOL	De eenheid voor alleen koelen heeft geen displays en functies die verband houden met verwarming.
DRY	In de DRY modus, wanneer de kamertemperatuur lager wordt dan de temperatuur instelling + 2°C, zal de unit met tussenpozen op lage snelheid functioneren, ongeacht de FAN instelling.
HEAT	In de HEAT modus zal de unit na een korte tijd warme lucht uitblazen als gevolg van de koude/tocht preventie functie. Wanneer FAN is ingesteld in de AUTO modus, gaat de airconditioner automatisch de ventilatorsnelheid volgens de kamertemperatuur aanpassen.
FAN	In de FAN werkingsmodus zal de unit niet werken in de COOL of HEAT modus, maar alleen in de FAN modus. In de FAN modus is AUTO niet beschikbaar en de temperatuur instelling is gedeactiveerd. Onder deze modus is de SLEEP operatie ook niet beschikbaar.

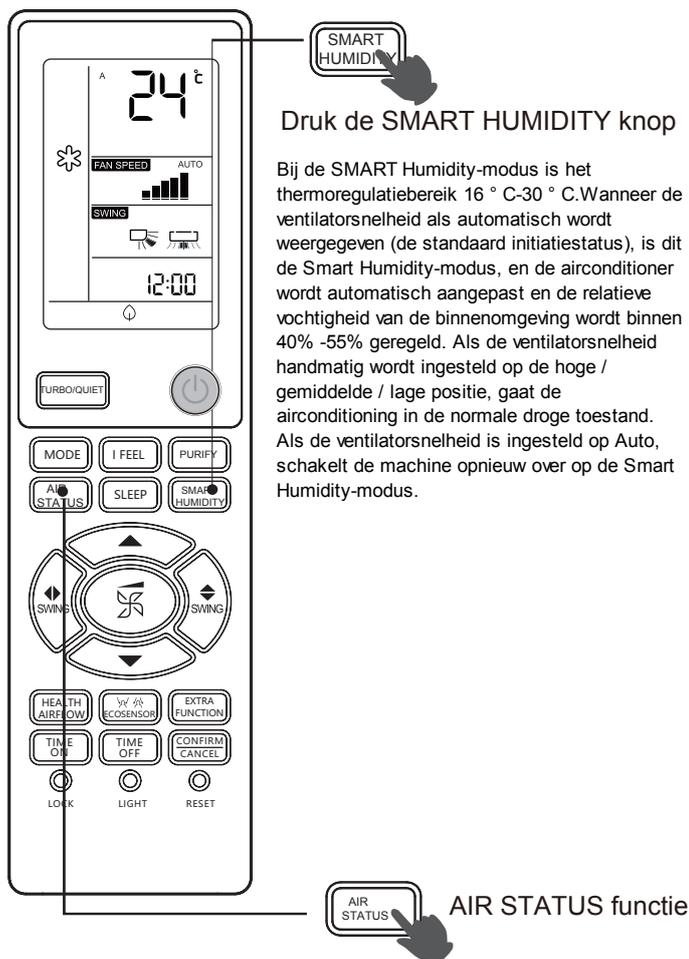
•Elke druk op de knop verschuift de modusinstelling in volgorde.



# Werking

## AIR STATUS en SMART HUMIDITY Werking

## I FEEL Werking



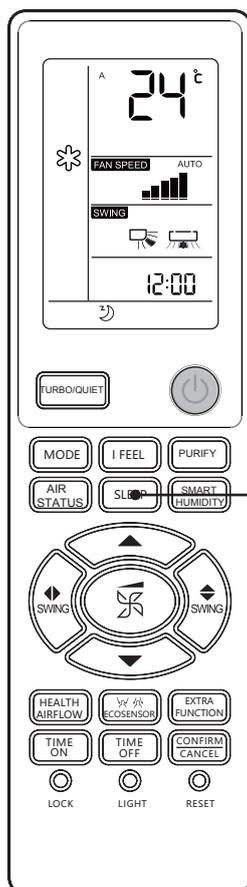
Als u op de knop van de query drukt, zal het LCD-scherm de temperatuur van de binnenomgeving tonen.

Als u continu twee keer op de knop drukt, zal het LCD-scherm de vochtigheidswaarde van de binnenlucht tonen; als u continu drie keer op de knop drukt, zal het LCD-scherm de PM2.5-concentratie van de binnenlucht tonen.

Let op: de tijdsintervallen van continu drukken op de knop moet minder dan 5s.

# Werking

## Comfortabele SLEEP



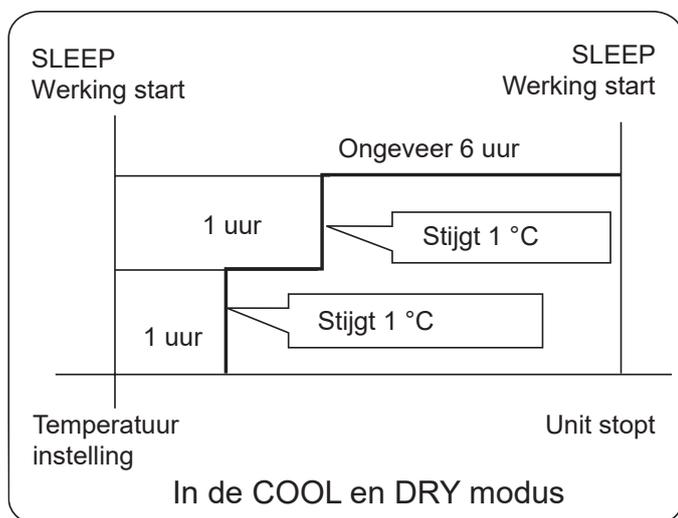
Voordat u naar bed gaat, kunt u gewoon op de SLEEP knop drukken. De unit gaat in de SLEEP modus werken en u comfortabel laten slapen.



Werkingsmodus

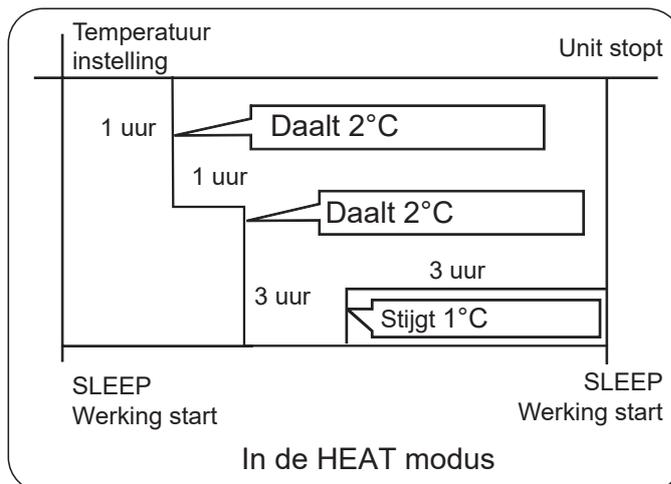
### 1. In de COOL en DRY modus

Een uur na het starten van de SLEEP modus zal de temperatuur 1°C hoger zijn dan de temperatuur instelling. Na nog een uur stijgt de temperatuur verder met 1°C. De unit blijft nog 6 uur werken en stopt dan. De temperatuur is hoger dan de temperatuur instelling zodat de kamertemperatuur niet te laag is voor uw slaap.



### 2. In de HEAT modus

Een uur na het starten van de SLEEP modus zal de temperatuur 2 °C lager zijn dan de temperatuur instelling. Na nog een uur daalt de temperatuur verder met 2 °C. Na nog eens drie uur verhoogt de temperatuur met 1 °C. De unit zal nog eens drie uur draaien en stopt dan.



### 3. In de AUTO modus

De unit werkt in overeenkomstige slapen modus volgens de automatisch geselecteerde werkingsmodus.

### 4. In de FAN modus

Er is geen SLEEP functie.

5. Als de rustige slapen functie op 8 uur is ingesteld, kan de stille slaaptijd niet meer worden aangepast. Wanneer de TIMER functie actief is, kan de rustige SLEEP functie niet meer worden ingesteld. Nadat de slapen functie is ingesteld en de gebruik de TIMER functie reset zal de slaap functie weer geannuleerd worden. De unit is in de status TIMER-on. Indien beide functies geselecteerd worden zal een van beide functies eerst geannuleerd worden. The unit stopt automatisch en de andere functie wordt geannuleerd.

## Opmerkingen over hervatten na stroomuitval

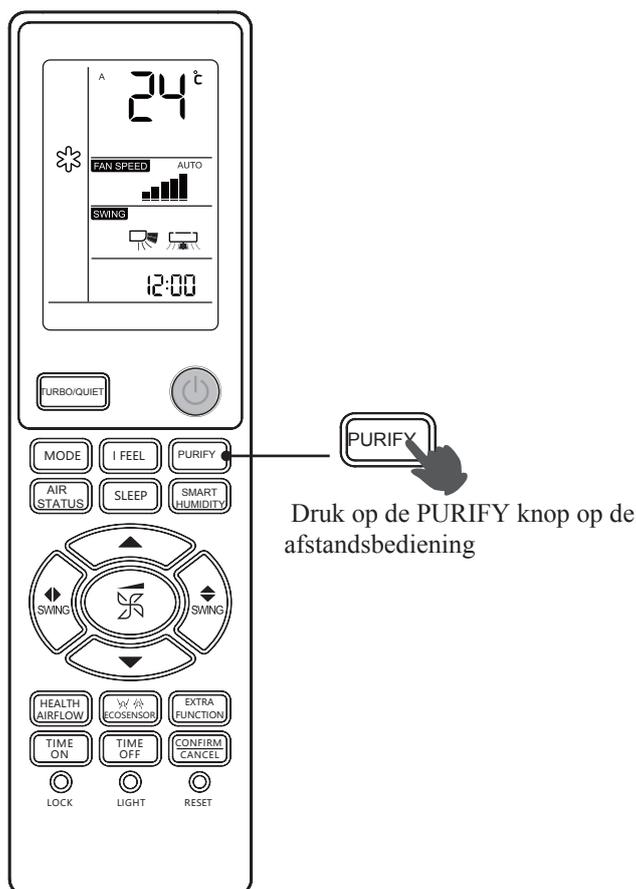
Druk tien keer op de SLEEP knop binnen vijf seconden en selecteer de functie na het horen van vier tonen. Druk tien keer op de SLEEP knop binnen vijf seconden en verander de functie na het horen van twee tonen.

## Stroomuitval Hervattingsfunctie

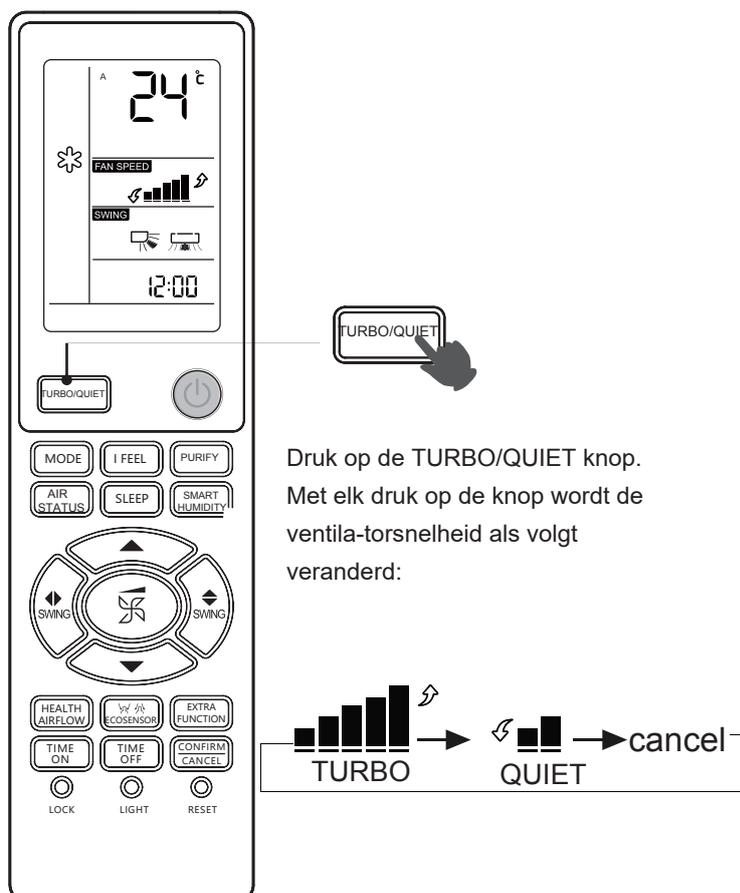
Als de unit voor de eerste keer wordt gestart, zal de compressor pas 3 minuten later starten. Wanneer de stroomvoorziening na een stroomuitval hervat wordt, zal de unit automatisch starten en 3 minuten later zal de compressor starten.

# Werking

## PURIFY Werking



## TURBO/QUIET Werking



### zuiveringsfunctie

#### \* IFD filter

Als u bij de koel/ verwarming/ ventilator modus de PURIFY-knop van de afstandsbediening drukt, zal het stofverwijderingsfilter binnen drie minuten naar de werkpositie schuiven en zal het met zuiveren beginnen.

Bij de slimme operatiemodus, zal het product, volgens de PM2.5-concentratiewaarde die daadwerkelijk wordt gedetecteerd door de binnenhuis sensor voor de luchtkwaliteit, bepalen of de zuiveringsfunctie automatisch moet worden ingeschakeld of niet. Als wel, dan wordt de zuiveringsfunctie automatisch ingeschakeld. Als de PM2.5-concentratie daalt tot een bepaalde waarde, wordt de zuiveringsfunctie automatisch uitgeschakeld en u hoeft niet op de afstandsbediening te drukken.

Exit methode:

1. Als de airconditioner bij de zuiveringsmodus werkt en als u de PURIFY-knop drukt, wordt de reinigingsfunctie geannuleerd en zal het filter voor stofverwijdering weer naar zijn oorspronkelijke positie schuiven.

Zaken die aandacht vragen:

1. Gebruikers kunnen instellen of de automatische zuiveringsmodus via de APP wordt ingeschakeld.
2. Als de zuiveringsfunctie wordt ingeschakeld, dankzij het schuiven van het filter voor stofverwijdering, wordt er misschien weinig ruis gegenereerd en dit is een normaal verschijnsel.
3. Als de luchtkwaliteit indicator na langdurig gebruik nog steeds rood is, raden we aan dat u het stoffilter vervangt en schoonmaakt.
4. Bij de zuiveringsmodus heeft de werking van de lage ventilatorsnelheid invloed op het zuiveringseffect.
5. U kunt de zuiveringsmodus niet rechtstreeks vanuit de zelfreinigingsmodus openen.
6. De zuiveringsmodus van dit product heeft een overbrengingsmechanisme, dus schakel de zuiveringsfunctie niet vaak in en uit.

Bij het draaien in Turbo is de ventilatorsnelheid het hoogst.

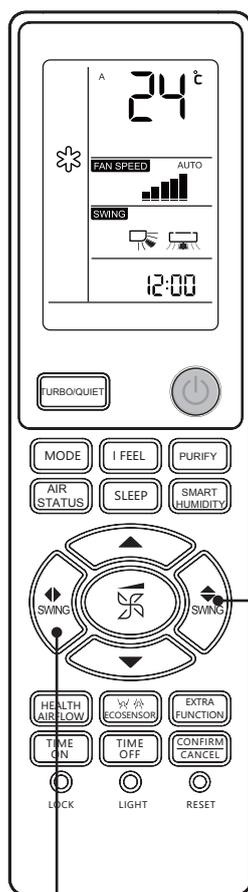
Bij gebruik in Quiet is de ventilatorsnelheid superdraag.

### OPMERKING:

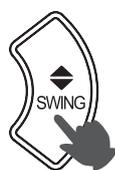
In de TURBO stand voert de unit een snel verwarmings- of koelproces uit zodat de kamer een niet homogene temperatuurverdeling zal vertonen. In geval dat de unit lang in de QUIET stand blijft zal dat leiden tot een toestand die niet te koud of niet te warm is.

# Werking

## SWING Werking



### 1. Luchtstroomrichting naar boven en beneden



Met elk druk op de knop zal de luchtstroomrichting als volgt op de afstandsbediening worden weergegeven, afhankelijk van verschillende werkingsmodus:

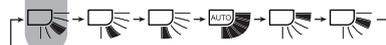
#### COOL/DRY/FAN:



#### HEAT:



#### AUTO:

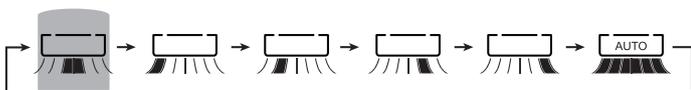


Oorspronkelijke toestand

### 2. Luchtstroomrichting naar links en rechts



Met elk druk op de knop zal de afstandsbediening als volgt weergegeven:

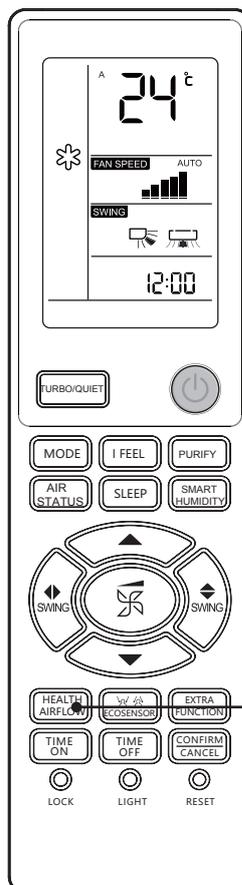


Oorspronkelijke toestand

#### OPMERKING:

1. In het geval van een hoge luchtvochtigheid kan condenswater op de luchtuitlaat optreden als alle verticale lamellen naar links of rechts zijn ingesteld.
2. Het wordt aanbevolen dat in de COOL of DRY modus de horizontale klep niet voor een lange tijd in de neerwaartse stand wordt gehouden, anders kan condenswater optreden.
3. In de COOL modus, als gevolg van de koude lucht condensatie is het meer bevorderlijk voor de ruimte luchtcirculatie als de windrichting in de horizontaal stand is gezet.

## HEALTH AIRFLOW Werking



Het instellen van de comfort luchtstroom functie

1. Druk op de HEALTH AIRFLOW knop,  verschijnt op het scherm. Vermijd dat een sterke luchtstroom rechtstreeks op het lichaam blaast.

2. Druk nogmaals op de HEALTH AIRFLOW knop,  verschijnt op het scherm. Vermijd dat een sterke luchtstroom rechtstreeks op het lichaam blaast.



Annuleren van de comfort-luchtstroom functie

Druk nogmaals op de HEALTH AIRFLOW knop. Zowel het inlaatrooster als uitlaatrooster van de airconditioner worden geopend en de unit zal werken met de oorspronkelijke instellingen voorafgaand aan het selecteren van de instelling van de comfort-luchtstroom functie. Als de

unit stopt zal het uitlaatrooster automatisch sluiten.

#### Aandacht:

1. Bedien het uitlaatrooster niet handmatig. Anders gaat het rooster onjuist werken. Indien het rooster onjuist functioneert: stop de unit een minuut. Start de unit opnieuw op en pas het rooster aan met de afstandsbediening.
2. De afstandsbediening kan iedere bedieningsstand onthouden. Wanneer de unit de volgende keer start, druk dan op de ON / OFF knop en de unit gaat met de vorige instellingen werken.

#### OPMERKING:

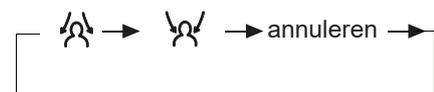
1. Na het instellen van de comfort-luchtstroom functie worden de posities van het inlaatrooster en uitlaatrooster gefixeerd.
2. Bij verwarming, gelieve de  modus te selecteren.
3. Bij koeling, gelieve de  modus te selecteren.
4. Bij koeling en drogen, als de airconditioner gedurende lange tijd onder een hoge luchtvochtigheid werkt, kan condenswater op het uitlaatrooster optreden.
5. Selecteer de juiste ventilatie-richting volgens de actuele omstandigheden.

# Werking

## ECO SENSOR Werking



Druk op de ECO SENSOR knop  
Drukt u op de SENSOR knop, Bij elke keer drukken, wijzigt het als volgt:



De intelligente sensor kan automatisch uw positie detecteren en past de luchtstroom aan, afhankelijk van uw instellingen. Het garandeert dat de luchtstroom je volgt in "Volgmodus" en van je weg blijft in "Ontwikingsmodus". De Eco Sensor kan automatisch het bestaan van de mens identificeren om een hogere energie-efficiëntie te verbeteren. De airconditioner schakelt na 20 minuten over naar de Eco-modus terwijl er niemand in de kamer is.

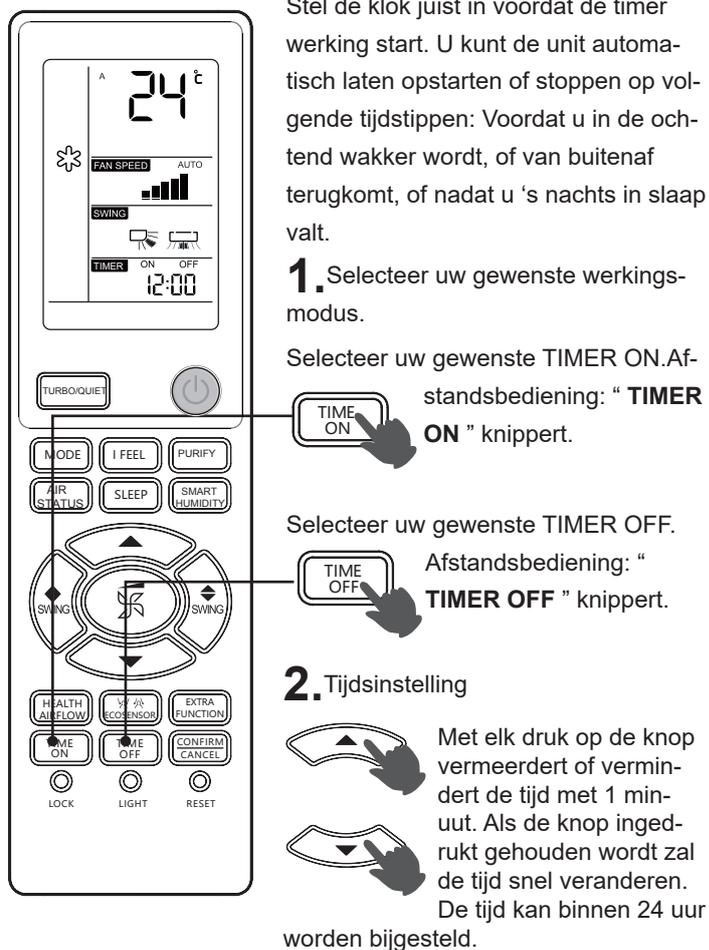
### OPMERKING:

Een menselijke sensor wordt gebruikt om wijzigingen in de infrarode straling te detecteren die wordt uitgestraald door het menselijke lichaam. In het geval van de volgende voorwaarden, de detectie is waarschijnlijk niet nauwkeurig bij:

1. Hoge kamertemperatuur, waarbij de omgevingstemperatuur dicht bij de lichaamstemperatuur ligt.
2. Mensen dragen veel kleding of liggen op hun buik of rug.
3. De snelheid van de menselijke beweging overschrijdt de gevoeligheid van de sensor.
4. Regelmatige bewegingen van huisdieren, of regelmatig bewegen van gordijnen of andere objecten binnenshuis als gevolg van de wind.
5. Bewegende doelen liggen verder dan het detectiebereik van de sensor.
6. De linker en rechter uiteinden van de binneneenheid zijn te dicht op de muur geïnstalleerd.
7. Er schijnt direct zonlicht in de kamer.
8. De airconditioner draait in een ruimte, waar de omgevingstemperatuur sterk schommelt

Bovendien, indien een persoon zich begeeft op de grens van twee of drie blaasgebieden, zal de volgende lucht naar deze twee gebieden worden geblazen respectievelijk of automatisch worden gewisseld. De te vermijding lucht zal deze twee gebieden vermijden of automatisch worden gewisseld.

## TIMER Werking



Stel de klok juist in voordat de timer werking start. U kunt de unit automatisch laten opstarten of stoppen op volgende tijdstippen: Voordat u in de ochtend wakker wordt, of van buitenaf terugkomt, of nadat u 's nachts in slaap valt.

**1.** Selecteer uw gewenste werkmodus.

Selecteer uw gewenste TIMER ON. Afstandsbediening: " **TIMER ON** " knippert.

Selecteer uw gewenste TIMER OFF. Afstandsbediening: " **TIMER OFF** " knippert.

**2.** Tijdsinstelling

Met elk druk op de knop vermeerderd of vermindert de tijd met 1 minuut. Als de knop ingedrukt gehouden wordt zal de tijd snel veranderen. De tijd kan binnen 24 uur worden bijgesteld.

**3.** Bevestig uw instelling

Na het instellen van de juiste tijd, druk op de CONFIRM knop om te bevestigen. De "ON" of "OFF" op de afstandsbediening stopt met knipperen.

**4.** Annuleer de timer instelling

Druk meerdere keren op de TIMER knop totdat de tijdweergave verdwijnt.

### OPMERKING:

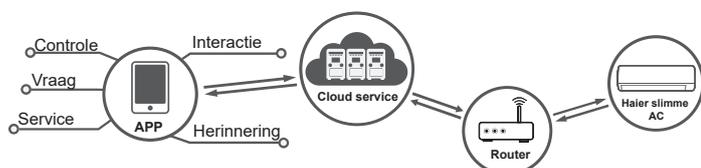
Na het vervangen van de batterijen of een stroomuitval moet de tijd instelling worden gereset.

Afhankelijk van de volgorde van de tijdsinstelling van ON TIMER of OFF TIMER, kan zowel Opstarten-Stoppen alsook Stoppen-Opstarten worden ingesteld.

# Werking

## Wi-Fi functiebeschrijving

Het diagram van de systeemarchitectuur



De applicatieomgeving

Een Mobile smartphone en een draadloze router zijn nodig, een draadloze router moet verbinding met internet kunnen maken.

Een mobiele smartphone vereist IOS- of Android-systeem:

 IOS-systeem heeft ondersteuning van IOS 9.0 of hoger nodig

 Android-systeem heeft ondersteuning van Android 5.0 of hoger nodig

Configuratiemethode

Scan de onderstaande QR-code om de "hOn" APP te downloaden.

Andere downloadopties: Zoek de hOn APP op:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

Registreer u na het downloaden van de App, sluit de airconditioner aan en geniet van het gebruik van hOn om uw apparaat te beheren. Raadpleeg het gedeelte HULP in de APP voor meer informatie over hoe u zich registreert, het apparaat aansluit en andere bewerkingen.

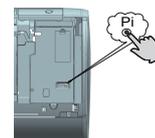


## ON/OFF en werking test Werking

### ON/OFF operatie:

- Gebruik deze functie alleen wanneer de afstandsbediening defect of zoek is. Met deze noodwerkingsfunctie kan de airconditioner een tijd lang automatisch functioneren.

- Wanneer de noodbediening schakelaar wordt gedrukt, zal een "Pi" geluid klinken. Dat betekent dat de noodwerking start.



- Wanneer de netschakelaar voor de eerste keer wordt ingeschakeld en de noodbediening start, zal de unit automatisch in de volgende modussen lopen:

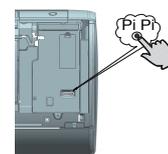
Kamertemperatuur	Ingestelde temperatuur	Timer modus	Ventilatorsnelheid	Werkingsmodus
Boven 24°C	24 °C	Nee	AUTO	COOL
Onder 24°C	24 °C	Nee	AUTO	HEAT

- Het is onmogelijk om de temperatuur instellingen en ventilatorsnelheid te veranderen. Het is ook niet mogelijk in TIMER of DRY modus te draaien.

### Proefdraaien:

De proefdraaien schakelaar is hetzelfde als de noodschakelaar.

- Gebruik deze schakelaar bij proefdraaien wanneer de kamertemperatuur lager dan 16°C is. Pi Pi



- Gebruik deze schakelaar niet bij normale werking.
- Druk langer dan 5 seconden op de proefdraaien schakelaar. Nadat u twee keer de "Pi" toon hoort: haal uw vinger van de schakelaar: De koeling start met de luchtstroom snelheid "Hi".

# Werking

## ■ Steri Clean Werking

**De Steri Clean 56°C-functie kan alleen worden bediend via de app hOn.**

Introductie tot Steri Clean

1e trap: zelfreinigend om vuil te verwijderen (het bevriest de verdampers met vocht in de lucht en verwijdert vuil tijdens het smelten. De hydrofiele aluminiumcoating met kleinere hoek ( $\alpha \approx 5^\circ$ ) helpt de waterafvoer te verhogen.)

2e fase: 56°C sterilisatie op hoge temperatuur (het maakt gebruik van slimme temperatuurbewaking en frequentieregelingstechnologie om de werking van de compressor aan te passen, zodat we de verdampertemperatuur gedurende meer dan 30 minuten op hoge temperatuur houden om bacteriën en virussen in de airconditioner te doden.)

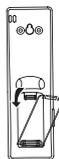
3e trap: snelle koeling van de verdampers om de sterilisatieprestaties te verbeteren. Het folieoppervlak is bedekt met zilveren nanodeeltjes waarvan de antibacteriële efficiëntie tot 99% bedraagt.

### Aandacht:

1. de functie duurt 60-80 minuten.
2. Hete lucht kan tijdens het proces naar buiten komen als de verdampers worden verwarmd tot 56°C of in de zomer op 56°C wordt gehouden.
3. De functie kan leiden tot veranderingen in de temperatuur van de kamerlucht in de winter.
4. Wanneer de buitentemperatuur hoger is dan 36°C, kan de functie niet worden uitgevoerd. In plaats daarvan wordt de zelfreinigingsfunctie ingeschakeld en duurt deze 21 minuten wanneer Steri Clean is ingeschakeld.

## ■ Plaatsing van de batterijen

1



Verwijder het dekseltje van de batterijhouder;

2



Plaats de batterijen zoals afgebeeld. 2 R-03 batterijen, reset toets (cilinder); zorg ervoor dat de belading in overeenstemming is met de “+”/“-”;

3



Plaats de batterijen en breng het batterijdekseltje weer aan.

# Werking

## SELF-CLEAN Werking

### Functionele beschrijving:

het beoogd doel van deze functie is het reinigen van de verdamper.

### Ingang en uitgang:

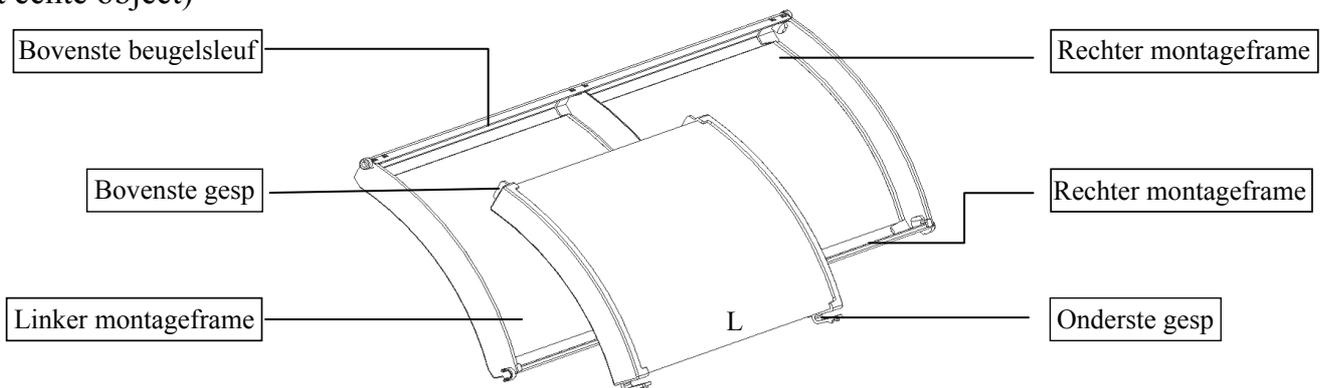
Druk op de SELF CLEAN knop om deze functie te openen, vervolgens zal het "CL" op het paneel van de binne-neeheid en tevens op de afstandsbe-diening weergeven. Maximale werk-ingtijd is niet meer dan 21 minuten, deze functie wordt automatisch verla-ten wanneer " Pi " geluid tweemaal te horen valt, vervolgens keert het toes-tel terug naar de oorspronkelijke staat. In het bewerkingsproces van SELF CLEAN , herhaaldelijk op de knop druk-ken is ongeldig en het kan niet worden verlaten, gaarne op de "aan/uit" knop drukken or overschakelen naar andere modus om te verlaten.

### OPMERKING:

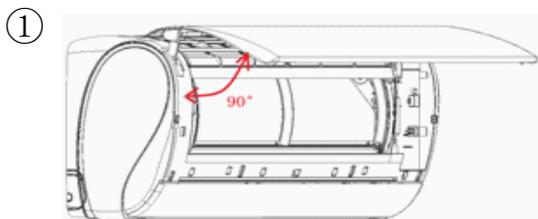
1. Deze functie werkt niet in de timer / slaap modus.
2. Nadat deze modus is gestart, kan het luchtvolume reduceren of zelfs geen luchtstroom hebben, of zelfs koude luchtstromen blazen.
3. Het is normaal dat het apparaat een geluid laat horen zoals uitzetten bij warmte en samentrekken met koude.
4. Het "CL" display tijd kan langer worden weergegeven op de afstandsbediening en het paneel.
5. Indien de temperatuur van de buitenomgeving lager is dan nul, kan een "F25" storing tijdens de zelfreinigende werking optreden, hetgeen een normale beschermingsprocedure is, gaarne de stekker uit het stopcontact trekken en na 10 seconden opnieuw starten.
6. De beste voorwaarde om deze modus te laten draaien: de temperatuur is 20°C~27°C en de vochtigheid is 35%~60% binnenshuis, de temperatuur is 25°C~38°C (Koude seizoen) buitenshuis.
7. Het is moeilijk te bevroren als de lucht te droog is (luchtvochtigheid<20%). En als de luchtvochtigheid te hoog is (luchtvochtigheid>70%), kan het condensatiewater toemen, wat enige rijp kan wegnemen.

# Bediening - Installatie en verwijdering van IFD

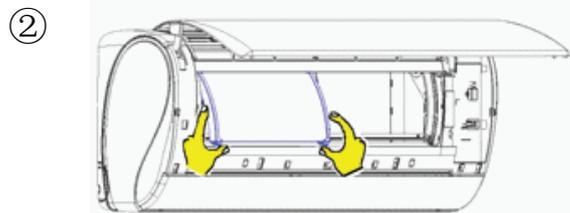
1. Korte introductie van het mechanisme (de afbeelding is de tekening van de onderdelen, raadpleeg het echte object)



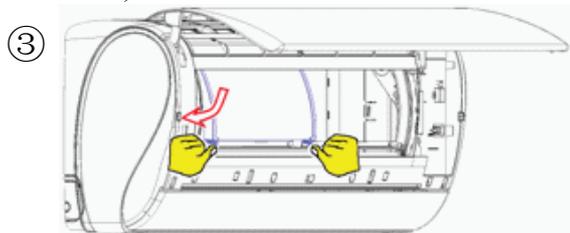
## 2. Installeer het filterelement



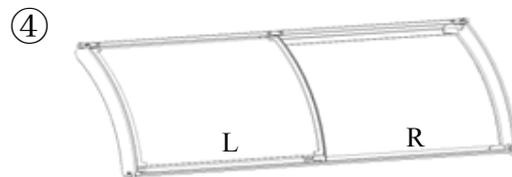
Trek de stekker van de airconditioner uit het stopcontact en open het paneel ongeveer 90° naar boven (het paneel komt automatisch vast te zitten).



Klik de bovenste gesp van het filterelement in de bovenste beugelsleuf en zorg ervoor dat deze op zijn plaats zit.

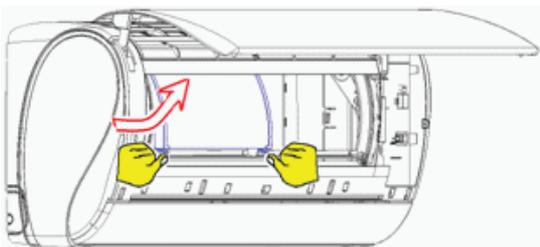


Klik de onderste gesp van het filterelement in de onderste beugelsleuf en zorg ervoor dat de gesp op zijn plaats zit.



Installeer het andere filterelement in het rechterframe volgens de bedieningsstappen ② en ③; Controleer en zorg ervoor dat het filterelement gelijk ligt met het boogoppervlak van het montageframe.

## 3. Remove the filter element



Draai de onderste gesp van het filterelement met de hand om de gesp uit de sleuf te halen, draai het in de richting die wordt weergegeven in de afbeelding en trek het filterelement eruit.

\* Let op: Vóór de installatie en verwijdering van het filterelement voor stofverwijdering moet de airconditioner de zuiveringsstatus verlaten en na 5 minuten uitschakelen om het filterelement te vervangen. Sluit de stroomtoevoer niet direct af en vervang het filterelement niet wanneer de airconditioner bezig is met zuiveren.

De bedieningsstappen van het filterelement aan de rechterkant zijn hetzelfde als die van het filterelement aan de linkerkant.

De IFD-filterelementen bevatten een linker en een rechter (L/R);

## ■ *Verzorging en reiniging van IFD stofverwijderingsmodule*

IFD-stofverwijderingsmodule kan altijd worden gebruikt, hoeft in het algemeen niet te worden vervangen en kan worden gewassen.

Volgens de werkelijke omstandigheden van de airconditioner maakt u hem schoon of doet u dat wanneer de APP daarom vraagt. Gebruik daarnaast een droge borstel en andere items om het stof op het negatieve ionenkanaal aan de rechter binnenwand van het kanaal te reinigen.

Bij het demonteren en het schoonmaken van de IFD module, sluit u van tevoren de stroomvoorziening af en wacht u dan 1 minuut voordat u het stofscherm verwijdert om het te reinigen.

Doet de machine dicht en schakel de stroom uit, houd de hendel van de luchtinlaat roosters vast om ze te openen, en verwijder het stofscherm.

Houd de hendel op de IFD-stofverwijderingsmodule vast en trek de module naar buiten.

Nadat de stofverwijderingsmodule wordt verwijderd, plaatst

u die op een vlak oppervlak en gebruikt u het mondstuk van de stofzuiger of de zuigkop met een borstel om het stof langs het oppervlak van de module te verwijderen. Zuig de zijkanten van de module.

Voeg warm water in een bassin toe en schud de module voorzichtig in het water om die schoon te maken.

Laat de module in water 2-3 minuten weken, laat hem niet lang weken, spoel dan de module af met schoon leidingwater, schud het water in de module af en plaats het op een droge handdoek.

Nadat de IFD-stofverwijderingsmodule volledig droog wordt en geen water meer heeft, plaatst u die in de machine en installeert u dan het stofscherm.

Notities:

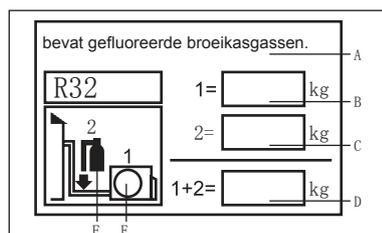
Na het installeren van de airconditioner moet de installateur de IFD-stofverwijderingsmodule in de airconditioner installeren.

Na het opschonen kan de kleur van de module niet in de oorspronkelijke staat worden hersteld, maar dit heeft geen invloed op de uitvoering.

Het stofverwijderende effect van IFD hangt nauw samen met de structuur van de ruimte, de grootte van de ruimte en het gehalte aan verontreinigende stoffen in de kamer. De effecten kunnen variëren, afhankelijk van verschillende modellen en omgevingen.

IFD-stofverwijderingsmodule moet op zijn plaats worden geïnstalleerd voordat de machine werkt. Het is verboden om de machine te gebruiken zonder de stofverwijderingsmodule te installeren.

## BELANGRIJKE INFORMATIE OVER HET GEBRUIKTE KOELMIDDEL



Dit product bevat gefluoreerde broeikasgassen.

Blaas niet in de lucht af.

Type van het koelmiddel: R32

GWP \* waarde: 675

GWP=global warming potential

(aardopwarmingsvermogen) Vul in met onuitwisbare inkt,

- 1 fabriekskoelmiddelvulling van het product
- 2 extra koelmiddelvulling ter plaatse bijgevoerd
- 1 + 2 de totale koelmiddelvulling

op het koelmiddelvulling etiket dat met het product geleverd werd.

Het ingevulde etiket moet in de buurt van de oplaadpoort gekleefd worden (bijvoorbeeld op de binnenkant van het poortdeksel).

A bevat gefluoreerde broeikasgassen.

B Fabrieks-koelmiddelvulling van het product: Zie het gegevensplaatje C extra koelmiddelvulling ter plaatse gevuld

D totale koelmiddelvulling

E buitenunit

F koelmiddelfles en spuitstuk voor het opladen

## EUROPESE REGELGEVING CONFORMITEIT VOOR DE MODELLEN

Climate:T1 Voltage:230V

CE

Alle producten zijn in overeenstemming met de volgende Europese bepalingen:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

ROHS

De producten voldoen aan de eisen van de richtlijn 2011/65 / EU van het Europees Parlement en de raad van 27 januari 2003 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (EU RoHS-richtlijn)

WEEE

Volgens Richtlijn 2012/19 / EU van het Europees Parlement, informeren we hierbij de consumenten over de afvoervereisten van elektrische en elektronische producten.

AFVOERVOORSCHRIFTEN



Uw airconditioner is voorzien van dit symbool. Dit betekent dat elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. Probeer niet

om zelf het systeem te ontmantelen: de ontmanteling van de airconditioner en de behandeling van het koelmiddel, olie en andere onderdelen moeten worden uitgevoerd door een erkend installateur in overeenstemming met de relevante lokale en nationale wetgeving. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. Door het juiste verwijderen van dit product helpt u potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Neem contact op met de installateur of de lokale overheid voor meer informatie. Batterijen moeten uit de afstandsbediening worden gehaald en verwijderd worden in overeenstemming met de relevante lokale en nationale wetgeving.

Wi-Fi

- Draadloos maximaal zendvermogen (20dBm)
- Draadloos werkfrequentiebereik (2400 ~ 2483,5 MHz)
- Ondersteuningsstandaarden: IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n

# Installatie van de Binnenunit

## Nodige gereedschappen voor de installatie

- Schroevendraaier
- Knijptang
- Metaalzaag
- Gatenboor spanner (17, 19 en 26mm)
- Gas lekkage detector of een water-zeep oplossing
- Momentsleutel (17mm, 22mm, 26mm)
- Pijpsnijder
- Optrompgereedschap
- Mes
- Maatband
- Ruimer

## Stroombron

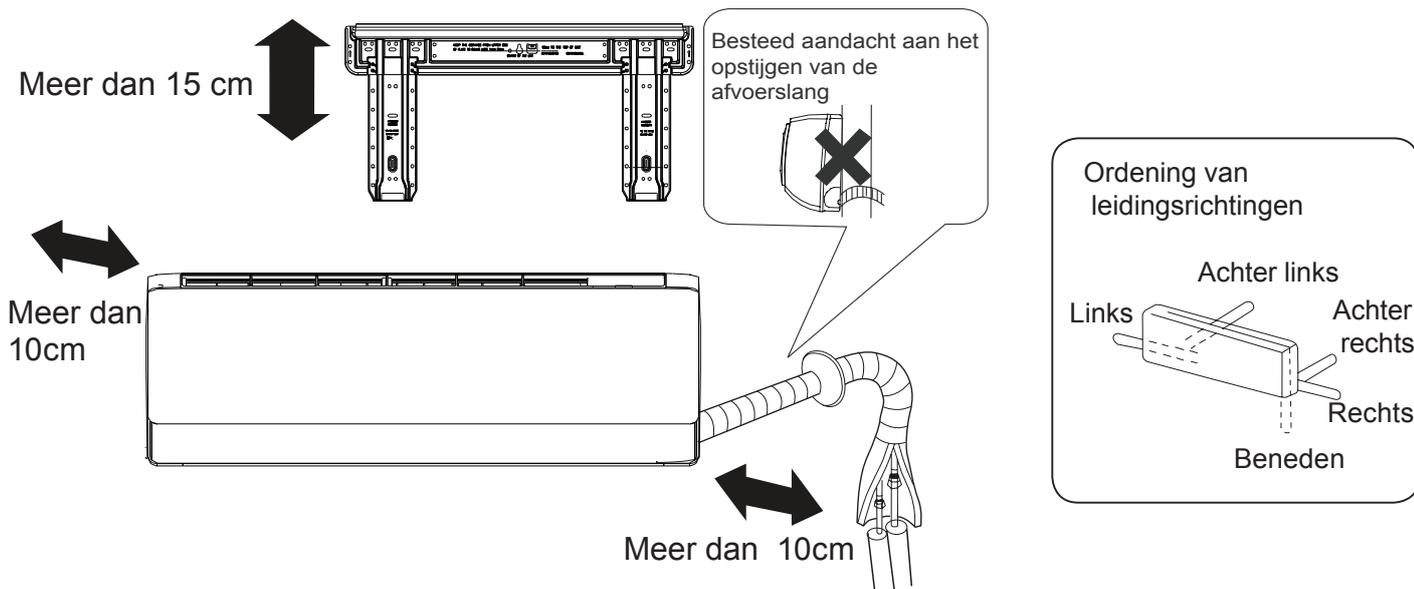
- Controleer de spanning op steringen voordat u de stroomkabel op het stopcontact aansluit.
- De stroomvoorziening moet overeenstemmen met de informatie op het machine plaatje.
- Installeer een exclusieve stroomgroep.
- Een stopcontact moet gemonteerd worden op een plek die met de stroomkabel bereikt kan worden. Knijpt de kabel niet door om deze te verlengen.

## Selectie van de Installatie Plek

- Selecteer een robuuste plek die geen trillingen veroorzaakt en de unit voldoende ondersteund wordt.
- Selecteer een plek waar geen warmtebron of stoombron in de buurt is en de inlaatlucht en uitlaatlucht van de unit niet kan worden verstoord.
- Selecteer een plaats waar u eenvoudig een doorgang naar buiten kunt maken en leidingenkunnen worden aangesloten aan de buitenunit.
- Selecteer een plek waar koude lucht in de hele kamer kan worden verdeeld.
- Selecteer een plek in de buurt van een stopcontact en me voldoende ruimte rondom de unit.
- Selecteer een plek op meer dan 1m afstand tot televisies, radio's, draadloze apparaten en TL-lampen.
- Indien de afstandsbediening op een vaste plek op de muur gefixeerd wordt moet u een plek selecteren waarbij de binnenunit de signalen nog kan ontvangen wanneer de TL-lampen in de kamer aan staan.

## Afbeelding voor de installatie van de binnenunits

De modellen nemen HFC koelmiddel R32 aan.



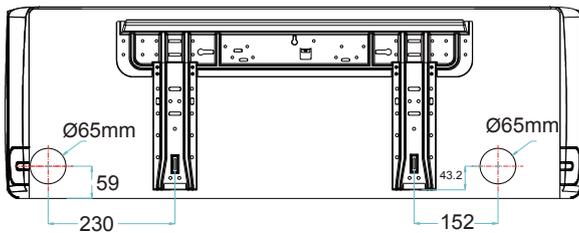
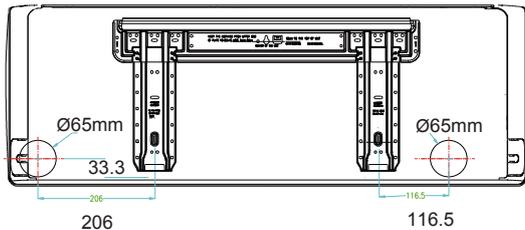
Zorg er bij gebruik van de linker afvoerleiding voor dat het gat is doorgebroken. De afstand tussen de binnenunit en de vloer moet meer dan 2m zijn. Het apparaat dat u gekocht heeft kan afwijken van de afbeelding. De bovenstaande afbeelding is enkel voor uw referentie.

# Installatie van de Binnenunit

## 1 Installatie van de montageplaat en positionering van het gat in de muur

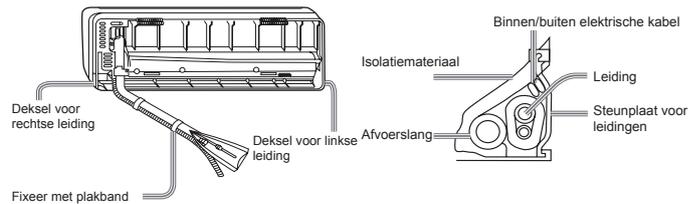
### Wanneer de montageplaat eerst geïnstalleerd wordt

1. Nivelleer de montageplaat goed op basis van aanwezige pilaren en lateien. Bevestig de montageplaat dan tijdelijk met een stalen spijker.
2. Controleer nog een keer de juiste positie van de montageplaat door een draad met een gewicht centraal van de bovenkant van de plaat te laten hangen. Bevestig de montageplaat dan stevig met de bijbehorende spijkers.
3. Bepaal met behulp van een meetling de juiste positie voor het gat in de muur.



### [Links • Links-achter Leidingen]

- In het geval van een linkse leiding: knip met een nijptang het deksel voor de linkse leiding uit.
  - Bij een links-achter leiding: buig de leidingen in de richting van de markering van het gat voor de links-achter leiding. De markering is aangetekend op het isolatiemateriaal.
1. Steek de afvoerslang door het gat in het isolatiemateriaal van de binnenunit
  2. Steek de binnen/buiten elektrische kabel aan de achterkant van de binnenunit naar binnen en trek hem aan de voorzijde weer uit. Sluit daarna aan.
  3. Smeer het verbindingvlak van Flare verbinding in met koelmiddel olie en verbindt de leidingen. de leiding in met olie. Wikkel isolatiemateriaal over de verbindingssplek en bevestig dit met klevend band.



- De binnen/buiten elektrische kabel, de afvoerslang en de koelmiddelleiding moeten samen worden gebonden met beschermend plakband.

### [Andere richting leiding]

- Knip met een nijptang het deksel voor de leiding uit volgens de richting van de leidingen. Buig de pijpen in de richting van de positie van het gat in de muur. Wees bij het buigen voorzichtig om beschadigingen aan de leiding te vermijden.
- Sluit de binnen/buiten elektrische kabel vooraf aan en trek dan het gedeelte dat met het isolatiemateriaal verbonden is uit.

## Bevestiging van het binnenunit lichaam

- Hang de unit veilig op de bovenste inkeping van de montageplaat. Beweeg de unit van links naar rechts om te controleren of het stevig hangt.
- Om het lichaam op de montageplaat vast te zetten: houd de unit schuin en draai het loodrecht naar beneden.

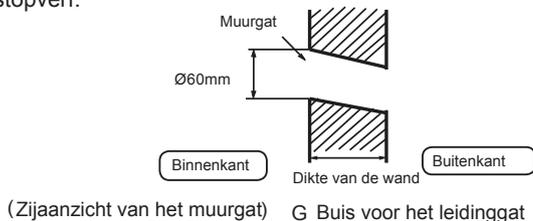


### Wanneer de montageplaat aan een zijbalk en latei bevestigd wordt

- Installeer een bevestigingsbalk (wordt apart verkocht) aan de zijbalk en latei en maak dan u de montageplaat vast aan de bevestigingsbalk.
- Zie de paragraaf "Wanneer de montageplaat eerst geïnstalleerd wordt", voor het positioneren van het gat in de muur.

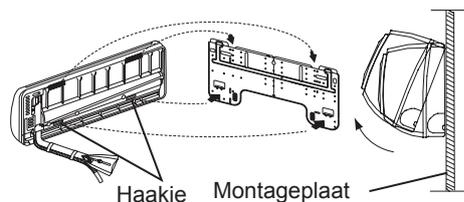
### Boor een gat in de wand en plaats het leiding-gat deksel

- Boor een gat van 60mm diameter iets neerwaarts gericht van binnen naar buiten.
- Plaats het leiding-gat deksel en verzegel het daarna met stopverf.



## Demontage van het binnenunit lichaam

- Bij de demontage van de binnenunit: hef de unit met op om het te ontgrendelen. Draai de onderkant van het lichaam voorzichtig naar buiten en houd de unit scheef totdat het de montageplaat verlaat.



## 3 Installatie van de binnenunit

### Afbeelding van de leidingen

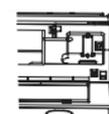
#### [Achterkant pijpleiding]

- Trek de leidingen en de afvoerslang en bevestig ze met plakband.

## 4 Aansluiten van de binnen / buiten elektrische kabel

### Verwijder het bedradingsdeksel

- Verwijder het terminal deksel aan de rechter benedenhoek van de binnenunit en maak dan de bedrading los door het verwijderen van de schroeven.

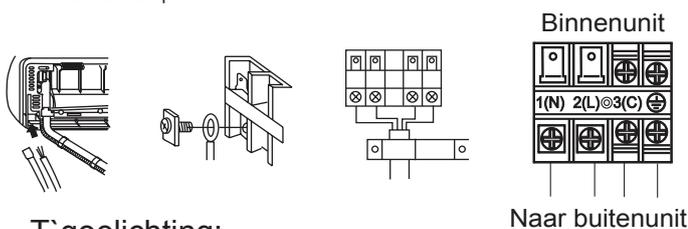


## Wanneer de kabel wordt aangesloten na de installatie van de binnenunit

1. Steek de kabel van buitenaf door de linkse kant van het gat in de muur waar de leiding reeds doorheen steekt.
2. Trek de kabel aan de voorkant uit en sluit de kabel aan om een circuit te maken.

## Wanneer de kabel wordt aangesloten voor installatie van de binnenunit

- Steek de kabel via de achterkant van de unit door en trek de kabel aan de voorkant uit
- Draai de schroeven los en steek de kabeleinden in het terminal blok, en draai de schroeven vast.
- Trek de kabel voorzichtig naar buiten om te verzekeren dat de kabel is vastgezet.
- Na het aansluiten van de kabel: druk de aangesloten kabels samen met de draadklem erop.



### T`oelichting:

Bij het aansluiten van de kabel: controleer het terminal nummer van de binnen- en buitenunits voorzichtig. Indien de bedrading niet juist is, kan de werking niet worden uitgevoerd en kunnen defecten worden veroorzaakt.

Aansluiten van de bedrading

AS25S2SJ1FA-3 AS35S2SJ1FA-3 AS50S2SJ1FA-3	≥ 4G1.0mm <sup>2</sup>
---	------------------------

1. Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn service agent of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon. Het type van de aansluitdraad is H05RN-F of H07RN-F.
2. Als de zekering op de printplaat gebroken is: vervang ze met een van type T.3.15A / 250VAC (binnen).
3. De bedradingmethode moet in overeenstemming zijn met lokale normen voor bedrading.
4. Na de installatie moet de stekker gemakkelijk bereikt kunnen worden.
5. Een stroomonderbreker moeten in vaste bedrading worden opgenomen. De stroomonderbreker moet een alpolige netschakelaar zijn met een contactopening van tenminste 3mm.

## 5 Stroombron Monatge

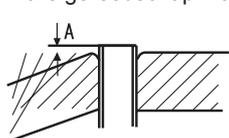
- De stroomgroep moet exclusief voor de airconditioner gebruikt worden.
- Plaats een aardlekschakelaar in het geval dat de airconditioner op een vochtige plek wordt geïnstalleerd.
- Plaats zo veel mogelijk een stroomonderbreker ook voor installatie op andere plekken.

## 6 Snijden en Flare bewerking

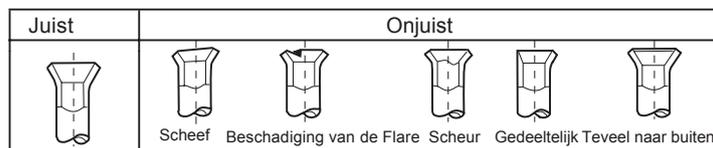
- Leidingen worden buissnijder gesneden en de bramen moeten verwijderd worden.
- Na het plaatsen van de Flare moer wordt de Flare verdinding gemaakt.

Flare gereedschap voor R32	Conventioneel Flare gereedschap	
Koppeling-type	Koppeling-type(Star type)	Vleugelmoer type (Imperial-type)
A 0~0.5mm	1.0~1.5mm	1.5~2.0mm

Flare gereedschap mal

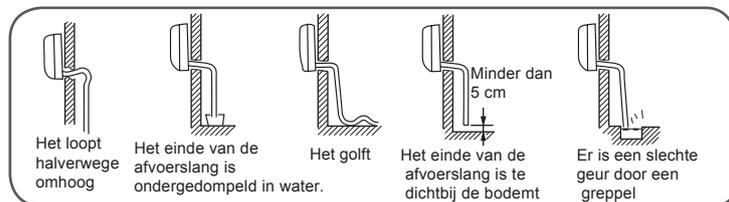


1. Snijd leiding
2. Verwijder de bramen
3. Plaats de Flare moer
4. Tromp de leiding op



## 7 Waterafvoer

- Installeer de afvoerslang naar beneden gericht.
- Installeer de afvoerslang niet op de hieronder getoonde manieren.



- Laat water door de leiding stromen om te controleren dat het met zekerheid naar buiten wordt afgevoerd.
- In het geval dat de bijgevoegde afvoerslang door de kamer loopt moet deze met isolatiemateriaal worden omgewikkeld.

## 8 Waterafvoer

code indicatie	Probleembeschrijving	Analyse en diagnose
E1	Kamertemperatuur sensor storing	Defecte connectoraansluiting; Defecte thermistor; Defecte P C B;
E2	warmte-uitwisseling sensor storing	
E4	Binnen EEPROM fout	Defecte EEPROM gegevens; Defecte EEPROM; Defecte PCB;
E7	Communicatiefout tussen de binnen- en buitenunit	Binneunit-buitenunit signaaltransmissie storing te wijten aan een bedradingfout; Defecte PCB;
E14	Binnen ventilatormotor defect	De werking stopt vanwege het breken van de draad in de ventilatormotor; De werking is stilgelegd als gevolg van het breken van het geleidesnoer van de ventilator; Detectie fout te wijten aan defecte binneunit PCB;

## 9 Installatie controleren en het proefdraaien

■ Gelieve aan klanten uit te leggen hoe ze deze handleiding dienen te gebruiken.

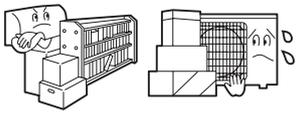
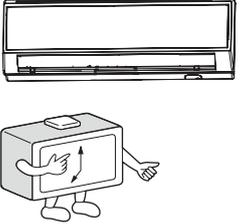
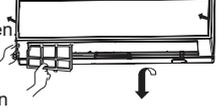
Te controleren punten voor det proefdraaien

Zet ✓ in het vakje

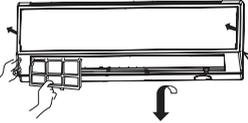
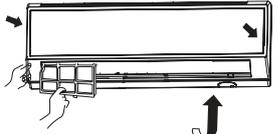
- Gaslekkage van de leidingsverbinding?
- Isolatie van de leidingsverbinding?
- Zijn de elektrische aansluitingen van de binnen- en buitenunit stevig op het patchpaneel aangesloten?
- Zijn de elektrische bedradingen van de binnen- en buitenunit stevig vastgezet ?
- Is de afvoerslang veilig uitgevoerd?
- Is de aardingskabel stevig gefixeerd?
- Is de binneunit veilig gefixeerd?
- Voldoet de voedingsspanning aan de elektrische voorschriften?
- Is er enig lawaai?
- Schijnt de lamp normaal?
- Zijn koeling en verwarming (in geval van warmtepomp) normaal uitgevoerd?
- Werkt de binnen thermostaat normaal?

# Onderhoud

## Voor Smart Gebruik de airconditioner

<p>Stel de juiste kamertemperatuur in</p>  <p>Juiste temperatuur</p>	<p>Blokkeer de luchtinlaat en luchtuitlaat niet</p> 	<p>Afstandsbediening</p>  <p>Gebruik geen water. Veeg de afstandsbediening af met een droge doek. Gebruik geen glasreiniger of chemische doek.</p>	<p>Binnenunit lichaam</p>  <p>Veeg de airconditioner af met behulp van een zachte en droge doek. Voor ernstige vlekken: gebruik een schoonmaakmiddel dat met neutraal water verdund is. Wring de doek uit voor dat u het reinigingsmiddel volledig wegveegt.</p>
<p>Doe de ramen en deuren dicht tijdens het bedrijf</p>  <p>Tijdens koelingsbedrijf: voorkom binnendringen van direct zonlicht door gordijn of jaloezie</p>	<p>Gebruik de timer effectief</p> 	<p>Gebruik geen van de volgende voorwerpen voor het reinigen</p>   <p>Benzine, benzene, verdunner of reinigingsmiddel kan de lak van de unit beschadigen. Heet water boven 400C (1040F) kan tot een verkleuring of vervorming leiden.</p>	
<p>Als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, schakel dan de hoofdschakelaar uit.</p>  <p>OFF</p>	<p>Gebruik de lamellen effectief</p> 	<p><b>Luchtfilter reinigen</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Open het inlaatrooster door het naar boven te trekken</li> <li>2 Verwijder het luchtfilter Duw het lipje in het midden van het luchtfilter voorzichtig omhoog totdat het luchtfilter vrij komt van de vasthoudgroef en neem het benedenwaards uit.</li> <li>3 Reinig het luchtfilter Gebruik een stofzuiger om stof te verwijderen of was het luchtfilter met water. Droog het luchtfilter volledig in de schaduw.</li> <li>4 Bevestig het luchtfilter Zet het luchtfilter juist op zijn plaats terug zodat de "FRONT" indicatie naar de voorkant wijst. Zorg ervoor dat het luchtfilter volledig achter de vasthoudgroef bevestigd wordt. Indien de rechter en linker luchtfilters niet goed zijn bevestigd, kan dat tot defecten leiden.</li> <li>5 Sluit het inlaatrooster</li> </ol>   <p>Eens in de twee weken</p>	

## Vervanging de Luchtreinigingsfilter

<p>1. Open het inlaatrooster Zet het inlaatrooster vast met een klein gereedschap dat rooster-ondersteuning heet, dat zich aan de rechterkant van de indoorunit bevindt.</p>  <p>2. Maak het standaard luchtfilter los Duw het lipje in het midden van het luchtfilter voorzichtig een beetje omhoog en trek het dan naar beneden uit</p>  <p>Demontage van oud luchtreinigingsfilter</p> 	<p>4. Installeer het standaard luchtfilter (essentieel installatie)</p>  <p>LET OP: De witte kant van het fotokatalytisch luchtreinigingsfilter wijst naar buiten terwijl de zwarte kant naar de unit wijst. De groene kant van het bacteriedodende luchtreinigingsfilter wijst naar buiten terwijl de witte kant naar de unit wijst.</p> <p>5. Sluit het inlaatrooster Sluit het rooster</p> <p>OPMERKING:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Het fotokatalytisch luchtreinigingsfilter wordt regelmatig gesolariseerd. Normaal gezin zal het elke 6 maanden worden gesolariseerd.</li> <li>• Het bacteriedodende luchtreinigingsfilter kan een lange tijd worden gebruikt en er is geen behoefte aan vervanging. Tijdens het gebruik ervan moet u regelmatig het stof op het filter verwijderen met een stofzuiger of door zacht borstelen, anders zullen de prestaties van het filter worden beïnvloed.</li> <li>• Wanneer u het bacteriedodende luchtreinigingsfilter niet meer gebruikt, bewaar het dan op een koele en droge plek, zonder direct zonneschijn, anders reduceert de steriliserende werking.</li> </ul>
<p>3. Installeer het luchtreinigingsfilter Zet het luchtreinigingsfilter in de rechter en linker luchtfilter frames.</p> 	

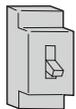
# Waarschuwingen

## ⚠ WAARSCHUWING

Neem contact op met de Verkoop / Service-winkel voor de installatie.  
 Probeer niet om de airconditioner zelf te installeren, omdat onjuiste installatie tot stroomschokken, brand en waterlekage kan leiden.

## ⚠ WAARSCHUWING

Wanneer enig abnormaliteit wordt opgemerkt zoals een verbrande geur, stop dan het bedrijf onmiddellijk met de bedieningsknop en neem contact op met de verkoop winkel.

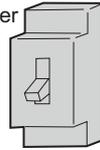


OFF



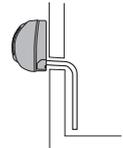
**!**  
STRIKTE  
HANDHAVING

Gebruik een exclusieve stroomgroep met een stroomonderbreker



Controleer de installatie van de afvoerslang of deze juist en veilig is

**!**  
STRIKTE  
HANDHAVING



Sluit het netsnoer volledig aan de uitlaat



STRIKTE  
HANDHAVING

Gebruik de juiste spanning



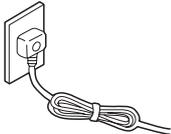
STRIKTE  
HANDHAVING

1. Gebruik geen voedingskabel die verlengd of verbonden is.  
 2. Installeer de unit niet op een plek waar mogelijk een lekkage van een ontvlambaar gas ontstaat.  
 3. Stel de unit niet bloot aan waterdamp of olie stoom.



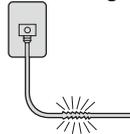
VERBODEN

Gebruik geen gebundeld netsnoer.



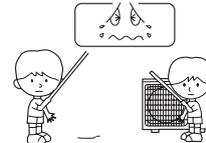
VERBODEN

Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd wordt.



VERBODEN

Steek geen voorwerpen in de luchtinlaat of luchtuitlaat.



VERBODEN

Start of stop het bedrijf van de unit niet door het uittrekken van het netsnoer enzovoort.



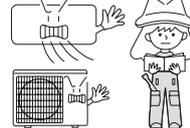
VERBODEN

Richt de luchtstroom niet direct naar mensen, vooral niet op zuigelingen of bejaarden.

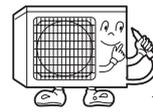


VERBODEN

Probeer de unit niet zelf te repareren of te reconstrueren.



Sluit de aardingskabel aan.



earthing

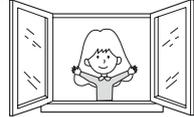
## ⚠ VOORZICHTIG

Gebruik de unit niet voor voedselopslag, kunstwerken, precisie apparatuur, fokkerij en teelt.



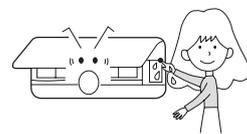
VERBODEN

Neem af en toe verse lucht in het bijzonder wanneer er gelijktijdig een gasapparaat functioneert.



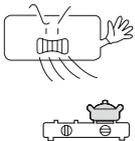
STRIKTE  
HANDHAVING

Bedien de schakelaar niet met natte handen.



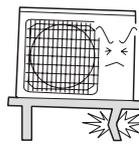
VERBODEN

Installeer de unit niet in buurt van een haard of ander verwarmingstoestel.



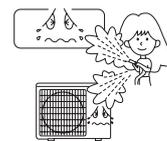
VERBODEN

Controleer of de montagestand goed is.



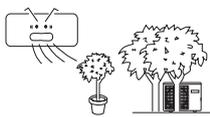
VERBODEN

Giet voor het reinigen geen water op de unit.



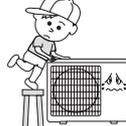
VERBODEN

Zet geen dieren of planten in de luchtstroom



VERBODEN

Zet geen voorwerpen op de unit en klim er niet op.



VERBODEN

Zet geen vaas of waterreservoir op de unit.



VERBODEN

## Voordat het verzoek om service, Controleer de volgende eerste

	Problemen	Oorzaak of controlepunten
Normale prestatie inspectie	Het systeem herstart niet meteen 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nadat de unit gestopt is, zal ze niet meteen opnieuw opstarten totdat 3 minuten verstreken zijn om het systeem zodoende te beschermen.</li> <li>Wanneer de stekker was uitgetrokken en opnieuw aangesloten is, zal de beveiligingsschakeling 3 functioneren minuten om de airconditioner te beschermen.</li> </ul>
	Ruis hoorbaar 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tijdens de werking van de unit of in de stop toestand, kan een zwiepend of gorgelend geluid gehoord worden. Na de eerste 2-3 minuten na het opstarten van de unit, is dit geluid meer merkbaar. (It geluid wordt gegenereerd door het koelmiddel in het systeem.)</li> <li>Tijdens de werking van de unit kan een krakend geluid worden gehoord. Dit geluid wordt gegenereerd door expanderen of inkrimping van de omhulsels als gevolg van temperatuurveranderingen.</li> <li>Indien er een hard lawaai van de luchtstroom tijdens de werking van de unit komt, kan het luchtfilter te vuil zijn.</li> </ul>
	Vreemde geuren worden opgemerkt.	De oorzaak is dat het systeem de geuren van de binnenlucht zoals de geur van meubels, verf en sigaretten circuleert.
	Er wordt mist of stoom uitgeblazen. 	Tijdens de COOL of DRY operatie kan de binnenunit mist uitblazen. Dez wordt gegenereerd door de plotselinge afkoeling van de binnenlucht.
	In de drogen modus kan de ventilatorsnelheid niet worden veranderd.	In de DROGEN modus, wanneer de kamertemperatuur lager wordt dan de temperatuur instelling + 2 ° C, zal de unit met tussenpozen draaien bij een lage snelheid, ongeacht de FAN instelling.
Nogmaals controleren		<ul style="list-style-type: none"> <li>Is de stekker aangesloten?</li> <li>Is er een stroomstoring?</li> <li>Is de zekering uitgeschakeld?</li> </ul>
	Slechte koeling 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is het luchtfilter vuil? Normaal gesproken zou het in elke 15 dagen moeten worden schoongemaakt.</li> <li>Zijn er obstakels voor de inlaat en uitlaat?</li> <li>Is de temperatuur juist ingesteld?</li> <li>Zijn deuren of ramen open?</li> <li>Is er direct zonlicht door het raam tijdens het koelen? (doe gordijn dicht)</li> <li>Zijn er teveel warmte bronnen of te veel mensen in de ruimte gedurende het koelen?</li> </ul>

- Blokkeer of bedek het ventilatierooster van de airconditioner niet. Steek geen vinger of andere voorwerpen in de luchtinlaat/luchtuillaat en zwenkklep.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis tenzij ze onder toezicht staan of met de instructie over het gebruik van het apparaat op een veilige manier zijn bekendgemaakt. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

### Specificaties

- Het koelcircuit is lekvrij.

De machine is geschikt voor volgende situaties

- Het omgevingstemperatuurbereik voor de toepassing:

Koeling	Binnen	Maximum:D.B/W.B 32°C/23°C Minimum:D.B/W.B 21°C/15°C
	Buiten	Maximum:D.B/W.B 43°C/26°C Minimum: D.B -10 °C
Verwarming	Binnen	Maximum:D.B 27°C Minimum: D.B 15°C
	Buiten	Maximum:D.B/W.B 24°C/18°C Minimum:D.B/W.B -7°C/-8°C
	Buiten (OMVORMER)	Maximum:D.B/W.B 24°C/18°C Minimum:D.B -20°C

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn service agent of een soortgelijke gekwalificeerd persoon.
- Als de zekering op de printplaat van de binnenunit is gebroken, vervang ze dan met een zekering van type T.3.15A / 250V . Als de zekering van de buitenunit is gebroken, vervang ze dan met een zekering van type T.25A / 250V .
- De bedradingsmethode moet in overeenstemming zijn met lokale normen voor bedrading.
- Na de installatie moet de stekker gemakkelijk bereikt kunnen worden.
- De gebruikte accu moet goed worden afgevoerd.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door jonge kinderen of zieke personen zonder toezicht.
- Jonge kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Gebruik de juiste stekker die aan het netsnoer past.
- De stekker en de aansluitkabel moeten de vereiste lokale attest hebben.
- Om de units te beschermen: zet eerst de airconditioner uit en ten minste 30 seconden later schakelt u pas de stroom uit.

Adres: Haier Industrial Park, Haier Road, Hi-Technology Zone, Qingdao City, Shandong Province, P.R. China

Contacten: TEL +86-532-8893-7937

Website: www.haierhvac.eu

此框内由厂家印说明书专用号一维码 (厂家生成), 宽51\*高12mm. 此绿框仅用于定位, 实际印刷时删掉。

0011515508